Provinzial-
Gesetzsammlung
des
Königreichs
Galizien und Lodomerien
für das Jahr 1843.

Herausgegeben
auf allerhöchsten Befehl unter der Aufsicht des k. k.
galizischen Landesguberniums.



Fünf und Zwanzigster Jahrgang.
(I. Abtheilung von Pag. 2. bis 369.)

Lemberg, 1845.
Aus der k. k. galizischen Aerarial-Druckerei.


JAGELLONICAE



Zbiór Ustaw

prowincyjnych

dla

Królestw

Galicyi i Lodomeryi

z roku 1843.

Wydany

za najwyższym rozkazem pod dozorem c. k. Rządu krajowego galicyjskiego.



Rok dwudziesty piąty.

(Oddział I. od stronicy 3. do stronicy 369.)

We Lwowie, 1845.

Z ces. król. galicyjskiéj drukarni skarbowéj.

Chronologisches Verzeichniß

der

in der Provinzial-Gesetzsammlung des Königreichs Galizien und Lodomerien für das Jahr 1843 enthaltenen Verordnungen.

Spis chronologiczny

rozporządzeń,

zawartych w Zbiorze Ustaw prowincyjnym Królestw Galicyi i Lodomeryi z roku 1843.

Monat Februar.

Miesiąc Luty.

M i e s i ą c K w i e c i e ń.

Monat Juli.

Liczba rozporządzenia		Stronica

Miesiąc Sierpień.

Miesiąc Wrzesień.

Monat October.

Monat November.

Miesiąc Listopad.

Monat December.

Provinzial-Gesetzsammlung

der

Königreiche Galizien und Lodomerien

für das Jahr 1843.

Zbiór Ustaw

Prowincyjonalnych

w Królestwie

Galicyi i Lodomeryi

z roku 1843.

1.

Behandlung der aus dem Auslande eingesendeten nicht gesetzlich gestämpelten Eingaben.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 6. November 1842 Z. 39574-3600 bedeutet, daß sich in den Fällen, wenn Eingaben an die Behörden aus dem Auslande eingesendet werden, die nicht mit dem gesetzlichen Stämpel versehen sind, genau nach den Bestimmungen der §§. 117. und 118. des Stämpel- und Taxgesetzes zu benehmen sey.

In nicht gerichtlichen Angelegenheiten ist, wie es der §. 117. auf das bestimmteste vorschreibt, die Anzeige an die Gefälls-Behörde zu machen, und von dieser das Strafverfahren einzuleiten, wenn über das eingesendete Gesuch eine Amtshandlung vorgenommen wird.

In gerichtlichen Angelegenheiten haben die Behörden von nicht gesetzlich gestämpelten Eingaben jedesmal an die Gefälls-Behörde nach §. 118. des Stämpel- und Taxgesetzes die Anzeige zu machen, wie es in dem Unterrichte zu dem Stämpel- und Taxgesetze vorgeschrieben ist. Die Gefälls-Behörden haben nach den Vorschriften des Gefällen-Strafgesetzes das Amt zu handeln.

Dieß wird den k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung bekannt gegeben.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 12. December 1842 Zahl 35609.

Gubernial-Verordnung vom 2. Jäuer 1843 Gubernial-Zahl 85204 ex 1842, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

2.

Stämpel-Behandlung der den Eingaben zuliegenden Messen-Stiftbriefs-Entwürfe.

Ueber eine vorgekommene Anfrage: ob die Messen-Stiftbriefs-Entwürfe, welche den von den Kirchenvorstehern, Vogtei-Commissären, Pfarrern, oder andern geistlichen Personen an die Landesstelle gerichteten Gesuchen, Behufs der Bestätigung beige-

1.

O postępowaniu z nadesłanémi z zagranicy, a należycie niezastęplowanémi podaniami.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła dekretem z dnia 6. Listopada 1842 do liczby 39574-3600, że w przypadkach, gdy do Władz nadchodzą z zagranicy podania, nieopatrzone prawnie przepisanym stęplem, należy sobie ściśle podług §§. 117. i 118. Ustawy stęplowéj i taksowéj postąpić.

W rzeczach niesądowych należy, jak §. 117. jak najwyraźniej postanawia, donieść o tém Władzy dochodów skarbowych, która postępowanie karne przeprowadzi, jeżeli się na nadesłaną prośbę czynność urzędową przedsiębierze.

W rzekach sądowych powinny Władze stosownie do §fu. 118. Ustawy stęplowéj i taksowéj zawsze donieść Władzom dochodów skarbowych o podaniach należycie niezastęplowanych, jak to w instrukcyi do Ustawy stęplowéj i taksowéj przepisano. Władze dochodów skarbowych postąpią sobie w swojéj czynności urzędowéj podług przepisów Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe.

Co się niniejszém c. k. kameralnym Administracyjom powiatowym dla przestrzegania ogłasza.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 12. Grudnia 1842 pod liczbą 35609.

Rozporządzenie gub. z dnia 2. Stycznia 1843 do l. gub. 85204 ex 1842, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

2.

O stęplu na załączone do podań projekta dokumentów fundacyi na odprawianie mszy.

Na zapytanie, czy projekta dokumentów fundacyi na odprawianie mszy, załączone przez starszych kościelnych, komisarzów wójtostwa, parochów albo inne osoby duchowne do próśb, do Rządu krajowego do zatwierdzenia podanych, stę-

legt werden, dem Beilagen=Stämpel unterworfen seyen? hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 23. October 1842 Z. 40828 bedeutet, daß allerdings die in der Frage stehenden Stiftbriefs=Entwürfe, welche mit Gesuchen der Landesstelle vorgelegt werden, so wie diese Gesuche selbst stämpelpflichtig sind, dem Beilagen=Stämpel unterliegen, da für sie im Gesetze keine ausnahmsweise Begünstigung enthalten ist; zumalen bereits in dem mit der hierortigen Verordnung vom 31. Jäner 1842 Z. 37 bekannt gemachten hohen Hofkammer=Decrete vom 17. December 1841 Z. 43962-4638 der Grundsatz ausgesprochen wurde, daß die Kirchen=Verwaltungen bezüglich auf den Stämpel nicht als öffentliche Anstalten oder Aemter zu betrachten seyen. Es versteht sich von selbst, daß die Original=Stiftbriefe den Urkunden=Stämpel zu erhalten haben.

Verordnung der k. k. Cameral=Gefällen=Verwaltung vom 6. December 1842 Zahl 35846.

Gubernial=Verordnung vom 2. Jäner 1843 Gubernial=Zahl 85205 ex 1842, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

3.

Daß die Einführung des Schulgeldes bei den Haupt- und Mädchenschulen auf sich zu beruhen habe.

Da nach den gepflogenen Erhebungen die Einführung eines Schulgeldes bei den Haupt= und Mädchenschulen in Galizien, Besorgnisse zu Rückschritten bei diesen Anstalten darbiethen würde, so haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 20. August 1842 zu befehlen geruhet, daß die Einführung des Schulgeldes bei den genannten Schulen auf sich zu beruhen habe.

Diese mit dem hohen Studien=Hof=Commissions=Decrete vom 25. August 1842 Z. 5468 herabgelangte allerhöchste Entschließung wird den k. k. Kreisämtern zur Nachachtung bei künftigen Schul=Dotations= und Errichtungs=Anträgen, bekannt gegeben.

Gubernial=Verordnung vom 7. Jäner 1843 Gub. Zahl 58217 ex 1842.

4.

Ermächtigung der Kolomeaer Cameral-Bezirks-Casse zur Ausstellung der Ersatzbolleten 2c.

Die k. k. Cameral=Bezirks=Casse in Kolomea wird zur Vollziehung der Amtshandlungen der Waaren=Controle, sohin zur Ausstellung der Ersatzbolleten, Bezugs= und Versendungskarten ermächtigt.

plowi na aneksy ustanowionemu podpadają lub nie? oznajmiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 23. Października 1842 do liczby 40828, że będące w mowie projekta dokumentów fundacyjnych, z prośbą Rządowi podanych, w saméj rzeczy stęplowi aneksowemu podpadają, jeźli tylko wzmiankowane prośby stęplowane być powinny, albowiem nie ma w Ustawie wyjątku na ich korzyść; zwłaszcza że już w ogłoszonym rozporządzeniem Administracyi dochodów skarbowych z dnia 31. Stycznia 1842 do liczby 37, dekrecie wysokiéj Kamery nadwornéj z d. 17. Grudnia 1841 do liczby 43962-4638 wyrzeczono zasadę, że Administracyje kościelne we względzie stęplu nie powinny być uważane za publiczne zakłady albo urzędy. Rozumi się samo przez się, że oryginały dokumentów fundacyjnych opatrzone być mają stęplem, dla dokumentów przepisanym.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 6. Grudnia 1842 do liczby 35846.

Rozporządzenie gub. z dnia 2. Stycznia 1843 do liczby gub. 85205 ex 1842, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

3.

Z zaprowadzeniem opłaty szkolnéj (didactrum) w szkołach głównych i panieńskich wstrzymać się należy.

Gdy się z rozpoznania rzeczy okazało, że zaprowadzenie opłaty szkolnéj w szkołach głównych i panieńskich w Galicyi obawiać się każe wstecznych kroków w tychże szkołach, więc Najjaśniejszy Pan raczył najwyższém rozporządzeniem z dnia 20. Sierpnia 1842 rozkazać, aby się z zaprowadzeniem opłaty szkolnéj w wzmiankowanych szkołach wstrzymano.

Niniejsze, dekretem wysokiéj nadwornéj Komisyi szkolnéj z dnia 25. Sierpnia 1842 do liczby 5468, nadeszłe najwyższe postanowienie ogłasza się c. k. Urzędom cyrkułowym dla przestrzegania go na przyszłość przy wnioskach na uposażenie lub zaprowadzenie szkół.

Rozporządzenie gub. z d. 7. Stycznia 1843 do l. gub. 58217 ex 1842.

4.

Upoważnienie kameralnéj kasy powiatowéj kołomyjskiéj do wydawania biletów zastępczych i t. d.

C. k. kameralna kasa kołomyjska powiatowa upoważniona została dopełniać czynności kontroli towarów, a więc wydawać bilety zastępcze, karty nabycia i karty przesełkowe.

Dieß wird mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Wirksamkeit dieser Amtshandlungen mit 1. März 1843 beginnen werde.

Gubernial-Kundmachung vom 7. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 145.

5.

Ueber die Bemessung der Diensttaxen, wenn dem Individuum früher die Taxfreiheit gesetzlich oder in Folge einer besonderen allerhöchsten Entschließung zugestanden war.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 1. November 1842 Z. 38391-3502 aus Anlaß eines speciellen Falles bedeutet, daß bei der Bemeßung der Diensttaxen für die Erwerbung eines höheren Bezuges auch jener Betrag, rücksichtlich dessen dem Individuum früher die Taxfreiheit gesetzlich, oder in Folge einer besonderen allerhöchsten Entschließung zugestanden war, von dem Bezuge, für welchen die Taxe zu bemessen ist, in Abschlag zu bringen ist, vorausgesetzt, daß der Beamte überhaupt in einer an und für sich taxpflichtigeu Dienstes-Cathegorie gedient, und somit die ihm zugekommene Taxfreiheit ausnahmsweise von der allgemeinen Regel genossen hat.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 12. December 1842 Zahl 36132.

Gubernial-Erledigung vom 10. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 85206 ex 1842.

6.

Die aus den Gemeinde-Renten eines landesfürstlichen Marktes besoldeten Beamten haben die Diensttaxen zu entrichten.

Aus Anlaß vorgekommener Anfragen hat die hohe Hofkammer laut Decret vom 2. December 1842 Z. 45334 im Einverständniße mit der k. k. vereinten Hofkanzlei entschieden, daß im Sinne des §. 188. des Stämpel- und Taxgesetzes des deutschen Textes die aus den Gemeinde-Renten eines landesfürstlichen Marktes besoldeten Beamten gleich jenen der landesfürstlichen Städte der Entrichtung der Diensttaxe unterliegen.

Wovon die Kreisämter zur Wissenschaft und Verständigung der unterstehenden Magistrate und Kämmereien in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 14. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 81911 ex 1842.

Co się podaje do powszechnéj wiadomości z tym dokładem, iż wykonywanie tych czynności z dniem 1. Marca 1843 początek swój bierze.

Obwieszczenie gub. z dnia 7. Stycznia 1843 do l. gub. 145.

5.

O wymierzaniu taks służbowych w razie, jeźli osoba dawniéj prawnie lub w skutek osobnego najwyższego postanowienia była od taks wolną.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła dekretem z dnia 1. Listopada 1842 do liczby 38391-3502, że przy wymierzaniu taks służbowych za uzyskanie wyższéj płacy i owa kwota, względem któréj taż osoba dawniéj prawnie, lub w skutek najwyższego postanowienia była od taks wolna, od płacy, od któréj taksę wymierzyć przychodzi, ma być potrącona, przypuściwszy, że urzędnik w ogólności służył w kategoryi, saméj przez się taksie podpadającéj, a przeto dozwolonego mu uwolnienia od taks wyjątkowo od reguły ogólnéj doznawał.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 12. Grudnia 1842 do liczby 36132.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Stycznia 1843 do l. gub. 85206 ex 1842.

6.

Urzędnicy, pobiérający płacę z dochodów miasteczek króleskich, mają płacić taksę służbową.

Na zrobione zapytanie wysoka Kamera nadworna porozumiawszy się z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną, zadecydowała dekretem z dnia 2. Grudnia 1842 do liczby 45334, że stosownie do §fu 188. Ustawy stęplowéj i taksowéj tekstu niemieckiego urzędnicy, pobiérający płacę z dochodów miasteczek króleskich, podobnie jak urzędnicy miast króleskich taksę służbową opłacać mają.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla udzielania téj decyzyi podwładnym sobie Magistratom i Kameraryjom.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Stycznia 1843 do l. gub. 81911 ex 1842.

7.

Behandlung der am 2. Jäner 1843 in der Serie 466 mit einem Zwei und Dreißigstel der Capitals-Summe verlosten Aerarial-Obligation der Stände von Böhmen zu vier Percent, und der in derselben Serie verlosten Aerarial-Obligationen der Stände von Nieder-Oesterreich zu vier Percent.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. dieses Monates wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 29. November 1829 Z. 8345, bekannt gemacht, daß die am 2. Jäner 1843 in der Serie 466 verlosten vierpercentigen ständischen Aerarial-Obligationen und zwar die böhmisch-ständische Aerarial-Obligation Nro. 164856 mit einem Zwei und Dreißigstel der Capitals-Summe und die niederösterreichisch-ständischen Aerarial-Obligationen Nro. 17577 bis einschließig Nro. 19149 mit den vollen Capitals-Beträgen nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen neue mit vier Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt werden.

Gubernial-Kundmachung vom 15. Jäner 1843 Präsidial-Zahl 215.

8.

Ausfertigung deutsch-lateinischer Pässe für nach Ungarn reisende dießseitige Unterthanen.

Die ungarischen Comitate haben die Verfügung getroffen, damit künftighin die in die deutsch-erbländischen Provinzen auszustellenden Pässe in der ungarischen und lateinischen Sprache abgefaßt werden, und baten auf Grundlage der Reciprocität: daß die Behörden der deutsch-erbländischen Provinzen, zur Ausfertigung der deutsch-lateinischen Pässe für die nach Ungarn reisenden Unterthanen — angewiesen werden möchten.

Ueber Ansinnen der k. ungarischen Hofkanzlei vom 5. November 1842 Z. 16243, welche dieses Einschreiten in dem Anbetrachte, daß in Folge des allerhöchsten Kabinetschreibens vom 10. Juli 1841 die zwischen den deutschen und ungarischen Behörden zu pflegenden amtlichen Zuschriften in der lateinischen Sprache abgefaßt werden sollen, unterstützte, ist nun mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 20. November 1842 Z. 34620

7.

Postępowanie z cztéroprocentową obligacyją skarbową Stanów czeskich, dnia 2. Stycznia 1843 w rzędzie 466 w trzydziestéj i drugiéj części kapitału wylosowaną, i z cztéroprocentowémi obligacyjami skarbowémi Stanów niższo-austryjackich, w tymże rzędzie wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 2. t. m. i z odniesieniem się do okólnika z dnia 29. Listopada 1829 do liczby 8345, ogłasza się, że wylosowano dnia 2. Stycznia 1843 w rzędzie 466 cztéroprocentowe Stanowe obligacyje skarbowe, a to: obligacyja skarbowa Stanów czeskich Ner. 164856 w trzydziestéj drugiéj części sumy kapitalnéj, a obligacyje skarbowe Stanów niższo-austryjackich, zacząwszy od Nru. 17577 aż włącznie do Nru. 19149 w całkowitéj sumie kapitału podług najwyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818 wymieniane będą na nowe, po cztéry od sta w monecie konwencyjnéj przynoszące zapisy długu Stanu.

Obwieszczenie gub. z dnia 15. Stycznia 1843 do l. prez. 215.

8.

Udającym się do Węgier poddanym austryjackim z prowincyi tutejszéj należy wydawać paszporty w języku niemieckim i łacińskim.

Komitaty węgierskie wydały postanowienie, ażeby na przyszłość paszporty do prowincyj niemiecko-dziedzicznych wydawano w języku węgierskim i łacińskim, i prosiła na podstawie wzajemności, aby Władze prowincyi niemiecko-dziedzicznych otrzymały zlecenie wydawania udającym się do Węgier poddanym austryjackim paszportów w języku niemieckim i łacińskim.

Na odezwę k. węgierskiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 5. Listopada 1842 do l. 16243, która ze względu na okoliczność, że w skutek najwyższego listu gabinetowego z dnia 10. Lipca 1841 korespondencyja urzędowa między władzami niemieckiémi i węgierskiémi odbywać się ma w języku łacińskim, prośbę tę poparła, rozporządziła wysoka Kancelaryja nadworna dekretem z dnia 20. Listopada 1842 do l. 34620.

verordnet worden, daß die den hierländigen Unterthanen zur Reise nach Ungarn auszustellenden Pässe, zugleich auch in der lateinischen Sprache, ausgefertigt werden.

Hievon werden die Kreisämter mit Beziehung auf die hierortige Verordnung vom 6. Juni 1838 Z. 37531 in die Kenntniß gesetzt.

Da übrigens die Kreisämter im Grunde des Erlaßes des k. k. Landes-Präsidiums vom 5. Juli 1813 Z. 2371 befugt sind, in den darin angedeuteten Fällen, Reisepässe nach Ungarn zu ertheilen, so wird wegen in Drucklegung der deutsch-lateinischen Paßblanquete — und wegen Versehung der Kreiscassen mit einer angemessenen Anzahl derselben — im Einklange mit der hierortigen Weisung vom 11. d. M. Z. 84063 — unter Einem das Nöthige verfügt, und den k. k. Kreisämtern eingebunden: bei der Ausfertigung der fräglichen Reisepässe, sorgfältig darauf zu halten, daß die Paßblanquete in beiden genannten Sprachen gehörig ausgefüllt werden.

Gubernial-Verordnung vom 19. Jäner 1843 Gub. Zahl 79823 ex 1842.

9.

Juden können städtische Hutweiden-Grundstücke pachten.

Mit hohen Hofkanzlei-Decrete vom 1. December 1842 Zahl 36654-2394 ist Folgendes hieher bedeutet worden:

Der mit Bericht vom 28. October d. J. Z. 59237 erstattete Antrag des Guberniums, daß Juden zur Pachtung städtischer Hutweiden-Grundstücke zugelassen werden sollen, wird von der k. k. vereinigten Hofkanzlei genehmiget.

Hiernach haben sich daher die Kreisämter bei derlei Verpachtungen zu benehmen, und dieß in die Licitations-Ankündigungen aufzunehmen.

Gubernial-Verordnung vom 19. Jäner 1843 Gub. Zahl 83059 ex 1842.

10.

Betreffend die Bemessung der Taxen für die Hofdienerschaft.

Seine Majestät haben aus Anlaß vorgekommener Anfragen zu Folge allerhöchster Entschließung vom 19. November 1842 anzuordnen geruht, daß die Bestimmungen des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 ohne Ausnahme auch rücksichtlich der Hofdienerschaft in Anwendung zu kommen haben, und einer

ażeby tutejszym poddanym paszporty do Węgier wydawano zarazem w języku łacińskim.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe z odniesieniem się do rozporządzenia gubernijalnego z dnia 6. Czerwca 1838 do liczby 37531.

Gdy wreszcie Urzędy cyrkułowe na mocy rozporządzenia c. k. prezydyjum gubernijalnego z dnia 5. Lipca 1813 do liczby 2371, są upoważnione do wydawania w wymienionych w témże rozporządzeniu przypadkach paszportów do Węgier; więc zgodnie z rozporządzeniem gubernijalném z d. 11. t. m. do liczby 84063, nakazuje się jednocześnie, ażeby blankiety paszportowe w językach łacińskim i niemieckim wydrukowano, i kasy cyrkułowe stosownie niémi zaopatrzono, a c. k. Urzędom cyrkułowym poleca się pilne na to baczenie, ażeby przy wydawaniu w mowie będących paszportów blankiety paszportowe w obydwóch wzmiankowanych językach zapełnione były.

Rozporządzenie gub. z d. 19. Stycznia 1843 do l. gub. 79823 ex 1842

9.

Żydom wolno brać w dzierzawę miejskie pastwiska.

Wysoka Kancelaryja nadworna oznajmiła Rządowi krajowemu dekretem z dnia 1. Grudnia 1842 do l. 36654-2394, co następuje:

Zrobiony w relacyi z dnia 28. Października t. r. do l. 69237 wniosek Rządu krajowego, ażeby żydów do dzierzawy pastwisk miejskich przypuszczono, c. k. połączona Kancelaryja zatwierdza.

Do tego mają się c. k. Urzędy cyrkułowe przy wydzierzawianiu stosować, i tę okoliczność w ogłoszeniach licytacyjnych umieszczać.

Rozporządzenie gub. z d. 19. Stycznia 1843 do l. gub. 83059 ex 1842.

10.

O wymierzeniu taks dla służby nadwornéj.

Najjaśniejszy Pan raczył z powodu robionych pytań najwyższém postanowieniem z d. 19. Listopada 1842 rozporządzić, że przepisy Ustawy stęplowéj i taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 bez wyjątku także i do służby nadwornéj zastosowane być mają, i że na powoływanie się na byłe dawniéj w zwy-

Berufung auf eine früher in Uebung gewesene Taxbefreiung, wenn sie mit den jetzt geltenden Vorschriften nicht im Einklange steht, keine Folge gegeben werden könne.

Hievon werden die Kreisämter im Grunde hohen Hofkammer-Decrets vom 30. November 1842 Z. 48755 zur Wissenschaft und Darnachachtung verständiget.

Gubernial-Verordnuug vom 20. Jäner 1843 Gub. Zahl 82204 ex 1842.

11.

Aufhebung der k. k. Gränz-Zollämter in Lubliniec, Ulhuwek, Szarpańce, Gątowa, Sieniawa und Dombrowa, dann Errichtung der Waaren-Controllämter zu Cieszanow, Uhnow, Tartakow, Zbaraž und Radomyśl.

Im Grunde des Decretes der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 24. August 1842 Nro. 27721-2639 werden die k. k. Hilfs-Zollämter in Lubliniec, Ulhuwek, Szarpańce, Gątowa, Sieniawa und Dombrowa mit Ende Februar 1843 aufgehoben, dagegen vom 1. März 1843 Waaren-Controllämter zu Cieszanow, Uhnow und Tartakow im Żółkiewer, zu Zbaraž im Tarnopoler und zu Radomyśl im Rzeszower Kreise, provisorisch in Wirksamkeit treten.

Diesen Aemtern wird nebst der Vollziehung der ihnen als solchen, und als Gefällsämtern nach dem Gefällen-Strafgesetze obliegenden Amtshandlungen, auch die Bolletirung und Einhebung der Verzehrungssteuer übertragen.

Dieß wird hiemit bekannt gemacht.

Gubernial-Kundmachung vom 23. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 3568.

12.

Ueber die dem k. Fiscus obliegende Vertretung einzelner Pfarren und geistlichen Pfründen in allen Besitzstreitigkeiten.

Aus Anlaß eines speciellen Falles ist hierorts die Frage erhoben worden, ob es nicht angemessen wäre, daß auch bei Provisorien der einzelnen Pfarren und Pfründen die Vertretung des k. Fiscus eintrete.

Es muß bemerkt werden, daß durch jede Außerbesitzsetzung auch das Recht selbst betroffen werde, weil durch die Unterlassung

czaju uwolnienie od taks, jeżeli to z istniejącémi obecnie przepisami nie zgadza się, zważać nie można.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 30go Listopada 1842 do liczby 48755.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Stycznia 1843 do l. gub. 82204 ex 1842.

11.

Uchylenie c. k. Urzędów cłowych granicznych w Lublińcu, Ulhuwku, Szarpańcach, Gątowéj, Sieniawie i Dąbrowéj, tudzież utworzenie Urzędów kontroli towarów w Cieszanowie, Uhnowie, Tartakowie, Zbarażu i Radomyślu.

Na mocy dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 24. Sierpnia 1842 do liczby 27721-2639, c. k. Urzędy cłowe pomocnicze w Lublińcu, Ulhuwku, Szarpańcach, Gątowéj, Sieniawie i Dąbrowéj, z końcem Lutego 1843 uchylone, a z dniem 1. Marca 1843 Urzędy kontroli towarów w Cieszanowie, Uhnowie i Tartakowie, cyrkułu Żółkiewskiego, w Zbarażu, cyrkułu Tarnopolskiego i w Radomyślu, cyrkułu Rzeszowskiego, tymczasowie zaprowadzone zostają.

Urzędom tym, oprócz pełnienia czynności, do których jako takie, i jako Urzędy dochodowe podług Ustaw karnych na przestępstwa dochodowe, powołane są, porucza się także boletowanie i pobór podatku konsumcyjnego.

Co niniejszém obwieszcza się.

Obwieszczenie gub. z d. 23. Stycznia 1843 do l. gub. 3568.

12.

O obowiązku k. Fiskusa zastępywania plebanij i beneficyjów duchownych we wszystkich sporach o posiadanie.

Z powodu szczególnego przypadku zapytano się u Rządu krajowego, czy nie byłoby to dobrze, ażeby i w prowizoryjach, dotyczących plebanij i beneficyjów duchownych, król. Fiskus mógł je zastępować.

Namienić tu wypada, że każde wysadzenie z posiadania dotyka też samego prawa, ponieważ przez zaniechanie wyko-

der Besitzausübung in einer gewissen Zeit das Recht selbst erlischt, daß es daher außer Zweifel sey, daß die Aufrechthaltung des Besitzes als eine Grundbedingung der Fortexistenz eines Rechtes selbst angesehen werden müsse. Da nun das k. Fiscalamt nach seiner Instruction vom 15. März 1801 §. 11. angewiesen ist, die sachlichen Rechte aller im Lande bestehenden Pfarren und Beneficien, somit die, die Substanz der geistlichen Pfründen betreffenden Rechte zu vertreten, so ist dasselbe allerdings auch berufen, alle gesetzlichen Mittel zur Handhabung des Besitzes von pfarrlichen Gerechtsamen zu ergreifen, weil diese dazu dienen, das der Pfründe zustehende Recht selbst vor Erlöschung zu bewahren, daher es demselben auch zusteht, die Festsetzung eines provisorischen factischen Zustandes in Fällen des gestörten Besitzes der Pfründen bei Gericht anzusuchen. Zu diesem Ende müssen aber dem k. Fiscalamte als gesetzlichem Vertreter der pfarrlichen Rechte auch alle den gestörten Besitzstand normirenden Entscheidungen, von wem sie immer veranlaßt worden seyn mögen, zugestellt werden, um nach Verschiedenheit der Umstände entweder die Entscheidung des höheren Richters einzuleiten, oder aber auch den ordentlichen Rechtsweg zur Geltendmachung des gefährdeten Rechtes so schnell als möglich zu betreten, da ohne dieses Verfahren die der fiscalämtlichen Vertretung zugewiesenen Rechte der Beneficien der augenscheinlichsten Gefahr Preis gegeben wären.

Wenn es jedoch nach dem Gesagten unbezweifelt ist, daß in der Regel das Fiscalamt ausschließend bei Besitzstreitigkeiten der Pfarren und Pfründen einzuschreiten habe, so muß jedoch in Bezug auf die Competenz zum Ansuchen eines Provisoriums der Fall, wo wirklich Gefahr am Verzuge ist, ausgenommen werden, da in einem solchen dringenden Falle die Anzeige über Störung des Besitzes und die Bitte um Aufrechthaltung oder Wiederherstellung des Besitzstandes auch von Seite des Pfründners oder dessen Repräsentanten giltig geschehen kann. Zu einem solchen Einschreiten ist der Pfarrverweser nicht nur durch die Gefahr, sondern auch kraft seiner Stellung als Fruchtnießer der Pfründe (§. 513. allg. bürg. G. B.) angewiesen.

In diesem Geiste, und zur Erreichung der genannten Zwecke, werden unter Einem sämmtliche in Galizien und in der Bukowina befindlichen Pfarrer, Localcapläne und Pfarrverweser mittelst der Consistorien angewiesen, daß sie sich in der Regel stets in allen Besitzstreitigkeiten der geistlichen Pfründen, wo es sich um die Festsetzung einer einstweiligen Besitzverfügung handelt, an das k. Fiscalamt in Lemberg, oder an die substituirten Fiscalämter in Stanisławow, Tarnow und Czernowitz, je nachdem über einen solchen Besitz das eine oder das andere Landrecht nach der Lage seiner Jurisdiction zu entscheiden hat, we-

nywania posiadania w pewnym czasu okresie samo prawo zgaśnie, że więc nie podpada wątpliwości, iż utrzymanie posiadania za warunek główny ciągłego trwania samegoż prawa uważane być musi. Gdy tedy król. Urząd fiskalny według swojéj Instrukcyi z dnia 15. Marca 1801, §. 11. obowiązany zastępować prawa rzeczowe wszystkich w kraju będących plebanij i beneficyjów, a więc prawa, tyczące się substancyi beneficyjów duchownych, a zatém jego też jest rzeczą, wszelkich użyć środków prawnych do wykonywania posiadania praw plebańskich, albowiem służą one do uchronienia służącego prebendzie prawa od zgaśnienia, a przeto tenże Urząd ma prawo prosić Sądu o ustanowienie prowizorycznie stanu faktycznego w razie naruszonego posiadania prebend. W tym celu muszą też k. Urzędowi fiskalnemu, jako prawnemu zastępcy praw plebańskich, wszystke naruszony stan posiadania regulujące wyroki być doręczone, bez względu na to, kto je spowodował, aby według okoliczności można było albo żądać wyroku wyższego sędziego, albo też pójść jak najspieszniéj zwyczajną drogą prawa dla dochodzenia narażonego na niebezpieczeństwo prawa, gdyby bowiem w ten sposób sobie nie postąpiono, prawa beneficyjów, zastępstwu Urzędu fiskalnego przydzielone, wystawionoby na oczywiste niebezpieczeństwo.

Jeżeli zaś z tego, co się powyżéj rzekło, jasno się okazuje, że zwyczajnie Urząd fiskalny wyłącznie w sporach plebanij i prebend o posiadanie wystąpić powinien, jednakże co do kompetencyi proszenia o prowizoryjum przypadek ten, gdy istotnie zwłoka niebezpieczeństwem grozi, wyłączony być musi, albowiem w takim nagłym przypadku może i pleban albo tegoż zastępca prawomocnie zrobić doniesienie o naruszeniu posiadania i prosić o utrzymanie i przywrócenie stanu posiadania. Do podobnego kroku zniewala zawiadowcę plebanii nietylko niebezpieczeństwo, lecz i stanowisko jego jako użytkownika prebendy (§. 513. powsz. Ustawy sądow.).

W myśl tego i dla osięgnienia wymienionego celu poleca się zarazem wszystkim galicyjskim i bukowińskim plebanom, kapelanom miejscowym i administratorom plebanij za pośrednictwem ich konsystorzów, ażeby się zwykle zawsze we wszystkich sporach prebend duchownych o posiadanie, w których chodzi o ustanowienie tymczasowego rozporządzenia względem posiadania, do Urzędu fiskalnego we Lwowie albo do substytuowanych Urzędów fiskalnych w Stanisławowie, Tarnowie i Czerniowcach w miarę tego, jak ten lub ów Sąd szlachecki według położenia swojéj jurysdykcyi nad

gen Ueberreichung der Besitzklage zu wenden haben, es wäre denn, daß die Gefahr am Verzuge ihr unmittelbares Einschreiten bei Gericht wegen Erwirkung eines Provisoriums nöthig machte.

Zugleich wird das k. k. Appellations-Gericht ersucht, die ihm unterstehenden k. k. Landrechte anzuweisen, daß in allen Besitzstreitigkeiten der geistlichen Pfründen, wo es sich um die Feststellung einer mittlerweiligen Besitzverfügung handelt, das dießfällige Provisorial-Erkenntniß stets und jederzeit, es möge von wem immer angesucht worden seyn, dem k. Fiscalamte als dem einzigen competenten Vertreter der geistlichen Pfründen zur weiteren Veranlassung zuzustellen sey.

Gubernial-Verordnung vom 24. Jäner 1843 Gub. Zahl 81273 ex 1842.

13.

Die Militärpflichtigen sind wegen Mangel eines Schneid- oder Eckzahnes vom Liniendienste nicht auszuschließen.

Der k. k. Hofkriegsrath hat im Einvernehmen mit der hohen Hofkanzlei unterm 29. November v. J. K. 4105 erklärt, daß künftig ein Rekrut, wegen Mangel eines Schneid- oder Eckzahnes, vom Liniendienste nicht auszuschließen sey, wenn er sonst die übrigen Zähne im normalen gesunden Zustande besitzt, und außerdem auch diensttauglich ist.

Hiernach sind auch die k. k. Werbbezirks-Commanden unterm 16. v. M. Z. 6211 Q. vom k. k. General-Commando belehrt worden, und ist sich hiernach in vorkommenden Fällen zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 28. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 1158, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

14.

Betreffend die Ertheilung des Religions-Unterrichtes in den protestantischen Volksschulen.

Seine k. k. Majestät haben über die Allerhöchstdenenselben vorgelegte Verhandlung in Bezug auf die Ertheilung des Religions-Unterrichtes in den protestantischen Volksschulen und auf die daselbst eingeführten Lehrbücher mit der allerhöchsten Entschließung vom 24. December 1842 Folgendes allergnädigst anzuordnen geruht:

posiadaniem ma wyrokować, w celu podania skargi o posiadanie udawali, wyjąwszy, gdy niebezpieczeństwo, z zwłoki wyniknąć mogące, wymagałoby ich bezpośredniego udania się do Sądu dla wyjednania prowizoryjum.

Zarazem wzywa się c. k. Sąd Apelacyjny, ażeby podwładnym sobie c. k. Sądom szlacheckim polecił, aby we wszystkich sporach prebend duchownych o posiadanie, gdzie idzie o ustanowienie tymczasowego rozporządzenia względem posiadania, tyczący się tego wyrok prowizoryjalny zawsze i każdego czasu i to bez względu na to, kto o niego prosił, król. Urzędowi fiskalnemu jako jedynemu właściwemu zastępcy prebend duchownych dla zrobienia dalszych kroków był doręczony.

Rozporządzenie gub. z d. 24. Stycznia 1843 do l. gub. 81273 ex 1842.

13.

Obowiązanych do służby wojskowéj nie należy dla braku zęba przedniego, albo zęba bocznego (kła) wyłączać ze służby linijowéj.

C. k. nadworna Rada wojenna, porozumiawszy się z c. k. Kancelaryją nadworną, oznajmiła dnia 29. Listopada r. p. K. 4105, że na przyszłość rekruta nie należy dla tego, że mu braknje zęba przedniego albo zęba bocznego (kła), wyłączać ze służby linijowéj, jeżeli tylko reszta zębów w należytym zdrowym jest stanie, i jeżeli on z resztą do służby jest zdatny.

Stosowne do tego objaśnienie dała c. k. jeneralna Komenda dnia 16. p. m. do liczby 6211 Q. c. k. Komendom werbowniczym, którego się w podobnych przypadkach trzymać należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Stycznia 1843 do l. gub. 1156, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

14.

O udzielaniu nauki religii w szkółkach gminnych protestańskich.

Najjaśniejszy Pan raczył na przedłożone Sobie rozprawy w przedmiocie udzielania nauki religii w szkołach gminnych protestańskich i zaprowadzonych w nichże książek najwyższém postanowieniem z dnia 24. Grudnia 1842 najłaskawiéj rozporządzić, co następuje:

»Den beiden protestantischen Consistorien ist aufzutragen, daß sie bei den Schul-Visitationen genau darauf sehen lassen, daß die bezüglich des Religionsunterrichts in den Schulen bestehenden allgemeinen Disciplinar-Normen genau beobachtet, und keine willkührlichen Abweichungen von denselben gestattet werden. Ohne landesfürstliche Genehmigung ist auch in den Volksschulen der Protestanten kein Religionslehrbuch einzuführen.«

Die Kreisämter werden von dieser allerhöchsten Entschließung gemäß hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 30. v. M. Z. 8935 mit dem Beisatze verständigt, daß von der hohen Studien-Hofcommission die entsprechende Weisung an die beiden Wiener Consistorien augsburgischer und helvetischer Confession erlassen, und von hieraus hievon auch die galizische Superintendentur verständigt worden sey.

Gubernial-Verordnung vom 28. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 1735.

15.

Begünstigungen für einige Producte Galiziens, wenn sie über Odessa in das vereinigte Königreich Großbritanien und Irland und in die auswärtigen brittischen Besitzungen ausgeführt werden.

Laut hohen Hofkammer-Präsidial-Decrets vom 13. l. M. Z. 111-P. P. ist gemäß einer Mittheilung des k. k. geheimen Herrn Haus-, Hof- und Staatskanzlers vom 4. l. M. mit einem unterm 10. December 1842 erflossenen k. brittischen Geheimrathsbefehl angeordnet worden, daß österreichische Schiffe und ihre Ladungen, welche aus solchen Producten Galiziens bestehen, die gesetzlich aus österreichisch-n Häfen in das vereinigte Königreich und in die britischen auswärtigen Besitzungen eingeführt werden dürfen, auch wenn sie von Odessa kommen, in so vollem und weiten Maße in die Häfen des vereinigten Königreiches und der auswärtigen Besitzungen zugelassen werden sollen, als ob der Hafen von Odessa innerhalb der österreichischen Besitzungen läge, und daß solchen Schiffen gestattet seyn soll, jene obengenannten Producte unter denselben Bedingungen einzuführen, nnter welchen diese besagten Producte eingeführt werden könnten, wenn sie von österreichischen Häfen kämen; jedoch mit dem Beisatze, daß diese Begünstigungen sich auf die österreichischen Schiffe und ihre Ladungen nur so lange erstrecken sollen, als britische Schiffe und ihre Ladungen bei ihrer Ankunft und ihrem Abgange im Hafen

»Obudwóm konsystorzom protestańskim nakazać należy, ażeby w czasie wizytacyi szkół ścisłe na to zaleciły baczenie, aby istniejące względem udzielania nauki religii w szkołach ogólne przepisy dyscyplinarne ściśle były przestrzegane, i aby na żadne dowolne odstąpienie od nich nie pozwalano. Bez pozwolenia Monarchy niewolno też w szkołach protestańskich żadnéj nowéj książki religijnéj zaprowadzać.«

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe stosownie do dekretu wysokiéj Komisyi nadwornéj z dnia 30. z. m. do liczby 8935, robiąc uwagę, że wysoka Komisyja nadworna nauk wydała stosowne rozporządzenie do obudwu Konsystorzów augsburskiego i helweckiego wyznania, i że Rząd krajowy uwiadomi o tém rozporządzeniu superintendenturę galicyjską.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Stycznia 1843 do l. gub. 1735.

15.

Ulgi dla wywozu niektórych płodów Galicyi przez Odessę do połączonego królestwa W. Brytanii i Irlandyi, tudzież zewnętrznych posiadłości Angielskich.

Podług brzmienia prezydyjalnego dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 13. b. m. do liczby 111-P. P., a stosownie do uwiadomienia c. k. tajnego Kanclérza Domu, Dworu i Stanu z dnia 4. b. m. nakazano zostało rozporządzeniem król. angielskiéj tajnéj Rady pod d. 10. Grudnia 1842, iż okręty austryjackie i tychże ładunki złożone z takich płodów galicyjskich, które z portów austryjackich do połączonego Królestwa, i zewnętrznych posiadłości angielskich prawnie wprowadzane być mogą, nawet, gdy z Odessy przybywają, w takiéj zupełności i obszérności do portów połączonego Królestwa i zewnętrznych jego posiadłości przypuszczone być powinny, jak gdyby port Odessy w granicach posiadłości austryjackich położony był, i że okrętom takim dozwolono być ma owe wyżpomienione płody wprowadzać pod témi samémi warunkami, pod którémi płody te mogłyby wprowadzane być, gdyby z portów austryjackich przychodziły, wszakże z tym dokładem, iż te ulgi tylko tak długo rozciągać się mają na okręty austryjackie i ich ładunki, jak długo okręty angielskie i tychże ładunki w porcie Odessy na wchodzie i wychodzie tegoż sa-

von Odessa auf demselben Fuße behandelt werden, wie die österreichischen Schiffe und ihre Ladungen, und nur so lange als die Ladungen, welche gesetzlich in britischen Schiffen über den Hafen von Odessa nach den österreichischen Besitzungen eingeführt werden können, in den österreichischen Besitzungen auf demselben Fuße behandelt werden, wie die ähnlichen auf diese Weise in österreichischen Schiffen eingeführten Ladungen.

Dieses wird mit dem Beifügen zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß es, um die Nationalität der von Odessa nach britischen Häfen ausgeführten Producten Galiziens darzuthun, da in dieser Beziehung nichts besonderes angeordnet worden, in Uebereinstimmung mit dem von der britischen Regierung eröffneten Vorgange bei den aus Elbehäfen nach England und dessen Besitzungen importirten österreichischen Erzeugnissen, wovon in der hierortigen Kundmachung vom 14. April 1839 Z. 22130 Erwähnung geschah, darauf ankommen wird, daß der Capitän des österreichischen Fahrzeuges, worauf die Einfuhr solcher Erzeugnisse in einen britischen Hafen Statt findet, sie als Waaren österreichischen Ursprunges erklärt, und der Spediteur (the consignee) oder der, die Einfuhr bewerkstelligende Kaufmann dieselben als solche bei dem Zollamte angibt, wobei jedoch jede erweislich falsche Erklärung von Seite des Capitäns mit einer Geldbuße, so wie jede falsche oder unrichtige Einfuhrs-Declaration von Seite des bezüglichen Spediteurs oder Handelsmannes mit der Confiscation der Waaren bestraft werden würde.

Gubernial-Kundmachung vom 31. Jäner 1843 Gubernial-Zahl 4678.

16.

Die der Civil-Geistlichkeit zustehenden Beerdigungen der Kinder und Weiber von nach der zweiten Art verheiratheten Soldaten, sollen in die Protokolle der Militär-Geistlichkeit nicht eingetragen werden.

Laut Gubernial-Verordnung vom 24. October 1841 Z. 63572 ist in Folge Hofkanzlei-Decrets vom 12. August 1841 Z. 14305 angeordnet worden, daß die von der Civil-Geistlichkeit mit Kindern der nach zweiter Art verheiratheten Soldaten vorgenommenen Taufen in die militärgeistlichen Protokolle nicht eingetragen werden sollen, und daß demnach die Einsendung der dießfälligen civilgeistlichen Matrikel-Extracte an die Militär-Geistlichkeit nicht mehr Statt zu finden habe.

mego co okręty austryjackie i ich ładunki doznawać będą obejścia się, i tylko dopóty, póki ładunki, które na okrętach angielskich przez port Odessy do posiadłości austryjackich prawnie wprowadzane być mogą, w posiadłościach austryjackich tego samego doznawać będą obejścia się, jak doznają podobne ładunki tymże sposobem na okrętach anstryjackich wprowadzane.

To więc podaje się do powszechnéj wiadomości z tym dokładem, że dla wykazania narodowości płodów galicyjskich, prowadzonych z Odessy do portów angielskich, gdy w tym względzie nic odrębnego nie rozporządzono, zgodnie z postępowaniem przez Rząd angielski co do płodów austryjackich z portów nad Elbą do Anglii i jéj posiadłości prowadzonych, oznajmionego, o czém w tutejszém obwieszczeniu z dnia 14. Kwietnia 1839 do liczby 22130 namieniono, o to iść będzie, aby kapitan statku austryjackiego, na którym płody tego rodzaju do portu angielskiego prowadzone będą, takowe oświadczył być towarami pochodzenia austryjackiego, i spedytor »the consignee« lub kupiec takowe wprowadzający, za takież je w Urzędzie cłowym podał; wszakże każde ze strony kapitana dowodnie fałszywe oświadczenie karą pieniężną, równie jak każda fałszywa lub nierzetelna deklaracyja na wchodzie ze strony prowadzącego spedytora albo kupca, zajęciem na skarb towaru, ukarane byłyby.

Uwiadomienie gub. z dnia 31. Stycznia 1843 do liczby gub. 4678.

16.

Należących do duchowieństwa cywilnego pogrzebów dzieci i żón wojaków, podług drugiego sposobu żonatych, nie należy zaciągać do metryk duchowieństwa wojskowego.

Dekretem gubernijalnym z dnia 24. Października 1841 do liczby 63572, nakazano w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 12. Sierpnia 1841 do liczby 14305, ażeby ochrzczonych przez duchownego świeckiego dzieci żołnierzy, podług drugiego sposobu żonatych, nie zaciągano do metryk chrztu duchowieństwa wojskowego, i ażeby w skutek tego nie posełano wyciągów z metryk duchowieństwa świeckiego do duchowieństwa wojskowego.

Nachdem jedoch gegen die Eintragung von, der Civilgeistlichkeit zustehenden Beerdiguugen der Kinder und Weiber, der nach der zweiten Art verheiratheten Soldaten in die militärgeistlichen Protokolle ganz die nämlichen Gründe eintreten, welche die Entbehrlichkeit dieser Eintragung der obigen Taufacte veranlaßten, so ist laut Hofkanzlei-Decrets vom 22. December 1842 Zahl 39126 ebenfalls im Einverständniße mit dem k. k. Hofkriegsrathe die Anwendung des obenbezogenen Hofkanzlei-Decretes auch auf die Beerdigungen der Kinder und der Weiber der nach zweiter Art verheiratheten Soldaten auszudehnen, angeordnet worden.

Hievon werden die k. k. Kreisämter zur weiteren Verständigung der Dominien und zur eigenen Wissenschaft mit dem Beisatze in die Kenntniß gesetzt, daß in dem Falle, wenn die nach der zweiten Art eingegangene Ehe eines Soldaten, in eine Ehe nach der ersten Art umgewandelt werden sollte, die in dem hofkriegsräthlichen Rescripte vom 18. September 1841 K. Z. 3666 bezüglich der Taufacte enthaltenen Bestimmungen auch auf die Beerdigungen anwendbar seyen.

Gubernial-Verordnung vom 6. Februar 1843 Gubernial-Zahl 4240.

17.

Festsetzung der Postrittgebühren vom 15. Februar 1843.

Die hohe allgemeine Hofkammer hat sich bestimmt befunden, das Postrittgeld für den ersten Solar-Semester 1843 für ein Pferd und eine einfache Poststation, sowohl bei Aerarial- als Privatritten vom 15. Februar l. J. angefangen, in Böhmen und Mähren von 56 kr. auf 1 fl. C. M. zu erhöhen.

Die Gebühr für den Gebrauch eines gedeckten Wagens wird auf die Hälfte, und für den Gebrauch eines ungedeckten Wagens auf ein Viertheil des Postrittgeldes für ein Pferd festgesetzt.

In den übrigen Ländern werden die Postrittgelder in ihrem Ausmaße unverändert beibehalten.

Das Wagenschmiergeld und Postillons-Trinkgeld wird in allen Ländern in dem bisherigen Ausmaße belassen.

Welches im Grunde hohen Hofkammer-Decrets vom 24. Jäner 1843 Zahl 2758 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 8. Februar 1843 Gubernial-Zahl 8194.

Ponieważ zaś przeciw zapisywaniu należących do duchowieństwa świeckiego pogrzebów dzieci i żón żołnierzy, podług drugiego sposobu żonatych, do metryk duchowieństwa wojskowego te same mówią powody, które zapisywanie powyżéj wzmiankowanego aktu chrztu niepotrzebném uczyniły, więc Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z c. k. nadworną Radą wojenną, nakazała dekretem z dnia 22. Grudnia 1842 do liczby 39126, wzmiankowany powyżéj dekret Kancelaryi nadwornéj zastosować także do pogrzebów dzieci i żón żołnierzy, w drugi sposób żonatych.

O czém się uwiadamia c. k. Urzędy cyrkułowe dla uwiadomienia Dominijów z tą uwagą, że w razie, gdyby małżeństwo żołnierza drugim sposobem zawarte, przeszło w małżeństwo, piérwszym sposobem zawarte, postanowienia reskryptu nadwornéj Rady wojennéj z dnia 18. Września 1841 K. do liczby 3666, co do aktu chrztu także i do pogrzebów stosują się.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Lutego 1843 do l. gub. 4240.

17.

Ustanowienie należytości pocztowych od 15. Lutego 1843.

Wysoka powszechna Kamera nadworna spowodowaną została, opłaty jazdy pocztowéj na piérwsze półrocze roku słonecznego 1843 od konia jednego i pojedyńczéj stacyi pocztowéj tak przy jazdach skarbowych, jak prywatnych, poczynając od 15. Lutego r. b. w Czechach i Morawii podwyższyć z 56 kr. na 1 złr. mon. konw.

Należytość za użycie powozu krytego stanowi się w połowie, a niekrytego w czwartéj części pojezdnego od jednego konia.

W innych krajach opłaty pocztowe zostawia się w ich wymiarze nieodmienionémi.

Smarowidło i poczestne opłacać się będzie we wszystkich krajach podług dotychczasowego wymiaru.

Co na zasadzie dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 24. Stycznia 1843 za liczbą 2758, niniejszém powszechnie ogłasza się.

Obwieszczenie gub. z dnia 8. Lutego 1843 do l. gub. 8194.

18.

Belehrung für die Magistrate über die Nachweisung städtischer Gerichtstaxen in den Rechnungen und Rechnungs-Abschlüssen.

Um ein gleichförmiges Verfahren bei Nachweisung städtischer Gerichtstaxen in den Rechnungen und Rechnungs-Abschlüssen zu erzielen, hat die hohe Hofkanzlei laut herabgelangten Hofkanzlei-Decret vom 4. Jäner 1843 Z. 37500 einvernehmlich mit dem General-Rechnungs-Directorium die im Anschluße mitfolgende Belehrung .|. für die hierländigen Magistrate genehmigt.

Es erhalten daher die Kreisämter die nothwendige Zahl Exemplarien dieser Belehrung mit dem Auftrage, diese den rechnungspflichtigen Städten mit Bezug auf das unterm 10. September 1842 Z. 47412 denselben intimirte hohe Hofkanzleidecret vom 8. Juli 1842 Z. 16859 zur genauen Befolgung hinauszugeben, und darauf zu sehen, daß sich hiernach unabweichlich benommen werde.

Gubernial-Verordnung vom 12. Februar 1843 Gubernial-Zahl 5791.

.|.

Belehrung

für sämmtliche Magistrate, welchen der Bezug der Gerichtstaxen zusteht, wie sie die Ergebnisse dieses Gefällszweiges in den Rechnungen und Rechnungs-Abschlüssen nachzuweisen, und wie sie sich auch sonst in Bezug auf die Verrechnung der Taxgelder zu benehmen haben.

§. 1.

Viele Magistrate schreiben in ihren Rechnungen oder Rechnungs-Abschlüssen an Gerichtstaxen nur jenen Betrag zur Schuldigkeit vor, der ihnen im Laufe des Jahres von den Taxbesorgern abgeführt wird, und weisen daher hieran weder anfängliche noch schließliche Rückstände aus.

Andere dagegen nehmen daselbst die ganzen vom Magistrate bemessenen Gebühren zur Schuldigkeit auf, und weisen hieran schließliche Activ-Rückstände aus.

§. 2.

Da die letztere Nachweisung nie richtig und mit den Taxrechnungen übereinstimmend ist, und es auch nicht seyn kann, weil die Stadtcassen von den Detailverhandlungen der Taxgebahrung, als: Nachsichten, Rückvergütungen 2c. 2c. nicht in der Kenntniß sind, übrigens auch die Einbeziehung der Activrückstände an Taxen in die Rechnungen der Stadtcassen nicht wohl thunlich ist, nachdem die Stadtcassen auf die Einbringung derselben keinerlei Einfluß haben, mithin auch nicht verbunden sind, sie unter jenen Rückständen, für welche sie mitverantworten müssen, nachzuweisen, so hat die hohe k. k. vereinigte Hofkanzlei mit dem Decrete vom 8. Juli 1842 Z. 16859|969 beschloßen, es hinsichtlich der Verrechnung der städtischen Gerichtstaxen bei der bisherigen Uebung, nach welcher meist nur die baren Abfuhren des Taxbesorgers in die städtischen Rechnungen als Gebühr aufgenommen wurden, bewenden lassen.

§. 3.

Weil es jedoch andererseits erforderlich ist, daß die hohe Hofstelle gleich aus den Rechnungsabschlüssen in die Kenntniß der ganzen Taxgebahrung der Städte gelange, so ist nach dem bezogenen Hofdecrete gleichzeitig verordnet worden, daß mit den Rechnungseingaben der Städte ein vom Taxbesorger mit der Taxrechnung zu liefernder summarischer Ausweis vorgelegt werde, welcher die sämmtlichen anfänglichen Rückstände nach den Jahrgängen, die currente Schuldigkeit für das ganze Jahr, die Abstattung von den Partheien und den schließlichen Activ-Rückstand, worunter auch der etwa in Händen des Taxbesorgers verbliebene, besonders ersichtlich zu machende Cassereſt enthalten seyn muß, mit Berücksichtigung der Nachsichten und Rückzahlungen darzustellen hat, und daß dessen Summen am Schluße des von den Stadtcassen zu legenden Rechnungs-Extractes oder Abschlußes den darin entfallenden Summen beigesetzt, und von beiden eine Hauptsumme gebildet werde.

Die Rückstände sind mit Schluß des Jahres in unveränderter Ziffer in die nächstfolgende Rechnung zu übertragen.

Die eingetretenen Vermehrungen sind durch Zuschlagung bei der currenten Gebühr, die Verminderungen dagegen im Wege der Durchführung auszugleichen.

§. 4.

In welcher Art dieser Ausweis verfaßt seyn muß, gibt das beiliegende Formular A. .|. zu entnehmen, und wie dessen Summen in den Rechnungsextracten oder Abschlüssen anzusetzen sind, ist aus dem Formulare B. .|. zu ersehen, und es geht daraus hervor, daß in die eigene Stadtcasserechnung nur die Netto-Abfuhren als Gebühr und Abstattung, hinter der Empfangs-Hauptsumme aber die schließlichen Rückstände mit Einschluß der beim Taxbesorger verbliebenen Gelder, dann der Rest der ganzen Schuldigkeit über Abschlag des als Abstattung ausgewiesenen Betrages aufzunehmen sind.

Hieraus geht hervor, daß die Netto-Abfuhr und die Rückstände zusammen die eigentliche und wahre Gebühr bilden, welche mit dem Voranschlage verglichen werden soll, um unrichtige Differenzen bei Vergleichung des Voranschlages mit dem Erfolge zu vermeiden.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß die Taxrückstände in das Vermögens-Inventar, als zu dem Activstande gehörig, aufzunehmen sind.

§. 5.

Da einige Stadtcassen bisher auch schließliche Taxrückstände in ihren Rechnungs-Extracten oder Abschlüßen ausgewiesen haben, was aber nach dem Vorbesagten in den genannten Rechnungs-Eingaben bei der 11ten Empfangsrubrik nicht mehr geschehen darf, so sind diese mit Ende October 1841 verbliebenen Rückstände in den Rechnungs-Eingaben pro 1842 bei der 11ten Empfangsrubrik nicht mehr zu übertragen, sondern es sind nur jene Beträge unter der Empfangs-Hauptsumme zur Schuldigkeit anzusetzen, welche in der vom Taxbesorger zu liefernden Nachweisung als dahin gehörig angegeben seyn werden.

§. 6.

Die Magistrats-Vorsteher sind dafür verantwortlich, daß die Taxbesorger vom Jahre 1842 angefangen, gleich mit Schluß des Verwaltungs-Jahres die Taxrechnungen abschließen, und die daraus nach dem Formulare A. verfaßten Nachweisungen längstens am 6. November den Magistrats-Vorstehern in dreifachen Parien übergeben, welche ihre Richtigkeit und genaue Uebereinstimmung mit den Taxrechnungen unverweilt zu prüfen, dieselben nöthigen Falles verbessern zu lassen, und wenn sie dann für vollkommen richtig erkannt werden, mit der eigenen Bestätigungsclausel zu versehen, und den Stadtcassen bis 15. November zuzustellen haben, damit diese ein Pare für sich zurückbehalten, die übrigen zwei Parien aber den Rechnungs-Eingaben beilegen können.

§. 7.

Da die Stadtcassen von nun an in ihren Contobüchern und Rechnungen bei der Empfangsrubrik 11 an Taxen sonst keine andere Beträge vorzuschreiben und zu beeinnahmen haben, als jene, welche die Taxbesorger an sie bar abführen, so ist ihnen auch eine besondere jedesmalige Anweisungs-Verordnung hiezu nicht mehr nöthig, sondern sie haben die von den Taxbesorgern, an sie überbrachten Taxüberschußgelder, unter welchen sich aber nicht, wie es bisher oft der Fall war, Stämpelbögen statt baren Geldes befinden dürfen, bloß gegen die von dieser nach der weiter unten angegebenen Form verfaßten Gegenscheine, die aber vom Magistrats-Vorsteher vidirt seyn müssen zu übernehmen, und zu beeinnahmen, jedoch ist im Journale innerhalb der Textcolonnen immer anzusetzen, wie viel von dem beeinnahmten Geldbetrage für jedes einzelne Jahr entfällt, was der Taxbesorgrr im Gegenscheine nachzuweisen hat.

§. 8.

Die Stadtcassen dürfen durchaus von Niemand andern als dem Taxbesorger Taxgelder übernehmen, und einzelne Partheien, oder die Gerichtsdiener, welche die Taxen einsammeln, sind wenn sie Taxeinzahlungen bei der Stadtcasse unmittelbar leisten wollten, zurück, und an den Taxbesorger anzuweisen. — Auch dürfen die Stadtcassen von nun an auf keinen Fall Rückzahlungen von bereits berichtigten, und später nachgesehenen oder sonst als ungebührlich erkannten Taxen mehr aus den Stadtcassegeldern leisten, und auf Vergütungen bei sich beausgaben, und selbst wenn ihnen dazu Anweisungen vom Magistrate zukämen, so haben sie dieselben nicht zu befolgen, sondern dem Magistrats-Vorsteher mit Bezug auf diese Belehrung zurückzustellen, nachdem die Detail-Gebahrung mit den Taxgeldern nur ausschließlich dem Taxbesorger zusteht, bei den Stadtcassen aber nur reine Ueberschüsse einzufließen haben.

§. 9.

Die Taxbesorger allein sind befugt, Taxgelder von den Partheien, oder den zur Einsammlung derselben bestimmten Gerichtsdienern zu übernehmen, und aus dieser Brutto-Einnahme auch die etwaigen Vergütungen an Partheien, gegen Magistrats-Anweisungen und vom Magistrats-Vorsteher coramisirte Percipienten-Quittungen zu leisten.

Die verbleibenden Ueberschüsse haben sie, sobald der eingegangene Betrag im Laufe des Monats 50 fl. Conv. Münze erreicht, sogleich, sonst aber in der Regel, sobald der eingegangene Betrag unter diesem Betrage steht, stets mit Schluß jedes Monats an die Stadtcasse mittelst eines nach dem Formular C. .|. verfaßten, vom Magistrats-Vorsteher vidirten Gegenscheines bar abzuführen, und außer jenen Beträgen, die bei ihnen zur Zurückzahlung an Partheien angewiesen sind, haben sie mit Ende des Monats auch nicht den geringsten Betrag bei sich zurückzubehalten, denn zur allenfälligen Bezahlung des Postporto für auswärtige Partheien, soll ihnen, wenn es nöthig ist ein angemessener geringer Betrag abgesondert, aus der Stadtcasse aber nicht aus den Taxgeldern, gegen Verrechnung angewiesen werden.

Auch ist es denselben untersagt, künftig so wie bisher öfters geschah, mehr Stämpelbögen an Zahlungsstatt von Partheien anzunehmen, nachdem jede Parthei schuldig ist, die Taxen im barem Gelde zu leisten, und wenn die Taxbesorger künftig bei Scontrirungen wieder Stämpelbögen statt barem Gelde vorzeigen würden, so sind sie ohne weiters zu verhalten, das fehlende bare Geld gegen Zurücknahme der Stämpelbögen zu ersetzen.

Formulare A.

Nachweisung

der Taxgebahrung bei dem Magistrate N. N. im Jahre 1842.

Post-Nr.	Empfang laut des
1	Anfängliche mit Ende October 1841 verbliebene Rückstände hinter den Partheien, und zwar:
	aus der früheren Epoche bis Ende October 1836
	» » Epoche vom 1. November 1836 bis Ende October 1841
2	Hiezu die laut der Bemänglung pro anno 1839 §. 7. im Taxprotokoll bei der Schuldigkeit zu wenig summirten
3	» » » » Erledigung » » 1840 §. 3. » detto » » Abstattung zu viel summirten
	Zusammen
4	Hievon die » » Bemänglung » » 1839 §. 9. » detto » » Schuldigkeit zu viel summirten
5	» » » » Erledigung » » 1840 §. 4. » detto » » Abstattung zu wenig summirten
6	nach Abschlag verbleibt die rectificirte Schuldigkeit an anfänglichen Rückständen
7	Im Verwaltungs-Jahre 1842 wurden neu bemessen und vorgeschrieben:
	laut des Taxprotokolls pro 1mo. Quartali 1842
	» » detto » 2do. » »
	» » detto » 3tio. » »
	» » detto » 4to. » »
	Hauptsumme der ganzen Empfangs-Schuldigkeit
8	Die Zahlung beträgt laut des Taxprotokolls pro 1mo. Quartali 1842
	» » detto » 2do. » »
	» » detto » 3tio. » »
	» » detto » 4to. » »
9	Die Nachzahlung beträgt laut des Taxprotokolls pro 1mo. Quartali 1842
	» » detto » 2do. » »
	» » detto » 3tio » »
	» » detto » 4to. » »
10	Nachgesehen wurden a) für die Periode bis Ende October 1836
	b)* » » » vom 1ten November 1836 bis ultimo October 1841
	Summe der ganzen Einnahms-Erstattung
11	Nach Abschlag der Abstattung von der Schuldigkeit verbleiben hinter den Partheien rückständig:
	aus der Periode bis Ende October 1836
	vom 1ten November 1836 bis Ende October 1841
	für das Verwaltungsjahr 1842
	c)* » » detto 1842
12	Summe des schlüßlichen Activ-Rückstandes hinter Partheien

Einzeln		Schuldigkeit		Abstattung		Rückstand	
		fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
in Conventions-Münze							
17	2						
81	4	98	6				
—	12						
—	24		36				
—	—	98	42				
1	—						
—	30	1	30				
—	—	97	12				
101	45						
115	30						
124	41						
98	12	440	8				
—	—	537	20				
100	4						
111	33						
109	42						
119	48	. . . .	. .	441	7		
9	34						
17	54						
23	11						
27	40	. . . .	. .	78	19		
7	19						
* 2	41			*	*		
—	—	. . . .	. .	531	56		
—	—						
—	—						
5	24						
* 2	30	. . . .	. .	* 12	* 30		
—	—	—	—	—	—	5	24

Bei jenen Städten, welche die Taxrechnung nicht vierteljährig, sondern ganzjährig legen, versteht es sich von selbst, daß der Zifferansatz nur für das ganze Jahr gemacht werde.

Geld-Gebahrung laut der

13 Dem Taxbesorger sind mit Ende October 1841 von den eingehobenen Geldern als Cassereſt bar in Handen geblieben . . . .

14 Hiezu die laut Post-Nr. 5. bei der Abstattung zu wenig summirten und von der Schuldigkeit in Abschlag gebrachten . . . .

Zusammen . . .

15 Hievon die laut Post-Nr. 3. bei der Abstattung zu viel summirten, und bei der Schuldigkeit in Zuwachs gebrachten . . . .

16 Nach Abschlag verbleibt der rectificirte anfängliche Cassereſt . . . . . .

17 Hiezu die im Verwaltungsjahre 1842 geschehene Zahlung laut Post-Nr. 8. . . . . . .

18 und die Nachzahlung Post-Nr. 9. . . . .

Summe des ganzen Empfangs . . .

19 Hievon sind durch den Taxbesorger an Partheien zurückvergütet worden, und zwar:

a) aus der Epoche bis Ende October 1836 . . . . .

b) » » » vom 1ten November 1836 bis Ende October 1841

c) » dem Verwaltungsjahre 1842 . . . .

20 An die Stadtcasse sind im Baren abgeführt worden:

a) aus der Epoche bis Ende October 1836 . . . . .

b) » » » vom 1ten November 1836 bis Ende October 1841 .

c) für das Verwaltungsjahr 1842 . . . .

Summe der ganzen Ausgabe . . .

21 Mithin bleiben mit Ende October 1842 noch bei dem Taxbesorger als Cassereſt aus dem Jahre 1842.

Tax-Geld-Rechnung.

Einzeln		Empfang fl.	Empfang kr.	Ausgabe fl.	Ausgabe kr.	barer Cassereſt fl.	barer Cassereſt kr.
		in Conventions-Münze					
14	41						
—	30						
15	11						
—	24						
—	—	14	47				
—	—	441	7				
—	—	78	19				
—	—	534	13				
2	1						
2	49						
2	50	....	..	7	40		
7	42						
89	27						
395	11	....	..	492	20		
—	—	....	..	500	—		
—	—	....	..	....	..	34	13

Hiernach ergeben sich folgende Resultate, welche in die Stadtcasse-Rechnungen, und in die Rechnungs-Abschlüsse aufzunehmen sind			Geld-Betrag in C. M. fl.	kr.	
Zur Einnahms-Schuldigkeit.					
Laut Post-Nr. 6. bestand der anfängliche Rückstand hinter den Partheien in	97	12			
» Post-Nr. 16. waren mit Ende October 1841 bei dem Taxbesorger vorhanden	14	47			
Zusammen . .	111	69			
Hievon die Nachsichten laut Post-Nr. 10. a) b) 10 fl. — kr.					
und die Rückvergütungen laut Post-Nr. 19 a) b) 4 fl. 50 kr.	14	50			
sonach ergiebt sich der anfängliche Rückstand mit . . .	. .	. .	97	9	
Laut Post-Nr. 7. betrug die currente Vorschreibung . .	440	8			
Hievon die Nachsichten laut Post-Nr. 10. c) . 2 fl. 30 kr.					
und die Rückvergütungen laut Post-Nr. 19. c) . 2 fl. 50 kr.	5	20			
sonach ergibt sich die reine currente Gebühr mit . . .	. .	. .	434	48	
Summe der reinen Schuldigkeit .	. .	. .	351	57	
Da nur 492 fl. 20 kr. an die Stadtcasse abgeführt, und bei dieser beinnahmt wurden, so können in die summarischen Rechnungen der größeren Städte, in die Jahresrechnungen, dann Rechnungs-Abschlüsse der geringeren Städte selbst bei der 11ten Empfangsrubrik« Gerichtstaxen« nur diese . . . . . . 492 fl. 20 kr. in die Colonne der Gebühr, und zwar weil laut Post-Nr. 20. c) für das Jahr 1842 bloß 395 fl. 11 kr. abgeführt worden sind, dieselben in die Kolonne der Current-Gebühr— dann die die frühere Periode betreffenden 97 fl. 9 kr. in die Colonne der Rückstände vom vorig. Jahre eingetragen werden, die übrigen . . . . 39 fl. 37 kr. aber sind unter die Hauptsumme der Einnahme in der Kolonne der currenten Gebühr besonders anzusetzen.					Sollten aber in den unter der Hauptsumme der Einnahmen anzusetzenden Beträgen auch Rückstände von früheren Jahren begriffen seyn, so müßte der betreffende Betrag in die Colonne der Rückstände vom vorigen Jahre gesetzt werden.
Zur Einnahms-Abstattung					
sind die Post-Nr. 20. ersichtlichen	—	—	492	20	
in die summarischen Rechnungen, oder Rechnungs-Abschlüsse bei der 11ten Empfangs-Rubrik« Gerichtstaxen« aufzunehmen.					

Fernere Resultate, welche in die Stadtcasse-Rechnungen, und in die Rechnungs-Abschlüsse aufzunehmen sind			Geld-Betrag in C. M. fl.	kr.
Als Activrest mit Schluß des Jahres				
sind laut Post-Nr. 12. hinter den Partheien als Rückstand ausgewiesen	5	24		
dann die laut Post-Nr. 21. als dem Taxbesorger in Handen verblieben, — angegebenen	34	13		
zusammen . .	—	—	39	37
nicht in die summarische Rechnung, oder den Rechnungs-Abschluß, und die Jahresrechnung selbst, sondern nur unter der Hauptsumme der Einnahme in der Colonne des Restes mit Schluß des Jahres anzusetzen.				

N. N. am 2. November 1842.

Gesehen, mit der Taxrechnung verglichen und richtig gefunden.

N. N. Magistrats-Vorsteher. N. N. Taxbesorger.

Formulare B.

Summarische Stadtcasse-Rechnung

(oder bei minderen Städten)

Rechnungs-Abschluß

für die Zeit vom 1. November 1841 bis Ende October 1842.

Bemerkung. Für die größeren Städte, welche nur summarische Stadtcasse-Rechnungen legen, ist die abgesonderte Colonne für die Schuldpapiere von jetzt noch nicht anwendbar.

B *

Rub. Nr.	Empfangs-Rubrik	Gebühr an Rückständen vom vorigen Jahre in Convent. Münze fl.	kr.	in Schuld-Papieren fl.	kr.	für dieses Jahr in Convent. Münze fl.	kr.	in Schuld-Papieren fl.	kr.	Zusammen in Convent. Münze fl.	kr.	in Schuld-Papieren fl.	kr.
	Gewöhnliche.												
1 bis 10	Nach dem eingeführten Rubrikenschema.												
11	Gerichtstaxen	97	9	—	—	395	11	—	—	492	20	—	—
12 bis 46	Nach dem eingeführten Rubrikenschema.												
	Summe der gewöhnlichen Einnahmen . .	18490	55	—	—	29207	16 2/4	—	—	47698	11 2/4	—	—
	Außerordentliche.												
47 48	Nach dem eingeführten Rubrikenschema.												
	Summe der außerordentlichen Einnahmen .	—	—	—	—	6000	—	—	—	6000	—	—	—
	Durchlaufende.												
49 bis 53	Nach dem eingeführten Rubrikenschema.												
	Summe der durchlaufenden Einnahmen . .	—	—	—	—	37469	30	—	—	37469	30	—	—
	Summe der ordentlichen Einnahmen . . .	18490	55	—	—	29207	16 2/4	—	—	47698	11 2/4	—	—
	Summe der außerordentlichen Einnahmen .	—	—	—	—	6000	—	—	—	6000	—	—	—
	Zusammen . .	18490	55	—	—	72676	46 2/4	—	—	91167	41 2/4	—	—
	Hiezu der anfängliche Cassarest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Hauptsumme der Einnahmen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Hiezu die Gebührs- und Rückstandssumme der Gerichtstaxen laut der beiliegenden Nachweisung des Taxbesorgers, in so weit sie nicht schon oben bei der Rubrik 11 vorkommen . .	—	—	—	—	39	37	—	—	39	37	—	—
	Gesammtsumme aller städtischen Einnahmen	18490	55	—	—	72716	23 2/4	—	—	91207	18 2/4	—	—

Abstattung				Rückstand mit Ende des Jahres				
in Convent. Münze		in Schuld-Papieren		in Convent. Münze		in Schuld-Papieren		
fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	
492	20	—	—	—	—	—	—	
29753	39 $\frac{2}{4}$	—	—	17944	32	—	—	
4500	—	—	—	1500	—	—	—	
37103	—	—	—	366	30	—	—	
29753	39 $\frac{2}{4}$	—	—	17944	32	—	—	
4500	—	—	—	1500	—	—	—	
71356	39 $\frac{2}{4}$	—	—	19811	2	—	—	Diese Rückstände haben die Stadtcassebeamten dem Magistrate in den vorgeschriebenen Fristen speciell zur Eintreibung auszuweisen, denn sie sind für ihre Eintreibung mit verantwortlich.
28882	50	—	—	—	—	—	—	
100239	29 $\frac{2}{4}$	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	39	37	—	—	Für die Einbringung dieser Rückstands-Summe ist nur der Taxbesorger mit dem Magistrats-Vorsteher zugleich verantwortlich, mithin hat auch nur er, keineswegs aber die Stadtcasse, sie dem Magistrate periodisch zur Eintreibung nachzuweisen.
—	—	—	—	19850	39	—	—	

Formulare C.

Gegenschein.

Ueber die im Monate N. N. eingegangenen, und an die N. N. Stadtcasse bar abgeführten Gerichtstaxen und zwar:

pro anno 1835	. . . .	2 fl. 1 kr.
» » 1839	. . . .	14 » 7 »
» » 1840	. . . .	24 » 3 »
» » 1841	. . . .	11 » 18 »
» » 1842	. . . .	47 » 50 »
	Zusammen . .	99 fl. 19 kr.

d. i. Neun und Neunzig Gulden 19 kr. Conv. Münze.

N. N. am

Vidi N. N.
Magistrats-Vorsteher.

N. N.
Taxbesorger.

und zwar:

in Banknoten 18 Stück à 5 fl.	. . . .	90 fl. — kr.
» Zwanzigern	. . . .	7 » 40 »
» Fünfkreuzer Stücken	. . . .	1 » 35 »
» Kreuzern	. . . .	— » 4 »
	Zusammen . .	99 fl. 19 kr.

18.

Instrukcyja dla Magistratów, jak wykazywać taksy miejskie sądowe w rachunkach i obrachunkach, czyli w zamknięciu rachunków.

Dla osiągnienia jednokształtności w postępowaniu przy wykazach taks miejskich sądowych w rachunkach i obrachunkach, uchwaliła wysoka nadworna Kancelaryja podług nadeszłego dekretu nadwornego z d. 4. Stycznia 1843 do l. 37500, znośnie z głównem Dyrektoryjum rachunkowém załączoną Instrukcyją .|· dla Magistratów kraju tutéjszego.

Doséła się więc Urzędom cyrkułowym potrzebna ilość egzemplarzy téj Instrukcyi z nakazem, takową miastom zdawać rachunki obowiązanym, odnośnie do dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 8. Lipca 1842 do liczby 16859, tymże pod dniem 10. Września 1842 za liczbą 47412 udzielonego, dla ścisłego zachowania porozdawać i na to baczyć, aby się podług takowéj nieuchybnie zachowywano.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Lutego 1843 do l. gub. 5791.

19.

Stämpelbehandlung mehrerer Urkunden und Schriften, welche bei den Verhandlungen über die Verzehrungssteuer-Einhebung vorkommen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 11. December 1842 Z. 47444-4309 aus Anlaß sich ergebener Zweifel, in welcher Art auf Urkunden und Schriften, welche bei den Verhandlungen über die Verzehrungssteuer-Einhebung vorkommen, das Stämpel- und Taxgesetz anzuwenden sey, folgende Belehrung erlassen:

1. Die Quittungen der Verzehrungssteuer-Pächter und Subpächter über

a) die nach dem Tarife eingehobenen Verzehrungssteuer-Gebühren;

b) über die im Wege der Verzehrungssteuer-Abfindungen eingehobenen Abfindungsbeträge;

c) über die aus Anlaß von entdeckten Verzehrungssteuer-Gefälls-Uebertretungen empfangenen Strafgelder,

sind nach dem §. 81. Zahl 16. des Stämpel- und Taxgesetzes für die deutschen Provinzen, und dem §. 64. Zahl 13. des Stämpel- und Taxgesetzes für das lombardisch-venetianische Königreich unbedingt stämpelfrei, weil in der ersten und zweiten Beziehung die Pächter an die Stelle der Gefälls-Verwaltung treten, die bezüglichen Gebühren als landesfürstliche Steuern betrachtet werden müssen, und die Quittungen über eingehobene öffentliche Auflagen; nach dem obigen §phe die unbedingte Stämpelfreiheit genießen dann in der dritten Beziehung, weil die Strafbeträge auch von den Pächtern in Vertretung der Gefällen-Verwaltung eingezogen werden, in sofern sie ein Vielfaches der entzogenen Gebühr und mindestens theilweise eine Erstattung derselben sind, und somit auch die Quittungen hierüber unterm §. 81. Zahl 16 und beziehungsweise unter dem §. 64. Zahl 13 subsumirt werden können.

d) Die Quittungen der Verzehrungssteuer-Pächter über empfangene Pachtschillingsraten von Seite ihrer Subpächter

fallen jedoch unter die Stämpelpflicht, indem dieselben aus einem rein privatrechtlichen Verhältniße entspringen, und solchem nach dem neuen Stämpel- und Taxgesetze eine Stämpelfreiheit nicht zusteht.

2. Die von dem Aerar mit den unmittelbaren Pächtern rücksichtlich der Verzehrungssteuer abgeschlossenen Pachtverträge sind im Sinne des §. 91. des Stämpel- und Taxgesetzes für die

19.

O stęplu na niektóre dokumenty i pisma, trafiające się przy rozprawach nad poborem podatku konsumcyjnego.

Z powodu zaszłych wątpliwości we względzie zastosowania Ustawy stęplowéj i taksowéj do dokumentów i pism, trafiających się przy rozprawach nad poborem podatku konsumcyjnego, dała wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 11. Grudnia 1842 do liczby 47444-4309, następujące objaśnienie:

1. Kwity dzierzawców i poddzierzawców podatku konsumcyjnego na

a) pobrane podług taryfy należytości podatku konsumcyjnego;
b) na pobrane w drodze ugód o podatek konsumcyjny kwoty ugodne;
c) na odebrane kary pieniężne z powodu dostrzeżonego przekroczenia w dochodzie z podatku konsumcyjnego,

są podług §. 81. l. 16. Ustawy stęplowéj i taksowéj dla prowincyj niemieckich, a §. 64. l. 13. Ustawy stęplowéj i taksowéj dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego bezwarunkowo wolne od stęplu, ponieważ w piérwszym i drugim względzie dzierzawca w miejsce Administracyi dochodów skarbowych wstępuje, należytości wymienione uważane być muszą za podatki monarchiczne, i kwity na pobrane podatki publiczne podług powyższego §fu bezwarunkowego doznają uwolnienia od stęplu; w trzecim zaś względzie, ponieważ kary pieniężne i przez dzierzawców w zastępstwie Administracyi dochodów skarbowych pobiérane bywają, o ile są mnogością należytości ujętéj, a przynajmniéj po części zapłatą onéjże, a przeto i kwity na nie pod §. 81. liczbę 16., a względnie pod §. 64. liczbę 13. podciągnięte być mogą.

d) Kwity zaś dzierzawców podatku konsumcyjnego na odebrane od swoich poddzierzawców (subarendatorów) raty dzierzawne

podpadają stęplowi, albowiem wynikają one z stosunku czysto prywatnego, którego Ustawa stęplowa i taksowa od stęplu nie uwalnia.

2. Zawarte między Skarbem a bezpośrednim dzierzawcą o podatek konsumcyjny kontrakty dzierzawne mają być podług §. 91. Ustawy stęplowéj i taksowéj dla prowincyj nie-

deutschen Provinzen, und des §. 74. für das lombardisch-venetianische Königreich zu behandeln, und im Falle der Ausstellung von zwei oder mehreren Exemplaren nur mit dem von dem stämpelpflichtigen Pächter auszustellenden Exemplare der Stämplung zu unterziehen.

3. Die Verträge zwischen Verzehrungssteuer-Pächtern und Subpächtern, dann zwischen Pächtern und Steuerpflichtigen sind, und zwar in jeder Ausfertigung, wenn mehrere Verträge ausgestellt werden sollten, dem vorschriftmäßigen Stämpel zu unterwerfen; indem hier lediglich Privat-Rechtsverhältnisse eintreten, und in dem Stämpel- und Taxgesetze keine Bestimmung aufzufinden ist, nach welcher ihnen eine Gebührenfreiheit zustände.

4. Was die bei den Behörden vorgebrachten Eingaben und Urkunden der Verzehrungssteuer-Pächter betrifft, so waren solche zu Folge des mit Circulare der vereinten Zoll- und Tabak-Gefällen-Verwaltung vom 21. Mai 1830 Z. 60501 bekannt gemachten Hofkammer-Decretes vom 15. April 1830 Z. 5587-424, in sofern dieselben die Manipulation, die Einhebung und die Abfuhr der Verzehrungssteuergelder unter sich und an das Aerar betrafen, früher der Stämpelpflicht nicht unterworfen.

Diese Stämpelbegünstigung ist durch das neue Stämpel- und Taxgesetz aufgehoben, und in dem Letzteren findet sich keine Bestimmung, gemäß welcher den Verzehrungssteuer-Pächtern eine so ausgedehnte Begünstigung zuerkannt werden könnte.

Dagegen gebühret im Sinne des §. 81. Zahl 2 und 5 des Stämpel- und Taxgesetzes für die deutschen Provinzen, und des §. 64. Zahl 2 und 5 für das lombardisch-venetianische Königreich, den Eingaben der Verzehrungssteuer-Pächter wegen Einbringung der Rückstände auf der Grundlage des §. 29. des Verzehrungssteuer-Patentes, dann den Beilagen solcher Eingaben, in sofern dieselben nicht in Urkunden und Schriften bestehen, welche schon bei ihrer Errichtung oder Ausfertigung stämpelpflichtig waren, die Stämpelfreiheit.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 4. Jäner 1843 Zahl 40463 ex 1842.

Gubernial-Verordnung vom 16. Februar 1843 Gubernial-Zahl 6034, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

20.

Das dem Hilfszollamte Sierosławice provisorisch verliehene Befugniß eines Commerzial-Zollamtes wird abgenommen.

Vermög Decrets der hohen Hofkammer vom 29. October 1842 Z. 41208 ist dem Hilfszollamte Sieroslawice das mit dem De-

mieckich, a §. 74. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego uważane, i, gdyby dwa albo więcéj egzemplarzów wydanych było, tylko egzemplarz, przez podlegającego stęplowi dzierzawcę wydany, stęplem opatrzony być powinien.

3. Kontrakty między dzierzawcami podatku konsumcyjnego a poddzierzawcami, tudzież między dzierzawcami i podatkującymi, mają być stęplem opatrzone, i to każdy egzemplarz stęplem opatrzony być powinien, jeżeli kilka kontraktów się wydaje, albowiem zachodzą tu jedynie stosunki prywatne, a w Ustawie stęplowéj i taksowéj nie ma postanowienia, któreby je od stęplu uwalniało.

4. Co się tyczy podań i dokumentów dzierzawców podatku konsumcyjnego do Władz wniesionych, te były dawniéj na mocy ogłoszonego okolnikiem połączonéj Administracyi dochodów clowych i tabakowych z dnia 21. Maja 1830 do l. 60501, dekretu Kamery nadwornéj z dnia 15. Kwietnia 1830 do liczby 5587-424, od stęplu wolne, o ile tyczyły się manipulacyi, poboru i oddawania pieniędzy, z podatku konsumcyjnego zebranych, tak sobie jak i do Skarbu.

To uwolnienie od stępla zniesiono nową Ustawą stęplową, i nie ma w niéj postanowienia, któreby dzierzawcom podatku konsumcyjnego tak obfite przyznawało względy.

W myśl zaś §fu 81. liczby 2. i 5. Ustawy stęplowéj i taksowéj dla prowincyj niemieckich, i §. 64. liczby 2. i 5. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego, podania dzierzawców podatku konsumcyjnego w celu pobrania zaległości na podstawie §fu 29. patentu o podatku konsumcyjnym, tudzież aneksy do tych podań, jeżeli nie są to dokumenta i pisma, które już przy ułożeniu ich i wydaniu powinny były być stęplem opatrzone, nie potrzebują być stęplowane.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 4. Stycznia 1843 do liczby 40463 ex 1842.
Rozporządzenie gub. z dnia 16. Lutego 1842 do l. gub. 6034, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

20.

Nadaną tymczasowie władzę Urzędu clowego komercyjnego Urzędowi pomocniczemu w Sierosławicach odejmuje się.

Mocą dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 29. Października 1842 do liczby 41208, nadana tymczasowie dekre-

crete der hohen Hofkammer vom 23. December 1840 Zahl 48626-3262 provisorisch verliehene Befugniß eines Commerzial-Zollamtes wieder abzunehmen.

Dieß wird mit Bezug auf das Kreisschreiben vom 20. Februar 1841 Z. 11740 mit dem Bemerken bekannt gegeben, daß das benannte Amt vom 1. April l. J. angefangen, bloß als Hilfszollamt fungiren werde.

Gubernial-Kundmachung vom 19. Februar 1843 Gubernial-Zahl 7903.

21.

Stämpelbehandlung der Eingaben der Gemeinden in Communal-Angelegenheiten.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit Decret vom 30. December 1842 Z. 46457-4216 nachstehende an die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung für das Küstenland und Dalmatien unter demselben Datum und Zahl erlassene Verordnung zur Wissenschaft und Darnachachtung herabgegeben:

Die Gemeinden sind in Communal-Angelegenheiten unter den Begriff einer moralischen Person, und zwar einer Privat-Person zu subsumiren. Ihre Eingaben bei den Behörden sind in nichtgerichtlichen Angelegenheiten nach dem IV. Abschnitte des I. Theils des Stämpel- und Taxgesetzes zu behandeln. Das Stämpel- und Taxgesetz nimmt die Eingaben der Gemeinden von der Stämpelpflicht nicht aus, wenn sie durch das Curatels-Verhältniß veranlaßt werden, in welchem die Gemeinden zur Staats-Verwaltung stehen. Eben so wenig als nach dem Gesetze einzelne physische Personen, welche unter Curatel oder Vormundschaft stehen, rücksichtlich jener Eingaben stämpelfrei sind, die durch dieses Verhältniß veranlaßt werden.

Es wäre auch zu einer solchen Ausnahme von der allgemeinen Stämpelpflicht kein Grund, da die Curatel eben im Interesse der Gemeinde selbst, und der Bewahrung ihres Vermögens besteht, und anderseits diese Curatel der Staats-Verwaltung Mühe und Aufwand verursachet. Es können sonach die Eingaben der Gemeinden, womit sie ansuchen, ihre Realitäten oder Rechte veräußern, oder verpachten, oder Processe führen zu dürfen, nicht als stämpelfrei betrachtet werden.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 29. Jäner 1843 Zahl 2932.
Gubernial-Verordnung vom 21. Februar 1843 Gubernial-Zahl 11485, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

tem wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 23. Grudnia 1840 do liczby 48626-3262, władza Urzędu cłowego komercyjnego Urzędowi pomocniczemu w Sierosławicach znowu odjęta być ma.

Co z odniesieniem się do okolnika z dnia 20. Lutego 1841 za liczbą 11740, z tym dokładem obwieszcza się, że Urząd rzeczony, poczynając od 1. Kwietnia r. b. jedynie jako Urząd cłowy pomocniczy sprawować będzie.

Obwieszczenie gub. z dnia 19. Lutego 1843 do l. gub. 7903.

21.

Postępowanie stęplowe z podaniami gmin w sprawach społecznych (komunalnych).

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dosłała dekretem z dnia 30. Grudnia 1842 do liczby 46457-4216, następujące do c. k. Administracyi dochodów skarbowych Pobrzeża i Dalmacyi pod tą samą data i liczbą wydane rozporządzenie dla wiadomości i zachowania:

Gminy w sprawach społecznych uważać należy za osobę moralną, a mianowicie za osobę prywatną. Ich podania do Instancyj w sprawach niesądowniczych ulegają postępowaniu w Odstępie IV., Części I. Ustawy stęplowo-taksowéj przepisanemu. Ustawa stęplowo-taksowa nie wyłącza podań gmin od obowiązku używania stęplu, jeżeli te pochodzą ze stosunku kurateli, w którym gminy względem Administracyi publicznéj zostają; równie jak osoby fizyczne pojedyńczo uważane, zostając pod kuratelą lub opieką co do owych podań, które z tego stosunku spowodowane będą, nie są podług prawa od stęplu uwolnione.

Nie byłobyteż żadnego powodu do takich wyjątków z powszechnego obowiązku stęplowego, gdy kuratela utrzymywana właśnie w interesie saméj gminy i zachowania jéj majątku, a nadto z drugiéj strony taż kuratela Administracyi rzadowéj zadaje pracę i zrządza wydatki. Podania więc gmin, w których proszą o przedaż lub puszczenie w dzierzawę swoich praw albo realności, albo o prowadzenie jakiego procesu, nie mogą uważane być jako wolne od stęplu.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 29. Stycznia 1843 do liczby 2932.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Lutego 1843 do l. gub. 11485, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

22.

Erhöhung der Wegmauth-Gebühr bei der Wegmauthstation Janow von zwei auf drei Kreuzer Conv. Münze.

In Gemäßheit des hohen Hofkammer-Decrets vom 30. September 1842 Z. 36738-3619 wird bei der Wegmauthstation Janow (Lemberger Kreises) die Wegmauth-Gebühr von zwei auf drei Kreuzer Conventions-Münze erhöhet.

Dieses wird mit dem Bemerken zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Einhebung der erhöhten Wegmauth-Gebühr bei der genannten Wegmauthstation vom 1. Mai 1843 an beginnen werde.

Gubernial-Kundmachung vom 21. Februar 1843 Gubernial-Zahl 11489.

23.

Der in dem gegenwärtigen Porto-Regulativ der Staats-Postanstalt gegenwärtig mit 10 Meilen bemessene Rayon, wird unter Beibehaltung des bisherigen Portosatzes von sechs Kreuzer auf zwanzig Meilen in gerader Linie erweitert.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 11. Februar d. J. anzuordnen geruht, daß in allen Ländern des österreichischen Kaiserstaates vom 1. März d. J. angefangen, der in dem gegenwärtigen Porto-Regulativ der Staats-Postanstalt gegenwärtig mit zehn Meilen bemessene Rayon, unter Beibehaltung des bisherigen Portosatzes von sechs Kreuzer auf zwanzig Meilen in gerader Linie erweitert werden soll.

Welches im Grunde hohen Hofkammer-Decrets vom 13. Februar 1843 Z. 6339-272 mit Beziehung auf das Gubernial-Kreisschreiben vom 8. April 1842 Zahl 21433 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 21. Februar 1843 Gubernial-Zahl 11495.

24.

Womit kundgemacht wird, daß es bis auf weitere Anordnung von der mit dem Kreisschreiben vom 21. December 1842 Z. 82321 bekannt gemachten Erläuterung des §. 15. der Jurisdictions-Vorschrift für die beurlaubte Militär-Mannschaft vom Jahre 1837 abzukommen habe.

In Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 3. Februar 1843 Z. 1783, wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß es bis auf

22.

Podwyższenie drogowego na stacyi janowskiéj z dwóch krajcarów mon. konw. na trzy.

W skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 30. Września 1842 do liczby 36738-3619, drogowe na stacyi janowskiéj (w cyrkule lwowskim) z dwóch na trzy krajcary mon. konw. podwyższone zostało.

Co z tym dokładem do powszechnéj wiadomości podaném zostaje, że pobór podwyższonego myta na stacyi pomienionéj od 1. Maja 1843 pocznie się.

Obwieszczenie gub. z dnia 21. Lutego 1843 do l. gub. 11489.

23.

Obwód, w teraźniejszym regulaminie opłat pocztowych dla zakładu poczt skarbowych obecnie na 10 mil wymierzony, posuwa się na 20 mil w linii prostéj z zachowaniem dotychczasowéj opłaty 6 krajcarów.

Najjaśniejszy Pan raczył najwyższém postanowieniem z dnia 11. Lutego r. b. rozporządzić, iż we wszystkich krajach Cesarstwa Austryjackiego, poczynając od 1. Marca r. b., obwód, w teraźniejszym regulaminie opłat pocztowych dla zakładu poczt skarbowych obecnie na 10 mil wymierzony, posunięty być ma na mil 20 w linii prostéj z zachowaniem dotychczasowéj opłaty sześciu krajcarów.

Co na zasadzie dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 13. Lutego 1843 do liczby 6339-272, z odniesieniem się do okolnika gubernijalnego z dnia 8. Kwietnia 1842 pod liczbą 21433, do powszechnéj wiadomości podaném zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 21. Lutego 1843 do liczby gub. 11495.

24.

Obwieszczenie, że ogłoszone okolnikiem z dnia 21. Grudnia 1842 do liczby 82321 objaśnienie §fu 15. przepisu z r. 1837 o sądownictwie dla wojskowych, na urlopie zostających, aż do dalszego w téj mierze rozporządzenia uchyloném zostaje.

W skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 3go Lutego 1843 do liczby 1783, podaje się do publicznéj

weitere Anordnung von der mit dem Kreisschreiben vom 21. December 1842 Z. 82321 kundgemachten Erläuterung des §. 15. der Jurisdictions-Vorschrift für die beurlaubte Militär-Mannschaft vom Jahre 1837 abzukommmen habe.

Gubernial-Kundmachung vom 22. Februar 1843 Gubernial-Zahl 10480.

25.

Die k. k. Berggerichte werden in Bezug auf das Stämpel- und Taxgesetz für landesfürstliche Singular-Gerichte erklärt.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat laut Decrets vom 3. d. M. Z. 1493 im Einverständniße mit der k. k. Hofkammer im Münz- und Bergwesen und der k. k. obersten Justizstelle sich bestimmt gefunden, die k. k. Berggerichte als Singular-Gerichte zu erklären, bei welchen sonach die durch das Stämpel- und Taxgesetz vom 27. Jäner 1840 für landesfürstliche Singular-Gerichte vorgeschriebenen Stämpelgebühren in Anwendung zu kommen haben.

Gubernial-Kundmachung vom 22. Februar 1843 Gubernial-Zahl 11856.

26.

Instruction

über die

Obliegenheiten der Dominien und Gemeinden, wenn die zum Behufe des Steuer-Regulirungs-Geschäftes nothwendige trigonometrisch- und graphische Triangulirung, die Berichtigung und Beschreibung der Gemeinde-Gränzen, und die Detail-Vermessung in ihren und den angränzenden Bezirken vorgenommen wird.

Einleitung.

§. 1.

In dem allerhöchsten Patente vom 23. December 1817, mit welchem Seine Majestät den allergnädigsten Entschluß zu erken-

wiadomości, że ogłoszone okolnikiem z d. 21. Grudnia 1842 do liczby 82321, objaśnienie §fu 15. przepisu z roku 1837 o sądownictwie dla wojskowych, na urłopie zostających, aż do dalszego w téj mierze rozporządzenia uchyloném zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 22. Lutego 1843 do liczby gub. 10480.

25.

C. k. Sądy górnicze ogłoszone zostają co do Ustawy stęplowo-taksowéj Sądami monarchicznémi niekolegijalnémi.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, zgodnie z c. k. Kamerą nadworną w rzeczach mennictwa i górnictwa, tudzież z c. k. najwyższym Trybunałem Sprawiedliwości, spowodowaną została podług dekretu z dnia 3. b. m. do liczby 1493, c. k. Sądy górnicze ogłosić Sądami niekolegijalnémi, w których tedy należytości stęplowe Ustawą stęplowo-taksową z dnia 27. Stycznia 1840 dla monarchicznych Sądów niekolegijalnych przepisane, w używaniu być mają.

Obwieszczenie gub. z d. 22. Lutego 1843 do l. gub. 11856.

26.

Instrukcyja

względem

powinności Dominijów i gmin, gdy potrzebne do urządzenia podatków trójkątmiernicze i graficzne trójkątowanie, oraz granic gromadzkich sprostowanie i opisanie, i szczegółowy pomiar tak w ich jak w pogranicznych okrzęach przedsięwziętémi zostaną.

Wstęp.

§. 1.

W najwyższym Uniwersale z dnia 23. Grudnia 1817, mocą którego Najjaśniejszy Pan swoje najmiłościwsze postanowienie

nen gegeben, in sämmtlichen deutschen und italienischen Provinzen der Monarchie ein festes System der Grundsteuer in Ausführung bringen zu lassen; geruheten allerhöchst Dieselben in den §§. 4. und 7. die Bestimmung auszusprechen, daß die Steuer nach dem reinen Ertrage des Grund-Eigenthums bemessen werden soll, zu welchem Zwecke eine ökonomische Vermessung und Schätzung jedes einzelnen Grundstückes angeordnet worden ist.

§. 2.

Die Pflichten, welche die Dominien und Gemeinden insbesondere bei den Vermessungs-Operationen zu beobachten haben, beziehen sich theils auf den Geschäftsbetrieb selbst, theils auf die Personen, welche hiebei verwendet werden.

Die gegenwärtige Instruction bezweckt, die Dominien und Gemeinden mit den Behörden bekannt zu machen, denen die Leitung der Geschäfte zur Bildung des stabilen Catasters anvertraut ist, sie über ihre Obliegenheiten bei der bereits im Zuge stehenden Detail-Vermessung und den ihr vorausgehenden Vorarbeiten zu belehren, und ihnen die große Verantwortlichkeit, der sie sich unterziehen, und selbst die Strafen vor Augen zu stellen, die unnachsichtlich über sie verhängt werden müßten, wenn sie sich einer zufälligen oder vorsätzlichen Vernachläßigung der nachfolgend bezeichneten Pflichten schuldig machen sollten.

I. Abschnitt.

Von den Behörden, welche das Catastral-Vermessungs-Geschäft leiten.

§. 3.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei, welcher die Vermessungs-Central-Direction als technisches Organ zur Seite steht, führt die oberste Leitung des Vermessungs-Geschäftes für den stabilen Cataster.

§. 4.

Die auf dieses Vermessungs-Geschäft Bezug nehmenden Verhandlungen in der Provinz, gehören in den Wirkungskreis der politischen Behörden, d. i. Gubernium, Kreisamt und Dominium, in sofern es zugleich Steuerbezirks-Obrigkeit ist.

§. 5.

Die technische Leitung der Landes-Vermessung für den stabilen Cataster, so wie die Disciplin der dabei verwendeten Vermessungs-Individuen in der Provinz, ist dem Mappirungs-Director unter persönlicher Verantwortung übertragen, welchem alle in der Provinz aufgestellten Vermessungs-Abtheilungen untergeordnet sind.

objawił: że we wszystkich niemieckich i włoskich prowincyjach Monarchii stałe systema podatku gruntowego do skutku przywieść rozkaże; raczył Jego c. k. Mość w §§fach 4. i 7. wyrzec i to, że podatek gruntowy podług czystego dochodu własności gruntowéj wymierzonym być ma, i w tym celu pomiar i oszacowanie każdego gruntu w szczególności podług zasad ekonomiki nakazane zostały.

§. 2.

Powinności, których Dominija i gminy szczególniéj podczas pomiaru gruntów przestrzégać mają, dotyczą się poczęści przyspieszenia samego dzieła, poczęści zaś tych osób, które do téj czynności użytémi będą.

Celem więc Instrukcyi niniejszéj jest, obeznać Dominija i gminy z Władzami, którym stér w czynnościach ułożenia stałego katastru poruczony; oświecić one w ich powinnościach względem będącego już w robocie szczegółowego pomiaru i poprzedzających go robót przygotowawczych, i przedstawić im wielkość odpowiedzialności, na jakę są wystawione, a nawet same kary, któreby na nie bezwzględnie wymierzone być musiały, gdyby się bądź przypadkowo, bądź umyślnie dopuściły zaniedbania powinności tu jak następuje opisanych.

Oddział I.

O Władzach, kierujących czynnościami pomiaru katastralnego.

§. 3.

C. k. połączona Kancelaryja nadworna, któréj do pomocy Dyrekcyja pomiarowa centralna jako organ techniczny przydana jest, prowadzi stér naczelny nad czynnościami pomiaru dla ułożenia stałego katastru.

§. 4.

Rozprawy, odnoszące się do czynności pomiarowych, które zajdą w prowincyi, należą do zakresu działalności Instancyj politycznych, t. j. do Rządu krajowego, Urzędów cyrkułowych i Dominijów, gdy to są razem Zwierzchnościami obwodów podatkowych.

§. 5.

Kierowanie techniczne pomiarem kraju dla ułożenia stałego katastru, równie jak i utrzymanie karności między osobami, do pomiaru w prowincyi użytémi, porucza się Dyrektorowi mapowania (utworzenia mapp) pod osobistą odpowiedzialnością, któremu wszystkie w prowincyi ustanowione Wydziały w rzeczy pomiarowéj podlégają.

§. 6.

In jedem Kreise wird die technische Leitung des Vermessungs-Geschäftes durch einen Unter-Director besorgt.

§. 7.

Für die Arbeiten der Detail-Vermessung wird jeder Kreis in Districte getheilt. In jedem Districte ist ein Mappirungs-Inspector zur Leitung der Vermessungs-Operationen aufgestellt, dem die darin arbeitenden Vermessungs-Individuen unmittelbar untergeordnet sind.

§. 8.

Die Dominien und Gemeinden, überhaupt die Insassen eines jeden Kreises, haben sich in ihren, das Catastral-Geschäft betreffenden Angelegenheiten an die §. 4. bezeichneten politischen Behörden zu wenden.

§. 9.

Die Dominien erstatten in Catastral-Angelegenheiten ihre Berichte an das Kreisamt, von dem sie alle Aufträge und Verordnungen erhalten.

II. Abschnitt.

Darstellung aller Operationen, mittelst welchen die ökonomische Landes-Vermessung bewirkt wird.

§. 10.

Die Operationen, mittelst welchen die ökonomische Landes-Vermessung bewerkstelliget wird, zerfallen:

1. In die Vorbereitungen zur Detail-Aufnahme, und
2. in das Geschäft der Detail-Vermessung.

§. 11.

Zu den Vorbereitungen oder Vorarbeiten für die Detail-Aufnahme gehören:

1. die trigonometrische Triangulirung,
2. die graphische Triangulirung,
3. die vorläufige Beschreibung der Gemeinde-Gränzen, und
4. die Bezeichnung und Sicherstellung der Eigenthums-Gränzen im Inneren der Gemeinden.

III. Abschnitt.

Von der trigonometrischen Triangulirung.

§. 12.

Nachdem für die trigonometrische Triangulirung eine eigene Instruction besteht, so wird in der gegenwärtigen nur dessen er-

§. 6.

W każdym cyrkule Poddyrektor zajmować się będzie technicznem kierowaniem czynnościami pomiaru.

§. 7.

Dla robót pomiaru szczegółowego podzielony będzie każdy cyrkuł na pomiarowe okręgi. W każdym okręgu ustanowiony będzie Inspektor mapowania, kierujący czynnościami pomiaru, któremu osoby, koło pomiaru pracujące, podlegają.

§. 8.

Dominija, gminy, w ogólności mieszkańcy każdego cyrkułu w sprawach swoich, tyczących się czynności katastru, udawać się mają do Władz politycznych w §fie 4. wytkniętych.

§. 9.

Dominija w rzeczach katastru podawać mają swoje sprawozdania do Urzędu cyrkułowego, zkąd wszystkie nakazy i rozporządzenia odbierać będą.

Oddział II.

Opisanie wszystkich czynności, za pomocą których pomiar kraju ekonomiczny uskuteczniony będzie.

§. 10.

Czynności, za pomocą których pomiar kraju ekonomiczny uskuteczniony będzie, dzielą się:

1. na roboty przygotowawcze do szczegółowego mapowania, i
2. na czynności szczegółowego pomiaru.

§. 11.

Do robót przygotowawczych szczegółowego mapowania należą:

1. trójkątmiernicze trójkątowanie,
2. graficzne trójkątowanie,
3. uprzednie opisanie granic gromadzkich, i
4. oznaczenie i ubezpieczenie granic własności gromadzkiej.

Oddział III.

O trójkątmierniczém trójkątowaniu.

§. 12.

Ponieważ dla trójkątmierniczego trójkątowania wydana jest osobna Instrukcyja, a zatém w niniejszéj to tylko będzie

wähnt, was die Dominien und Gemeinden hinsichtlich der trigonometrischen Signale zu wissen nöthig haben.

§. 13.

Die trigonometrischen Signale werden auf Kosten der Regierung erbaut; das zu denselben verwendete Materiale ist daher ein Eigenthum des Staates.

§. 14.

Die Aufsicht über die unverletzte Erhaltung der trigonometrischen Zeichen, als auch die Haftung dafür, liegt den Dominien ob, welchen zu diesem Behufe die topographische Beschreibung der in dem Umfange ihrer Jurisdiction errichteten trigonometrischen Signale mitgetheilt wird.

§. 15.

Im Falle der Beschädigung oder gänzlichen Zerstörung eines trigonometrischen Zeichens, es mag solche vor oder nach der Detail-Vermessung Statt finden, ist von der Obrigkeit unverweilt die Anzeige hierüber, bei sonst zu gewärtigender Ahndung, an das Kreisamt zu erstatten, und in derselben mit genauer Angabe der topographischen Beschreibung des zerstörten oder beschädigten Zeichens noch umständlich zu erörtern, und nachzuweisen, durch wessen Schuld, ob durch Elementar-Ereigniß, durch Muthwillen oder Bosheit die Piramiden und die trigonometrischen Fixpuncte beschädiget oder ganz vernichtet worden sind.

In solchen Fällen ist dafür zu sorgen, daß ohne Verzug mindestens der Mittelpunct des Signals für die Zukunft erhalten werde. Es ist daher, wenn der den Mittelpunct bezeichnende Pflock oder Stein ebenfalls zerstört oder entfernt worden seyn sollte, in derselben Grube ein neuer Pflock oder Stein einzusetzen, und zur leichteren oder sicherern Auffindung mit einem ihn umgebenden piramidenförmigen Steinhaufen zu bezeichnen, und das Verfügte dem Kreisamte anzuzeigen.

§. 16.

Entschädigungsgesuche für Auslagen, welche die Aufsicht über die trigonometrischen Signale erwiesenermaßen zur Folge haben sollte, sind bei dem Kreisamte anzubringen, welches dieselben dem Gubernium zu überreichen hat.

§. 17.

Die trigonometrischen Signale dürfen selbst, wenn die Detail-Vermessung der Gemeinde, in deren Umfange sie errichtet sind, schon beendigt ist, von den Dominien und Gemeinden nicht eigenmächtig abgetragen werden, sondern die Dominien haben unausgesetzt für die unverletzte Erhaltung der trigonometrischen Zeichen zu sorgen und zu haften.

namieniono, o czém Dominija i gminy względem znaków trójkątmierczych wiedzieć potrzebują.

§. 13.

Znaki trójkątmiernicze wystawione będą kosztem Rządu; użyty więc na to materyjał jest jego własnością.

§. 14.

Dozór nad całością i utrzymaniem znaków trójkątmierniczych, równie jak ręczenie za to będzie rzeczą Dominijów, którym do tego celu topograficzne opisanie znaków trójkątmierniczych, w obwodzie ich Zwierzchnictwa wzniesionych, udzielone będzie.

§. 15.

Gdyby który znak trójkątmierniczy uszkodzonym, lub wcale zepsutym został, czyby się to stało przed pomiarem szczegółowym lub potém, Zwierzchność donieść ma o tém bezzwłocznie pod surowością spodziewanéj kary Urzędowi cyrkułowemu, a w doniesieniu, uczyniwszy topograficzne opisanie zniszczonego lub uszkodzonego znaku, dokładnie wyjaśnić i dowodnie wykazać, z jakiéj przyczyny, czyli przez zaszłe w naturze wypadki, swawolę lub złośliwość piramidy, albotež trójkątmiernicze punkta kierunku uszkodzone lub całkiem zniszczone zostały.

W takich wypadkach starać się o to, aby bezzwłocznie przynajmniéj punkt środkowy znaku na przyszłość utrzymany był; a zatém, jeżeliby pal, albo kamień oznaczający punkt środkowy, właśnie zburzonym, lub opodal wyrzuconym był, należy w téj saméj jamie osadzić nowy pal, lub nowy kamień i dla łatwiejszego i pewniejszego znalezienia go, naznaczyć kupą kamieni w koło niego piramidalnie ułożoną, i o tém, co rozporządzono, Urząd cyrkułowy uwiadomić.

§. 16.

Prośby o wynagrodzenie wydatków, jakieby dozór znaków trójkątmierczych za sobą dowodnym sposobem pociągał, podane być mają do Urzędu cyrkułowego, a ten je przedłoży Rządowi krajowemu.

§. 17.

Dominija i gminy nie mogą znosić znaków trójkątmierczych samowładnie wtenczas nawet, gdy pomiar szczegółowy w gminie, w obwodzie którćj są wzniesione, już ukończony, lecz mają dominija ciągle nad utrzymaniem w całości tych trójkątmierczych znaków czuwać i za to ręczyć.

Die Dominien sind dafür verantwortlich, daß das noch vorhandene Materiale zerstörter oder beschädigter trigonometrischer Signale bis zur weiteren Verfügung der Behörde wegen dessen weiteren Verwendung oder Veräußerung wohl aufbewahrt, und hievon nichts verschleppt werde.

§. 18.

Sollten Durchschläge oder Auslichtungen in Waldungen für die trigonometrische Triangulirung unvermeidlich seyn, so wird der Eigenthümer des Waldes oder sein Bevollmächtigter von dem Trigonometer oder dessen Gehilfen davon in Kenntniß gesetzt, und zur persönlichen Gegenwart vorgeladen, und es wird die Auslichtung, soweit es mit der Richtigkeit der Operation nur immer verträglich ist, in der Art vorgenommen werden, wie sie von dem Eigenthümer oder dessen Bevollmächtigten gewünscht wird.

IV. Abschnitt.

Von der graphischen Triangulirung.

§. 19.

Die Dominien und Gemeinden sind verpflichtet, dem zur graphischen Triangulirung bestimmten Geometer (Triangulator) und seinem Adjuncten, alle Auskünfte hinsichtlich des Terrains und der Ortsverhältnisse zu geben, welche sie zum Behufe des Geschäfts benöthigen und ansprechen werden, und zwar sind hiezu von den Dominien solche Leute fürzuwählen, und auf Verlangen beizustellen, welche die nöthigen Auskünfte zu ertheilen vollkommen geeignet sind.

§. 20.

Das zur Bezeichnung der graphischen Stand- und Fixpuncte erforderliche Materiale, haben die Dominien und Gemeinden unentgeltlich zu verabfolgen, und an Ort und Stelle zuzuführen.

Die Stand- und Fixpuncte werden durch 12 bis 15 Schuh lange, am unteren Ende 4 Zoll starke vierkantige gezimmerte Stangen (Sparren), an welchen ungefähr 1 Schuh unter dem oberen Ende, zwei dritthalb Schuh lange und 1 Schuh breite Bretter angenagelt werden, bezeichnet. Die Standpuncte kommen in die Ende zu stehen, und zwar in ein hölzernes Kästchen (Verschallung), welches aus 4 Brettern zusammengefügt, 3 Schuh Länge und 5 Zoll innere Lichte haben muß, und worin die Stange, um sie fest und senkrecht zu stellen, mit kleinen hölzernen Keilen befestiget wird.

Die Fixpuncte aber werden meistens in Waldungen anf hiezu geeigneten hohen Bäumen errichtet. In besonderen Fällen werden bei der graphischen Triangulirung aus solchen Stämmen

Dominija są odpowiedzialne za to, aby pozostały jeszcze materyjał ze zburzonych lub uszkodzonych znaków trójkątmierczych aż do dalszego rozporządzenia Władzy, czy i na co użyte lub sprzedane być mają, dobrze przechowany był, i nic z niego nie poginęło.

§. 18.

Gdyby przeręby w lasach dla trójkątmierniczego trójkątowania okazały się nieuchronnémi, trójkątomierca albo tegoż pomocnik zawiadomi o tém właściciela lasu lub tegoż pełnomocnika i wezwie go, aby temu osobiście był obecnym; przerąb zaś lasu, ile się tylko z istotą czynności pogodzić da, w ten sposób uskutecznionym będzie, jak sobie właściciel, lub tegoż pełnomocnik życzyć będzie.

Oddział IV.

O graficzném trójkątowaniu.

§. 19.

Dominija i gminy obowiązane są, przeznaczonemu do graficznego trójkątowania miernikowi (trójkątmiercy) i jego adjunktowi udzielać wszelkich wiadomości względem terrytoryjum i stosunków miejscowych, których do téj czynności potrzebować i żądać będą, do czego zwłaszcza Dominija takich ludzi wybierać i na żądanie stawiać mają, którzy do udzielenia potrzebnych wiadomości zupełnie są usposobieni.

§. 20.

Materyjał, potrzebny do oznaczenia graficznych punktów stanowiska i kierunku, obowiązane Dominija i gminy bezpłatnie wydać i dostawić na miejsce.

Punkta stanowiska i kierunku oznaczone będą żérdziami na 12 do 15 stóp długiémi, u końca spodniego 4 cale grubémi, i w czworogran ciesanémi, do których przybite będą dwie deszczółki, półtrzecia stopy długie a 1 stopę szérokie, blizko na stopę niżéj końca górnego. Punkta stanowiska wpuszczone będą w ziemię, a to w okładzinach drewnianych, z 4 deszczółek spojonych, 3 stopy długich i 5 cali w świetle trzymających, w których žérdź dla ustawienia jéj tego i pionowo drewnianémi klinkami utwierdzona będzie.

Punkta kierunku ustawi się najczęściéj w lasach na przydatnych do tego wysokich drzewach. W szczególnych przypadkach ustawione będą przy graficzném tryjangulowaniu

auch Piramiden so errichtet, daß der Triangulator sich mit dem Meßtische innerhalb derselben aufstellen kann.

Die Stämme zu diesen Piramiden werden in den Boden so befestiget, daß sie den Winden wiederstehen, und gehörige Haltbarkeit darbiethen.

Außerdem sind noch Nägel zur Befestigung der Kreuzbretter auf den Stangen, dann 9 Zoll lange daumenstarke Sparrnägel für die Aufrichtung der Fixpuncte auf Bäumen, und zur Zusammenfügung der Stämme bei Errichtung der Piramiden, ferner Kalk zum Anstreichen der graphischen Signale, endlich eine ordinäre schwarze Oelfarbe und ein daumenstarker Borstenpinsel, zur Nummerirung derselben nothwendig.

§. 21.

Durch das Kreisamt werden die Dominien bei Zeiten von dem Beginne der graphischen Triangulirung in die Kenntniß gesetzt; bei dem Eintreffen des Triangulators in den für sein Geschäft bestimmten Bezirk, muß das zur Errichtung der graphischrn Signale erforderliche Holz und sonstige Materiale vorräthig und schon in Bereitschaft seyn, damit derselbe in seiner Arbeit nicht aufgehalten werde.

§. 22.

Die Errichtung der graphischen Zeichen wird durch die dem Triangulator zugetheilten Handlanger unter seiner oder seines Adjuncten Aufsicht besorgt.

Die Gemeinden haben jedoch die dem graphischen Triangulator zur Errichtung der Signale nöthigen Werkzeuge, als: Bohrer, Schaufeln, Hacken u. s. w. unentgeltlich zu leihen, und ihm, wenn es verlangt wird, diese Werkzeuge auf den Ort der Arbeit zu bringen, und von da wieder abzuholen.

§. 23.

Die zum Aufrichten der Fixpuncte erforderlichen des Baumkletterns kundigen Leute, sind unentgeltlich beizustellen, daher das Dominium bei Zeiten solche auszuwählen haben wird.

Für die örtliche Beschreibung der Puncte ist es nothwendig, daß zur Aussteckung des graphischen Netzes Leute beigestellt werden, welche mit dem Besitzstande der Gemeinde und deren Grundeigenthümer genau bekannt sind.

Bei ausgedehnten geschlossenen Waldungen, hat der betreffende Förster ebenfalls gegenwärtig zu seyn, um die Aufschlüsse über das Eigenthum und über das Terrain zu geben, und das Auffinden des Punctes im Walde durch seine Beihilfe zu erleichtern.

§. 24.

Die errichteten graphischen Signale werden nach beendeter Triangulirung dem Vorsteher der Gemeinde, auf deren Gebieth

z takich żérdzi piramidy tak, aby tryjangulator (trójkątmierca) ze stołem mierniczym pośród nich mógł się ustawić.

Żérdzie na piramidy będą w ziemię tak umocowane, aby się wiatrom oparły, i aby się w tęgości utrzymywały.

Oprócz tego potrzebne są jeszcze gwoździe do przybicia deszczek poprzecznych do żérdzi, tudzież gwoździe dziewięciocalowéj długości i grubości wielkiego palca do wzniesienia punktów kierunku na drzewach, i do spojenia żérdzi przy wznoszeniu piramid, jakoteż wapno do pobielania znaków graficznych, wreszcie ordynaryjna czarna farba olejna, i penzel z szczeciny, grubości palca wielkiego, do numerowania onych.

§. 21.

O rozpoczęcia graficznego trójkątowania uprzedzone będą Dominija zawczasu przez Urzędy cyrkułowe. Podczas przybycia trójkątmiercy w przeznaczony jego czynnościom obwód, drzewo i inne materyjały, na wzniesienie znaków graficznych potrzebne, powinny być w zapasie i już przygotowane, aby mierniczy w robocie wstrzymany nie był.

§. 22.

Znaki graficzne stawiane będą przez przydanych trójkątmiercy robotników, pod jego lub dodanego mu adjunkta dozorem.

Wszelako gminy powinny potrzebnych graficznemu trójkątmiercy narzędzi do postawienia znaków, jako to: świdrów, szufel, siekiér i t. d. bezpłatnie pożyczyć, i gdy zażąda, narzędzia takowe na miejsce roboty znieść, i ztamtąd znowu pozabiérać.

§. 23.

Potrzebni do wzniesienia punktów kierunku ludzie, wprawni do łażenia po drzewach, mają być za darmo przystawieni, dlatego powinno ich Dominijum zawczasu wybrać.

Dla miejscowego opisania punktów potrzeba, aby do wytyczenia siatki graficznéj dostawiono ludzi, znających doskonale stan posiadłości gminy i téjże właścicielów gruntu.

W lasach rozległych gęstych powinien także właściwy leśniczy być obecny, aby dać wyjaśnienie o własności i miejscowości i przez swoję pomoc ułatwić znalezienie punktu w lesie.

§. 24.

Znaki graficzne po ukończeném trójkątowaniu przełożonemu gminy, w terytoryjum któréj się takowe znajdują,

sie sich befinden, von dem Triangulator in Beiseyn eines obrigkeitlichen Beamten, welcher die auf diese Art geschehene Uebernahme dem Triangulator schriftlich bestätigen muß, mit der ausdrücklichen Erinnerung übergeben, daß für ihre unversehrte Erhaltung um so wachsamer gesorgt werden müsse, als im Falle der muthwilligen Beschädigung die neue Errichtung der Zeichen und ihre abermals nöthige graphische Bestimmung auf Kosten der Gemeinde vorgenommen würde.

Sollte sich der mögliche Fall ereignen, daß von dem betreffenden Dominium Niemand bei der Uebergabe der graphischen Signale gegenwärtig seyn könnte, so hat der Gemeinde-Vorsteher dem Triangulator die richtige Uebernahme schriftlich zu bestätigen.

§. 25.

Falls ein solches graphisches Signal vor beendigter Detail-Aufnahme der Gemeinde, auf deren Gebieth es errichtet wurde, aus was immer für Ursachen beschädigt oder ganz zerstört werden sollte; so ist hierüber von d=m betreffenden Dominium ein solcher Bericht, wie er im §. 15. im Falle der Zerstörung trigonometrischer Signale angeordnet worden, dem Kreisamte unverweilt vorzulegen.

Werden zufällig durch heftige Winde die Stangen, welche die graphischen Stand- und Fixpuncte bezeichnen, umgeworfen, und von den Bäumen herabgeschleudert, so sind, wenn es ohne Verrückung des Punctes thunlich ist, die Signale zu den Standpuncten wieder in ihre Verschallungen zu befestigen, jene zu den Fixpuncten aber auf den nämlichen Bäumen, auf denen sie früher waren, zu errichten. Ueber derlei Fälle ist jedoch gleichfalls von dem betreffenden Dominium dem Kreisamte mit einer genauen topographischen Beschreibung des Ortes, auf welchem das neu aufgerichtete Zeichen stehet, sogleich die Anzeige zu erstatten.

§. 26.

Durchschläge und Auslichtungen in Wäldern für die graphische Triangulirung haben, falls sie unvermeidlich erkannt werden, unter den im §. 18. angedeuteten Bestimmungen Statt zu finden.

V. Abschnitt.

Von der Berichtigung und Beschreibung der Gemeinde-Gränzen.

§. 27.

Die Pflichten des graphischen Triangulators, der Gränz-Berichtigungs-Commission, wie jene des Detail-Geometers, umfaßt eine eigene gedruckte Vermessungs-Instruction.

odda trójkątmierca w obecności urzędnika zwierzchniczego, który takowych narzędzi odebranie trójkątmiercy na piśmie poświadczyć ma; przy oddawaniu zaś upomni trójkątmierca, aby o utrzymanie tych narzędzi w całości tém większą miano staranność, ile że w przypadku umyślnego onych uszkodzenia, znaki na nowo postawione będą, i graficzne onych uszykowanie powtórnie kosztem gminy przedsięwziętém zostanie.

Gdyby się wydarzyć mogło, iżby nikt ze strony właściwego Dominijum nie mógł być oddaniu narzędzi graficznych obecnym, tedy przełożony gminy rzetelne odebranie narzędzi trójkątomiercy na piśmie poświadczyć winien.

§. 25.

Gdyby który znak graficzny przed ukończeniem szczegółowego mapowania gruntów gminy, w któréj obwodzie takówy był wzniesionym, z jakiéjkolwiek przyczyny uszkodzonym lub wcale zniszczonym został, właściwe Dominijum donieść ma o tém niezwłocznie Urzędowi cyrkułowemu tym samym sposobem, jak §fem 15. w przypadku zniszczenia znaku trójkątmierniczego przepisano.

Jeżeli żérdzie, oznaczające punkta graficzne stanowisk i kierunku, przypadkiem przez gwałtowne wichry obalone lub z drzew pozrzucane będą, wtenczas, jeżeli się to bez naruszenia punktu da zrobić, na punktach stanowiska znowu pomiędzy swe okładziny umocowane, owe zaś na punktach kierunku, na tych samych drzewach, na których wprzódy znajdowały się, wystawione być mają. W takich jednakże przypadkach, Dominija właściwe mają równie bez zwłoki uczynić raport Urzędowi cyrkulowemu z dokładném topograficzném opisaniem miejsca, na którém znak świéżo wystawiony znajduje się.

§. 26.

Jeżeliby się przerębywanie i przerzedzanie lasu w celu graficznego trójkątowania nieodbicie potrzebném okazało, powinno być podług zawartych w §. 18. przepisów uskutecznione.

Oddział V.

O sprostowaniu i opisywaniu granic gromadzkich.

§. 27.

Obowiązki graficznego trójkątmiercy przy komisyi prostowania granic, równie jak mierniczego szczegółowego pomiaru określone są we właściwéj drukowanéj Instrukcyi o pomiarze.

Diese Instruction bezeichnet erschöpfend das Verfahren, wie sich die Gränz-Berichtigungs-Commission und der Detail-Geometer überhaupt, und in besonderen Fällen bei Concentrirung mehrerer Gemeinden, bei der Vertheilung und Aufnahme isolirter Grundstücke, großer Waldungen, Alpen, unwirthbarer Strecken etc., die zu keiner Gemeinde gehören, benehmen sollen.

Es wird daher in der gegenwärtigen Instruction davon nur jenes berührt, was die Dominien und Gemeinden unumgänglich zu wissen nöthig haben, es werden aber darin ihre Obliegenheiten mit Bestimmtheit erkläret, nach welchen sie sich genau verhalten müssen, wenn sie einer großen Verantwortlichkelt ausweichen wollen.

§. 28.

Nach beendeter graphischer Triangulirung, und ein Jahr vor der Detail-Vermessung, wird in der Regel die Berichtigung und die Beschreibung der Gemeinde-Gränzen vorgenommen. Alle Anstände oder Wünsche, welche die Dominien in dieser Beziehung und in Hinsicht der im §. 27. enthaltenen besonderen Fälle haben könnten, sind der Gränz-Berichtigungs-Commission vorzutragen, worüber diese an das Kreisamt zu berichten, und worüber das Gubernium zu entscheiden hat.

§. 29.

Die Darstellung durch die Zeichnung, und die Beschreibung der Gemeinde-Gränzen, wird durch einen Geometer (Gränzberichtiger, Gränz-Berichtigungs-Geometer) bewerkstelliget, dem ein kreisämtlicher oder Dominical-Beamter zur Mitwirkung beigegebeu wird.

§. 30.

Vor dem Eintrkffen der Gränz-Berichtigungs-Commission werden die Gemeinden, in denen die Berichtigung und Beschreibung der Gränzen vorgenommen werden soll, wie auch alle angränzenden Gemeinden hievon durch ihre Dominien von dem Kreisamte in Kenntniß gesetzt.

§. 31.

Die Grundherren von Gemeinden, bei denen die Beschreibung der Gränzen vorgenommen wird, so wie die Grundherren aller angränzenden Gemeinden, haben bei der Begränzung auf die Aufforderung der Gränz-Beschreibungs-Commission unaufgehalten zu erscheinen, um nicht durch ihr Verspäten oder Ausbleiben den Gang der Begränzung zu beirren oder gar zu hemmen.

§. 32.

Diejenigen Grundherren jedoch, welche der Gränzbeschreibung nicht persönlich beiwohnen können, haben für dieses Geschäft eigene mit den Localitäts-Verhältnissen genau bekannte, und mit bestimmten Vollmachten auszurüstende Vertreter aufzu-

Instrukcyja ta oznacza dokładnie całe postępowanie, które przestrzegać ma komisyja prostowania granic i mierniczy szczegółowego pomiaru w ogólności, i w szczególnych przypadkach skoncentrowania więcej gromad, dzielenia i przemierzenia gruntów pustych, wielkich lasów, polan (płonin), pól dzikich i t. p., które do żadnéj gminy nie należą.

W niniejszéj przeto Instrukcyi o tém tylko namieniać się będzie, o czém Dominija i gminy wiedzieć nieuchronnie potrzebują; lecz ich powinności będą tu dokładnie opisane, których się ściśle trzymać muszą, jeżeli się na wielką odpowiedzialność wystawić nie zechcą.

§. 28.

Po ukończeniu graficznego trójkątowania, a na rok przed poszczególnym pomiarem przedsięwzięte będzie z porządku sprostowanie i opisanie granic gromadzkich. Wszelkie trudności lub żądania w téj mierze i w przypadkach szczególnych, §fem 27. opisanych, ze strony Dominijów zachodzić mogące, przełożone być mają komisyi granice prostującéj, która takowe przedstawi Urzędowi cyrkułowemu, a Rząd krajowy rozstrzygnie je.

§. 29.

Wykazanie granic gromadzkich przez rysunek i onych opisanie uskuteczni jeometra (mierniczy, granice prostujący), któremu do pomocy przydany będzie urzędnik cyrkułowy lub dominikalny.

§. 30.

Przed przybyciem komisyi, granice prostującéj, uwiadomi o tém gminy, w których obwodzie prostowanie i opisywanie granic przedsięwzięte być ma, równie jak wszystkie pograniczne gminy, Urząd cyrkułowy przez ich właściwe Dominija.

§. 31.

Panowie czyli dziedzice gruntowi gmin, w których obwodzie opisanie granic przedsiębierze się, równie jak dziedzice wszystkich gmin graniczących powinni na wezwanie komisyi, granice opisującéj, przy odgraniczaniu niezwłocznie znajdować się, aby przez spoźnienie się albo nieprzybycie czynności odgraniczenia nie zatrzymywać albo nawet tamować.

§. 32.

Owi jednak panowie dziedziczni, którzy opisywaniu granic osobiście obecnymi być nie mogą, stawić mają do tego dzieła właściwych, ze stosunkami miejscowémi dobrze obeznanych i należycie umocowanyrh zastępców, którzy pełno-

stellen, welche sodann diese Vollmachten der Gränz-Beschreibungs-Commission zur Beilegung zum Protokolle zu übergeben haben.

§. 33.

Außer dem Vorstande der Gemeinde, welche begränzt wird, und den Vorständen (Richter und Geschwornen) der angränzenden Gemeinden, müssen bei der Gränzbeschreibung aus jeder dieser Gemeinden wenigstens zwei rechtliche, mit der Gränze bekannte Gemeindeglieder, und im Nothfalle auch die Landleute, beigezogen werden, welche Grundstücke an den Gemeinde-Gränzen besitzen.

§. 34.

Wenn es wegen Zutheilung großer Waldungen zu bestimmten Gemeinde-Territorien nöthig ist, welches dem Dominium früher von der Gränz-Commission angezeigt wird, so muß derselben ein Forstverständiger, und wo es thunlich ist, derjenige, welcher die Aufsicht und Bewirthschaftung des Waldes besorgt, beigegeben werden.

§. 35.

Von diesen Personen, welche nach den vorstehenden §§phen bei der Gränzbeschreibung einer Gemeinde zu interveniren haben, wird die ganze Gränze mit dem Geometer und politischen Commissär in der Art abgegangen, daß sie längs derselben auf den Punct wieder zurückkommen, von welchem sie ausgegangen sind.

§. 36.

Sind über die zu umgehende Gränze Urkunden vorhanden, so müssen diese von den Partheien, die solche besitzen, zur Gränz-Commission gebracht und von derselben eingesehen werden.

§. 37.

Wenn das Gebieth einer Gemeinde in zwei Kreise fällt, so dienet den Dominien zur Wissenschaft, daß diese dort ganz aufgenommen wird, wo der Ort einer solchen Gemeinde liegt; wäre der Ort selbst durch die Kreisgränze getheilt, so wird die Gemeinde für den Kreis ganz aufgenommen, in welchem die Mehrzahl der Häuser des Ortes liegt.

Hiernach wird sich auch bei Auen und Inseln, über die eine Kreisgränze läuft, benommen.

§. 38.

Man macht ferner den Dominien bekannt, daß der Geometer, wenn die Gränzen der Gemeinden umgangen werden, mit Benützung der von dem Triangulator bestimmten graphischen Puncte, und der von ihm eingezeichneten Gemeinde-Gränzen den Umfang der Gemeinde nach dem Auge und mit Schritten aufnimmt, und alle Puncte bezeichnet, deren Beschreibung zur Erkennung der Gränze führt, welche der politische Commissär in seine Vormerkungen zu nehmen hat.

mocnictwa swoje złożą komisyi, granice opisującéj, dla załączenia takowych do swojego protokołu.

§. 33.

Oprócz starszyzny gminy, któréj granice oznaczone być mają, i starszyzny (wójta i przysiężnych) gmin pogranicznych, przyzwani być muszą do opisu granic przynajmniéj dwaj uczciwi, granic świadomi członkowie gminy, a w potrzebie także włościanie, posiadający grunta przy granicach gminy.

§. 34.

Jeżeli się potrzeba okaże, do terytoryjów gromadzkich przyłączyć wielkie lasy, o czém wprzódy komisyja graniczna Dominijum uwiadomi, natenczas biegły w nauce leśnéj, a jeżeli to być może, i ten, co nad lasem dozoruje i w nim gospodarzy, komisyi przydani być mają.

§. 35.

Takowe osoby, które podług §fów poprzedniczych do opisywania granic przyzwane być mają, obchodzić będą całą granicę z mierniczym i komisarzem politycznym w ten sposób, aby idąc granicą wzdłuż, znowu na ten punkt wrócili, z którego wyszli.

§. 36.

Jeżeli co do granicy, obchodzić się mającéj, jakowe znajdują się dokumenta, takowe złożyć mają do komisyi granicznéj dla przejrzenia owe strony, które je posiadają.

§. 37.

Jeżeli terytoryjum któréj gminy w dwóch cyrkułach wypadnie, Dominija wiedzieć mają, że pomiar tam przedsięwzięty będzie, gdzie sama wieś takowéj gminy położona; gdyby samę wieś granica cyrkułu dzieliła, tedy pomiar gruntów téj gminy całkiem dla tego cyrkułu przedsięwzięty będzie, w którym jest większa liczba domów takowéj włości.

Podług tego postępować się będzie przy błoniach i wyspach, jeżeli przez takowe idzie granica cyrkułowa.

§. 38.

Wreście wiedzieć mają Dominija, że jeometra, gdy granice gromadzkie obchodzone będą, zrobiwszy użytek z punktów graficznych, przez trójkątmiercę oznaczonych, i granic, przez tegoż zakreślonych, obwód gminy na oko i krokami rozmierza, i dokładnie wszystkie punkta naznacza, których opis do poznania granicy prowadzi, a którą granicę komisarz polityczny do swoich adnotacyj zapisać ma.

§. 39.

Ist das Abschreiten der Gränze vollendet, so wird der politische Commissär die Beschreibung derselben mit Beiziehung des Geometers in ein Protokoll aufnehmen, und der Letztere die Zeichnung dazu geben.

§. 40.

Dieses Protokoll wird sodann den beigezogenen Mitgliedern der betreffenden und angränzenden Gemeinden abgelesen, und deßhalb in der Landessprache verfaßt.

§. 41.

Machen sie dabei gegründete Bemerkungen über Irrungen in der Aufnahme, so wird diese hiernach sogleich nachgebessert.

§. 42.

Das Concept und respective Original des Protokolls, wie auch die Copie, unterzeichnet der politische Commissär, der Geometer und Alle, welche bei der Umgehung der Gränze von den betreffenden und den angränzenden Gemeinden instructionsmäßig interveniren.

§. 43.

Das Original des Gränzbeschreibungs-Protokolls und der dazu gehörigen Zeichnung, wird nebst der Copie von beiden, von dem politischen Commissär dem Kreisamte vorgelegt.

§. 44.

Dort, wo bei der Begehung der Gränzen von der Gränzbeschreibungs-Commission die Erneuerung der schon bestehenden Gränzhügel, oder zur Bezeichnung der Gränzlinie, die Errichtung neuer Gränzhaufen für nothwendig erkannt wird, hat eines wie das andere auf den von der Gränzbeschreibungs-Commission bezeichneten Puncten, von den angränzenden Theilen gemeinschaftlich zu geschehen. Die Dominien besorgen die Leitung und Aufsicht dabei, und sind für den gehörigen Vollzug verantwortlich, die Gemeinden hingegen müssen die erforderlichen Arbeiten unentgeltlich leisten.

§. 45.

Diese Arbeiten sind sogleich, und wo möglich noch während der Anwesenheit der Commission im Orte der Gränzberichtigung herzustellen, und daß sie wirklich vorgenommen worden sind, der Commission zu bestätigen, da sich dieselbe bei dem Kreisamte darüber legitimiren muß. Die unterlassene Herstellung der von der Gränzbeschreibungs-Commission dießfalls angeordneten Arbeiten, wird für einen jeden Gränzhügel mit 5 fl. C. M. bestraft.

§. 46.

Um jedoch das Geschäft der Gränzbeschreibung möglichst zu befördern, wird den Gemeinden zur Pflicht gemacht, den Zug

§. 39.

Gdy rozmiar krokami już ukończony, komisarz polityczny, przyzwawszy mierniczego, wciągnie opis téj granicy do protokołu, a mierniczy wygotuje do tego graniczną mapę.

§. 40.

Protokół takowy odczytany potém będzie przyzwanym członkom właściwéj gminy i pogranicznych, i dla tegoteż w języku krajowym sporządzonym zostanie.

§. 41.

Jeżeliby ci gruntowne czynili uwagi względem uchybień, zachodzących w tym dziele, tedy takowe natychmiast stosownie poprawione będzie.

§. 42.

Koncept i oryginał protokołu, równie jak odpis (kopiję) podpiszą: komisarz polityczny, jeometra i wszyscy z właściwéj gminy i pogranicznych, którzy do obchodzenia granicy stosownie do téj Instrukcyi należeli.

§. 43.

Oryginał protokołu opisania granicy i należącéj do tego mapy wraz z kopijami obojga przedłoży komisarz polityczny Urzędowi cyrkułowemu.

§. 44.

Tam, gdzie komisyja, granice opisująca, podczas obchodzenia granic znajdzie potrzebę odnowienia już będących, lub dla oznaczenia linij granicznych usypania nowych kopców granicznych, jak jedno, tak drugie zdziałać mają spólnie strony, z sobą graniczące, na punktach, które komisyja graniczna oznaczy. Dominija będą miały stér i dozór nad tą robotą, i za należyte onéj wykonanie są odpowiedzialnémi; gromady zaś dostarczać mają bezpłatnie robotników.

§. 45.

Roboty te natychmiast, i jeżeli to być może, jeszcze podczas bytności komisyi w miejscu prostowania granic uskuteccznione, i jako istotnie przedsięwzięte były, komisyi poświadczone być mają, ponieważ ta przed Urzędem cyrkułowym wywieść się względem tego obowiązana. Zaniedbanie robót w téj mierze od komisyi, granice opisującéj, nakazanych, ukarane będzie 5 złr. w mon. konw. za każdy zaniedbany kopiec graniczny.

§. 46.

Dla przyspieszenia jednak ile możności dzieła opisu granic, wkłada się na gromady obowiązek, aby jeszcze przed

ihrer Gränze noch vor dem Erscheinen der Gränzbeschreibungs-Commission durch die Ausbesserung der vorhandenen und allenfällige Errichtung neuer Gränzhaufen recht bemerkbar zu machen.

§. 47.

Die Vorladungsschreiben, welche die Gränzbeschreibungs-Commission an die benachbarten Gemeinden zu senden hat, müssen durch gleich zu stellende Bothen besorgt werden, welche die erhaltenen Empfangsscheine über die richtige Zustellung der Gränzbeschreibungs-Commission zu übergeben haben.

VI. Abschnitt.

Von dem Verfahren, wenn die Gemeindegränzen streitig sind.

§. 48.

Wenn die Gränze einer Gemeinde zugleich eine Kreis- oder Ländergränze, und unbestimmt oder streitig ist, so ist die Gränzbeschreibungs-Commission von den Dominien hievon zu unterrichten. Ueber einen solchen Fall wird der politische Commissär dem Kreisamte die Anzeige erstatten.

Die Gränzbeschreibung und Aufnahme der Gemeinden ist aber deßhalb nicht aufzuhalten, und der Detail-Geometer hat für solche Fälle seine eigene Instruction, welche zur Wissenschaft der Dominien im §. 53. aufgeführt wird.

§. 49.

Sind die Gemeindegränzen streitig, so muß der politische Commissär die gütliche Ausgleichung versuchen.

§. 50.

Gelingt dieser Versuch, so wird der Punct des Streites und die Art der Ausgleichung in den Protokollen deutlich auseinandergesetzt, und durch die Zeichnung versinnlicht.

Die Dominien haben zu einer gütlichen Ausgleichung gleichfalls das Ihrige beizutragen.

§. 51.

Wird eine gütliche Ausgleichung zu Stande gebracht, so ist sogleich die Einleitung zu treffen, daß die Gränzzeichen oder Gränzhaufen hiernach errichtet werden.

§. 52.

Ist aber keine gütliche Ausgleichung zu Stande zu bringen, so wird von der Gränzbeschreibungs-Commission der Gegenstand des Streites sowohl in dem Protokolle, als auch in der Skizze genau ersichtlich gemacht, die Beschreibung der Gränze aber, ohne weitere Berücksichtigung des Streites, nach den vorstehenden Bestimmungen veranlaßt.

zjawieniem się komisyi granicznego opisu, liniję swojéj granicy przez poprawienie kopców będących, lub podług okoliczności usypanie nowych łatwą do rozeznania uczyniły.

§. 47.

Cytacyje, którémi komisyja graniczna wzywać będzie miała gromady sąsiedzkie, posełane będą przez posłańców, których natychmiast stawić należy, a którzy recepisy, na rzetelne doręczenie cytacyi otrzymane, do komisyi granicznéj oddawać mają.

Oddział VI.

O postępowaniu, gdy granice gromadzkie są sporne.

§. 48.

Jeżeli granica gminy jest razem granicą cyrkułu lub kraju, a nadto niepewną lub sporną; tedy o tém Dominija uwiadomić mają komisyję graniczną. W takim razie komisarz polityczny uczyni raport Urzędowi cyrkułowemu.

Wszakże opisanie granic i pomiar gmin nie mogą dla tego być wstrzymane, i jeometra szczegółowy ma właściwą na takie przypadki Instrukcyję, która dla wiadomości Dominijów w §fie 53. przytoczoną będzie.

§. 49.

Jeżeli granice gromadzkie są sporne, komisarz polityczny dobrowolnéj zgody doświadczać powinien.

§. 50.

Jeżeli się zgoda powiedzie, punkt sporny i sposób uczynionéj zgody w protokołach dokładnie wyjaśnione, a przez rysunek wyobrażone być mają.

I Dominija ze swojéj strony do dobrowolnéj zgody przyczyniać się są obowiązane.

§. 51.

Jeżeli dobrowolna zgoda przyjdzie do skutku, natychmiast rozporządzić należy, aby znaki lub kopce graniczne podług tego wystawione były.

§. 52.

Jeżeli zaś dobrowolna zgoda nie przyszła do skutku, komisyja graniczna wyjaśni przedmiot sporu dokładnie tak w swoim protokole, jak i w rysunku; opisanie zaś granicy bez dalszéj uwagi na spór, podług powyższych przepisów nakaże.

§. 53.

Wenn bei der erfolgenden Detail-Vermessung der Streit schon ausgeglichen ist, so wird dieses der Detail-Geometer bemerken, im entgegengesetzten Falle aber werden die streitigen Theile in der Mappe und dem Parcellen-Protokolle, (in welchem die einzelnen Grundstücke mit ihren Besitzern, ihrer Cultursgattung und dem Flächeninhalt verzeichnet werden), ersichtlich gemacht, die Vermessung aber ist deßhalb nicht im geringsten aufzuhalten.

§. 54.

Zur Beseitigung von Mißverständnissen, Mißdeutungen und Besorgnissen, wird hiemit ausdrücklich erklärt, daß diese Gränzbeschreibung, so wie alle anderen Operationen, in Absicht des stabilen Catasters, rein politischer Natur sind, daher auf Privatrechte durchaus keinen Einfluß, somit auch für oder gegen diese keine Beweiskraft haben.

VII. Abschnitt.

Von der definitiven Gränzbeschreibung.

§. 55.

Die definitive Gränzbeschreibung einer Gemeinde erfolgt erst dann, wenn deren Vermessung vollendet und ausgearbeitet ist.

VIII. Abschnitt.

Von der Bezeichnung und Sicherstellung der Eigenthumsgränzen.

§. 56.

Alle Gemeinden erhalten ein Jahr oder wenigstens eine geraume Zeit früher, als sie im Detail vermessen werden, durch die Dominien von dem Kreisamte den Auftrag, die Eigenthumsgränzen innerhalb der Gemeinden zu berichtigen.

§. 57.

Sie werden ferner angewiesen, bis zu der erfolgenden Detail-Vermessung alle im Innern der Gemeinden etwa vorkommenden Besitzstreitigkeiten auszugleichen.

§. 58.

Vierzehn Tage vor Beginn der Detail-Vermessung fordert das Kreisamt durch die Dominien die Gemeinden insbesondere auf, die Eigenthumsgränzen abzumarken.

Diese Abmarkung hat keinen anderen Zweck, als das Eigenthum eines jeden Grundbesitzers in der Gemeinde, und dessen Gränze erkennbar darzustellen; sie hat sich daher nicht auf die

§. 53.

Jeżeli podczas nastąpić mającego szczegółowego pomiaru spór załatwionym został, tedy to jeometra naznaczy; w razie przeciwnym części sporne tak na mapie, jak i w protokole parcellów, (w którym pojedyncze grunta i onych posiadacze, rodzaj uprawy i ogół płaszczyzny spisane będą), wykazane być mają, dla czego jednak pomiar bynajmniéj wstrzymanym być nie może.

§. 54.

Dla uniknienia nieporozumień, mylnych wykładów i obaw, niniejszém wyraźnie oświadcza się, iż to granic opisywanie, jak wszystkie inne czynności w zamiarze ułożenia stałego katastru przedsięwziętémi być mające, są zgoła polityczném istoty, a zatém żadnego na prywatne prawa wpływu nie mają, ani tém samém za, lub przeciw, dowodu nie stanowią.

Oddział VII.

O ostateczném opisywaniu granic.

§. 55.

Ostateczne opisanie granic gminy wtenczas dopiéro nastąpi, gdy onych pomiar ukończonym i wypracowanym zostanie.

Oddział VIII.

O oznaczeniu i ubezpieczeniu granic własności.

§. 56.

Wszystkie gminy na rok, a przynajmniéj na czas dosyć długi przed onych szczegółowym pomiarem odbiorą od Urzędu cyrkułowego rozkaz przez swoje Dominija, aby granice własności w obwodzie gminy sprostowały.

§. 57.

Wreście zalecono im będzie, aby aż do nastąpić mającego szczegółowego pomiaru wszelkie spory o posiadłość, któreby pomiędzy gminami zajść mogły, zgodnie pozałatwiać usiłowały.

§. 58.

Na czternaście dni przed rozpoczęciem szczegółowego pomiaru przyzwie Urząd cyrkułowy przez Dominija każdą gminę zosobna do odznaczenia granic własności.

To granic odznaczenie innego nie ma celu, jak tylko własność każdego posiadacza gruntu i onéj granice tak naznaczyć, aby rozpoznaną być mogła; nie będzie się więc roz-

Begränzung der einzelnen Parzellen (einzelnen Grundstücke) von einer und derselben Culturgattung, aus welcher das Eigenthum eines Grundbesitzers zusammengesetzt ist, auszudehnen, und einzelne Parzellen sind von ihrem Besitzer nur dann abzumarken, wenn sie isolirt von seinem übrigen Eigenthume, und von lauter fremden Grundstücken umgeben sind.

§. 59.

Diese Abmarkung ist, wo nicht schon natürliche Gränzen, als z. B. Raine, Wasser- oder trockene Gräben, Bäche, lebendige Zäune ꝛc. andere Bezeichnungeu unnöthig machen, von dem betreffenden Grundeigenthümer selbst zu bewerkstelligen.

Diese andern Bezeichnungen der Eigenthumsgränzen können nach Beschaffenheit der Gegend in Pfählen, kennbaren Steinen, in kleinen 1 Fuß tiefen und 2 Fuß langen Gruben oder sonst einfachen Zeichen bestehen.

§. 60.

Die Abmarkung wird durch die Angränzenden gemeinschaftlich dergestalt bewirkt, daß von Zeichen zu Zeichen die Gränze eine als gerade anzunehmende Linie bildet, überhaupt müssen jene Puncte, wo der Umfang der Parcelle eine ganz andere Richtung nimmt, oder sich bedeutend krümmt, genau und erkennbar bezeichnet werden.

§. 61.

Gemeind-Grundstücke werden durch die Ortsvorsteher und die Geschwornen in Beiseyn der Angränzenden abgemarkt.

§. 62.

Solche Grundstücke, welche nicht auf immerwährende Zeiten bleibend, an die einzelnen Unterthanen vertheilt sind, sondern von den Letztern in Concreto benützt, und von Zeit zu Zeit neu vertheilt werden, folglich in Hinsicht auf die einzelnen Unterthanen wandelbar sind, werden bei der Abmarkung als ein Ganzes betrachtet, und sind gemeinschaftlich von allen Unterthanen, die an derlei Grundstücken einen, wenn gleich nicht fixirten Antheil haben, mit Beiziehung der Angränzenden, abzumarken.

§. 63.

Ist ein Eigenthum streitig, so muß der streitige Theil sehr genau abgemarkt werden; der Detail-Geometer wird ihn sodann als eine besondere Parcelle aufnehmen.

§. 64.

Werden Streitigkeiten ausgeglichen, so lange der Detail-Geometer sich noch in einer Gemeinde befindet, so wird er die Mappen und Protokolle nach der Statt gefundenen Ausgleichung ändern, jedoch ist dieß dem Detail-Geometer vor der Schluß-Revision (Reambukirung) anzuzeigen.

ciągać na odgraniczenie pojedyńczych parcellów (pojedyńczych gruntów) jednakowéj kultury, z których się składa własność posiadacza gruntu, i tylko wtenczas pojedyncze parcelle odznaczone być mają przez ich posiadacza, gdy są odosobnione od reszty jego własności i saméml tylko obcémi gruntami opasane.

§. 59.

Tam, gdzie przez granice naturalne, jak są: miedze, fosy lub suche rowy, potoki, żywe płoty i t. p. inne znaki graniczne, niepotrzebnémi się stają, sam właściciel gruntu granicę swoję naznaczyć powinien.

Owe zaś drugie granic własności naznaczenia mogą stosownie do położenia okolicy palami, znamienitémi kamieniami, małémi, na stopę 1 głębokości a 2 długości wykopanémi dołami. lub innémi prostémi znakami być uskutecznione.

§. 60.

Naznaczenie granic uskutecznione będzie przez graniczących z sobą spólnie tym sposobem, iż granica od znaku do znaku tworzyć ma liniję, która za liniję prostą przyjętą zostanie; owo zgoła punkta, gdzie obwód parcelli wcale inny bierze kierunek, albo też znacznie się skrzywia, dokładnie i do rozpoznania naznaczone być mają.

§. 61.

Granice gruntów gminnych odznaczone będą przez wójta i przysiężnych w obecności graniczących z sobą.

§. 62.

Grunta, które między pojedyńczych poddanych nie są na wieczne czasy podzielone, ale tylko przez nich pospołu używane, i od czasu do czasu na nowo rozdawane bywają, a więc ze względu na pojedyńczych poddanych zmianie ulegają, uważane będą podczas granic znaczenia za całość, i spólnie przez wszystkich poddanych, którzy do podobnych gruntów acz nie stały udział mają, za przyzwaniem pogranicznych odznaczone będą.

§. 63.

Jeżeli która własność jest sporna, część sporna dokładnie odznaczona być powinna, a jeometra szczegółowy przemierzy ją potém jako parcellę osobliwą.

§. 64.

Jeżeli spory zagodzone zostaną, jeometra szczegółowego pomiaru, dopóki się jeszcze w gminie znajdować będzie, mapy i protokoły podług zaszłéj zgody poodmienia, wszakże okoliczność tę wskazaną powinien mieć szczególowy jeometra przed ostateczną gruntów rewizyją (reambulacyją).

§. 65.

Sind Besitzstreitigkeiten durch richterlichen Spruch oder Vergleich ausgeglichen, wenn der Detail-Geometer die Vermessung der Gemeinde bereits beendet hat, und sich nicht mehr in derselben befindet, so wird hierauf keine vorläufige Rücksicht genommen, sondern es erfolgt, die Berichtigung in der Folge im Wege der Reclamation.

IX. Abschnitt.

Von der Detail-Vermessung.

§. 66.

Wenn die in den vorstehenden §§phen bezeichneten Vorbereitungen beendiget sind, so werden die Gemeinden im Detail vermessen.

§. 67.

Zu diesem Ende erscheint in jeder Gemeinde ein Geometer mit einem Gehilfen (Adjuncten) und einer angemessenen Zahl von Handlangern.

§. 68.

Die Detail-Vermessung wird nach dem rein factischen Besitzstande bewirkt; zu dessen genauer Angabe müssen dem Geometer über alle Verhältnisse der Gemeinde und des Locals kündige rechtliche Männer (Indicatoren) beigegeben werden.

§. 69.

Der Indicator ist bestimmt, dem Geometer über die Gränzen der Gemeinde, der einzelnen Grundstücke, Namen der Eigenthümer, Cultursgattung u. s. w. alle geforderten Aufschlüsse zu geben.

§. 70.

Da die Gemeinde zu Indicatoren mehrere Männer zu wählen hat, so vertreten diese einander wechselseitig, und der Geometer darf gleichzeitig nie mehr, als einen von ihnen in Anspruch nehmen, den er einen Tag vor der Arbeit, bei welcher er ihn gebrauchen will, zu verständigen hat.

§. 71.

Es ist die Pflicht des Dominiums und des Gemeinde-Vorstandes dafür zu sorgen, daß die Indicatoren, obgleich selbe die Gemeinde zu stellen hat, bei dem Geometer jeden Tag Abends pünctlich erscheinen, um von ihm die Anordnung zur Arbeit des folgenden Tages einzuholen.

§. 72.

Für jede Verzögerung des Geschäftes, die wegen Nichterscheinung der Indicatoren zu der von dem Geometer bestimmten Zeit herbeigeführt würde, hat das Dominium und der Gemeinde-Vorstand zu haften.

§. 65.

Jeżeli spory o posiadłości gruntowe przez wyrok sądowy lub przez układy załatwione zostały, a jeometra szczegółowy pomiar w gminie już ukończył, i już się tam więcej nie znajduje, wtedy już żadna więcej uprzednia uwaga na to miana nie będzie, tylko nastąpi sprostowanie w skutek uczynić się mającej reklamacyi.

Oddział IX.

O szczegółowym pomiarze.

§. 66.

Gdy oznaczone w poprzedniczych §fach roboty przygotowawcze ukończone będą, nastąpi pomiar gmin szczegółowy.

§. 67.

W tym celu w każdej gminie znajdować się będzie mierniczy z pomocnikiem (adjunktem) i odpowiadającą liczbą robotników.

§. 68.

Pomiar szczegółowy uskuteczniony będzie podług stanu posiadłości czysto czynowego; który, aby dokładnie podany być mógł, przydać należy jeometrze za przewodników (indykatorów) ludzi poczciwych i tak miejscowości, jak wszystkich stosunków w gminie świadomych.

§. 69.

Przewodnika powołaniem jest, udzielać mierniczemu na jego pytanie wszelkiej wiadomości, tak co do granic gminy, jak co do pojedyńczych gruntów, nazwisk posiadaczy, gatunku uprawy i t. d.

§. 70.

Ponieważ gmina wybierać ma kilkunastu ludzi na przewodników, ci przeto koleją zastępować się będą, a jeometra nie jest mocen w jednymże czasie więcej przewodników żądać, jak jednego, którego dniem przed robotą, do której go użyć chce, uwiadomić powinien.

§. 71.

Jestto obowiązkiem każdego Dominijum i przełożonego gminy, starać się, aby przewodnicy, chociaż takowych stawiać ma gmina, każdego dnia punktualnie wieczorem u mierniczego znajdowali się, dla odebrania rozkazów względem roboty dnia następnego.

§. 72.

Za każde opoźnienie czynności pomiarowej z powodu niestawienia się przewodników w czasie, przez mierniczego oznaczonym, odpowiadać ma Dominijum i przełożony gminy.

§. 73.

Findet der Geometer die ihm zugewiesenen Indicatoren nicht tauglich, so kann er andere fordern, und die Gemeinde hat solche zu stellen.

§. 74.

Bei der Auspflöckung und Parcellen-Bestimmung hat der Indicator gegenwärtig zu seyn.

§. 75.

Um von der Richtigkeit der Angabe der Indicatoren vollkommen überzeugt zu seyn, müssen die Eigenthümer entweder selbst, oder durch Bevollmächtigte auf die zeitlich geschehene Aufforderung des Geometers bei der Auspflöckung erscheinen.

§. 76.

Nachdem jedem Gutsbesitzer selbst daran gelegen seyn muß, daß sein Grundeigenthum bei der Cataſtral-Vermessung richtig aufgenommen werde, so wird das Dominium und der Gemeinde-Vorstand dafür haften, daß über die Aufforderung des Geometers die Partheien bei der Parcellen-Bestimmung auf dem Felde ohne den geringsten Verzug erscheinen.

Da der Indicator nach dem §. 71. den Tag vor der Auspflöckung den Ried (Flur) erfährt, in welchem diese Arbeit vorgenommen wird, so hat er alle Eigenthümer, die in diesem Riede Grundstücke besitzen, zu der Auspflöckung vorzuladen.

Derjenige Grundbesitzer, welcher auf die Vorladung nicht erscheint, wird für jede, wegen seinem Ausbleiben entstandene Unrichtigkeit des Geometers verantwortlich, und ist verpflichtet, die Kosten der etwa für nöthig erkannten nachträglichen Verbesserung jener Unrichtigkeit zu ersetzen.

Im Falle, wenn der Indicator nicht im Stande seyn sollte, die Stelle der nicht erschienenen Grundbesitzer zu vertreten, und der Geometer daher, ihres Wegbleibens wegen, in seiner Arbeit aufgehalten würde, hat Letzterer sich sogleich zum Behufe ihrer zwangsweisen Vorrufung an den Gemeinde-Vorstand zu wenden, und dieser auch die nicht erschienenen Grundeigenthümer unverzüglich selbst mit Anwendung von Zwangsmitteln zur Folgeleistung zu verhalten, oder wenn sie abwesend seyn sollten, auf andere Art dafür zu sorgen, daß der Geometer ungehindert seine Arbeiten fortsetzen könne

§. 77.

Da die Indicatoren aus dem Mittel der mit den Local-Verhältnissen unterrichteten Grundbesitzer in der Gemeinde, und durch das Vertrauen derselben von ihr gewählt werden, und nur Aufschluß über den factischen Besitzstand im Innern der Gemeinde für den gemeinnützigen Zweck zu ertheilen haben, so kann ihnen von Seite der Staats-Verwaltung für diese Mühe keine

§. 73.

Jeżeliby mierniczy uważał przewodników sobie dodanych za niezdatnych, żądać może innych, a gmina takowych stawić winna.

§. 74.

Podczas wytyczania i odznaczania parcelli przewodnik obecnym być powinien.

§. 75.

Aby mieć zupełne przekonanie o rzetelności podań przewodników, powinni właściciele osobiście, lub przez umocowanych na wczesne wezwanie mierniczego znajdować się podczas wytyczania.

§. 76.

Ponieważ każdemu posiadaczowi ziemi na tém zależyć powinno, aby jego własność gruntowa podczas katastralnego pomiaru należycie przemierzoną była, a zatém tak Dominijum, jak starszyzna gminy są w tém, aby strony na wezwanie mierniczego podczas odznaczenia parcellów bez najmniejszego ociągania się na polu się znajdowali.

Ponieważ przewodnik podług §fu 71. dniem przed wytyczaniem dowie się, w któréj niwie robota przedsiębraną będzie, obowiązany więc wszystkich właścicielów, kawałki gruntu w téj niwie posiadających, do wytyczenia wezwać.

Posiadacz gruntu, nie stawający na to wezwanie, odpowiedzialnym będzie za każde uchybienie jeometry, z niebytności swojéj wynikłe, i obowiązany powrócić koszta poprawy tego uchybienia, jeżeliby takowa następnie potrzebną uznana była.

Gdyby przewodnik nie był w stanie zastępywania posiadaczów gruntu, którzy się nie stawili, a jeometra dla ich nieobecności w robocie swojéj wstrzymanym został, jeometra udać się ma natychmiast do starszyzny gminy, która także niestawających właścicieli gruntu bezzwłocznie, użyciem nawet środków przymuszających do posłuszeństwa przywieść ma, lub gdyby tych na miejscu nie było, innym sposobem starać się, aby mierniczy bez przeszkody roboty swoje mógł daléj prowadzić.

§. 77.

Gdy przewodnicy z grona posiadaczów gruntowych w gminie, z miejscowémi stosunkami obeznanych, przez samę gminę, która w nich zaufanie pokłada, obierani będą, i tylko względem czynnowego stanu posiadłości w obwodzie gminy dla celu, powszechności użytecznego, objaśnienia dawać mają, Administracyja krajowa zatém nie może im za ten trud za-

besondere Vergütung geleistet, sohin auch hiefür von dem Geometer keine besondere Aufrechnung gemacht werden.

§. 78.

Die dem Geometer beigegebenen Handlanger werden vom Militär genommen, und sind zur Zeichenerrichtung, Signalisirung, zum Tragen der Meß-Instrumente, und zur mechanischen Hilfe bei der Vermessung bestimmt.

§. 79.

Ist ein Geometer nicht mit Handlangern vom Militär versehen, so ist er berechtigt, an deren Stelle Civil-Handlanger aufzunehmen, welche für die Zeit ihrer Verwendung die jeweilig bestimmte Handlangerlöhnung erhalten.

Sollte sich in der Gemeinde Niemand finden, der um den bestimmten Preis freiwillig den Handlangerdienst übernehmen würde, so muß die Ortsobrigkeit taugliche Leute stellen.

§. 80.

Die Dominien haben die zur Vermessung nöthigen Signal- und Figurirstangen, welche letztere aber nicht beschlagen seyn dürfen, dann das nöthige Materiale für Pflöcke und zu den Bretchen, so auf die Signale kommen, so wie auch den Kalk zum Anstreichen der geometrischen Zeichen (Signale) unentgeltlich an die Gemeinden abzuliefern, welche dafür die unentgeltliche Zuführung an den Ort der Errichtung und die Vorbereitung des rohen Materials zu besorgen haben.

Diese Hilfsmittel zu der Vermessung müssen vor dem Eintreffen des Geometers in der Gemeinde schon vorbereitet liegen, und werden nach beendeter Aufnahme zurückgestellt.

Da bei großen flachliegenden Ortschaften, in denen sich Obst- und andere Bäume befinden, erhöhte Standpuncte, zu deren Vermessung unumgänglich nöthig werden, so treten auch hier die Bestimmungen der §§. 22. und 23. ein.

Von den geometrischen Signalen müssen mindestens 40, von den Pflöcken 1000, nach Erforderniß auch 2000 Stücke noch vor dem Eintreffen des Geometers in jeder Gemeinde in Bereitschaft seyn.

§. 81.

Ist nach den vorstehenden Paragraphen alles zur Detail-Vermessung vorbereitet, so liegt nun dem Geometer ob, die einzelnen Grundstücke (Parcellen) der Gemeinde mit dem Meßtische aufzunehmen, und die Eigenthümer der Parcellen aufzuzeichnen, wobei ihm die erhaltene Vermessungs-Instruction das Verfahren vorschreibt.

dnéj osobliwéj wyznaczać nagrody, ani też mierniczy osobliwych w téj mierze podawać rachunków.

§. 78.

Pomocnicy, którzy mierniczemu przydanymi będą, brani być mają z wojskowych, i przeznaczeni są do stawienia i sygnalizowania znaków, do noszenia mierniczych narzędzi i do mechanicznéj roboty w czasie pomiaru.

§. 79.

Gdyby jeometra nie otrzymał pomocników z wojska, natenczas ma prawo zamiast tych przyjąć pomocników z stanu cywilnego, którzy przez czas użycia ich pomocy postanowioną od czasu do czasu zapłatę pobiérać będą.

Gdyby w gminie nie było nikogo, ktoby za postanowioną zapłatę dobrowolnie najął się za pomocnika, Zwierzchność miejscowa obowiązana będzie dostarczyć zdolnych do tego ludzi.

§. 80.

Dominija wydać mają jeometrze bezpłatnie potrzebne do pomiaru żérdzie na znaki i żérdzie figurujące, te ostatnie nie mają być okute, tudzież potrzebny materyjał na kołki i deszczółki, które przymocowane będą na szczytach znaków, niemniéj wapno do pobielania znaków jeometrycznych (sygnałów), gminy zaś za to dostawić czyli dowieść mają bezpłatnie takowy materyjał na miejsce wystawienia znaków i surowy materyjał obrobić.

Materyjały te, jako środki pomiar ułatwiające, złożone być mają w gminie już przygotowane, jeszcze przed przybyciem jeometry, a po skończonym pomiarze zwrócone zostaną.

Gdy na rozległych płaszczyznach, gdzie się drzewa owocowe i inne znajdują, do przemierzenia takowych punkta stanowiska nieodzownie wzniesionémi być muszą, a zatém i w takim razie służyć mają przepisy §. 22. i 23.

W każdéj gminie jeszcze przed przybyciem jeometry znajdować się ma gotowych przynajmniéj 40 sztuk znaków jeometrycznych, 1000 kołków, a w miarę potrzeby także i 2000.

§. 81.

Gby już wszystko połdug §§. poprzedniczych do szczegółowego pomiaru jest przygotowane, wtedy obowiązkiem jeometry będzie, pojedyńcze w gminie cząstki gruntów (parcelle) za pomocą stolika mierniczego przemierzać i odznaczyć właścicielów parcelli, w czém jak postępować ma, opiéwa Instrukcyja pomiarowa, którą otrzyma.

§. 82.

Als Eigenthümer (in sofern dieser Ausdruck hier gebraucht wird) wird derjenige angesetzt, welchem die Benützung der Grundstücke oder Gebäude zusteht, und dafür die Steuer zahlt, der sohin die Nutzungen davon nach seinem Gutdünken verwendet, und das nutzbare Eigenthum an Andere unbedingt oder unter gewissen Voraussetzungen übertragen kann.

Nach diesen Bestimmungen wird:

a) bei Grundstücken und Gebäuden, wo der Eigenthümer der Substanz zugleich die Bewirthschaftung und Benützung selbst vornimmt, dieser als Eigenthümer aufgeführt;

b) bei Grundstücken und Gebäuden, auf welchen das Band der Unterthänigkeit lastet, wird der unterthänige Besitzer derselben, und nicht die Grundherrschaft als Eigenthümer eingetragen;

c) bei Grundstücken und Gebäuden, welche ursprünglich Dominical waren, aber in das nutzbare Eigenthum an einen unterthänigen Besitzer unwiderruflich übergegangen sind, wird dieser, und nicht das Dominium als Eigenthümer aufgenommen;

d) bei Grundstücken und Gebäuden, welche auf ewige Zeiten in Erbzins oder in Erbpacht stehen, wird nicht der Erbzinsherr oder Erbverpächter, sondern der Erbzinsmann oder Erbpächter, als Eigenthümer aufgeführt;

e) bei Fidei-Commissen wird der Fidei-Commiß-Besitzer, bei lehnbaren Gründen der Vasall als Eigenthümer aufgeführt.

Uebrigens versteht es sich von selbst, daß die Eintragung der Person des Besitzers in das Catastral-Vermessungs-Protokoll für oder wider die Rechte nichts entscheidet, da der Ausdruck »Eigenthümer« hier nicht nach den eigentlichen Rechtsbegriffen genommen wird.

Dagegen wird bei Grundstücken, bei welchen der Eigenthümer zeitlich die Benützung im Wege einer Verpachtung gegen Geld oder gegen Verpflichtung der Bearbeitung und der Abgabe eines bestimmten Theils der Früchte, einem Andern überläßt, nicht der zeitweilige Nutznießer, sondern der Eigenthümer der Substanz aufgeführt. Pächter von Grundstücken erscheinen daher nicht als Eigenthümer.

Ebenso wenig erscheinen als solche, Personen, welchen nur die Verwaltung übertragen ist, als: Ober-Beamte, Curatoren, Vormünder, Sequester, Administratoren ꝛc.

§. 82.

Za właściciela gruntu (jak dalece ten wyraz tutaj używany będzie) ten tylko wpisany zostanie, komu używanie gruntów lub budynków przynależy, i kto z nich podatki opłaca; a zatém, kto użytkami z nich podług upodobania zarządza, i własności użytkowania innym bezwarunkowo, lub pod pewnémi warunkami ustąpić może.

Podług takiego więc oznaczenia rzeczy:

a) co do gruntów i budynków, gdzie właściciel rzeczy (substancyi) sam gospodaruje, tam ón sam jako właściciel wykazany będzie;

b) co do grntów i budynków, do których przywiązane jest poddaństwo, posiadacz takowych poddańczy, a nie pan dziedziczny za właściciela położony będzie;

c) co do gruntów i budynków, które piérwotnie były dominikalnémi, ale przeszły w nieodzowną własność użytkowania na posiadacza poddańczego, ten, a nie Dominijum za właściciela onych wciągnięty zostanie;

d) co do gruntów i budynków wieczno-czynszowych, lub wieczno-dzierzawnych, nie główny właściciel rzeczy wieczno-czynszowéj, lub wieczno-dzierzawnéj, ale wieczny dzierzyciel lub wieczny czynszownik za właściciela położony zostanie;

e) co do dóbr fideikomisowych, czyli dowiernoręcznych, posiadacz fideikomisowy czyli dowiernoręczny, a co do gruntów lennych, hołdownik lenny za właściciela położony będzie.

Wreście rozumi się samo z siebie, iż zaciągnienie osoby posiadacza do protokołu pomiaru katastralnego względem praw własności na żaden sposób nic nie stanowi, ponieważ ów wyraz »właściciel« nie bierze się tu we właściwém znaczeniu prawném.

Co do gruntów atoli, gdzie właściciel użytek z nich wypuszcza drugiemu na pewny czas w dzierzawę za pieniądze, lub z obowiązkiém obrabiania gruntów i dawania pewnéj części ziemiopłodów, już nie doczesny poborca użytków, ale właściciel rzeczy (substancyi) jako właściciel wpisany będzie, a zatém dzierzawcy gruntów za właścicielów uchodzić nie będą.

Również nie będą za właścicielów i takie osoby wpisane, którym tylko zarząd dóbr jest poruczony, jako to: zwierzchni urzędnicy dominikalni, kuratorowie, opiekunowie, sekwestratorowie, administratorowie i t. d.

X. Abschnitt.

Von der Schlußrevision oder Reambulirung einer im Detail vermessenen Gemeinde.

§. 83.

Nach Vollendung einer Gemeinde in der Detail-Vermessung wird der Geometer im Beiseyn eines obrigkeitlichen Beamten, der Gemeinde-Vorsteher, dann dreier mit dem Grundbesitze am meisten bekannter Insassen, die ganze Gemeinde Parcelle für Parcelle durchgehen, und durch diese genaue Revision (Reambulirung) die Richtigkeit der Indications-Skizze (Copie der Mappe), in welche Copie aber in jeder Parcelle, deren Cultursgattung, der Name und das Haus-Nro. des Eigenthümers eingetragen ist, prüfen und richtig stellen.

Zu dieser als höchst nothwendig erkannten Reambulirung der im Detail vermessenen Gemeinden hat der Geometer den Beamten der Ortsobrigkeit, und der Letztere den Gemeinde-Vorstand vorzuladen, und wenn auf diese Vorladung der Beamte nicht erscheint, so ist die Reambulirung ohne ihn unaufgehalten mit den übrigen hiezu bestimmten Partheien vorzunehmen, von dem Geometer aber auf der Indications-Skizze dieser Fall zu bemerken, wo sodann die Ortsobrtgkeit für die etwa vorkommende mangelhafte Indication verantwortlich wird.

§. 84.

Nach geschehener Reambulirung und Verbesserung der etwa vorgefundenen Fehler wird die Indications-Skizze von allen Anwesenden auf der Rückseite mit dem Beisatze unterfertigt:

»Die auf dieser Indications-Skizze verzeichnete Indication ist im Beiseyn der Gefertigten auf dem Felde an Ort und Stelle durchgegangen und richtig befunden worden. Gemeinde N. den rc.« Den Unterschriften wird von Seite des ortsobrigkeitlichen Beamten das ortsobrigkeitliche, von Seite der Gemeinde-Vorsteher das Gemeinde-Siegel, entweder mit Oblaten, oder mit Stampilien beigedrückt.

§. 85.

Wenn Gemeinden die Unterfertigung der Indications-Skizzen verweigern, ungeachtet sie darüber belehret worden sind, daß ihren Rechten durch die Unterschrift durchaus kein Eintrag geschieht, und ihnen zugestanden wurde, ihrer Fertigung die allgemeine Clausel beizusetzen, daß dieselbe unbeschadet der Rechte jedes Einzelnen geschah, oder daß sie sich insbesondere ihre vermeintlichen Rechte und Ansprüche vorbehalten, so wird der betreffende Ortsvorstand über Anzeige der Unter-Direction vor das Kreisamt gerufen, und dort über die Ursachen seiner Unterschrifts-

Oddział X.

O przeglądzie ostatecznym, czyli o reambulacyi gruntów w gminie, szczegółowo pomierzonéj.

§. 83.

Po ukończeniu szczegółowego pomiaru jakowéj gminy, jeometra w obecności urzędnika Zwierzchności miejscowéj, starszyzny w gminie, tudzież trzech mieszkańców, posiadłości gruntów najlepiéj świadomych, wszystkie grunta w gminie cząstkami (parcellami) przechodzić będzie, i przez ten ścisły przegląd (reambulacyją) rzetelność piérwszego przewodniczego abrysu (kopii mapy), do któréjto kopii w każdéj parcelli gatunek uprawy, nazwisko i Ner. domu właściciela wciągnione są, sprawdzać, i abrys prostować będzie.

Do téj nader potrzebną uznanéj reambulacyi gruntów, w gminie szczegółowo pomierzonéj, jeometra wezwać ma urzędnika Zwierzchności miejscowéj, a ten starszyznę gminy, a gdyby na to wezwanie urzędnik nie stanął, reambulacyję przedsięwziąć ma, nie zatrzymując się, i bez niego z resztą do téj czynności przeznaczonych osób, lecz jeometra okoliczność tę zanotować ma w piérwszym abrysie przewodniczym (Indications-Skizze), gdzie potém Zwierzchność miejscowa za myłki, któreby może w téj przewodniczéj skazówce (indykacyi) zajść mogły, odpowiedzialną zostanie.

§. 84.

Po odbytéj reambulacyi i poprawieniu błędów, jakieby może dostrzeżone były, piérwszy abrys przewodniczy podpisany będzie przez wszystkich przytomnych na stronie odwrotnéj z takim przypiskiem:

»Skréślona w tym pierwszym abrysie przewodnicza skazówka sprawdzoną była w polu na każdém miejscu w obecności niżéj podpisanych i za dokładną uznana została. Gmina N. dnia etc.« Podpisy stwierdzone być mają przez urzędnika dominikalnego pieczęcią dominikalną, a przez starszyznę gminy pieczęcią gminy na opłatku, lub na sucho wyciśniętą.

§. 85.

Jeżeli które gminy piérwszego przewodniczego abrysu podpisać nie zechcą, chociaż w téj mierze oświecone były, jako te podpisy ich prawom bynajmniéj nie szkodzą, i pomimo danego onym pozwolenia, dołożyć do tych podpisów powszechną klauzułę, że takowe bez nadwerężenia praw każdego w szczególności nastąpiły, lub że każdy z nich w szczególności mniemane prawa i roszczenia swoje sobie zastrzega, w takim razie przełożeni właściwéj gminy na przedstawienie poddyrekcyi powołani będą do Urzędu cyrkułowego i tam wzglę-

Verweigerung zu Protokoll vernommen. Falls die Weigerung ihren Grund in einem Bedenken gegen die Richtigkeit der Operate hat, wird das Kreisamt diese Bedenken untersuchen, die angetroffenen Mängel berichtigen lassen, und die berichtigten Operate sodann der betreffenden Gemeinde zur Unterschrift zufertigen.

Falls aber gegen die Richtigkeit der Operate keine Einwendung erhoben wird, hat die kreisämtliche Commission die dießfällige ausdrückliche Erklärung des vernommenen Gemeinde-Vorstandes in dem Protokolle aufzunehmen.

Diese Protokolle, wodurch der beabsichtigte Zweck, welcher der Unterfertigung zum Grunde liegt, ganz erreicht wird, sind sodann den Catastral-Operaten der betreffenden Gemeinden beizulegen.

Das nämliche Verfahren findet auch Statt, wenn die Gränzbeschreibungs-Protokolle nicht unterfertigt werden wollen.

XI. Abschnitt.

Von der Verfassung des alphabetischen Verzeichnißes aller Grund- und Hausbesitzer, und der dabei zu beobachtenden Bestimmungen.

§. 86.

Um dem Geometer das Aufzeichnen der Grund- und Hauseigenthümer zu erleichtern, wird demselben ein nach dem beiliegenden Formulare .|. verfaßtes alphabetisches Verzeichniß von seinem vorgesetzten Inspector übergeben.

§. 87.

Dieses Verzeichniß ist von jeder Gemeinde abgesondert zu verfassen, auch dann, wenn Gemeinden nach der gegenwärtigen Einrichtung des Grundsteuer-Provisoriums keine selbstständigen Steuergemeinden bilden sollten, sondern als Untergemeinden einer andern Hauptsteuer-Gemeinde einverleibt wären, ist für sie ein eigenes alphabetisches Verzeichniß zu verfassen.

§. 88.

Sollte das Dominium nicht selbst zugleich Steuerbezirks-Obrigkeit seyn, so hat dieses Verzeichniß die betreffende Steuerbezirks-Obrigkeit, welche sich in dem Besitze der Acten des Grundsteuer-Provisoriums befindet, zu verfassen, und dem Dominium auf sein Verlangen auszufolgen.

§. 89.

Dieses Verzeichniß umfaßt, wie aus dem, mit Beispielen erläuterten Formulare deutlicher zu ersehen ist, die Namen der Grundbesitzer, ihren Stand, Wohnort, die Namen der Fluren, in welchen die Grundstücke liegen, dann die neuen topographi-

dem przyczyny swojego opierania się badani zostaną. Jeżeli to opieranie się pochodzi z powątpiewania o rzetelności dzieła, Urząd cyrkułowy dochodzić będzie istoty tego powątpiewania, dostrzeżone chyby rozkaże poprawić, i poprawne dzieło właściwéj gminie do podpisu odda.

Gdyby zaś przeciwko rzetelności dzieła żadnego nie było zarzutu, komisyja cyrkułowa takowe wyraźne oświadczenie badanéj starszyzny do protokołu wpisze.

Protokoły takowe, przez które cel zamierzony, podpis gminy za zasadę mający, zupełnie osiągnięty zostanie, załączone być mają potém do dzieła katastralnego, takowych gmin tyczącego się.

Podobnież postępować należy, jeżeli protokoły opisu granic podpisać nie chciano.

Oddział XI.

Jak ułożony być ma spis alfabetyczny wszystkich posiadaczy gruntów i domów, i co przytém zachować należy?

§. 86.

Aby ułatwić mierniczemu skreślenie właścicieli gruntów i domów, podany mieć będzie od przełożonego sobie inspektora Spis alfabetyczny podług załączonego tu formularza .|• ułożony.

§. 87.

Spis takowy ułożyć ma każda gmina zosobna, a nawet i wtenczas, gdyby które gminy podług teraz urządzonego prowizoryjum podatku gruntowego samostałych gmin podatkujących nie tworzyły i tylko jako gminy porządne do innéj głównéj gminy podatkującéj wcielone były, osobliwy spis alfabetyczny dla nich ułożony być ma.

§. 88.

Gdyby które Dominijum nie było razem Zwierzchnością obwodu podatkowego, spis ten ułożyć ma właściwa Zwierzchność obwodu podatkowego, u któréj znajdują się akta prowizoryjum podatku gruntowego, i takowy Dominijum żądającemu wydać.

§. 89.

Spis ten, jak z formularza z objaśniającémi przykładami dokładniéj pokazuje się, obejmuje nazwiska posiadaczy gruntów, ich stan, mieszkanie, nazwiska niw, w których grunta leżą, tudzież nowe topograficzne liczby, pod którémi w pro-

schen Zahlen, unter welchen in den provisorischen Grundertrags-Matrikeln die Grundstücke jedes einzelnen Grundbesitzers erscheinen.

§. 90.

Die Verfassung dieser Verzeichnisse geschieht in der Art, daß die Zunamen in der alphabetischen Ordnung vorausgesetzt, dann der Beiname (Vulgar-Name), wenn er gebräuchlich und nicht ein sogenannter Spitzname ist, im Einschlußzeichen angegeben, endlich der Vorname (Taufname) bemerkt, und sodann die übrigen Rubriken ausgefüllt werden.

§. 91.

In diesem Verzeichniße muß nach jedem Buchstaben, d. i. zwischen den einzelnen Posten-Nummern ein solcher Zwischenraum gelassen werden, damit es dem Geometer möglich sey, die vielleicht ausgelassenen Namen einiger Eigenthümer nachträglich einzuschreiben.

§. 92.

Bei Dominical-Grundstücken, die einem Dominical-Körper angehören, wird auch der Name dieses Dominical-Körpers neben den Namen ihres dermaligen Besitzers gesetzt, z. B. Müller v. Joseph, als Herrschaft Hochberg. Die Dominical-Besitzungen erscheinen übrigens in dem alphabetischen Verzeichniße unter dem Anfangsbuchstaben des Zunamens des Besitzers, mithin weder unter dem Buchstaben H. (Herrschaft), noch unter dem Anfangsbuchstaben des Namens der Herrschaft.

§. 93.

Bei Klöstern, Stiften und anderen Communitäten wird der Name der Communität gesetzt, z. B.

Bernhardiner, Kloster,
St. Lorenz, Spital,
Melk, Stift ꝛc.

§. 94.

Bei Grundstücken, welche einer Gemeinde gehören, wird der Name der Gemeinde mit dem Beisatze »Gemeinde« angegeben, z. B.

Czerniatyn, Gemeinde,
Złoczow, Gemeinde ꝛc.

§. 95.

Bei Staats- und öffentlichen Fondsgütern wird der Fond und der Name des Gutes, zu dem die Parcelle gehört, angegeben, z. B. Cameralfond als Herrschaft Ulmerfeld, Religionsfond als Herrschaft Seefeld ꝛc.

§. 96.

Bei Grundstücken, welche sich in der Verlassenschafts-Abhandlung befinden, wird der Name des Erblassers mit dem

wizorycznéj metryce dochodu gruntowego grunta każdego posiadacza w szczególności znajdują się.

§. 90.

Spisy te układają się w ten sposób, że nazwiska kładą się naprzód porządkiem alfabetycznym, potém przezwisko (zwyczajne nazwisko), jeżeli takowe jest w używaniu, a nie jest uszczypliwém przezwaniem, kładzie się między nawiasami, na końcu zaś następuje imię na chrzcie dane, i dopiéro resztę rubryk wypełnia się.

§. 91.

W takim spisie, po każdéj głosce, t. j. pomiędzy liczbami porządkowémi, tyle miejsca zostawić należy, aby jeometra mógł wpisywać dodatkowo imiona właścicieli, gdyby może z nich niektórych wypuszczono.

§. 92.

Przy gruntach dominikalnych, do jednego ciała dominikalnego należących, oprócz nazwiska ich teraźniejszego posiadacza położone będzie także nazwisko ciała dominikalnego, n. p. Müller Józef, jako państwo Hochberg. Wreszcie posiadłości dominikalne położone być mają w spisie alfabetycznym pod literą początkową nazwiska posiadacza, a zatém ani pod literą P. (państwo), aniteż pod początkową literą nazwiska państwa.

§. 93.

Gdzie zachodzą klasztory, fundacyje i inne społeczności, tam położone będzie nazwisko społeczności, n. p.

Bernardyni, klasztor,
Ś. Wawrzyniec, szpital,
Melk, fundacyja i t. d.

§. 94.

Gdzie grunta do gminy należą, nazwisko gminy z przydaniem »gmina« położy się. n. p.

Czerniatyn, gmina.
Złoczow, gmina i t. d.

§. 95.

Gdzie są dobra skarbowe i publicznych funduszów, fundusz i nazwisko majętności, do któréj parcella należy, wykazane będą, n. p. fundusz kameralny jako państo Ulmerfeld, fundusz religijny jako państwo Seefeld i t. d.

§. 96.

Gdzie grunta zostają w pertraktacyi majątku spadkowego (masy), nazwisko spadkodawcy z dołożeniem »masa spad-

Beisatze »Verlassenschaft« angesetzt, wenn der eigentliche Eigenthümer noch unbekannt ist, z. B. Müller v. Georg, Verlassenschaftsmasse.

§. 97.

Wenn das Eigenthum eines Grundstückes oder Gebäudes mehreren Personen zu verschiedenen Theilen in der Art gehört, daß sich keiner einen bestimmten Theil zur eigenen freien Disposition ausscheiden kann, so wird derjenige als Eigenthümer angesetzt, welcher den größten Antheil hat, und nur die Bemerkung: »und Miteigenthümer« beigesetzt, nach welcher dann die Zu- und Vornamen dieser Miteigenthümer in alphabetischer Ordnung folgen, z. B. Müller Anton, und Miteigenthümer Müller Barbara, Müller Georg, Seger Eleonora geborne Müller rc.

§. 98.

Sind die Theile, welche jeder Einzelne an dem Nutzen des Grundstückes hat, gleich, so wird derjenige, welcher in der alphabetischen Ordnung der erste ist, angesetzt, wenn er in der Gemeinde domicilirt; ist dieses der Fall nicht, so folgt der in der alphabetischen Ordnung zunächst stehende, welcher sein Domicilium in der Gemeinde hat, dann folgt die Bemerkung »und Miteigenthümer« und deren Benennung in der im voranstehenden §phe bestimmten Ordnung.

§. 99.

Gehören Grundstücke oder Gebäude Eheleuten gemeinschaftlich, so wird der Ehemann als Eigenthümer angesetzt, mit dem Zusatze »und N. geborne N. seine Ehegattinn.«

§. 100.

Wenn ein Haus mehrere Eigenthümer hat, wovon der eine das Erdgeschoß, der andere das erste, ein Dritter das zweite Stockwerk eigenthümlich besitzt, so wird derjenige aufgeführt, dem das Erdgeschoß gehört, und beigesetzt »und Miteigenthümer« dann folgen die Namen der Andern in der §. 97. angegebenen Ordnung, unter Beisetzung des Antheils, den Jeder im Hause hat, z. B. Kunz Johann, als Eigenthümer des Erdgeschoßes, Auer Josepha geborne Kunz, als Eigenthümerinn des ersten Stockwerkes rc. rc.

§. 101.

Ist das Eigenthum des Hauses Allen gemein, so treten die Bestimmungen des §. 98. ein.

§. 102.

Spricht sich der Antheil des Eigenthums durch eine gemeinschaftliche Benützung oder Theilung in die Früchte aus, so wird das Verhältniß derselben angegeben, z. B. ein Grundstück, welches mehreren Eigenthümern angehört, würde als Viehweide in

kowa« wpisze się, jeżeli istotny właściciel jeszcze niewiadomy, n. p. Müller Jérzy, masa spadkowa.

§. 97.

Jeżeli własność gruntu lub domu w rożnych częściach do więcéj osób należy, tak, iż żaden z nich nie może sobie odłączyć pewnéj części do własnego dowolnego zarządzenia, wtedy ten za właściciela położony będzie, kto największą część posiada, i tylko przydana ma być uwaga: »i spółwłaściciel«, po czém imiona i przezwiska tych spółwłaścicielów w porządku alfabetycznym nastąpią, n. p. Müller Antoni i spółwłaściciele: Müller Barbara, Müller Jérzy, Seger Eleonora z domu Müller etc.

§. 98.

Jeżeli części, które każdy z nich w szczególności w pożytku gruntowym posiada, są równe, wtedy najpiérwszy w porządku alfabetycznym, jeżeli mieszka w gminie, jeżeli zaś ten w gminie nie mieszka, tedy najbliższy po nim w porządku alfabetycznym, który mieszka w gminie, położony być ma, z przydatkiem: »i spółwłaściciel«, potém nazwiska drugich podług porządku §fem poprzedniczym oznaczonego.

§. 99.

Jeżeli grunta lub domy są spólną własnością małżonków, mąż jako właściciel z dodatkiem: »i N., z domu N. jego żona« położony będzie.

§. 100.

Jeżeli dóm ma więcéj właścicielów, z których jeden posiada dół, drugi 1sze piątro, trzeci 2gie, ten za właściciela pisany będzie, do którego dolna część należy z przypiskiem: »i spółwłaściel«, potém nazwiska drugich podług porządku, oznaczonego w §fie 97., z wyrażeniem części, którą każdy w tym domie posiada, n. p. Kunz Jan, jako właściciel dolnéj części, Auer Józefina z domu Kunz, jako właścicielka piętra 1szego i t. d.

§. 101.

Jeżeli własność domu wszystkim jest spólna, przepisy §fu 98. zachowane być mają.

§. 102.

Gdy która część należała do spólnego użytku lub dzielenia się ziemiopłodami, natenczas stosunek tego użytku lub działu umieszczany będzie, n. p. gdyby grunt jaki, należący do więcéj właścicieli, używany był na pastwisko w ten sposób,

der Art benützt, daß jeder Eigenthümer berechtigt ist, auf dasselbe eine bestimmte Anzahl Vieh aufzutreiben, so würde gesetzt: »Nro. 116, Joche 20. Müller Anton, mit dem Rechte 8 Stück Hornvieh aufzutreiben, und Miteigenthümer: Korn Johann 6 Stück, Lachner Franz 4 Stück;« oder es hätte jeder dieser Eigenthümer das Recht auf einen bestimmten Theil der Nützung des Grundstückes, so würde gesetzt: »Müller Anton als Besitzer der Hälfte des Ertrages und Miteigenthümer: Korn Johann mit einem Viertel, Lachner Franz mit einem Viertel.«

§. 103.

Dasselbe geschieht, wenn der Antheil durch Einbringungsrechte der Früchte, z. B. da durch, daß jeder Miteigenthümer befugt ist, eine bestimmte Anzahl Klafter Holz zu schlagen, eben so viel Fuhren Heu zu sammeln 2c. bestimmt wäre.

§. 104.

Bei Anwendung dieser Bestimmungen muß sich aber immer jene des §. 97. gegenwärtig gehalten werden, nach welcher der Fall des Eigenthums als bestehend schon vorausgesetzt wird.

Wenn also z. B. Jemand auf dem, einem Dritten eigenthümlichen Grundstücke das Recht hat, eine Dienstbarkeit auszuüben, wie z. B. Holz zu sammeln, so kann dieser nicht als Miteigenthümer erscheinen; oder wenn Mehrere auf eine Gemeindeweide Vieh auftreiben, die Weide aber selbst der Gemeinde gehört, so dürfen sie deßhalb nicht als Miteigenthümer der Weide erscheinen, da dieselbe nach der Bestimmung des §. 94. als der Gemeinde eigenthümlich anzusetzen ist.

§. 105.

Mit Hilfe der durch das Grundsteuer-Provisorium eingeführten alphabetischen Summarien, der individuellen Grund-Ertragsbögen und der Evidenzhaltungs-Register, der provisorischen Grund-Ertrags-Matrikel, dann der zum Behufe des Grundsteuer-Provisoriums verfaßten Häuser-Beschreibungen und der Register zur Evidenzhaltung der letzteren, kann dieses Verzeichniß mit Leichtigkeit und ohne vielen Zeitaufwand verfaßt werden.

§. 106.

Dieses Verzeichniß muß von den Ober-Beamten der Steuerbezirks-Obrigkeit, welche selbes ausstellt, gefertigt, und dieser Fertigung ihr Siegel beigedrückt seyn.

§. 107.

Alle Steuerbezirks-Obrigkeiten haben die nach den vorstehenden Paragraphen verfaßten Verzeichnisse ihrer Gemeinden dem Kreisamte vorzulegen, welches dieselben prüfen, und nach

iż każdy właściciel ma prawo, pewną liczbę swojego bydła na takowe wypędzać, wtedy położyćby należało »Nr. 116, morgów 20, Müller Antoni z prawem wyganiania 8 sztuk bydła rogatego i spółwłaściciele: Korn Jan 6 sztuk, Lachner Franciszek 4 sztuk«, lub gdyby każdy z tych właścicieli miał prawo do pewnéj części pożytków tego gruntu, położyćby wypadło: »Müller Antoni jako posiadacz połowy dochodu i spółwłaściciele: Korn Jan czwartéj części, Lachner Franciszek czwartéj części«.

§. 103.

To samo dziać się ma, jeżeliby któréj części służyło prawo zwożenia pożytków, n. p. gdyby każdy spółwłaściciel miał prawo pewną ilość sągów drew narąbać, tyleż fur siana zbiérać i t. d.

§. 104.

W zastosowywaniu zaś tych przepisów trzymać się zawsze należy przepisu §fu 97., podług którego własność już jako istnąca uważana jest.

Jeżeli więc kto n. p. na gruncie, do trzeciego prawem własności należącym, ma prawo wykonywania jakiéj służebności, n. p. zbierać drzewo, tedy takowy nie może jako spółwłaściciel być położonym, lub jeżeli więcéj osób pędzi bydło na pastwisko gromadzkie, pastwisko zaś samo do gminy należy, równie i ci jako spółwłaściciele pastwiska nie mogą z tego powodu być umieszczeni, gdy takowe pastwisko podług przepisu §. 94., jako własność gminy położona być ma.

§. 105.

Spis ten ułożony być może łatwo i bez trawienia wiele czasu za pomocą sumaryjuszów alfabetycznych, przez prowizoryjum podatku gruntowego zaprowadzonych, arkuszów indywidnalnych dochodu gruntowego i rejestrów ewidencyjnych, metryk prowizorycznych dochodu gruntowego, tudzież za pomocą opisów domów, do ułatwienia prowizoryjum podatku gruntowego sporządzonych, i rejestrów, do trzymania tychże opisów w ewidencyi przeznaczonych.

§. 106.

Spis takowy ma być przez nadurzędnika Zwierzchności obwodu podatkowego, która go układała, podpisany i jéj pieczęcią stwierdzony.

§. 107.

Wszystkie Zwierzchności obwodów podatkowych przełożyć mają spisy gmin swoich, podług poprzednich §fów ułożone, Urzędowi cyrkułowemu, który je rozpozna, i, jak tego

Befund entweder an die Dominien zur Berichtigung zurückfenden, oder der Unter-Direction zur Vertheilung än die Geometer übergeben wird.

§. 108.

Da es von großer Wichtigkeit ist, die Namen der Bezirke, Ortschaften, Fluren (Riede), der Flüsse, Seen, Bäche, der Berge, die Benennung gewisser Gegenden, z. B. großer Wälder, Alpen, unwirthbarer Strecken ꝛc. in den Mappen und Protokollen correct zu schreiben, so wird es den Dominien zur besonderen Pflicht gemacht, diese hier genannten Gegenstände, (in soweit sie auf ihrem Gebiethe sich vorfinden), und ihre nach der Mundart des Landes correct geschriebene Benennung in einem eigenen Verzeichniße aufzunehmen.

Dieses Verzeichniß wird dem Geometer vor Beginn der Detail-Vermessung übergeben, und falls er es nicht erhält, wird er die Anzeige hievon an das ihm vorgesetzte Inspectorat erstatten.

XII. Abschnitt.

Von den Pflichten der Dominien und Gemeinden gegen die mit den Catastral-Operationen beschäftigten Individuen.

§. 109.

Die bei dem Catastral-Vermessungsgeschäfte verwendeten Individuen sind theils aus dem Civil-, theils aus dem Militärstande.

§. 110.

Jedem bei der Detail-Vermessung, Gränz-Beschreibung und graphischen Triangulirung angestellten Geometer, Adjuncten, Gehilfen, Practicanten, gebühret während der Zeit seiner Feldarbeit eine mit den nöthigsten Einrichtungsstücken versehene unentgeltliche Wohnung mit folgender Competenz:

a) dem Geometer mit feinem Adjuncten, 2 Zimmer, 1 Kammer;
b) dem Geometer ohne einem Adjuncten, 1 Zimmer, 1 Kammer;
c) dem allein wohnenden Adjuncten, wenn er Officier ist, 1 Zimmer, 1 Kammer;
d) dem allein wohnenden Civil-Adjuncten, Gehilfen, Practicanten, 1 Zimmer.

§. 111.

Dem Officiere, welcher regulamentmäßig Pferde halten muß, und sie wirklich bei sich hat, gebühret auch von der Gemeinde unentgeltlich eine Stallung bis zur Zahl der ihm charaktermäßig zustehenden Pferde.

znajdzie potrzebę, albo Dominijum do sprostowania zwróci, lub poddyrekcyi do rozdzielenia między jeometrów odda.

§. 108.

Gdy jest ważną rzeczą, aby nazwiska obwodów, włości, niw, rzék, jezior, potoków, gór, nazwiska niektórych okolic n. p. wielkich lasów, płonin (polan), dzikich stępów i t. p. w mapach i protokołach poprawnie były pisane, przeto wkłada się na Dominija ten szczególny obowiązek, aby właściwy wykaz tych tu wyszczególnionych przedmiotów (jak dalece się w ich terytoryjum znajdują), i nazwizk onychże, podług dyjalektu krajowego poprawnie spisanych, same układały.

Wykaz ten oddany będzie mierniczemu przed rozpoczęciem pomiaru szczegółowego, a gdyby go nie otrzymał, doniesie o tém swemu przełożonemu inspektorowi.

Oddział XII.

O obowiązkach Dominijów i gmin względem osób, zatrudnionych czynnościami katastru.

§. 109.

Osoby, użyte do pomiaru katastralnego, są po części ze stanu cywilnego, po części wojskowego.

§. 110.

Każdemu umieszczonemu w służbie pomiaru szczegółowego opisu granic i graficznego trójkątowania, jeometrze, adjunktowi, pomocnikowi, praktykantowi, należy przez czas jego roboty w polu pomieszkanie, opatrzone najpotrzebniejszémi sprzętami, a to z następującą przynależytością:

a) jeometrze z adjunktem, 2 izby, 1 komora;
b) jeometrze bez adjunkta, 1 izba, 1 komora;
c) adjunktowi osobno mieszkającemu, jeżeli jest oficerem, 1 izba i 1 komora;
d) osobno mieszkającemu adjunktowi cywilnemu, pomocnikowi i praktykantowi, 1 izba.

§. 111.

Oficerowi, który podług regulaminu konie trzymać powinien, i takowe istotnie przy sobie trzyma, należy także od gromady stajnia bezpłatnie na tyle koni, ile podług charakteru utrzymować ma.

§. 112.

Wenn ein Geometer oder Adjunct Familie bei sich hat, so gebühret ihm deßhalb keine größere Wohnung; bedarf er eine größere, so muß er den Mehrbetrag über seine Competenz aus Eigenem verzinsen.

§. 113.

Findet sich die volle Wohnungs-Competenz eines Geometers oder Adjunctens nicht vor, so muß sich jeder auch mit minderen Bestandtheilen begnügen.

§. 114.

Sollten sich aber selbst solche Ubicationen in der von dem Geometer zu vermessenden Gemeinde nicht vorfinden, so ist ihm gestattet, sich mit Bewilligung seines Inspectors in eine benachbarte Gemeinde einzuquartieren.

§. 115.

Der politische Commissär bei den Gränzbeschreibungen hat von seinen charaktermäßigen Diäten für seine Unterkunft zu sorgen, und es gebührt ihm daher kein unentgeltliches Quartier.

§. 116.

Den Handlangern, welche den Triangulatoren und Detail-Geometern beigegeben sind, gebühret die gemeinschaftliche Unterkunft unentgeltlich.

§. 117.

Die Dominien haben dafür zu sorgen, daß die Vermessungs-Partheien bei ihrem Eintreffen in der Gemeinde die Quartiere schon vorbereitet antreffen.

§. 118.

Ueberhaupt haben die Dominien die Vermessungs-Partheien bei ihren Arbeiten auf das kräftigste und mit der größten Beschleunigung zu unterstützen, ihnen jede geforderte Auskunft, die auf das Geschäft selbst Bezug hat, sogleich und mit aller Verläßlichkeit zu ertheilen. Nachdem bei Bestimmung und Aufnahme der Wald-Parcellen ein Forstverständiger, und zwar, wo es nur immer thunlich ist, derjenige, welchem die Aufsicht und Bewirthschaftung des Waldes obliegt, dem Geometer zur Seite seyn muß, so haben die Dominien auf Verlangen die betreffenden Forstbeamten beizugeben.

§. 119.

Insbesondere sind den Vermessungs-Partheien auf ihr Verlangen die erforderlichen Handwerksleute, Handlanger, Bothen, Wegweiser, Reit- und Packpferde, Wartwägen, dann die zu ihren Uebersiedelungen nöthige Vorspann jederzeit ohne Verzug, jedoch nur gegen die dafür von ihnen zu leistende, von der Landes-Regierung bestimmte Bezahlung zu geben.

§. 112.

Jeżeli jeometra lub adjunkt ma przy sobie rodzinę, nie należy mu dla tego większe pomieszkanie; jeżeli większego potrzebuje, tedy nadwyżek przynależytości własnym groszem opłacić winien.

§. 113.

Jeżeli się gdzie nie znajdzie pomieszkanie dla jeometry lub adjunkta podług przynależytości zupełne, wtedy każdy z nich i na mniejszém poprzestać obowiązany.

§. 114.

Gdyby zaś takowe mieszkania nawet w gminie, którą jeometra przemierzyć ma, nie znajdowały się, wolno mu za pozwoleniem swojego Inspektora sprowadzić się do pomieszkania w gminie sąsiedzkiéj.

§. 115.

Komisarz polityczny przy opisywaniu granic opłacać ma pomieszkanie z dyjurn, przynależących mu podług charakteru, a zatém nie należy mu się pomieszkanie bezpłatne.

§. 116.

Pomocnikom trójkątmierców i mierniczych szczegółowych należy spólne pomieszkanie bezpłatnie.

§. 117.

Dominija starać się mają o to, aby osoby do pomiaru należące, gdy przybędą do gminy, pomieszkania swoje już gotowe zastały.

§. 118.

W ogólności Dominija najdzielniéj i z największym pospiochem osoby, do pomiaru użyte, w ich pracach wspierać i onym każdą wiadomość, któréj względem czynności pomiarowéj żądać będą, natychmiast i tak, aby się na nią zupełnie spuścić mogły, udzielać mają. Gdy podczas oznaczenia i pomiaru parcelli lasowych biegły w nauce leśnéj, a właściwie, jeżeli tylko być może, ów, do którego dozór i gospodarstwo leśne należy, mierniczemu dodany być powinien; Dominija takowych urzędników leśnych na żądanie dodać mają.

§. 119.

W szczególności dostawić należy osobom pomiarowym na każde ich żądanie i to bezzwłocznie, wszakże tylko za zapłatę, przez Rząd krajowy ustanowioną, potrzebnych rzemieślników, robotników, posłańców, przewodników, koni wierzchowych i jucznych, stójek i podwód do ich przewożenia potrzebnych.

XIII. Abschnitt.

Von der Verantwortlichkeit, welcher die Dominien sich aussetzen, und den Strafen, welche gegen sie verhängt werden, wenn sie oder die Gemeinden ihre Pflichten bei den Operationen der ökonomischen Landes-Vermessung nicht pünctlich erfüllen.

§. 120.

Die Pflichten, welche Dominien und Gemeinden bei den Operationen der ökonomischen Landes-Vermessung und die damit beschäftigten Partheien, zu erfüllen haben, sind in der gegenwärtigen Instruction deutlich ausgedrückt. Ihre Mitwirkung wird vielseitig in Anspruch genommen, und trägt dazu bei, damit der mit diesen Operationen verbundene wohlthätige Zweck mit minderen Kosten, und sobald als möglich, erreicht werde.

§. 121.

Die Dominien werden dafür verantwortlich gemacht, daß ihre unterstehenden Gemeinden, die ihnen hier bezeichneten Pflichten, bei diesen Operationen, nach dem Sinne der gegenwärtigen Instruction, pünktlich und ohne den mindesten Verzug erfüllen, da es die Sache der Dominien ist, ihre Untergebenen zum Gehorsam anzuhalten, und über den Vollzug der hohen Anordnungen zu wachen.

§. 122.

Der bedeutende Geldaufwand, welcher zu den Catastral-Operationen verwendet werden muß, macht es den landesfürstlichen Behörden zur Pflicht, mit aller Strenge darauf zu halten, damit die mit diesem Geschäfte beauftragten Individuen durchaus keine vermeidlichen Hindernisse antreffen, und in den Stand gesetzt werden, ein den beträchtlichen Kosten angemessenes Arbeits-Resultat zu liefern.

§. 123.

Es wird daher hiemit erklärt, daß jene Dominien und Gemeinden, welche die in der gegenwärtigen Instruction enthaltenen Pflichten, sie mögen nun auf was immer für einen Paragraph Bezug haben, nicht pünctlich oder zur gehörigen Zeit erfüllen, und dadurch zu einer Verzögerung der Operationen Anlaß geben, nicht nur zur Bezahlung der hiedurch herbeigeführten Mehrauslagen der Kosten unnachsichtlich verurtheilt und verhalten, sondern auch nach Beschaffenheit der Umstände noch empfindlicher werden geahndet werden.

Gubernial-Verordnung vom 23. Februar 1843 Gubernial-Zahl 4355.

Oddział XIII.

O odpowiedzialności, na jakę się Dominija wystawiają, i o karach, które na nie wymierzone będą, jeżeli one lub gminy nie będą pełnić obowiązków swoich przy ekonomicznym pomiarze kraju.

§. 120.

Obowiązki, które Dominija i gminy w czasie ekonomicznego w kraju pomiaru i osoby, tym pomiarem trudniące się, pełnić mają, opisane są dokładnie w niniejszéj Instrukcyi. Ich spółdziałanie będzie w wielu względach potrzebne, i do tego się przyczynia, aby cel dobroczynny, z témi czynnościami połączony, przy mniejszych wydatkach, i jak najprędzéj osiągnięty został.

§. 121.

Dominija będą za to odpowiedzialne, aby podległe onym gminy przepisane tu dla nich przy téj czynności obowiązki stosownie do myśli niniejszéj Instrukcyi ściśle i bez najmniéjszéj przewłoki pełniły, ponieważ właściwie Dominijów jest rzeczą, poddanych swoich w posłuszeństwie utrzymywać i nad wypełnieniem rządowych rozkazów czuwać.

§. 122.

Znakomite nakłady pieniężne, nieodłączne od tych czynności katastralnych, wkładają obowiązek na władze rządowe, czuwać najsurowiéj nad tém, aby osoby, do téj roboty przeznaczone, nie doznawały bynajmniéj żadnych przeszkód, które się uniknąć dadzą, i by w stanie były wygotować dzieło, tak ogromnym wydatkom odpowiadające.

§. 123.

Dla tego więc niniejszém ogłasza się, że owe Dominija i gminy, któreby obowiązków swoich, niniejszą Instrukcyją objętych, do któregokolwiek §fu odwołujących się, punktualnie i w czasie przyzwoitym nie pełniły, i przeto powód dały do opoźnienia czynności pomiarowych, nietylko do zapłacenia wydatków, z tego powodu powiększonych, bezwzględnie skazane i zmuszoneby zostały, ale nadto, w miarę okoliczności dotkliwéj jeszcze byłyby karane.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Lutego 1843 do l. gub. 4355.

Uebersicht

der in der Instruction für Dominien und Gemeinden vorkommenden Gegenstände.

Der einzelnen Abschnitte			
Zahl	Paragraph vom	Paragraph bis excl.	Gegenstand
—	1	3	Einleitung.
I.	8	10	Von den Behörden, welche die Catastral-Geschäfte leiten.
II.	10	12	Darstellung aller Operationen zur Vermessung.
III.	12	19	Von der trigonometrischen Triangulirung.
IV.	19	27	Von der graphischen Triangulirung.
V.	27	48	Von der Gränzbeschreibung.
VI.	48	55	Von dem Verfahren, wenn die Gränzen streitig sind.
VII.	55	56	Von der definitiven Gränzbeschreibung.
VIII.	56	66	Von der Bezeichnung und Sicherstellung der Eigenthums-Gränzen.
IX.	66	83	Von der Detail-Vermessung.
X.	83	86	Von der Reambulirung.
XI.	86	109	Von den alphabetischen Verzeichnissen.
XII.	109	120	Von den Pflichten der Dominien gegen die Vermessungs-Partheien.
XIII.	102	123	Von der Verantwortlichkeit und den Strafen.

(Beilage zur Sig. 6. Pag 84. ex 1843.)

Provinz N.
Prowincyja N.

Kreis N.
Cyrkuł N.

Steuerbezirks-Obrigkeit: Hohendorf.
Zwierzchność obwodu podatkującego: Hohendorf.

Steuer-Gemeinde: Neudorf.
Gmina podatkująca: Neudorf.

Alphabetisches Verzeichniß
Spis alfabetyczny

aller in der Gemeinde N. befindlichen Grund- und Hausbesitzer.
wszystkich posiadaczy gruntów i domów, w gminie N. znajdujących się.

Post- porząd. Nr.	Haus domu Nr.	Namen des Grundbesitzers / Nazwisko posiadacza gruntu	Stand / Stan	Wohnort / Mieszkanie	Besitzt Gründe unter den neuen topograph. Zahlen in der Flur / Posiada grunta pod nową liczbą topograf. w niwie: I. Plac miejscowy	II. Dembowa	III. za wsią	IV. koło Potoka	V. za Maćkową gruską	Anmerkung. / Uwaga.
1	20	Auer (vulgo Hofbauer) Franz. Auer (vulgo Hofbauer) Franciszek.	Bauer Włościanin	Neudorf Neudorf	3	5, 6	—	8	11	
2	40	Brauer (vulgo Bachleitner) Franz. Brauer (vulgo Bachleitner) Franciszek.	dto.	dto.	13	100	228, 240	350, 360	720, 833	
3	102	Müller v. Joseph, als Herrschaft Hochberg. Müller Józef, jako Dominijum Hochberg.	Gutsbesitzer Posiadacz dóbr	Hochberg Hochberg	14, 15, 16	925, 927, 928	1000, 1002	540, 541	723, 724, 825	

Von der Steuerbezirks-Obrigkeit Hohendorf am
Przez Zwierzchność obwodu podatkowego w Hohendorfie dnia

(Siegel) N. N. Oberbeamter.
(Pieczęci) N. N. Urzędnik zwierzchniczy.

W y k a z

przedmiotów, zachodzących w Instrukcyi dla Dominijów i gmin.

27.

Aufhebung des Frankaturzwanges für die Correspondenzen zwischen den k. k. österreichischen Staten und dem Großherzogthume Baden und Anwendung eines gemeinschaftlichen Porto-Tarifes.

Zur Erleichterung des Correspondenz-Verkehres zwischen den österreichischen Staaten und dem Großherzogthume Baden ist am 18. October v. J. mit der großherzoglichen Postadministration wegen Aufhebung des Frankaturzwanges bei der wechselseitigen Correspondenz eine Uebereinkunft abgeschlossen worden, welche mit 1. April d. J. in Wirksamkeit zu treten hat.

Es werden daher in Folge Decretes des hohen k. k. Hofkammer-Präsidiums vom 19. Februar 1843 Zahl 1434-P. P. folgende sich hierauf beziehende Bestimmungen zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

1. Vom erwähnten Zeitpuncte an hat der Zwang zur Frankirung der Correspondenzen aus den österreichischen Staaten nach dem Großherzogthume Baden und umgekehrt, mit Ausnahme der Fälle, welche unter Z. 6. und Z. 8. Lit. c) und d) angedeutet werden, oder wenn der Aufgeber freiwillig dem Addressaten den Brief portofrei zusenden will, aufzuhören, und es werden daher bei den k. k. Postämtern die Briefe nach Orten in Baden, wenn nicht jene Ausnahmsfälle eintreten, ohne Abforderung einer Portogebühr übernommen werden.

2. Für die wechselseitige Correspondenz zwischen den österreichischen Staaten und dem Großherzogthume Baden ist die gemeinschaftliche Portotaxe in zwei Abstufungen, und zwar ohne Rücksicht auf die Landesgränze als bisherige Postgebiethsgränze in der Art festgesetzt worden, daß dieselbe für Entfernungen vom Aufgabs- bis zum Abgabs-Postorte bis einschließig zehn Meilen in gerader Linie mit sechs Kreuzern Conv. Münze, oder mit sieben Kreuzern Reichs-Währung, und für alle Entfernungen über zehn Meilen mit zwölf Kreuzern Conv. Münze oder fünfzehn Kreuzern Reichs-Währung für den einfachen Brief eingehoben werden soll.

3. Der Portozahlung nach der ersten Stufe zu sechs Kreuzern Conv. Münze oder sieben Kreuzern Reichs-Währung unterliegen lediglich die Briefe zwischen den dießseitigen Postamtsorten:

27.

Uchylenie powinności frankowania korespondencyj między c. k. Państwami austryjackiémi a W. Xięstwem Badeńskiém i zastosowanie spólnéj taryfy opłat pocztowych.

Dla ułatwienia korespondencyj między Państwami austryjackiémi a W. Xięstwem Badeńskiém, zawarta została pod d. 18. Października r. z. umowa z Zarządem pocztowym W. Xięstwa Badeńskiego względem uchylenia powinności frankowania wzajemnych korespondencyj, która z dnia 1go Kwietnia r. b. w działalność wejść ma.

W skutek przeto dekretu prezydyjalnego wysokiéj Kamery nadwornéj z d. 19. Lutego 1843 za liczbą 1434-P. P. podaje sie następujące, do tego odnoszące się przepisy do powszechnéj wiadomości:

1. Od pomienionego dnia poczynając, ustać ma powinność frankowania korespondencyj z Państw c. k. austryjackich do W. Xięstwa Badeńskiego i nawzajem idących, z wyjątkiem wydarzeń wskazanych pod l. 6. i 8. lit. c) i d), lub gdy podawca chce dobrowolnie, aby list jego doszedł odbierającego bez opłaty pocztowéj; a zatém przyjmować będą c. k. Urzędy pocztowe listy do posad w Badenie bez wymagania należytości pocztowéj, jeżeli owe wyjątki nie zachodzą.

2. Dla wzajemnych korespondencyj między Państwami austryjackiémi, a W. Xięstwem Badeńskiém ustanowiona jest spólna taksa opłaty pocztowéj dwojakiego stopnia; a mianowicie bez względu na granicę krajową, jako dotychczasową granicę okresu pocztowego, i to w tym sposobie, że tę opłatę na oddalenie poczty podania od poczty odbierania w odległości dziesięciu mil włącznie w linii prostéj, w ilości sześciu krajcarów w mon. kon. lub siedmiu krajcarów waluty Państwa Niemieckiego, a w każdéj odległości. dziesięć mil w linii prostéj przenoszącéj, w ilości dwunastu krajcarów w mon. konw. lub piętnastu krajcarów waluty Państwa Niemieckiego od pojedyńczego listu pobierać należy.

3. Opłacie pocztowéj podług stopnia piérwszego po sześć krajcarów w mon. konw. czyli siedm krajcarów waluty Państwa Niemieckiego podlegają jedynie listy między następującémi posadami Urzędów pocztowych po téj stronie:

Balzers, Bludenz, Bregenz, Dalaas, Dornbirn, Feldkirch, Hohenems, Stuben, Vaduz;

und jenen des Großherzogthums Baden:

Altdorf, Constanz, Engen, Heiligensberg, Hilzingen, Ludwigshafen, Markdorf, Mörsburg, Möskirch, Pfullendorf, Radolfzell, Randegg, Salem, Singen, Stadel, Steiflingen, Stetten, Stockach, Ueberlingen.

Für die Briefe aus allen andern hier nicht genannten Postorten Oesterreichs nach allen andern hier nicht aufgeführten Postorten Badens und umgekehrt, entfällt die gemeinschaftliche Portotaxe mit zwölf Kreuzern Conv. Münze oder fünfzehn Kreuzern Reichs-Währung.

4. Da ein Theil der Correspondenz aus den österreichischen Staaten nach Baden und umgekehrt, um sie in der möglich kürzesten Zeit an ihre Bestimmung zu bringen, über Baiern gesendet werden muß, so ist dermalen für die über das gedachte Königreich zu leitende Correspondenz die Transitgebühr für den einfachen Brief mit vier Kreuzern Conv. Münze oder fünf Kreuzern Reichs-Währung festgesetzt worden, welche nebst der gemeinschaftlichen Portotaxe von zwölf Kreuzern, und so wie diese entweder vom Aufgeber oder vom Empfänger zu bezahlen kommt.

5. Das Gewicht des einfachen Briefes ist auf ein halbes Loth Wiener-Gewichtes festgesetzt; für die das halbe Loth überschreitenden Sendungen sind die Porto- und Transito-Gebühren nach der am Schluße beigefügten Gewichts- und Tax-Progressions-Tabelle .|. zu entrichten.

6. Für Sendungen unter Kreuzband und Muster sind folgende Porto-Moderationen bewilligt, als:

a) für Zeitungen, Journale, Broschüren, dann gedruckte Preiscourants, Musikalien und Cataloge, welche so geschlossen zur Aufgabe gebracht werden, daß die Beschränkung derselben auf diesen Inhalt ersichtlich bleibt; ist nur der dritte Theil der Briefgebühr, jedoch in keinem Falle weniger als die halbe Taxe für den einfachen Brief zu entrichten; es darf aber einer solchen Sendung nichts Geschriebenes beiliegen;

b) für Waarenmuster, welche Briefen kennbar angeschlossen werden, ist nur der dritte Theil der tarifmäßigen Portogebühr, in keinem Falle aber weniger als die Taxe für den einfachen Brief abzunehmen, es darf jedoch der Brief selbst nicht über 1/2 Loth wiegen. Hiefür muß die gemeinschaftliche Brieftaxe und beziehungsweise das Transitoporto bei der Aufgabe bezahlt werden.

Balcers, Bludenc, Bregenc, Dalaas, Dornbirn, Feldkirch, Hohenems, Stuben, Vaduc;
i takiemiż posadami W. Xięstwa Badeńskiego:

Altdorf, Constanc, Engen, Heiligensberg, Hilzingen, Ludwigshafen, Markdorf, Mersburg, Meskirch, Pfullendorf, Radolfzell, Randegg, Salem, Singen, Stadel, Steiflingen, Stetten, Stokach, Uiberlingen.

Od listów ze wszystkich innych tu niewymienionych stanowisk poczt austryjackich, do wszystkich innych, tu nieprzytomnych stanowisk poczt badeńskich i nawzajem, przypada obopólna opłata pocztowa dwanaście krajcarów w mon. konw. czyli piętnaście krajcar. waluty Państwa Niemieck.

4. Gdy jedna część korespondencyi z Państw austryjackich w Badeńskie, i nawzajem, aby w jak najkrótszym czasie miejsca przeznaczonego doszła, wyprawioną być potrzebuje przez Bawaryję, ustanowiona jest na teraz od takiéj przez rzeczone Królestwo przechodzącéj korespondencyi należytość przechodowa od listu pojedyńczego cztéry krajcary w mon. konw. czyli pięć krajcarów waluty Państwa Niemieckiego, która oprócz obopólnéj opłaty pocztowéj dwunastu krajcarów, i jak wypadnie przez podawcę lub odbierającego uiszczoną być ma.

5. Waga listu pojedyńczego ustanowiona jest na pół łóta wagi wiedeńskiéj; od posełek pół łóta przeważających, należytość pocztową i przechodową podług załączonéj tu przy końcu .|. tabeli postępnjącéj wagi i taksy płacić należy.

Od posełek na krzyż obwiązanych i wzorów dozwolone jest następujące umiarkowanie opłaty:

a) od gazet, dzienników, zeszytów, tudzież drukowanych cen towarów, sztuk muzycznych i spisów książek, które podane na pocztę, tak są zawarte, iż oczywiście widać, że treść na tych tylko posełkach ogranicza się, tylko trzecia część należytości listowéj opłaconą być ma, a w żadnym razie mniéj, jak połowa taksy od pojedyńczego listu opłaconą być ma; wszakże nie wolno do posełki tego rodzaju nic pisanego dołączać;

b) od próbek towarów do listu tak dołączonych, że je poznać można, tylko część trzecia należytości pocztowéj, w żadnym atoli razie mniéj, jak taksa pojedyńczego listu pobiérana być ma, wszakże list taki półłóta przeważać nie może, za to należy obopólną taksę listową, a odnośnie i opłatę przechodową zaraz przy podaniu na pocztę uiścić.

7. Bei den aus Baden unfrankirt einlangenden Sendungen wird die Gebühr, deren Bezahlung dem Addressaten in Oesterreich obliegt, auf der Addressenseite, bei den frankirten dagegen auf der Siegelseite aufgeschrieben werden, und es werden diese letztern auch mit dem Worte »franco« und dem schiefen Kreuzzeichen versehen seyn.

8. Wegen ganz portofreier Behandlung einzelner Correspondenz-Gattungen, so wie bezüglich der unter 1. erwähnten Ausnahmen von der Beseitigung des Frankirungszwanges ist Folgendes festgesetzt worden:

a) Die unmittelbare Correspondenz J. J. Majestäten und der Mitglieder des allerdurchlauchtigsten Kaiserhauses, dann Ihrer königlichen Hoheiten und der Mitglieder des allerdurchlauchtigsten badischen großherzoglichen Hauses wird portofrei belassen.

b) Die Correspondenz zwischen den landesherrlichen Behörden und Stellen im österreichischen Kaiserstaate und jenen im Großherzogthume Baden in Regierungs- und Officialsachen wird, in soferne sie als Dienstsache bezeichnet, mit der Aufschrift ex officio und mit dem Amtssiegel versehen ist, gegenseitig portofrei ausgeliefert.

c) Briefe von Privaten aus Oesterreich nach Baden und umgekehrt, welche an die unter a) erwähnten allerhöchsten und höchsten Personen und an Behörden und Aemter gerichtet sind, müssen bei der Aufgabe ganz frankirt werden.

d) Die Correspondenz von Behörden und Aemtern, welche im Staate, wo die Aufgabe geschieht, von der Portoentrichtung im Allgemeinen, oder hinsichtlich des Gegenstandes nicht befreit sind, an portofreie Personen und Aemter, ist wie die unter c) erwähnten Briefe der Privaten zu behandeln.

e) Für Schreiben von portofreien Behörden an Private und portopflichtige Aemter haben diese beim Empfange die vollen Gebühren zu entrichten.

Gubernial-Kundmachung vom 28. Februar 1843 Gubernial-Zahl 13214.

•|•

Gewichts- und Tax-Progressions-Tabelle

für die aus dem Wechselverkehre zwischen Oesterreich und Baden entstandene Correspondenz.

Gewicht:	Betrag in Conv. Münze 20 Gulden-Fuß						Betrag in Reichs-Währung 24 Gulden-Fuß					
	gemeinschaftliche Brieftaxe				Transito-Porto durch Baiern		gemeinschaftliche Brieftaxe				Transito-Porto durch Baiern	
	I. Stufe zu 6 kr.		II. Stufe zu 12 kr.				I. Stufe zu 7 kr.		II. Stufe zu 15 kr.			
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
bis ½ Loth	—	6	—	12	—	4	—	7	—	15	—	5
über ½ Loth bis inclusive 1 Loth . .	—	9	—	18	—	6	—	11	—	22	—	8
» 1 » » » 1½ » . .	—	12	—	24	—	8	—	15	—	29	—	10
» 1½ » » » 2 » . .	—	18	—	36	—	12	—	22	—	44	—	15
» 2 » » » 2½ » . .	—	24	—	48	—	16	—	29	—	48	—	20
» 2½ » » » 3 » . .	—	30	1	—	—	20	—	36	1	12	—	24
» 3 » » » 4 » . .	—	36	1	12	—	24	—	44	1	27	—	29
» 4 » » » 6 » . .	—	42	1	24	—	28	—	51	1	41	—	34
» 6 » » » 8 » . .	—	48	1	36	—	32	—	58	1	56	—	39
» 8 » » » 12 » . .	—	54	1	48	—	36	1	5	2	10	—	44
» 12 » » » 16 » . .	1	—	2	—	—	40	1	12	2	24	—	48
» 16 » » » 24 » . .	1	6	2	12	—	44	1	20	2	39	—	53
» 24 » » » 32 » . .	1	12	2	24	—	48	1	27	2	53	—	58

Tabela postępującéj wagi i taksy

od korespondencyi, między Austryją i W. Xięstwem Badeńskiém wzajemnie utrzymywanéj.

Waga	Ilość w mon. konw. stopa 20 r.						Ilość w wal. Pań. Niemieckiego stopa 24 r.					
	spólna taksa listowa				Przechodowe przez Bawaryję		spólna taksa listowa				Przechodowe przez Bawaryję	
	I. stopień po 6 kr.		II. stopień po 12 kr.				I. stopień po 7 kr.		II. stopień po 15 kr.			
	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.	ZłR.	kr.
do ½ łóta	—	6	—	12	—	4	—	7	—	15	—	5
nad ½ łóta włącznie do 1 łóta . .	—	9	—	18	—	6	—	11	—	22	—	8
» 1 » » » 1½ » . .	—	12	—	24	—	8	—	15	—	29	—	10
» 1½ » » » 2 » . .	—	18	—	36	—	12	—	22	—	44	—	15
» 2 » » » 2½ » . .	—	24	—	48	—	16	—	29	—	48	—	20
» 2½ » » » 3 » . .	—	30	1	—	—	20	—	36	1	12	—	24
» 3 » » » 4 » . .	—	36	1	12	—	24	—	44	1	27	—	29
» 4 » » « 6 » . .	—	42	1	24	—	28	—	51	1	41	—	34
» 6 » » » 8 » . .	—	48	1	36	—	32	—	58	1	56	—	39
» 8 » » » 12 » . .	—	54	1	48	—	36	1	5	2	10	—	44
» 12 » » » 16 » . .	1	—	2	—	—	40	1	12	2	24	—	48
» 16 » » » 24 » . .	1	6	2	12	—	44	1	20	2	39	—	53
» 24 » » » 32 » . .	1	12	2	24	—	48	1	27	2	53	—	58

7. Od posełek, z Badeńskiego bez frankowania przychodzących, należytość, którą adresowany w Austryi opłacić obowiązany, napisana być ma na stronie adresu, przy frankowanych zaś na stronie pieczęci, a nadto na frankowanych dołożony będzie wyraz »Franco« i krzyż na ukos pociągnięty.

8. Względem zupełnego uwolnienia od opłaty pocztowéj niektórych korespondencyj, równie jak względem wyjątków pod 1. namienionych, od uchylonéj powinności frankowania, postanowiono, co następuje:

a) Bezpośrednia korespondencyja N. N. Cesarstwa Jchmość i Członków familijnych, Najjaśniejszego Domu cesarskiégo, tudzież Ich Królewiczowskich Mości, i Członków familijnych Najjaśniejszego Domu W. Xięstwa Badeńskiego, zostawia się od opłaty pocztowéj wolna;

b) korespondencyja między Władzami i Instancyjami monarchicznémi w Cesarstwie Austryjackiém i temiż w W. Xięstwie Badeńskiem w rzeczach Rządu i urzędowych; jeżeli takowa, jako przedmiot służby oznaczoną i napisem »ex officio« oraz pieczęcią urzędową opatrzona jest, wydane będą nawzajem bez opłaty pocztowéj.

c) Listy od osób prywatnych z Austryi do Badenu i nawzajem, adresowane do pomienionych pod a) najjaśniejszych i najwyższych Osób, Władz i Instancyj, powinny zaraz przy podaniu być całkiem frankowane.

d) Korespondencyje od Władz i Instancyj w kraju, gdzie podane zostały, od opłaty pocztowéj w ogólności lub ze względu na przedmiot nieuwolnione, do osób i Urzędów od téj taksy wolnych, w postępowaniu jak listy prywatnych, pod c) namienione, uważane być mają.

e) Za pisma od Władz, pocztowego niepłacących, do osób prywatnych i Urzędów do opłaty obowiązanych, te drugie przy odbieraniu zupełną należytość opłacać winne.

Obwiesczenie gub. z dnia 28. Lutego 1843 do l. gub. 13214.

28.

Das bisher in Stanisławow bestandene Districtual-Berggericht wird nach Kołomea übersetzt.

In Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 19. d. M. Z. 5566 wird kundgemacht, es habe die hohe Hofkammer im Münz- und Bergwesen unterm 11. d. M. Z. 1988 eröffnet, daß das bisher zu Stanisławow bestandene Districtual-Berggericht, welches wie jenes zu Sambor, durch Beamte der Cameral-Bezirks-Verwaltung besorgt wird, vom 1. Mai 1843 angefangen, definitiv nach Kołomea übersetzt werde.

Gubernial-Kundmachung vom 28. Februar 1843 Gubernial-Zahl 13215.

29.

Ueber das Benehmen und die Haftung der obrigkeitlichen Waisenämter auf den Cameral- und Fondsgütern bei fruchtbringender Anlegung der Waisengelder.

Nach dem hohen Hofkammer-Decrete vom 4. November 1842 Z. 45017-2034 haben Sr. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 25. September 1841, hinsichtlich der im Wege der vereinten k. k. Hofkanzlei in Verhandlung gekommenen Frage, wegen Bestimmung jenes Betrages, für dessen fruchtbringende Anlegung die Waisenämter zu haften haben, allergnädigst zu befehlen geruhet, daß in der fruchtbringenden Anlegung der Waisengelder die obrigkeitlichen Waisenämter sich lediglich nach den Vorschriften der §§. 230. und 265. des allg. bürg. Gesetzbuches zu benehmen haben, und daß hiernach alle übrigen hierwegen ergangenen besonderen Vorschriften, namentlich das den Cameral-Wirthschaftsämtern mit Administrations-Circulare vom 29. Mai 1806 Z. 7584 bekannt gegebene hohe Hofkammer-Decret vom 7. März 1806 außer Wirksamkeit gesetzt seyen.

Gleichzeitig haben Se. Majestät über einen bezüglich derselben Frage, in der Anwendung auf Staats- und Fondsgüter, von der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer erstatteten alleruntertänigsten Vortrag mit allerhöchster Entschließung von demselben Tage zu bestimmen befunden, daß in Betreff der verzinslichen Anlegung der Waisengelder sich auch auf den Cameral- und politischen Fondsgütern nach jenen allerhöchsten Vorschriften zu benehmen sey, welche über den oberwähnten Vortrag der vereinigten Hofkanzlei erlassen wurden.

28.

Były dotychczas w Stanisławowie Sąd górniczy powiatowy przenosi się do Kołomyi.

Stosownie do dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 19. b. m. do liczby 5566, ogłasza się niniejszém, iż wysoka Kamera nadworna w rzeczach meńnictwa i górnictwa dnia 11. t. m. do liczby 1988 oznajmiła, że były dotychczas w Stanisławowie Sąd górniczy powiatowy, sprawowany podobnie jak Samborski przez urzędników kameralnéj Administracyi powiatowéj, zacząwszy od dnia 1. Maja 1843, ostatecznie do Kołomyi przeniesiony zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 28. Lutego 1843 do l. gub. 13215.

29.

Jak Urzędy sierocińskie w dobrach skarbowych i funduszowych zachować się i ręczyć mają, umieszczając na prowizyi pieniądze sierocińskie.

Podług brzmienia dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z d. 4. Listopada 1842 do liczby 45017-2034, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z d. 25. Września 1841, względem zapytania pod rozprawę c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj przypadłego o oznaczenie ilości, za któréj umieszczenie na prowizyi Urzędy sierocińskie ręczyć obowiązane, najłaskawiéj rozkazać, że przy umieszczaniu na prowizyi pieniędzy sierocińskich, zwierzchnicze Urzędy sierocińskie jedynie podług przepisów §§. 230. i 265. powsz. Ustawy cywil. zachować się mają, i że tym sposobem wszystkie inne w téj mierze wydane osobne przepisy, mianowicie dekret wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 7. Marca 1806, okolnikiem Administracyi z dnia 29. Maja 1806 do liczby 7584 obwieszczony, w swojéj mocy ustaje.

Jednocześnie raczył także Najjaśniejszy Pan na najpokorniejsze przedstawienie wysokiéj c. k. Kamery nadwornéj odnośnie do tego samego zapytania w zastosowaniu do dóbr skarbowych i funduszowych, najwyższém postanowieniem z téjże daty przepisać, iż co do umieszczania pieniędzy sierocińskich na prowizyi, także w dobrach skarbowych jak i w dobrach funduszów politycznych, podług owych najwyższych przepisów zachować się należy, które na pomienione przedstawienie połączonéj Kancelaryi nadwornéj wydane zostały.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Erledigung der in Folge hierortigen Erlaßes vom 16. December 1837 Z. 32241 erstatteten dießfälligen Berichte zur eigenen Wissenschaft, und die unterstehenden Cameral-Wirthschaftsämter zur Darnachachtung mit dem Beisatze in die Kenntniß gesetzt, daß der politischen Landesstelle von der hohen k. k. vereinigten Hofkanzlei die erforderliche Weisung bereits zugekommen ist.

Um jedoch das Aerar mit Rücksicht auf die demselben als Dominium mit dem hohen Hofdecrete vom 15. März 1806, und mit dem §. 265. des allg. bürg. Gesetzbuches auferlegte Haftung gegen Ersatzleistungen zu verwahren, haben die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und Cameral-Wirthschaftsämter nach Anordnung des hier im Eingange bezogenen hohen Hofkammer-Decretes für die genaue Befolgung der in Waisen- und Curatelssachen bestehenden gesetzlichen Bestimmungen zur eigenen Verwahrung gegen Verantwortung und Ersatzleistung die sorgfältigste Obsorge zu tragen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 17. December 1842 Zahl 35459.

Gubernial-Verordnung vom 6. März 1843 Gubernial-Zahl 907, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

30.

Stämpelbehandlung der Parthei-Eingaben, welche bei der Ausübung der Gerichtsbarkeit in schweren Polizei-Uebertretungen vorkommen.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 21. Jäner d. J. zu bestimmen geruhet, daß Recurse, Gnadengesuche und überhaupt Eingaben der Partheien, welche bei der Ausübung der Gerichtsbarkeit in schweren Polizei-Uebertretungen vorkommen, nach dem Wortlaute des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 §. 81. Z. 4. (§. 64. Z. 4. des italienischen Textes) im Zusammenhange mit den Bestimmungen des Strafgesetzes II. Theils §. 444. dem Stämpel unterliegen, daher die Stämpelfreiheit nur den ämtlichen, bei den Behörden aus den Verhandlungen über schwere Polizei-Uebertretungen entspringenden Schriften, z. B. Berichten, Protokollen u. s. w., nicht aber den Partheieingaben, Gesuchen, Recursen u. s. w. zukömmt.

Welches im Grunde hohen Hofkanzlei-Decrets vom 21. Februar l. J. Z. 5404-426 hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 11. März 1843 Gubernial-Zahl 15786.

O tém obwieszcza się c. k. Administracyje powiatowe na przedłożone w téj mierze, w skutek tutejszego rozporządzenia z dnia 16. Grudnia 1837, do liczby 32241, sprawozdania dla ich wiadomości, a podwładne Urzędy ekonomiczne dla zachowania, i to z tym dokładem, że potrzebna skazówka dla Rządu krajowego już od wysokiéj c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj nadeszła.

Aby jednak Skarb z uwagą na ręczenie, do któréj jako Dominijum dekretem nadwornym z dnia 15. Marca 1806, i §fem 265. powsz. Ustawy cywil. obowiązany jest, ochronić od zwrotu, mają c. k. Administracyje powiatowe i Urzędy ekonomiczne podług rozporządzenia dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj tu na wstępie powołanego, o ścisłe zachowanie przepisów w rzeczach sierocińskich i kurateli trwających, jak najtroskliwsze mieć staranie, aby same od odpowiedzialności i zwrotu były zasłonione.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 17. Grudnia 1843 do liczby 35459.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Marca 1843 do liczby gub. 907, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkulowych.

30.

O stęplu na podania osób prywatnych, wniesione przy wykonywaniu sądownictwa w ciężkich przestępstwach policyjnych.

Jego c. k. Mość raczył najwyższą uchwałą z d. 21. Stycznia t. r. postanowić, że rekursy, prośby o ułaskawienie i w ogólności podania stron, wnoszone przy wykonywaniu sądownictwa w ciężkich przestępstwach policyjnych, podług brzmienia Ustawy stęplowéj i taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 §. 81. l. 4. (§. 64. l. 4. tekstu włoskiego) łącznie z przepisami Ustawy karnéj Części II. §. 444. podpadają stęplowi, że więc uwolnienie od stęplu służy tylko urzędowym, u Instancyj z rozpraw nad ciężkiémi przestępstwami pochodzącym pismom, n. p. relacyjom, protokołom i t. p., lecz nie podaniom stron, prośbom, rekursom i t. d.

Co niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 21. Lutego t. r. do liczby 5404-426, do powszechnéj wiadomości podaném zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 11. Marca 1843 do liczby gub. 15786.

31.

Stämpelbehandlung der Licitations- und Accords-Protokolle bei Kirchen-, Pfarr- und Schul-, dann Strassen- und Wasserbauten.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 1. Jäner 1843 Z. 44414-4015 bedeutet:

Wenn die Bauherrstellungen bei Kirchen, Pfarrhöfen und Schulen aus den Finanzen, oder aus Fonden zu bestreiten sind, welche aus den Finanzen dotirt werden, so sind die dießfälligen Licitations- und Accords-Protokolle, wenn sie die Stelle von Urkunden vertreten, also keine eigenen Verträge auf der Grundlage solcher Protokolle ausgefertigt werden, in dem Sinne der §§. 73., 84. und 91. des Stämpel- und Taxgesetzes stämpelfrei rücksichtlich des Exemplars, wofür die Stämpelgebühr aus den Finanzen, oder aus dem dotirten Fonde zu bestreiten wäre. Dagegen hat die Stämpelpflicht rücksichtlich des stämpelpflichtigen Mitcontrahenten in dem Sinne des §. 91. des Stämpel- und Taxgesetzes einzutreten.

Wenn dagegen in dem Falle, daß die Baukosten bei derlei Pfarr-, Schul- und Kirchenbauten aus den Finanzen oder einem dotirten Fonde bestritten werden, die dießfälligen Licitations- und Accords-Protokolle nicht die Stelle einer Urkunde vertreten, sondern auf der Grundlage solcher Protokolle eigene Verträge ausgefertigt werden, so sind die Protokolle an und für sich, da es sich unter dieser Voraussetzung in dem Protokolle selbst nicht um eine Privatsache, oder um privatrechtliche Ansprüche handelt, worüber vielmehr, der Voraussetzung gemäß, eine eigene Urkunde ausgefertigt wird, in dem Sinne des §. 73. des Stämpel- und Taxgesetzes dem Stämpel nicht unterworfen. Die eigens ausgefertigten Vertragsurkunden dagegen sind, wie es oben rücksichtlich der die Stelle von Urkunden vertretenden Protokolle bemerkt wurde, in dem Sinne des §. 91. des Stämpel- und Taxgesetzes zu behandeln.

Wenn ferner die Pfarr-, Kirchen- oder Schulbauten aus einem öffentlichen, nicht aus den Finanzen dotirten Fonde zu bestreiten sind, so sind diese Licitations- oder Accords-Protokolle, in soferne sie nicht die Stelle von Urkunden vertreten, weil eigene Verträge auf der Grundlage dieser Protokolle ausgefertigt werden, im Sinne des §. 73. des Stämpel- und Taxgesetzes, und aus den schon oben angedeuteten Gründen, stäm-

31.

Postępowanie stęplowe co do protokołów licytacyi i ugód przy budowach kościołów, parafij, szkół i gościńców.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna wskazała dekretem z dnia 1. Stycznia 1843 za liczbą 44414-4015, co następuje:

Gdy budowę przy kościołach, domach parafijalnych szkołach ze Skarbu albo z fundnszów publicznych, ze Skarbui uposażonych, przedsiębrać się ma, natenczas protokoły licytacyj i ugód w tym względzie przedsiębrane, gdy miejsce dokumentów zastępują, a więc żadne osobne kontrakty na zasadzie takich protokołów wydawane nie będą, są w myśl §§. 73., 84. i 91. Ustawy stęplowo-taksowéj co do egzemplarza, za który należytość stęplowa ze Skarbu lub z uposażonego funduszu uiszczoną być miałaby, wolne od stęplu. Za to zaś powinność stęplowa zachodzi dla obowiązanych do stęplu spółumawiających się, a to podług myśli §. 91. Ustawy stęplowo-taksowéj.

Gdy zaś w tym razie, że koszta budowne przy budowach tego rodzaju parafij, szkół i kościołów ze Skarbu lub uposażonych funduszów opędzać przychodzi, takie protokoły licytacyj i ugód, miejsca dokumentu nie zastępują, ale na zasadzie takich protokołów, właściwe kontrakty wydawane będą, natenczas protokoły same w sobie, gdyż w takim razie w samym protokole nie idzie o rzecz prywatną lub o roszczenie z prawa prywatnego pochodzące, na co raczéj stosownie do powyższego wypadku umyślny dokument wydaje się, w myśl §fu 73. Ustawy stęplowo-taksowéj, stęplowi nie podpadają. Dokumenta zaś umów czyli kontraktów umyślnie sporządzone, jakto już wyżéj o protokołach, dokumenta zastępujących namieniono, ulegają postępowaniu podług §fu 91. Ustawy stęplowo-taksowéj.

Gdy zaś budowy parafij, kościołów i szkół przychodzi opędzać z funduszu ze Skarbu nieuposażonego, wtedy owe protokoły licytacyj i ugód, jeżeli nie zastępują miejsca dokumentów dla tego, iż na zasadzie tychże protokołów umyślne kontrakty sporządzone zostają, w myśl §. 73. Ustawy stęplowéj i taksowéj i z powodów już wyżéj wskazanych, są od stęplu wolne. Sporządzone zaś z mocy owych protokołów

pelfrei. Die über solche Protokolle ausgefertigten Verträge aber, so wie auch die Protokolle, welche, wenn keine eigenen Verträge ausgefertigt werden, die Stelle dieser Letzteren vertreten, sind in dem Sinne des §. 84. des Stämpel- und Taxgesetzes in allen Exemplaren stämpelpflichtig.

Wenn endlich die Pfarr-, Schul- oder Kirchenbauten von Privaten, Communen oder Corporationen zu bestreiten sind, die der Stämpelpflicht unterliegen, so sind derlei Licitations-Protokolle, wenn sie nicht die Stelle von Urkunden vertreten, und also eigene Vertragsurkunden auf der Grundlage solcher Protokolle ausgefertigt werden, dem fixen Stämpel (§. 73. des Stämpel- und Taxgesetzes) unterworfen; da jede derlei öffentliche Licitation ein ämtlicher Act ist, und somit derlei Protokolle als ämtliche Acte in einer Privatsache erscheinen. Die ausgefertigten Urkunden aber, oder wenn keine ausgefertigt werden, die diese Letzteren vertretenden Licitations- oder Accords-Protokolle unterliegen nach §. 73. des Stämpel- und Taxgesetzes dem Urkundenstämpel in allen Exemplaren.

In den Fällen, wo die Kirchen-, Pfarr- oder Schulbauten den Finanzen, oder öffentlichen dotirten oder auch nicht dotirten Fonden zur Last gehen, kann bei den die Stelle von Urkunden vertretenden Protokollen, wie rücksichtlich der administrativen Licitations-Protokolle schon mehrmalen bemerkt wurde, provisorisch die Nachstämplung Statt haben, unter jenen Vorsichten, die dießfalls vor dem neuen Stämpel- und Taxgesetze bestanden haben.

Sollte zu den in der Frage stehenden Bauten theils stämpelfreie, theils stämpelpflichtige Fonde, oder Partheien rücksichtlich der Bauauslagen zu concurriren haben, so ist sich bezüglich auf den Stämpel in dem Sinne des §. 91. des Stämpel- und Taxgesetzes so zu benehmen, als ob ausschließend stämpelpflichtige Fonde oder Partheien die Bauauslagen zu tragen hätten.

Bezüglich auf die Licitations- und Accords-Protokolle bei Strassen- und Wasserbauten treten dieselben Bestimmungen ein, welche oben rücksichtlich der Pfarr-, Kirchen- und Schulbauten angeführt wurden.

Dieß zur Wissenschaft und Nachachtung.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 5. Februar 1843 Zahl 3449.

Gubernial-Verordnung vom 14. März 1843 Gubernial-Zahl 15537, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

umyślne kontrakty, jak równie protokoły, które, jeżeli umyślne kontrakty nie będą sporządzone, miejsce takowych zastępują, podlégają stęplowi w myśl §fu 84. Ustawy stęplowéj i taksowéj co do wszystkich egzemplarzów.

Gdy nakoniec budowy parafijalne, szkolne lub kościelne przedsiębrane są kosztem prywatnych osób, gmin albo korporacyj, które powinności używania stęplu podlégają, wtedy takowe protokoły licytacyi, jeżeli dokumentów miejsca nie zastępują, i na zasadzie tychże protokołów, umyślne kontrakty sporządzone zostają, podpadają stałemu stęplowi (§. 73. Ustawy stęplowéj i taksowéj), ponieważ każda publiczna licytacyja tego rodzaju jest aktem urzędowym, a zatém protokoły takie okazują się jako akta urzędowe w rzeczy prywatnéj. Sporządzone zaś na to dokumenta, lub gdy te sporządzane nie będą, więc protokoły licytacyj i ugód zamiast takowych podlégają stęplowi dokumentowemu podług §fu 73. Ustawy stęplowéj i taksowéj co do wszystkich egzemplarzy.

Tam, gdzie budowy kościelne, parafijalne lub szkolne dotykają Skarb albo fundusze publiczne uposażone lub nieuposażone, może co do protokołów dokumenta zastępujących, jakto już nieraz o protokołach licytacyj administracyjnych napomkniono, dodatkowe stęplowanie nastąpić prowizorycznie, z zachowaniem ostrożności, przepisanych w téj mierze jeszcze przed nową Ustawą stęplową i taksową.

Gdyby do budów, w obmowie będących, przykładać się miały częścią fundusze od stęplu wolne, częścią stęplowi podległe, lub strony prywatne, wtedy co do stęplu należy się podług myśli §. 91. Ustawy stęplowéj i taksowéj tak zachować, jak gdyby wyłącznie do stęplu obowiązane fundusze albo strony, wydatki budowne ponosić miały.

Dla protokołów licytacyj i ugód przy budowach drogowych i wodnych służą te same przepisy, które dla budów parafijalnych, kościelnych i szkolnych przywiedzione są.

To dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 5. Lutego 1843 do liczby 3449.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Marca 1843 do l. gub. 15537, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

32.

Wegen Hintanhaltung der Beeinträchtigungen des Taxgefälls bei Ernennungen und Beförderungen städtischer und ständischer Beamten u. s. w.

Um in Absicht auf die, bei den landesfürstlichen Städten und Märkten, dann bei den Ständen vorkommenden, nach den §§. 176. und 188. des neuen Stämpel- und Taxgesetzes der Diensttaxe unterliegenden Ernennungen und Beförderungen, Beeinträchtigungen des Taxgefälls hintanzuhalten, welche daraus entstehen könnten, daß die landesfürstlichen Städte und Märkte, und die Stände die Verpflichtung übersehen, oder außer Acht lassen, die ihnen durch die §§. 24. und 25. des Unterrichtes für die öffentlichen Behörden und Aemter zu dem Stämpel- und Taxgesetze vom 27. Jäner 1840 auferlegt wird, wird den k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 2. Jäner 1843 Zahl 46360-4207 die verschärfte Weisung ertheilt, bei den vorgeschriebenen Stämpelrevisionen überhaupt auch die Interessen des Taxgefälls wahrzunehmen, und sich die Ueberzeugung zu verschaffen, ob der in den §§. 24. und 25. des erwähnten Unterrichts den öffentlichen Behörden und Aemtern auferlegten Pflicht, bezüglich der Mittheilung aller bei ihnen vorkommenden, der Taxe unterliegenden Acte entsprochen werde, und insbesondere bei den Ständen, Städten und Märkten die Ernennungen und Beförderungen vorschriftsmäßig der, rücksichtlich der Taxbemessung zuständigen Behörde angezeigt werden.

Auch wird denselben aufgetragen, nöthigen Falls zum Behufe der Controle, bezüglich auf die Diensttaxe, von Zeit zu Zeit sich die bezügliche Statusnachweisung der betreffenden Behörden oder Aemter im geeigneten Wege zu verschaffen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 23. Jäner 1843 Zahl 1700.

Gubernial-Verordnung vom 17. März 1843 Gubernial-Zahl 11486, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

33.

Stämpelbehandlung der Verzehrungssteuer-, Pacht- und Abfindungs-Verträge, welche auf mehrere Jahre geschlossen werden.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat aus Anlaß einer gestellten Anfrage mit dem Decrete vom 2. Jäner 1843 Z. 47868

32.

O zagrodzeniu uszczérbkom w dochodach taksowych przy mianowaniu i posuwaniu na wyższe stopnie urzędników miejskich, stanowych i t. d.

Aby przy mianowaniu i posuwaniu na wyższe stopnie urzędników miast króleskich i miasteczek, tudzież Stanów krajowych, podług §§. 176. i 188. nowéj Ustawy stęplowéj i taksowéj, taksie służbowéj podlegającemu, położyć tamę uszczerbkóm dochodu taksowego, któreby z tąd pochodzić mogły, że król. miasta i miasteczka, tudzież Stany nie uważają na obowiązek na siebie §§fami 24. i 25. Instrukcyi dla Władz i Urzędów publicznych, do Ustawy stęplowo-taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 wydanéj, włożony, lub też go zaniedbują, nakazuje się powtórnie surowo c. k. Administracyjom powiatowym w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 2. Stycznia 1843 do liczby 46360-4207, aby przy przeglądach stęplowych w ogólności, uważać także na dobro dochodu taksowego, i przekonywać się, czyli obowiązkowi na Instancyje i Urzędy publiczne §§fami 24. i 25. rzeczonéj Instrukcyi włożonemu względem udzielania wszystkich wydarzających się tamże i taksie podlégających aktów zadosyć czyniono zostaje, a w szczególności, czyli w Stanach, miastach i miasteczkach mianowanie i posuwanie na wyższe stopnie urzędników dla wymierzenia taksy przyzwoitéj Instancyi, jak przepisano, donoszone bywają.

Nakazuje się im także w razie potrzeby dla kontrolowania taksy służbowéj starać się w drodze właściwéj mieć od czasu do czasu wykaz etatu dotyczących Władz i Instancyj.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 23. Stycznia 1843 do liczby 1700.

Rozporządzenie gub. z d. 17. Marca 1843 do liczby gub. 11486, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

33.

Postępowanie stęplowe z układami o podatek konsumcyjny dzierzawnémi i ryczałtowémi, na więcéj lat zawartémi.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna z powodu uczynionego zapytania rozkazała dekretem z dnia 2. Stycznia

bedeutet: die Ansicht, daß jene Verzehrungssteuer-, Pacht- und Abfindungs-Verträge, welche definitiv nur auf ein Jahr, und im Falle der nicht geschehenen Aufkündigung auch auf ein zweites und drittes Jahr abgeschlossen werden, mit dem classenmäßigen Stämpel, im Verhältniß des einjährigen, dem Verzehrungssteuer-Gefälle zugehenden Betrages zu versehen, und nach Ablauf des ersten Jahres im Falle der nicht erfolgten Aufkündigung mit dem entsprechenden weiteren Stämpelbogen zu indorsiren seyen, sey dem Stämpel- und Taxgesetze nicht entsprechend. Diese Verträge lauten nicht dahin, daß sie jedes Jahr erneuert werden müssen, sondern die ursprünglich abgeschlossenen Verträge bleiben durch 2 oder 3 Jahre in Wirksamkeit, falls nicht ein oder der andere Theil aufkündet. Es ist daher die Stämpelgebühr für diese Verträge, zu Folge §. 10. des Stämpel- und Taxgesetzes, nach den für alle 2 oder 3 Jahre bedungenen Pacht- und Abfindungsbeträgen zu bemessen, und es kann daher bei solchen Verträgen nicht einmal im Falle der eingetretenen Aufkündigung von einer Rückvergütung eines zu viel gezahlten Stämpelbetrages die Rede seyn, indem die Stämpelpflichtigkeit der Urkunden in dem Momente ihrer Errichtung zu beurtheilen ist, später eingetretene Veränderungen aber die ursprüngliche Stämpelpflicht derselben nicht aufheben oder modificiren können.

Wornach sich zu achten ist.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 10. Februar 1843 Zahl 1699.

Gubernial-Verordnung vom 18. März 1843 Gubernial-Zahl 15536, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

34.

Aufhebung des Frankirungszwanges bezüglich der Correspondenz zwischen Oesterreich und Sachsen, und Anwendung eines gemeinschaftlichen Porto-Tarifes.

Zur Erleichterung des Briefverkehrs zwischen den k. k. österreichischen Staaten und dem Königreiche Sachsen ist am 28. November v. J. mit der Post-Administration dieses Staates eine Uebereinkunft wegen Aufhebung des Frankirungszwanges und Anwendung eines gemeinschaftlichen Briefporto-Tarifes abgeschlossen worden, deren Bestimmungen mit 1. April d. J. in Wirksamkeit zu treten haben, und in welcher Beziehung zu Folge Decretes des hohen Präsidiums der k. k. allgemeinen Hofkamer vom 9. März l. J. Z. 1960-P.P. Folgendes zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird:

1843 za liczbą 47868: Rzecz uważana z téj strony, jakoby owe układy o podatek konsumcyjny dzierzawne i ryczałtowe, które stanowczo tylko na rok jeden, a w razie niewypowiedzenia także na drugi i trzeci rok zawiérane bywają, powinny być stęplem klasowym w stosunku rocznéj ilości przychodowi z podatku konsumcyjnego przypadającéj opatrzone, a po upływie roku piérwszego w razie niewypowiedzenia odpowiadającym dalszym arkuszem stęplowym indosowane, nie trafia w myśl Ustawy stęplowo-taksowéj. Układy te nie opiewają, że każdego roku odnawiane być powinny, tylko układy pierwiastkowo zawarte trwają w swéj mocy przez 2 lub 3 lata, jeżeli jedna lub druga strona nie wypowie. Należytość więc stęplową od tych układów, stosownie do §fu 10. Ustawy stęplowo-taksowéj podług ilości na wszystkie 2 lub 3 lata zastrzeżonéj dzierzawnéj czyteż ryczałtowéj, wymierzać należy, jakoż przy takich układach nawet w razie zaszłego wypowiedzenia, o zwróceniu ilości stęplowéj za wiele opłaconéj, mowa być nie może, gdyż powinność stęplowania dokumentów w chwili ich sporządzenia osądzoną być ma, a zmiany poźniéj zaszłe, nie mogą pierwiastkowéj powinności stęplowania ani znosić, ani zmniejszać.

Do czego stosować się należy.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 10. Lutego 1843 do liczby 1699.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Marca 1843 do liczby gub. 15536, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

34.

O uchyleniu powinności frankowania korespondencyi listowéj między Austryją i Saksonią, i zastosowaniu spólnéj taryfy opłat listowych.

Dla ułatwienia korespondencyi listowéj między c. k. Państwami austryjackiémi a Królestwem Saskiém zawarto z Zarządem pocztowym tegoż Królestwa pod dniem 28. Listopada r. z. umowę o uchylenie powinności frankowania, i o używanie spólnéj taryfy opłat listowych, któréj przepisy z dnia 1. Kwietnia zacząć mają obowiązywać, a w którym względzie w skutek dekretu wysokiego Prezydyjum c, k. powszechnéj Kamery nadwornéj z d. 9. Marca r. b. za liczbą 1960-P. P., podaje się co następuje do powszechnéj wiadomości:

1. Vom erwähnten Zeitpuncte angefangen hat der Zwang zur Frankirung der Briefe aus den k. k. österreichischen Staaten nach dem Königreiche Sachsen und umgekehrt bis zur Gränze, mit Ausnahme der unter 4. und 7. angedeuteten Fälle, oder wenn der Aufgeber dem Empfänger den Brief portofrei zukommen machen will, aufzuhören, und es werden sonach die Briefe in der Regel von den Postämtern ohne Abforderung einer Portogebühr angenommen werden, deren Bezahlung in diesem Falle dem Addressaten obliegt.

2. Für die wechselseitige Correspondenz zwischen den k. k. österreichischen Staaten und dem Königreiche Sachsen ist eine gemeinschaftliche Portotaxe in zwei Abstufungen, und zwar ohne Rücksicht auf die Landesgränze als bisherige Postgebiethsgränze in der Art festgesetzt worden, daß dieselbe für die Entfernung vom Aufgabs- bis zum Abgabsorte bis einschließig zehn Meilen in gerader Linie mit sechs Kreuzern Conv. Münze, und für alle Entfernungen über zehn Meilen mit zwölf Kreuzern Conv. Münze für den einfachen Brief eingehoben werden soll.

Demgemäß kann in die erste Taxstufe lediglich die Correspondenz jener Postorte in Böhmen fallen, welche von Postorten in Sachsen nicht über zehn Meilen entfernt sind, und es unterliegen die Briefe zwischen allen andern Postorten der österreichischen Monarchie und des Königreiches Sachsen der Anwendung des zweiten Taxsatzes von zwölf Kreuzern.

3. Zu Gunsten der königl. sächsischen Postcasse wird überdieß ein Zuschlagsporto von vier Kreuzern für den einfachen Brief in der Beschränkung auf die Correspondenzen zwischen Leipzig und den k. k. österreichischen Staaten, zugleich mit der gemeinschaftlichen Portotaxe eingehoben werden, von dessen Bezahlung jedoch die Briefe zwischen Leipzig und jenen Postorten in Böhmen ausgenommen sind, welche in den Rayon der ersten Taxstufe einbezogen wurden.

4. Das Gewicht des einfachen Briefes ist auf ein halbes Loth Wiener-Gewichts festgesetzt, und es kommen die gemeinschaftlichen Portotaxen und der leipziger Zuschlag für die mehr als ein halbes Loth wiegenden Briefe nach der angeschlossenen Tax- und Gewichts-Progressions-Tabelle .|· zu entrichten.

Für mehr als 32 Loth wiegende Sendungen ist für das Mehrgewicht von acht zu acht Loth der etnfache Briefsatz mehr einzuheben.

Sollte wahrgenommen werden, daß Sendungen über acht Loth aus zusammengepackten einzelnen Briefen bestehen, so wird die einfache Taxe so vielfach erhoben, als das Gewicht der Sendungen Lothe beträgt.

1. Od pomienionego dnia poczynając, ustać ma powinność frankowania listów z Państw c. k. austryjackich w Królestwo Saskie i nawzajem aż do granicy, z wyjątkiem wydarzeń pod 4. i 7. wskazanych, lub gdy podawca chce sam, aby list doszedł odbierającego bez opłaty, a przeto z reguły przyjmować będą Urzędy pocztowe takie listy bez wymagania należytości pocztowéj, któréj opłata w takim razie na adresowanego przypadnie.

2. Dla wzajemnych korespondencyj między Państwami c. k. austryjackiémi a Królestwem Saskiém ustanowiona jest spólna taksa opłaty pocztowéj dwojakiego stopnia; a mianowicie bez względu na granicę krajową, jako dotychczasową granicą zakresu pocztowego, i to w tym sposobie, iż tę opłatę w odległości dziesięciu mil włącznie od miejsca podania, do miejsca doręczenia w linii prostéj w ilości sześciu krajcarów w mon. konw. a w każdéj odległości dziesięć mil przenoszącéj w ilości dwunastu krajcarów w mon. konw. od pojedyńczego listu pobierać należy.

Stosownie do tego mogą tylko listy takich posad pocztowych w Czechach podpaść opłacie stopnia piérwszego, które od posad poczt Saskich nie więcéj jak na dziesięć mil są oddalone, a listy między wszystkiémi innémi posadami poczt w Monarchii Austryjackiéj i Królestwa Saskiego podlegają zestosowaniu taksy stopnia drugiego w ilości dwunastu krajcarów.

3. Nadto na rzecz król. saskiéj kasy pocztowéj pobiérany będzie wraz ze spólną opłatą pocztową dodatek do opłaty po cztéry krajcary od listu pojedyńczego, ograniczając to na korespondencyjach między Lipskiem i c. k. austryjackiemi Państwami, od któréjto opłaty dodatku jednak listy między Lipskiem, a owémi posadami pocztowémi w Czechach są wyjęte, które wciągnione są do okręgu, podpadającego taksie stopnia piérwszego.

4. Waga listu pojedyńczego ustanowiona jest na pół łóta wagi wiedeńskiéj; od listów zaś więcéj, jak pół łóta ważących, opłacone będą spólne taksy listowe i dodatek lipski podług tabeli taksy i wagi postępnjącéj .|. tu załączonéj.

Od posełek więcéj jak 32 łóty ważących, płaci się od nadwyżku co ośm łótów o taksę pojedyńczego listu więcéj.

Gdyby uważano, że posełki, nad ośm łótów ważące, składają się z listów pojedyńczych razem upakowanych, natenczas przychodzi pojedyńczą taksę listową opłacić tylorako, ile łótów waga posełki wynosi.

5. Für Sendungen unter Kreuzband ist folgende Porto-Ermässigung bewilliget:

a) für Zeitungen, Journale, Broschüren, Bücher, dann gedruckte Preiscourants und Circulare, Musikalien und Cataloge, welche so verschlossen aufgegeben werden, daß die Beschränkung der Sendung auf diesen Inhalt sichtbar bleibt; ist nur der dritte Theil der Briefportogebühr, in keinem Falle aber weniger als die halbe Taxe für den einfachen Brief zu entrichten; es darf jedoch derlei Sendungen nichts Geschriebenes beiliegen;

b) für Waarenmuster, welche Briefen kennbar beigeschlossen oder angehängt werden, ist gleichfalls nur der dritte Theil der tarifmäßigen Portogebühr, in keinem Falle aber weniger als die Taxe für den einfachen Brief einzuheben; es darf jedoch der Brief selbst nicht mehr als ein halbes Loth wiegen.

Uebrigens muß die Portogebühr für die unter a) und b) erwähnten Sendungen bei der Aufgabe bezahlt werden, wenn auf sie die gedachte Porto-Ermäßigung Anwendung finden soll.

6. Für recommandirte Briefe im Wechselverkehre zwischen Oesterreich und Sachsen ist die Recommandations-Gebühr in Oesterreich mit sechs, und in Sachsen mit drei Kreuzern festgesetzt, und dieselbe entweder bei der Aufgabe oder bei der Bestellung zu entrichten, je nachdem die Sendung frankirt oder mit Porto belegt, abzusenden ist.

Die Gebühren für Retourrecepisse werden nach der dießlandes bestehenden Vorschrift mit sechs und zwölf Kreuzern festgesetzt, und es müssen dieselben stets von den Aufgebern entrichtet werden.

7. Wegen portofreier Behandlung einzelner Correspondenz-Gattungen, und bezüglich der unter 1. erwähnten Ausnahmen von der Beseitigung des Frankirungszwanges wird Folgendes festgesetzt:

I. In Absicht auf portofreie Sendungen (Dienstschreiben und Actenstücke):

a) Sendungen von Privaten aus Oesterreich nach Sachsen und umgekehrt, welche an Behörden und Stellen gerichtet sind, müssen bei der Aufgabe ganz frankirt werden.

b) Die Correspondenz zwischen Behörden, Stellen und öffentlichen Anstalten in Oesterreich und Sachsen in Regierungs- und Official-Sachen, so wie die ämtlichen Aufgaben derselben an Private, werden von der Postan-

Co do posełek na krzyż obwiązanych dozwolone jest następujące umiarkowanie opłaty:

a) od gazet, dzienników, zeszytów, książek, tudzież drukowanych cen towarów i cyrkularzów, sztuk muzycznych i spisów książek, które podane na pocztę, tak są zamknięte, iż oczywiście widać, że treść na tych tylko posełkach ogranicza się, tylko trzecia część należytości listowéj, a w żadnym razie mniéj, jak połowa taksy od pojedyńczego listu opłaconą być ma; wszakże niewolno do posełek tego rodzaju nic pisanego dołączać;

b) od próbek towarów, do listów tak dołączonych, lub przyczepionych, że je poznać można, podobnież tylko trzecia część należytości listowéj podług taryfy, w żadnym atoli razie mniéj, jak taksa pojedyńczego listu pobierać się ma, wszakże list sam nie może więcéj ważyć, jak półłóta.

Wreszcie należytość listową od posełek pod a) i b) namienionych opłacać potrzeba przy onych podaniu, jeżeli wyrzeczone umiarkowanie listowego, do nich zastosowaną być ma.

6. Od listów poleconych, we wzajemnych korespondencyjach między Austryją i Saksoniją, należytość od polecenia (recepisy) w Austryi ustanowiona jest na sześć, a w Saksonii na trzy krajcary, którą albo przy podaniu, albotéż przy doręczaniu opłacać się będzie w miarę tego, jak posełka wyprawioną być ma, to jest frankowana lub niefrankowana.

Należytość za wracające recepisy postanawia się podług istniejącego w tutejszym kraju przepisu, na sześć i dwanaście krajcarów, i te zawsze przez oddawcę opłacone być mają.

7. Co do uwolnienia niektórych gatunków korespondencyi od opłaty listowego, a odnośnie do wyjątków pod 1. wymienionych, od uchylenia powinności frankowania, stanowi się, co następuje:

I. Względem wolnych od opłaty listowego posełek (pism służbowych i urzędowych aktów):

a) posełki od osób prywatnych z Austryi do Saksonii i nawzajem, do Władz i Instancyj powinny przy onych wydaniu całkiem być frankowane;

b) korespondencyja między Władzami, Instancyjami i publicznémi zakładami w Austryi i Saksonii w rzeczach Rządu i urzędowych; równie jak urzędowe ekspedycyje tychże do osób prywatnych, przyjmie zakład po-

stalt, wo die Aufgabe geschieht, portofrei belassen, wenn das aufgebende Amt in dem Staate, wo die Aufgabe Statt findet, von der Porto-Entrichtung befreit ist. Es müssen jedoch diese Aufgaben mit R. S. (Regierungssache) oder mit ex officio und mit dem Gegenstande als gesetzlich portofrei bezeichnet seyn.

Die dießseitigen Postämter haben für derlei Sendungen aus Sachsen die halbe Taxe in dem Falle zu Gunsten der diesseitigen Postcasse einzuheben, wenn die als Addressat bezeichnete Behörde, Stelle oder öffentliche Anstalt, der Gegenstand oder die Person, nach den dießseitigen Verordnungen portopflichtig ist.

c) Correspondenzen von Behörden und Stellen, welche im Staate, wo die Aufgabe geschieht, von der Entrichtung des Porto im Allgemeinen, oder hinsichtlich des Gegenstandes nicht befreit sind, kommen wie die unter a) erwähnten Sendungen zu behandeln.

d) Da in den k. k. Staaten die Correspondenzen der k. k. Behörden in Partheisachen nicht portopflichtig sind, wohl aber in Sachsen, so bleibt es der königl. sächsischen Postanstalt überlassen, für derlei an königl. sächsische Behörden aus Oesterreich einlangende Sendungen die halbe Taxe bei der Abgabe für sich zu erheben, und eben so bei Aufgaben königl. sächsischer an k. k. österreichische Behörden in Partheisachen die halbe Taxe als franco zu erheben.

Die diesseitigen k. k. Behörden haben solche Sendungen mit ex officio in Partheisachen zu bezeichnen.

II. In Betreff persönlicher Portofreiheiten ist Folgendes festgesetzt:

aa) Die unmittelbare Correspondenz J. J. Majestäten und der Mitglieder des allerdurchlauchtigsten Kaiserhauses und des sächsischen Königshauses wird gegenseitig portofrei belassen.

bb) Personen, welche in Oesterreich oder in Sachsen befugt sind, Briefe ohne Entrichtung einer Taxe abzusenden, haben im Wechselverkehre zwischen Oesterreich und Sachsen, wenn sie die vollständige Frankatur an den Addressaten beabsichten, oder dazu nach Lit. a) verpflichtet sind, die Hälfte der gemeinschaftlichen Portotaxe zu Gunsten der bestellenden Postanstalt, und bezüglich des Zuschlages für Leipzig zu Gunsten der sächsischen Postcasse zu entrichten.

cztowy, gdzie podane zostają, bez opłaty, jeżeli Urząd podający w kraju, gdzie to podanie nastąpiło, od opłaty listowéj uwolniony jest, z tém wszystkiém ekspedycyje takie napisem R. S. (Regierungssache, rzecz rządowa) lub »ex officio« i stosownie do przedmiotu, jak prawnie od portoryjum uwolnione oznaczyć należy.

C. k. Urzędy pocztowe pobiérać mają za podobne ekspedycyje, z Saksonii przychodzące, połowę taksy na rzecz kasy pocztowéj tukrajowéj w takim razie, jeżeli Władza, Instancyja lub zakład publiczny (który list odebrać ma) adresowany, przedmiot albo osoba podług rozporządzeń tukrajowych do opłaty listowego obowiązane są;

c) korespondencyje od Władz i Instancyj w kraju, gdzie podane zostały, od opłaty listowéj w ogólności lub ze względu na przedmiot, nieuwolnione, w postępowaniu jak ekspedycyje pod a) namienione, uważane być mają;

d) gdy w c. k. Państwach korespondencyje c. k. Władz w rzeczach stron prywatnych nie podpadają opłacie listowéj, tylko w Saksonii, przeto zostawia się Zakładowi pocztowemu król. saskiemu wolność pobiérania dla siebie za korespondencyje, dla k. saskich Władz z Austryi przychodzące, połowy taksy przy odbieraniu takowych, podobnież przy podawaniu korespondencyj od Władz król. saskich do Władz c. k. austryjackich połowy taksy jako franko.

C. k. Instancyje tukrajowe oznaczyć mają pisma takowe napisem: »ex officio w rzeczach stron«.

II. Pod względem osobistéj wolności od opłaty listowéj, stanowi się, co następuje:

aa) Bezpośrednia korespondencyja N. N. Cesarstwa Ichmość i Członków rodzinnych Najjaśniejszego Domu cesarskiego, tudzież i królewskiego Domu Saskiego, zostawia się obustronnie od opłaty wolna;

bb) osoby, w Austryi lub Saksonii upoważnione, posełać listy bez opłaty listowego, mają we wzajemnéj korespondencyi między Austryją i Saksonią, gdy chcą ekspedycyję do adresowanego całkiem frankować, lub do tego podług lit. a) obowiązane są, uiścić połowę spólnéj taksy listowéj na rzecz doręczającego Zakładu pocztowego a odnośnie dodatku dla Lipska na rzecz kasy pocztowéj w Saksonii.

8. Es ist den Correspondenten freigestellt, die nach Leipzig gerichteten Briefe über Böhmen oder Preussen versenden zu lassen, auf welch' letzterem Wege sie in kürzerer Zeit an ihre Bestimmung gelangen, und sonach auf jenen Briefen, welche die Beförderung über Preußen erhalten sollen, die Bemerkung: »via Breslau« beizusetzen. Für derlei Briefe ist jedoch als preußischer Transitoporto nebst der gemeinschaftlichen Taxe und dem Leipziger Zuschlag, die entweder bei der Aufgabe oder bei der Bestellung einzuhebende Gebühr von sechs Kreuzern Conventions-Münze für den einfachen, ein halbes Loth wiegenden Brief zu entrichten, welche für schwerere Briefe von halb zu halb Loth mit drei Kreuzer steigt.

Gubernial-Kundmachung vom 18. März 1843 Gubernial-Zahl 17618.

·|·

Gewichts- und Tax-Progressions-Tabelle

für die aus dem Wechselverkehre zwischen Oesterreich und Sachsen entstandene Correspondenz.

Gewicht:	Betrag in Conv. Münze Wiener Währung: gemeinschaftliche Brieftaxe, I. Stufe zu 6 kr.		II. Stufe zu 12 kr.		Zuschlag für Leipzig	
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
bis ½ Loth	—	6	—	12	—	4
über ½ Loth bis inclusive 1 Loth . .	—	9	—	18	—	6
„ 1 — — 1½ — . .	—	12	—	24	—	8
„ 1½ — — 2 — . .	—	18	—	36	—	12
„ 2 — — 2½ — . .	—	24	—	48	—	16
„ 2½ — — 3 — . .	—	30	1	—	—	20
„ 3 — — 4 — . .	—	36	1	12	—	24
„ 4 — — 6 — . .	—	42	1	24	—	28
„ 6 — — 8 — . .	—	48	1	36	—	32
„ 8 — — 12 — . .	—	54	1	48	—	36
„ 12 — — 16 — . .	1	—	2	—	—	40
„ 16 — — 24 — . .	1	6	2	12	—	44
„ 24 — — 32 — . .	1	12	2	24	—	48

(Beilage zur Sig 7. Pag. 110. ex 1843)

Tabella postępującéj wagi i taksy

od korespondencyi, między Austryją i Saksonią wzajemnie utrzymywanéj.

Waga:	Ilość w mon. konw. w walucie wiedeńskiéj					
	spólna taxa listowa				Dodatek dla Lipska	
	I. stopień po 6 kr.		II. stopień po 12 kr.			
	złr.	kr.	złr.	kr.	złr.	kr.
do ½ łóta	—	6	—	12	—	4
nad ½ łóta włącznie do 1 łóta . . .	—	9	—	18	—	6
- 1 — — 1½ — . . .	—	12	—	24	—	8
- 1½ — — 2 — . . .	—	18	—	36	—	12
- 2 — — 2½ — . . .	—	24	—	48	—	16
- 2½ — — 3 — . . .	—	30	1	—	—	20
- 3 — — 4 — . . .	—	36	1	12	—	24
- 4 — — 6 — . . .	—	42	1	24	—	28
- 6 — — 8 — . . .	—	48	1	36	—	32
- 8 — — 12 — . . .	—	54	1	48	—	36
- 12 — — 16 — . . .	1	—	2	—	—	40
- 16 — — 24 — . . .	1	6	2	12	—	44
- 24 — — 32 — . . .	1	12	2	24	—	48

8. Do woli korespondującym zostawia się, listy, do Lipska pisane, posełać przez Czechy albo przez Prusy, którędy te w krótszym czasie na miejsce przeznaczenia dostaną się, w którymto razie na listach, przeznaczonych iść przez Prusy, napis na adresie: »via Breslau« (drogą Wrocławską) dołożyć należy. Od takich listów wszelako opłacić potrzeba oprócz spólnéj taksy listowego i dodatku lipskiego, należytość sześciu krajcarów w mon. konw. jako pruską przechodową opłatę pocztową zaraz przy podaniu, albo też przy doręczeniu od każdego pojedyńczego listu, półłóta ważącego, która od listów więcéj ważących co półłóta, o trzy krajcary pomnaża się.

Obwieszczenie gub. z dnia 18. Marca 1843 do l. gub. 17618.

35.

Ueber die Stämpelbehandlung von Auszügen und Abschriften der Catastral-Vermessungs-Operate.

Laut hohen Hofkanzlei-Decrets vom 20. December v. J. Zahl 88940 haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 13. desselben Monates zu genehmigen geruht, daß die für die berechtigten Grundbesitzer, Obrigkeiten oder sonstigen Privaten auszufolgenden Abschriften oder Auszüge der Catastral-Vermessungs-Protokolle fortan ungestämpelt erfolgt, und mit der Bedingung stämpelfrei behandelt werden, daß jene Kopien und Auszüge von Catastral-Daten, welche zu irgend einem ämtlichen Gebrauche als Beilagen bei gerichtlichen oder außergerichtlichen ämtlichen Verhandlungen benützt werden wollen, den Bestimmungen des Stämpelgesetzes gemäß, zu behandeln seyn werden.

Dieses wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 22. März 1843 Gubernial-Zahl 1736.

36.

Die den Juden gerichtlich zugesprochenen Häuser sollen erst nach gepflogener Rücksprache mit den politischen Behörden übergeben werden.

In der Anlage .|. erhalten die k. k. Kreisämter die von dem k. k. Appellations-Gerichte sämmtlichen Landrechten und Magistraten ertheilte Weisung, durch welche die von demselben unterm 17 November 1812 Zahl 7086 an sämmtliche Magistrate und Jurisdictionen erfloßene Norm, nach welcher im Grunde der Kreisschreiben vom 19. April 1805 Zahl 15445 und 6. Februar 1807 Z. 4262 die den Juden gerichtlich zugesprochenen Häuser erst nach gepflogener Rücksprache mit den politischen Behörden übergeben worden sollen, denselben neuerdings zur strengsten Darnachachtung in Erinnerung gebracht wird — mit der Weisung, solche im Wege der gewöhnlichen Currenden sämmtlichen Dominien und Ortsobrigkeiten zur Kenntniß zu bringen.

Gubernial-Verordnung vom 24. März 1843 Gubernial-Zahl 13138.

35.

O użyciu stęplu na wyciągi i odpisy (kopije) operatów pomiaru katastralnego.

Podług brzmienia dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 20. Grudnia r. z. do liczby 38940 raczył Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 13. t. m. uchwalić, że odpisy i wyciągi protokołów pomiaru katastralnego, które uprawnionym do tego posiadaczom ziemi, Zwierzchnościom lub innym osobom prywatnym wydawać należy, ciągle wydawane będą bez stęplu i w postępowaniu pod tym warunkiem jako od stęplu wolne uważane będą; iż kopije i wyciągi dat katastralnych, których kto potrzebować zechce do jakiego urzędowego użytku, jako to: na aneksy do sądowych lub pozasądowych rozpraw urzędowych, postępowaniu Ustawą stęplową przepisanemu ulegać mają.

Co niniejszém do powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z d. 22. Marca 1843 do l. gub. 1736.

36.

Domy, żydóm sądownie przyznane, dopiéro za porozumieniem się z Instancyją polityczną, onym oddane być mają.

W aneksie .|. doseła się c. k. Urzędom cyrkułowym rozporządzenie c. k. Sądu apelacyjnego wydane do wszystkich Sądów szlacheckich i Magistratów, którém przepis przez tenże Sąd do wszystkich Magistratów i Juryzdykcyj pod dniem 17. Listopada 1812 wydany, iż na zasadzie okolników z dnia 19. Kwietnia 1805 za liczbą 15445 i 6. Lutego 1807 za l. 4262, domy żydom sądownie przyznane dopiéro za porozumieniem się z Instancyjami politycznémi, w posiadanie oddawane być mają, onymże na nowo dla ścisłego zachowania przypomina, i nakazuje się Urzędóm cyrkułowym, aby takowe przez zwyczajne kurendy wszystkim Dominijom i Zwierzchnościom miejscowym obwieściły.

Rozporządzenie gub. z d. 24. Marca 1843 do l. gub. 13138.

·|·

Weisung des k. k. Appellations-Gerichtes vom 20. Februar 1843 Zahl 3240, an sämmtliche Landrechte und Magistrate.

Ueber die Anzeige der k. k. Landesstelle vom 5. Februar 1843 Z. 1134, daß nach öfteren Wahrnehmungen, die von dem k. k. Appellations-Gerichte unterm 17. November 1812 Z. 7086 an sämmtliche Magistrate und Jurisdictionen erflossene Norm, nach welcher im Grunde der Kreisschreiben vom 19. April 1805 Zahl 15445 und 6. Februar 1807 Z. 4262 die den Juden gerichtlich zugesprochenen Häuser erst nach gepflogener Rücksprache mit den politischen Behörden übergeben werden sollen, nicht beobachtet, und dadurch zu unnöthigen Verhandlungen Anlaß gegeben werde, wird dieses erwähnte Normativ vom 17. November 1812 Z. 7086 neuerdings demselben zur strengsten Darnachachtung in Erinnerung gebracht.

37.

Wegen der Nichtstabilität jener Lehrer und Professoren, die vor ihrer Anstellung im Lehrfache in einem anderen stabilen Dienstposten gestanden sind.

Aus Anlaß einer höchsten Orts gemachten Anfrage über die Stabilität jener Lehrer und Professoren, welche sich vor ihrer Anstellung im Lehrfache schon in einer anderen stabilen Anstellung befunden haben, ist mit hohen Studien-Hofcommissions-Decrete vom 18. Februar l. J. Zahl 1160 erklärt worden, daß die mit Kreisschreiben vom 17. Februar 1827 Z. 7973 bekannt gemachte allerhöchste Entschließung vom 9. September 1826, mit welcher verordnet wurde, daß alle neu anzustellenden Professoren, während der ersten 3 Jahre, als bloß provisorisch angestellt zu betrachten seyen, keinen Unterschied zwischen Individuen mache, welche früher gar nicht angestellt waren, und solchen, welche schon früher in einer anderen stabilen Anstellung gestanden sind.

Nur rücksichtlich jener Individuen, welche schon bei einem andern Lehramte die Stabilität erlangt haben, und in der Folge zu einem andern Lehramte übersetzt oder befördert worden sind, erkläre die mit Gubernial-Erlaß vom 16. November 1829 Zahl

Rozporządzenie c. k. Sądu apelacyjnego z dnia 20. Lutego 1840 do liczby 3240, do wszystkich Sądów szlacheckich i Magistratów.

Na wskazanie c. k. Rządu krajowego z dnia 5. Lutego 1843 za liczbą 1134, iż podług częstych postrzeżeń przepis c. k. Sądu apelacyjnego pod dniem 17. Listopada 1812 za liczbą 7086, do wszystkich Magistratów i Juryzdykcyj wydany, podług którego na zasadzie okolników z dnia 19. Kwietnia 1805 za liczbą 15445 i 6. Lutego 1807 za liczbą 4262, domy żydóm sądownie przyznane, dopiéro w skutek porozumienia się z Instancyjami politycznémi onym w posiadanie oddawane być powinny, zachowanym nie bywa, co do niepotrzebnych rozpraw powód daje, pomieniony przepis normalny z d. 17. Listopada 1812 za liczbą 7086, przypomina się onym na nowo dla ścisłego zachowania.

37.

Nauczyciele i profesorowie, którzy przed umieszczeniem swojém na posadzie nauczycielskiéj mieli stałą posadą w innym zawodzie, nie są jeszcze stale umieszczonymi.

Z powodu przedłożonego najwyższéj Instancyi zapytania: czyli owi nauczyciele i profesorowie, którzy jeszcze przed umieszczeniem swojém w zawodzie nauczycielskim byli na innéj stałéj posadzie, w téj nowéj posadzie stałe umieszczenie mają? zadeklarowano zostało dekretem nadwornéj Komisyi naukowéj z dnia 18. Lutego r. b. za liczbą 1160: iż najwyższe postanowienie z dnia 9. Września 1826, okolnikiem a dnia 17. Lutego 1827 pod liczbą 7973, obwieszczone, mocą którego rozporządzono było, iż wszyscy nowo umieszczeni profesorowie, przez piérwsze lat trzy, tylko jako umieszczeni tymczasowie uważani być mają, nie czyni żadnéj różnicy między osobami, które przódy wcale żadnéj posady nie miały, a takiémi, którzy przedtém już na innéj stałéj posadzie znajdowali się.

Tylko co do osób takich, które już na innym Urzędzie nauczycielskim stałe otrzymały uposadowienie, a następnie na inny Urząd nauczycielski przeniesionémi lub posunionémi zostały, objaśnia najwyższe postanowienie z dnia 20. Paździer-

67144 bekannt gegebene allerhöchste Entschließung vom 20. October 1829, daß diese einer weiteren Bestätigung nicht mehr bedürfen.

Alle andern neu angestellten Lehrer und Professoren, und daher auch solche, welche sich schon früher in einer anderen stabilen Anstellung befanden, seyen somit in ihrer Eigenschaft als Lehrer, nur als provisorisch zu betrachten.

Wovon sämmtliche Studien-Directorate und Consistorien des lat. und griechisch-katholischen Ritus zur Wissenschaft und Nachachtung verständiget werden.

Gubernial-Verorduung vom 24. März 1843 Gubernial-Zahl 13742.

38.

Behandlung der am 1. März 1843 in der Serie 197 verlosten Hofkammer-Obligationen zu 3 1/2, zu 4 und zu 5 Percent und der in diese Serie nachträglich eingereihten Domestical-Obligationen der Stände von Kärnthen zu vier Percent.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 1. dieses Monats wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19. November 1829 Z. 8345 Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Von den Hofkammer-Obligationen, welche in die am 1. März 1843 verloste Serie 197 eingetheilt sind, nämlich: Nr. 40898 mit einem Fünftel der Capitals-Summe und Nr. 44219 bis einschließig 47246 mit den vollen Capitals-Beträgen, werden die darunter begriffenen fünfpercentigen Capitalien an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals bar in Conventions-Münze zurückgezahlt. Die in dieser Serie enthaltenen Hofkammer-Obligationen zu 3 1/2 und zu 4 Percent, so wie die in diese Serie nachträglich eingetheilten vierpercentigen Domestical-Obligationen der Stände von Kärnthen Nr. 4490 bis einschließig Nr. 4508 werden nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen neue, mit Drei und Einhalb, dann mit Vier Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlosten fünfpercentigen Schuldbriefe beginnt am 1. April 1843 und wird von der k. k. Universal-Staats- und Banco-Schulden-Casse geleistet, bei welcher die verlosten Obligationen einzureichen sind.

nika 1829, ogłoszone rozporządzeniem gubernijalném z dnia 16. Listopada 1829 pod liczbą 67144, że osoby tego rodzaju dalszego potwierdzenia już więcéj nic potrzebują.

Wszyscy zaś inni nowo umieszczeni nauczyciele i profesorowie, a zatém i tacy, co piérwéj już na innéj stałéj posadzie zostawali, w charakterze swoim jako nauczyciele, tylko jako tymczasowie (prowizorycznie) umieszczeni; uważanymi być mają.

O czém obwieszcza się wszystkie Dyrektoraty nauk i Konsystorze obrządku łacińsko- i grecko-katolickiego, dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Marca 1843 do l. gub. 13742.

38.

O postępowaniu z obligacyjami Kamery nadwornéj półczwarta-, cztéro- i pięcioprocentowémi, dnia 1. Marca 1843 w rzędzie 197 wylosowanémi, i z wcielonémi poźniéj w ten rząd cztéroprocentowémi obligacyjami domestykalnémi Stanów Karynckich.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 1. b. m., z odniesieniem się do okolnika z dnia 19. Listopada 1829 do l. 8345, podaje się do publicznéj wiadomości, co następuje:

§. 1.

Z obligacyj Kamery nadwornéj, wylosowanemu dnia 1. Marca 1843 rzędowi 197 przydzielonych, mianowicie: Ner. 40898 z piątą częścią sumy kapitalnéj, a Ner. 44219 aż włącznie do Nru. 47246 z całkowitą sumą kapitalną, będą zawarte w nich kapitały pięcioprocentowe wierzycielom w wartości imiennéj gotowizną w monecie konwencyjnéj wypłacone. Objęte tym rzędem półczwarta- i cztóroprocentowe obligacyje Kamery nadwornéj, równie jak wcielone poźniéj cztéroprocentowe obligacyje domestykalne Stanów karynckich Ner. 4490 aż do Nru. 4508 włącznie, stosownie do przepisów najwyższego patentu z dnia 21. Marca 1818 wymieniane będą na nowe po półczwarta i cztéry procentu w monecie konwencyjnéj przynoszące zapisy długu Stanu.

§. 2.

Wypłata wylosowanych pięcioprocentowych obligacyj zaczyna się dnia 1. Kwietnia 1843 i będzie uiszczana przez c. k. powszechną kasę długu Stanu i Banku, do któréj obligacyje wylosowane podawać należy.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. März 1843 zu Zwei und Einhalb Percent in Wiener-Währung, für den Monat März 1843 hingegen, die ursprünglichen Zinsen zu Fünf Percent in Conventions-Münze berichtiget.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlag, ein Verboth, oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung, bei der Behörde, welche den Beschlag, den Verboth oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu erwirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute und andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften ihre Anwendung, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen.

§. 6.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen Hofkammer-Obligationen zu 3 1/2 und zu 4 Percent gegen neue Staatsschuldverschreibungen geschieht gleichfalls bei der k. k. Universal-Staats- und Banco-Schulden-Casse, und jene der 4percentigen kärnthnerisch-ständischen Domestical-Obligationen bei der kärnthnerisch-ständischen Credits-Casse zu Klagenfuhrt, bei welchen Cassen die verlosten Obligationen einzureichen sind.

§. 7.

Die Zinsen der neuen Schuldverschreibungen in Conventions-Münze laufen vom 1. März 1843, und die bis dahin von den älteren Schuldbriefen ausständigen Interessen in Wiener-Währung werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtiget.

§. 8.

Den Besitzern von solchen Hofkammer-Obligationen, deren Verzinsung auf eine Filial-Credits-Casse übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung und beziehungsweise die Obligations-Umwechslung bei der k. k. Universal-Staats- und Banco-Schulden-Casse, oder bei jener Credits-Casse zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben.

Im letzteren Falle haben sie die verlosten Obligationen bei der Filial-Credits-Casse einzureichen.

Gubernial-Kundmachung vom 27. März 1843 Präsidial-Zahl 1623.

§. 3.

Z wypłatą kapitału wypłacone będą razem i prowizyje na nim ciążące, a to do 1. Marca 1843 po półtrzecia procentu w walucie wiedeńskiéj, zaś za miesiąc Marzec 1843 prowizyje pierwiastkowe po pięć od sta w monecie konw.

§. 4.

Co do obligacyj, na których cięży sekwestracyja, kondykcyja, lub jaka inna prenotacyja, uchylenie takowych wyjednane ma być przed wypłatą kapitału u téj władzy, która sekwestracyję, kondykcyję lub prenotacyję nakazała.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów obligacyj, wydanych na rzecz funduszów, kościołów, klasztorów, fundacyj, zakładów publicznych i innych korporacyj, zastosowane być mają owe przepisy, które przy przepisywaniu na nowo takich obligacyj zachowane być powinny.

§. 6.

Wymiana wylosowanych obligacyj Kamery nadwornéj półczwarta- i czteroprocentowych na nowe zapisy długu Stanu nastąpi podobnież w c. k. powszechnéj kasie długu Stanu i banku, a czteroprocentowych obligacyj domestykalnych Stanów karynckich w kasie kredytowéj Stanów karynckich w Żelowcu (Klagenfurcie), do którychto kas obligacyje wylosowane podawać należy.

§. 7.

Prowizyje od nowych zapisów długu w monecie konwencyjnéj liczy się od 1. Marca 1843, a zaległe do tego dnia od dawniejszych zapisów długu prowizyje wypłacone będą w walucie wiedeńskiéj przy wymianie obligacyj.

§. 8.

Posiadaczom obligacyj Kamery nadwornéj, od których wypłata prowizyi filijalnéj kasie kredytowéj jest poruczona, wolno wypłatę kapitału a odnośnie wymianę obligacyj żądać u c. k. powszechnéj kasy Stanu i banku, albo w owéj kasie kredytowéj, z któréj dotąd prowizyje pobiérali.

W tym drugim przypadku mają podawać obligacyje wylosowane do filijalnéj kasy kredytowéj.

Obwieszczenie gub. z dnia 27. Marca 1843 do l. prez. 1623.

39.

Einführung von Gabenbücheln, in welchen die von den Unterthanen ihren Grundobrigkeiten schuldigen und geleisteten Dienste an Frohnen, Körnerschüttungen, Zinsen, Kleinrechten u. dgl. m., dann die von den Unterthanen geleisteten Rückerstatttungen der ihnen von ihren Grundobrigkeiten an Getreide oder im Gelde geleisteten Unterstützungen und Vorschüsse vorgemerkt und abquittirt werden.

In Uebereinstimmung mit den landesfürstlichen Anordnungen wird in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 29. Jäner 1842 Z. 28814-765 Nachstehendes verordnet:

§. 1.

Jede Grundobrigkeit hat einem jeden der ihr zu Diensten verpflichteten Unterthanen, wo es nicht schon geschehen ist, ein Gabenbüchel zu erfolgen.

§. 2.

In diesem Gabenbüchel, welches im Wesentlichen nach dem beifolgenden Formular .|. zu verlegen ist, sind sämmtliche von dem Unterthan, auf welchen das Gabenbüchel lautet, aus dem Verhältniß der Unterthänigkeit geforderten Schuldigkeiten, worunter auch Körnerschüttungen, Zinse und Kleinrechte gehören, vorzuschreiben, und die darauf geleisteten Abstattungen gleich nach der Leistung zu quittiren.

§. 3.

Auch die Vorschüsse, welche der Unterthan von seiner Grundobrigkeit an Geld oder Getreide empfangen hat, sind in diesem Gabenbüchel dem Unterthan zur Schuldigkeit vorzuschreiben, und die theilweise oder ganz erfolgte Rückerstattung derselben dem Unterthan in seinem Gabenbüchel gleich nach der Leistung zu quittiren.

§. 4.

Da die Quittirung der Frohnen gleich nach der Leistung derselben nicht immer thunlich ist, so wird zwar gestattet, daß dem Unterthan jeder Tag nach geleisteter Frohne darüber das übliche Robothszeichen erfolgt werde, jedoch zugleich verordnet, daß längstens nach Ablauf eines jeden Vierteljahres dem Unterthan gegen Einziehung der ihm erfolgten Robothzeichen, die von ihm in dem abgelaufenen Vierteljahre geleistete Frohne in dem Gabenbüchel ordentlich quittirt werde.

39.

Zaprowadzenie książeczek danin, do zapisywania i zakwitowywania należącéj się Zwierzchności gruntowéj od jéj poddanych i odbytéj pańszczyzny, uiszczonego osypu, czynszów, danin i t. p. jako też spłaconéj zapomogi i zakładów, które poddani od swéj Zwierzchności gruntowéj zbożem lub pieniędzmi otrzymali.

Zgodnie z ustanowieniami monarchicznémi rozporządza się w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 29. Stycznia 1842 do liczby 28814-765, co następuje:

§. 1.

Każda Zwierzchność gruntowa powinna, jeżeli dotychczas tego nie uczyniła, wydać każdemu z swoich do robienia pańszczyzny obowiązanych popdanych książeczkę danin.

§. 2.

W téj książeczce, która co do istoty podług załączonego formularza ./. ułożona być powinna, ma się wszystkie od poddanego, na którego książeczka opiéwa, z stosunku poddaństwa wymagane powinności, do czego i osypy, czynsze i daniny należą, na należność zapisać, a załatwienie onych zaraz po uiszczeniu zakwitować.

§. 3.

Także zakłady, które poddany od swojéj Zwierzchności gruntowéj pieniędzmi albo zbożem otrzymał, mają być w téj książeczce poddanemu na powinność zapisane, a częściowe albo całkowite uiszczenie onych poddanemu w jego książeczce danin zaraz po uiszczeniu zakwitowane.

§. 4.

Ponieważ pańszczyzna nie da się zawsze zaraz po odbyciu onéj zakwitować, więc pozwala się wprawdzie, ażeby poddanemu co dzień po odbyciu pańszczyzny dawano na to zwyczajny znaczek pańszczyzniany, lecz zarazem nakazuje się, aby najdłużéj po skończeniu się każdego kwartału poddanemu po odebraniu danych mu znaczków odrobioną przezeń w upłynionym kwartale pańszczyznę w książeczce należycie zakwitowano.

§. 5.

Wenn sich der Unterthan mit der Abquittirung in dem Gabenbüchel aus was immer für einem Grunde verkürzt halten sollte, so bleibt es ihm unbenommen, sich dießfalls bei der Grundobrigkeit nach Vorschrift des allerhöchsten Patentes vom 1. September 1781 zu beschweren, nach welcher Vorschrift die Grundobrigkeit, sohin das Kreisamt und die übrigen hiezu berufenen landesfürstlichen Behörden diese Beschwerde zu verhandeln, und hierüber zu entscheiden haben werden.

§. 6.

In diesem Gabenbüchel ist rücksichtlich der Vorschreibungen der Schuldigkeiten und der Quittirung der darauf geleisteten Abstattungen das Solarjahr d. h. der Zeitraum vom 1. Jäner bis letzten December eines jeden Jahres zur Grundlage zu nehmen.

§. 7.

Die Einführung dieser Gabenbüchel hat mit dem 1. Jäner 1844 zu beginnen.

§. 8.

Sollte eine Grundobrigkeit gegen diese Anordnung es unterlassen, ihre Unterthanen mit den Gabenbücheln in der, in dem vorstehenden Paragraph festgesetzten Zeit zu betheilen, oder diese Gabenbüchel in der vorgeschriebenen Art richtig fortzuführen, so wird nicht nur das, was die Grundobrigkeit in diesen Beziehungen zu thun unterlassen hat, auf ihre Kosten nach Anordnung des Kreisamtes bewirkt, sendern nach Umständen dieselbe auch mit angemessenen Strafen belegt werden.

§. 9.

Die Kosten der Anschaffung dieser Gabenbüchel hat die Grundobrigkeit zu tragen, und es sind demnach diese Gabenbüchel den Unterthanen ohne alles Entgelt zu erfolgen.

§. 10.

In diesen Gabenbücheln ist die Schuldigkeit an Sommer-Aushilfstagen, welche der Unterthan während der Heumaht und der Ernte nach den Bestimmungen des Kreisschreibens vom 9. August 1786 der Grundobrigkeit gegen Bezahlung der von der Regierung alljährlich bestimmten Preise zu leisten verpflichtet ist, nicht aufzuführen, rücksichtlich deren Gebühr, Abstattung, Bezahlung und Abquittirung die dießfalls bestehenden allerhöchsten und hohen Anordnungen in voller Wirksamkeit verbleiben.

Guberuial-Kundmachung vom 30. März 1843 Gub. Zahl 11466 ex 1842.

Gaben-Büchel
Książeczka danin

für den Unterthan N. N.
dla poddanego N. N.

unter Haus-Nro.
z pod Nru. domu

aus dem Dorfe
ze wsi

Herrschaft
państwa

Kreis
obwodu

Schuldigkeit an Geld- und Körnerzinsungen Należące się czynsze pieniężne i osyp						
Für das Jahr Na rok	Benennung der Zinsungen Nazwa czynszów i osypów	Geldzinse Czynsze pieniężne		Körnerzinse Osypy			
				in Natura w ziarnie		im Gelde reluirt w pieniądzach	
		fl. złr.	kr. kr.	Korez korcy	Gar. gar.	fl. złr.	kr. kr.
1844	Hauszins Czynsz domowy						
	Grundzins Czynsz gruntowy						
	Weidezins Spaśne						
	Viehzins Rogowszczyzna						
	Haferzins Osyp w owsie						
	u. s. w. i t. d.						

Hat entrichtet
Uiścił

Jahr Rok	Monat Miesiąc	Tag Dzień	Benennung der Zinsungen Nazwa czynszów i osypów	Geldzinse Czynsze pieniężne		Körnerzinse Osypy			
						in Natura w ziarnie		im Gelde reluirt w pieniądzach	
				fl. złr.	kr. kr.	Korez korcy	Gar. gar.	fl. złr.	kr. kr.

Schuldigkeit an der Roboth Należąca się pańszczyzna							
Für das Jahr Na rok Vom 1. Jäner 18 Od dnia 1. Stycznia bis Ende December 18 do końca Grudnia 18	In Natura w robociźnie					Im Gelde reluirt w pieniądzach	
	vierspännige czworosprzężnéj	dreispännige trzysprzężnéj	zweispännige parosprzężnéj	einspännige jednosprzężnéj	Hand- pieszéj		
	Robothstage dni					fl. złr.	kr. kr.
Jahresschuldigkeit, Należytość roczna welche monatlich, przypadająca miesięczna, wöchentlich co tydzień u. s. w. abzustatten ist. i. t. d.							

Hierauf wurde geleistet
Na to uiszczono

Nach der Abrechnung Podług obrachunku			Art der Abstattung Sposób uiszczenia	In natura w robociźnie					Im Gelde reluirt w pieniądzach	
im Jahre w roku	im Monat w miesiącu	am Tage w dniu		vierspännige czworosprzężnéj	dreispännige trzysprzężnéj	zweispännige parosprzężnéj	einspännige jednosprzężnéj	Hand- pieszéj		
				Robothstage dni					fl. złr.	kr. kr.

Schuldigkeit an Kleingaben und Zehent-Giebigkeiten Należące się daniny i dziesięcina				
Für das Jahr Na rok	Benennung der Kleingaben und Zehent-Giebigkeiten Nazwa danin i dziesięciny	In Natural-Gaben Daniny w naturze	Im Gelde reluirt W pieniądzach	
		Stücke sztuki	fl. złr.	kr. kr.
	Gänse Gęsie			
	Enten Kaczki			
	Kapauner Kapłony			
	Hühner Kury			
	Eyer Jaja			
	Gespunst Motki			
	u. s. w. i t. d.			

Hat geleistet Oddał						
Jahr Rok	Monat Miesiąc	Tag Dzień	Benennung der Kleingaben und Zehent-Giebigkeiten Nazwa danin i dziesięciny	In Natural-Gaben Daniny w naturze	Im Gelde reluirt W pieniądzach	
				Stücke sztuki	fl. złr.	kr. kr.

Schuldigkeit an von der Obrigkeit erhaltenen Vorschüssen und Unterstützungen Należące się, otrzymane od Zwierzchności zapomogi i wsparcie							
Jahr Rok	Monat Miesiąc	Tag Dzień	Zweck und Gegenstand des gegebenen Vorschußes Cel i przedmiot, w jakim dano zapomogę	Geldbetrag Kwota		Maß Miara	
				fl. złr.	kr. kr.	Korez korce	Gar. garn
1844	März Marca	20	Zum Ankauf einer Kuh Na kupienie krowy				
			Zum Lebensunterhalt Na życie				
			Kartoffeln Ziemniaków				
			Korn Żyta				
			Zum Sommeranbau Na zasiew wiosenny (jary)				
			Korn Żyta				
			Weitzen Pszenicy				
			Gerste Jęczmienia				
			u. s. w. i t. d.				

Hievon zurückgezahlt
Na to oddano

Jahr Rok	Monat Miesiąc	Tag Dzień	Art der Abstattung in Natura, Geld oder Arbeit Jak oddano, czy ziarnem, pieniądzmi, czy też odrobiono?	Geldbetrag Kwota		Maß Miara	
				fl. złr.	kr. kr.	Korez korce	Gar. garn.

(Beilage zur Sig. 8. Pag. 122. ex 1843.)

B



§. 5.

Gdyby poddany zakwitowaniem w książeczce sądził się być z jakiego bądź względu skrzywdzonym, wolno mu będzie użalić się na to przed Zwierzchnością gruntową podług przepisu z dnia 1go Września 1781, podług któregoto przepisu Zwierzchność gruntowa, potém Urząd cyrkułowy i inne do tego wezwane Władze monarchiczne zażalenie rozpoznawać i o niém wyrokować powinny.

§. 6.

W tych książeczkach należy tak co się tyczy zapisywania na dług powinności jako też co do kwitowania spłat zachodzących przyjąć rok słoneczny za podstawę, to jest: przeciąg czasu od dnia 1. Stycznia do ostatniego Grudnia każdego roku.

§. 7.

Te książeczki mają być dnia 1. Stycznia 1844 zaprowadzone.

§. 8.

Gdyby która z Zwierzchności gruntowych wbrew temu rozporządzeniu swoich poddanych témi książeczkami w czasie, w powyższym §fie oznaczonym, nie zaopatrzyła, albo tych książeczek przepisanym sposobem należycie nie prowadziła, natenczas nietylko to, co Zwierzchność gruntowa w tym względzie uczynić zaniedbała, jéj kosztem podług rozporządzenia cyrkułowego uskutecznione, lecz oraz według okoliczności stosowną karą Zwierzchność obłożona będzie.

§. 9.

Wydatki na sprawienie tych książeczek ma Zwierzchność gruntowa ponosić, a zatém wydać je poddanym bezpłatnie.

§. 10.

W tych książeczkach nie będzie się zapisywało powinności dni letnych pomocniczych, które poddany w czasie kośby i żniw podług postanowień okolnika z dnia 9. Sierpnia 1786, Zwierzchności gruntowéj za zapłatę oznaczonéj co rok przez Rząd ceny odrabiać obowiązany, albowiem istniejące o należeniu się, odbywaniu, wypłacaniu i zakwitowaniu onych najwyższe i wysokie rozporządzenia pozostają w zupełnéj mocy.

Obwieszczenie gub. z d. 30. Marca 1843 do l. gub. 11466 ex 1842.

40.

Betreffend die Ausfertigung der Doctors-Diplome und die Abstimmung der Prüfenden bei den strengen Prüfungen (Rigorosen).

Ueber die zur Verhandlung gekommenen Frage: ob in den Doctors-Diplomen ein auf das Resultat der strengen Prüfungen Rücksicht nehmender Beisatz aufzunehmen sey, haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 21. d. M. festzusetzen geruhet, daß die Doctorsdiplome ihre einfache Form beizubehalten haben, und daß ein auf den Werth der bestandenen strengen Prüfung sich beziehender Beisatz in dieselben nicht einzuschalten sey.

Mit eben dieser allerhöchsten Entschließung geruhten Seine Majestät in Absicht auf die Form der Classification bei den strengen Prüfungen anzuordnen, daß über das Resultat jeder strengen Prüfung ein Protokoll zu führen sey, in welches Protokoll jeder Prüfende sein Urtheil über den Werth der von dem Geprüften über alle von den gesammten Beisitzern gestellte Fragen ertheilte Antworten mit den Worten: Valde bene, oder bene, sufficienter, insufficienter, einzuschreiben habe. Nach dem Verhältniße dieser Urtheile habe der Vorsitzende den Beschluß zu fassen, und es habe bei Gleichheit der für das Genügen oder Nichtgenügen der Prüfung ausgefallenen Urtheile die strengere Meinung zu gelten.

Der Beschluß sey auszudrücken mit den Worten: Approbatus per unanimia cum applausu, vel Approbatus per unanimia — per majora — Reprobatus.

Dieses Verfahren habe bei den strengen Prüfungen aller Facultäten, jene der Medicin ausgenommen Statt zu finden, bei welcher sich an die unterm 19. Jäner 1810 gegebene Vorschrift zn halten ist.

Von dieser allerhöchsten Entscheidung werden sämmtliche Facultäts-Directorate in Folge des hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 26. Februar l. J. Z. 1425 zur genaüesten Darnachachtung verständiget.

Gubernial-Verordnung vom 31. März 1843 Gubernial-Zahl 17310.

40.

O wydawaniu dyplomów na stopień Doktora i głosowania egzaminatorów przy ścisłych egzaminach (rygorozach).

Na zapytanie, pod rozprawę wzięte, czyli w dyplomach doktorskich umieszczać dopis, odnoszący się do rezultatu ścisłych egzaminów, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 21. b. m. uchwalić, że na stopień Doktora wydawane dyplomy, prosty swój kształt zatrzymać mają, i że dopisu odnoszącego się do wartości odbytego ścisłego egzaminu umieszczać w nim nie potrzeba.

Tém samém najwyższém postanowieniem raczył Najjaśniejszy Pan względem kształtu klasyfikacyi przy egzaminach ścisłych rozporządzić, by co do rezultatu każdego ścisłego egzaminu prowadzony był protokół, do którego każdy egzaminator zapisać ma swój sąd o wartości odpowiedzi egzaminowanego, na wszystkie pytania, jakie mu tylko przez wszystkich zasiadających zadawane były, a to w tych słowach: Valde bene albo bene, sufficienter, insufficienter. W miarę tych sądów, ustanowi przewodniczący uchwałę, a przy równości zdań za dostatecznością lub niedostatecznością odpowiedzi popisowych zdanie surowsze utrzymane być ma.

Uchwałę wyrazić należy słowami: approbatus per unanimia cum applausu, albo approbatus per unanimia — per majora — Reprobatus.

To postępowanie zachować należy przy ścisłych egzaminach wszystkich fakultetów, oprócz fakultetu czyli wydziału medycyny, gdzie się przepisu z dnia 19. Stycznia 1810 trzymać powinno.

O tém najwyższém zawyrokowaniu obwieszcza się Dyrektoraty wszystkich wydziałów naukowych dla ścisłego zachowania, w skutek dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z dnia 26. Lutego r. b. za liczbą 1425.

Rozporządzenie gub. z dnia 31. Marca 1843 do l. gub. 17310.

41.

Daß von der Competenz der administrativen Behörden bei Austragung der, aus dem Dienstverhältniße entspringenden Forderungen des Staates an seine Beamten und Diener, oder der Letzteren an den Staat der Rechnungsproceß ausgenommen sey.

Ueber eine vorgekommene Anfrage, ob die, in Folge des hohen Hofkanzlei-Decretes vom 22. Jäner 1842 Zahl 1623-255 bekannt gemachte allerhöchste Entschließung vom 10. August 1841 bloß auf jene Forderungen, die aus den Gebühren der Beamten und Diener, als: Besoldungen, Vorschüssen, Reise- und Zehrungskosten, Taxabzügen u. s. w. entspringen, zu beschränken, oder aber auf alle aus dem Dienstverhältniße abgeleiteten Forderungen, und namentlich auf den Rechnungs-Proceß auszudehnen sey, hat die k. k. allgemeine Hofkammer im Einverständniße mit der obersten Justizstelle die Erläuterung dahin gegeben, daß diese allerhöchste Entschließung auf sämmtliche, aus dem Dienstverbande entspringende Forderungen des Staates an seine Dienst-Individuen, oder der Letzteren an den Staat, mit einziger Ausnahme des Rechnungsproceßes, auszudehnen sey, in Bezug auf welchen das allerhöchste Patent vom 16. Jäner 1786, welches den Rechnungslegern den Rechtsweg vorbehält, der dabei obwaltenden eigenthümlichen Verhältnisse wegen, in voller Wirksamkeit zu bleiben hat.

Welches in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 17. Februar l. J. Z. 4526-366 im Nachhange zu dem Kreisschreiben vom 16. März 1842 Z. 9592 zur Beseitigung allenfälliger Zweifel zur allgemeinen Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 2. April 1843 Gubernial-Zahl 14345.

42.

Ueber die Verpflichtung der bei freien und privilegirten Gewerben verwendeten Lehrlinge oder Arbeiter zum Besuch der Christenlehre und der Wiederholungsschule.

Mit dem hohen Studien-Hofcommissions-Decrete vom 4. März l. J. Z. 503 wurde Folgendes bedeutet:

Die Studien-Hofcommission findet rücksichtlich jener jungen Leute vom Anfange des 13. bis zum 15. Jahre, welche bei

41.

Od kompetencyi władz administracyjnych przy załatwianiu pretensyj Rządu do urzędników i sług, lub tychże do Rządu, wyjęty jest proces rachunkowy.

Na zaszłe zapytanie, czy ogłoszone w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 22. Stycznia 1842 do liczby 1623-255, najwyższe postanowienie z dnia 10. Sierpnia 1841 ograniczyć należy jedynie na pretensyjach pochodzących z nalożytości, urzędników i sług, jako to: płac, forszusów, kosztów podróży i strawnego, odciągów taksy i t. p., czy też rozciągnąć na wszystkie z stosunku służby wyprowadzone pretensyje, mianowicie na proces rachunkowy, — wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna, porozumiawszy się z najwyższą Instancyją sądowniczą dała takie objaśnienie, że wzmiankowane najwyższe postanowienie ma być rozciągnięte na wszystkie, z stosunku służby pochodzące pretensyje Rządu do swoich urzędników i sług, lub tychże do Rządu, wyjąwszy jedynie proces rachunkowy, względem którego najwyższy Patent z dnia 16. Stycznia 1786, zastrzegający zdającemu rachunki drogę prawa, z powodu zachodzących w takim razie szczególniejszych stosunków, zupełną moc swoję zachować ma.

Co się niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 17. Lutego t. r. do liczby 4526-366, dodatkowo do okolnika z dnia 16. Marca 1842 do liczby 9592 dla usunienia wszelkiéj wątpliwości do powszechnéj wiadomości podaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 2. Kwietnia 1843 do liczby gub. 14345.

42.

Chłopcy terminujący i robotnicy przy wolnych i uprzywilejowanych profesyjach powinni chodzić na naukę chrześcijańską i do szkoły powtarzania.

Dekretem wysokiéj Komisyi nadwornéj nauk z d. 4. Marca r. b. za liczbą 503 wskazano, co następuje:

Komisyja nadworna dla nauk uznała dla owych młodych ludzi od 13 do 15 lat wieku mających, którzy użyci bywają

freien und privilegirten Gewerben oder Beschäftigungen als Lehrlinge oder Arbeiter verwendet werden, in Bezug auf den Besuch der Christenlehre und der Wiederholungsschule keine specielle Maßregel festzusetzen, sondern es auch für dieselben bei der allgemeinen Verpflichtung hiezu zu belassen.

Bei diesem Anlaße wird jedoch das Gubernium angewiesen, insbesondere in Bezug auf die in Frage stehenden jungen Leute, welche sich der dießfälligen Verpflichtung entziehen, den Unterbehörden die genaue Befolgung der, wegen des Wiederholungsschul- und Christenlehr-Besuchs bestehenden Vorschriften und vorzüglich den Seelsorgern und dem Schulpersonale die Controlirung und Handhabung der den Aeltern, Vormündern und Lehrherrn oder Gewerbinhabern in der gedachten Beziehung obliegenden Verpflichtungen nachträglich einzuschärfen.

Von dieser hohen Entscheidung werden die Consistorien zur genauen Darnachachtung und Anweisung der Seelsorger und des Schulpersonals mit dem Beisatze in Kenntniß gesetzt, daß hiernach unter Einem auch sämmtliche Kreisämter und der Lemberger Magistrat zur thätigen eigenen Mitwirkung und Verhaltung der Unterbehörden angewiesen werden.

Gubernial-Verordnung vom 4. April 1843 Gubernial-Zahl 20087.

43.

Die Art der Abrechnungen über die Compensirung der unterthänigen Steuernachläße und sonstigen Gemeindforderungen wird vorgezeichnet.

Mit Bezug der hierortigen Circular-Verordnung vom 17. Mai 1842 Z. 11547, betreffend die Verrechnung der unterthänigen Steuernachläße, wird den Cameral-Wirthschaftsämtern hinsichtlich der Art und Weise, wie dieselben in Hinkunft die Abrechnungen über die Compensirung der unterthänigen Steuernachläße und sonstigen Forderungen der Unterthanen mit ihren Steuer- und Urbarialgaben-Rückständen evident zu machen, und in den Rechnungen zu documentiren haben, Folgendes vorgezeichnet:

1. Gleich nach Einlangung der Verordnung, mittelst welcher ein Nachlaß oder eine Abschreibung an der unterthänigen Steuer von den politischen Behörden bewilligt wurde, ist ein Abrechnungs-Ausweis nach dem beiliegenden Formulare A. ./. aus der betreffenden Steuernachlaß-Tabelle zu verfassen.

jako chłopcy terminujący, albo robotnicy przy wolnych i uprzywilejowanych profesyjach lub innych zatrudnieniach zarobkowych, co do chodzenia na naukę chrześcijańską i do szkoły powtarzania, nie stanowić żadnych szczególnych przepisów, ale także i dla nich tę powszechnie obowiązującą powinność pozostawić.

Przy téj jednak sposobności zaleca się Rządowi krajowemu, w szczególności co do owych w obmowie będących młodych ludzi, którzyby się od tego obowiązku uchylali, nakazać surowo podwładnym Instancyjom w dodatek, aby przepisów co do chodzenia na naukę chrześcijańską i do szkoły powtarzania trwających, ściśle dopełniały, a szczególniéj plebanóm i nauczycielóm szkolnym, aby powinności w tym względzie na rodzicach, opiekunach i nauczycielach lub właścicielach profesyj ciążące kontrolowali i dopełnienia ich przestrzegali.

O tém wysokiém postanowieniem obwieszcza się Konsystorze dla ścisłego zachowania i zalecenia tegoż plebanóm i nauczycielom szkół z tym dokładem, że stosownie do tego odbiérają razem wszystkie także Urzędy cyrkułowe i Magistrat lwowski nakaz, aby w téj mierze czynnie działali, i podwładne sobie Urzędy do tego pomuszali.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Kwietnia 1843 do l. gub. 20087.

43.

Jak mają być robione obrachunki z kompenzacyi darowanych podatków poddańczych i innych pretensyj gromadzkich (gminnych).

Odnosząc się do rozporządzenia Administracyi dochodów skarbowych z dnia 17. Maja 1842 do liczby 11547, o obrachunkach z darowanych podatków poddańczych, daje się kameralnym Urzędom gospodarczym we względzie, jak mają na przyszłość obrachunki z kompenzacyi darowanych podatków poddańczych i innych pretensyj poddanych z ich zaległościami podatkowémi i daninami urbaryjalnémi w ewidencyi utrzymywać, następujący przepis:

1. Zaraz po odebraniu rozporządzenia, którém Władze polityczne zezwalają na darowanie czyli wykreślenie podatku poddańczego, należy zrobić wykaz obrachunkowy podług załączonego pod A. ./. formularza z właściwéj tabeli darowanych podatków.

In demselben sind, unter Beziehung der dießfälligen Verordnungen des k. k. Landesguberniums und des k. k. Kreisamtes, alle Steuer-Contribuenten, welchen der Nachlaß gewährt wurde, namentlich mit ihrem Haus-Nro. gemeindeweise aufzunehmen; sodann ist der Steuernachlaß eines jeden darin benannten Steuerpflichtigen nach der Steuergattung und nach den Jahren, so wie auch die Compensirung desselben, nämlich wieviel hievon auf die Steuerrückstände, welcher Gattung und für welches Jahr, dann wieviel und auf welche Rentforderungen abgerechnet und beeinnahmt, endlich was den Unterthanen hievon bar erfolgt wurde, ersichtlich zu machen.

2. Ueber die den Unterthanen für überarbeitete Roboth an Holzschläger- und Holzfuhrlohn ꝛc. aus den Renten gebührenden Vergütungen ist nach dem Formulare B. :|: aus den rentämtlichen Vormerkungen ein Ausweis zu verfassen, aus welchem nicht nur die Gebühr und die Gattung derselben für jeden Unterthan, sondern auch die Compensirung derselben auf die obige Art, nämlich wieviel hievon auf die Grundzinse, dann andere und welche Urbarialgaben, ferner wieviel auf die Steuerschuldigkeit und für welche Jahre abgerechnet, und was noch bar ausgezahlt wurde, zu ersehen seyn muß.

Die auf Steuer- und Gabenrückstände abgerechneten Beträge sind ausdrücklich in den Steuer- und Gabenbücheln, die ersteren mit Bezug auf Verordnungen, mittelst welchen der Steuernachlaß bewilligt wurde, als »mittelst Nachlaß,« die letzteren aber »mittelst Abrechnung« zu quittiren, und hiebei der Tag und das Jahr, wann dieses geschehen ist, unter Fertigung des Beamten, der die Abrechnung gepflogen hat, beizusetzen.

3. Es versteht sich von selbst, daß der Steuernachlaß jedes Contribuenten zunächst auf die Steuer-Rückstände jenes Jahres, für welches er bewilligt wurde, und wenn diese inzwischen villeicht schon berichtigt worden wären, auf jene für sonstige frühere Jahre, wenn aber auch diese nicht beständen, auf die Steuerschuldigkeit für das laufende Jahr, und erst der etwa verbleibende Ueberrest auf sonstige rentämtliche Forderungen abzurechnen ist.

Wenn gar kein Rückstand weder für die verflossene Zeit, noch für das currente Jahr mehr bestände, so ist der nachgelassene Betrag dem betreffenden Contribuenten bar zu vergüten, und daß dieß geschehen sey, im Ausweise unter Angabe des Journal-Artikels ersichtlich zu machen.

Diese von den Rechnungslegern gefertigten Ausweise sind von dem Vorstande und Geschwornen der betreffenden Gemeinden, denen sie genau vorzulesen und begreiflich zu machen sind

W tym wykazie należy, powoławszy się na tyczące się tego rozporządzenie gubernijalne i cyrkułowe, wszystkich kontrybuentów podatkowych, którym podatki darowano, po imieniu przytaczając oraz Ner. domu podług gmin spisać; daléj należy wyszczególnić ilość darowanego każdemu z wymienionych podatkujących podatku podług rodzaju podatku i lat, równie jak i kompenzacyję tego podatku, to jest: ile z tego na zaległości podatkowe, jakiego rodzaju i za których rok, tudzież ile i na jakie pretensyje dochodowe potrącono i na dochód wzięto, nakoniec ile z tego poddanym gotowizną wypłacono.

2. Z wynagrodzenia, należącego się poddanym ze Skarbu za nadrobną pańszczyznę, za rąbanie i przywóz drew, powinno się zrobić podług formularza B. .|. z rejestrów skarbowych wykaz, z któregoby się okazała nietylko należytość i jéj rodzaj dla każdego poddanego, lecz i kompenzacyja téjże powyższym sposobem, mianowicie ile z niéj na czynsze gruntowe, tudzież inne i jakie daniny urbaryjalne, niemniéj ile na należący się podatek, i za które lata potrącono, i ile z niéj gotowizną wypłacono.

Kwoty, potrącone na zaległości podatkowe i daninne, należy wyraźnie w książeczkach podatkowych i daninnych umieścić, **pierwsze** z odniesieniem się do rozporządzenia, którém na darowanie podatku zezwolono, jako »**przez darowanie podatku**«, drugie zaś »**przez porachunek**« kwitować, kładząc oraz **dzień i rok**, kiedy to nastąpiło, i podpis urzędnika, który obrachunek robił.

3. Rozumi się samo przez się, że darowany podatek każdego kontrybuenta **najprzód** na zaległości podatkowe z **owego** roku, za **których** je darowano, porachowany być powinien, a gdyby te tymczasem już były zapłacone, na owe z innych lat poprzednich, lub gdyby i takich nie było, na należące się za rok bieżący podatki, i tylko pozostająca się może reszta na inne skarbowe pretensyje porachowaną być może.

Gdyby żadnéj nie było zaległości ani z upłynionych lat, ani z roku bieżącego, tedy kwota podatkowa darowana powinna być kontrybuentowi gotowizną zwrócona, w wykazie zaś ma być z przytoczeniem Artykułu dziennika powiedziane, że się tak istotnie stało.

Te przez składającego rachunki podpisane wykazy powinny być przez przełożonego gminy i przysięgłych właściwéj gminy, którym je przeczytać i objaśnić należy, podpi-

unter Beidrückung der Gemeindesiegel, und wenn nicht alle selbst ihre Namen unterfertigen könnten, in Gegenwart zweier des Schreibens kündigen Zeugen zu bestätigen. Ueber die bar ausbezahlten Beträge ist die Empfangsbestätigung nach der bisherigen Gepflogenheit von den betreffenden Unterthanen abzuverlangen und beizuschließen. Endlich sind diese Ausweise von dem Verwalter, falls aber dieser zugleich Rechnungsleger wäre, von dem betreffenden controlirenden Beamten zu fertigen und der Jahresrechnung zu den betreffenden Ausgabsposten beizulegen.

Es wird übrigens die Pflicht des Verwalters oder des andern Beamten, der diese Abrechnungen zu unterfertigen hat, seyn, sich von der Richtigkeit der gepflogenen Abrechnung, insbesondere aber von der richtigen Abquittirung in den Steuer- und Gabenbücheln zu überzeugen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 10. Jäner 1843 Zahl 37740 ex 1842.

Gubernial-Verordnung vom 7. April 1843 Gubernial-Zahl 15318, an sämmtliche k. k. Kreisämter, ohne Czortkow, Rzeszow, Tarnopol, Tarnow, Złoczow und Żółkiew.

.|. Formulare A.

A u s w e i s

über den mit hoher Gubernial-Verordnung vom . . . . . . Zahl . . an der Grund-, Häuser- und Erwerbsteuer bewilligten, und mit den Steuer-Contribuenten abgerechneten Nachlaß.

Zur Rechnung pro anno 1842.

Posten-Zahlen	Haus-Nr.	Namen der Gemeinden und der Steuer-Contribuenten	für die Jahre	laut Gubernial-Verordnung	Der Nachlaß (oder die Abschreibung) wurde bewilliget an der Grundsteuer in C. M. fl.	kr.	an der Häusersteuer in C. M. fl.	kr.	an der Erwerbsteuer in C. M. fl.	kr.	Zusammen in C. M. fl.	kr.	Der Nachlaß erscheint in Ausgabe laut Jour. Art.
		Gemeinde Zalesie.											
1	106	Mikołay Czayka .	1839		4	21	—	40					
			1840		4	21	—	40	—	—	10	2	
2	215	Iwan Wilkow . .	1839		5	3	—	40					
			1840		5	3	—	40	—	—	11	26	
					18	48	2	40	—	—	21	28	

Daß die obigen Beträge in den Steuer- und Gabenbücheln mittelst Nachlaß und Abrechnung richtig abquittirt wurden, bestätige.

N. N.

Verwalter.

für die Jahre	Hievon wurden beeinnahmt															Den Unterthanen bar hinausbezahlt in C. M.		Zusammen in C. M.		Anmerkung
	auf die Grundsteuer in C. M.			auf die Häusersteuer in C. M.			auf die Erwerbsteuer in C. M.			auf Grundzinsen in C. M.			auf Roboth-Abolition in C. M.							
	Jour. Art.	fl.	kr.	Jour. Art.	fl.	kr.	Jour. Art.	fl.	kr.	Jour. Art.	fl.	kr.	Jour. Art.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	
1840	836	4	21	840	—	40	—	—	—	1106	1	40	1106	1	12	2	9	10	2	Diese 2 fl. 9 kr. wurden unter Art. 1167 einstweilen als Deposit beeinnahmt
1839	—	—	—	1841	—	40														
1840	837	5	3	dto.	—	40														
1841	838	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	26	Im nächsten Jahre sind solche Depositen in den Ausweis B. aufzunehmen.
		14	27		2	—		—	—		1	40		1	12	2	9	21	28	

Janow den . . . . 184 .

N. N.
Rentmeister.

N. N.
Controlor.

Von Seiten der Gemeinde Zalesie wird die Richtigkeit der vorstehenden Angaben, die uns deutlich vorgelesen und verständlich gemacht worden sind, bestätiget.

+ N. N. Richter.
+ N. N. Geschworener.
+ N. N. Geschworener.
N. N. als Namensfertiger und Zeuge m. p.
N. N. als Zeuge m. p.

Formularz A.

W y k a z

darowanego rozporządzeniem gubernijalném z dnia . . . . . . do liczby . . podatku gruntowego, domowego i zarobkowego, i obrachowanego z kontrybuentem podatku.

Do rachunku z roku 1842.

Pozycyja	Ner. domu	Nazwisko gminy i opłacających podatki	Podatku darowano (albo wykréślić kazano)										Podatek darowany zaciągnięto między wydatkami pod Art. jour.
			za rok	rozporządzeniem gubernijalném	gruntowego w m. k. zlr.	gruntowego w m. k. kr	domowego w m. k. zlr.	domowego w m. k. kr	zarobkowego w m. k. zlr.	zarobkowego w m. k. kr	razem w m. k. zlr.	razem w m. k. kr	
		Gmina Zalesie.											
1	106	Mikołaj Czajka .	1839		4	21	—	40					
			1840		4	21	—	40	—	—	10	2	
2	215	Iwan Wilków . .	1839		5	3	—	40					
			1840		5	3	—	40	—	—	11	26	
					18	48	2	40	—	—	21	28	

Że powyższe kwoty w książeczkach podatkowych i daninnych przez darowanie i obrachunek należycie zakwitowano, poświadczam.

N. N.

Rządzca.

za rok	Z tego wzięto na dochód: na podatek gruntowy w m. k. Art. jour.	zr.	kr	na podatek domowy w m. k. Art. jour.	zr.	kr	na podatek zarobkowy w m. k. Art. jour.	zr.	kr	na czynsze gruntowe w m. k. Art. jour.	zr.	kr	na spłacenie robocizny w m. k. Art. jour.	zr.	kr	Wypłacono podanym gotowizną w m. k. zr.	kr	Razem w m. k. zr.	kr	Uwaga.
1840	836	4	21	840	—	40	—	—	—	1106	1	40	1106	1	12	2	9	10	2	Te 2 złr. 9 kr. zapisano tymczasem jako depozyt między dochodami pod Art. journ. 1167.
1839	—	—	—	1841	—	40														
1840	837	5	3	dto.	—	40														
1841	838	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	26	W następnym roku mają być takie depozyta wciągnięte do wykazu B.
		14	27		2	—		—	—		1	40		1	12	2	9	21	28	

Janów dnia . . . . 184 .

N. N.
Kasyjer.

N. N.
Kontrolor.

Gmina Zalesie poświadcza akuratność powyższych wyszczególnień, które nam wyraźnie przeczytano i objaśniono.

+ N. N. wójt.
+ N. N. przysiężny.
+ N. N. przysiężny.
N. N. jako podpisujący nazwiska i świadek w. r.
N. N. jako świadek w. r.

[illegible]

Lwów dnia [illegible] 184 .

N. N.
Dziedzic.

N. N.
Mandatar.

Końcowa [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], które [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

— [illegible]
+ N. N. [illegible]
+ N. N. [illegible]
N. N. jako [illegible] [illegible] [illegible]
N. N. jako [illegible]

:|: Formulare B.

A u s w e i s

über die den Unterthanen aus den N. Cameral- (Religionsfonds) Renten gebührenden, theils auf Rent- und Steuergebühren abgerechneten, theils bar ausgezahlten Forderungen.

Zur Rechnung pro anno 1843.

(Beilage zur Sig. 9. Pag. 132 ex 1843.) B

Posten-Zahlen	Haus-Nr.	Namen der Gemeinden und der Unterthanen	Forderungen der Unterthanen								Die Forderungen erscheinen in Ausgabe laut Jour. Art.	Hievon	
			für die überarbeitete Robot in C. M.		an deponirten Steuer-Nachlässen in C. M.		an Holz-Fuhrlohn in C. M.		Zusammen in C. M.			für die Jahre	Laut Rent-Journ. Artikel
			fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.			
		Gemeinde Wroców.											
1	43	Marcin Urban †.	1	36	—	—	5	24	7	—		1820	
		Gemeinde Zalesie.											
1	106	Mikołaj Czajka .	—	—	2	9	3	15	5	24		1821	
		Zusammen .	1	36	2	9	8	39	12	24			

Daß die obigen abgerechneten Beträge in den Gaben- und Steuerbücheln richtig mittelst Abrechnung abquittirt worden sind, bestätige.

N. N.
Verwalter.

Bemerkung.

Die Colonnen für die Forderungsbeträge sind nach dem vorkommenden Bedarfe einzurichten, mithin wenn es nöthig ist, davon auch mehrere zu eröffnen.

wurden beeinnahmt																Im Baren ausgezahlt in C. M.		Zusammen in C. M.		Anmerkung
auf Grundzinsen in C. M.		auf Inventarialgaben in C. M.		auf Wiesen-Pachtzins in C. M.		auf Waldstrafen in C. M.		an der Grundsteuer in C. M.			an der Häusersteuer in C. M.							
fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	Jour. Art.	fl.	kr.	Jour. Art.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	
—	34	—	24	2	6	—	—	605	—	40 40	—	—	—	2	36	7	—	Laut der beiliegenden Quittungen 2 fl. 36 kr. bar bezahlt.
—	11	—	36	—	—	1	48	606	2	9	710	—	40	—	—	5	24	
—	45	1	—	2	6	1	48		3	29		—	40	2	36	12	24	

Janow den . . . . 184 .

N. N.
Rentmeister.

N. N.
Controlor.

Von Seiten der Gemeinden wird die Richtigkeit der vorstehenden Angaben, die uns deutlich vorgelesen und verständlich gemacht worden sind, bestätiget.

N. am . . ten . . . . . . 184 .

Für die Gemeinde Wrocow. + N. N. Richter.
+ N. N. Geschworener.
+ N. N. Geschworener.
N. N. als Namensfertiger und Zeuge.
N. N. als Zeuge.

Für die Gemeinde Zalesie. + N. N. Richter.
+ N. N. Geschworener.
+ N. N. Geschworener.
N. N. als Namensfertiger und Zeuge.
N. N. als Zeuge.

B *

·|. Formularz B.

W y k a z

należących się poddanym ze skarbu kameralnego (funduszu religijnego) N., poczęści na należytości skarbowe i podatki porachowanych, poczęści gotowizną wypłaconych pretensyj.

Do rachunku z roku 1843.

Pozycyja	Ner. domu	Nazwisko gmin i poddanych	Pretensyje poddanych								Pretensyje zaciągnięte są między wydatkami pod Art. jour.	Z tego	
			za nadrobioną pańszczyznę w m. k.		za będące w depoz. darowane podatki w m. k.		za przywóz drew w m. k.		Razem w m. k.			za rok	jak świadczy Art. jour.
			złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr			
		Gmina Wroców.											
1	43	Marcin Urban .	1	36	—	—	5	24	7	—		1820	
		Gmina Zalesie.											
1	106	Mikołaj Czajka .	—	—	2	9	3	15	5	24		1821	
		Razem .	1	36	2	9	8	39	12	24			

Że powyższe kwoty w książeczkach daninnych i podatkowych należycie przez obrachunek zakwitowano, poświadczam.

N. N.
Rządzca.

U w a g a.

Rubryki na pretensyje poddanych należy według potrzeby ułożyć, a więc i więcej ich zrobić, gdyby tego była potrzeba.

wzięto na dochód														Gotowizną wypłacono w m. k.		Razem w m. k.		Uwaga.
na czynsze gruntowe w m. k.		na daniny inwentarskie w m. k.		na czynsz za najem pastwis. w m. k.		na kary leśne w m. k.		podatku gruntowego w m. k.			podatku domowego w m. k.							
złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr	Art. jour.	zr.	kr	Art. jour.	zr.	kr	złr.	kr	złr.	kr	
—	34	—	24	2	6	—	—	605	—	40 40	—	—	—	2	36	7	—	Podług załączonego kwitu 2 złr. 36 kr. w gowiźnie zapłacono.
—	11	—	36	—	—	1	48	606	2	9	710	—	40	—	—	5	24	
—	45	1	—	2	6	1	48		3	29		—	40	2	36	12	24	

Janów dnia . . . . 184 .

N. N.
Kasyjer.

N. N.
Kontrolor.

Gminy poświadczają akuratność powyższych wyszczególnień, które nam wyraźnie przeczytano i objaśniono.

N. dnia . . go . . . . . . 184 .

Za gminę Wroców. + N. N. wójt.
+ N. N. przysiężny.
+ N. N. przysiężny.
N. N. jako podpisujący nazwiska i świadek.
N. N. jako świadek.

Za gminę Zalesie. + N. N. wójt.
+ N. N. przysiężny.
+ N. N. przysiężny.
N. N. jako podpisujący nazwiska i świadek.
N. N. jako świadek.

sane i pieczęcią gminy stwierdzone, a gdyby się wszyscy podpisać nie umieli, w obecności dwóch pisać umiejących świadków potwierdzone. Na wypłacone gotowizną kwoty należy od właściwych poddanych żądać zwyczajnego dotychczas poświadczenia, i załączyć je do wykazu. Nakoniec powinien rządzca, albo gdyby tenże był razem zdającym rachunki, właściwy kontrolę prowadzący urzędnik te wykazy podpisać i do rocznych rachunków do właściwéj pozycyi wydatkowéj dołączyć.

Z resztą będzie to rzeczą rządzcy albo innego urzędnika, który te obrachnnki ma podpisać, o akuratności przedsiębranego obrachunku, szczególnie zaś o należytém zakwitowaniu w książeczkach podatkowych i daninnych przekonać się.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 10. Stycznia 1843 do liczby 37740 ex 1842.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Kwietnia 1843 do l. gub. 15318, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych, wyjąwszy Czortkowski, Rzeszowski, Tarnopolski, Tarnowski, Złoczowski i Żółkiewski.

44.

Ermächtigung der k. k. Cameral-Gefällen-Bezirkscasse in Rzeszow zur Vollziehung der Amtshandlungen der Waaren-Controle.

Die in die Cathegorie der Gefällshauptämter 4. Classe gereihte k. k. Cameral-Bezirkscasse in Rzeszow, wird zur Vollziehung der Amtshandlungen der Waaren-Controle, somit zur Ausstellung der Erfatzbolleten, Bezugs- und Versendungskarten ermächtiget.

Dieß wird mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Wirksamkeit dieser Amtshandlungen mit 1. Juni 1843 beginnen werde.

Gubernial-Kundmachung vom 7. April 1843 Gubernial-Zahl 16115.

45.

Die geistlichen Directorien unterliegen der Stämpelabgabe.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat aus Anlaß einer gestellten Anfrage mit dem Decrete vom 17. Jäner 1843 Zahl 52664-4756 bedeutet, daß die geistlichen Directorien nach den Bestimmungen des Gesetzes über den Verbrauchsstämpel auf Spielkarten, Kalender und Zeitungen, dem in den §§. 13. und 14. festgesetzten Stämpel unterliegen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 11. März 1843 Präsidial-Zahl 215.

Gubernial-Verordnung vom 7. April 1843 Gubernial-Zahl 19804, an sämmtliche Consistorien.

46.

Bei Vorlegung der Jahres-Ausweise über stattgefundene schwere Polizei-Uebertretungen, sind zugleich die Ursachen ihrer allenfälligen Vermehrung umständlich anzuführen.

Im Grunde hohen Hofkanzlei-Decrets vom 10. Februar 1843 Z. 1267-103 erhalten die k. k. Kreisämter mit Beziehung auf die hierortige Normalweisung vom 25. August 1840 Z. 48177 den Auftrag, die unterstehenden Magistrate und Dominien anzuweisen, daß dieselben künftig bei der Einsendung der betreffenden

44.

Upoważnienie c. k. kasy Administracyi powiatowéj w Rzeszowie do pełnienia czynności urzędowych w kontrolowaniu towarów.

Policzoną w rzędzie głównych Urzędów dochodowych 4téj klasy c. k. kameralną kasę powiatową w Rzeszowie upoważnia się do sprawowania czynności urzędowych kontrolowania towarów, a więc do wydawania bolet zastępczych, kart na sprowadzenie i wysełkę towarów.

Co się niniejszém z tą uwagą do powszechnéj wiadomości podaje, że się te czynności urzędowe dnia 1. Czerwca 1843 prawomocnie rozpoczną.

Obwieszczenie gub. z dnia 7. Kwietnia 1843 do l. gub. 16115.

45.

Dyrektoryja duchowne podlégają opłacie stęplowéj.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna wskazała z powodu uczynionego zapytania, dekretem z dnia 17. Stycznia 1843 za liczbą 52664-4756: że Dyrektoryja duchowne podług przepisów Ustawy o stęplu od użytku na karty do grania, kalendarze i gazety, stęplowi w §§. 13. i 14. postanowionemu podlegają.

Rozporządzenie c k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 11. Marca 1843 do liczby prez. 215.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Kwietnia 1843 do l. gub. 19804, do wszystkich Konsystorzów,

46.

Przedkładając roczne wykazy zaszłych ciężkich przestępstw policyjnych, należy oraz dokładnie podać przyczyny większéj może onych liczby.

W skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 6. Lutego 1843 do liczby 1267-103, Rząd krajowy, odnosząc się do swego rozporządzenia z dnia 25. Sierpnia 1840 do l. 48177, poleca Urzędom cyrkułowym, ażeby nakazały podwładnym sobie Magistratom i Dominijom, by na przyszłość

Jahres=Ausweise über die bei ihnen in Verhandlung gekommenen Fälle von schweren Polizei=Uebertretungen, jedesmal die Ursachen der allenfälligen Vermehrung der letzteren umständlich aufzuführen haben.

Die dießfälligen Bemerkungen haben die k. k. Kreisämter so fort in den von denselben zu verfassenden Totalausweis nach Umständen aufzunehmen, in jedem Fall möglichst genau zu würdigen, und in selben auch die Ursachen des allenfälligen Zuwachses der bei den k. k. Kreisämtern selbst nach Vorschrift der §§. 284. und 285. des Strafgesetzbuches II. Theils verhandelten schweren Polizei=Uebertretungen zu erörtern.

Von dieser Verfügung wird unter Einem die k. k. Prov. Staatsbuchhaltung mit der Weisung in Kenntniß gesetzt, die erwähnten Ausweise, falls darin die gegenwärtigen Andeutungen in der betreffenden Anmerkungs=Rubrik vermißt werden sollten, den k. k. Kreisämtern zur Ausfüllung des Mangelhaften zurückzumitteln.

Gubernial=Verordnung vom 10. April 1843 Gubernial=Zahl 19004.

47.

Ueber die Competenz der Real=Gerichtsbehörde zur Verhandlung und Entscheidung der Streitigkeiten über unbewegliches Eigenthum des Militär=Aerars, und insbesondere in Besitzstörungsklagen.

Seine k. k. Majestät haben über die sich ergebene Frage: ob in Streitsachen über unbewegliches Eigenthum des Militär=Aerars, und insbesondere in derlei Besitzstörungsfällen das Civilgericht (Forum rei sitae) oder das Militärgericht competent sey? durch allerhöchste Entschließung vom 21. Juni 1842 folgende Erläuterung zu erlassen geruhet:

»Streitigkeiten über unbewegliches Eigenthum des Militär=Aerars und insbesondere in derlei Besitzstörungsfällen, sind von der Real=Gerichtsbehörde zu verhandeln und zu entscheiden.«

Welche allerhöchste Bestimmung in Folge hohen Hofkanzlei=Decretes vom 23. Februar l. J. Z. 5406-302 anmit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial=Kundmachung vom 12. April 1843 Gubernial=Zahl 15784.

przesełając roczne wykazy rozpoznawanych u siebie ciężkich przestępstw policyjnych, zawsze przytaczały z okolicznościami przyczyny zaszłego może pomnożenia się takich przestępstw.

Porobione w tym względzie uwagi powinny Urzędy cyrkułowe według okoliczności zaraz wziąć do swego wykazu sumarycznego, na każdy wypadek zaś jaknajsłuszniéj ocenić je, a oraz przytoczyć w nim powody pomnożenia się może rozpoznawanych stosownie do postanowienia §§. 284. i 285. Ustawy karnéj Części II. przez Urzędy cyrkułowe ciężkich przestępstw policyjnych.

O tém rozporzędzeniu uwiadamia się zarazem k. prowincyjną Izbę rachunkową z poleceniem, zwrócenia c. k. Urzędom cyrkułowym pomienionych wykazów do uzupełnienia tego co w nich brakuje, gdyby w nich nie znalazła w właściwéj rubryce uwag napomkniętych w niniejszém rozporządzeniu szczegołów.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Kwietnia 1843 do l. gub. 19004.

47.

O właściwości (kompetencyi) Sądu miejscowego nad realnościami (rei sitae) toczenia rozpraw i rozstrzygania w sporach o nieruchomą własność Skarbu wojskowego, a w srczególności w skargach o naruszenie posiadania.

Jego c. k. Mość raczył na uczynione zapytanie, czyli w sporach o własność nieruchomą Skarbu wojskowego, a w szczególności w wypadkach naruszonego posiadania takiéj własności, właściwym (przynależnym) jest Sąd cywilny (Forum rei sitae), albo Sąd wojskowy? — najwyższém postanowieniem z dnia 21. Czerwca 1842 wydać objaśnienie następujące:

»Spory o nieruchomą własność Skarku wojskowego, a w szczególności w wypadkach o naruszenie takiegoż posiadania, mają toczyć się w Sądzie miejscowym nad realnościami i przez tenże być rozsądzone.«

Któreto najwyższe postanowienie w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 23. Lutego r. b. za liczbą 5406-302, niniejszém do powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z dnia 12. Kwietnia 1843 do l. gub. 15784.

48.

Vorschrift über die den Studierenden zu bewilligende Wiederholungs- und Nachprüfungen.

Seine k. k. Majestät haben, um den in neuerer Zeit bei den höheren Studienabtheilungen so häufig vorkommenden Wiederholungs- und Nachprüfungen, so wie dem dadurch den Studienvorständen und Behörden zugehenden vielen und lästigen Schriftenwechsel auf eine wirksame Art zu begegnen, mit allerhöchster Entschließung vom 7. März d. J. Folgendes allergnädigst anzuordnen geruhet:

Vorhergehende Krankheiten berechtigen der Natur der Sache nach die Studierenden nur zum Anspruche auf Nachprüfungen, zu welchen sie, wenn sie durch Krankheit verhindert wären, sich zu derselben gehörig vorzubereiten, nicht auf Gerade wohl sich stellen sollen.

Dem Mißbrauche der Studierenden aus dem angegebenen Titel statt Nachprüfungen anzusuchen, Ansprüche auf wiederholte Prüfungen zu gründen, ist von den Studienvorständen nachdrücklich zu begegnen.

Bezüglich auf Wiederholung von Prüfungen sind Stipendisten, Convictoren, und vom Erlage des Unterrichtsgeldes Befreite, andern Studierenden, und bei Wiederholungen des ganzen Studiencurses sind die Hörer der Philosophie jenen der Arzenei und der Rechte gleich zu behandeln.

Die Studien-Directorien haben Prüfungswiederholungen nach Einvernehmen der Professoren und bei rücksichtswürdigen dafür sprechenden Gründen zu bewilligen.

Die Zeit, wann diese Wiederholungs-Prüfungen vorzunehmen sind, haben sie mit sorgfältiger Beobachtung aller hiebei obwaltenden Verhältnisse zu bestimmen, und sie dürfen bei mißlungenen zweiten Semestral-Prüfungen als höchstes Ziel der Wiederholung das Ende des ersten Semesters des darauf folgenden Schuljahres festsetzen.

Bewilligungen um später doch binnen einem Jahre nach der mißlungenen Prüfung vorzunehmende Wiederholungen derselben dürfen nur von der Landesstelle ertheilt werden, und über Gesuche um noch später vorzunehmende Prüfungswiederholungen hat die Studien-Hofcommission zu erkennen.

Von dieser mit dem hohen Studien-Hofcommissions-Decrete vom 30. März l. J. Z. 1833 anher bekannt gegebenen allerhöchsten Entschließung werden die Studien-Directorate in Folge höherer Weisung mit dem Beisatze in die Kenntniß gesetzt,

48.

Przepis w przedmiocie udzielania uczniom pozwolenia do zdawania powtórnie lub poźniej egzaminu.

Aby tak częstemu w tych czasach w wyższych oddziałach szkół powtórnemu i poźniejszemu zdawaniu egzaminów, jako też tylu do przełożonych szkolnych i do Władz nadchodzącym i uciążliwym podaniom skutecznie zapobiedz, raczył Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 7. Marca t. r. najłaskawiéj następujący wydać przepis:

Poprzednie choroby nadają uczniowi, jak z saméj rzeczy wypływa, tylko prawo do zdawania poźniéj egzaminów, do których się w razie, gdyby im choroba przeszkodziła, należycie przygotować, nie zaś na los szczęścia zgłaszać się powinni.

Nadużyciu uczniów z pomienionego tytułu zamiast proszenia o dozwolenie do zdawania poźniéj egzaminu, roszczenia sobie praw do wolności zdawania powtórnie egzaminu, mają przełożeni szkół skutecznie zapobiédz.

We względzie zdawania powtórnie egzaminu należy stypendystów, konwiktorów i uwolnionych od opłaty za pobiéraranie nauki (dydactrum) zarówno z innymi, a w razie zdawania powtórnie egzaminu z całego kursu szkolnego uczniów filozofii zarówno z uczniami medycyny i praw uważać.

Dyrektorowie szkół powinni pozwalać na poprawianie egzaminu, zniosłszy się z profesorami, i jeźli słuszne za tém przemawiają powody.

Czas do poprawiania egzaminu powinni z troskliwém rozważeniem wszelkich w tém zachodzących okoliczności wyznaczyć, a w razie, gdyby się drugi półroczny egzamin nie udał, nie mogą dłuższego dać terminu do poprawiania egzaminu, jak do końca piérwszego kursu następnego roku szkolnego.

Pozwolenia, aby poźniéj jednak w ciągu roku po niepomyślnym egzaminie poprawiać egzamin, tylko Rząd krajowy udzielić może, a na prośby o poźniejsze jeszcze poprawianie egzaminu tylko nadworna Komisyja nauk może dać rezolucyję.

O tém najwyższém postanowieniu, udzieloném dekretem wysokiéj nadwornéj Komisyi naukowéj z dnia 30. Marca t. r. do liczby 1833, uwiadamia Rząd krajowy Dyrektoraty szkolne, robiąc uwagę, że z tém najwyższém postanowieniem

daß durch diese allerhöchsten Bestimmungen nunmehr die Anordnung des Hofdecretes vom 17. Februar 1792, vermöge welcher die Stipendisten, Convictisten, und vom Unterrichtsgelde Befreiten zur Wiederholung einer ungünstigen Prüfung zugelassen werden mußten, aufgehoben, und daß das bisher nur für Juristen und Mediciner bestehende Verboth einer mehrmaligen Wiederholung eines und desselben Jahrganges auch auf die Studierenden der Philosophie ausgedehnt wurde, daher auch Letztere, wenn sie einen Jahrgang wegen ungünstigen Fortgange oder wegen unterlassenen Prüfungen wiederholen, und in dem Wiederholungsjahre abermals in ungünstige Fortgangsclassen verfallen, oder sich nicht allen vorgeschriebenen Prüfungen unterziehen, von den Studien zu entfernen sind.

Weiters haben Seine k. k. Majestät mit derselben allerhöchsten Entschließung allergnädigst zu befehlen geruhet, daß die gegenwärtige, so wie jede andere die Studierenden bindende Disciplinar-Vorschrift denselben, wie sie von Jahr zu Jahr wechseln, gehörig kund zu machen sey, und daß jede Prüfung unter der vorgeschriebenen Controle vorgenommen werde.

Die Studien-Directorate werden sonach beauftragt, die gegenwärtige Vorschrift, welche gleich für den zweiten Semester des laufenden Schuljahres in Wirksamkeit tritt, alsogleich den Studierenden bekannt machen, und für diesesmal die Bekanntmachung 14 Tage vor dem Eintritte der Prüfungen wiederholen zu lassen, in Hinkunft aber diese Bekanntmachung stets im zweiten Monate des neuen Schuljahres erneuern zu lassen.

Bezüglich der übrigen Disciplinar-Vorschriften, welche in jeder Studienabtheilung mit dem Beginne des Schuljahrs kund zu machen seyn werden, wird den Directoraten die weitere Weisung zukommen.

Rücksichtlich der vorgeschriebenen Controle bei den Prüfungen ist sich genau nach den Bestimmungen der allgemeinen Instruction für die Studien-Directoren zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 12. April 1843 Gubernial-Zahl 22895.

49.

Bekanntgebung der Individuen, welchen die Pässe ins Ausland ohne vorläufiger Einvernehmung der Werbbezirke ertheilt werden dürfen.

Zu Folge herabgelangten hohen Hofkanzlei-Decretes vom 15. Februar l. J. Z. 4855 haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 11. Februar 1843 zu gestatten geruhet, daß die Pässe in das Ausland von den betreffenden Civil-Be-

zniesiono postanowienie dekretu nadwornego z dnia 17. Lutego 1792, na mocy którego stypendyści, konwiktorowie i uwolnieni od opłaty za pobieranie nauki w szkółach do poprawiania egzaminu musieli otrzymać pozwolenie, i że dotychczasowy, tylko uczniów prawa i medycyny tyczący się zakaz poprawiania kilka razy egzaminu z tegoż samego roku, rozciągnięto także na uczniów filozofii, i że więc i ci mają być ze szkół oddaleni, jeżeli którenrok z powodu złego postępu albo niezdawania egzaminu powtarzają, i powtarzając ten sam rok znowu dostaną złe klasy, albo nie zdają wszystkich przepisanych egzaminów.

Najjaśniejszy Pan raczył oraz tém samém najwyższém postanowieniem rozporządzić, ażeby niniejszy, równie jak każdy inny uczniów obowiązujący przepis, jak się od roku do roku zmienia, należycie był ogłoszony, i ażeby się każdy egzamin pod przepisaną kontrolą odbywał.

Poleca się więc Dyrektoratom szkół, ażeby niniejszy przepis, nabywający zaraz w drugim kursie bieżącego roku szkolnego mocy obowiązującéj, natychmiast uczniom ogłosić, i tą razą ogłoszenie na 14 dni przed zaczęciem się egzaminów powtórzyć, na przyszłość zaś to ogłoszenie zawsze w drugim miesiącu nowego roku szkolnego odnowić.

Względem innych, w każdym oddziele szkolnym na początku roku szkolnego ogłaszać się mających przepisów odbierą Dyrektoraty poźniéj polecenie.

Co do przepisanéj kontroli przy egzaminach należy się ściśle trzymać powszechnéj instrukcyi dla dyrektorów szkół.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Kwietnia 1843 do l. gub. 22895.

49.

Wskazanie osób, którym dane być mogą paszporty za granicę bez uprzedniego zapytania się Zwierzchności obwodu werbowniczego.

Stosownie do dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 15. Lutego r. b. do liczby 4855, raczył Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 11. Lutego 1843 zezwolić, ażeby paszporty za granicę wydawane być mogły przez Wła-

hörden ohne vorhergehende Einvernehmung der Werbbezirke nachstehenden Individuen ertheilt werden dürfen:

1. den der Civil-Jurisdiction unterstehenden Frauenspersonen;

2. den von der Militär-Linien- und Landwehr-Verpflichtung ganz befreiten männlichen Individuen;

3. den mit Abschied oder Laufpaß vom Militär entlassenen Individuen;

4. jenen militärpflichtigen Individuen, welche das zum Eintritte als Stellvertreter festgesetzte Minimal-Alter von 25. Jahren in dem der Paßertheilung vorausgehenden Solarjahre vollstreckt und nachgewiesen haben, daß sie bei der hierauf erfolgten Recrutirung entbehrlich waren, somit von der betreffenden Obrigkeit, auch ohne sie das anrepartirte Recruten-Contingent bereits gänzlich abgestellt worden ist.

5. Diejenigen männlichen Individuen, welche das Linien- und Landwehrstellungspflichtige Alter bereits überschritten haben.

6. Jenen Individuen, welche das stellungspflichtige Alter noch nicht erreicht haben, und selbes während der Paßdauer nicht erreichen werden.

7. Die zu den Militärdiensten als ganz untauglich erkannt wurden; endlich

8. Bei solchen, welche entweder durch persönliche Kriegsdienste oder durch die Stellung eines Supplenten der Militärpflicht vollkommen genügt haben.

Wovon die Kreisämter zur Wissenschaft und Nachachtung in vorkommenden Fällen in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 13. April 1843 Gubernial-Zahl 14067.

50.

Wegen Beiziehung der Civil-Aerzte zur Untersuchung jener Recruten, über deren Tauglichkeit ein Zweifel obwaltet.

Um den Klagen über die zu große Aengstlichkeit, und über die Bedenklichkeiten der Militärärzte bei Untersuchung der Recruten zu begegnen, hat die hohe Hofkanzlei im Einvernehmen mit dem k. k. Hofkriegsrathe genehmiget, womit das Verfahren, welches mit Präsidial-Verordnung vom 6. Februar 1828 Z. 977, und mit dem gedruckten Kreisschreiben vom 24. Juli 1831 Z. 43421 in Ansehung der Zuziehung der Civilärzte bei Untersuchung der ex Offo. gestellten, und der zu schwach scheinenden Individuen der 1. Altersclasse, festgesetzt wurde, auch auf die bei den gewöhnlichen Recrutenstellungen vorkommenden zweifelhaften Fälle ausgedehnt werde.

dze cywilne bez poprzedniego porozumienia się z Zwierzchnością obwodu werbowniczego osobom następującym:

1. Białogłowom, zostającym pod jurysdykcyją cywilną;

2. Osobom płci mezkiéj od obowiązku służenia w wojsku linijowém i w milicyi krajowéj zupełnie uwolnionym;

3. Osobom odprawionym z wojska z listem odstawnym (abszytem), lub wypędzonym z kartą luźną;

4. Owym do wojska obowiązanym osobom, które postanowiony do wstąpienia za zastępcę najmniejszy wiek 25ciu lat w upłynionym przed udzieleniem paszportu roku słonecznym skończyli i udowodnili, że w następnéj potém brance nie byli potrzebni, że więc właściwa Zwierzchność i bez nich przypadający na się kontyngent rekrutów już zupełnie oddała;

5. Owym męczyznom, którym już upłynęły lata do służby linijowéj i w milicyi krajowéj obowiązujące;

6. Owym osobom, które jeszcze nie doszły lat, do służenia wojskowo obowiązujących, ani ich nie dojdą w ciągu zakreślonego w paszporcie czasu;

7. Osobom, do służby wojskowéj za zupełuie niezdatne uważanym; wreszcie

8. Takim, którzy alko służywszy osobiście w wojsku, albo dawszy za siebie zastępcę, obowiązkowi służenia wojskowo całkiem zadosyć uczynili.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla przestrzegania niniejszego rozporządzenia w zachodzących przypadkach.

Rozporządzenie gub. z d. 13. Kwietnia 1843 do liczby gub. 14067.

50.

O wzywaniu lekarzów cywilnych do zwiedzenia rekrutów, o których zdatności zachodzi wątpliwość.

Aby zapobiedz skargom na zbyteczną lękliwość i wątpliwość lekarzów wojskowych przy rewizyi rekrutów, wysoka Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z c. k. nadworną Radą wojenną, zezwoliła, ażeby postępowanie, postanowione rozporządzeniem prezydyjalném z dnia 6 Lutego 1828 do l. 977, i drukowanym okolnikiem z dnia 24 Lipca 1831 do liczby 43421, we względzie wzywania lekarzów cywilnych do rewizyi przystawionych ex officio rekrutów i zdających się być jeszcze słabymi z 1széj klasę wieku, rozciągnięte był także na zachodzace przy zwyczajném oddawaniu rekrutów przypadki wątpliwe.

Diesemnach sind dem Kreisarzte, ohne daß er immer auf dem Assentplatz zu interveniren hat, alle jene Individuen zur ärztlichen Untersuchung in dem Kreisamtslocale vorzustellen, welche bei der Assentirungs-Commission vom Militärarzte wegen Gebrechen, die nicht so allgemein bekannt und auffallend sind, daß ihr Bestand, und ihr Einfluß auf die Militär-Dienstleistung auch vom politischen Assentirungs-Commissär erkannt werden kann, als dienstuntauglich erklärt wurden.

Findet der Kreisarzt ein solches Individuum diensttauglich, so ist dasselbe unter dessen persönlicher Intervenirung wiederholt der Assentirungs-Commission vorzustellen, wobei eine consultative Rücksprache zwischen dem Kreis- und dem Militärarzte einzutreten, und der politische Assentirungs-Commissär auf eine Vereinigung der beiderseitigen ärztlichen Ansichten hinzuwirken hat.

Sollte in dessen Folge der Militärarzt von seiner ursprünglichen Ansicht abgehen, und sich für die Zuläßigkeit der Assentirung des betreffenden Individuums aussprechen, so ist dasselbe ohne weiters zu assentiren, so wie hingegen in dem Falle, wenn der Kreisarzt sich von der Richtigkeit der militärärztlichen Ansicht überzeugen, und von seiner Meinung abgehen sollte, der Mann nach der vereinten Ansicht zu classificiren, und der Befund auch vom Kreisarzte in der Widmungsrolle mitzufertigen ist.

Bleibt dagegen jeder der beiden Aerzte bei seiner differenten Ansicht, so ist die Entscheidung des zweifelhaften Falles der Superarbitrirungs-Commission zu überlassen.

Uebrigens sind Privatärzte von jeder Mitwirkung bei dem Assentirungsgeschäfte fortan ausgeschloßen, uud zu der obigen Amtshandlung in den Kreisstädten die Kreisärzte, im Falle aber dessen Stelle erledigt wäre, sein Stellvertreter und in Abwesenheit oder Erkrankung des Kreisarztes, der Kreiswundarzt zu verwenden.

Endlich wird bedeutet, daß den auf obige Art mitwirkenden Civilärzten eine Ersatzleistung hinsichtlich der späterhin, allenfalls für untauglich erklärten Recruten nicht auferlegt werden wird, und daß der Willkühr der Militärärzte in Beurtheilung der Tauglichkeit der zur Dienstleistung einrückenden Recruten durch die bestehenden Vorschriften vorgebeugt sey, nach welcher kein im Militärverbande stehender Mann, wegen körperlicher Gebrechen entlassen werden darf, bevor nicht dessen Militärdienst-Untauglichkeit von der Superarbitrirungs-Commission ausgesprochen ist.

Hiernach haben sich die Kreisämter zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 14. April 1843 Gubernial-Zahl 22937.

Stosownie do tego mają być lekarzowi cyrkułowemu, który nie potrzebuje zawsze udawać się na miejsce asentunku, przedstawieni wszyscy do zwiedzenia lekarskiego w lokalu Urzędu cyrkułowego, których lekarz wojskowy przy komisyi asentującéj za niezdatnych do służby uznał dla wad nie tak powszechnie znanych i w oczy wpadających, ażeby ich istnienie i wpływ na pełnienie służby wojskowéj i polityczny komisarz asentunkowy mógł uznać.

Gdyby lekarz cyrkułowy uznał takiego rekruta zdatnym, tedy ten powinien być za jego osobistém wdaniem się powtórnie przed komisyją asentującą stawiony, w takim razie ma się lekarz cyrkułowy z wojskowym naradzać, a polityczny komisarz asentunkowy starać się o doprowadzenie do zgody obudwu lekarskich zdań.

Gdyby w skutek tego lekarz wojskowy od swego piérwotnego zdania odstąpił, i oświadczył się za możnością asentowania właściwego rekruta, to tenże bez namysłu ma być asentowany, równie jak w przeciwnym razie, gdyby się lekarz cyrkułowy o słuszności zdania lekarza wojskowego przekonał i od swego odstąpił, przystawiony do asentunku według zgodnego zdania klasyfikowany i uznanie także przez lekarza cyrkułowego w arkuszu naborowym podpisane być ma.

Gdyby zaś każdy z obudwóch lekarzów przy swojém różniącém się pozostał zdaniu, rozstrzygnienie wątpliwości należy do komisyi superarbitrującéj.

Z resztą lekarze prywatni są i nadal od wszelkiéj czynności przy asentunku wyłączeni, a do powyższéj czynności urzędowéj ma być w miastach cyrkułowych lekarz cyrkułowy, lub gdyby jego miejsce było opróżnione, jego zastępca, a gdyby lekarz cyrkułowy był nieobecny lub chory, chirurg cyrkułowy używany.

Nakoniec namienia się, że współdziałający w powyższy sposób lekarze cywilni nie będą pociągnięci do dania wynagrodzenia za rekrutów, którzyby się może poźniéj niezdatnymi być okazali, i że samowolności lekarzów wojskowych w osądzeniu zdatności przychodzących do czynnéj służby rekrutów istniejącémi przepisami zapobieżono, według których żaden w związku wojskowym zostający nie może być z powodu wad cielesnych ze służby uwolniony, dopóki komisyja superarbitrująca o jego niezdatności do pełnienia służby wojskowéj nie zawyrokuje.

Tego się mają Urzędy cyrkułowe trzymać.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Kwietnia 1843 do l. gub. 22937.

51.

Die Stadtcasse-Beamten haben über die wöchentlich vorzunehmenden Scontrirungen ein Vormerkbuch zu führen, welches die Bezirks-Commissäre, Magistrats- und Kämmerei-Vorsteher bei den periodischen Scontrirungen einer näheren Prüfung zu unterziehen haben.

Man hat wahrgenommen, daß das vorgeschriebene Vormerkbuch über die von den Stadtcasse-Beamten wöchentlich vorzunehmenden Scontrirungen, ungeachtet der aus Anlaß der Scontrirungsacte dießfalls gemachten Erinnerungen von den wenigsten Stadtcassen ordnungsmäßig geführt werde.

Man findet den k. k. Kreisämtern daher zu verordnen, die Stadtcassen strenge anweisen zu lassen, dieses Vormerkbuch bei Strafe von 5 fl. Conv. Münze für jeden Cassebeamten, und in wiederholten Uebertretungsfällen selbst strengerer Ahndung genau nach dem, mit der hierortigen Verordnung vom 23. April 1841 Z. 22031 hinausgegebenen Formulare Lit. F. zu führen, und künftig bei jedem Wochenabschluße die in jeder der vorhandenen Cassen bestehende Barschaft an Münzsorten, (mit Ausnahme der in Säcken vorhandener, daher nur ihrer Anzahl nach anzugebenden ganzen Geldposten) nach dem in der Scontrirungs-Instruction vom 23. April 1841 Z. 22031 und in dem dort angeschlossenen Formulare Lit. B. bezeichneten Würfen abzuzählen, und solche auch bei jeder Münzgattung in dem Vormerkbuche anzusetzen.

Da vom Wochenscontro vorschriftsmäßig ein Pare in jeder Woche dem Amtsvorsteher vorzulegen ist, so ist es dessen Pflicht darauf zu sehen, daß dieser ordnungsmäßig verfaßt sey. Unterläßt er dieß, so ist er ebenfalls mit einer Polizeistrafe von 10 fl. Conv. Münze zur Kreiscasse zu belegen. Damit aber die Stadtcasse-Beamten hinsichtlich dieser wesentlichen innern Casse-Manipulation noch strenger überwacht werden, und auch die den Scontrirungsacten anzuschließenden Abschriften des Wochenscontro-Vormerkbuchs mehr Glaubwürdigkeit erlangen, haben die k. k. Kreisämter die Bezirks-Commissäre, die Magistrate und die mit der Scontrirung der Stadtcassen beauftragten Kämmerei-Vorsteher anzuweisen, bei den Scontrirungen der Stadtcassen, das Wochenscontro-Vormerkbuch einer näheren Prüfung zn unterziehen, hieraus einige in die Scontrirungsperiode einschlagen-

51.

Urzędnicy kas miejskich powinni prowadzić książkę prenotacyjną skontrowania co tydzień przedsiębrać się mającego, które komisarze okręgowi, przełożeni Magistratów i Kameraryj miejskich podczas peryjodycznego skontrowania rozpoznawać mają.

Postrzeżono, że przepisaną książkę prenotacyjną skontrowania, przez urzędników kas miejskich co tydzień przedsiębrać się mającego mimo danych z powodu aktów skontrowania w tym względzie upomnień mało które z kas miejskich należycie prowadzą.

Rząd krajowy widzi tedy potrzebę polecenia c. k. Urzędom cyrkułowym, ażeby kasom miejskim surowo nakazały, tę książkę prenotacyjną pod karą 5 złr. m. k. na każdego urzędnika kasowego, a w razie powtórnego przekroczenia nawet pod surowszą karą ściśle podług wydanego rozporządzeniem gubernijalném z dnia 23. Kwietnia 1841 do l. 22031, Formularza Lit. F. prowadzić, i na przyszłość przy każdém tygodniowém zamknięciu kasy, znajdującą się w każdéj z istniejących kas gotowiznę w gatunkach monet (wyjąwszy będącą w workach, a więc tylko co do ilości w całkowitych pozycyjach pieniężnych wyszczególnić się mającą), podług oznaczonych w Instrukcyi o skontrowaniu kas z dnia 23. Kwietnia 1841 do l. 22031, i załączonym do niéj Formularzu Lit. B. rzutów przeliczyć, i zapisać je w książce prenotacyjnéj co do każdego gatunku monet.

Ponieważ podług przepisu z każdego tygodniowego skontrowania powinno się co tydzień przedłożyć jeden egzemplarz przełożonemu urzędu, więc jego też jest obowiązkiem, czuwać nad tém, aby ten egzemplarz należycie był sporządzony. Gdyby zaniedbał to uczynić, to i na niego nałożyć karę policyjną 10 złr. m. k., którą do kasy cyrkułowéj złożyć ma. Aby zaś urzędników kasowych co do téj istotnéj wewnętrznéj manipulacyi kasowéj jeszcze lepiéj dopilnować, i wypisy z książki prenotacyjnéj tygodniowego skontrowania do aktu skontrowania dołączyć się mające bardziéj wiarygodnémi uczynić, mają Urzędy cyrkułowe polecić komisarzom okręgowym, Magistratom i przeznaczonym do skontrowania przełożonym Kameraryj, ażeby przy skontrowaniu kas miejskich książkę prenotacyjną tygodniowego skontrowania pod ściślejsze wzięli rozpoznanie,

den Wochenabschlüsse dem Ungefähr nach zu wählen und genau zu untersuchen, ob der darin eingetragene Gesammtempfang und die Ausgabe mit dem Journale auch genau übereinstimme, dann ob sich die dort ausgewiesene damalige Cassebarschaft mit dem nach dem Journals=Abschluße resultirenden Cassereste saldire, und ob im entgegengesetzten Falle der etwa hervorgekommene Ueberschuß oder Abgang von den Cassebeamten instructionsmäßig behandelt worden sey? das Resultat dieser Erörterung wird in dem II. Abschnitte des Commissions=Protokolls bei Lit. B. unter Angabe der untersuchten Wochenschlüsse stets anzuführen seyn.

Die k. k. Kreisämter werden aufgefordert, die stete Befolgung der gegenwärtigen Weisung genau zu überwachen.

Gubernial=Verordnung vom 19. April 1843 Gubernial=Zahl 16858.

52.

In Besitzstreitigkeiten geistlicher Beneficien darf sich der Beneficiat (Pfarrer, Local=Caplan, Pfarrverweser) um Erwirkung eines Provisoriums nicht unmittelbar, sondern mittelst des betreffenden Fiscalamtes an das competente Gericht verwenden.

Im Nachhange zu der hierortigen Verordnung vom 24. Jäner d. J. Z. 81273, betreffend das Einschreiten bei Besitz=Provisorien der geistlichen Pfarr=Beneficien wird dem Consistorium bedeutet, man finde es zur Vermeidung von möglichen Unzukömmlichkeiten, und das an jedem Orte, wo ein Landrecht seinen Sitz hat, auch und zwar in Lemberg die Kammerprocuratur, in Czernowitz, Stanisławow und Tarnow aber ein substituirter Fiscal=Adjunct sich befindet, von der Bestimmung, daß der Benefiziat (Pfarrer, Local=Caplan, Pfarrverweser) sich in den wenigen besonders dringenden Fällen, wo Gefahr am Verzug haftet, mit einem unmittelbaren Einschreiten an das betreffende Gericht wegen Erwirkung eines Provisoriums zu verwenden berechtigt seyn soll, abkommen zu lassen, und man verordnet, daß der Beneficiat sich in keinem Falle in Provisorial=Angelegenheiten unmittelbar an das Gericht zu verwenden habe, da er hiezu incompetent ist, sondern, daß er in jedem Falle einer Besitzstörung sich unter genauer Darstellung des Factums und Beibringung seiner Behelfe an den k. k. Fiscus, als gesetzlichen Vertreter der Pfarr=Beneficien bei Gericht, und zwar in Lemberg an die k. k. Kammerprokuratur, in Czernowitz, Stanisławow

z niej przypadkowo niektóre obrachunki tygodniowe z peryjodu skontrowania wybrali, i ściśle rozpoznawali, czy też się zaciągnięty tamże ogół dochodów i wydatki zupełnie zgadzają z dziennikiem, niemniej czy się wykazana tamże gotowizna kasy zgadza z wynikającą z zamknięcia dziennika pozostałością w kasie, i czy z okazującą się może w przeciwnym razie przewyżką lub niedoborem urzędnicy kasowi postąpili sobie podług instrukcyi? Rezultat tego rozpatrzenia się należy zawsze w drugim oddziale protokołu komisyjnego pod lit. B. przytoczyć, wymieniając rozpoznawane obrachunki tygodniowe.

C. k. Urzędy cyrkułowe wzywa się do ścisłego czuwania nad nieprzerwaném przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Kwietnia 1843 do l. gub. 16858.

52.

W razie sporu o posiadanie prebend duchownych niewolno prebendarzowi (parochowi, kapelanowi miejscowemu, administratorowi parafii) udać się wprost do właściwego Sądu w celu wyjednania prowizoryjum, lecz tylko za pośrednictwem właściwego Urzędu fiskalnego.

Dodatkowo do rozporządzenia gubernijalnego z dnia 24go Stycznia t. r do liczby 81273, w przedmiocie wdawania się w prowizoryja o posiadanie prebend duchownych, oznajmia się Konsystorzom, iż Rząd krajowy dla zapobieżenia możliwym niedogodnościom, tudzież ze względu, iż wszędzie, gdzie tylko Sąd szlachecki ma swoję siedzibę, jest także a mianowicie we Lwowie Prokuratura Kamery, w Czerniowcach zaś Stanisławowie i Tarnowie substytuowany adjunkt fiskalny, uznał za stosowną, cofnąć to postanowienie, że prebendarz (paroch, kapelan miejscowy i administrator parafii) w niektórych bardzo nagłych przypadkach, gdy zwłoka niebezpieczeństwem grozi, ma więc prawo bezpośrednio udać się do właściwego Sądu dla wyjednania prowizoryjum, i rozporządzić, ażeby prebendarz w żadnym przypadku nie udawał się w sprawie prowizoryjonej bezpośrednio do Sądu, ile że on nie jest do tego upoważniony, lecz, ażeby w każdym przypadku naruszenia prawa posiadania, wyłuszczywszy należycie faktum i załączywszy swoje dowody, udawali się niezwłocznie do kr. Fiskusa, jako prawnego zastępcy prebend duchownych w Sądach, a to we Lwowie do kr. Prokuratury Kamery, w Czer-

und Tarnow an das dortige substituirte Fiscalamt, je nachdem das eine oder das andere Landrecht nach der Lage seiner Jurisdiction zu entscheiden hat, unverzüglich zu verwenden habe, von welchem in jedem Falle einer solchen Verwendung unverzüglich und ohne einer durchaus unzuläßigen Zögerung das weiter Erforderliche zu veranlassen seyn wird.

Die Consistorien haben hiernach unverzüglich sämmtliche Beneficien anzuweisen.

Gubernial-Verordnung vom 21. April 1843 Gubernial-Zahl 19728.

53.

Behandlung der am 1. April 1843 in der Serie 261. verlosten Obligationen der königlichen ungarischen Hofkammer zu fünf, zu vier und zu drei und einhalb Percent.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 1. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 29. November 1829 Z. 8345, Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Von den Obligationen der königl. ungarischen Hofkammer, welche in die am 1. April 1843 verloste Serie 261. eingetheilt sind, nämlich: Nro. 3176 mit einem Viertel und Nro. 3178 mit einem Dreizehntel der Capitals-Summe, dann Nro. 3177 bis einschließig Nro. 3329 mit den vollen Capitals-Beträgen, werden die darunter begriffenen fünfpercentigen Capitalien an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals bar in Conventions-Münze zurückgezahlt. Die in dieser Serie enthaltenen Obligationen zu vier und zu drei und einhalb Percent werden nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen neue, mit vier und mit drei und einhalb Percent in Conv. Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlosten fünfpercentigen Schuldbriefe beginnt am 1. Juni 1843 und wird von der königl. ungarischen Credits-Casse in Ofen geleistet, bei welcher die verlosten Obligationen einzureichen sind.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. April d. J. zu zwei und einhalb Percent in Wiener Währung, für die Mo-

niowcach, Stanisławowie i Tarnowie do tamtejszego substytuowanego Urzędu fiskalnego, w miarę tego, jak ten lub ów Sąd szlachecki z położenia swojéj jurysdykcyi ma rozstrzygać, któren też zawsze, ile razyby się do niego w podobnéj sprawie udano, natychmiast i bez najmniejszéj zwłoki co będzie potrzeba, przedsięwziąć powinien.

Konsystorze mają niezwłocznie wszystkim beneficyjom stosowne do niniejszego rozporządzenia wydać polecenie.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Kwietnia 1843 do liczby gub. 19728.

53.

Postępowanie z obligacyjami król. węgierskiéj Kamery nadwornéj, pięć-, cztéry- i trzy i pół procentowémi, dnia 1. Kwietnia 1843, w rzędzie 261 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 1. b. m., z odniesieniem się do okolnika z dnia 29. Listopada 1829 za liczbą 8345, podaje się do publicznéj wiadomości, co następuje:

§. 1.

Z obligacyj król. węgierskiéj Kamery nadwornéj, które do rzędu 261 na dniu 1. Kwietnia 1843 wylosowanego wciągnione zostały, mianowicie: Ner. 3176 z czwartą częścią i Ner. 3178 z trzynastą częścią sumy kapitalnéj, a Ner. 3177 włącznie do Nru. 3329, z zupełną ilością kapitałów, kapitały w tychże znajdujące się pięćprocentowe w wartości imiennéj kapitału gotowizną w monecie konwencyjnéj wierzycielóm wypłacone będą. Objęte tym rzędem obligacyje cztéry- i trzy i półprocentowe, stosownie do przepisów najwyższego Patentu z d. 21. Marca 1818 za nowe, cztéry- i trzy i pół procentu w monecie konwencyjnéj przynoszące zapisy długu Stanu wymienione zostaną.

§. 2.

Wypłata wylosowanych pięćprocentowych obligacyj zaczyna się d. 1. Czerwca 1843, i uiszczoną będzie przez król. węgierską kasę kredytową w Budzie (Ofen), do któréj obligacyje wylosowane podawać należy.

§. 3.

Z odpłatą kapitału, wypłacone będą wraz i prowizyje nań ciążące, a to do 1. Kwietnia r. b. po dwa i pół procentu w walucie wiedeńskiéj, za miesiące zaś Kwiecień i Maj

nate April und Mai 1843 hingegen, die ursprünglichen Zinsen zu fünf Percent in Conv. Münze berichtiget.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlag, ein Verboth oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung bei der Behörde, welche den Beschlag, den Verboth oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu erwirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute und andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften ihre Anwendung, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen.

§. 6.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen königl. ungarischen Hofkammer-Obligationen zu vier und zu drei und einhalb Percent gegen neue Staatsschuldverschreibungen geschieht gleichfalls bei der königl. ungarischen Credits-Casse in Ofen.

§. 7.

Die Zinsen der neuen Schuldverschreibungen in Conventions-Münze laufen vom 1. April 1843, und die bis dahin von den älteren Schuldbriefen ausständigen Interessen in Wiener Währung werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtiget.

§. 8.

Den Besitzern solcher Obligationen, deren Verzinsung auf eine andere Credits-Casse übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung und beziehungsweise die Obligations-Umwechslung bei der königl. ungarischen Credits-Casse in Ofen, oder bei jener Credits-Casse zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben.

Im letzteren Falle haben sie die verlosten Obligationen bei der Casse einzureichen, aus welcher sie bisher die Zinsen erhoben haben.

Gubernial-Kundmachung vom 22. April 1843 Präsidial-Zahl 2433.

54.

Stämpelbehandlung der ämtlichen Verhandlungen in Unterthans-Mißhandlungs-Angelegenheiten.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat über eine vorgekommene Anfrage mit dem Decrete vom 14. Februar 1843 Zahl 52413-4737 bedeutet, daß die Eingaben, Schriften und ämtlichen Ausfertigungen in Unterthans-Mißhandlungs-Angelegenhei-

1843 prowizyje piérwiastkowe po pięć od sta w monecie konwencyjnéj.

§. 4.

Co do obligacyj, na których cięży sekwestracyja, kondykcyja lub jaka inna prenotacyja, uchylenie takowych wyjednane być ma przed wypłatą kapitału u téj Instancyi, która sekwestracyją, kondykcyją lub prenotacyją rozporządziła.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów z obligacyj wydanych na rzecz funduszów, kościołów, klasztorów, fundacyj, zakładów publicznych i innych korporacyj, zastosowane być mają owe przepisy, które przy przeistaczaniu takich obligacyj zachowane być powinny.

§. 6.

Wymiana obligacyj król. węgierskiéj Kamery nadwornéj cztéry- i trzy i półprocentowych teraz wylosowanych za nowe zapisy długu Stanu, nastąpi podobnież w król. węgierskiéj kasie kredytowéj Budzyńskiéj.

§. 7.

Prowizyje od nowych zapisów długu w mon. konw. liczy się od 1. Kwietnia 1843, a prowizyje zaległe do tegoż dnia od dawniejszych zapisów długowych, wypłacone będą w walucie wiédeńskiéj przy wymianie obligacyj.

§. 8.

Posiadaczom obligacyj, od których wypłata prowizyj innéj kasie kredytowéj poruczona jest, wolno wypłatę kapitału a odnośnie wymianę obligacyj żądać w król. węgierskiéj kasie kredytowéj w Budzie, alboteż w téj kasie kredytowéj, z któréj dotychczas prowizyje pobiérali.

W tym drugim razie podawać mają obligacyje wylosowane do téj kasy, z któréj dotąd prowizyje wypłacane mieli.

Obwieszczenie gub. z dnia 22. Kwietnia 1843 do l. prez. 2433.

54.

O stęplu na urzędowe rozprawy w sprawach z powodu pobicia poddanych.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła na zrobione zapytanie dekretem z d. 14. Lutego 1843 do liczby 52413-4737, że podania, pisma i urzędowe wydania (ekspedycyje) w sprawach z powodu pobicia poddanych, a to w

ten, und zwar in jenen Strafverhandlungen, welche als Verhandlungen über Polizei-Vergehen erscheinen, oder durch Mißbrauch, oder formwidrige Anwendung des obrigkeitlichen Strafrechtes herbeigeführt werden, nach §. 81. Z. 4. des Stämpel- und Taxgesetzes bei allen Instanzen als Straffälle, worüber aus öffentlichen Rücksichten Verhandlungen gepflogen werden, stämpelfrei sind.

In sofern derlei, von den Obrigkeiten an ihren Unterthanen verübte Mißhandlungen sich als Verbrechen oder schwere Polizei-Uebertretungen darstellen, ergibt sich die Art der Stämpelbehandlung auf das bestimmteste aus dem Wortlaute des §. 81. Z. 4. und aus dem Hofdecrete vom 8. Februar 1843 Zahl 3588-291 (kundgemacht mit der Circular-Verordnung vom 9. März 1843 Z. 6234).

Hiernach ist sich zu benehmen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 9. März 1843 Zahl 6989.

Gubernial-Verordnung vom 22. April 1843 Gubernial-Zahl 23438, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

55.

Gegen welche Bedingungen den Hausirern die Haltung eines Waarenträgers ausnahmsweise zu gestatten sey.

Ueber die aus Anlaß einiger speziellen Fälle zur Sprache gekommene Frage, ob es überhaupt einem wesentlichen Bedenken unterliege, den Hausirern unter besonders rücksichtswürdigen Umständen die Beihülfe eines Waarenträgers, wenn sie darum einschreiten, ausnahmsweise zu gestatten, und welche Modalitäten im Falle der Zuläßigkeit solcher Ausnahmen von dem bestehenden Verbote hierbei vorzuzeichnen wären, hat die hohe Hofkammer laut Decrets vom 7. l. M. Z. 13318 im Einverständniße mit der k. k. vereinigten Hofkanzlei festzusetzen befunden, daß den Hausirern, in rücksichtswürdigen Fällen, wenn sie nämlich im Alter so vorgerückt sind, daß ihnen das Tragen ihrer Waarenpäcke unmöglich wird, oder wenn sie durch Krankheit oder zufälliges Unglück daran gehindert werden, übrigens auch sonst ihre Erwerbsunfähigkeit und Mittellosigkeit darzuthun vermögen, die Haltung eines Waarenträgers unter nachstehenden Bedingungen ausnahmsweise zugestanden werden dürfe:

a) Muß ein solcher Hausirer den Hausirhandel durch mehrere Jahre ununterbrochen betrieben, und sich hierbei keines Vergehens schuldig gemacht haben;

b) das Einschreiten um die frägliche Bewilligung ist unter Beibringung eines kreisärztlichen Zeugnißes über die körper-

owych rozprawach karnych, które się jako rozprawy w cięższkich przestępstwach policyjnych być okazują, albo przez nadużycie, albo przez sprzeciwiające się formie użycie zwierzchniczego prawa karania powstały, podług §fu 81. l. 4. Usawy stęplowéj i taksowéj we wszystkich instancyjach jako przypadki karne, nad którémi rozprawy ze względów publicznych toczyć się powinny, wolne są od steplu.

W miarę tego, jak podobne, przez Zwierzchności na swoich poddanych popełnione złe obejście stało się zbrodnią lub ciężkiém przestępstwem policyjném, okaże też się jak najdokładniéj sposób postępowania we względzie stęplu ze słów §fu 81. liczby 4. i z dekretu nadwornego z d. 8. Lutego 1843 do liczby 3588-291 (ogłoszonego okolnikiem z dnia 9. Marca 1843 do liczby 6234).

Tego się trzymać należy.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 9. Marca 1843 do liczby 6989.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Kwietnia 1843 do l. gub. 23438, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

55.

Pod jakiémi warunkami można domokrążcom pozwolić wyjątkowo na trzymanie nosiciela towarow.

Na rozbiérane z powodu pewnych wypadków pytanie, czy też w ogólności podlęga to istotnym trudnościom, pozwalać domokrążcom wyjątkowo w szczególnie na wzgląd zasługujących przypadkach na przyjęcie sobie nosiciela towarów, jeżeli o to proszą, i jakieby zasady w razie, gdyby podobne wyjątki od istniejącego zakazu mogły mieć miejsce, wytknąć należało, wysoka c. k. Kamera nadworna, porozumiawszy się z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną, uznała za stosowną postanowić, ażeby domokrążcom w przypadkach na wzgląd zasługujących, to jest, jeźli już w tak podeszłym są wieku, że im niepodobna nosić paki z towarami, jeżeli im w tém choroba albo przypadkowe nieszczęście przeszkadza, z resztą zaś mogą się i tak wykazać z niemożności zarobkowania i z ubóstwa, pozwalano wyjątkowo pod następującémi warunkami na trzymanie nosiciela towarów:

a) Taki domokrążca powinien był przez kilka lat bez przerwy zajmować się domokrąztwém, niedopuściwszy się żadnego przestępstwa;

b) prośbę o będące w mowie pozwolenie podawać należy, załączywszy zaświadczenie od lekarza cyrkułowego wzglę-

liche Beschaffenheit des Hausirers und belegt mit glaubwürdigen Documenten über dessen sonstige Erwerbsunfähigkeit und Unvermöglichkeit mit Namhaftmachung des Trägers und dessen Personsbeschreibung bei der Ortsobrigkeit zur weiteren Vorlage an das Kreisamt und von diesem an die Landesstelle, welche hierüber mit Freilassung des Recursrechtes zu entscheiden hat, einzubringen;

c) die ertheilte Bewilligung sammt der Personsbeschreibung des Trägers ist in dem Hausirpaße ersichtlich zu machen;

d) die Betretung des Trägers auf dem Waarentransporte, ohne Begleitung des Hausirers, oder das Tragen eines Theiles der zum Hausirhandel bestimmten Waaren von Seite des Letzteren soll als eine unbefugte Ausübung des Hausirhandels erklärt und bestraft, und diese Bestimmung in den Hausirpaß aufgenommen werden;

e) jeder in der Person des Trägers eintretende Wechsel kann nur mit Genehmigung der Behörde Statt finden;

f) endlich ist von einer jeden derlei ausnahmsweisen Bewilligung die Cameral-Bezirks-Behörde, in deren Amtsbezirke der Hausirer ansäßig ist, zu verständigen.

Von diesen hohen Bestimmungen werden die k. k. Kreisämter zur Nachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 23. April 1843 Gubernial-Zahl 24571.

56.

Aufhebung des Brieffrankirungszwanges, und Einführung eines gemeinschaftlichen Portotarifes zwischen Oesterreich und jenen deutschen Staaten, wo die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postverwaltung besteht.

In Folge der Unterhandlungen, welche mit der fürstlich Thurn- und Taxis'schen General-Postdirection, die in den unten namentlich aufgeführten, mit Ausnahme des Cantons Schafhausen zum deutschen Bunde gehörigen Staaten die Posten verwaltet, Statt gefunden haben, ist am 30. Jäner d. J. wegen Aufhebung des Frankirungszwanges und Anwendung eines gemeinschaftlichen Portotarifes bei der Correspondenz zwischen der k. k. österreichischen Monarchie und den erwähnten Staaten eine Uebereinkunft abgeschlossen worden, deren Bestimmungen mit 1. Mai d. J. in Wirksamkeit zu treten haben, worüber in Gemäßheit des Decretes des hohen Präsidiums der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 13. April d. J. Z. 3066-P. P., Folgendes zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird:

dem zdrowia domokrążcy, tudzież wiarygodne zaświadczenie niemożności zarobkowania i niezamożności, wymieniwszy nosiciela i opisawszy jego osobę, do Zwierzchności miejscowéj dla przedłożenia go Urzędowi cyrkułowemu, a za pośrednictwem Urzędu cyrkułowego Rządowi krajowemu, który w tym przedmiocie zadecyduje, zostawiając wolność rekurowania;

c) dane pozwolenie ma być wraz z opisaniem osoby nosiciela w paszporcie domokrążcy umieszczone;

d) przydybanie nosiciela z towarami nie w towarzystwie domokrążcy, albo domokrążcy, niosącego część do domokrąztwa przeznaczonych towarów, ma być za nieupoważnione wykonywanie domokrąztwa uznane i karane, i to postanowienie w paszporcie domokrążcy umieszczone.

e) Każda odmiana w osobie nosiciela nie może tylko za pozwoleniem Zwierzchności nastąpić.

f) Wreszcie należy o każdém podobném wyjątkowém pozwoleniu uwiadomić Władzę kameralną powiatową, w któréj okręgu domokrążca jest osiadły.

O tém rozporządzeniu uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Kwietnia 1843 do l. gub. 24571.

56.

Uchylenie powinności frankowania listów i wprowadzenie spólnéj taryfy opłat między Austryją i owémi państwami Niemieckiego, na który rozciąga się Zarząd pocztowy Xięcia Thurn i Taxis.

W skutek układów zaszłych z główną Dyrekcyją Poczt Xięcia Thurn i Taxis, która w Państwach, z wyjątkiem kantonu Szafhuzy, do Związku Niemieckiego należących, a tu niżéj imiennie wyszczególnionych, pocztami zawiaduje, stanęła na dniu 30. Stycznia r. b. o uchylenia powinności frankowania i używanie spólnéj taryfy opłat pocztowych w korespondencyjach między c. k. Monarchiją austryjacką a pomienionémi Państwami, następująca Umowa, któréj przepisy z dniem 1. Maja r. b. w wykonanie wejść mają, a względem czego w skutek dekretu wysokiego Prezydyjum c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z d. 13. Kwietnia r. b. za liczbą 3066-P. P., podaje się, co następuje, do powszechnéj wiadomości:

1. Der Zwang zur Frankirung der Briefe aus Oesterreich nach jenen Staaten, in welchen die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postverwaltung besteht und umgekehrt, hat vom oben erwähnten Tage an, mit Ausnahme der unter 9. und 11. angedeuteten Fälle, aufzuhören, und es sind sonach, wenn der Aufgeber den Brief dem Addressaten nicht portofrei zukommen machen will, die Briefe in der Regel von Seite der Postbediensteten ohne Abforderung einer Portogebühr zur Absendung anzunehmen.

Die Staaten, in welchen die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postverwaltung besteht, sind folgende:

Das Königreich Würtemberg, das Churfürstenthum Hessen, die Großherzogthümer Hessen und Sachsen-Weimar-Eisenach, die Herzogthümer Nassau, Sachsen-Coburg-Gotha, Sachsen-Meiningen-Hildburghausen, Sachsen-Altenburg, die Fürstenthümer Hohenzollern-Hechingen, Hohenzollern-Siegmaringen, Reuß-Ebersdorf, Reuß-Greitz, Reuß-Lobenstein, Reuß-Schleitz, Lippe-Detmold, Lippe-Schaumburg-Bückeburg, Schwarzburg-Rudolstadt mit Ausnahme der Stadt Frankenhausen nnd Umgegend, die Landgrafschaft Hessen-Homburg, die Grafschaft Meisenheim, das Amt Arnstadt im Fürstenthume Schwarzburg-Sonderhausen, die freien Bundesstädte Frankfurt am Main, Bremen, Hamburg, Lübek, endlich der schweizerische Canton Schafhausen.

Die Länder, für welche übrigens die Briefe von den österreichischen an die fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postämter auszuliefern sind, und bis zu deren Gränze die dahin gerichteten Correspondenzen durch das k. k. österreichische und fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postgebieth in Zukunft gleichfalls frankirt oder unfrankirt abgesendet werden können, sind die nachbenannten:

Das Königreich Dänemark, die Insel Helgoland, das Großherzogthum Oldenburg, das Herzogthum Holstein und Lauenburg und das Fürstenthum Eutin.

2. Für die wechselseitige Correspondenz zwischen den österreichischen und den unter 1) erwähnten Staaten ist eine gemeinschaftliche Portotaxe in zwei Abstufungen, und zwar ohne Rücksicht auf die Postgebieths-Gränze in der Art festgesetzt, daß dieselbe für die Entfernungen bis einschließlich zehn Meilen in gerader Linie mit sechs Kreuzer Conventions-Münze — Wiener Währung, und für alle Entfernungen über zehn Meilen mit zwölf Kreuzern Conventions-Münze — Wiener Währung für den einfachen Brief eingehoben werden soll.

1. Powinność frankowania listów z Austryi do owych Państw, do których Zarząd pocztowy Xięcia Thurn i Taxis rozciąga się, i nawzajem idących, ustaje od wyżpomienionego dnia z wyjątkiem wypadków pod 9. i 11. wskazanych, a przeto, gdy podawca niechce, aby list doszedł odbierającego bez opłaty, listy z reguły ze strony Urzędów pocztowych bez wymagania opłaty listowego do ekspedyjowania przyjmowane będą.

Państwa, w których Zaeząd poczt przez Xięcia Thurn i Taxis utrzymywany, są następujące:

Królestwo Wirtemberskie, Elektorstwo Heskie, Wielkie Xsięstwa Heskie i Sasko-Weimar-Eisenachskie, Xsięstwa Nassau, Saks-Koburg-Gotha, Saks-Meiningen-Hiłdburghausen, Saks-Altenburg; Xięstwa Hohenzollern-Hechingen, Hohenzollern-Sigmaringen, Reuss-Ebersdorf, Reuss-Greitz, Reuss-Lobenstein, Reuss-Scleitz, Lippe-Detmold, Lippe-Schaumburg-Bückeburg, Schwarcburg-Rudolsztad, z wyjątkiem miasta Frankenhausen i okolicy; Landgrabstwo Hessen-Homburg i Hrabstwo Meisenheim, Urząd Arnsztad w Xięstwie Schwarcburg-Sonderhausen, wolne miasta związkowe Frankfurt nad Menem, Brema, Hamburg i Lubeka, nakoniec kanton szwajcarski Szafhuza.

Kraje, dla których wreście listy z Urzędów pocztowych austryjackich Urzędom książęcym Thurn i Taxis wydawane być mają i korespondencyje tam adresowane przez c. k. austryjacki, tudzież książęcy Thurn i Taxis, okwód pocztowy na przyszłość tak samo frankowane lub niefrankowane aż do granicy tychże krajów odsełane być mogą, są następujące:

Królestwo Duńskie, wyspa Helgoland, W. Xięstwo Oldenburskie; Xięstwo Holsztyn i Lauenburg i Xięstwo Eutyńskie.

2. Dla wzajemnych korespondencyj między Państwami c. k. austryjackiémi i témi, które pod 1. wymienione są, ustanowiona jest spólna taksa listowa dwojakiego stopnia, a mianowicie bez względu na granicę obwodu pocztowego, i to w tym sposobie, iż tę opłatę w odległości mil dziesięciu włącznie w linii prostéj, w ilości sześciu krajcarów w monecie konwencyjnéj — waluty wiédeńskiéj, a w każdéj odległości, dziesięć mil przenoszącéj, w ilości dwunastu krajcarów w monecie konwencyjnéj — waluty wiédeńskiéj, od pojedyńczego listu pobierać należy.

3. Der unter 2) enthaltenen Bestimmung gemäß werden nur die Briefe, welche zwischen den in den anliegenden Ausweisen A. und B. .|. angeführten österreichischen und Taxis'schen Postorten vorkommen, der Portozahlung nach der ersten Taxstufe zu sechs Kreuzer unterliegen, für die Correspondenzen zwischen allen übrigen darin nicht aufgeführten österreichischen und Taxis'schen Postorten aber entfällt das gemeinschaftliche Porto mit zwölf Kreuzer für den einfachen Brief.

4. Für so lange, als nicht der unentgeltliche Transit der Oesterreichisch-Taxis'schen Briefpakete bei den deutschen Postanstalten, durch welche dieselben zu laufen haben, erwirkt seyn wird, ist nebst dem gemeinschaftlichen Porto noch eine Transitogebühr zu entrichten, welche mit Rücksicht auf die gegenwärtigen Verhältnisse in drei Abstufungen, nämlich:

für die I. Classe zu vier,
» » II. » » acht,
» » III. » » zwölf Kreuzer Conv. Münze

festgesetzt ist.

Der Entrichtung dieses Transitozuschlages unterliegen:

Nach der I. Classe zu vier Kreuzer:

a) die Briefe aus dem Großherzogthume Hessen, dem Herzogthume Nassau, der Landgrafschaft Hessen-Homburg mit der Grafschaft Meisenheim und der freien Stadt Frankfurt am Main und Hanau,

nach dem Königreiche Böhmen und umgekehrt;

b) jene aus dem Churfürstenthume Hessen, (mit Ausnahme von Brotterode, Herrenbreitungen, Schmalkalden und Hanau), dann aus den Lippe'schen Fürstenthümern;

nach sämmtlichen österreichischen Staaten, (mit Ausnahme von Tirol, Vorarlberg, dem deutschen Küstenlande, Dalmatien und dem lombardisch-venetianischen Königreiche), dann auch jene nach der freien Stadt Krakau und umgekehrt;

c) jene aus dem Großherzogthume Sachsen-Weimar-Eisenach, dem Herzogthume Sachsen-Altenburg, Sachsen-Coburg-Gotha und Sachsen-Meiningen, den Reußischen und Schwarzburgischen Fürstenthümern und den Churhessischen Orten Brotterode, Herrenbreitungen und Schmalkalden,

nach Tirol und Vorarlberg, dem Fürstenthume Lichtenstein, dem deutschen Küstenlande (Triest) und dem lombardisch-venetianischen Königreiche und umgekehrt;

3. Stosownie do przepisów pod 2. tylko listy wydarzające się między stanowiskami poczt austryjackich i Xięcia Taxis w wykazach tu pod A. i B. .|. załączonych wytkniętémi, podpadać będą opłacie stopnia piérwszego sześciu krajcarów; od korespondencyj zaś między wszystkiémi innémi w tych wykazach niewyrażonémi tak austryjackiémi, jak i książęcémi poczt stanowiskami, należy spólna taksa listowego po dwanaście krajcarów od listu pojedyńczego.

4. Dopókąd bezpłatny przechód cesarsko-austryjackich i książęcych pakietów listowych w niemieckich Zakładach pocztowych, przez które przechodzić mają, wyjednanym nie będzie; płacić należy oprócz spólnéj taksy listowego, jeszcze należytość przechodowego, która z uwagą na obecne stosunki w trzech stopniach stanowi się, mianowicie:
dla klasy I. po cztéry,
» » II. po ośm,
» » III. po dwanaście krajcarów w monecie konwencyjnéj.

Opłacie tego przechodowego dodatku podlégają:

podług klasy I. po cztéry krajcary:

a) listy z W. Xięstwa Heskiego, Xięstwa Nassau, Landgrabstwa Hessen-Homburg z Hrabstwem Meisenheim, i wolném miastem Frankfurt nad Menem i Hanau,

do Królestwa Czeskiego i nawzajem;

b) listy z Elektorstwa Heskiego, (wyjąwszy Brotterode, Herrenbreitungen, Schmalkalden i Hanau), tudzież z Xięstw Lippe

do wszystkich Państw austryjackich, (wyjąwszy Tyrol, Forarlberg, Pobrzeże niemieckie, Dalmacyją i Królestwo lombardzko-weneckie), tudzież listy do wolnego miasta Krakowa i nawzajem;

c) listy z W. Xięstwa Saks-Weimar-Eisenach, Xsięstwa Saks-Altenburg, Saks-Koburg-Gotha i Saks-Meiningen, z Xięstw Reuss i Schwarcburg i posad elektorsko-heskie Brotterode, Herrenbreitungen i Schmalkalden,

do Tyrolu i Forarlbergu, Xięstwa Lichtenstein, Pobrzeża niemieckiego (Tryjestu), tudzież do Królestwa lombardzko-weneckiego i nawzajem;

d) jene aus dem Königreiche Würtemberg und den Hohenzolle-rischen Fürstenthümern,

nach den sämmtlichen österreichischen Staaten und der freien Stadt Krakau, und umgekehrt (mit alleiniger Ausnahme von Tirol und Vorarlberg, dem deutschen Küstenlande, Dalmatien und dem lombardisch-venetianischen Königreiche).

Nach der II. Classe zu acht Kreuzer:

a) die Correspondenz aus dem Großherzogthume Hessen, dem Herzogthume Nassau, der Landgrafschaft Hessen-Homburg mit der Grafschaft Meisenheim, der freien Stadt Frankfurt am Main und Hanau,

nach den sämmtlichen österreichischen Staaten, (mit Ausnahme des Königreiches Böhmen), dann nach dem Fürstenthume Lichtenstein und nach der freien Stadt Krakau und umgekehrt;

b) jene aus dem Churfürstenthume Hessen, (mit Ausnahme von Brotterode, Herrenbreitungen und Schmalkalden) und aus den Lippe'schen Fürstenthümern,

nach Tirol und Vorarlberg, dem deutschen Küstenlande, Dalmatien, dem lombardisch-venetianischen Königreiche und dem Fürstenthume Lichtenstein und umgekehrt;

c) jene aus den freien Städten Bremen, Hamburg und Lübek,

nach sämmtlichen österreichischen Staaten und der freien Stadt Krakau, und umgekehrt (mit Ausnahme der für die III. Classe vorbehaltenen Provinzen).

Nach der III. Classe zu zwölf Kreuzer:

Die Correspondenz aus den freien Städten Bremen, Hambung und Lübek,

nach Tirol und Vorarlberg, dem deutschen Küstenlande, dem lombardisch-venetianischen Königreiche, so wie nach dem Fürstenthume Lichtenstein und umgekehrt.

5. Ausgenommen von der Bezahlung des unter 4) aufgeführten Transitoporto wird folgende über Schleiz und beziehungsweise über Ravensburg zu sendende Correspondenz, wofür lediglich das gemeinschaftliche Porto zu entrichten ist, als:

a) jene aus den großherzoglichen und herzoglich sächsischen, auch fürstlich reußischen Ländern, dann aus dem Fürsten-

d) listy z Królestwa Wirtemberskiego i Xięstw Hohencollerskich,

do wszystkich Państw austryjackich, wolnego miasta Krakowa i nawzajem, (z jedynym wyjątkiem Tyrolu i Foralbergu, Pobrzeża niemieckiego, Dalmacyi i Królestwa lombardzko-weneckiego).

Podług klasy II. po ośm krajcarów:

a) korespondencyja z W. Xięstwa Heskiego, Xięstwa Nassau, Landgrabstwa Hessen-Homburskiego z Hrabstwem Meisenheim, wolnego miasta Frankfurtu nad Menem i Hauan,

do wszystkich Państw austryjackich, (z wyjątkiem Królestwa Czeskiego), tudzież do Xięstwa Lichtenstein, do wolnego miasta Krakowa i nawzajem;

b) listy z Elektorstwa Heskiego, (z wyjątkiem Brotterode, Herrenbreitungen i Schmalkalden), tudzież z Xięstw Lippe

do Tyrolu i Foralbergu, Pobrzeża niemieckiego, Dalmacyi, Królestwa lombardzko-weneckiego, oraz Xięstwa Lichtenstein i nawzajem;

c) listy z wolnych miast Bremy, Hamburga i Lubeki,

do wszystkich Państw austryjackich i wolnego miasta Krakowa, tak samo i nawzajem, (z wyjątkiem prowincyj dla klasy III. zastrzeżonych).

Podług klasy III. po dwanaście krajcarów:

Korespondeucyja z wolnych miast Bremy, Hamburga i Lubeki,

do Tyrolu i Foralbergu, Pobrzeża niemieckiego, Królestwa lombardzko-weueckiego, jak równie do Xięstwa Lichtenstein i nawzajem.

5. Wyjętémi są od opłaty wskazanego pod 4. listowego przechodowego następujące przez Szleic, a odnośnie przez Rawensburg, przesełane korespondęncyje, od których jedynie spólne portoryjum listowe opłacać się ma, jako to:

a) listy z krajów W. Xięstwa i Xięstwa Saskiego, tudzież z Xięstwa Reuss, z Xięstwa Schwarcburg-Rudolsztadt i

thume Schwarzburg-Rudolstadt und den zum fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postgebiethe gehörenden Amte Arnstadt des Fürstenthums Schwarzburg-Sondershausen, endlich aus Brotterode, Herrenbreitungen und Schmalkalden,

nach sämmtlichen österreichischen Staaten, (mit Ausnahme von Tirol und Vorarlberg, dem deutschen Küstenlande und dem lombardisch-venetianischen Königreiche) und umgekehrt;

b) jene aus dem Königreiche Würtemberg und den hohenzollerischen Fürstenthümern,

nach Tirol, Vorarlberg, dem lombardisch-venetianischen Königreiche, dem Fürstenthume Lichtenstein, dem deutschen Küstenlande und umgekehrt.

6. Die Correspondenz aus Oesterreich nach dem Königreiche Dänemark, der Insel Helgoland, den Herzogthümern Holstein und Lauenburg, dem Fürstenthume Eutin und dem Großherzogthume Oldenburg unterliegt der Entrichtung des gemeinschaftlichen Porto von zwölf Kreuzern, und dem für die Briefe nach Bremen, Hamburg und Lübek mit Rücksicht auf den Entstehungsort in Oesterreich festgesetzten Transitoporto, welche beide entweder dem Addressaten zur Bezahlung zugewiesen, oder bei der Aufgabe entrichtet werden können, in welchem letzteren Falle die Briefe jedoch nur bis zur Gränze jener Länder frankirt sind.

Aus den gedachten Staaten können die Briefe nach Oesterreich entweder bis zum Abgabsorte in Oesterreich frankirt, oder von Hamburg, Bremen und Lübek aus, oder vom Aufgabsorte an mit Porto belegt werden.

Im ersten Falle hat der Addressat in Oesterreich keine Gebühr, im zweiten Falle das gemeinschaftliche Porto und den für die Hamburger Correspondenz festgesetzten Transitozuschlag, und im dritten überdieß das darauf haftende fremde Auslagenporto zu bezahlen.

7. Für die Correspondenzen aus Oesterreich nach den nordamerikanischen Staaten, welche zur Versendung über Hamburg aufgegeben werden, und sonach an das dortige Thurn- und Taxis'sche Postamt auszuliefern kommen, ist nebst dem internen Porto bis zur Gränze von sechs oder zwölf Kreuzern, das an die Thurn- und Taxis'sche Postverwaltung zu vergütende Transitoporto von achtzehn Kreuzern bei der Aufgabe, und für jene, welche aus den gedachten überseeischen Ländern über Hamburg einlangen, nebst dem internen Porto, von der Landesgränze bis zum Abgabsorte in Oesterreich bemessen,

Urzędu Xięstwa Schwarcburg-Sonderhausen, Arnsztad w obwód pocztowy Xięcia Thurn i Taxis należącego, nakoniec z Brotterode, Herrenbreitungen i Szmalkalden,

do wszystkich Państw austryjackich, (z wyjątkiem Tyrolu i Forarlbergu, Pobrzeża niemieckiego i Królestwa lombardzko-weneckiego) i nawzajem;

b) listy z Królestwa Wirtemberskiego i Xięstw Hohencollerskich,

do Tyrolu, Forarlbergu, Królestwa lombardzko-weneckiego, Xięstwa Lichtenstein, Pobrzeża niemieckiego i nawzajem.

6. Korespondencyja z Austryi do Królestwa Duńskiego, wyspy Helgoland, Xięstw Holsztyn i Lauenburg, Xięstwa Eutin i W. Xięstwa Oldenburskiego, podléga opłacie spólnéj taksy listowéj dwunastu krajcarów i opłacie przechodowéj ustanowionéj za listy do Bremy, Hamburga i Lubeki z uwagą na miejsce, z którego wyszły w Austryi; któreto obie opłaty albo odbiérającemu do uiszczenia przekazane, lub przy podaniu uiszczone być mogą, a w którymto drugim razie wszelako, listy tylko do granicy tych krajów frankowane będą.

Z Państw pomienionych mogą listy do Austryi, albo aż do miejsca doręczenia w Austryi być frankowane, albo z Hamburga, Bremy i Lubeki, albo od miejsca podania poczynając, taksą listowego opłacone.

W piérwszym wypadku nie opłaca odbiérający w Austryi żadnéj należytości; w drugim płaci spólną taksę listową i dodatek przechodowy dla korespondencyi hamburskiéj ustanowiony, a w trzecim, oprócz tego ciążącą na liście zagraniczną opłatę wydatków.

7. Od korespondencyj z Austryi do Państw Ameryki północnéj podanych do ekspedyjowania przez Hamburg, które tamtejszemu Urzędowi pocztowemu Xięcia Thurn i Taxis wydane być mają, oprócz taksy listowéj wewnątrz kraju aż do granicy, po sześć lub dwanaście krajcarów, zapłacić należy przechodowego na wynagrodzenie Zarządu poczt Thurn i Taxis, ośmnaście krajcarów przy podaniu, a za listy, które z rzeczonych krajów zamorskich na Hamburg przychodzą, oprócz listowego wewnątrz kraju od granicy krajowéj do miejsca doręczenia w Austryi wyrachowanego, także

auch das Transitoporto von vier und zwanzig Kreuzern für den einfachen Brief bei der Zustellung zu bezahlen.

8. Das Gewicht des einfachen Briefes ist auf ein halbes Loth Wiener Gewichts festgesetzt; für mehr als ein halbes Loth wiegende Briefe ist die gemeinschaftliche Portotaxe und der Transitozuschlag nach der unter C. .|· angeschlossenen Gewichts- und Taxprogressions-Tabelle zu entrichten.

Sollte übrigens wahrgenommen werden, daß Briefpostsendungen über acht Loth schwer aus zusammengepackten Briefen bestehen, so ist die einfache Brieftaxe so vielfach einzuheben, als das Gewicht der Sendung Lothe beträgt.

9. Für Sendungen unter Kreuzband und Muster sind folgende Porto-Ermässigungen bewilliget, als:

a) für Zeitungen, Journale, Broschüren, Bücher, gedruckte Preis-Courante, gedruckte Circularien, Musikalien und Cataloge, welche so geschlossen zur Aufgabe gebracht werden, daß die Beschränkung der Sendung auf diesen Inhalt sichtbar bleibt, und welche unmittelbar über Eger in Böhmen und Schleiz, dann über Bregenz in Vorarlberg nach und aus Würtemberg versendet werden, ist nur der dritte Theil der tarifmäßigen Gebühr an gemeinschaftlichem Porto und Transitozuschlag, in keinem Falle aber weniger als die halbe Taxe für den einfachen Brief zu entrichten; es darf jedoch derlei Sendungen nichts Geschriebenes beiliegen;

b) für Waarenmuster, welche Briefen bemerkbar beigegeben, und auf dem unmittelbaren Postcourse über Eger und Schleiz, so wie über Bregenz nach und aus Würtemberg versendet werden, ist nur der dritte Theil der tarifmäßigen Gebühr am gemeinschaftlichen Porto und Transitozuschlag, in keinem Falle aber weniger als die Taxe für den einfachen Brief abzunehmen; es darf jedoch solchen Sendungen kein schwererer, als ein einfacher Brief beigegeben seyn.

c) Für die auf Verlangen der Aufgeber mittelst der übrigen Postcourse zu befördernden Sendungen unter Kreuzband und Muster ist das gemeinschaftliche Porto ebenfalls nach den unter a) und b) bemerkten Ermässigungen, der Transitozuschlag von vier, acht und zwölf Kreuzern, für den einfachen Brief aber nach der vollen tarifmäßigen Taxe zu berechnen.

Für die gedachten Sendungen müssen übrigens die Gebühren bei der Aufgabe entrichtet werden, wenn sie der erwähnten Moderationen theilhaftig werden sollen.

przechodowego dwadzieścia cztéry krajcary przy doręczeniu od listu pojedyńczego.

8. Waga listu pojedyńczego ustanowiona jest na pół łóta wagi wiedeńskiéj; od listów więcéj, jak pół łóta ważących, opłacona będzie spólna taksa listowa i dodatek przechodowego podług załączonéj pod C. .|· tabeli taksy i wagi postępującéj.

Gdyby wreście uważano, że ekspedycyje listowe nad ośm łótów ważące, składają się z wielu listów razem upakowanych, natenczas przychodzi opłacić pojedyńczą taksę listową tylorako, ile łótów waga posełki wynosi.

9. Dla posełek na krzyż obwiązanych i wzorów (próbek), dozwolono następujące umiarkowane opłaty:

a) od gazet, dzienników, zeszytów, książek, drukowanych cen towarów, drukowanych okolników, sztuk muzycznych i spisów książek, które podane na pocztę, tak są zamknięte, że widać oczywiście, iż treść na tych tylko posełkach ogranicza się, i które wprost przez Eger w Czechach i Schleic, tudzież przez Bregenc w Foralbergu, do Królestwa Wirtemberskiego i ztamtąd wysełane są, tylko trzecia część należytości taryfą oznaczonéj wspólnéj taxy listowéj, tudzież dodatek przechodowego, w żadnym zaś razie mniéj, jak połowa taksy od pojedyńczego listu opłaconą być ma; nie wolno jednak do posełek tego rodzaju cokolwiek pisanego dołączać;

b) od próbek towarów do listu tak dołączanych, że je poznać można, i traktem pocztowym wprost przez Eger i Schleic, równie, jak przez Bregenc do Królestwa Wirtemberskiego i ztamtąd wysełanych, podobnież tylko trzecią część należytości spólnéj taksy listowéj podług taryfy i dodatek przechodewego, nigdy zaś mniéj, jak taksa pojedyńczego listu pobierać się będzie, wszakże do takich posełek nie wolno dołączać listu więcéj, jak pojedyńczy ważącego;

c) od posełek na krzyż obwiązanych i próbek, mających być na żądanie podających je, za pomocą reszty kursów pocztowych przewiezionémi, należy wspólne porto także podług wyrażonego pod a) i b) zniżenia; dodatek zaś przechodowy cztéro-, ośmio- i dwunastukrajcarowy za list pojedyńczy podług całkowitéj taryfą oznaczonéj taksy wyrachować.

Wreszcie należytość od wymienionych posełek potrzeba opłacać przy podawaniu onych, jeżeli wzmiankowane umiarkowanie do nich zastosowane być ma.

10. Für die bei den k. k. Postämtern recommandirt aufzugebenden Briefe ist von den Aufgebern die gesetzliche Recommandations-Gebühr, und wenn ein Retour-Recepisse mitzusenden verlangt wird, auch die hiefür festgesetzte Gebühr zu entrichten, das Porto und der Transitozuschlag aber kann dem Addressaten zur Bezahlung zugewiesen werden.

11. Wegen portofreier Behandlung einzelner Correspondenz-Gattungen, so wie bezüglich der unter 1) vorbehaltenen Ausnahmen von der Beseitigung des gegenseitigen Frankirungszwanges wird Folgendes festgesetzt:

a) Sendungen von Privaten aus Oesterreich nach Orten des fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postgebiethes und umgekehrt, welche an Behörden und Stellen gerichtet sind, so wie jene nach den Ländern, für welche die Correspondenz an die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postanstalt ausgeliefert wird, müssen den unter lit. c) vorbehaltenen Fall ausgenommen, bei der Aufgabe ganz frankirt werden.

b) Die Correspondenzen zwischen den Behörden und Stellen und öffentlichen Anstalten im österreichischen Kaiserstaate und jenen in den Staaten, in welchen die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postverwaltung besteht, in Regierungs- und Official-Sachen, so wie die ämtlichen Aufgaben derselben an Private, werden von der Postanstalt, wo die Aufgabe Statt findet, portofrei belassen, in soferne das aufgebende Amt in dem Staate, wo die Aufgabe geschieht, von der Porto-Entrichtung befreit ist; diese Sendungen müssen jedoch nach Maßgabe der bestehenden landesherrlichen Vorschriften durch Kanzleihand unter Beifügung des Namens des Expedienten mit R. S. (Regierungssache), oder mit ex officio, oder mit dem Betreff der Sache (nach dem Gegenstande) als gesetzlich portofrei bezeichnet, und dieselbe ämtlich versiegelt seyn.

Die dießseitigen Behörden und Stellen oder öffentliche Anstalten haben für die an sie einlangenden Sendungen die halbe Taxe vom gemeinschaftlichen Porto zu entrichten, wenn nach den dießseitigen Gesetzen ihnen die Portofreiheit nicht bewilliget ist.

c) Die von Behörden und Stellen in Oesterreich, welche von der Entrichtung des Porto im Allgemeinen, oder hinsichtlich des Gegenstandes nicht befreit sind, an Behörden und Stellen der in Rede stehenden Staaten aufgegebenen Sendungen sind wie die unter lit. a) erwähnten Correspondenzen der Privaten zu behandeln, sonach ganz bei der Aufgabe zu frankiren.

10. Za listy, które przy podawaniu na c. k. pocztę muszą być frankowane, ma podający opłacić prawnie ustanowioną należytość, a jeżeli żąda, aby posłano recepisę wracającą, także przypadającą i za to należytość; porto zaś i dodatek przechodowy można adresowanemu do zapłacenia zostawić.

11. Co do uwolnienia niektórych gatunków korespondencyj od opłaty listowego, a odnośnie co do zastrzeżonych pod 1. wyjątków od uchylenia wzajemnéj powinności frankowania, postanawia się, co następuje:

a) posełki od osób prywatnych z Austryi do miejsc leżących w obrębie pocztowym Xięcia Thurn i Taxis, i nawzajem, do Władz i Instancyj, równie, jak i idące do krajów, do których korespondencyję wydaje się poczcie Xięcia Thurn i Taxis, muszą być przy podawaniu całkiem frankowane, wyjąwszy zastrzeżony pod lit e) przypadek;

b) korespondencyja między Władzami, Instancyjami i publicznémi Zakładami w Cesarstwie Austryjackiém i owych Państwach, gdzie jest poczta Xięcia Thurn i Taxis, w rzeczach Rządu i urzędowych; równie jak urzędowe ekspedycyje tychże do osób prywatnych, przyjmie Zakład pocztowy, któremu podane będą bez opłaty, jeżeli Urząd podawczy w kraju, gdzie podanie nastąpiło, jest od opłaty listowéj uwolniony, takie ekspedycyje muszą jednakże stosownie do istniejących krajowych przepisów przez kogoś z kancelaryi, z dołożeniem nazwiska ekspedyjenta, napisem R. S (Regierungs-Sache, rzecz rządowa), lub »ex officio«, lub stosownie do przedmiotu jako prawnie od pocztowego uwolnione, być oznaczone.

Tutejsze Władze i Instancyje albo Zakłady publiczne mają za nadchodzące do nich posełki opłacać połowę taksy spólnego portoryjum, jeżeli podług rozporządzeń tutejszych od opłaty pocztowéj nie są uwolnione.

c) Korespondencyje od Władz i Instancyj austryjackich, nieuwolnionych od pocztowego w ogólności, albo co do przedmiotu, do Władz i Instancyj w mowie będących krajów, uważać należy podobnie, jak wzmiankowane pod lit. a) korespondencyje, a więc przy podaniu całkowicie frankować;

d) Für die Correspondenzen der k. k. Behörden an landesfürstliche Stellen des fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postgebiethes in Partheisachen, dann für jene der letzten an die ersterwähnten Behörden, hat die fürstliche Postadministration die halbe Taxe des gemeinschaftlichen Porto und den bezüglichen Transitozuschlag bei der Abgabe und beziehungsweise bei der Aufgabe zu beziehen, aus welchem Grunde derlei von den k. k. Behörden aufgegebene Sendungen mit »Ex officio in Partheisachen« bezeichnet werden müssen.

e) In Betreff persönlicher Portofreiheiten wird Folgendes bestimmt:

aa) Die unmittelbare Correspondenz J. J. Majestäten und der Mitglieder des allerdurchlauchtigsten Kaiserhauses, dann J. J. Majestäten und der Mitglieder des allerdurchlauchtigsten würtembergischen Königshauses, so wie der königlichen Hoheiten und Hoheiten, endlich der Mitglieder der allerdurchlauchtigsten und durchlauchtigsten churfürstlichen, großherzoglichen, herzoglichen und fürstlichen Häuser, in deren Gebiethe die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postanstalt besteht, desgleichen auch die unmittelbare Correspondenz J. J. Durchlaucht und der Mitglieder des durchlauchtigsten Fürstenhauses von Thurn und Taxis wird, in soferne dieselbe zwischen den allerhöchsten Personen gewechselt wird, österreichischer Seits ganz, und Thurn- und Taxis'scher Seits so weit portofrei behandelt werden, als es nach Maßgabe der bestehenden Lehens- und Vertrags-Obliegenheiten Statt zu finden hat.

bb) Alle übrige Correspondenz an die allerdurchlauchtigsten Personen muß bei der Aufgabe frankirt werden.

cc) Personen, welche in Oesterreich oder im fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postgebiethe befugt sind, Briefe franco ohne Erlegung eines internen Porto abzusenden, haben im Wechselverkehre zwischen Oesterreich und den Staaten, in welchen die fürstliche Postenverwaltung besteht, wenn sie die vollständige Frankatur gegen den Addressaten beabsichtigen, oder nach der Bestimmung ad a) dazu verbunden sind, die Hälfte der gemeinschaftlichen Portotaxe und den Transitozuschlag zu Gunsten der betreffenden Postanstalt zu entrichten.

Gubernial-Kundmachung vom 23. April 1843 Gubernial-Zahl 25330.

Ausweis

der kaiserlich-königlich österreichischen Postämter in Böhmen einer-, und der fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postämter andererseits, bei welchen gegenseitig die erste Taxstufe von 6 Kreuzern Conventions-Münze in Anwendung zu kommen hat.

Von den kaiserlich-königlichen Postämtern in	Zu den fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postämtern in																		
	Altenburg	Auma	Ebersdorf	Gera	Gößnitz	Gräfenthal	Greiz	Hirschberg	Leutenberg	Lobenstein	Neustadt an der Orla	Pösneck	Ronneburg	Saalburg	Schleiz	Schmölln	Triptis	Weida	Zeulenroda
Asch	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Bäringen	—	6	—	—	6	—	6	6	—	—	—	—	6	6	—	6	—	6	6
Eger	—	—	6	—	—	—	6	6	—	6	—	—	—	6	6	—	—	—	6
Ellbogen	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Falkenau	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6
Franzensbad	—	6	6	—	—	—	6	6	—	6	—	—	—	6	6	—	—	—	6
Graslitz	6	6	6	6	6	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Joachimsthal	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	6	—	—	6	—	6	6
Karlsbad	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lichtenstadt	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	6
Neudeck	—	6	6	6	6	—	6	6	—	—	—	—	6	6	6	6	6	6	6
Platten	—	6	—	6	6	—	6	6	—	—	—	—	6	6	6	6	6	6	6
Presnitz	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—
Sandau	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schlackenwörth	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schlackenwald	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sebastiansberg	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Weipert	6	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	6	—	—	6	—	6	—

·|· A.

W y k a z

cesarsko-królewskich austryjackich Urzędów pocztowych w Czechach z jednéj, a Urzędów pocztowych Księcia Thurn i Taxis z drugiéj strony, które wzajemnie pierwszy stopień taksy w ilości 6ciu krajcarów monetą konw. pobiérać mają.

Od cesarsko-król. Urzędów pocztowych w	Do Urzędów pocztowych Księcia Thurn i Taxis w																		
	Altenburg	Auma	Ebersdorf	Gera	Gössnitz	Gräfenthal	Greitz	Hirschberg	Leutenberg	Lobenstein	Neustadt nad Orlą	Pösneck	Ronneburg	Saalburg	Schleiz	Schmötln	Triptis	Weida	Zeulenroda
Asch	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Bäringen	—	6	—	—	6	—	6	6	—	—	—	—	6	6	—	6	—	6	6
Eger	—	—	6	—	—	—	6	6	—	6	—	—	—	6	6	—	—	—	6
Ellbogen	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Falkenau	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6
Franzensbad	—	6	6	—	—	—	6	6	—	6	—	—	—	6	6	—	—	—	6
Graslitz	6	6	6	6	6	—	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Joachimsthal	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	6	—	—	6	—	6	6
Karlsbad	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lichtenstad	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	6
Neudeck	—	6	6	6	6	—	6	6	—	—	—	—	6	6	6	6	6	6	6
Platten	—	6	—	6	6	—	6	6	—	—	—	—	6	6	6	6	6	6	6
Presnitz	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—
Sandau	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schlackenwörth	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sclackenwald	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sebastiansberg	—	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Weipert	6	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	6	—	—	6	—	6	—

.|. B.

Ausweis

der k. k. österreichischen Postämter einer- und der königlich würtembergischen, dann der fürstlich Thurn- und Taxis'schen Postämter in den hohenzoller'schen Fürstenthümern andererseits, bei welchen gegenseitig die erste Taxstufe von 6 Kreuzern Conventions-Münze für den einfachen Brief in Anwendung zu kommen hat.

Von den kaiserl. königl. Postämtern in	Zu den Postämtern im Königreiche Würtemberg und den hohenzoller'schen Fürstenthümern
Balzers Bludenz Bregenz Dalaas Dornbirn Feldkirch Hohenems Stuben Vaduz	Altshausen, Biberach, Buchau, Friedrichshafen, Isny, Leutkirch, Mengen, Ochsenhausen, Ravensburg, Saulgau, Sigmaringen, Tettnang, Tuttlingen, Waldsee, Wangen, Wolfegg, Wurzach.

·|. B.

W y k a z

cesarsko-królewskich austryjackich Urzędów pocztowych z jednéj, a Urzędów pocztowych królewsko-wirtemberskich i Księcia Thurn i Taxis w Księstwach Hohencolern z drugiéj strony, które wzajemnie piérwszy stopień taksy w ilości 6ciu krajcarów monetą konwencyjną za list pojedyńczy pobiérać będą.

Od cesarsko-królewskich Urzędów pocztowych	Do Urzędów pocztowych w Królestwie Wirtemberskiém i Księstwach Hohencolern
Balcers Bludenc Bregenc Dalaas Dornbirn Feldkirch Hohenems Stuben Vaduc	Altshausen, Biberach, Buchau, Friedrichshafen, Isny, Leutkirch, Mengen, Ochsenhausen, Ravensburg, Saulgau, Sigmaringen, Tettnang, Tuttlingen, Waldsee, Wangen, Wolfegg, Wurcach.

./. C.

Gewichts- und Tax-Progressions-Tabelle

für die aus dem Wechselverkehr zwischen Oesterreich und den Staaten, in welchen die fürstlich Thurn- und Taxis'sche Postverwaltung besteht, entstehenden, und der andern sich wechselseitig auszuliefernden Correspondenzen.

Gewicht	Betrag in Conventions-Münze									
	Gemeinschaftliche Brieftaxe				Transito-Zuschlag für die fürstlich Thurn- und Taxis'schen Posten					
	1te Stufe zu 6 Kreuzer		2te Stufe zu 12 Kreuzer		I. Klasse zu 4 Kreuzer		II. Klasse zu 8 Kreuzer		III. Klasse zu 12 Kreuzer	
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Bis ½ Loth inclusive	—	6	—	12	—	4	—	8	—	12
über ½ Loth bis inclusive 1 Loth	—	9	—	18	—	8	—	14	—	20
- 1 - - - 1½ -	—	12	—	24	—	12	—	20	—	28
- 1½ - - - 2 -	—	18	—	36	—	16	—	26	—	36
- 2 - - - 2½ -	—	24	—	48	—	20	—	32	—	44
- 2½ - - - 3 -	—	30	1	—	—	24	—	38	—	52
- 3 - - - 4 -	—	36	1	12	—	32	—	50	1	8
- 4 - - - 5 -	—	42	1	24	—	40	1	2	1	24
- 5 - - - 6 -	—	42	1	24	—	48	1	14	1	40
- 6 - - - 7 -	—	48	1	36	—	56	1	26	1	56
- 7 - - - 8 -	—	48	1	36	1	4	1	38	2	12
- 8 - - - 9 -	—	54	1	48	1	12	1	50	2	28
- 9 - - - 10 -	—	54	1	48	1	20	2	2	2	44
- 10 - - - 11 -	—	54	1	48	1	28	2	14	3	—
- 11 - - - 12 -	—	54	1	48	1	36	2	26	3	16
- 12 - - - 13 -	1	—	2	—	1	44	2	38	3	32
- 13 - - - 14 -	1	—	2	—	1	52	2	50	3	48
- 14 - - - 15 -	1	—	2	—	2	—	3	2	4	4
- 15 - - - 16 -	1	—	2	—	2	8	3	14	4	20

Für Sammlungen, welche mehr als 16 Loth wiegen, ist für das Mehrgewicht

von 8 zu acht Loth ein einfacher Briefsatz	von je einem Lothe 8 Kreuzer	von je einem Lothe 12 Kreuzer	von je einem Lothe 16 Kreuzer

mehr einzuheben.

·|. C.

Tabella postępującéj wagi i taksy

od korespondencyi, między Austryją i Państwami, gdzie Zarząd pocztowy Księcia Thurn i Taxis zaprowadzony, wzajemnie utrzymywanéj i od jednego Zarządu pocztowego drugiemu nawzajem wydawać się mającéj.

Waga	Ilość w monecie konwencyjnéj									
	Spólna taksa listowa				Dodatek pocztowego przechodowego dla poczt Księcia Thurn i Taxis					
	Iszy stopień po 6 kr.		2gi stopień po 12 kr.		I. klasa po 4 krajcary		II. klasa po 8 krajcary		III. klasa po 12 krajcary	
	złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr	złr.	kr
Do ½ łóta włącznie	—	6	—	12	—	4	—	8	—	12
nad ½ łóta włącznie do 1 łóta	—	9	—	18	—	8	—	14	—	20
- 1 - - - 1½ -	—	12	—	24	—	12	—	20	—	28
- 1½ - - - 2 -	—	18	—	36	—	16	—	26	—	36
- 2 - - - 2½ -	—	24	—	48	—	20	—	32	—	44
- 2½ - - - 3 -	—	30	1	—	—	24	—	38	—	52
- 3 - - - 4 -	—	36	1	12	—	32	—	50	1	8
- 4 - - - 5 -	—	42	1	24	—	40	1	2	1	24
- 5 - - - 6 -	—	42	1	24	—	48	1	14	1	40
- 6 - - - 7 -	—	48	1	36	—	56	1	26	1	56
- 7 - - - 8 -	—	48	1	36	1	4	1	38	2	12
- 8 - - - 9 -	—	54	1	48	1	12	1	50	2	28
- 9 - - - 10 -	—	54	1	48	1	20	2	2	2	44
- 10 - - - 11 -	—	54	1	48	1	28	2	14	3	—
- 11 - - - 12 -	—	54	1	48	1	36	2	26	3	16
- 12 - - - 13 -	1	—	2	—	1	44	2	38	3	32
- 13 - - - 14 -	1	—	2	—	1	52	2	50	3	48
- 14 - - - 15 -	1	—	2	—	2	—	3	2	4	4
- 15 - - - 16 -	1	—	2	—	2	8	3	14	4	20

Za posełki, ważące więcéj 16tu łótów, należy za wagę przenoszącą

od 8miu do 8miu łótów pojedyńcza należytość listowa	od każdego łóta 8 kr.	od każdego łóta 12 kr.	od każdego łóta 16 kr.

więcéj pobrać.

d) za korespondencyje c. k. Władz w rzeczach osób prywatnych do Instancyj rządowych obrębu pocztowego Xięcia Thurn i Taxis, tudzież za korespondencyje tych ostatnich Instancyj do Władz austryjackich, ma Administracyja pocztowa książęca pobiérać przy oddawaniu, a odnośnie przy podawaniu połowę taksy spólnego portoryjum i odnoszący się do tego dodatek przechodowy, z któregoto powodu takie posełki od c. k. Władz muszą być oznaczone napisem: »ex officio w rzeczach osób prywatnych«.

e) Pod względem osobistéj wolności od opłaty pocztowego postanawia się, co następuje:

aa) Bezpośrednia korespondencyja N. N. Cesarstwa Ichmość i Członków rodziny Najjaśniejszego Domu cesarskiego, tudzież Najjaśniejszego króleskiego Domu Wirtemberskiego, jako też Królewskich Wysokości, i Wysokości, nakoniec Członków Najjaśniejszych i Jaśnie Oświeconych Elektorskich, Wielkoksiążęcych i Książęcych domów, w których okręgu (Państwie) poczta Xięcia Thurn i Taxis zaprowadzona, niemniéj i bezpośrednia korespondencyja Ich książęcych Mości i Członków jaśnie oświeconego domu książęcego Thurn i Taxis, jeżeli najwyższe osoby do siebie pisywać będą, ma być ze strony Austryi całkiem wolna od opłaty pocztowéj, ze strony Administracyi pocztowéj Xięcia Thurn i Taxis zaś o tyle wolna od opłaty pocztowéj, o ile to podług istniejących zobowiązań się lenniczych i ugodnych być powinno.

bb) Wszystkie inne korespondencyje do Najjaśniejszych osób muszą być przy podaniu frankowane.

cc) Osoby, w Austryi albo w obrębie pocztowém Xięcia Thurn i Taxis upoważnione do posełania listów franco bez składania wewnętrznego pocztowego, mają we wzajemnéj korespondencyi między Anstryją i krajami, gdzie książęcy Zarząd pocztowy rozciąga się, gdy chcą ekspedycyję do adresowanego całkiem zaspokoić, lub podług zawartych pod a) przepisów do tego są obowiązane, połowę spólnéj taksy pocztowéj i dodatek przechodowy na rzecz właściwego Zakładu pocztowego uiścić.

Obwieszczenie gub. z dnia 23. Kwietnia 1843 do l. gub. 25330.

57.

Betreffend die Anlegung städtischer Ueberschußgelder.

Mit hohen Hofkanzlei-Decrete vom 30. v. M. Z. 9046-508 wurde hierher bedeutet, daß die Anlegung von städtischen Ueberschußgeldern, soferne zum Besten der Gemeinden nicht ein höherer Zins nämlich von 5 oder wenigstens 4 1/2 Percent erzielt werden kann, auch zu 4 Percent angelegt werden können, und daß dieß um so minder dann einem Anstande unterliege, wenn diese Anlegung bei der eigenen Bürgerschaft der Stadt, um einen besseren Baustand der Städte zu bewirken, Statt findet; wobei jedoch vorausgesetzt wird, daß die gesetzliche Sicherheit für das Darlehen vollkommen dargethan werde.

Hievon werden die k. k. Kreisämter zur eigenen Wissenschaft und Verständigung der Magistrate in Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 25. April 1843 Gubernial-Zahl 22912.

58.

Wegen Versetzung des Brodyer Mauthschrankens in die Nähe der Brücke Nro. 91.

Im Grunde Decretes der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 11. October 1842 Zahl 39753-3954 wird der Brodyer Aerarial-Wegmauthschranken von seinem gegenwärtigen Standpuncte in die Nähe der Brücke Nro. 91. übertragen, und auf dem neuen Standpuncte die Wegmauthgebühr mit zwei Kreuzern, und von der erwähnten Brücke Nro. 91. die Brückenmauth nach der 1. Tarifsclasse eingehoben werden.

Dieß wird zur allgemeinen Kenntniß mit dem Bemerken gebracht, daß die Einhebung der Weg- und Brückenmauthgebühren bei dem Brodyer Mauthschranken auf dem obigen Standpuncte vom 1. Juni 1843 beginnen werde.

Gubernial-Kundmachung vom 27. April 1843 Gubernial-Zahl 25652.

59.

Zuständigkeit der Entscheidung in Streitigkeiten über die Identität zweier Privilegien.

Seine k. k. Majestät haben über die, der allerhöchsten Schlußfassung unterzogene Frage, ob den politischen oder den Justizbe-

57.

O umieszczaniu nadwyżek pieniężnych miejskich.

Dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 30. z. m. do liczby 9046-508, oznajmiono Rządowi krajowemu, że nadwyżki pieniężne miejskie, jeżeli na dobro gminy nie można wyższéj osiągnąć prowizyi, to jest 5 a przynajmniej $4\frac{1}{2}$ procentu, i po 4 0|0 umieszczane być mogą, i że to w takim razie tém mniéj podpada wątpliwości, jeżeli się one umieszcza u własnych mieszczan miasta, aby tym sposobem zaprowadzić lepsze budowanie się miasta; przyczém wszelako przypuszcza się, że prawne bezpieczeństwo dla pożyczki należycie wykazano.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla udzielenia go Magistratom.

Rozporządzenie gub. z d. 25. Kwietnia 1843 do l. gub. 22912.

58.

O przeniesieniu rogatki myta drogowego w Brodach w poblizkość mostu Nr. 91.

Na zasadzie dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z d. 11. Października 1842 za l. 39753-3954, rogatka skarbowego myta w Brodach przeniesioną została z dotychczasowego stanowiska swojego w poblizkość mostu Nr. 91, na którémto nowém stanowisku opłata drogowego po dwa krajcary, a od mostu rzeczonego Nr. 91, mostowe podług 1széj klasy taryfy pobiérane będą.

Co do powszechnéj wiadomości podaje się z dokładem, że pobór drogowego i mostowego na Brodzkiéj rogatce myta w pomienionem wyżéj stanowisku z dniem 1. Czerwca 1843 rozpoczyna się.

Obwieszczenie gub. z d. 27. Kwietnia 1843 do liczby gub. 25652.

59.

Komu przynależy rozstrzygać spory o tożsamość dwóch przywilejów?

Jego c. k. Mość raczył na zapytanie podciągnięte pod najwyższe postanowienie, czyli w sporach o tożsamość dwóch

hörden in Streitigkeiten über die Identität zweier Privilegien die Entscheidung zustehe? mit allerhöchster Entschließung vom 19. November 1842 zu bestimmen geruhet, daß Streitigkeiten zwischen zwei ausschließend Privilegirten, in sofern sie sich auf die Identität des Privilegiums beschränken, von den politischen Behörden; die daraus allenfalls hervorgehendeo Entschädigungsansprüche dagegen, von dem Civilrichter zu entscheiden seyen.

Welche allerhöchste Erläuterung der beteeffenden Bestimmung des allerhöchsten Privilegiums-Patentes vom 31. März 1832 hiemit in Folge des Decretes der hohen k. k Hofkanzlei vom 4. April d. J. Z. 10505, zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 29. April 1843 Gubernial-Zahl 24133.

60.

Stämpelbehandlung der von den Wechsel-Notaren über die aufgenommenen Wechsel-Proteste zu führenden Protokolle.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat über eine gestellte Anfrage mit dem Decrete vom 24. Jäner 1843 Z. 47638 entschieden, daß die von den Wechsel-Notaren über die aufgenommenen Wechsel-Proteste zu führenden Protokolle, im Sinne des §. 81. Zahl 7. des Stämpel- und Taxgesetzes vom Jahre 1840 (§. 64. Z. 7. des italienischen Textes) stämpelfrei sind.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 9. März 1843 Zahl 4552.

Gubernial-Erledigung vom 30. April 1843 Gubernial-Zahl 20989.

61.

Ueber die Anwendung des Stämpel- und Taxgesetzes auf die Geschäfte der Versatzämter und Leihanstalten.

Gemäß allerhöchster Entschließung vom 20. December 1842 sind die Versatzämter und Leihanstalten außer jenen Begünstigungen, welche in dieser Verordnung nachfolgend angedeutet werden, genau nach den Bestimmungen des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840, so wie andere physische oder moralische Personen zu behandeln, je nachdem diese Anstalten als

przywilejów, rozstrzygnienie rzeczy Władzom politycznym, lubteż sądowniczym przynależy? najwyższém postanowieniem z dnia 19. Listopada 1842 zawyrokować, że spory między dwoma wyłącznie uprzywilejowanymi, jak dalece rzecz idzie o tożsamość przywileju, rozstrzygane być mają przez Instancyje polityczne; roszczenia zaś o wynagrodzenie szkód ztąd wynikających, przez Sąd cywilny.

Któreto najwyższe objaśnienie przepisu najwyższego Patentu o przywilejach z dnia 31. Marca 1832, niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 4. Kwietnia r. b. za liczbą 10505, do powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z d. 29. Kwietnia 1843 do l. gub. 24133.

60.

O stęplu na protokoły, które notaryjusze wekslowi o przedsiębranych protestach wekslowych prowadzić mają.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna zadecydowała na zrobione jéj zapytanie dekretem z dnia 24. Stycznia 1843 do liczby 47638, że protokoły, które notaryjnsze wekslowi o spisanych protestach prowadzić mają, w myśl §. 81. liczby 7. Ustawy stęplowéj i taksowéj z roku 1840 (§. 64. liczba 7. tekstu włoskiego) nie podpadają stęplowi.

O czém uwiadamia się c. k. Administracyje powiatowe dla przestrzegania niniejszego postanowienia.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 9. Marca 1843 do liczby 4552.
Rozporządzenie gub. z dnia 30. Kwietnia 1843 do l. gub. 20989.

61.

O zastosowaniu Ustawy stęplowo-taksowéj do czynności Urzędów zastawniczych i zakładów pożyczki.

Podług najwyższego postanowienia z dnia 20. Grudnia 1842, Urzędy zastawnicze i zakłady pożyczki mają być oprócz ulżeń wskazanych następnie tém rozporządzeniem, ściśle podług przepisów Ustawy stęplowo-taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 w postępowaniu tak uważane, jak wszelkie inne fizyczne i moralne osoby, w miarę, jak się ukazują, to jest, czy jako

öffentliche, oder Privat-Anstalten erscheinen, und nach diesem Unterschiede die verschiedenen gesetzlichen Bestimmungen auf sie in Anwendung zu bringen seyn werden.

Als ausnahmsweise Begünstigung für diese Anstalten haben Se. Majestät mit der erwähnten allerhöchsten Entschließung allergnädigst zu gestatten geruhet, daß nachstehende Urkunden und Schriften stämpelfrei behandelt werden dürfen, als:

a) die Pfandscheine oder Versatzzettel;
b) die Protokolle über die Veräußerung der verfallenen Pfänder;
c) die Quittungen der Partheien über jene Beträge, welche ihnen von dem Erlöse für die verfallenen und veräußerten Pfänder, nach Berichtigung ihrer Schuld an das Versatzamt, hinausbezahlt werden;
d) endlich auch diejenigen Urkunden, welche der Schuldner, wenn der Pfandschein in Verlust gerathen ist, zur Zurückerlangung des Pfandes, oder des nach Tilgung der Schuld erübrigenden Kaufpreises desselben bei der Leihanstalt beizubringen hat.

Diese Begünstigungen haben nur jenen Leihanstalten und Versatzämtern zu Theil zu werden, welche als derlei Hilfsanstalten für die dürftigen Volksclassen mit Genehmigung der competenten Behörde förmlich constituirt sind.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen im Grunde des hohen Hofkammer-Decretes vom 12 Februar 1843 Z. 53493-4825 zur Wissenschaft und Nachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 11. März 1843 Zahl 7482.

Gubernial-Verordnung vom 3. Mai 1843 Gubernial-Zahl 23437, an das armenische Consistorium.

62.

Die Quittungen über Rückempfänge ungebührlich geleisteter Zollbeträge, oder anderer indirecten Abgaben und die Legalisirung der Unterschriften auf diesen Quittungen, sind stämpelfrei.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat aus Anlaß einer gestellten Anfrage: ob die Quittungen der Partheien über zurückerhaltene, von ihnen ungebührlich bezahlte Zollbeträge, dann die nach dem Hofdecrete vom 9. December 1841 Z. 44759-2765 in gewissen Fällen angeordnete Legalisirung der Unterschriften auf diesen Quittungen stämpelpflichtig seyen oder nicht, zur Ver-

zakłady publiczne, lub jak prywatne, i podług téj różnicy zastosowane być mają do nich różne prawne postanowienia.

Jako ulgi wyjątkowe dla takich zakładów, raczył Najjaśniejszy Pan rzeczoném najwyższém postanowieniem najłaskawiéj zezwolić, aby następujące dokumenta i pisma od stęplu były uwolnione:

a) kartki zastawne;

b) protokoły licytacyj fantów przepadłych;

c) kwity strón na pieniądze im z odkupna fantów przepadłych i zlicytowanych po zaspokojeniu długu Urzędowi zastawniczemu, wypłacone;

d) nakoniec dokumenta, które dłużnik instytutowi pożyczającemu złożyć ma, gdy mu karta zastawna zginęła, aby fant lub resztę ceny kupna tegoż po zaspokojeniu długu odebrał.

Ulżenia te służą takim tylko zakładom pożyczającym i Urzędom zastawniczym, które jako zakłady pomocy dla ubogiéj klasy ludu z zatwierdzeniem władzy przyzwoitéj, formalnie są urządzone.

O tém obwieszcza się dla wiadomości i zachowania c. k. Administracyje powiatowe na zasadzie dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 12. Lutego 1843 do l. 53493-4828.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 11. Marca 1843 pod liczbą 7482.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Maja 1843 do liczby gub. 23437, do Konsystorza ormiańskiego.

62.

Kwity na zwrócone, niesłusznie zapłacone kwoty cłowe albo inne niestałe opłaty, i legalizacyja podpisów na tych kwitach nie podpadają stęplowi.

Na zrobione zapytanie: czy kwity strón prywatnych na zwrócone im, a niesłusznie przez nie uiszczone kwoty cłowe, tudzież nakazana dekretem nadwornym z dnia 9. Grudnia 1841 do liczby 44759-2765, w niektórych przypadkach legalizacyja podpisów na tychże kwitach, podpada stęplowi lub nie; oznajmiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna

meidung allfälliger Mißverständnisse, mit dem Decrete vom 24. Februar 1843 Z. 3815-373 erinnert, daß die auf den Rückempfang der von den Partheien ungebührlich geleisteten Zollbeträge, oder anderer indirecten Abgaben lautenden Quittungen nach der Bestimmung des §. 81. Zahl 16. des Stämpel- und Taxgesetzes stämpelfrei sind, und daß die oben erwähnte Legalisirung auf diesen Quittungen, welche in diesem Falle offenbar die Stelle einer ämtlichen Auskunft, oder Bestätigung der Behörden untereinander vertritt, nach §. 81. Z. 5. des gedachten Gesetzes sich ebenfalls der Stämpelfreiheit zu erfreuen hat.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 8. April 1843 Zahl 7998.

Gubernial-Erledigung vom 3. Mai 1843 Gubernial-Zahl 25656.

63.

Hinsichtlich der Erziehung der Kinder aus gemischten Ehen in der Bukowina.

Seine k. k. Majestät haben hinsichtlich der Erziehung der Kinder aus gemischten Ehen in der Bukowina unterm 25. März l. J. folgende allerhöchste Entschließung herabgelangen zu lassen geruht:

»Meine Entschließung vom 23. Mai 1835 zu I. ist nicht dahin zn deuten, als ob es in der Bukowina gar nicht zuzulassen wäre, daß in einer gemischten Ehe der nichtunirte griechische Gatte in die Erziehung aller, in dieser Ehe erzeugten Kinder in der katholischen Religion einwillige. Wie sich, je nachdem eine solche Einwilligung gegeben oder verweigert wird, beim Eingehen einer solchen gemischten Ehe von Seite des katholischen Curat-Clerus zu benehmen ist, weiset die auch für Galizien giltige Instrnctio pontifica vom 22. Mai 1841, nach.«

Hievon wird das Lemberger lat. Metropolitan-Consistorium, das Bukowinaer griechisch-nichtunirte bischöfliche Consistorium und das Bukowinaer k. k. Kreisamt mit Beziehuug auf den hierortigen Erlaß vom 21. Juli 1835 Z. 40301 zur Wissenschaft und eigenen Darnachachtung verständigt.

Gubernial-Verordnung vom 4. Mai 1843 Gubernial-Zahl 23449.

dla uniknienia nieporozumień dekretem z dnia 24. Lutego 1843 do liczby 3815-373, że kwity na zwrócone, przez osoby prywatne niesłusznie zapłacone kwoty cłowe, albo inne niestałe opłaty podług §fu 81. l. 16. Ustawy stęplowéj i taksowéj są wolne od stęplu, i że wzmiankowana powyżéj legalizacyja na tychże kwitach, zastępująca oczywiście w tym przypadku urzędowe udzielenie wiadomości albo potwierdzenie między władzami, podług §fu 81. liczby 5. wzmiankowanéj Ustawy także jest wolna od stęplu.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 8. Kwietnia 1843 do liczby 7998.

Rozporządzenie gub. z dnia 3. Maja 1843 do l. gub. 25656.

63.

O wychowaniu dzieci z małżeństw mieszanych na Bukowinie.

Jego c. k. Mość raczył względem wychowania dzieci z małżeństw mieszanych na Bukowinie pod dniem 25. Marca t. r. następujące wydać najwyższe postanowienie:

»Mego postanowienia z dnia 23. Maja 1835 do I. nie należy w ten sposób tłómaczyć, jakoby na Bukowinie tego wcale dopuścić nie można było, ażeby w małżeństwie mieszaném małżonek grecko-nieunicki na wychowanie wszystkich w tém małżeństwie spłodzonych dzieci w religii katolickiéj pozwolił. Jak sobie katoliccy duchowni stosownie do tego, czy takie zezwolenie dano lub nie, przy zawiéraniu tego mieszanego małżeństwa postąpić mają, wskazuje rozciągnięta także na Galicyję instrukcyja papiezka z d. 22. Maja 1841.«

O czém uwiadamia się Konsystorz metrepolitalny lwowski obrz. łacińsk., Konsystorz biskupi nieunicki bukowiński, i Urząd cyrkułowy bukowiński z odniesieniem się do rozporządzenia gubernijalnego z d. 21. Lipca 1835 do liczby 40301, dla przestrzegania niniejszego najwyższego postanowienia.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Maja 1843 do l. gub. 23449.

64.

Ueber die Anwendung der Bestimmungen der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, dann des Strafgesetzes über Gefälls-Uebertretungen, auf die Uebertragung der in Galizien im Verschleiß stehenden ordinären Rauchtabak-Briefe in eine andere, dem Tabakmonopole unterliegende Provinz des Staatsgebiethes.

Nachdem die, in Galizien im Verschleiß stehenden ordinären Rauchtabak-Briefe ausschließlich nur zum Verbrauche in dieser Provinz bestimmt sind, so findet in Ansehung derselben die Vorschrift des §. 437. der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, in welcher diese ordinären Rauchtabak-Briefe aus Galizien in keine andere Provinz des Staatsgebiethes, in welcher das Tabakmonopol ausgeübt wird, übertragen oder versendet werden dürfen, die volle Anwendung, und es werden die Uebertretungen dieses Verbothes nach der Bestimmung der §§. 319. und 321. des Strafgesetzes über Gefälls-Uebertretungen zu behandeln seyn.

Gubernial-Kundmachung vom 6. Mai 1843 Gubernial-Zahl 28550.

65.

Wegen Verbreitung des Unterrichtes für Taubstummen, und Errichtung der Schulen für dieselben.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 11. Juni 1842 zu genehmigen geruhet, daß die für die Provinz Nieder-Oesterreich bestehenden Maßregeln zur größeren Verbreitung des Unterrichts der Taubstummen auch in den übrigen Provinzen in Anwendung zu bringen seyen.

Mit dem hohen Studien-Hofcommissions-Decrete vom 24. Juni v. J. Z. 3771 wurden demnach nachfolgende allerhöchste Anordnungen zur genauesten Befolgung vorgezeichnet:

1. Es sollen wie dieß am Taubstummen-Institute in Wien bereits eingeführt ist, so auch in allen anderen Taubstummen-Instituten Vorträge über den Taubstummen-Unterricht gehalten werden, wo es jedem Theologen und Lehramts-Candidaten frei stehen soll, dem Unterrichte im Taubstummen-Institute beizuwohnen, und sich dort auszubilden, und es ist der Director und Katechet der Anstalt verpflichtet, diesen Unterricht jedem sich meldenden Individuum mit allem Eifer zu ertheilen.

64.

O zastosowaniu przepisów Ustawy o cłach i monopolach i Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe do przenoszenia przedających się w Galicyi paczek tytuniu ordynaryjnego do innéj prowincyi Państwa Austryjackiego, w któréj jest zaprowadzony monopol tytuniu.

Ponieważ będące na przedaż w Galicyi paczki tytuniu ordynaryjnego wyłącznie na zużycie w téjże prowincyi są przeznaczone, więc przepis §fu 437. o cłach i monopolach, podług którego paczki tytuniu ordynaryjnego z Galicyi do innéj prowincyi Państwa Austryjackiego, w któréj jest zaprowadzony monopol tytuniu, nie mogą być przenoszone, ma być do nich w zupełności zastosowany, a przekroczenie tego zakazu podług postanowienia §§. 319. i 321. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe uważane.

Obwieszczenie gub. z dnia 6. Maja 1843 do liczby gub. 28550.

65.

O rozszérzeniu uczenia głuchoniemych i zaprowadzeniu szkół dla nich.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 11. Czerwca 1842 uchwalić, iż trwające dla prowincyi Austryi niższéj przepisy ku rozszérzeniu uczenia głuchoniemych, także i do reszty prowincyj zastosowane być mają.

W skutek tego przepisane zostały dekretem wysokiéj Komisyi naukowéj z dnia 24. Czerwca r. z. za liczbą 3771 następujące najwyższe rozporządzenia dla ścisłego onychże zachowania:

1. Odczyty o uczeniu głuchoniemych tak, jak to już w instytucie głuchoniemych wiedeńskim zaprowadzono jest, powinny także we wszystkich innych instytutach głuchoniemych być miewane, na których znajdować się, ma być wolno każdemu teologowi i kandydatowi na posadę nauczycielską, aby się tam wykształcili, a będzie obowiązkiem dyrektora i katechety instytutu udzielać téj nauki każdemu po to zgłaszającemu się z wszelką gorliwością.

2. Rücksichtlich der außer dem Orte eines Taubstummen-Instituts bestehenden theologischen Lehranstalten, sind die Ordinariate aufzufordern, einen geistlichen Lehrer aufzustellen, welcher sich jedoch früher an einem gehörig organisirten Taubstummen-Institute die Taubstummen-Bildungs-Wissenschaft theoretisch und practisch angeeignet haben muß, und welcher sodann gegen Erfolgung einer angemessenen Remuneration für die sich freiwillig hiezu meldenden Theologen und Lehramts-Candidaten Vorträge über den Taubstummen-Unterricht zu halten hat.

3. Da es jedoch auch bei diesen Lehrvorträgen zum Behufe der Ertheilung eines fruchtbringenden Taubstummen-Unterrichts nothwendig seyn wird, für die practische Ausbildung der Zuhörer Taubstummenschulen zu errichten, so ist für die Errichtung derlei kleiner Schulen im Wege der Privatwohlthätigkeit thätigst zu sorgen, und es ist die Art der Ausführung von der Landesstelle in nähere Ueberlegung zu nehmen.

4. Den geistlichen Ordenskörpern ist der Wink zu geben, ob Ein oder der Andere derselben nebst der Geneigtheit nicht auch die Mittel finde, bei sich eine kleine Schule für Taubstumme zu gründen und zu erhalten.

5. Der Clerus der Diöcesen in der Provinz und das Lehrpersonale auf dem Lande ist mittelst der Ordinariate aufzufordern, sich die geistige Ausbildung der Bildungsfähigen in den Instituten und Taubstummenschulen nicht untergebrachten Taubstummen nach Möglichkeit angelegen seyn zu lassen, und es sind zu diesem Ende die Schuldistricts-Aufseher anweisen zu lassen, in ihren Visitationen über die Zahl, die Bildungsfähigkeit und die wirkliche Bildung der in ihren Bezirken befindlichen Taubstummen genaue Auskünfte zu erstatten, um hieraus den Anlaß zu angemessenen Verfügungen, Belobungen, Belohnungen ꝛc. nehmen zu können.

6. Für diejenigen Schullehrer, welche dem Unterrichte taubstummer Kinder besondere Zeit und Mühe widmen, und sich durch Fleiß und Geschicklichkeit auszeichnen, sind nach Umständen Anerkennungen zu verfügen, oder Remunerationen aus dem Schulfonde in Antrag zu bringen.

Diese allerhöchste Entschließung wird unter Einem sämmtlichen Consistorien bekannt gegeben und selbe zugleich angewiesen:

Ad 3. et 4. was die Errichtung von kleinen Schulen für Taubstumme im Wege der Privat-Wohlthätigkeit und mittelst der geistlichen Ordenskörper betrifft, so wird den Consistorien empfohlen, hierauf auf das thätigste hinzuwirken, in allen Fällen wo es gelingen sollte für eine solche wohlthätige Anstalt, die besonders für geistliche Ordenskörper nur mit wenigen Auslagen verbunden seyn würde, Anklang zu finden, sich wegen deren Do-

3. Co do instytutów teologicznych, nie w miejscu instytutu głuchoniemych znajdujących się, należy wezwać Ordynaryjaty, aby ustanowiły nauczyciela jakiego z duchownych, który wszelako naukę kształcenia głuchoniemych teorycznie i praktycznie w instytucie głuchoniemych należycie uorganizowanym piérwéj jeszcze przyswoić sobie powinien, a któryby potém za stosowną nagrodę miewał odczyty o uczeniu głuchoniemych, dla zgłaszających się teologów i kandydatów na posady nauczycielskie.

3. Gdy jednak i przy tych odczytach dla udzielania z pożytkiem téj nauki potrzebném będzie założenie szkół głuchoniemych dla praktycznego ukształcenia słuchaczy, należy przeto o założenie mniejszych szkół tego rodzaju drogą prywatnéj dobroczynności, jak najgorliwiéj starać się, a sposób uskutecznienia tego weźmie Rząd krajowy pod ściślejszą rozwagę.

4. Korporacyjom zakonów duchownych należy dać skazówkę, czyliby z nich która oprócz chęci nie obmyśliła i środków, aby u siebie założyć i utrzymać szkółkę dla głuchoniemych.

5. Duchowieństwo dyjecezalne w prowincyi i nauczyciele po wsiach, wezwani być mają przez Ordynaryjaty, zająć się ile możności umysłowém wykształceniem tych głuchoniemych, co się kształcić dadzą, a w zakładach i szkołach głuchoniemych nie są umieszczeni, i tym końcem zalecić należy inspektorom szkół dystryktowym, wywiedzić się przy swoich wizytacyjach o liczbie, zdolności wykształcenia się, i o rzeczywistém wykształceniu głuchoniemych w ich okręgach będących, i z tego dokładną zdać sprawę, aby z tego względu mieć sposobność czynienia stosownych rozporządzeń, dawania pochwał, nagród i t. d.

6. Dla nauczycieli szkolnych, którzy dawaniu nauki dzieciom głuchoniemym poświęcają szczególnie czas i pracę, i odznaczają się pilnością i zręcznością, należy podług okoliczności oświadczyć uznanie tego, albo uczynić wniosek za niemi o nagrodę.

To najwyższe postanowienie obwieszcza się wraz wszystkim Konsystorzom, oraz zaleca się im:

Ad 3. et 4. Co się tycze zakładania szkółek dla głuchoniemych drogą dobroczynności prywatnéj i przez korporacyje duchowieństwa zakonnego, zaleca się w téj mierze Konsystorzom, wszędzie, gdzieby się powieść mogło znaleść gotowość do założenia tego dobroczynnego zakładu, co szczególniéj dla korporacyi zakonnych z małémi tylko wydatkami byłoby połączone, działać jak najgorliwiéj o uposażenie i za-

tirung und Sicherstellung, sogleich mit dem betreffenden k. k. Kreisamte in das Einvernehmen zu setzen, und jedenfalls die Anzeige mit dem Antrage über die Art der Ausführung anher zu erstatten.

Ad 5. und 6. ist sich genau nach diesen Bestimmungen zu benehmen, und werden unter Einem die k. k. Kreisämter angewiesen, hiebei den Consistorien und den Schuldistricts-Aufsehern in Bezug auf die Ausforschung der vorhandenen Taubstummen und die Erleichterung ihres Unterrichts auf das willfährigste die Hand zu biethen.

Mit Schluße eines jeden Schuljahres haben die Consistorien über den Zustand und die Fortschritte des Unterrichts der Taubstummen in ihrer Diöcese einen eigenen Bericht zu erstatten.

Die k. k. Kreisämter werden hievon mit dem Auftrage verständiget, den Consistorien und den Schuldistricts-Aufsehern in Bezug auf die Ausforschung der vorhandenen Taubstummen und die Erleichterung ihres Unterrichts so wie auch auf die Errichtung von kleinen Schulen im Wege der Privatwohlthätigkeit auf das willfährigste die Hand zu biethen.

Gubernial-Verordnung vom 8. Mai 1843 Gubernial-Zahl 6115.

66.

Stämpelfreiheit der Quittungen der Stadtgemeinden über die an dieselben abgeführten Verzehrungssteuer-Zuschläge.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 20. Februar 1843 Z. 3730 bedeutet, daß die Quittungen der Stadtgemeinden über die an dieselben abgeführten Verzehrungssteuer-Zuschläge, da selbe als wirkliche Gemeinde-Auflagen erscheinen, im Sinne des §. 81. Z. 16. des Stämpel- und Taxgesetzes unbedingt stämpelfrei sind.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 2. April 1843 Zahl 7859.

Gubernial-Verordnung vom 8. Mai 1843 Gubernial-Zahl 25655, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

67.

Daß von Akatholiken im Auslande keine Sammlungen für Zwecke ihres Cultus ohne Bewilligung der vereinigten Hofkanzlei vorgenommen werden dürfen.

Um Mißbräuchen bei Sammlungen zu begegnen, welche von Akatholiken im Auslande für Zwecke ihres Cultus vorgenommen

bezpieczenie takowego, z właściwym c. k. Urzędem cyrkułowym natychmiast porozumieć się, i w każdym razie donieść o tém Rządowi krajowemu z wnioskiem, jakimby to sposobem dokonane być mogło.

Ad 5. et 6. Zachować się ściśle podług tychże przepisów, przyczém zaleca się wraz c. k. Urzędom cyrkułowym, aby w téj mierze tak Konsystorzom, jak Nadzorcom szkół dystryktowym w wybadaniu znajdującéj się liczby głuchoniemych i w ułatwieniu nauki najchętniéj pomagali.

Z końcem każdego roku szkolnego powinni będą Konsystorze o stanie i postępie nauki głuchoniemych w ich dyjecezyi osobno zdawać sprawę.

Co się c. k. Urzędom cyrkułowym obwieszcza z tym nakazem, aby Konsystorzom i dystryktowym Inspektoróm szkół, do wybadania liczby głuchoniemych i ulżenia nauki tychże, jak równie do zakładania szkółek głuchoniemych z prywatnéj dobroczynności z wszelką gotowością były ku pomocy.

Rozporządzenie gub. z d. 8. Maja 1843 do liczby gub. 6115.

66.

Uwolnienie kwitów od stęplu, wydawanych przez gminy miejskie na dodatki podatku konsumcyjnego, tymże oddawane.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna wskazała dekretem z dnia 20. Lutego 1843 za l. 3730, że kwity gmin miejskich na oddawane im dodatki podatku konsumcyjnego, gdy te okazują się jako rzeczywiste nakłady gminne, w myśl §fu 81. l. 16. Ustawy stęplowo-taksowéj, są bezwarunkowo od stęplu wolne.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 2. Kwietnia 1843 do liczby 7859.

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Maja 1843 do liczby gub. 25655, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

67.

Niewolno akatolikóm zbiérać za granicą składek na cel ich wyznania bez pozwolenia połączonéj Kancelaryi nadwornéj.

Aby zapobiedz nadużyciom wydarzającym się przy zbieraniu składek przez akatolików za granicą na cel ich wyznania,

werden, haben Seine k. k. Majestät laut hohen Hofkanzlei-Decrets vom 30. März 1843 Z. 9657 mit allerhöchster Entschließung vom 21. März l. J. zu verordnen geruhet, daß derlei Sammlungen nur mit Bewilligung der vereinigten Hofkanzlei Statt finden sollen.

Von dieser allerhöchsten Entschließung werden die k. k. Kreisämter mit dem Auftrage in die Kenntniß gesetzt, dieselbe jenen Obrigkeiten, in deren Bezirke Pastorate, akatholische Schul- und Bethhäuser vorkommen, bekannt zu geben, und sich in vorkommenden Fällen darnach zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 9. Mai 1843 Gubernial-Zahl 23414.

68.

Die Vorlage jährlicher Verzeichnisse über an ausländischen Lehranstalten studierende Jünglinge wird eingestellt.

Zu Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 27. März 1843 Zahl 565 hat die durch die hohen Hofdecrete vom 5. April 1785 und 12. August 1790 Z. 414 begründete Vorlegung der jährlichen Verzeichnisse über die auf ausländischen Lehranstalten studierenden galizischen Jünglinge zu unterbleiben.

Dagegen wird den k. k. Kreisämtern selbst die fernere genaue Ueberwachung und Amtshandlung in vorkommenden Fällen empfohlen.

Gubernial-Verordnung vom 10. Mai 1843 Gubernial-Zahl 24358.

69.

Ueber die Vornahme der wöchentlichen Casseabschlüsse und die Verfassung der Cassestände und Wochenausweise bei den städtischen Gemeindecassen.

Das hohe Hofkanzlei-Präsidium hat sich laut Decrets vom 22. April l. J. Z. 12583 veranlaßt gefunden, die von dem hohen Hofkammer-Präsidium in Bezug auf sämmtliche Cameralcassen unterm 17. April 1843 Z. 3172 erlassene Verfügung, wornach die wöchentlichen Casseabschlüsse vom Anfange des laufenden Monats an bestimmten Tagen und zwar am 7., 14., 21. und letzten eines jeden Monats, oder wenn auf diese Tage ein Sonntag oder Feiertag fällt, am nächstvorhergehenden Tage vorgenommen, und daß auch die Cassestände und Wochenausweise der Cassen nach

raczył Jego c. k. Mość podług brzmienia dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 30. Marca 1843 za liczbą 9657, najwyższém postanowieniem z dnia 21. Marca r. b. rozporządzić, iż składki tego rodzaju tylko za pozwoleniem połączonéj Kancelaryi nadwornéj przedsiębrane być mogą.

O tém najwyższém postanowieniu zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe z nakazem, takowe obwieścić tym Zwierzchnościom, w których obwodzie są pastoraty, szkoły i modlitewnic akatolickie, oraz się w wydarzonych wypadkach do niego stosować.

Rozporządzenie gub. z dnia 9. Maja 1843 do liczby gub. 23414.

68.

Składanie rocznych spisów młodzieży uczącéj się w zakładach naukowych za granicą, ma ustać.

W skutek dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi naukowéj z dnia 27. Marca 1843 za liczbą 565, ustać ma nakazane mocą dekretów nadwornych z dnia 5. Kwietnia 1785 i 12. Sierpnia 1790 za liczbą 414, składanie rocznych spisów młodzieży galicyjskiéj, uczącéj się w zagranicznych zakładach naukowych; atoli c. k. Urzędom cyrkułowym zaleca się i nadal ścisłe nadzorowanie i pełnienie Urzędu w zdarzających się wypadkach.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Maja 1843 do l. gub. 24358.

69.

O obrachowywaniu kas co tydzień i o spisywaniu stanu kasy i sporządzaniu wykazów tygodniowych w kasach gmin miejskich.

Prezydyjum wysokiéj Kancelaryi nadwornéj widziało się podług dekretu z dnia 22. Kwietnia 1. r. do liczby 12583 spowodowaném, wydane przez Prezydyjum wysokiéj Kamery nadwornéj dla wszystkich kas kameralnych pod dniem 17. Kwietnia 1843 do liczby 3172 rozporządzenie, nakazujące, ażeby obrachowywanie kas, zacząwszy od początku bieżącego miesiąca, w pewne dnie, a to w dniu 7ym, 14tym, 21ym i ostatnim każdego miesiąca, a gdyby w te dnie wypadała niedziela lub święto, w poprzednim dniu przedsiębrano, i

diesen Terminen verfaßt werden sollen, auch auf städtische Gemeindecassen auszudehnen.

Hievon werden die k. k. Kreisämter mit dem Auftrage in Kenntniß gesetzt, wegen Einführung dieser Einrichtung bei den städtischen Cassen, spätestens mit letzten Juni l. J. sogleich das Geeignete zu veranlassen, wobei übrigens bemerkt wird, daß diese Casseabschlüsse genau nach dem mit hierortiger Verordnung vom 19. v. M. Z. 16858 neuerlich in Erinnerung gebrachten Formulare zu verfassen seyn werden.

Gubernial-Verordnung vom 10. Mai 1843 Gubernial-Zahl 29089.

70.

Zur mauthfreien Behandlung der zum Baue der Aerarial-Strassen bestimmten Fuhren, werden die Certificate der betreffenden Strassen-Commissäre für genügend erklärt.

Laut hohen Decretes vom 23. v. M. Z. 8961 fand die hoh Hofkammer im Einverständniße mit der k. k. vereinten Hofkanzle zu bestimmen, daß künftig zur Legitimation der zur Erhaltung oder zum Baue der Aerarial-Strassen bestimmten Fuhren Behufs ihrer mauthfreien Behandlung im Sinne des §. 4. lit. p. des Wegmauthgesetzes vom Jahre 1821 — Certificate derjenigen Strassen-Commissäre, welche die betreffende Strassenstrecke zu überwachen haben, als genügend zu betrachten sind.

Hievon setzt man die k. k. Kreisämter zur weiteren Kundmachung in die Keuntniß.

Gubernial-Verordnung vom 11. Mai 1843 Gubernial-Zahl 28870.

71.

Die städtischen Taxprotokolle und Taxrechnungen sind von dem Magistrats-Vorsteher nach vorausgegangener strenger Prüfung zu unterfertigen.

Die Provinzial-Staatsbuchhaltung hat aus Anlaß der Prüfung der Taxrechnungen häufig bemerkt, daß die Taxprotokolle nicht immer und nicht bei allen Magistraten von dem Vorsteher mitgefertigt werden.

Nach der gedruckten Belehrung vom 23. Juli 1786 §. 14. sollen die Taxprotokolle und Rechnungen vom Gerichte gefertigt seyn, die Fertigung des Gerichtes geschieht aber nur durch die Fertigung des Vorstehers desselben.

ażeby także stan kasy i wykazy tygodniowe kas podług tych terminów były układane, rozciągać także na kasy gmin miejskich.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe, polecając im, ażeby dla wprowadzenia tego postanowienia w kasach miejskich najdaléj do ostatniego Czerwca t. r. zaraz potrzebne poczyniły przygotowania; wreszcie robi się uwagę, że te obrachnnki kasy ściśle podług przypomnianego znowu rozporządzeniem gubernijalném z dnia 19. p. m. do liczby 16858 formularza układać należy.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Maja 1843 do l. gub. 29089.

70.

Dla uwolnienia podwód do budowy skarbowych gościńców przeznaczonych od opłaty myta dosyć jest, aby miały certyfikaty od właściwych komisarzy drogowych.

Podług brzmienia dekretu z dnia 23. z. m. do liczby 8961, postanowiła wysoka c. k. Kamera nadworna zgodnie z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną, iż na przyszłość dla wykazania się podwodóm, przeznaczonym do utrzymania lub budowania gościńców drogowych, aby w myśl §. 4. lit. p) Ustawy myta drogowego z roku 1821, od myta były uwolnione, certyfikaty komisarzy drogowych, którzy dotyczący pas drogi nadzorują, za dostateczne uważać należy.

O tém zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla dalszego obwieszczenia.

Rozporządzenie gub. z dnia 11. Maja 1843 do l. gub. 28870.

71.

Protokoły i rachunki taks miejskich przełożony Magistratu po ścisłém onych sprawdzeniu podpisać winien.

Izba rachunkowa prowincyjna z powodu dochodzenia rachunków taksowych czyniła częste uwagi, że protokoły taks nie zawsze podpisywane bywają przez przełożonego Magistratu.

Podług drukowanéj instrukcyi z dnia 23. Czerwca 1786, §. 14. powinny protokoły i rachunki taks przez Sąd być podpisane, atoli podpis Sądu dzieje się tylko przez podpis przełożonego Sądu.

Die Kreisämter werden daher im Nachhange des hierortigen Erlaßes vom 19. Juni 1840 Z. 35369 angewiesen, den Magistraten die Belehrung hinauszugeben, daß die Taxprotokolle und Taxrechnungen jedesmal von dem Magistrats-Vorsteher nach vorausgegangener strenger Prüfung gefertigt seyn müssen.

Gubernial-Verordnung vom 12. Mai 1843 Gubernial-Zahl 22030.

72.

Bedingungen, gegen welche den Israeliten der Eintritt in das russische Gebieth gestattet wird.

Zu Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 10. April 1843 Zahl 7130 hat die k. k. Agenzie in Jassy der k. k. geheimen Haus-, Hof- und Staatskanzlei die anliegende .|· wörtliche Uebersetzung des von der moldauischen Groß-Postelnitschie an sämmtliche Ispravnikate erlassenen Circulars ddto. 14. December v. J. unterlegt, welches die Bedingungen enthält, unter denen von Seite Rußlands den Rajas israelitischer Religion der Uebertritt in das russische Gebieth gestattet wird. Diese Bedingungen haben auf die israelitischen Unterthanen oder Schutzgenossen anderer Nationen zu gelten.

Von dieser Verfügung werden die k. k. Kreisämter zur Verständigung der Partheien in Fällen vorkommender Paßgesuche nach Rußland, mit dem Bemerken verständigt, daß die in der Moldau befindlichen österreichischen Unterthanen und Schutzgenossen israelitischen Glaubens hievon durch die k. k. Agenzie in die Kenntniß gesetzt worden sind.

Gubernial-Verordnung vom 14. Mai 1843 Gubernial-Zahl 26176.

.|·

Uebersetzung eines von der moldauischen Groß-Postelnitschie an sämmtliche Bezirks-Ispravnikate erlassenen Circulars vom 14. December 1842 in Betreff der nach Rußland reisen wollenden Hebräer.

In Gemäßheit einer in der von Seite des kaiserl. russischen Consulats erhaltenen Note zur Z. 3669 l. J. angeführten Verfügung, wird die Ispravnitschie in . . . . hiermit verständiget, daß künftighin die Rayas mosaischer Religion, welche nach den russischen Staaten zu reisen wünschen, nur unter nachfolgenden Bedingungen dort aufgenommen werden können:

Zaleca się przeto c. k. Urzędom cyrkułowym w dodatek rozporządzenia tutejszego z dnia 19. Czerwca 1840 za liczbą 35369, aby Magistratom wydać instrukcyję: iż protokoły i rachunki taksowe zawsze przełożony Magistratu po uprzedniém onych ścisłém rozstrząśnieniu podpisać powinien.

Rozporządzenie gub. z d. 12. Maja 1843 do liczby gub. 22030.

72.

Warunki, pod któremi dozwala się żydom udać się na terytoryjum rossyjskie.

W skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 10. Kwietnia 1843 za l. 7130, przedłożyła c. k. Ajencyja w Jasach c. k. tajnéj Kancelaryi Domu, Dworu i Stanu załączone tu .|. dosłowne tłómaczenie okolnika z d. 14. Grudnia r. z. wydanego od Wielkiego Postelnictwa (Wielkiego Sekretaryjatu Stanu) w Multanach, do wszystkich Isprawnikostw (Urzędów obwodowych), obejmującego warunki, pod któremi ze strony Rossyi poddanym wiary żydowskiéj przejście do kraju rossyjskiego jest dozwolone. Warunki te służyć mają dla izraelitów poddanych czyli uczestników opieki innych narodów.

O tém rozporządzeniu zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla obwieszczenia strón, gdy przychodzą prośby o paszporty do Rossyi, a to z tym dokładem, iż austryjaccy poddani i uczestnicy opieki wyznania mojżeszowego o tém przez c. k. Ajencyją uwiadomione zostały.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Maja 1843 do l. gub. 26176.

.|.

Tłómaczenie okolnika z dnia 14. Grudnia 1842, wydanego od Wielkiego Postelnictwa w Multanach, do wszystkich Isprawnikostw, względem żydow, chcących jechać do Rossyj.

Stosownie do otrzymanéj Noty od ces. rossyjskiego Konzulatu pod l. 3669 r. b., zawiadamia się niniejszém Urząd isprawnikowski w . . . ., iż na przyszłość poddani wyznania mojżeszowego, chcący jechać do Państw rossyjsktch, tylko pod następującémi warunkami będą tam przyjętymi:

I. In Handels-Angelegenheiten müssen dieselben vorweisen:

a) die Factur über die versendeten Waaren, oder über die durch irgend ein Zollamt oder einen Hafen Rußlands expedirten Waaren;

b) ihre Correspondenz mit den russischen Handelsleuten über das wirkliche Bestehen einer Handelsoperation von Seite des sich hierüber auszuweisenden Hebräers;

c) die Bestätigung über die für den Handel bezahlten Accisen-Gelder.

II. In Proceß-Angelegenheiten:

a) wo, mit wem und namentlich in welcher Angelegenheit der Proceß entweder verfolgt, oder solche Processe erst beginnen sollen;

b) warum hiezu das persönliche Erscheinen gefordert wird.

Diese Beweise können seyn:

1. Wechsel;

2. Contracte;

3. Rechnungen und andere mit russischen Unterthanen auf einen bestimmten Termin geschlossene, und von den competenten Behörden bestätigte gesetzliche Acten, Abschriften der Gerichtsacten, Aufforderungen oder Aufträge der russischen Regierungs-Behörden, betreffend den vorgeladenen Hebräer, zu Folge welcher dessen persönliches Erscheinen gefordert wird.

III. Wegen Uebernahme eines Erbtheils sind sie verpflichtet, die betreffende förmliche oder ämtliche Vorladung durch die nächste an der Gränze befindliche Behörde, oder Documente und Acten, im Grunde deren sie sich gesetzlich berechtigt glauben, in Rußland eine Erbschaft zu suchen oder zu erhalten, vorzuweisen.

Die oben angeführten Beweise sind die Hebräer schuldig bei der Bewerbung um einen Paß persönlich selbst mitzubringen.

Alle diese Maßregeln werden zur Kenntniß der Ispravnikischie in . . . . gebracht, um dieselben als Richtschnur bei der Ausfertigung der Billeter, mit denen die Reisenden beim Secretariate nach der bisher beobachteten, und im Amtsblatte Z. 52. l. J. kundgemachten Regeln zu versehen sind, künftighin zu beobachten, und gleichzeitig zur allgemeinen Wissenschaft zu veröffentlichen.

I. W sprawach handlowych okazać mają:

a) fakturę towarów wysłanych, albo przez jaki Urząd cłowy lub port rossyjski ekspedyjowanych;

b) korespondencyją z kupcami rossyjskiémi względem zachodzącéj z nimi rzeczywiście czynności handlowéj żyda w téj mierze wykazującego się;

c) poświadczenie opłaconéj na ten handel akcyzy.

II. W sprawach procesowych:

a) gdzie, z kim, i mianowicie w jakiéj sprawie proces toczy się, lub takie procesa dopiéro wytoczone być mają;

b) dla czego w téj mierze osobiste stawienie się potrzebne.

Dowody na to mogą być:

1. weksle,

2. kontrakty,

3. rachunki i inne z poddanémi rossyjskiémi na pewny termin zawarte, przez przyzwoite Władze zatwierdzone prawnicze akta, kopije aktów sądowych, wezwania i nakazy Władz rządowych rossyjskich, dotyczące się powołanego żyda, w skutek których osobiste stawienie się jego wymagane jest.

III. Dla objęcia spadku, obowiązani są okazać dotyczący pozew formalny czyli urzędowy, przez najbliższą na granicy znajdującą się Władzę, albo dokumenta i akta, na mocy których mniemają się być prawnie upoważnionymi, spuścizny w Rossyi poszukiwać albo takową odebrać.

Żydzi tacy prosząc o paszport, winni są powyższe dowody sami osobiście złożyć.

Te wszystkie przepisy obwieszcza się Isprawnikostwom w . . . . . ., aby im służyły na przyszłość za prawidło przy wydawaniu biletów, którymi podróżni od Sekretaryjatu podług zachowanych dotąd w dzienniku urzędowym Ner. 52. r. b. ogłoszonych przepisów opatrzeni być powinni, i by takowe równocześnie dla powszechnéj wiadomości publicznie obwieściły.

73.

Bestimmung des Zeitpunctes zur Einstellung der Alimentation suspendirter und sonach des Dienstes entlassener Beamten.

Zur Beseitigung allfälliger Mißverständnisse oder Anfragen rücksichtlich des gesetzlichen Zeitpunctes, mit welchem die einem suspendirten Beamten während des Laufes der Untersuchung flüßig gemachte Alimentation im Falle der nachgefolgten Dienstes-Entlaßung desselben einzustellen kömmt, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 1. März 1843 Z. 3663-368 angeordnet: daß so wie in dem Falle, wenn ein Beamter wegen eines Verbrechens abgeurtheilt, und in Folge dessen des Dienstes entlassen wird, die Alimentation nach der bestehenden Vorschrift vom Tage des erfließenden Urtheils, und zwar, da jedes Urtheil vom Tage der Ankündigung in Wirkung tritt, eigentlich vom Tage der Kundmachung des Urtheiles eingestellt werden soll, in consequenter Anwendung dieser Vorschrift auch in jenen Fällen, wo die Dienstes-Entlassung nicht die unmittelbare gesetzliche Folge des Vergehens selbst ist, sondern solche erst von der administrativen Behörde in der vorgeschriebenen Form ausgesprochen werden muß, die Alimentation von dem Tage an einzustellen sey, an welchem das die Dienstes-Entlassung aussprechende Erkenntniß dem alimentirten Beamten zugestellt oder bekannt gemacht wird.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat jedoch den Behörden und Aemtern hiebei zur Pflicht gemacht, streng darauf zu sehen, daß zur Vermeidung einer unnöthigen Verlängerung des Alimentations-Genußes die Erkentnisse über Dienstes-Entlassung ohne Aufenthalt den alimentirten Beamten zugestellt werden.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 25. März 1843 Zahl 8726.
Gubernial-Erledigung vom 16. Mai 1843 Gubernial-Zahl 23431.

74.

Tractat zwischen Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland, zur Unterdrückung des Afrikanischen Sclaven-Handels.

Nos Ferdinandus Primus, Divina favente Clementia Austriae Imperator; Hierosolymae, Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae,

73.

Oznaczenie czasu do zawieszenia alimentacyi suspendowanych, a potém ze służby oddalonych urzędników.

Aby zapobiedz wszelkim nieporozumieniom i zapytywaniom względem prawnego czasu, w którym suspendowanemu urzędnikowi wypłacana w ciągu śledztwa alimentacyja w razie oddalenia go poźniéj ze służby ustać ma, rozporządziła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 1. Marca 1843 do liczby 3663-368: że podobnie jak w przypadku, gdy urzędnik za zbrodnię skazany, i w skutek tego ze służby oddalony, onemu alimentacyja podług istniejącego przepisu z dniem zapadłego wyroku, a to, ponieważ każdy wyrok od dnia ogłoszenia w wykonanie wchodzi, od dnia ogłoszenia wyroku wstrzymana być ma, zachowując konsekwentnie ten przepis także i w owych przypadkach, gdy oddalenie ze służby nie jest bezpośrednim skutkiem przekroczenia, lecz dopiéro przez Władze administracyjne w przepisanéj formie wyrzeczone być musi, alimentacyja od tego dnia wstrzymana być ma, którego wyrok oddalenia ze służby alimentowanemu urzędnikowi doręczono albo ogłoszono.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna włożyła jednakże przytém na Władze i Urzędy obowiązek, czuwania pilnie nad tém, ażeby dla uniknienia niepotrzebnego przedłużenia używania alimentacyi wyroki oddalenia ze służby niezwłocznie alimentowanym urzędnikom były doręczane.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 25. Marca 1843 do liczby 8726.
Rozporządzenie gub. z dnia 16. Maja 1843 do l. gub. 23431.

74.

Umowa ku utłumieniu handlu niewolnikami w Afryce, między Austryją, Francyją, W. Brytaniją, Prusami i Rossyją.

Nos Ferdinandus Primus, divina favente clementia Austriae Imperator; Hierosolymae, Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae,

Galiciae, Lodomeriae et Illyriae Rex; Archidux Austriae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae, Superioris et Inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae, Comes Habsburgi et Tirolis etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Postquam Nobis, item Regis Borussiae et Imperatoris omnium Russiarum Majestatibus e re visum est, invitationi a Regis Francorum et Reginae Magnae Britanniae Majestatibus eatenus factae respondere, atque in conformitate principiorum contra quaestum mancipiorum a Nobis jam adoptatorum ac declaratorum, abolitionem dicti quaestus, medio specialis tractatus perficere; ac postquam a Nostro et dictarum Majestatum Plenipotentiariis die 20. Decembris 1841 Londini tractatus desuper initus et signatus est, cujus tenor est sequens:

Im Namen der allerheiligsten und untheilbaren Dreieinigkeit.

Ihre Majestäten der Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, der König von Preußen und der Kaiser aller Reussen, von dem Wunsche beseelt, jene Grundsätze unbeschränkt und vollständig in Vollzug zu setzen, welche bereits in den feierlichen Erklärungen Oesterreichs, Preußens und Rußlands, gemeinschaftlich mit anderen europäischen Mächten im Congresse zu Wien am 8. Februar 1815, und im Congresse zu Verona am 28. November 1822 ausgesprochen wurden; — Erklärungen, wodurch die genannten Mächte kund gegeben, daß sie in Allem, was immer die vollständige und endliche Abstellung des Sclaven-Handels zu sichern und zu beschleunigen vermöchte, mitzuwirken bereit seyen, und da Ihre Majestäten von Ihrer Majestät der Königinn des vereinigten Königreiches von Großbritannien und Irland, und von Seiner Majestät dem Könige der Franzosen eingeladen wurden, einen Tractat wegen wirksamer Unterdrückung des Sclaven-Handels abzuschließen, so haben besagt Ihre Majestäten beschlossen, einen Vertrag zur endlichen Abstellung dieses Handels zu unterhandeln und einzugehen, und zu diesem Ende folgende Bevollmächtigte zu ernennen, und zwar:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, den Herrn August Baron von Koller, Ritter des heil. Ferdinand- und Verdienst-Ordens von Sicilien, Bothschaftsrath, Geschäftsträger und Bevollmächtigter in London;

Galiciae, Lodomeriae et Illyriae Rex; Archidux Austriae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae, Superioris et Inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae, Comes Habsburgi et Tirolis etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Postquam Nobis, item Regis Borussiae et Imperatoris omnium Russiarum Majestatibus e re visum est, invitationi a Regis Francorum et Reginae Magnae Britanniae Majestatibus eatenus factae respondere, atque in conformitate principiorum contra quaestum mancipiorum a Nobis jam adoptatorum ac declaratorum, abolitionem dicti quaestus, medio specialis tractatus perficere; ac postquam a Nostro et dictarum Majestatum Plenipotentiariis die 20. Decembris 1841 Londini tractatus desuper initus et signatus est, cujus tenor est sequens:

W imię przenajświętszéj i nierozdzielnéj Trójcy.

Najjaśniejsi: Cesarz Jegomość Austryjacki, Król Węgierski i Czeski, tudzież Król Pruski i Cesarz wszech Rossyj, ożywieni duchem, owe zasady bez ograniczenia i zupełnie przyprowadzić do skutku, które uroczystémi deklaracyjami przez Austryją, Prusy i Rosyją spólnie z innémi Mocarstwami europejskiémi na kongresie wiedeńskim na dniu 8. Lutego 1815 i na kongresie werońskim na dniu 28. Listopada 1822 wyrzeczone zostały; — deklaracyjami, którémi pomienione Mocarstwa obwieściły, że gotowe we wszystkiém działać spólnie, coby tylko zupełne i ostateczne zniesienie handlu niewolnikami zapewnić i przyspieszyć mogło, a gdy Jego c. k. Mość od Najjaśniejszéj Królowéj Jmci połączonych Królestw W. Brytanii i Irlandyi, tudzież od Najjaśniejszego Króla Jmci Francuzkiego wezwanym został, dla skutecznego utłumienia handlu niewolnikami zawrzeć traktat, postanowili więc wspomnieni Najjaśniejsi Monarchowie układy o ostateczne zniesienie tego handlu rozpocząć i takowe zawrzeć, a ku temu następujących pełnomocników mianować, mianowicie:

Najjaśniejszy Cesarz Jmć Austryjacki, Król Węgierski i Czeski: Pana Augusta Barona de Koller, kawalera orderu Sycylijskiego Ś. Ferdynanda i zasługi, Radcę poselstwa, pełnomocnika i sprawującego interesa w Londynie;

Seine Majestät der König von Frankreich den Herrn Ludwig de Beaupoil, Grafen von St. Aulaire, Pair von Frankreich, Groß-Officier des königl. Ordens der Ehrenlegion, Großkreuz des belgischen Leopold-Ordens, Einer der Vierzig der französischen Academie, außerordentlicher Gesandter bei Ihrer britannischen Majestät;

Ihre Majestät die Königinn des vereinigten Königreiches von Großbritannien und Irland den ehrenwerthen George Earl von Aberdeen, Viscount Gordon, Visconnt Formartine, Lord Haddo, Methlick, Tarvis and Kellie, Pair des vereinigten Königreiches, Mitglied Ihrer Majestät geheimen Rathes, Ritter des sehr alten und sehr adeligen Distel-Ordens und Ihrer Majestät erster Staats-Secretär für auswärtige Angelegenheiten;

Seine Majestät der König von Preußen den Herrn Alexander Gustav Adolph, Baron von Schleinitz, Ritter des königl. Ordens St. Johann von Jerusalem, Kämmerer, Legationsrath, Geschäftsträger und Bevollmächtigter in London;

Seine Majestät der Kaiser aller Reussen den Herrn Philipp Baron von Brunnow, Ritter des weißen Adler-Ordens, des St. Annen-Ordens erster Classe, des heil. Stanislaus-Ordens erster Classe, des St. Wladimir-Ordens dritter Classe, Commandeur des ungarischen St. Stephan-Ordens, Ritter des rothen Adler- und des Ordens des heil. Johann von Jerusalem, geheimer Rath, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister bei Ihrer Britannischen Majestät; —

Welche, nachdem sie ihre in guter und gehöriger Form befundenen Vollmachten sich gegenseitig mitgetheilt, nachstehende Artikel festgesetzt und unterzeichnet haben:

Artikel I.

Ihre Majestäten der Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, der König von Preußen und der Kaiser aller Reussen verpflichten sich, allen Sclaven-Handel zu verbieten, er mag von ihren respectiven Unterthanen oder unter ihren respectiven Flaggen, oder mittelst Capitalien, die ihren respectiven Unterthanen gehören, ausgeübt werden, und solchen Handel als Seeräuberei zu erklären.

Ihre Majestäten erklären ferner, daß jedes Schiff, welches den Sclaven-Handel zu treiben versuchen wird, schon durch dieses Factum allein alles Recht auf den Schutz seiner Flagge verlieren soll. —

Artikel II.

Um den Zweck des gegenwärtigen Tractates vollständiger zu erreichen, kommen die hohen contrahirenden Theile durch gemeinschaftlichen Beschluß überein, daß diejenigen ihrer Kriegsschiffe, welche mit speciellen Ermächtigungen und Befehlen, nach dem

Najjaśniejszy Król Jmć Francuzki: Pana Ludwika de Beaupoil, Hrabiego de St. Aulaire, Para Francyi, W. Oficera król. orderu legii honorowéj, kawalera wielkiego krzyża orderu belgijskiego Leopolda, jednego ze czterdziestu z Akademii francuzkiéj, nadzwyczajnego Posła przy Najjaśniejszéj Królowéj Angielskiéj

Najjaśniejsza Królowa Jmć. połączonych Królestw W. Brytanii i Irlandyi: zacnego Jérzego Karola de Aberdeen, Wicehrabiego Gordon, Wicehrabiego Formartine, Lorda Haddo, Methlick, Tarvis i Kellie, Para połączonych Królestw, członka Rady tajnéj Jéj Król. Mości, kawalera nader dawnego i szlacheckiego orderu osetu, tudzież piérwszego Sekretarza Stanu u Jéj Król. Mości w sprawach zewnętrznych;

Najjaśniejszy Król Jmć Pruski: Alexandra Gustawa Adolfa Barona de Schleinitz, kawalera orderu król. Ś. Jana Jerozolimskiego, Podkomorzego, Radcę legacyjnego, pełnomocnika i sprawującego interesa w Londynie;

Najjaśniejszy Cesarz Jmć Rossyjski: Pana Filipa Barona de Brunnow, kawalera orderów białego orła, Śtéj Anny 1széj klasy, Ś. Stanisława 1széj klasy, Ś. Włodzimierza 3ciéj klasy, komandora król. węgierskiego orderu Ś. Szczepana, kawalera orderu orła czerwonego i Ś. Jana Jerozolimskiego, tajnego Radcę, nadzwyczajnego Posła i pełnomocnego Ministra przy Najjaśniejszéj Królowéj Jmci Angielskiéj;

Którzy po wzajemném udzieleniu sobie swoich pełnomocnictw, w dobréj i należytéj formie znalezionych, ustanowili i podpisali artykuły następujące:

Artykuł I.

Najjaśniejsi Monarchowie: Cesarz Austryjacki, Król Węgierski i Czeski, tudzież Król Pruski i Cesarz wszech Rossyj obowiązują się zakazać wszelkiego handlu niewolnikami, czyby ten przez któregokolwiek z ich poddanych, lub pod któregokolwiek z nich banderą, albo za pomocą kapitałów któregokolwiek z ich poddanych prowadzony był, i handel takowy jako rozbój morski ogłaszają.

Wreście oświadczają Najjaśniejsi Monarchowie, że każdy okręt, kuszący się prowadzić handel niewolnikami, już przez ten czyn jedynie traci wszelkie prawo do opiekowania się jego banderą.

Artykuł II.

Aby cel niniejszego traktatu tém doskonaléj był osiągnięty, zgodziły się wysokie umawiające się strony mocą spólnéj Uchwały na to, że owe z ich okrętów wojennych które szczególném upoważnieniem i rozkazem podług wzoru

Formulare der Beilage A. .|. des gegenwärtigen Tractates abgefaßt, versehen seyn werden, jedes einem der contrahirenden Theile gehörige Kauffahrteischiff durchsuchen können, gegen welches aus zureichenden Gründen der Verdacht besteht, sich mit dem Sclaven-Handel zu befassen, oder zu diesem Zwecke ausgerüstet worden zu seyn, oder sich mit diesem Handel während der Fahrt, wo es von den obbezeichneten Kreuzern begegnet wurde, befaßt zu haben, — und daß diese Kreuzer solche Schiffe anhalten, wegführen lassen oder selbst mitnehmen können, damit sie einer gerichtlichen Untersuchung auf die weiter unten bezeichnete Weise unterzogen werden können.

Immerhin soll das oberwähnte Recht, Kauffahrteischiffe von einem oder dem anderen der hohen contrahirenden Theile zu durchsuchen, nur von Kriegsschiffen ausgeübt werden, deren Befehlshaber den Rang eines Capitäns oder den eines Lieutenants in der kaiserlichen oder königlichen Marine bekleiden, wenn nicht das Commando in Folge eines Todfalles oder wegen einer anderen Ursache an einen Officier untergeordneten Ranges übertragen worden ist. Der Commandant eines solchen Kriegsschiffes wird mit Vollmachten versehen werden, die in Gemäßheit des dem gegenwärtigen Tractate angeschlossenen Formulars lit. A. ausgefertigt sind.

Dieses gegenseitige Durchsuchungsrecht soll innerhalb des mittelländischen Meeres nicht ausgeübt werden. Ueberdieß soll der Raum, innerhalb dessen das besagte Recht beschränkt seyn wird, zur Gränze haben: nördlich den 32 Grad der nördlichen Breite; westlich die östliche Küste von Amerika, von dem Puncte, wo der 32. Grad nördlicher Breite diese Küste berührt, hinunter bis zum 45. Grad der südlichen Breite; südlich den 45. Grad südlicher Breite von dem Puncte, wo dieser Grad die östliche Küste von Amerika berührt bis zum 80. Grad der Länge östlich vom Meridian von Greenwich; und östlich den nämlichen Längegrad von dem Puncte an, wo er durch den 45. Grad südlicher Breite durchschnitten wird, bis zur Küste von Indien.

Artikel III.

Jeder der hohen contrahirenden Theile, welcher Kreuzer zur Unterdrückung des Sclaven-Handels verwenden, und das gegenseitige Recht der Durchsuchung ausüben will, behält es sich vor, je nach seiner Convenienz, sowohl die Anzahl der Kriegsschiffe festzusetzen, welche zu dem im zweiten Artikel dieses Vertrages stipulirten Dienste verwendet werden sollen, als auch die Stationen zu bestimmen, an welchen die besagten Schiffe kreuzen sollen.

Die Namen der zu diesem Zwecke bestimmten Schiffe und jene ihrer Befehlshaber sollen durch jeden der hohen contrahiren-

w niniejszém traktacie pod A. .|· załączonym opatrzone będą, każdy statek kupiecki do jednéj z umawiających się strón należący, przeglądać mogą, przeciwko któremu z powodów dostatecznych można mieć podejrzenie, że się trudni handlem niewolnikami, lub że ku temu celowi oporządzony został, albo że w ciągu żeglugi, gdzie go okręty krążące napotkały, tym handlem zajmował się, i że owe krążące okręty, statki owego rodzaju przytrzymać, kazać odprowadzić, albo je same zabrać mogą, aby pod śledztwo sądowe sposobem niżéj wskazanym, podciągnięte być mogły.

Prawo pomienione przeglądania statków kupieckich przez jednę lub drugą umawiającą się stronę tylko przez okręty wojenne wykonywane być ma, których dowódcy w c. albo k. marynarce mają stopień Kapitana albo Porucznika, jeżeli dowództwo dla przypadku śmierci lub z innéj przyczyny nie było zdane oficerowi stopnia podrzędnego. Dowódzca takiego okrętu wojennego opatrzony będzie pełnomocnictwem, sporządzoném podług wzoru A. do niniejszego traktatu dołączonego.

To wzajemnego przeglądania prawo nie będzie wykonywane w granicach morza śródziemnego. Nadto obwodu, śród którego prawo rzeczone ograniczać się ma, będzie granicą: na północ stopień 32 szérokości północnéj, na zachód, nad morze wschodnie Ameryki od punktu, gdzie stopień 32 szérokości północnéj, to pomorze dotyka na dół aż do stopnia 45go szérokości południowéj, na południe stopień 45ty szérokości południowéj od punktu, gdzie ten stopień z pomorzem wschodniém Ameryki styka się, aż do 80go stopnia długości na wschód od południka przez Grenwich, a na wschód ten sam stopień długości od punktu, gdzie przez stopień 45 szérokości południowéj przerznięty, aż do brzegów Indyj.

Artykuł III.

Każda z wysokich umawiających się strón, chcąca używać statków krążących ku utłumieniu handlu niewolnikami, i wzajemne prawo przeglądania wykonywać, zastrzéga sobie w miarę stosunków swoich ustanowić liczbę okrętów wojennych, które do służby w niniejszéj umowie artykułem wtórym obwarowanéj, użyte być mają, i oznaczyć stanowiska, w których okręty rzeczone krążyć będą.

Nazwiska okrętów, na ten cel przeznaczonych, równie jak ich dowódców, każda w wysokich umawiających się strón,

den Theile an die anderen mitgetheilt werden, so wie sie sich gegenseitig auch jedesmal einer dem anderen bekannt geben werden, daß ein Kreuzer auf eine Station gewiesen oder von dieser abberufen wird, damit die erforderlichen Vollmachten sowohl von denjenigen Regierungen, welche die Durchsuchungen autorisiren, ausgestellt, als auch ihnen von jener Regierung, welche diese Vollmachten empfangen hat, wieder zurückgestellt werden können, wann diese Vollmachten zum Vollzuge des gegenwärtigen Tractates nicht mehr nöthig sind.

Artikel IV.

Gleich nachdem die Regierung, welche Kreuzer verwendet, der Regierung, welche die Durchsuchung zu gestatten hat, die Anzahl und Namen der Kreuzer, die es zu verwenden beabsichtigt, bekannt gegeben haben wird, sollen die Vollmachten, welche zu den Durchsuchungen autorisiren, in Gemäßheit des dem gegenwärtigen Tractate beigefügten Formulars lit. A. ausgestellt, und von der Regierung, welche die Durchsuchung gestattet, an jene, welche die Kreuzer verwendet, übermacht werden.

In keinem Falle soll das gegenseitige Recht der Durchsuchung gegen Kriegsschiffe der hohen contrahirenden Theile ausgeübt werden

Die hohen contrahirenden Theile werden über ein besonderes Signal übereinkommen, welches ausschließend nur von jenen Kreuzern anzuwenden ist, denen das Recht der Durchsuchung übertragen wird.

Artikel V.

Die Kreuzer der hohen contrahirenden Theile, die in Vollziehung des gegenwärtiges Tractates autorisirt sind, das Recht der Durchsuchung und Anhaltung auszuüben, haben sich genau an die dem erwähnten Tractate lit. B. beigefügten Instructionen in Allem zu halten, was sich sowohl auf die Formalitäten der Durchsuchung und Anhaltung, als auf die Maßregeln bezieht, welche bei der Uebergabe eines des Sclaven-Handels verdächtigen Schiffes an die competenten Gerichte zu beobachten sind.

Die hohen contrahirenden Mächte behalten sich das Recht vor, in diesen Instructionen mit gemeinschaftlicher Uebereinstimmung jene Aenderungen vorzunehmen, welche die Umstände erheischen könnten.

Die Kreuzer der hohen contrahirenden Theile sollen sich gegenseitig einer dem anderen in allen jenen Fällen Unterstützung leisten, wo es nützlich seyn kann, daß sie in Uebereinstimmung handeln.

Artikel VI.

Wenn immer ein unter der Flagge eines der hohen contrahirenden Theile segelndes Kauffahrteischiff von einem zu diesem

drugim udzielić ma, jak nawzajem jedna drugiéj oznajmi, gdy który statek krążący na jakie stanowisko wyznaczony lub z niego odwołany będzie, aby potrzebne pełnomocnictwa z jednéj strony wydane być mogły przez Rządy przegląd okrętów upoważniające, z drugiéj zaś onym przez te Rządy, które takowe pełnomocnictwa otrzymały, zwrócone być mogły, gdy dla dopełnienia niniejszego traktatu pełnomocnictwa te nie będą więcéj potrzebnémi.

Artykuł IV.

Jak tylko Rząd używający statków krążących Rządowi, dozwalającemu przegląd okrętów, liczbę i nazwiska statków krążących, których użyć zamyśla, oznajmi, pełnomocnictwa, upoważniające przeglądać okręty, mają być podług wzoru lit. A. do niniejszego traktatu dołączonego, wydane, i przez Rząd na przeglądanie zezwalający, Rządowi, krążących statków używającemu, przesłane.

W żadnym razie nie można wzajemnego prawa przeglądu wykonywać przeciwko okrętom wojennym wysokich strón umawiających się.

Wysokie umawiające się strony umówią się o szczególny znak, który wyłącznie te tylko statki krążące dawać mają, którym nadane jest prawo przeglądu.

Artykuł V.

Statki krążące wysokich umawiających się strón, które w moc dopełnienia traktatu niniejszego upoważnione są wykonywać prawo przeglądu i przytrzymania okrętu, trzymać się mają ściśle instrukcyi, do tego traktatu pod lit. B. .|. dołączonéj, we wszystkiém, co tylko odnosi się do przepisanych formalności tak dla przeglądu i przytrzymania, jak do prawideł, które przy wydaniu przyzwoitemu Sądowi okrętu o handel niewolnikami podejrzanego, zachować należy. — Wysokie umawiające się Mocarstwa zastrzegają sobie prawo za spólném porozumieniem się, robić w téj instrukcyi takie odmiany, jakichby okoliczności wymagały.

Okręty krążące wysokich strón umawiających się powinny jeden drugiego nawzajem wspiérać się w tych wszystkich wypadkach, gdzieby z pożytkiem było, aby jednomyślnie działały.

Artykuł VI.

Jak tylko jaki okręt kupiecki, pod banderą któréj z wysokich umawiających się strón żeglujący, przytrzymanym be-

Ende gehörig autorisirten Kreuzer des anderen Theiles angehalten wird, so sollen in Gemäßheit der Bestimmungen des gegenwärtigen Tractates ein solches Kauffahrteischiff sowohl als der Capitän, das Schiffsvolk und die Sclaven, welche sich an Bord befinden dürften, an einen solchen Ort, welchen die hohen contrahirenden Theile für diesen Zweck bezeichnet haben werden, gebracht und jenen Behörden überliefert werden, welche in dieser Absicht von jener Regierung aufgestellt sind, innerhalb deren Besitzungen ein solcher Ort gelegen ist, damit hiernach das Verfahren vor den competenten Behörden auf die nachfolgend specificirte Weise eintreten könne.

Wenn der Befehlshaber des Kreuzers nicht für angemessen hält, sich selbst mit dem Einbringen und dem Ueberliefern des angehaltenen Schiffes zu befassen, so hat er diese Obliegenheit einem Officiere mit dem Range eines Lieutenants in der kaiserlichen oder königlichen Marine anzuvertrauen, oder wenigstens dem Officiere, welcher zu dieser Zeit der dritte im Range an Bord des Schiffes ist, welches die Anhaltung machte.

Artikel VII.

Wenn der Befehlshaber eines Kreuzers von einem der hohen contrahirenden Theile Grund zu dem Verdachte haben sollte, daß ein unter dem Geleite oder in Gesellschaft eines Kriegsschiffes von einem der hohen contrahirenden Theile segelndes Kauffahrteischiff sich mit dem Sclaven-Handel befaßt habe, oder für diesen Handel ausgerüstet worden sey, so soll er seine Verdachtgründe dem Befehlshaber des Kriegsschiffes bekannt geben, welcher allein zur Durchsuchung des verdächtigen Schiffes zu schreiten hat; und im Falle der letzterwähnte Befehlshaber sich überzeugen sollte, daß der Verdacht wohl gegründet ist, so soll er das Schiff sowohl als den Capitän, das Schiffsvolk, die Ladung und die Sclaven, welche sich an Bord befinden könnten, in einen Hafen bringen, welcher der Nation des angehaltenen Schiffes gehört, um dort das Verfahren vor den competenten Gerichten auf die nachfolgend bezeichnete Art einzuleiten.

Artikel VIII.

Sobald als ein angehaltenes und zur Aburtheilung eingeschicktes Kauffahrteischiff in dem Hafen ankommt, wohin es in Gemäßheit der Beilage B des gegenwärtigen Vertrrages gebracht werden muß, so hat der Befehlshaber des Kreuzers, welcher es angehalten hat, oder der Officier, welcher es einbrachte, den zu jenem Zwecke bestimmten Behörden eine durch ihn unterzeichnete Copie aller Verzeichnisse, Erklärungen und anderen in den dem gegenwärtigen Tractate lit. B. beigefügten Instructionen aufgeführten Documente zu übergeben; — die genannten Behörden sollen dann zur Untersuchung des angehaltenen Schiffes und sei-

dzie przez okręt krążący drugiéj strony, ku temu należycie upoważniony, tak okręt kupiecki jak i kapitan okrętu i osada jego, i niewolnicy, gdyby się na pokładzie znajdowali, zaprowadzeni być mają na miejsce, które na ten cel wysokie umawiające się strony oznaczyły, i wydane tym Władzom, które w tym celu przez ów Rząd ustanowione są, w którego posiadłościach miejsce takowe znajduje się, aby postępowanie urzędowe przez Władze przynależne w sposób następnie wyszczególniony przedsięwzięte być mogło.

Jeżeli dowódzca okrętu krążącego nie uzna za stosowne, zajmować się sam zaprowadzeniem i wydaniem przytrzymanego okrętu, obowiązek ten porużyć ma oficerowi w stopniu porucznika w służbie cesarskiéj lub królewskiéj marynarki, albo przynajmniéj oficerowi, będącemu podtenczas 3cim w stopniu na pokładzie okrętu, który statek kupiecki przytrzymał.

Artykuł VII.

Gdy dowódzca okrętu krążącego jednéj z wysokich umawiających się stron będzie miał powód, mieć podejrzenie, że jaki okręt kupiecki pod zasłoną lub w towarzystwie okrętu wojennego jednéj z wysokich umawiających się stron żeglujący, handlem niewolnikami trudnił się, lub co dla tego handlu uporządzonym został, powody podejrzenia swojego winien objawić dowódzcy okrętu wojennego, który tylko sam przystąpić ma do przeglądania podejrzanego okrętu, a gdyby ten dowódzca przekonał się, że podejrzenie jego ma swoją zasadę, tak okręt, jak kapitana, osadę, ładunek i niewolników, którzyby się na pokładzie znajdowali, sprowadzić ma do portu, należącego do narodu okrętu przytrzymanego, aby tam rozpocząć mogły postępowanie Sądy przynależne, sposobem następnie oznaczonym.

Artykuł VIII.

Jak tylko okręt kupiecki przytrzymany, i po osądzenie go wyprawiony, do portu przybędzie, do którego podług aneksu B. Umowy niniejszéj zaprowadzony być musiał, dowódzca okrętu krążącego, który okręt kupiecki przytrzymał, albo oficer, który go przystawił, złożyć ma Władzom ku temu celowi przyznaczonym, podpisaną przez siebie kopię wszelkich spisów, deklaracyj i innych dokumentów, które w instrukcyjach do traktatu niniejszego pod B. załączonych, wyszczególnione są; natenczas Władze rzeczone przystąpić powinny do przeglądania zatrzymanego okrętu i jego ładunków,

ner Ladung, so wie zur Inspection des Schiffsvolkes und der an Bord befindlichen Sclaven schreiten, nachdem der Zeitpunct einer solchen Durchsuchung und Inspection dem Befehlshaber des Kreuzers oder dem Officiere, der das Schiff eingebracht haben wird, vorläufig bekannt gegeben worden ist, damit er oder diejenige Person, die er zu seinem Stellvertreter bestimmen wird, dabei gegenwärtig seyn könne.

Ueber diese Verhandlungen soll ein Protokoll in duplo aufgenommen werden, welches von den Personen, die dießfalls Theil genommen haben oder dabei gegenwärtig waren, zu unterzeichnen ist. Eine dieser Urkunden ist dem Befehlshaber des Kreuzers oder dem von ihm zur Einbringung des angehaltenen Schiffes bestimmten Officiere zu übergeben

Artikel IX.

Von jedem Kauffahrteischiffe der einen oder anderen der fünf Nationen, welches kraft der Bestimmungen des gegenwärtigen Tractates durchsucht und angehalten wird, ist — wenn nicht der Beweis des Gegentheiles hergestellt wird — anzunehmen, daß es sich mit dem Sclaven-Handel befaßt, oder daß es zu diesem Handel ausgerüstet wurde, wenn in der Ausrüstung, in der Einrichtung oder an Bord des besagten Schiffes während seiner Fahrt, in welcher es angehalten wurde, Einer der nachfolgend specificirten Artikel aufgefunden wird, nämlich:

1. Lucken mit offenen Gittern anstatt der geschlossenen Lucken, welche sich gewöhnlich auf Kauffahrteischiffen befinden.

2. Abtheilungen oder Bretterverschläge in dem Kielraum oder auf dem Verdecke in einer größeren Anzahl als für jene Schiffe nothwendig ist, die zu gesetzmäßigem Handel verwendet werden.

3. Reserve-Bretter, welche so eingerichtet sind, um ein zweites Verdeck oder sogenanntes Sclavendeck zu bilden.

4. Ringe, Fesseln oder Handschellen.

5. Eine größere Menge Wassers in Tonnen oder Wasserbehältern als für den Bedarf des Schiffsvolkes eines solchen Kauffahrteischiffes nothwendig ist.

6. Eine außerordentliche Anzahl von Wasserfässern oder von anderen Behältnissen, welche geeignet sind, Flüssigkeiten aufzunehmen; ausgenommen der Capitän producirt ein Certificat vom Zollamte des Ortes, von welchem er ausfuhr, des Inhaltes, daß die Eigenthümer eines solchen Schiffes zureichende Gewährleistung gegeben haben, daß eine solche Mehrzahl von Fässern oder anderen Behältnissen nur zum Einnehmen von Palmöhl oder für andere Zwecke erlaubten Commerzes bestimmt sey.

7. Eine größere Anzahl von Eßnäpfen oder Trinkgefäßen, als für den Gebrauch des Schiffsvolkes eines solchen Kauffahrteischiffes nothwendig ist.

równie jak do inspekcyi nad osadą okrętową i niewolnikami, na pokładzie będącymi, uwiadomiwszy w przódy o chwili przeglądania i inspekcyi dowódzcę okrętu krążącego albo oficera, który okręt kupiecki przyprowadził, aby on lub ten, którego na swoje miejsce przeznaczył, mógł przytém być obecnym.

Na te rozprawy zdziałany będzie protokół we dwóch egzemplarzach, który podpisany być powinien przez osoby, w tém udział mające, lub temu obecne. Jeden egzemplarz tego dokumentu oddany być ma dowódzcy okrętu krążącego, lub oficerowi, którego do przystawienia okrętu zatrzymanego wyznaczył.

Artykuł IX.

O każdym statku kupieckim jednego lub drugiego z owych 5 narodów, co na mocy przepisów niniejszego traktatu przeglądanym i przytrzymanym będzie, — jeżeli nie będzie dowodu przeciwnego — służy mniemanie, że się handlem niewolnikami zajmuje, lub że dla tego handlu oporządzonym został, jeżeli w uzbrojeniu, w urządzeniu albo na pokładzie rzeczonego okrętu w ciągu jego żeglugi, kiedy przytrzymanym został, jeden z artykułów następnie wyszczególnionych, dostrzeżonym będzie:

1. Luki (otwory) z otwartémi kratami, zamiast luk zamkniętych, które w statkach kupieckich powszechnie znajdują się.
2. Przedziały czyli przepierzenia na dnie okrętu lub na pokładzie w większéj liczbie, jak dla takich okrętów potrzeba, których dla handlu prawem pozwolonego używają.
3. Zapasy w deskach tak urządzonych, aby z nich zrobić można drugi pokład, czyli tak zwany przedział dla niewolników.
4. Obrączki, okowy albo łańcuszki na ręce.
5. Większa ilość wody w beczkach albo kadziach, jak potrzeba dla użytku osady takiego statku kupieckiego.
6. Nadzwyczajna liczba beczek na wodę, lub innych naczyń, służących do nabierania płynów; wyjąwszy, gdyby kapitan okrętu okazał poświadczenia Urzędu cłowego w tém miejscu, z którego odpłynął, téj treści, że właściciele takiego statku dali dostateczną rękojmię, iż ów nadwyżek w beczkach lub innych naczyniach przeznaczony jest tylko do nabierania olcju palmowego, lub na inne cele handlu pozwolonego.
7. Większa liczba czarek lub misek do jedzenia, albo naczyń do picia, jak potrzeba dla użytku osady statku tego rodzaju.

8. Ein Kochkessel oder ein anderer Koch-Apparat von ungewöhnlicher Größe und größer, oder geeignet, größer gemacht werden zu können, als für den Gebrauch des Schiffsvolkes eines solchen Kauffahrteischiffes erforderlich ist, oder mehr als Ein Kochkessel oder Koch-Apparat von gewöhnlicher Größe.

9. Eine außerordentliche Quantität Reis oder Mehl aus brasilianischen Manioc oder Cassada, gewöhnlich »Farina« genannt, oder von Mais oder indischem Korn, oder von was immer für einem Nahrungs-Artikel, welche den wahrscheinlichen Bedarf der Schiffsmannschaft überschreitet, ausgenommen wenn eine solche Quantität von Reis, Farina, Mais, indischem Korn oder von anderen Nahrungs-Artikeln in dem Schiffs-Manifeste als ein Theil der Handelsladung des Schiffes eingetragen wäre.

10. Eine Quantität von Matten oder Mattengeweben, welche größer ist als es der Bedarf für ein solches Kauffahrteischiff erheischt; ausgenommen wenn solche Matten oder Mattengewebe im Schiffs-Manifeste als ein die Schiffsladung bildender Theil aufgeführt sind.

Wenn es sich gezeigt hat, daß einer oder mehrere der oben specificirten Gegenstände sich an Bord befinden, oder während der Fahrt, auf welcher das Schiff genommen wurde, an Bord befunden haben, so soll dieses Factum als ein prima facie Beweis angesehen werden, daß das Schiff zu dem Handel verwendet wurde; dasselbe wird demnach verurtheilt und als gesetzmäßige Prise erklärt; wenn nicht der Capitän oder die Eigenthümer deu klaren, unbestreitbaren Beweis liefern, woraus zur Zufriedenstellung des Gerichtes dargethan wird, daß zur Zeit seiner Anhaltung oder Wegnahme das Schiff zu einer erlaubten Unternehmung verwendet wurde, und daß diejenigen der oben specificirten verschiedenen Gegenstände, die sich zur Zeit der Anhaltung an Bord befanden, oder welche während der Fahrt eingeschifft wurden, auf welcher das Schiff bei seiner Anhaltung begriffen war, — zur Erfüllung des erlaubten Zweckes der Reise unerläßlich nothwendig waren. —

Artikel X.

Das gerichtliche Verfahren gegen ein auf oben bemerkte Art angehaltenes Schiff, so wie gegen den Capitän, die Schiffsmannschaft und Ladung tritt sogleich vor den competenten Gerichtsbehörden des Landes ein, zu welchem das Schiff gehört; sie werden nach den bestehenden Formen und Gesetzen jenes Landes gerichtet und abgeurtheilt werden, und wenn aus dem Verfahren hervorgeht, daß das besagte Schiff zum Sclaven-Handel verwendet wurde oder für denselben ausgerüstet war, so wird das Schiff, seine Einrichtung und Waarenladung confiscirt, und über den Capitän, das Schiffsvolk und ihre Mitschul-

8. Kocioł kuchenny lub inny narząd do gotowania niezwyczajnéj wielkości, lub większy albo taki, iżby z niego większy uczynić można, jak dla użytku osady takiego statku kupieckiego potrzeba, lub też więcéj niż jeden kocioł albo narząd warzalny wielkości zwyczajnéj.

9. Nadzwyczajna ilość ryżu albo mąki z brazylijskiego manioku albo kasady, zwykle »faryną« zwanéj, albo przenicy tureckiéj (kukurucy), lub indyjskiego żyta, lub jakiegokolwiek artykułu żywuości, któraby prawdopodobnie potrzebę osady przewyższała, wyjąwszy, gdyby taka ilość ryżu, faryny, kukurucy, żyta indyjskiego, lub innych artykułów żywności w manifeście okrętowym, jak część ładunku na handel przeznaczonego, wpisaną była.

10. Ilość mat lub tkanin matowych, większa, jak tego potrzeba podobnego statku kupieckiego wymaga; wyjąwszy, gdyby te maty i tkaniny w manifeście okrętowym jako część ładnuku okrętowego wyszczególnione były.

Gdy się okaże, że jeden lub więcéj z przedmiotów powyżéj wyszczególnionych, znajduje się na pokładzie lub na drodze, gdzie okręt zajęto, tamże znajdowało się, czyn ten, jako dowód prima facie (na piérwszy rzut oka) uważany być ma, że ten okręt na ten handel użyty był; będzie więc podług tego osądzony, i jako prawna zdobycz ogłoszony, jeżeli kapitan lub właściciel okrętu niestawi jasnego i niezaprzeczonego dowodu, któryby z zaspokojeniem Sądu okazał, że okręt w czasie przytrzymania lub zajęcia go użyty był do przedsiębierstwa pozwolonego, i że rzeczy z tych różnych powyżéj wyszczególnionych, które podczas zatrzymania go znajdowały się na pokładzie, lub które na drodze, kędy okręt podczas przytrzymania swego płynął nań ładowane były, dla dopełnienia pozwolonego celu podróży były nieodbicie potrzebne.

Artykuł X.

Postępowanie sądowe przeciwko okrętowi wyżpomienionym sposobem przytrzymanemu, równie jak przeciw kapitanowi, osadzie i względem ładunku okrętowego ma być przed właściwą Instancyją sądowniczą kraju, do której okręt należy, zaraz wytoczone, sądzeni też i skazani będą podług form i ustaw w tymże kraju utrzymywanych, a gdy się z postępowania tego okaże, że okręt w obmowie będący, użyty był do handlu niewolnikami lub na ten cel był oporządzonym, wtedy okręt, jego przyrządzenie i towar zagrabionémi, a na kapitana, osadę i ich spółwinowajców podług tych ustaw za-

digen in Gemäßheit jener Gesetze entschieden werden, nach welchen sie in gerichtliche Untersuchung gezogen wurden.

Im Falle der Confiscation wird der Erlös des Verkaufes des vorbesagten Schiffes innerhalb des Zeitraumes von sechs Monaten (vom Datum des Verkaufes an gerechnet) der Regierung des Landes, zu welchem das genommene Schiff gehört, zur Disposition gestellt, um sodann den Gesetzen jenes Landes entsprechend verwendet zu werden.

Artikel XI.

Wenn irgend einer der im Artikel IX. des gegenwärtigen Tractates specificirten Gegenstände an Bord eines Kauffahrteischiffes gefunden wird, oder wenn bewiesen wird, daß er sich während der Fahrt, auf welcher es genommen wurde, an Bord befunden hat, so wird kein Ersatz für Verluste, Schaden oder Auslagen in Folge der Anhaltung eines solchen Schiffes in irgend einem Falle bewilligt; weder dem Capitän, noch dem Eigenthümer oder irgend einer in der Ausrüstung oder Ladung betheiligten Person, selbst dann nicht, wenn in Folge seiner Anhaltung eine Verurtheilung gegen das Schiff nicht ausgesprochen wurde.

Artikel XII.

In allen Fällen, wo ein Schiff in Gemäßheit des gegenwärtigen Tractates, weil es zum Sclaven-Handel verwendet oder für dieses Geschäft ausgerüstet wurde, angehalten und hiernach verurtheilt und confiscirt worden ist, kann die Regierung des Kreuzers, welcher die Prise gemacht hat, oder die Regierung, deren Gerichtsbehörde das Schiff verurtheilt hat, das verurtheilte Schiff für den Dienst ihrer Kriegs-Marine um den Preis erkaufen, welcher durch eine geeignete und von dem Gerichte hierzu gewählte Person festgestellt worden ist. Die Regierung, deren Kreuzer die Prise gemacht hat, wird das Vorzugsrecht im Ankaufe des Schiffes haben. Wenn aber das verurtheilte Schiff auf die oben erwähnte Weise nicht angekauft werden sollte, so soll es gleich nach dem Urtheile der Confiscation gänzlich abgebrochen, und nachdem es abgebrochen ist, in abgesonderten Abtheilungen verkauft werden.

Artikel XIII.

Wenn durch den Ausspruch des competenten Gerichtes erkannt worden ist, daß ein — kraft des gegenwärtigen Tractates — angehaltenes Kauffahrteischiff sich nicht mit dem Sclaven-Handel befaßt hat, oder für diesen Handel nicht ausgerüstet war, so soll es dem gesetzmäßigen Eigenthümer oder Eigenthümern zurückgestellt werden. Und wenn im Laufe des gerichtlichen Verfahrens bewiesen worden wäre, daß das Schiff ungesetzlich oder ohne zureichenden Verdacht durchsucht und angehalten wurde, oder daß die Durchsuchung und Anhaltung mit Mißbrauch

wyrokowano będzie, podług których pod śledztwo sądowe pociągnieni byli.

W razie zagrabienia, wykupno sprzedanego okrętu takiego zachowuje się Rządowi kraju, do którego zajęty okręt należy, do wolnego rozrządzenia w przeciągu sześciu miesięcy (od dnia uiszczonéj sprzedaży rachowanych), aby potém zgodnie z ustawami tegoż kraju mógł być użytym.

Artykuł XI.

Gdy na pokładzie okrętu kupieckiego znaleziona będzie jakakolwiek rzecz z wyszczególnionych w artykule IX. niniejszego traktatu, lub gdy udowodniono będzie, iż taka rzecz w ciągu drogi, na któréj okręt schwytany był, na pokładzie znajdowała się; w żadnym razie nie nastąpi zwrót straty, szkody albo wydatków z powodu takiego przytrzymania wyniklych, i to ani kapitanowi, ani właścicielowi, ani innéj jakiéj osobie w uzbrojeniu lub ładunku udział mającéj; nawet i wtenczas, gdyby okręt w skutek przytrzymania na zagrabienie skazanym nie był.

Artykuł XII.

We wszystkich wypadkach, gdy okręt stosownie do niniejszego traktatu, dla tego, że do handlu niewolnikami użytym lub na ten cel oporządzonym był, przytrzymanym, osądzonym i skonfiskowanym zostanie, Rząd okrętu krążącego, co tę zdobycz zrobił, lub Rząd, którego sąd okręt przytrzymany osądził, może osądzony okręt kupić dla służby swojéj marynarki wojennéj w cenie ustanowionéj przez osobę, któraby do tego była zdatną, i od sądu wybraną. Rząd, którego okręt krążący zdobycz zrobił, będzie miał pierwszeństwo w zakupieniu okrętu osądzonego. Gdyby zaś okręt osądzony wyżrzeczonym sposobem zakupionym nie był, tedy zaraz po zapadnieniu wyroku konfiskaty całkiem rozebrany i po rozebraniu, cząstkowo sprzedanym być ma.

Artykuł XIII.

Gdy wyrokiem przyzwoitego Sądu uznano będzie, że okręt kupiecki, na mocy traktatu niniejszego przytrzymany, nie trudnił się handlem niewolnikami, lub na ten koniec nie był oporządzony, prawemu właścicielowi, lub właścicielom powróconym być powinien. A gdyby w ciągu postępowania sądowego udowodnioném zostało, że okręt przeglądany i przytrzymany był bezprawnie, bez dostatecznego podéjrzenia, albo że przeglądowi i przytrzymaniu towarzyszyło nadużycie i dokuczanie, natenczas dowódzca okrętu krążącego

und Plackerei begleitet gewesen, so soll der Befehlshaber des Kreuzers oder der Officier, welcher das besagte Schiff geentert hat, oder der Officier, dem das Einbringen desselben übertragen wurde, und unter dessen Autorität, je nach der Verschiedenheit des Falles, der Mißbrauch oder die Plackerei eingetreten ist, für die Kosten und den Schaden dem Capitän und den Eigenthümern des Schiffes und der Ladung ersatzpflichtig seyn.

Diese Kosten und Schaden können von der Gerichtsbehörde zuerkannt werden, vor welcher das Verfahren wider das angehaltene Schiff, seinen Capitän, das Schiffsvolk und die Ladung eingeleitet wurde, und die Regierung des Landes, zu welchem der Officier gehört, der zu einem solchen Erkenntnisse Veranlassung gegeben, soll den Betrag der besagten Kosten und des Schadens innerhalb des Zeitraumes von sechs Monaten von dem Datum des Urtheiles an, wenn das Urtheil von einem in Europa befindlichen Gerichte gefällt wurde, und innerhalb des Zeitraumes von Einem Jahre, wenn das gerichtliche Verfahren außerhalb Europa Statt fand, bezahlen.

Artikel XIV.

Wenn bei dem — kraft dieses Tractates — bewirkten Durchsuchen oder Anhalten eines Kauffahrteischiffes irgend ein Mißbrauch oder Plackerei begangen wurde, und wenn das Schiff der Jurisdiction seiner eigenen Nation nicht überliefert worden ist, so soll der Capitän, unter Eid, eine Erklärung sowohl hinsichtlich der Mißbräuche und Plackereien, worüber er sich zu beklagen hat, als auch in Ansehung der Kosten und des Schadens abgeben, auf welche er einen Anspruch erhebt, und diese Declaration hat er vor den competenten Behörden des ersten Hafens seines Landes, wo er ankommen wird, oder vor dem Consular-Agenten seiner Nation in einem fremden Hafen abzugeben, wenn das Schiff zuerst in einem fremden Hafen landet, wo ein solcher Agent sich befindet.

Diese Declaration soll durch eigene mit Beeidigung vorgenommene Verhöre der vorzüglichsten Personen unter dem Schiffsvolke und der Passagiere, die bei der Durchsuchung und Anhaltung Zeugen waren, verificirt und ein förmliches Protokoll über das Ganze aufgenommen werden, wovon zwei Copien dem Capitän zu übergeben sind, welcher eine derselben seiner Regierung zur Unterstützung seines Anspruches für Kosten und Schaden vorlegen wird.

Es versteht sich übrigens, daß, wenn der Capitän durch irgend einen außer seiner Macht liegenden Umstand gehindert ist, seine Erklärung abzugeben, sie durch den Eigenthümer des Schiffes oder durch irgend eine andere Person, die bei der Ausrüstung oder bei der Ladung des Schiffes betheiligt ist, abgegeben werden kann.

i oficer, który okręt rzeczony zahaczył, albo też oficer, któremu poruczono okręt przystawić, i pod którego powagą w miarę różnicy wypadku nadużycie albo dokuczanie popełnione było, obowiązanym jest powrócić koszta i wydatki tak kapitanowi, jak właścicielom okrętu i ładunku.

Koszta i szkody przysądzić może Władza sądownicza, przed którą wytoczony został proces przeciwko zatrzymanemu okrętowi tegoż kapitanowi, osadzie i ładunkowi, a Rząd kraju, do którego oficer należy, co spowodował takie przysądzenie, zapłacić ma ilość pomienionych kosztów i szkody w przeciągu sześciu miesięcy od daty wyroku, jeżeli wyrok zapadł w sądzie w Europie znajdującym się, a w ciągu roku, gdy postępowanie sądowe za Europą wytoczone zostało.

Artykuł XIV.

Gdy w czasie przeglądania i przytrzymania statku kupieckiego, z mocy tego traktatu przedsięwziętego, jakowego dopuszczono się nadużycia albo dokuczania, a okręt juryzdykcyi własnego narodu tegoż okrętu wydanym nie był, kapitan pod przysięgą podać ma oświadczenie swoje tak względem nadużyć i dokuczania, o które skarżyć ma, jak względem kosztów i szkody, których powrotu żąda i deklaracyję takową zeznać ma przed przyzwoitémi Władzami piérwszego portu kraju swego, dokąd przybędzie, lub ajentowi konzularnemu swego narodu w obcym porcie, jeżeli okręt najpierwéj do obcego portu zawinie, gdzie się taki ajent znajduje.

Deklaracyja taka sprawdzona być ma badaniem za przysięgą celniejszych osób z osady okrętowéj i z podróżnych, którzy przeglądania i przytrzymania okrętu byli świadkami, i na to wszystko spisany ma być formalny protokół, którego dwie kopije oddane będą kapitanowi, aby jedną z tych złożył swojemu Rządowi dla poparcia swoich roszczeń za poniesione wydatki i szkody.

Wreszcie rozumi się, że deklaracyja ta, gdyby kapitan z powodu okoliczności w mocy jego nie będącéj podać ją miał przeszkodę, podana być może przez właściciela okrętu, lub przez inną jakę osobę, która w uzbrojeniu lub ładunku okrętu uczestniczyła.

Ueber die ämtliche Zusendung der Copie des oberwähnten förmlichen Protokolls soll die Regierung des Landes, welchem der Officier, dem diese Mißbräuche und Plackereien zugerechnet werden, angehört, alsogleich eine genaue Erhebung einleiten, und wenn sich die Anklange in Kraft bewährt, dem Capitän oder Eigenthümer oder was immer für einer in der Ausrüstung oder Ladung des belästigten Schiffes betheiligten Person den gebührenden Betrag der Kosten und des Schadens auszahlen lassen.

Artikel XV.

Die hohen contrahirenden Theile verbinden sich, über dießfälliges Verlangen, sich gegenseitig Abschriften der Untersuchungs-Acten und der ausgesprochenen Urtheile in Betreff der — in Vollzug der Bestimmungen dieses Tractates — durchsuchten und angehaltenen Schiffe kostenfrei mitzutheilen.

Artikel XVI.

Die hohen contrahirenden Theile verpflichten sich, allen Sclaven, welche sich an Bord von Schiffen befinden, die kraft der Bestimmungen des gegenwärtigen Tractates angehalten und verurtheilt wurden, die alsogleiche Freiheit zuzusichern.

Artikel XVII.

Die hohen contrahirenden Theile verbinden sich, diejenigen Seemächte von Europa, welche noch keine Verträge zur Abstellung des Sclaven-Handels abgeschlossen haben, zu dem Beitritte zu gegenwärtigem Tractate einzuladen.

Artikel XVIII.

Die dem gegenwärtigen Vertrage beigefügten Acten und Urkunden, welche dem gegenseitigen Uebereinkommen zu Folge als ein integrirender Theil desselben zu betrachten sind, sind die Folgenden:

A. Formularien von Vollmachts-Urkunden und Befehlen für die Kreuzer jeder Nation bei den Durchsuchungen und Anhaltungen, welche kraft des gegenwärtigen Tractates vorzunehmen sind. —

B. Instructionen für die Kreuzer der Seemächte, welche in Gemäßheit des gegenwärtigen Tractates zur Unterdrückung des Sclaven-Handels verwendet werden. —

Artikel XIX.

Der gegenwärtige aus neunzehn Artikeln bestehende Tractat soll ratificirt und die Ratificationen hiervon sollen zu London binnen zwei Monaten von diesem Datum gerechnet, oder wenn möglich früher, ausgewechselt werden.

Urkund dessen haben die respectiven Bevollmächtigten den gegenwärtigen Tractat in englischer und französischer Sprache unterzeichnet und ihre Insiegel beigedrückt.

Za urzędowém nadesłaniem kopii pomienionego wyżéj formalnego protokołu, Rząd kraju, do którego należy oficer, o nadużycia i dokuczenia obwiniony, rozpocznie natychmiast ścisłe rzeczy dochodzenie, a jeżeli skarga okaże się zasadną, nakaże, aby należąca się ilość za koszta i szkodę kapitanowi albo właścicielowi, albo którejkolwiek osobie w uzbrojeniu lub ładunku uciążonego okrętu udział mającéj, wypłaconą była.

Artykuł XV.

Wysokie umawiające się strony obowiązują się na zaszłe w téj mierze żądanie, udzielać sobie nawzajem bez opłaty kosztów kopij aktów śledztwa i zapadłych wyroków względem okrętów, w skutek przepisów tego traktatu przeglądanych i przytrzymanych.

Artykuł XVI.

Wysokie umawiające się strony obowiązują się wszystkim niewolnikom znajdującym się na okrętach, mocą przepisu niniejszego traktatu przeglądanych i przytrzymanych, zapewnić natychmiast ich wolność.

Artykuł XVII.

Wysokie umawiające się strony obowiązują się, owe mocarstwa morskie w Europie, które jeszcze żadnych układów dla zniesienia handlu niewolnikami niepozawierały, wezwać, aby do niniejszego traktatu przystąpiły.

Artykuł XVIII.

Akta i dokumenta do niniejszego układu dołączone, które stosownie do wzajemnéj ugody jako część, uzupełniająca jego całość, uważane być mają, są następujące:

A. Formularze pełnomocnictw i rozkazów dla okrętów krążących każdego narodu względem przeglądu i przytrzymywania, na mocy traktatu niniejszego przedsiębrać się mających.

B. Instrukcyje dla owych okrętów krążących Mocarstw morskich, które podług traktatu niniejszego użytémi będą ku ułumieniu handlu niewolnikami.

Artykuł XIX.

Traktat niniejszy złożony z dziewietnastu artykułów, powinien być ratyfikowany, a ratyfikacyje tegoż w ciągu dwóch miesięcy od téjże daty rachowanych, lub gdy można, wcześniéj jeszcze wymieniane w Londynie.

W dowód tego pełnomocnicy dworów swoich traktat niniejszy, w języku angielskim i francuzkim spisany, podpisali i pieczęcie swoje wycisnęli.

So geschehen zu London den zwanzigsten December im Jahre Unsers Herrn Eintausend achthundert und ein und vierzig.

(L. S.) Koller. (L. S.) Schleinitz.
(L. S.) St. Aulaire. (L. S.) Brunnow.
(L. S.) Aberdeen.

.|. Beilage A.

Formular I.

Vollmachten, kraft welcher ein Kreuzer von einem der hohen contrahirenden Theile ein Kauffahrteischiff durchsuchen und anhalten kann, welches einem anderen der contrahirenden Theile gehört oder dessen Flagge führt, und verdächtig ist, sich mit dem Sclaven-Handel zu befassen oder zu diesem Handel ausgerüstet worden zu seyn.

Nachdem durch einen zwischen Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland abgeschlossenen Tractat, unterzeichnet zu London am zwanzigsten December 1841, wegen gänzlicher Unterdrückung des afrikanischen Sclaven-Handels, festgesetzt wurde, daß gewisse zu besagten respectiven Ländern gehörige Kreuzer angewiesen werden sollen, Kauffahrteischiffe von den anderen contrahirenden Theilen, welche sich mit Sclaven-Handel befassen oder verdächtig sind, für diesen Handel ausgerüstet zu seyn, innerhalb gewisser Gränzen zu durchsuchen und anzuhalten; und nachdem die Regierung von . . . . zu bestimmen fand, daß das Schiff, welches Sie befehligen, einer von den . . . . . Kreuzern sey, welche mit den besagten speciellen Instructionen versehen werden, Sie diesem gemäß von der erwähnten Regierung Instructionen erhalten, die Ihnen zur Richtschnur in dem bezeichneten Dienste dienen sollen: — so werden sie hiermit ermächtigt, kraft dieser Instructionen und der gegenwärtigen Vollmacht, Kauffahrteischiffe unter . . . . . Flagge, die verdächtig sind, Sclaven-Handel zu treiben, innerhalb der im zweiten Artikel des besagten Tractates festgesetzten Gränzen zu durchsuchen, und rücksichtlich solcher Schiffe, die sich mit Sclaven-Handel befassen oder verdächtig sind, für diesen Handel ausgerüstet zu seyn, so vorzugehen, wie es in dem erwähnten Tractate und in den nachfolgend beigefügten Instructionen vorgeschrieben ist.

Gegeben unter Unserer Unterschrift und dem Siegel des . . . . Amtes am . . . .

An den Befehlshaber des . . . .

Działo się w Londynie dnia dwudziestego Grudnia roku Pańskiego Tysiąc Ośmset Czterdziestego Pierwszego.

(L. S.) Koller. (L. S.) Schleinitz.
(L. S.) St. Aulaire. (L. S.) Brunow.
(L. S.) Aberdeen.

·|· Aneks A.

Wzór I.

Pełnomocnictwa, mocą których okręt krążący jednéj z wysokich umawiających się strón przeglądać i przytrzymać może okręt kupiecki, należący do któréj z drugich umawiających się strón, lub téjże bandery używający, a podejrzany o zajmowanie się handlem niewolnikami, lub że dla tego handlu uzbrojonym został.

Gdy traktatem, między Austryją, Francyją, W. Brytaniją, Prusami i Rossyją zawartym, a dnia 20. Grudnia 1841 w Londynie podpisanym, dla zupełnego ułłumienia afrykańskiego handlu niewolnikami postanowiono, aby pewne, do pomienionych krajów poszczególnie należące okręty krążące, wyznaczone były, śród pewnych granic przeglądać i przytrzymywać okręty kupieckie drugich umawiających się strón, któreby handlem niewolnikami zajmowały się, lub podejrzane były, że dla tego handlu oporządzone są; i gdy Rząd . . . . uznał, aby okręt, którym WPan dowodzisz, był jednym z okrętów krążących . . . ., które rzeczonémi szczególnémi instrukcyjami opatrzone być mają, i WPan stosownie do tego instrukcyje od pomienionego Rządu odbierzesz, które jemu za prawidło w pełnieniu wskazanéj służby, służyć mają; przeto niniejszém upoważnionym zostajesz, na mocy tychże instrukcyj i niniejszego pełnomocnictwa, okręty kupieckie pod banderą . . . . które podejrzane są o prowadzenie handlu niewolnikami przeglądać w granicach, artykułem wtórym rzeczonego traktatu postanowionych, i z takiémi okrętami, które się handlem tym zajmują, lub o to podejrzane są, że dla takiego handlu są oporządzone, tak postępować, jak traktatem, w obmowie będącym, i następnie dołączonémi instrukcyjami przepisano jest.

Dano z podpisem naszym i pod pieczęcią Urzędu . . . . dnia . . . .

Do dowódzcy . . . .

Formular II.

Befehle, welche dem Befehlshaber eines Kreuzers einer der hohen contrahirenden Mächte bei dem Durchsuchen und Anhalten eines Kauffahrteischiffes, welches einem anderen der hohen contrahirenden Theile gehört oder dessen Flagge führt, zur Richtschnur zu dienen haben.

Nachdem durch einen zwischen Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland abgeschlossenen und zu London am zwanzigsten December 1841 unterzeichneten Tractat, zur gänzlichen Unterdrückung des afrikanischen Sclaven-Handels, festgesetzt wurde, daß gewisse einer oder der anderen der genannten Mächte gehörige Kreuzer ermächtigt sind, nach den darin erwähnten speciellen Instructionen, Kauffahrteischiffe der anderen contrahirenden Theile, wenn sie sich mit dem Sclaven-Handel befassen, oder verdächtig seyn, für diesen Handel ausgerüstet zu seyn, innerhalb besonderer Gränzen zu durchsuchen und anzuhalten, und nachdem Wir es angemessen finden, das Schiff, welches Sie befehligen, zu einem der . . . . Kreuzer zu bestimmen, und mit besagten speciellen Instructionen zu versehen, so übergeben Wir Ihnen hiermit eine Copie des erwähnten Tractates vom 20. December und der obgedachten hier beigefügten Instructionen. Sie sind somit kraft der gegenwärtigen Verordnung und der beiliegenden Vollmacht von der Regierung von . . . . ermächtigt, innerhalb der im zweiten Artikel des besagten Tractates festgesetzten Gränzen, Kauffahrteischiffe unter der . . . . . . Flagge, die verdächtig sind, sich mit Sclaven-Handel zu befassen, zu durchsuchen, und gegen solche Schiffe, die Sclaven-Handel treiben, oder für diesen Handel ausgerüstet sind, auf die Weise vorzugehen, wie es in dem erwähnten Tractate, der Vollmacht und den Instructionen vorgezeichnet ist, und Wir tragen Ihnen auf, und fordern von Ihnen, sich vollkommen genau an alle darin enthaltenen Bestimmungen und Stipulationen zu halten und dafür zu sorgen, daß die Ihnen somit übertragene Ermächtigung auf die mildeste Art und mit aller Aufmerksamkeit, die man allirten und befreundeten Nationen schuldig ist, ausgeübt werde; — so wie Sie auch mit den Befehlshabern von jedem der für denselben Dienst verwendeten Kriegsschiffe freundschaftlich zusammen zu wirken haben.

Gegeben unter Unserer Unterschrift und dem Siegel des . . . . . . Amtes von . . . . . . den . . . . . .

An den Befehlshaber des . . . .

W z ó r II.

Rozkazy, które służyć mają za prawidło dowódzcy okrętu krążącego, należącego do jednego z wysokich umawiających się Mocarstw przy przeglądaniu i przytrzymywaniu statku kupieckiego, należącego do innéj z wysokich umawiających się stron, albo jéj bandery używającego.

Gdy traktatem między Austryją, Francyją, W. Brytaniją, Prusami i Rossyją zawartym, a w Londynie dnia 20go Grudnia 1841 podpisanym, celem zupełnego utłumienia afrykańskiego handlu niewolnikami postanowiono, aby pewne do jednego lub drugiego z pomienionych mocarstw należące okręty krążące upoważnionémi były okręty kupieckie, jednéj lub drugiéj umawiającéj się strony, któreby się handlem niewolnikami zajmowały, lub podejrzane były, iż dla tego handlu oporządzone są, podług instrukcyj w tymże w szczególności wymienionych, pośród osobliwie wytkniętych granic przeglądać i przytrzymywać, i gdy za stosowne uznajemy, okręt, którym WPan dowodzisz, przeznaczyć na okręt jeden z krążących . . . . . . i rzeczonémi szczególnémi instrukcyjami opatrzyć; przeto udzielamy WPanu niniejszém kopiję wspomnionego traktatu z dnia 20. Grudnia i wyżwspomnionych tu załączonych instrukcyj. Upoważnionym więc jesteś WPan mocą niniejszego rozporządzenia i załączonego tu pełnomocnictwa od Rządu . . . . aby pośród granic, artykułem wtórym rzeczonego traktatu ustanowionych, statki kupiecki pod banderą . . . które podejrzane są o zajmowanie się handlem niewolnikami, przeglądać i z takiémi statkami, które handel niewolnikami prowadzą, lub dla tego handlu oporządzone są, tak postępować, jak w pomienionym traktacie, w pełnomocnictwie i w instrukcyjach przepisano; zalecamy więc WPanu i wzywamy go, aby się wszystkich niémi objętych przepisów i obwarowań jak najściśléj trzymać i o to starać się, aby danego sobie upoważnienia sposobem jak najłagodniejszym i z wszelką względnością, narodom sprzymierzonym i sprzyjaźnionym należącą, używać, — jak równie będzie rzeczą WPana, z dowódzcami każdego z okrętów wojennych dla téjże saméj służby wyznaczonych działać spólnie po przyjacielsku.

Dano z naszémi podpisami i pod pieczęcią Urzędu . . . . dnia . . . .

Do dowódcy . . . .

Diese Formularien von Vollmachten und Befehlen werden dem an diesem Tage zwischen Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland zur Unterdrückung des afrikanischen Sclaven-Handels unterzeichneten Tractate beigefügt und als ein integrirender Theil jenes Tractates angesehen werden.

Urkund dessen haben die Bevollmächtigten der hohen contrahirenden Theile diese Beilage unterzeichnet und darunter ihr Insiegel beigedrückt.

Gegeben zu London den zwanzigsten December im Jahre Unsers Herrn Eintausend achthundert ein und vierzig.

(L. S.) **Koller.** (L. S.) **Schleinitz.**
(L. S.) **St. Aulaire.** (L. S.) **Brunnow.**
(L. S.) **Aberdeen.**

Beilage B.

Instructionen für die Kreuzer.

1 Wenn immer ein Kauffahrteischiff, welches einem der hohen contrahirenden Theile gehört oder dessen Flagge führt, von einem Kreuzer einer der hohen contrahirenden Mächte durchsucht wird, so soll der Befehlshaber des Kreuzers, bevor er zur Untersuchung schreitet, dem Capitän eines solchen Schiffes die speciellen Befehle vorweisen, durch welche ihm das ausnahmsweise Recht es zu durchsuchen eingeräumt ist, und er soll einem solchen Capitän ein von ihm unterfertigtes Certificat übergeben, welches seinen Rang in der Seemacht seines Landes, den Namen des Schiffes, das er commandirt, und die Erklärung enthält, daß der einzige Zweck seines Durchsuchens darin bestehe, sich zu überzeugen, ob das Schiff sich mit Sclaven-Handel befasse, oder zu diesem Zwecke ausgerüstet sey, oder sich mit diesem Handel während der Fahrt, auf welcher es von dem besagten Kreuzer getroffen wurde, befaßt habe.

Wenn die Durchsuchung von einem anderen Officier des Kreuzers als dem Befehlshaber selbst vorgenommen wird, so soll ein solcher Officier nicht unter dem Range eines Lieutenants in der Marine seyn, ausgenommen, der Officier wäre zu dieser Zeit der Zweite im Commando des Schiffes, durch welches die Untersuchung vorgenommen wird, und in diesem Falle soll ein solcher Officier dem Capitän des Kauffahrteischiffes eine von dem Befehlshaber des Kreuzers unterzeichnete Copie der erwähnten speciellen Befehle vorweisen, und zugleich soll er ein von ihm selbst signirtes Certificat übergeben, welches den Rang, den er in der

Te wzory pełnomocnictw i rozkazów dołączone będą do traktatu w tymże dniu między Austryją, Francyją, W. Brytaniją, Prusami i Rossyją dla utłumienia afrykańskiego handlu niewolnikami podpisanego, i uważane jako część, całość traktatu uzupełniająca.

W dowód tego pełnomocnicy wysokich strón umawiających się ten aneks podpisali, i pod podpisami swoję pieczęć wycisnęli.

Działo się w Londynie dnia dwudziestego Grudnia roku Pańskiego Tysiąc Ośmset Cztérdziestego Piérwszego.

(L. S.) Koller. (L. S.) Schleinitz.
(L. S.) St. Aulaire. (L. S.) Brunnow.
(L. S.) Aberdeen.

Aneks B.

Instrukcyja dla okrętów.

1. Jak tylko który okręt kupiecki, należący do jednéj z umawiających się strón, lub jéj bandery używający, przeglądany będzie przez okręt krążący, którego z wysokich umawiających się Mocarstw, dowódzca okrętu krążącego, nim do rewizyi przystąpi, okazać ma kapitanowi takiego statku rozkazy szczególne, mocą których nadane ma sobie prawo, wyjątkowo przeglądać go, i doręczyć ma temu kapitanowi podpisany przez siebie certyfikat, zawiérający swój stopień w marynarce swego kraju, nazwisko okrętu, którym dowodzi, i oświadczenie, że jedyny cel przeglądania go zasadza się na tém, aby się przekonać, czyli ów okręt nie trudni się handlem niewolnikami, lub na ten cel nie jest oporządzonym, albo też, czy się tym handlem w ciągu drogi nie trudnił, na któréj przez okręt krążący napotkanym był.

Jeżeli przegląd przedsiębierze inny oficer okrętu krążącego, jak sam dowódzca, oficer taki nie może być niższego stopnia, jak Podporucznikiem w marynarce, wyjąwszy, gdyby oficer był w téj porze drugim dowódcą okrętu przeglądającego, a w tym razie oficer taki okazać winien kapitanowi okrętu kupieckiego podpisaną przez dowódcę okrętu krążącego kopiję pomienionych szczególnych rozkazów, a razem oddać mu certyfikat przez siebie samego podpisany, zawiérający stopień swój w marynarce swego kraju, nazwisko dowódzcy, pod którego rozkazami działa, nazwisko okrętu krą-

Marine seines Landes bekleidet, den Namen des Commandanten, unter dessen Befehle er handelt, den Namen des Kreuzers, zu dem er gehört, und den Zweck seiner Durchsuchung enthält, so wie es oben angeführt worden ist.

Wenn aus der Untersuchung hervorgeht, daß die Schiffspapiere in Ordnung und das Unternehmen gesetzmäßig sind, so soll der Officier in dem Logbuche des Schiffes bestätigen, daß die Untersuchung kraft der oberwähnten speciellen Befehle Statt gefunden habe; und wenn diese Formalitäten vollendet sind, so soll es dem Schiffe gestattet seyn, seinen Lauf fortzusetzen.

2. Wenn in Folge der Untersuchung der den Kreuzer commandirende Officier der Meinung ist, daß zureichende Gründe vorhanden sind, zu glauben, daß das Schiff sich mit Sclaven-Handel befasse, oder für diesen Handel ausgerüstet wurde, oder sich damit während der Fahrt, auf welcher es von dem Kreuzer getroffen wurde, befaßt habe, und er in dieser Gemäßheit es anzuhalten und der Jurisdiction der competenten Behörden zu überliefern beschließt, so soll er ohne Aufschub ein Verzeichniß in duplo von allen an Bord befindlichen Papieren machen lassen, und dieses Verzeichniß sammt dem Duplicate unterfertigen, indem er seinen Namen, seinen Rang in der Marine uud den Namen des von ihm commandirten Schiffes beigefügt.

Auf dieselbe Art soll er in duplo eine Erklärung ausstellen und unterzeichnen, welche den Ort und die Zeit der Anhaltung, den Namen des Schiffes und jenen des Capitäns, die Namen der Personen, welche die Schiffsmannschaft ausmachen, und die Anzahl und Beschaffenheit der an Bord gefundenen Sclaven enthält.

Diese Erklärung soll überdieß eine genaue Beschreibung des Zustandes des Schiffes und seiner Ladung enthalten.

3. Der Commandant des Kreuzers soll ohne Verzug das angehaltene Schiff mit seinem Capitän, Schiffsvolk, Passagieren, Ladung und den an Bord gefundenen Sclaven in einen der weiter unten specificirten Häfen führen oder schicken, damit das gerichtliche Verfahren in Gemäßheit der Gesetze des Landes, unter dessen Flagge das Schiff segelt, gegen sie eingeleitet werde; und er soll dieselben an die competenten Behörden oder an diejenigen Personen übergeben, welche von der Regierung, der der Hafen gehört, zu diesem Zwecke speciell bestimmt sind.

4. Kein Individuum soll aus dem angehaltenen Schiffe weggenommen werden; eben so wenig darf irgend ein Theil seiner Ladung oder irgend einer der an Bord gefundenen Sclaven von demselben weggeschafft werden, als bis das Schiff den Behörden seiner Nation überliefert seyn wird; ausgenommen die Entfernung des ganzen oder eines Theiles des Schiffsvolkes oder

żącego, do którego należy i cel swego przeglądania, jak wyżéj powiedziano.

Gdy się z dochodzenia rzeczy okaże, że papiéry okrętowe w porządku są, a przedsiębierstwo z ustawami zgodne, oficer poświadczyć ma w książce odbywanéj drogi okrętu, że przeglądanie na mocy pomienionych rozkazów szczególnych odbyło się; po dopełnieniu tych formalności ma być wolno okrętowi płynąć daléj.

2. Jeżeli w skutek odbytego przeglądu oficer, dowodzący okrętem krążącym, będzie tego zdania, iż ma dostateczne powody wierzyć, że okręt trudni się handlem niewolnikami, lub dla tego handlu wyprawionym został, albo też się nim trudnił w ciągu drogi, gdzie go okręt krążący przydybał, i w skutek tego postanowi go zatrzymać i pod juryzdykcyję Władz przyzwoitych oddać, kazać ma bezzwłocznie sporządzić w dwóch egzemplarzach spis wszystkich na okręcie znajdujących się papiérów, i spis takowy wraz z duplikatem podpisać, dołożywszy swoje nazwisko, swój stopień w marynarce i nazwisko dowodzonego przez siebie okrętu.

Tym samym sposobem wydać ma in duplo i podpisać oświadczenie, zawiérające podanie miejsca i czasu przytrzymania, nazwisko okrętu i kapitana, nazwiska osób, składających osadę okrętową, i liczbę oraz rodzaj znalezionych na pokładzie niewolników. Oświadczenie to powinno oprócz tego zawiérać dokładne opisanie stanu okrętu i jego ładunku.

3. Dowódzca okrętu krążącego poprowadzić lub odesłać ma bezzwłocznie okręt przytrzymany wraz z kapitanem, osadą, podróżnymi, ładunkiem i znalezionymi na pokładzie niewolnikami do którego z niżéj wyszczególnionych portów, aby stosownie do ustaw kraju, pod którego banderą okręt żegluje, przeciwko nim sądowe postępowanie wytoczone zostało, i tych wyda przyzwoitym władzom, lub takim osobom, które w tym celu przez Rząd, do którego port należy, umyślnie wyznaczone są.

4. Żadnéj osoby niewolno brać z przytrzymanego okrętu, równie też niewolno uprowadzać z niego jakiéj części ładunku, lub którego ze znalezionych na pokładzie niewolników, dopóki okręt władzom swojego narodu wydanym nie zostanie; wyjąwszy, gdyby oddalenie osady okrętowéj zupełne lub w części, albo znalezionych na pokładzie niewolników

der an Bord gefundenen Sclaven wird entweder zur Erhaltung ihres Lebens, oder aus anderen Rücksichten der Menschlichkeit, oder wegen Sicherstellung der Personen, welche mit der Leitung des Schiffes nach seiner Anhaltung beauftragt werden, für nothwendig erachtet.

In irgend einem dieser Fälle soll der Commandirende des Kreuzers oder der Officier, welcher bestimmt ist, das angehaltene Schiff einzubringen, eine Erklärung über eine solche Wegschaffung verfassen, worin die Gründe derselben anzuführen sind; die auf diese Art entfernten Capitäne, Matrosen, Passagiere oder Sclaven werden in denselben Hafen gebracht und auf dieselbe Art übernommen werden, wie das Schiff und seine Ladung, in Gemäßheit der hier nachfolgenden Bestimmungen.

Wobei jedoch immer der Vorbehalt gemacht wird, daß keine Bestimmung dieses Paragraphes anwendbar seyn soll auf Sclaven, die an Bord von österreichischen, preußischen oder russischen Schiffen gefunden werden; über solche Sclaven wird so verfügt werden, wie es in den folgenden Paragraphen bestimmt ist.

5. Alle österreichischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an den Stationen von Afrika oder Amerika angehalten werden, sollen nach Triest geführt und dort den österreichischen Gerichten überliefert werden.

Wenn aber an Bord eines solchen österreichischen Schiffes zur Zeit seiner Anhaltung Sclaven vorgefunden werden, so soll das Schiff bei seiner Anhaltung zur Abgebung der Sclaven in jenen Hafen gesendet werden, wohin es zur Aburtheilung gebracht worden wäre, wenn es unter englischer oder französischer Flagge gesegelt wäre. Das Schiff soll hierauf an die österreichischen Gerichte in Triest gesendet und überliefert werden, wie oben festgesetzt wurde.

Alle französischen Schiffe, welche an der westlichen Küste von Afrika von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile angehalten werden, sollen nach Gorea (Gorée) gebracht, und den dortigen französischen Gerichten überliefert werden.

Alle französischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an der östlichen Küste von Afrika angehalten werden, sollen nach der Insel Bourbon geführt und den dortigen französischen Gerichten überliefert werden.

Alle französische Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an der Küste von Amerika im Süden des 10. Grades nördlicher Breite angehalten werden, sollen nach Cayenne gebracht und den dortigen französischen Gerichten überliefert werden.

Alle französischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile in Westindien oder an der Küste von

badź dla utrzymania ich przy życiu, lub z innych względów ludzkości, albo dla zabezpieczenia osób, którym sterowanie okrętem po przytrzymaniu go, poruczono, uznane było koniecznem.

W którymkolwiek z tych wypadków, powinien dowódca okrętu krążącego lub oficer wyznaczony do przystawienia zatrzymanego okrętu napisać deklaracyją na takie ich z okrętu oddalenie z przytoczeniem do tego powodów; oddaleni tym sposobem z okrętu kapitanowie, majtkowie, podróżni albo niewolnicy, zaprowadzeni będą do tego samego portu, i tym samym sposobem odebrani będą, jak okręt i jego ładunek, stosownie do niżéj następujących przepisów.

Przyczém jednak zastrzega się na każdy wypadek, iż żaden przepis tego paragrafu nie powinien być zastosowany do niewolników, których znaleziono na pokładzie okrętów austryjackich, pruskich i rossyjskich; względem takich niewolników rozporządzono będzie tak, jak w następujących paragrafach przepisano.

5. Wszystkie okręty austryjackie przez krążące okręty drugich stron umawiających się, na stacyjach Afryki albo Ameryki przytrzymane, należy poprowadzić do Tryjestu i tam Sądom austryjackim oddać.

Jeżeli zaś na pokładzie takiego okrętu austryjackiego w czasie jego przytrzymania znalezieni będą niewolnicy, okręt ten w czasie przytrzymania go dla wydania niewolników posłany ma być do tego portu, do któregoby zaprowadzonym był po osądzenie go, gdyby żeglował pod banderą francuzką lub angielską. Potemu zaś okręt ten odesłany i wydany być ma Sądom austryjackim w Tryjeście, jak wyżéj postanowiono.

Wszystkie okręty francuzkie, które przytrzymane będą przy zachodnim brzegu Afryki przez okręty krążące z reszty strón umawiających się, zaprowadzone będą do Gorei (Gorée), i tamecznym Sądom francuzkim wydane zostaną.

Wszystkie okręty francuzkie, przytrzymane przez okręty krążące drugich strón umawiających się pod brzegami wchodniémi Afryki, prowadzone być mają na wyspę Bourbon, i tamecznym Sądom francuzkim wydane.

Wszystkie okręty francuzkie, przytrzymane przez okręty krążące drugich strón umawiających się przy brzegach Ameryki pod 10 stopniem szérokości północnéj na południe, mają być poprowadzone do Kajenny, i tamecznym Sądom francuzkim wydane.

Wszystkie okręty francuzkie, przez okręty krążące drugich strón umawiających się przytrzymane w Indyjach za-

Amerika im Norden des 10. Grades der nördlichen Breite angehalten werden, sollen nach Martinique geführt und den dortigen französischen Gerichten überliefert werden.

Alle britischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an der westlichen Küste von Afrika angehalten werden, sollen nach Bathurst am Flusse Gambia geführt, und den dortigen britischen Gerichten überliefert werden.

Alle britischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an der östlichen Küste von Afrika angehalten werden, sollen zum Vorgebirge der guten Hoffnung gebracht und den dortigen britischen Gerichten überliefert werden.

Alle britischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an der Küste von Amerika angehalten werden, sollen entweder nach der Colonie Demerara, oder nach Port Royal auf Jamaica gebracht und den dortigen britischen Gerichten überliefert werden, je nachdem der Commandant des Kreuzers es am angemessensten finden wird.

Alle britischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile in Westindien angehalten werden, sollen nach Port Royal auf Jamaica gebracht und den dortigen britischen Gerichten überliefert werden.

Alle preußischen Schiffe, welche von Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an den Stationen in Afrika oder Amerika angehalten werden, sollen nach Stettin gebracht und den dortigen preußischen Gerichten übergeben werden.

Wenn aber Sclaven an Bord eines solchen preußischen Schiffes zur Zeit der Anhaltung gefunden werden, so soll das Schiff gleich bei seinem ersten Anhalten zur Absetzung der Sclaven in jenen Hafen gesendet werden, wohin es zur Aburtheilung gebracht worden wäre, wenn es unter englischer oder französischer Flagge gesegelt wäre. Hierauf soll das Schiff nach Stettin gebracht und den dortigen preußischen Gerichten überliefert werden.

Alle russischen Schiffe, welche von den Kreuzern der anderen contrahirenden Theile an den Stationen von Amerika oder Afrika angehalten werden, sollen entweder nach Kronstadt oder nach Reval geführt, und dort den russischen Gerichten überliefert werden, je nachdem die Jahreszeit es gestatten wird, den einen oder anderen jener Häfen zu erreichen.

Wenn aber an Bord eines solchen russischen Schiffes zur Zeit seiner Anhaltung Sclaven gefunden werden, so soll das Schiff gleich bei seiner ersten Anhaltung zur Absetzung der Sclaven in jenen Hafen gesendet werden, wohin es zur Aburtheilung gebracht worden wäre, wenn es unter englischer oder französischer Flagge gesegelt wäre; das Schiff soll nachher nach Kronstadt oder

chodnich albo przy brzegach Ameryki pod 10 stopniem szérokości północnéj na północ, poprowadzone być mają do Martyniki, i tamecznym Sądom francuzkim wydane.

Wszystkie okręty angielskie, przez okręty krążące drugich strón umawiających się przy zachodnich brzegach Afryki przytrzymane, mają być do Bathurst nad rzéką Gambia poprowadzone, i tamecznym Sądom angielskim wydane.

Wszystkie okręty angielskie, przez okręty krążące drugich strón umawiających się przytrzymane przy wschodnich brzegach Afryki, mają być do przylądku Dobréj nadziei poprowadzone, i tamecznym Sądom angielskim wydane.

Wszystkie okręty angielskie, przez okręty krążące drugich strón umawiających się przy brzegach Ameryki przytrzymane, albo do osady Demerara albo do Port-Rojal na wyspie Jamaika poprowadzone i tamecznym Sądom angielskim oddane być mają, w miarę, jak to dowódca okrętu krążącego uzna być najstosowniejszém.

Wszystkie okręty angielskie, przez okręty krążące drugich strón umawiających się w Indyjach zachodnich przytrzymane, powinny być na wyspę Jamaiki do Port-Rojal zaprowadzone, i tamecznym Sądom angielskim wydane.

Wszystkie okręty pruskie, przez okręty krążące drugich umawiających się strón na stanowiskach w Afryce i Ameryce przytrzymane, powinny być do Szczecina poprowadzone, i tamecznym Sądom pruskim wydane.

Jeżeli zaś na pokładzie takiego okrętu pruskiego w czasie przytrzymania znalezieni będą niewolnicy, okręt zaraz przy piérwszém jego przytrzymaniu posłany będzie dla wysadzenia niewolników do tego portu, do któregoby posłanym był, aby go osądzono, gdyby żeglował pod angielską lub franzuzką banderą. Potém należy okręt wyprawić do Szczecina i tamecznym Sądom pruskim wydać.

Wszystkie okręty rossyjskie, przytrzymane przez okręty krążące drugich umawiających się strón na stanowiskach Afryki i Ameryki, powinny być zaprowadzone albo do Kronsztadu, albo do Rewalu, i tam Sądom rossyjskim wydane, a to, jak pora czasu dozwoli się dostać do jednego lub do drugiego portu.

Jeżeli zaś na pokładzie takiego okrętu rossyjskiego w czasie przytrzymania go znalezieni będą niewolnicy, należy okręt zaraz w piérwszéj chwili przytrzymania jego dla wysadzenia niewolników odesłać do tego portu, gdzieby po osądzenie odesłany był, gdyby pod angielską lub francuzką banderą żeglował; po temu należy okręt przystawić do Kronsztadu

Reval gebracht und den dortigen russischen Gerichten überliefert werden, wie es oben festgesetzt wurde.

6. Sobald ein Kauffahrteischiff, welches auf vorerwähnte Art angehalten wurde, in einem der obbezeichneten Häfen oder Orte ankommt, so soll der Commandant des Kreuzers oder der Officier, welcher beauftragt wurde, ein angehaltenes Schiff einzubringen, ohne Aufschub denjenigen Behörden, welche von der Regierung, in deren Gebiethe sich der besagte Hafen befindet, zu diesem Zwecke regelmäßig bestimmt sind, das Schiff sammt Ladung so wie den Capitän, die Schiffsmannschaft, die Passagiere und die an Bord gefundenen Sclaven, ferner die Papiere, die an Bord des Schiffes ergriffen worden, und endlich eines der Duplicats-Verzeichnisse der erwähnten Papiere überliefern: — das andere Exemplar dieser Verzeichnisse bleibt dagegen in seinem Besitze.

Derselbe Officier soll gleichzeitig an die genannten Behörden eine der Original-Erklärungen, wie sie oben specificirt wurden, übergeben, und einen Bericht über die Veränderungen beifügen, welche von dem Zeitpuncte der Anhaltung des Schiffes bis zu seiner Ablieferung eingetreten seyn mögen, so wie er zugleich auch eine Copie des Berichtes über jene Wegschaffungen, welche nach den obigen Bestimmungen etwa Statt gefunden haben, denselben Behörden zu überreichen hat.

Der Officier, welcher diese verschiedenen Documente übergibt, soll schriftlich und unter Eid die Wahrheit derselben bezeugen.

7. Wenn der Commandant eines Kreuzers von einem der hohen contrahirenden Theile (welcher mit den vorgesagten speciellen Instructionen gehörig versehen seyn wird) Ursache zum Verdachte haben sollte, daß ein Kauffahrteischiff unter dem Geleite oder in Gesellschaft eines Kriegsschiffes von einem der anderen contrahirenden Theile sich mit dem Sclaven-Handel befasse, oder für diesen Handel ausgerüstet wurde, oder sich während der Fahrt, auf welcher es von dem Kreuzer getroffen wurde, mit dem Sclaven-Handel befaßt habe, so soll er sich darauf beschränken, dem Befehlshaber des Kriegsschiffes seine Verdachtgründe mitzutheilen und es dem Letzteren überlassen, in der Durchsuchung des verdächtigen Schiffes allein vorzugehen, und es der Jurisdiction seines Landes zu überliefern, wenn Ursache dazu vorhanden ist.

8. Durch den Artikel IV. des Tractates ist festgesetzt, daß das wechselseitige Recht der Durchsuchung in keinem Falle gegen Kriegsschiffe der hohen contrahirenden Theile ausgeübt werde.

Es wird bestimmt, daß diese Ausnahme gleichfalls auf Schiffe der russisch-amerikanischen Compagnie Anwendung finden soll, welche von Officieren der kaiserlichen Marine commandirt und durch die kaiserliche Regierung ermächtigt sind, eine

albo do Rewalu, i tamecznym Sądom rossyjskim wydać, jak wyżéj postanowiono.

6. Jak tylko okręt kupiecki, pomienionym sposobem przytrzymany, do jednego z wyżoznaczonych portów lub stanowisk przybędzie, dowódca okrętu krążącego albo oficer, który upoważniony był, przytrzymany okręt przystawić powinien Władzom, przez Rząd, w którego terytoryjum pomieniony port znajduje się, ku temu celowi zwyczajnie wyznaczonym, wydać bezzwłocznie tak okręt z ładunkiem, jak i kapitana, osadę, podróżnych i znalezionych na pokładzie niewolników, również papiéry na okręcie dopadnięte, a naostatek jeden duplikat spisów rzeczonych papiérów; — drugi egzemplarz tych spisów zatrzyma u siebie.

Tenże sam oficer złoży równocześnie pomienionym Władzom jeden z wyszczególnionych powyżéj deklaracyj w oryginale, i dołączy sprawozdanie co do odmian, jakieby od chwili przytrzymania okrętu, aż do jego wydania zajść mogły, jak równie złożyć ma tym samym Władzom kopiję sprawozdania względem uprzątnienia z okrętu owych ludzi lub rzeczy, których może podług powyższych przepisów uprzątnąć musiano.

Oficer, który te różne papiéry składa, poświadczyć ma ich rzetelność na piśmie i pod przysięgą.

7. Gdyby dowódca okrętu krążącego jednéj z wysokich umawiających się stron (opatrzony należycie instrukcyjami szczególnémi, wyżéj pomienionémi) miał powód mieć podejrzenie, że okręt kupiecki pod zasłoną lub w towarzystwie okrętu wojennego jednéj lub drugiéj z umawiających się stron handlem niewolnikami zajmuje się, lub dla tego handlu uporządzonym został, albo w ciągu drogi, na któréj przez okręt krążący przydybany był, handlem niewolnikami trudnił się, na tém się ograniczyć ma, aby dowódzcy okrętu wojennego powody podejrzenia swojego udzielić i zostawić do woli tegoż, by okręt podejrzany sam przeglądał, i wydał juryzdykcyi swego kraju, jeżeli do tego są przyczyny.

8. Artykułem IV. traktatu postanowiono, iż wzajemne prawo przeglądania w żadnym wypadku przeciwko okrętom wojennym wysokich umawiających się stron użytém być nie może.

Stanowi się także, iż ten wyjątek służyć ma równie i dla okrętów kompanii rossyjsko-amerykańskiéj, którémi dowodzą oficerowie rossyjskiéj marynarki, i które przez Rząd rossyjski upoważnione są, używać bandery odróżniającéj jéj

Flagge zu führen, welche sie von Kauffahrteischiffen unterscheidet, so wie sie auch gleich den Kriegs-Transportsschiffen bewaffnet und ausgerüstet sind.

Es versteht sich ferner, daß besagte Schiffe mit einem russischen Patente zum Beweise ihres Ursprunges uud ihrer Bestimmung versehen seyn müssen. — Die Form dieser Patente soll nach einem gemeinschaftlichen Uebereinkommen entworfen werden. Es wird bestimmt, daß dieses Patent, wenn es von der competenten russischen Behörde ausgestellt ist, zu St Petersburg von den dort befindlichen großbritannischen und französischen Consulaten contrasignirt seyn müsse.

9. In dem dritten Abschnitte des Artikels IX. des Tractates ist festgesetzt, daß, wenn nicht das Gegentheil bewiesen werden kann, ein Schiff als mit dem Sclaven-Handel sich befassend angesehen werden soll, wenn Reserve-Breter, welche dazu eingerichtet sind, um ein zweites Verdeck oder sogenanntes Sclavendeck zu bilden, an Bord gefunden werden.

Um jedem Mißbrauche vorzubeugen, welcher aus der willkührlichen Auslegung dieser Clausel entstehen könnte, wird den Kreuzern insbesondere empfohlen, selbe auf österreichische, preußische und russische Schiffe nicht anzuwenden, welche zum Holzhandel verwendet werden, und deren Manifeste den Beweis liefern, daß die Breter und Balken, die sie führen oder geführt haben, ein Theil ihrer Handelsladung sind oder waren.

Um daher den erlaubten Handel nicht zu belästigen, wird den Kreuzern ausdrücklich zur Pflicht gemacht, nur dann nach den Bestimmungen zu handeln, die in dem 3. Abschnitte des Artikels IX. enthalten sind, wenn an Bord des angehaltenen Schiffes Reserve-Breter vorhanden wären, die augenscheinlich zu einem Sclavendeck bestimmt sind.

Die unterzeichneten Bevollmächtigen sind kraft des Artikels XVIII. dieses von ihnen am heutigen Tage signirten Tractates übereingekommen, daß diese Instructionen dem Tractate beigefügt werden sollen, welcher an diesem Tage zwischen Oesterreich, Frankreich, Großbritannien, Preußen und Rußland zur Unterdrückung des afrikanischen Sclaven-Handels unterzeichnet wurde, und daß sie als ein integrirender Theil dieses Tractates anzusehen sind. —

Urkund dessen haben die Bevollmächtigten der hohen contrahirenden Theile diese Beilagen unterfertigt und ihre Insiegel beigedrückt.

Gegeben zu London den zwanzigsten December im Jahre des Herrn Eintausend achthundert ein und vierzig.

(L. S) Koller. (L. S.) Schleinitz.
(L. S) St. Aulaire. (L. S) Brunnow.
(L. S) Aberdeen.

od okrętów kupieckich, jakoteż uzbrojone i uporządzone są zarówno z okrętami wojennémi przewozowémi.

Rozumi się wreście, że pomienione okręty opatrzone być powinny Patentem rossyjskim na dowód ich pochodzenia i przeznaczenia.

Forma tych Patentów ułożona być ma podług spólnéj Umowy.

Stanowi się, że Patent ten, jeżeli wydany będzie od przyzwoitych Władz rossyjskich, powinien być kontrasygnowanym w Petersburgu przez znajdujące się tam konzulaty angielski i francuzki.

9. W oddziale 3cim Artykułu IX. traktatu tego postanowiono, że okręt, na którego pokładzie znalezione będą deski zapasowe, ku temu przyrządzone, aby z nich urządzić drugi pokład, czyli tak zwany pokład niewolników, uważany ma być jak trudniący się handlem niewolnikami, jeżeli przeciwnie dowiedziono być nie może.

Dla zapobieżenia wszelkiemu nadużyciu, któreby powstać mogło z dowolnego wykładania téj klauzuły, zaleca się okrętom krążącym w szczególności, aby takowéj do tych okrętów austryjackich, pruskich i rossyjskich nie zastosowywały, które użyte będą do handlu drzewem, i których manifesta stawiają dowód, że deski i belki, które prowadzą lub prowadziły, są lub były częścią ładunku handlowego.

Aby więc handlu dozwolonego nie uciążać, stanowi się dla okrętów krążących ten obowiązek, by tylko wtenczas działać podług przepisów zawartych w oddziele 3. Artykule IX., gdy na pokładzie okrętu przytrzymanego znachodziłyby się deski zapasowe, widocznie na pokład dla niewolników przeznaczone.

Podpisani pełnomocnicy zgodzili się na mocy Artykułu XVIII. niniejszego na dniu dzisiejszym przez nich podpisanego traktatu na to, aby owe instrukcyje do traktatu dołączone były, który na tymże dniu między Austryją, Francyją, W. Brytaniją, Prusami i Rossyją dla utłumienia handlu niewolnikami podpisany został, i że te instrukcyje jako część traktat uzupełniająca, uważane być mają.

W dowód tego pełnomocnicy wysokich strón umawiających się, aneksa te podpisali i pieczęcie swoje wycisnęli.

Dan w Londynie dnia dwudziestego Grudnia roku Pańskiego Tysiąc Ośmset Czterdziestego Piérwszego.

(L. S.) Koller.
(L. S.) St. Aulaire.
(L. S.) Aberdeen.
(L. S.) Schleinitz.
(L. S.) Brunnow.

Nos visis et perpensis tractatus hujus articulis, illos omnes et singulos ratos gratosque habere hisce declaramus, verbo Nostro Caesareo-Regio spondentes, Nos ea omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandaturos fore. In quorum fidem majusque robur praesentes Ratihabitionis tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro Caesareo-Regio appenso firmari jussimus.

Dabantur in Imperiali Urbe Nostra Vienna Austriae die vicesima quarta Januarii anno millesimo octingentesimo quadragesimo secundo, Regnorum Nostrorum septimo.

FERDINANDUS.

PRINCEPS A METTERNICH.

(L. S.) Ad Mandatum Sacr. Caes. ac Reg. Apostolicae Majestatis proprium:

Ignatius Liber Baro a Brenner-Felsach.

Welches in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 9. April l. J. Z. 10762 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 17. Mai 1843 Gubernial-Zahl 24931.

75.

Bei Verpachtung städtischer Gefälle darf das Pachtobject vor berichtigter Caution an die Ersteher nicht übergeben werden; dann daß die Cautionen für besagte Gefälle auch in Pfandbriefen des galizischen Credit-Vereins geleistet werden können.

Mit hohen Hofkanzlei-Decrete vom 21. April l. J. Zahl 3550-233 ist anher bedeutet worden:

a) daß bei Verpachtung städtischer Gefälle durchaus als Regel darauf bestanden werden müsse, daß das Pachtobject nicht vor berichtigter Caution an die Ersteher übergeben werde.

Der Pachtunternehmer bleibe selbst Schuld, wenn er von den 3 offen gelassenen Modalitäten: a) barer Erlag der Caution; b) Erlag in Staatspapieren; und c) fidejussorische Caution — statt der ersten und einfachsten, jene Alter-

Nos visis et perpensis tractatus hujus articulis, illos omnes et singulos ratos gratosque habere hisce declaramus, verbo Nostro Caesareo-Regio spondentes, Nos ea omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandaturos fore. In quorum fidem majusque robur praesentes Ratihabitionis tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro Caesareo-Regio appenso firmari jussimus.

Dabantur in Imperiali Urbe Nostra Vienna Austriae die vicesima quarta Januarii anno milesimo octingentesimo quadragesimo secundo, Regnorum Nostrorum septimo.

FERDINANDUS.

PRINCEPS A METTERNICH.

(L. S.) Ad Mandatum Sacr. Caes. ac Reg. Apostolicae Majestatis proprium:

Ignatius Liber Baro a Brenner-Felsach.

Co w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 9. Kwietnia r. b. za liczbą 10762 do powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z dnia 17. Maja 1843 do l. gub. 24931.

75.

Wypuszczając dochody miejskie w dzierzawę, nie wolno przedmiotu dzierzawy dzierzawcy przed złożeniem kaucyi oddawać, a kaucyje na te dochody dane być mogą także w listach zastawnych Towarzystwa kredytowego galicyjskiego.

Dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 21. Kwietnia r. b. za liczbą 3550-233 wskazano tu zostało, że

a) przy wypuszczaniu w dzierzawę dochodów miejskich do tego z reguły należy koniecznie doprowadzić, aby przedmiot dzierzawy nie był dzierzawcy przed złożeniem kaucyi oddanym.

Przedsiębierca dzierzawy będzie sam winien, jeżeli z trzech do woli zostawionych sposobów: a) złożenia kaucyi gotowizną, b) w papiérach publicznych, i c) kaucyi porękojemnéj — zamiast piérwszego i najprościej-

native wählt, welche den meisten Zweifeln unterliegt, und dadurch die Realisirung des Pachtantrittes wieder in die Frage stellt.

b) Daß die Cautionen für genannte Gefälle auch in Pfandbriefen des galizischen Credit-Vereins geleistet werden können.

Die Kreisämter haben daher die Magistrate und Kämmereien im Kreise hievon mit dem Beisatze zu verständigen, daß in den Licitations-Protokollen, in jenen Puncten, die von der Caution handeln — hiernach das Erforderliche aufgenommen werde.

In Städten, die keine Magistrate haben, haben die Kreisämter das Nöthige zu verfügen, damit dort die Licitationen in gleicher Art, wie in den Städten mit Magistraten, abgehalten werden.

Gubernial-Verordnung vom 17. Mai 1843 Gubernial-Zahl 27723.

76.

Stämpelbehandlung der Vollmachten.

Mit dem Decrete vom 28. Februar 1843 Z. 715-69 hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer bedeutet, daß Vollmachten, in soferne sie nicht nach §. 7. des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 dem Stämpel nach der Größe des Betrages, z. B. der festgesetzten Bestallung unterliegen, einen Stämpel von 30. kr. (§. 17. des Stämpel- und Taxgesetzes) erfordern; daß aber jene Vollmachten, in welchen andere darauf Bezug habende Bestimmungen vorkommen, nach der Bestimmung des §. 96. jenem Stämpel unterliegen, welcher mit Rücksicht auf diese Bestimmungen in Vergleichung mit dem Stämpel von 30 kr., und mit Rücksicht auf die allenfälligen Einlagsbögen der Vollmacht der höhere Stämpel ist.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 8. April 1843 Zahl 8706.
Gubernial-Erledigung vom 18. Mai 1843 Gubernial-Zahl 27257.

77.

Stämpelpflichtigkeit der moralischen Personen und namentlich Kirchen-Verwaltungen in ihren Rechts-Angelegenheiten.

Die hohe k. k. Hofkammer hat mit dem Decrete vom 1. März 1813 Z. 20-1 über eine vorgekommene Anfrage entschieden:

szego, obierze jeden z dwóch drugich, które wielu wątpliwościom podlegają, a przez to urzeczywistnienie objęcia dzierzawy podda znowu pod kwestyję;

b) że kaucyje na rzeczone dochody dane być mogą także w listach zastawnych Towarzystwa kredytowego galicyjskiego.

O tém więc c. k. Urzędy cyrkułowe zawiadomić mają Magistraty i Kameraryje w swoich cyrkułach z tym dokładem, aby do protokołów licytacyi w punktach, mówiących o kaucyi, to, co podług tego rozporządzenia jest potrzebném, wzięte było.

W miasteczkach, gdzie Magistratów nie ma, rozporządzą Urzędy cyrkułowe, co potrzeba, aby tam licytacyje odbywały się równym sposobem, jak w miastach, gdzie są Magistraty.

Rozporządzenie gub. z dnia 17. Maja 1843 do l. gub. 27723.

76.

Postępowanie stęplowe z pełnomocnictwami.

Dekretem z dnia 28. Lutego 1843 za liczbą 715-69, wskazała wysoka c. k. Kamera nadworna, że pełnomocnictwa, jeżeli nie podlegają podług §fu 7. Ustawy stęplowo-taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 stęplowi podług wielkości kwoty, n. p. ustanowionéj kapitulacyi, wymagają stęplu 30 kr. (§. 17. Ustawy stęplowo-taksowéj), że atoli owe pełnomocnictwa, w których zachodzą inne do tego odnoszące się postanowienia, podług przepisu §fu 96. takiemu stęplowi podlegają, który z uwagą na te postanowienia w porównaniu ze stęplem 30 kr., i z uwagą na arkusze pełnomocnictwa, może wkładane, większym jest stęplem.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 8. Kwietnia 1843 do liczby 8706.
Uwiadomienie gub. z dnia 18. Maja 1843 do l. gub. 27297.

77.

Powinność osób moralnych, mianowicie Administracyj kościołów stęplowania pism w swych sprawach prawniczych.

Wysoka c. k. nadworna Kamera postanowiła dekretem z d. 1. Marca 1843 za liczbą 20-1, na przedłożone zapytanie:

»Die in den §§. 85. und 90. des Stämpelgesetzes vom Jahre 1840, den Armen gewährte Stämpelbefreiung in ihren Rechts-Angelegenheiten, kann auf moralische Personen überhaupt, und namentlich Kirchen-Verwaltungen nicht ausgedehnt werden. Für letztere werden entweder Patrone oder Gemeinden, oder öffentliche Fonde, welche nach den Landesgesetzen für die Bedürfnisse solcher Institutionen zu sorgen haben, die Mittel zur Deckung, daher auch zur Bestreitung der Gerichtsgebühren herbeizuschaffen haben.«

»In diesem Sinne hat das den §. 90. des Stämpelpatentes erläuternde Circulare vom 1. September 1840 (Z. 3743-P.P.) das Armenrecht auf Individuen beschränkt, deren Einkommen nicht größer, als der übliche gemeine Taglohn ist, und ältere Vorschriften, welche Anderes verfügten, sind als aufgehoben zu betrachten.«

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 2. April 1843 Zahl 9906.

Gubernial-Verordnung vom 18. Mai 1843 Gubernial-Zahl 27298, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

78.

Vereinigung der k. k. Gränz- und Gefällenwache in Einen Körper, unter der Benennung »k. k. Finanzwache.«

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 22. December v. J. anzuordnen geruht, daß die k. k. Gränz- und Gefällenwache künftig in Einen Körper zu vereinigen seyen, welcher die Benennung »k. k. Finanzwache« zu führen hat.

Da nach Eröffnung der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 21. April l. J. Z. 14831-1008 das vereinte Wachinstitut in kurzer Zeit in Wirksamkeit treten wird, so wird der beiliegende Auszug .|. aus der Verfassungs- und Dienst-Vorschrift der Finanzwache zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 20. Mai 1843 Gubernial-Zahl 32157.

»Uwolnienie od stępla ubogich w ich prawniczych sprawach, §§fami 85. i 90. Ustawy stęplowo-taksowéj dozwolone, nie może się rozciągać do osób moralnych, mianowicie do Administracyj kościołów. Dla tych obmyślą środki zastąpienia, a zatém i opędzenia należytości sądowych albo patronowie albo gminy, albotéż funduszе publiczne, które podług ustaw krajowych o potrzebach takichże instyutcyj staranie mieć mają.«

»W téj myśli prawo ubogich ograniczone zostało okolnikiem z d. 1. Września 1840 (za liczbą 3743-P.P.), §. 90. Patentu stęplowego objaśniającym, na osoby, których dochód nie jest większy, jak zwyczajna zapłata dzienna pospolita, a przepisy dawniejsze, co innego rozporządzające, za uchylone być mają.«

O tém obwieszcza się c. k. Administracyi powiatowe dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 2. Kwietnia 1843 do liczby 9906.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Maja 1843 do liczby gub. 27298, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkulowych.

78.

Połączenie c. k. straży granicznéj i dochodowéj w jeden korpus pod nazwą »c. k. straży finansowéj«.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 22. Grudnia r. p. rozporządzić, ażeby c. k. straż graniczną i dochodową pod nazwą »c. k. straży finansowéj« w jeden korpus połączono.

Gdy według oznajmienia c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 21. Kwietnia t. r. do liczby 14831-1008 połączony Instytut strażniczy w krótce do skutku przyjdzie, więc podaje się wyciąg .|. z przepisu organizacyi i służby straży finansowéj do powszechnéj wiadomości i zachowania się podług tego.

Obwieszczenie gub. z d. 20. Maja 1843 do liczby gub. 32157.

·|·

Auszug aus der Verfassungs- und Dienstvorschrift der Finanzwache.

I. Bestimmung der Finanzwache.

§. 1.

Die Finanzwache ist bestimmt:

a) den Schleichhandel und die Uebertretungen der Gefällsvorschriften zu verhindern;
b) verübte Uebertretungen dieser Vorschriften von Seite der Partheien und ordnungswidrige Vorgänge von Seite der Aemter und Angestellten zu entdecken;
c) den ausübenden Aemtern in der Vollziehung ihrer Amtshandlungen Hilfe zu leisten;
d) verdächtige, mit den erforderlichen Ausweisen nicht versehene Leute von dem Eintritte in das Land abzuhalten;
e) den Austritt der Militär-Ausreißer, der Auswanderer oder anderer hierzu nicht befugter Personen in das Ausland zu hindern;
f) in den durch die Vorschriften bestimmten Fällen auf die vorläufige Aufforderung der dazu berufenen Behörde zur Vollstreckung der Vorkehrungen für die öffentliche Sicherheit in dem der Finanzwache zugewiesenen Bezirke Hilfe zu leisten.

II. Organismus.

§. 2.

Die Finanzwache, welche ausschließend den Cameral-Behörden untergeordnet ist, wird eingetheilt in Sectionen, jede Section in Commissariate, jedes Commissariat in Respicienten-Bezirke, jeder Respicienten-Bezirk in Wachabtheilungen.

§. 3.

Die Mannschaft der Finanzwache besteht aus Aufsehern, Oberaufsehern und Respicienten. Ein Theil derselben wird beritten gemacht.

§. 4.

Die Beamten und leitenden Behörden sind in aufsteigender Ordnung:

a) der Ober-Commissär der Finanzwache an der Spitze einer Section mit der erforderlichen Anzahl von Commissären;
b) die Cameral-Bezirks-Verwaltung mit einem Inspector der Finanzwache, zugleich Cameral-Bezirks-Commissär;

Wyciąg z przepisu organizacyi i służby straży finansowéj.

I. Przeznaczenie straży finansowéj.

§. 1.

Przeznaczeniem straży finansowéj jest:

a) przeszkadzać przemytnictwu i przekraczaniu przepisów dochodowych;

b) odkrywać popełnione przez strony przestępstwa tych przepisów i sprzeciwiające się porządkowi postępowanie Urzędów i osób w służbie zostających;

c) pomagać Urzędom dochodowym wykonywającym w pełnieniu ich czynności urzędowych;

d) wzbraniać przystępu do kraju podejrzanym i należytémi dowodami nieopatrzonym ludziom;

e) przeszkadzać wyjściu z kraju za granicę zbiegom wojskowym, wychodźcom i innym do tego nieupoważnionym osobom;

f) dawać pomoc w objętych przepisami przypadkach na uprzednie wezwanie postanowionych do tego władz dla wykonania rozporządzeń ku bezpieczeństwu publicznemu w wydzielonym straży finansowéj okręgu.

II. Organizacyja.

§. 2.

Straż finansowa, zostająca wyłącznie pod zwierzchnictwem władz kameralnych, dzieli się na sekcyje, każda sekcyja na komisaryjaty, każdy komisaryjat na okręgi respicyjentów, każdy okręg respicyjenta na oddziały straży.

§. 3.

Straż finansowa składać się będzie z strażników, nadstrażników i respicyjentów (dogładaczów). Część onych będzie konna.

§. 4.

Urzędnicy i Władze kierujące idą w następującym wstępnym porządku:

a) nadkomisarz straży finansowéj na czele jednéj sekcyi z potrzebną liczbą komisarzów;

b) kameralna Administracyja powiatowa z jednym inspektorem straży finansowéj, zarazem komisarzem kameralnym powiatowym;

c) die Cameral-Landesbehörde mit einem Ober-Inspector, und
d) die k. k. allgemeine Hofkammer als höchste Instanz, welcher die Finanzwache untergeordnet ist, mit den Central-Inspectoren.

IV. Aufstellung der Posten und Zuweisung der Mannschaft.

§. 27.

Die Glieder der Finanzwache, vom Ober-Commissär einschließig abwärts, haben keinen stabilen Standpunct, sie werden versetzt, wenn dieß das Bedürfniß des Dienstes erfordert, und daß dieß geschieht, dafür bleibt der Vorgesetzte verantwortlich.

V. Dienstverrichtungen der Finanzwache.

a) Allgemeine Bestimmungen.

§. 32.

Die Obliegenheiten und Dienstverrichtungen der Finanzwache sind:

a) die sorgfältigste Beobachtung der Zoll-Linie (Gränze) und der nahe gelegenen Gegend durch Streifungen und Vorpassen, bei Tag und Nacht und ohne Rücksicht auf die Witterung; je ungünstiger die Witterung ist, desto größer muß die Wachsamkeit und Thätigkeit seyn; ferner durch die Besetzung von Aufsichtsposten an den Puncten, mittelst deren ununterbrochener Deckung die Gesetzübertretungen, gegen welche die Anstalt der Finanzwache errichtet ist, in ergiebigem Maße verhindert werden können, z. B. in unwegsamen Gebirgen, an Engpässen, durch die allein in das Innere des Landes gelangt werden kann, an Orten, wo mehrere leicht nicht zu vermeidende Strassen zusammenstossen, oder wo ein schiffbarer Strom über die Gränze in das einheimische Gebieth einbricht;
b) die vorschriftmäßige Beaufsichtigung der Handels- oder Gewerbsleute und Grundbesitzer, deren Geschäftsbetrieb durch die bestehenden Vorschriften zum Schutze eines Staatsgefälles einer besonderen Aufsicht unterworfen wird;
c) die Vornahme von Hausdurchsuchungen bei Partheien, rücksichtlich deren die zur Anwendung dieser Maßregel gesetzlich vorgezeichneten Bedingungen vorhanden sind;
d) die Vollziehung der Vorschriften über die Untersuchung und Ueberwachung der für den Absatz von Gegenständen der Staats-Monopole bestellten Geschäftsvermittler, Verleger und Verschleißer;

c) Administracyja dochodów skarbowych z jednym nadinspektorem, i

d) c. k. powszechna Kamera nadworna jako najwyższa instancyja, której podléga straż finansowa, z inspektorami centralnymi.

IV. Rozkład stanowisk (pocztów) i przydzielenie ludzi.

§. 27.

Członkowie straży finansowéj od nadkomisarza włącznie nadół, nie mają stałego stanowiska, będą przenoszeni, jeżeliby tego służba wymagała, a że to nastąpi, za to będzie przełożony odpowiedzialny.

V. Służba straży finansowéj.

a) Postanowienie ogólne.

§. 32.

Do obowiązków i służby straży finansowéj należy:

a) jak najpilniejsze uważanie na liniję cłową (granicę) i poblizką okolicę przez patrolowanie i czaty we dnie i w nocy i bez względu na pogodę lub niepogodę; im większa jest niepogoda, tém większa musi być baczność i czynność; tudzież przez obsadzenie stanowisk dozorczych w miejscach, za których nieustanném opatrzeniem przekroczenia ustaw, przeciwko którym straż finansowa jest zaprowadzona, znacznie mogą się zmniejszyć, n. p. w nieprzystępnych górach, na przesmykach, przez które jedynie w głąb kraju dostać się można; w miejscach, gdzie się kilka niełatwo ominąć się dających dróg schodzi, albo gdzie rzéka spławna przez granicę do własnego kraju idzie;

b) stosowne do przepisów doglądanie handlarzy, profesyjonistów i posiadaczy gruntów, których zarobkowanie na mocy istniejących przepisów dla ochrony dochodów skarbowych szczególnemu dozorowi podléga;

c) przeglądanie domów u strón, względem których prawem określone warunki do użycia tego środka zachodzą.

d) wykonanie przepisów o przeglądaniu (rewizyi) i doglądaniu postanowionych dla przedaży artykułów monopolium rządowego pośredników, składników i tarafikantów;

e) die Bewachung von Brücken, Ueberfahrten, Landungsplätzen;

f) die Ausübung einer Controle über die Amtshandlungen der ausübenden Aemter:

aa) durch Nachrevisionen (wiederholte Untersuchung bereits beamtshandelter Gegenstände);

bb) durch Einziehung der Deckungen, mit denen Partheien über zoll- oder verzehrungssteuerpflichtige Gegenstände versehen sind;

cc) durch die Einsicht in die Gefälls-Expeditionen, Register und andere Belege bei den Gefällsämtern, deren Vorlegung, Abschließung und nach Umständen Versieglung und Einsendung an die vorgesetzte Behörde veranlaßt werden darf;

dd) durch Dazwischenkunft bei den Amtshandlungen der ausübenden Gefällsämter, insbesondere der Abwage, Beschau, Schätzung der abgabenpflichtigen oder einer Amtshandlung unterliegenden Gegenstände, bei deren Ab- und Aufladung, der Anlegung des ämtlichen Verschlußes, dann bei der Ausfertigung und Aushändigung der Bolleten; durch vorläufige Bezeichnung einzelner Sendungen zur Amtshandlung in der Gegenwart der Angestellten der Finanzwache und durch Forderung der Wiederholung der bereits ohne ihr Beiseyn vorgenommenen Beschau, Abwage oder Messung von Gegenständen, welche den Amtsplatz noch nicht verließen;

g) Streifungen durch Bewachung der Steuerlinien um geschlossene Orte oder zur Deckung einzelner Puncte, dann wenn solche zur Entdeckung von Gefälls-Uebertretungen, über welche eine geheime Anzeige einlangte, oder über die aus andern Umständen ein gegründeter Verdacht entsteht, nothwendig sind;

h) Gewährung des von Gefällsbeamten oder Gliedern der Finanzwache in ihren Amtsverrichtungen verlangten Beistandes;

i) Untersuchungen, d. i. Scontrirungen und Liquidationen einhebender Gefällsämter, und Vollziehung anderer Erhebungen und Erörterungen; Uebernahme von Verzehrungssteuer-Anmeldungen, Bemessung der Verzehrungssteuer-Gebühren und Controle über deren Einhebung;

k) die Vornahme der mit der Zuweisung zur Dienstleistung bei Aemtern verknüpften Verrichtungen, als:

e) strzeżenie mostów, przewozów i miejsc wylądowania;

f) kontrolowanie czynności urzędowych Urzędów wykonywających:

aa) przez powtórne przeglądanie (rewizyję pod czynność urzędową pociągniętych rzeczy),

bb) przez odbieranie kart osłonnych, któremi strony na artykuły, cłu lub podatkowi konsumcyjnemu podpadające, są opatrzone;

cc) przez zajrzenie do ekspedycyj dochodowych, do rejestrów i innych dowodów w urzędach dochodowych, których przedłożenia, zamknięcia, a według okoliczności zapieczętowania i odesłania do przełożonéj władzy żądać wolno;

dd) przez wdanie się w czynności urzędowe Urzędów dochodowych wykonywających, osobliwie przy ważeniu, opatrywaniu, szacowaniu podpadających opłacie albo jakiéj czynności urzędowéj przedmiotów przy rozładowaniu i ładowaniu znowu onychże, przy zamykaniu (opieczętowywaniu) urzędowém, jakoteż przy wydawaniu i doręczaniu bolety; przez uprzednie naznaczenie pojedyńczych posełek dla przedsięwzięcia z niémi czynności urzędowéj w przytomności zleceńników ze straży finansowéj i żądanie powtórzenia przedsięwziętego już bez nich oglądnienia, odważenia albo przemierzenia przedmiotów, które z miejsca urzędowego jeszcze nie odeszły;

g) patrolowanie dla pilnowania linij podatkowych około miejsc (ze względu podatku) zamkniętych, lub dla zasłonienia niektórych punktów, niemniéj, gdy do odkrycia przestępstw dochodowych, o których skrycie doniesiono, albo o które z innych okoliczności słuszne podejrzenie powstaje, są potrzebne;

h) dawanie pomocy, żądanéj przez urzędników dochodowych lub członków straży finansowéj w ich czynnościach urzędowych;

i) rozpoznawanie, t. j. skontrowanie i likwidowanie poborowych Urzędów dochodowych, i uskutecznienie innych indagacyj i objaśnień przyjmowanie zapowiedzeń czynności podatkowi konsumcyjnemu podpadających, wymierzenie należytości podatkowéj konsumcyjnéj, i kontrola nad poborem tego podatku;

k) przedsięwzięcie połączonych z przydzielaniem służby przy Urzędach czynności, jako to:

aa) die Bewachung der Amtsschranken, der Amtsunterkunft und des in derselben befindlichen Staatseigenthums, oder der dem Amte anvertrauten Gegenstände anderer Eigenthümer;

bb) die Vollziehung einzelner Verrichtungen, durch welche die Amtshandlung des Gefällsamtes bedingt ist, als: der Abwage, Abzählung, Abmessung der abgabenpflichtigen oder unter Aufsicht gestellten Gegenstände, der Untersuchung des Inhalts der Waarenbehältnisse, Anlegung des amtlichen Verschlußes u. dgl., oder die Hilfeleistung bei der Ausübung dieser Verrichtungen;

cc) die Führung der inneren Controle über die Gebahrung des Amtsvorstehers bei minderen, nur mit einem Beamten bestellten Gefällsämtern und dessen vorübergehende Vertretung im Falle der Abwesenheit oder der Verhinderung desselben für eine kurze Dauer;

dd) die Begleitung abgabenpflichtiger oder unter gefällsämtliche Aufsicht gestellter Gegenstände von dem Amte an den Ort ihrer Bestimmung;

ee) die Aushilfe in Schreibgeschäften bei Gefällsämtern;

l) die Aushilfe im Schreibgeschäfte bei den Ober-Commissären der Finanzwache.

b) Besondere Bestimmungen.

§. 41.

In Beziehung auf die Partheien, welche bei Streifungen und Vorpassen zum Schutze der Zoll-Linie vorkommen können, gilt Folgendes:

Frachtfuhren, die auf der gewöhnlichen, zum Zollamte führenden Hauptstraße zwischen dem Letzteren und der Gränze in der Richtung nach dem Amte getroffen werden, sind, falls nicht der Verdacht einer Gesetzübertretung obwaltet, nicht anzuhalten.

Bei Reisenden ist dasselbe zu beobachten, wenn sie auf der gedachten Hauptstraße in der Richtung vom Amte gegen die Gränze, oder gegen das Innere des Landes vorkommen.

§. 42.

Reisende hingegen, die auf anderen Wegen getroffen werden, und Frachtfuhren, die, wenn gleich auf der zum Zollamte führenden Hauptstrasse, in der Richtung von demselben gegen die Gränze oder gegen das Innere des Landes in dem der Finanzwache zugewiesenen Bezirke vorkommen, sollen stets zur Vorweisung ihrer Pässe und zollämtlichen Deckungen aufgefordert werden.

aa) pilnowanie rogatek urzędowych, lokalu urzędowego i znajdującej się tamże własności skarbowéj, albo powierzonych urzędowi przedmiotów innych właścicieli;
bb) uskutecznienie czynności, od których czynność urzędowa Urzędu dochodowego zawisła, jako to: odważenie, przeliczenie, przemierzenie podpadających opłacie, albo pod dozorem zostających przedmiotów, rozpoznanie objętości sudzin, towary zawierających, wzięcie towarów pod zamek urzędowy (położenie urzędowéj pieczęci) i t. p. albo udzielenie pomocy przy pełnieniu tych czynności;
cc) prowadzenie wewnętrznéj kontroli nad zarządem przełożonego urzędu przy mniejszych, z jednego tylko urzędnika składających się Urzędach dochodowych i jego tymczasowe zastępstwo w razie nieobecności, albo gdyby na krótszy czas jakiéj doznawał przeszkody;
dd) odprowadzenie podpadających podatkowi albo pod dozorem urzędu dochodowego zostających przedmiotów od Urzędu na miejsce przeznaczenia;
ee) pomaganie w interesach pisemnych przy Urzędach dochodowych;

l) pomaganie w interesach pisemnych nadkomisarzom straży finansowéj.

b) Postanowienia szczególne.

§. 41.

Co do strón, na które może się natrafić przy patrolowaniu lub czatach do ochrony linii cłowéj, następujące są przepisy:

Bryk, które się na zwyczajnych, do Urzędu cłowego prowadzących głównych gościńcach między Urzędem cłowym a granicą w kierunku do tegoż Urzędu napotyka, nie należy zatrzymywać, jeżeli nie ma podejrzenia przekroczenia w czém przepisów.

To samo należy względem podróżnych zachować, jeżeli wzmiankowanym głównym gościńcem w kierunku od Urzędu do granicy albo w głąb kraju jadą.

§. 42.

Podróżnych zaś, których się na innych drogach napotyka, i bryki, które, lubo gościńcem głównym do Urzędu cłowego w kierunku od tegoż Urzędu ku granicy, albo w głąb kraju w przydzielonym straży finansowéj okręgu idą, zawsze do okazania swych paszportów i dowodów od Urzędu cłowego wezwać należy.

§. 43.

Diese Aufforderung hat immer mit Anstand und gebührender Höflichkeit, ohne heftiges Schreien und drohende Gebärde zu geschehen.

In die vorgewiesenen Papiere ist unverweilt Einsicht zu nehmen. Bei Frachtfuhren, Lastthieren oder Frachtträgern sollen die ämtlichen Siegel und Schnüre an den Waarenbehältnissen, in sofern die Letzteren aber nicht gesiegelt sind, und dieselben ohne Nachtheil geöffnet werden können, soll ihr Inhalt besichtiget werden. Auch ist die Zahl und Beschaffenheit der Behältnisse, Päcke und Stücke, dann ihre äußere Bezeichnung mit dem Inhalte der beigebrachten Deckungen zu vergleichen.

§. 44.

Diese Amtshandlung ist stets schleunigst zu pflegen, damit die Partheien nicht länger, als es zur Vollziehung der Vorschrift unumgänglich nothwendig ist, aufgehalten werden.

Geschieht die Anhaltung bei Nacht, und ist an der Stelle kein Licht vorhanden, um die vorgeschriebene Besichtigung der Papiere und der Ladung vornehmen zu können, oder treten andere Hindernisse ein, welche die Vornahme der Amtshandlung an dem Platze der Anhaltung unmöglich machen, so sind die Angestellten der Finanzwache berechtigt, die Parthei bis in den nächsten Ort, wo diese Besichtigung gehörig vorgenommen werden kann, zu begleiten und zu fordern, daß nicht schneller gefahren werde, als solches ihre Begleitung gestattet.

§. 45.

Landesfürstliche Post-, Eil- oder Packwagen dürfen an Orten, in denen sich kein Zollamt befindet, mit Ausnahme des Falles, wenn dieselben auf einen verbothenen Weg gerathen seyn sollten, nicht angehalten werden. Dagegen gelten rücksichtlich der Partheien, die mit der Post reisen, die für Reisende überhaupt festgesetzten Grundsätze.

§. 47.

Zum Behufe der mit Reisenden oder Frachtfuhren nach den obigen Bestimmungen vorzunehmenden Amtshandlung darf weder die Abladung des Gepäckes oder der Fracht auf offener Strasse oder freiem Felde gefordert, noch darf von den Reisenden verlangt werden, daß sie den Wagen oder das Fahrzeug im Freien verlassen.

§. 48.

Weisen Partheien, die mit einem Paße oder einer zollämtlichen Deckung (Bollete) versehen seyn sollen, die dießfällige Urkunde auf die an sie gestellte Aufforderung nicht vor, befindet sich die vorgewiesene Urkunde nicht in Ordnung, werden an den

§. 43.

Takie wezwanie powinno być zawsze przyzwoicie i z należytą grzecznością, bez mocnego krzyku i groźnych jestów uczynione.

Okazane papiéry niezwłocznie mają być przejrzane. U bryk, ojuczonych źwiérząt i nosicielów pak (pudel), należy urzędowe pieczęcie i sznurki na sudzinach, towary zawiérających, a gdyby te nie były pieczętowane, i bez szkody otworzyć się dały, to, co się w nich zawiéra, oglądnąć. Powinno też się ilość i gatunek sudzin, pak i sztuk, ich zewnętrzne znaki z opisem okazanych dowodów porównać.

§. 44.

Tę czynność urzędową należy zawsze jak najspiesznléj ułatwić, aby nie zatrzymywać stron dłużéj, jak do dopełnienia przepisu koniecznie potrzeba.

Jeżeli przytrzymanie zaszło w nocy, i jeżeli w miejscu tém nie ma światła, aby przepisane przejrzenie papiérów i ładunku módz przedsięwziąć, albo jeżeli inne zachodzą przeszkody, które czynności urzędowéj zaraz w miejscu przytrzymania przedsięwziąć nie dopuszczają, natenczas zlecennicy są upoważnieni odprowadzić stronę aż w miejsce, gdzieby się przeglądnienie należycie przedsięwziąć dało, i żądać, aby nie prędzéj jechano, aniżeli ich towarzyszenie pozwala.

§. 45.

Rządowe wozy pocztowe, szybkowozy i wozy pakunkowe nie mogą być przytrzymane w miejscach, gdzie nie ma Urzędu cłowego, wyjąwszy przypadek, gdyby się drogą zakazaną puściły. Przeciwnie, co się tyczy stron, pocztą jadących, zasady dla podróżnych w ogólności przepisane zostają w swéj mocy.

§. 47.

Dla przedsięwzięcia z podróżnymi i brykami przepisasanéj powyższémi postanowieniami czynności urzędowéj nie można żądać ani aby pakunek albo ładunek w otwartém polu rozpakowano, ani też żądać, aby powóz lub statek w otwartém polu porzucili.

§. 48.

Gdyby strony, które paszportem albo dowodem od Urzędu cłowego (boleta) opatrzone być powinny, tego dokumentu na wezwanie nie okazały, gdyby okazany dokument nie znajdował się w porządku, gdyby na pieczęciach, sznurkach, su-

Siegeln, den Schnüren, den Waarenbehältnissen u. dgl. Mängel wahrgenommen, oder ergeben sich überhaupt Umstände, die den Verdacht einer Gesetzübertretung begründen, so sind Personen, denen der vorgeschriebene Paß mangelt, an die nächste Obrigkeit; Waaren, deren ämtliche Deckung oder äußerer Verschluß sich nicht in der Ordnung befindet, hingegen an das nächste Zollamt, wenn solches aber zu weit entfernt wäre, an die nächste Obrigkeit zu geleiten. Die Reisenden und Frachtfuhren sind so wenig, als es nach den obwaltenden Umständen thunlich ist, zu nöthigen, von der Strasse, welche sie bei ihrer Betretung eingeschlagen hatten, zum Behufe der vorzunehmenden Amtshandlung abzugehen.

Die Dominien nächst der Gränze sind angewiesen, Personen und Waaren zu jeder Stunde, bei Tag und Nacht zu übernehmen.

§. 49.

Menschen und Transportsmittel, welche im Eingange aus dem Auslande oder aus dem außer der Zoll-Linie liegenden Gebiethe dieselbe an einer für diesen Verkehr nicht ausdrücklich gestatteten und dazu bezeichneten Stelle überschritten, oder die auf einem Nebenwege, das ist einem Wege, welcher nicht als Zollstraße kundgemacht und bezeichnet ist, betreten werden, sind anzuhalten, und an das nächste Zollamt oder die nächste Obrigkeit zur gesetzmäßigen Amtshandlung zu stellen.

Die rücksichtlich der Gränzbewohner bestehenden besonderen Bewilligungen sollen jedoch für die Personen, die sich als Gränzbewohner ausweisen, oder als solche bekannt sind, dann für die Gegenstände, auf welche sich jene Bewilligungen beziehen, gehörig beobachtet werden.

§. 50.

Werden inner der Zoll-Linie Partheien wahrgenommen, welche die Richtung gegen einen Weg oder einen Ort, dessen Betretung untersagt ist, nehmen, gegen welche jedoch der Verdacht einer Gesetzübertretung nicht obwaltet, so sollen dieselben gewarnet und zur Einschlagung einer anderen Richtung angewiesen werden. Leisten sie der Warnung nicht Folge, und begeben sie sich auf den verbothenen Weg, oder versuchen sie, ungeachtet der Mahnung zur Zoll-Linie in einer Richtung, wo ihre Ueberschreitung untersagt ist, zu gelangen, so sind dieselben anzuhalten, und zum nächsten Zollamte oder zur nächsten Obrigkeit zu stellen.

§. 51.

Eine besondere Aufmerksamkeit hat die Finanzwache auf Militär-Ausreißer, Recrutirungs-Flüchtlinge, Landstreicher, Hausirer und Leute, deren Gewerbe oder

dzinach i t. p. postrzeżono niedostateczności, albo gdyby w ogólności zachodziły okoliczności, któreby dawały słuszny powód do podejrzenia względem przekroczenia ustaw; w takim razie należy osoby, nieposiadające prawem nakazanego paszportu, do najbliższéj Zwierzchności, towary zaś, których osłona urzędowa albo zewnętrzne zamknięcie nie znajduje się w porządku, do najbliższego Urzędu cłowego, lub gdyby tenże w wielkiéj był odległości, do najbliższéj Zwierzchności odprowadzić. Podróżnych i bryki nie należy, o ile to podług zachodzących okoliczności być może, przymuszać do zbaczania z obranéj przez nich drogi dla przedsiębrania z nimi czynności urzędowéj.

Dominija nadgraniczne są obowiązane, osoby i towary każdéj godziny, w dzień i w nocy przyjmować.

§. 49.

Ludzi i środki przewozowe, które na wchodzie z zagranicy albo z poza liniją cłową leżącego okręgu onę w miejscu nie wyraźnie pozwoloném albo do tego przeznaczoném przekroczyły, albo któreby na drodze pobocznéj, to jest na drodze za drogę cłową nieogłoszonéj i nieoznaczonéj przydybano, należy przytrzymać, i do najbliższego Urzędu cłowego, albo do najbliższéj Zwierzchności dla przedsięwzięcia czynności urzędowéj przystawić.

Istniejące względem mieszkańców nadgranicznych szczególniejsze pozwolenia powinny być względem osób, które się wykażą, iż są mieszkańcami nadgranicznymi, lub takimi są znani, tudzież względem przedmiotów, na które się owo pozwolenie ściąga, należycie przestrzegane.

§. 50.

Gdyby wewnątrz linii cłowéj postrzeżono stronę, dążącą w kierunku ku drodze albo miejscu, gdzie postać niewolno, względem któréj jednakże nie zachodzi podejrzenie, iż ustawę przekroczyła, powinno ją się przestrzedz i wezwać, aby się innym puściła kierunkiem. Gdyby na przestrogę nie zważała, i udawała się na miejsce zakazane, albo gdyby pomimo przestrogi usiłowała dostać się do linii cłowéj miejscem, którego przekroczyć nie wolno, w takim razie powinno ją się przytrzymać, i do najbliższego Urzędu cłowego albo do najbliższéj Zwierzchności przystawić.

§. 51.

Szczególniejszą uwagę zwracać powinna straż finansowa na zbiegów wojskowych, zbiegów przed rekrutacyją, włóczęgów, domokrążców i na ludzi, do któ-

gewöhnliche Beschäftigung das Umherziehen an mehreren Orten erheischt, endlich auf diejenigen Personen zu richten, die derselben durch die von den Polizei-Behörden mitgetheilten Persons-Beschreibungen oder Steckbriefe bekannt gemacht werden.

Militär-Ausreißer, Recrutirungs-Flüchtlinge, Landstreicher, und die Personen, welche von den Polizei- oder Gerichtsbehörden mit Steckbriefen oder Persons-Beschreibungen verfolgt werden, hat die Finanzwache, falls sie dieselben bei der Ausübung des vorgeschriebenen Dienstes trifft, zu verhaften, und an die nächste Obrigkeit, oder wenn der Verdacht einer Gefällsübertretung obwaltet, an das nächste Zollamt zur weiteren Amtshandlung zu überliefern.

§. 52.

Trifft eine in der Ausübung des Dienstes begriffene Abtheilung der Finanzwache eine derselben an Zahl überlegene Vereinigung von Menschen, die durch ihre persönliche Beschaffenheit, durch den Ort, an dem sich dieselben befinden, oder durch die Gegenstände, die sie bei sich haben, offenbar den Verdacht erwecken, daß sie eine Schwärzung oder eine andere Gesetzübertretung verübten, oder zu verüben im Begriffe sind, so soll der Anführer der Abtheilung der Finanzwache sie in der landesüblichen Sprache anrufen, und zum Stillstehen, falls sie aber mit Waffen oder anderen zur Anwendung der Gewalt geeigneten Werkzeugen versehen sind, zur augenblicklichen Ablegung der Waffen oder dieser Werkzeuge mit dem Beisatze auffordern, daß sie einzeln sich sammt den Gegenständen, die sie mit sich bringen, zu der Abtheilung der Finanzwache zu stellen, und ihre Pässe oder andere Ausweise und Deckungen vorzuzeigen haben. Diese Aufforderung hat nicht auf eine weitere Entfernung, als die leichte Verständlichkeit zuläßt, zu geschehen, und ist, so weit dieses die Umstände gestatten, wenigstens einmal deutlich zu wiederholen.

§. 53.

Leisten die Partheien der Aufforderung Folge, so ist mit ihnen den Vorschriften gemäß zu verfahren. Diejenigen, die sich gehörig ausweisen, und die keinen zur Anhaltung geeigneten Gegenstand mit sich führen, dürfen nicht weiter aufgehalten werden.

§. 54.

Lassen die Partheien hingegen die Aufforderung unbefolgt, setzen sie ungeachtet derselben den eingeschlagenen Weg fort, verweigern sie die Ablegung der Waffen und der zur Anwendung der Gewalt geeigneten Werkzeuge, oder wollen sie sich nicht trennen, und einzeln zur Abtheilung der Finanzwache verfügen, so sind sie beherzt anzugreifen und in Verhaft zu nehmen.

rych profesyi należy, przeciągać z miejsca na miejsce, nakoniec na owe osoby, o których się z udzielonych sobie od Władz policyjnych opisów osoby albo listów gończych dowiedzą.

Zbiegów wojskowych, zbiegów przed rekrutacyją, włóczęgów i osoby, za któremi Władze policyjne lub sądowe listami gończémi albo opisami osoby idą w pogoń, powinna straż finansowa w razie dopadnienia ich podczas pełnienia przepisanéj służby przyaresztować, i najbliższéj Zwierzchności, lub gdyby miano podejrzenie o przekroczenie Ustaw dochodowych, najbliższemu Urzędowi cłowemu dla przedsięwzięcia dalszéj z nimi czynności urzędowéj wydać.

§. 52.

Gdyby oddział straży finansowéj pełniąc służbę na przewyższające co do liczby zgromadzenie ludzi natrafił, którzy przez swoje osobiste wyglądanie, przez miejsce, w którém się znajdują, albo przez miane przy sobie przedmioty oczywiście wzbudzają podejrzenie, iż popełnili lub popełnić zamierzają przemytnictwo, lub inne jakie przekroczenie Ustaw dochodowych, natenczas dowódzca oddziału straży finansowéj powinien zawołać na nich w języku krajowym, i do zatrzymania się na miejscu, gdyby zaś mieli broń lub inne do użycia gwałtu zdatne narzędzia, do złożenia natychmiast broni albo tych narzędzi wezwać, a to z tym dodatkiem, że się mają pojednemu z przedmiotami, które z sobą niesą, do oddziału straży finansowéj stawić, i swoje paszporty albo inne wywody i osłony okazać. Tego wezwania nie należy robić na większą odległość, jak, aby się łatwo zrozumieć można było, i, o ile na to okoliczności pozwalają, ma przynajmniéj raz być wyraźnie powtórzone.

§. 53.

Jeżeli strony stają się wezwaniu posłusznémi, należy się z niémi obejść, jak przepisy nakazują. Tych, którzy się należycie wykażą, i którzy żadnego do przytrzymania zdatnego przedmiotu nie mają, nie należy dłużéj zatrzymywać.

§. 54.

Gdyby zaś strony na wezwanie nie zważały, gdyby pomimo wezwania daléj szły w swą drogę, gdyby nie chciały złożyć broni i zdatnych do użycia gwałtu narzędzi, albo gdyby się nie chcieli rozłączyć, i pojednemu udać się do oddziału straży finansowéj, należy śmiało natrzeć na nich, i pojmać ich.

Besteht jedoch die Rotte aus einer so starken Zahl Menschen, daß es nicht wahrscheinlich ist, dieselbe mit der ihr gegenüber stehenden Abtheilung der Finanzwache zu überwinden, so hat die Letztere eine zur Vertheidigung vortheilhafte Stellung zu nehmen, und nach Kräften das Vordringen der Rotte muthig abzuhalten, zugleich aber Verstärkungen von den nächsten Abtheilungen der Finanzwache oder der Militär-Commanden an sich zu ziehen. Ist es nicht möglich, eine angemessene Verstärkung in gehöriger Zeit zu erlangen, oder die Rotte bis zum Eintreffen der erforderlichen Kräfte aufzuhalten, so ist wenigstens Alles aufzubiethen, daß die nächsten Wachposten und Reserven Kenntniß von dem Vorfalle erhalten, und in die Lage kommen, die Uebertreter bei ihrem ferneren Vordringen, so fern dieses nach dem Innern das Landes gerichtet ist, zu erreichen und zu ergreifen.

§. 55.

Den Gebrauch der Waffen gestattet das Gesetz der Finanzwache nur in zwei Fällen:

a) als Nothwehr zur Abwendung eines gegen sie gerichteten thätlichen Angriffes, und
b) zur Bezwingung eines gewaltsamen Widerstandes gegen die Vollziehung des der Finanzwache aufgetragenen Dienstes.

§. 56.

Angriffsweise gegen Leute, welche der Finanzwache keinen gewaltsamen Widerstand leisten, insbesondere gegen Leute, welche ohne einen solchen Widerstand oder einen vorläufigen Angriff auf die Finanzwache die Flucht ergreifen, um sich oder ihre Sachen der Anhaltung zu entziehen, dürfen die Individuen der Finanzwache sich der Waffen nie bedienen.

§. 57.

Auch in den Fällen, in denen die eine oder die andere Bedingung des Gebrauches der Waffen vorhanden ist, dürfen dieselben nur in dem Maße angewendet werden, als solches zur Abschlagung des Angriffes oder zur Ueberwältigung des gewaltsamen Widerstandes unumgänglich nothwendig ist. Stets sind aber die Waffen mit der Vorsicht zu gebrauchen, daß das Leben eines Menschen ohne Noth nicht in Gefahr gesetzt werde. So sehr es unter die Pflichten der Individuen der Finanzwache gehört, den ihnen obliegenden Dienstverrichtungen durch den gesetzmäßigen Gebrauch der Waffen Nachdruck und Ansehen zu verleihen, eben so sehr haben dieselben jederzeit sich gegenwärtig zu halten, daß sie durch eine leichtsinnige, muthwillige oder boshafte Anwendung der Waffen eine schwere Verantwortung vor dem zeitlichen und dem ewigen Richter auf sich laden, und nach Umständen dem allgemeinen Strafgesetze verfallen.

Gdyby wszelako kupa w tak znacznéj była liczbie, iż nie byłoby podobieństwa do prawdy, przyzwyciężenia jéj stojącym na przeciw niéj oddziałem straży finansowéj, natenczas ta ostatnia powinna zająć korzystne stanowisko, i według możności posuwanie się naprzód kupy mężnie wstrzymać, a zarazem posiłki od najbliższych oddziałów straży finansowéj albo komend wojskowych do siebie ściągnąć. Jeżeliby nie było podobieństwem, stosownych posiłków w należytym czasie otrzymać, albo kupę aż do przybycia potrzebnych sił zatrzymać, to przynajmniéj wszelkich potrzeba użyć środków, ażeby się najbliższe czaty i rezerwy o zaszłym przypadku dowiedziały, i były w możności, przestępców w ich dalszém posuwaniu się, o ile to zmierza w głąb kraju, dosięgnąć i pojmać.

§. 55.

Ustawa pozwala straży finansowéj tylko w dwóch przypadkach użyć broni:

a) w razie potrzeby do odwrócenia wymierzonéj na nią istotnéj zaczepki, i

b) do pokonania gwałtownego oporu przeciwko wypełnieniu poleconéj straży finansowéj służby.

§. 56.

Zaczepnie przeciwko ludziom, niestawiającym straży finansowéj gwałtownego oporu, szczególnie przeciwko ludziom, bez takowego oporu lub uprzedniéj zaczépki na straż finansową uchodzącym, aby siebie albo swoje towary od przytrzymania uchylić, nie wolno straży finansowéj nigdy użyć broni.

§. 57.

Nawet w razie, gdy jeden albo drugi warunek użycia broni zachodzi, wolno jéj tylko o tyle użyć, o ile to do odparcia zaczépki, albo do pokonania gwałtownego odporu nieodbicie jest potrzebne. Ale zawsze powinno się broni używać z ostrożnością, aby życia ludzkiego bez potrzeby nie narażać na niebezpieczeństwo. Jakkolwiek należy to do obowiązków osób ze straży finansowéj, włożonéj na się służbie za pomocą zgodnego z Ustawami użycia broni nadać skuteczności i powagi, tak też powinny one zawsze mieć to przed oczyma, że przez lekkomyślne, swawolne albo złośliwe użycie broni ściągną na siebie ciężką odpowiedzialność przed doczesnym i wiecznym sędzią, a według okoliczności podpadną ogólnéj Ustawie karnéj.

§. 58.

Aus diesen Bestimmungen ist aber keineswegs zu folgern, es müsse, um die Waffen zu gebrauchen, erst abgewartet werden, daß die Leute, gegen welche die Individuen der Finanzwache das Amt zu handeln haben, an die Letzteren Hand anlegen, wider sie Waffen gebrauchen, oder andere Mittel zur Verwundung anwenden. Als ein thätlicher Anfall ist vielmehr bereits zu betrachten, wenn Leute mit Waffen oder andern zur Anwendung der Gewalt geeigneten Werkzeugen, oder obgleich unbewaffnet, in einer zur Ueberwältigung der Finanzwache geeigneten Menge, ungeachtet der an sie gerichteten Aufforderung, still zu halten, gegen die Finanzwache vordringen und dieselbe dadurch in die Gefahr setzen, zu unterliegen.

§. 59.

Die Wahl der Waffen, deren sich zu bedienen ist, ob nämlich das Feuergewehr, der Säbel oder das Bajonnet angewendet werden soll, richtet sich nach den obwaltenden Umständen, wobei der Grundsatz gilt, daß diejenige Waffe angewendet werden soll, deren Gebrauch nach der Beschaffenheit der Umstände unumgänglich nothwendig ist.

§. 60.

Außer dem Handgemenge, in dem sich jeder seiner Wehre nach Maß der Nothwendigkeit und nach Zulässigkeit der Umstände bedienen muß, darf die Mannschaft von den Waffen, insbesondere von dem Schießgewehre nur nach dem Befehle (Commando) des Anführers der Abtheilung Gebrauch machen.

§. 61.

Die Art der Ladung, ob nämlich zu derselben Schrott oder Kugeln zu nehmen seyen, ist nach den in der Gegend Statt findenden Verhältnissen zu bestimmen.

§. 62.

Sucht jemand durch die Schnelligkeit der Last- oder Zugthiere der Amtshandlung der Finanzwache zu entgehen, so ist dieselbe berechtigt, die Stränge an dem Fuhrwerke abzuhauen, oder die Thiere, deren sich bedient wird, unbrauchbar zu machen, sofern dieses geschehen kann, ohne das Leben eines Menschen in Gefahr zu setzen.

§. 66.

Die Angestellten der Finanzwache sind berechtigt, auch im Innern des Landes Frachtführer, Packträger und Viehtreiber, sobald sie den Transport von Waaren besorgen, zur Vorzeigung der ihnen zur Ausweisung dienenden Papiere, und zur genauen Angabe aufzufordern, wo, wann und von wem sie die Gegenstände, deren Uebertragung an einen andern Ort sie vollziehen, übernahmen,

§. 58.

Z tych postanowień nie należy jednakże wnosić, jakoby do użycia broni dopiéro potrzeba było czekać, aby ludzie, przeciwko którym osoby ze straży finansowéj mają pełnić służbę, na nich porwali się, przeciwko nim użyli broni, lub innych środków kaléczenia. Jako czynny napad należy raczéj uważać, gdy ludzie z bronią lub innémi do użycia gwałtu zdatnémi narzędziami, albo też, lubo bezbronni w dostatecznéj do przemożenia straży finansowéj mnogości, pomimo wezwania ich, aby się zatrzymali na miejscu, idą naprzeciw straży finansowéj, i tym sposobem ją narażają na niebezpisczeństwo być pokonaną.

§. 59.

Wybór broni, któréj użyć wypada, to jest, czy się wziąć do broni palnéj, czy do pałasza, lub do bagneta, zawisł od okoliczności, wszelako téj zasady trzymać się potrzeba, że owa broń użytą być powinna, któréj użycie stosownie do okoliczności koniecznie jest potrzebne.

§. 60.

Oprócz utarczki wręcz, w któréj każdy swojéj broni w miarę potrzeby i stosownie do okoliczności użyć musi, nie wolno ludziom ze straży finansowéj użyć broni, osobliwie broni palnéj tylko na rozkaz (komendę) dowódzcy oddziału.

§. 61.

Gatunek naboju, to jest: czy nań użyć śrutu, czy kul, powinno się podług zachodzących w téj okolicy stosunków oznaczyć.

§. 62.

Jeżeli kto usiłuje przez rączość źwiérząt jucznych lub zaprzęgowych ujść czynności urzędowéj straży finansowéj, natenczas ma ona prawo poodcinać postronki u wozu, albo źwierzęta, których użyto, niezdatnémi do użycia uczynić, o ile się to bez narażenia życia ludzkiego na niebezpieczęstwo da uskutecznić.

§. 66.

Umieszczeni przy straży finansowéj mają moc wezwać wekturanta, nosiciela pak i hajdaja, skoro ci tylko transport prowadzą, do okazania służących sobie do wykazania się papiérów i do ścisłego oznajmienia, gdzie, kiedy i od kogo przedmioty otrzymali, których przeniesienie na inne miejsce uskuteczniają, niemniéj dokąd i dla kogo one są przeznaczone. Wzmian-

dann wohin und an wen dieselben bestimmt seyen. Die erwähnte Berechtigung steht den Individuen der Finanzwache auch in Betreff anderer Personen zu, wenn diese den Transport von Waaren in einer ihren Bedarf auffallend überschreitenden Menge, oder unter Umständen vollziehen, unter welchen eine ausdrückliche Vorschrift anordnet, daß die Ladung mit einer schriftlichen Bedeckung versehen seyn müsse, oder wenn der dringende Verdacht einer Uebertretung der Gefälls-Vorschriften obwaltet.

In diesen Fällen wird insbesondere auch die äußere Besichtigung der Waarenpäcke und Behältnisse, die Abzählung derselben, die Prüfung der Beschaffenheit des etwa angebrachten ämtlichen Verschlußes und die Vergleichung mit den als Ausweis dienenden Papieren vorzunehmen seyn.

Auf der Strasse im Innern des Landes ist sich von der Uebereinstimmung der Ladung mit der Angabe der Parthei nur in so weit zu überzeugen, als dieses ohne Veränderung in der Lage der Ladung und ohne Oeffnung der Behältnisse oder der Verpackung geschehen kann. In sofern dieses nicht der Fall ist, oder wenn ungeachtet der Uebereinstimmung der äußern Gestalt und des Verschlußes der Waarenladung mit der Angabe der Parthei und den vorgewiesenen Deckungen, aus wichtigen Gründen der Verdacht entsteht, daß die Ladung in der Menge oder Beschaffenheit von der Angabe der Parthei oder den vorgewiesenen Deckungen abweiche; so soll sich die Parthei mit der Ladung auf die Aufforderung der Finanzwache zu dem nächsten, auf dem Wege zum Orte der Bestimmung gelegenen einhebenden Gefällsamte, oder falls in dieser Richtung eine politische Obrigkeit näher gelegen wäre, zu derselben verfügen, wo die Untersuchung der Ladung vorschriftmäßig zu pflegen ist. Würde sich auf der Richtung der Waarensendung weder ein Gefällsamt, noch eine politische Obrigkeit befinden, so hat die Stellung zu dem nächsten Gefällsamte oder der nächsten Obrigkeit in der Art zu geschehen, daß der Parthei die möglichst geringe Abweichung von der eingeschlagenen Richtung verursacht werde. Daher ist den Angestellten der Finanzwache insbesondere strenge untersagt, im inneren Zollgebiethe Frachtführer oder Packträger anzuhalten, von denen es nicht wahrscheinlich ist, daß sie Gegenstände, die mit einer schriftlichen Bedeckung versehen seyn müssen, mit sich führen oder tragen, als:

a) Anweisgüter, die von einem Zoll- oder Control-Amte an ein anderes Amt angewiesen worden sind;
b) Eingangsgüter, die an den Ort der Bestimmung gebracht werden;

kowane upoważnienie służy indywiduom ze straży finansowéj także względem innych osób, jeżeli te transportują towary w znacznie ich potrzebę przechodzącéj ilości, albo z okolicznościami, w których wyraźny przepis nakazuje, że ładunek pisemną osłoną opatrzony być musi, albo gdy wielkie podejrzenie przekroczenia Ustaw dochodowych zachodzi.

W takich przypadkach potrzeba będzie także zewnętrznie oglądnąć paki z towarami i sudziny, przeliczyć je, rozpoznać stan umieszczonego może zamknięcia urzędowego (pieczęci) i porównać z służącémi za dowód papiérami.

Na gościńcu w głębi kraju należy się o zgodności ładunku z podaniem strony tak dalece tylko przekonać, jak dalece się to uczynić da, niezmieniając położenia ładunku i sudzin lub pakunków nieotwiérając. Jeżeli się tym sposobem przekonać nie można, lub jeżeli pomimo zgodności zewnętrznego kształtu i zamknięcia ładunku z podaniem strony i okazanémi osłonami z ważnych powodów powstało podejrzenie, że ładunek co do ilości lub jakości z podaniem strony lub okazanémi osłonami nie zgadza się, strona na wezwanie straży finansowéj wraz z ładunkiem udać się ma do najbliższego na drodze do miejsca przeznaczenia znajdującego się Urzędu dochodowego poborowego, lub gdyby się w tymże kierunku Zwierzchność polityczna bliżéj znajdowała, do téjże, gdzie przegląd ładunku podług przepisów przedsięwzięty być ma. Gdyby w kierunku idącéj posełki nie było ani Urzędu dochodowego, ani Zwierzchności politycznéj, towar do najbliższego Urzędu dochodowego lub najbliższéj Zwierzchności stawiony być powinien w ten sposób, aby strona od zamierzonego kierunku ile możności jak najmniéj zboczyć przymuszona była. Dla tego też umieszczonym przy straży finansowéj jak najsurowiéj jest zakazano, w wnętrznym okręgu cłowym wekturantów albo nosicielów pak zatrzymywać, o których nie jest podobném do prawdy, aby prowadzili albo nieśli przedmioty, które pisemną zasłoną opatrzone być muszą, jako to:

a) towary przekazowe, przekazane od jednego Urzędu cłowego albo kontrolującego do innego Urzędu;

b) towary wchodowe, idące na miejsce przeznaczenia;

c) controlpflichtige Waaren, die in einer von der Controle nicht ausgenommenen Menge an einen andern Ort geführet oder übertragen werden.

Auch ist den Angestellten der Finanzwache bei schwerer Verantwortung untersagt, ohne den auf wichtige Gründe gestützten Verdacht einer Unrichtigkeit zu fordern, daß die Ladung geöffnet und zu einem Amte oder einer Obrigkeit gestellt werde. Den Obern der Finanzwache und den Bezirksbehörden wird zur besonderen Pflicht gemacht, darüber sorgfältig za wachen, daß die der Finanzwache rücksichtlich der Frachtführer, Packträger, Reisenden oder anderer Partheien eingeräumten Befugnisse genau nach dem Gesetze, nur wo es für den Zweck der dießfälligen Bestimmungen nothwendig ist, und auch in diesen Fällen mit Mäßigung und mit möglichster Schonung des Verkehrs ausgeübt werden. Würde sich ein Angestellter der Finanzwache dabei ein willkührliches, nicht vollkommen gerechtfertigtes Benehmen oder wohl gar Neckereien der Partheien zu Schulden kommen lassen, so ist gegen ihn mit eindringender Strenge zu verfahren.

§. 67.

Die Angestellten der Finanzwache sind befugt, die erforderlichen Nachforschungen unter genauer Beobachtung der bestehenden Vorsichten in dem Falle zu pflegen, wenn die mit den Anordnungen über die Schließung einzelner Orte zum Behufe der Einhebung der Verzehrungssteuer vorgezeichneten Bedingungen zur Anwendung dieser Maßregel vorhanden sind.

§. 68.

Die Angestellten der Finanzwache sind nicht berechtiget, in die Gewerbs- und Verschleißstätten, Kaufläden oder Waaren-Niederlagen der Gefällsverleger und Verschleißer, dann der Gewerbetreibenden, welche sich mit der Erzeugung, Bereitung, dem Umsatze oder Transporte von Waaren beschäftigen, einzutreten, und dort durch eine dem Zwecke angemessene Zeit zu verweilen, wenn nicht eine Nachschau zu pflegen, eine Durchsuchung vorzunehmen, aus Dienstesrücksichten eine mündliche Rücksprache mit dem Betheiligten zu pflegen ist, die Einsichtnahme in die Verschleiß- oder Gewerbsbücher zu geschehen hat, oder ein besonderer den Gewerbetreibenden namentlich bezeichnender schriftlicher Auftrag von der Bezirksbehörde hierzu ertheilt wird.

§. 69.

Die Angestellten der Finanzwache sind verpflichtet, so oft es erforderlich ist, Nachschau zu pflegen:

a) bei Personen, deren Geschäftsbetrieb nach dem Gesetze unter Aufsicht (Controle) gestellt ist;

c) podpadające kontroli towary, które się prowadzi albo przenosi na inne miejsce w ilości, z pod kontroli nie wyjętéj.

Niemniéj też zakazuje się umieszczonym przy straży finansowéj pod surową karą wymagać, niemając ważnych powodów do podejrzenia o nierzetelność, aby ładunek otworzono i przed Urzędem albo Zwierzchnością stawiono. Na przełożonych straży finansowéj i Władz powiatowych wkłada się szczególnie obowiązek czuwania pilnie nad tém, ażeby udzielonego straży finansowéj upoważnienia względem wekturantów, tudzież nosicielów pak i podróżnych i innych strón ściśle według Ustaw, tylko gdzie tego stosownie do celu właściwych postanowień potrzeba będzie, i w tych przypadkach z umiarkowaniem i ile możności z jak największą folgą dla handlu używano. Gdyby się umieszczony przy straży finansowéj dopuścił przy tém samowolnego, niezupełnie usprawiedliwić się dającego obejścia się, a może nawet dokuczania stronom, z takim należy sobie z surowością postąpić.

§. 67.

Umieszczeni przy straży finansowéj mają moc, jednakże ściśle zachowując istniejące przepisy, przedsiębrać potrzebne śledzenia w takim razie, jeżeli zachodzą warunki, rozporządzeniami względem zamykania miejsc szczególnych w celu pobiérania podatku konsumcyjnego dla użycia tych środków wskazane.

§. 68.

Umieszczeni przy straży finansowéj nie są upoważnieni wchodzić do miejsc wyrobu i przedaży, sklepów kupieckich albo składów towarów ferlegrów dochodowych i taryfikantów, tudzież profesyjonistów, którzy się wyrobem, przygotowaniem, zbywaniem (przedażą) albo wysełaniem towarow trudnią, i tam przez odpowiadający celowi czas bawić, jeżeli nie mają przedsiębrać powtórnego przejrzenia, przeglądnienia (rewizyi), ze względu służbowego z osobą, któréj się to tyczy, ustnie się rozmówić, zaglądnąć do ksiąg kupieckich albo profesyjnych, albo jeżeli osobnego, profesyjonistę imiennie oznaczającego nakazu pisemnego od Administracyi powiatowéj nie otrzymali.

§. 69.

Umieszczeni przy straży finansowéj są obowiązani zająć się, ile razy tego będzie potrzeba, przejrzeniem:

a) u osób, których profesyja ustawami pod dozór (kontrolę) jest oddana;

b) bei Gewerbetreibenden, die ein steuerbares Verfahren ausüben;
c) bei andern Personen, die ein steuerbares Verfahren angemeldet haben, zur Ueberwachung dieses Verfahrens;
d) bei den zum Verschleiße von Gegenständen der Staats-Monopole oder des Stämpelpapiers bestellten Personen.

§. 70.

Die Nachschau ist in der Regel bei Tage, d. i. nach Sonnenaufgang und vor Sonnenuntergang, ausnahmsweise jedoch, nämlich in dem Falle, wenn der Gewerbsbetrieb zur Nachtszeit ausgeübt wird, auch bei Nacht zu pflegen.

Von der Ermächtigung zur Nachschau darf in jedem Falle nur ohne Störung des regelmäßigen Gewerbsbetriebes Gebrauch gemacht werden. Auch kann außer den Fällen, in denen die Bedingungen einer Durchsuchung vorhanden sind, nicht gefordert werden, daß man die erwähnten Räume (§. 68.) in einem Zeitpuncte, in welchem dieselben für den Gewerbsbetrieb gewöhnlich nicht geöffnet sind, bloß für den Zweck, damit ein Angestellter der Finanzwache eintreten und nachschauen könne, öffne.

§. 80.

Die Angestellten der Finanzwache sind berechtiget, allgemeine und specielle Durchsuchungen in den Gewerbs- und Verschleißstätten der Gewerbetreibenden, deren Gewerbsbetrieb unter Aufsicht (Controle) gestellt ist, dann in den Räumen, in welchen von den Gefällsverlegern und Verschleißern das ihnen übertragene Geschäft betrieben wird, so oft sie es erforderlich finden, zu pflegen. Sie sind jedoch strenge dafür verantwortlich, daß diese Untersuchungen nicht öfter, als es zur Verhüthung von Unterschleifen und Erhaltung einer guten Ordnung nothwendig ist, vorgenommen werden, und daß sie folglich nie in Neckereien der Partheien ausarten.

§. 99.

Die Angestellten der Finanzwache, welche von der ihnen zustehenden Berechtigung zur Vornahme von Durchsuchungen Gebrauch machen, dürfen weder vor noch nach der Vollziehung der Durchsuchung der Person, bei welcher dieselbe vorgenommen wird, die Begründung des gegen sie entstandenen Verdachtes mittheilen, oder überhaupt das Vorhandenseyn der zur Einleitung einer Durchsuchung vorgezeichneten gesetzlichen Erfordernisse darthun. Sollte jedoch derjenige, welcher die Revision vornahm, auch zur Abführung der Untersu-

b) u trudniących się wyrobem, którzy postępowanie podatkowi ulégające wykonywają;
c) u innych osób, które postępowanie podatkowi ulégające zapowiedziały, dla dopilnowania tego postępowania;
d) u osób, ustanowionych do przedaży przedmiotów monopolu skarbowego albo papiéru stęplowego.

§. 70.

Przejrzenie powinno się odbywać zwykle w dzień, to jest po wschodzie i przed zachodem słońca, wyjątkowo zaś także w nocy, to jest w takim razie, gdy czynność profesyjna w nocy się odbywa.

Z upoważnienia do przejrzenia wolno w każdym przypadku tylko bez przeszkody w regularnéj czynności profesyjnéj robić użytek. Niewolno też w razie, gdy warunki przedsięwzięcia rewizyi zachodzą, żądać, ażeby wzmiankowane miejsce (§. 68.) w czasie, w którym do czynności profesyjnéj nie zwykły być otwarte, jedynie w tym celu otworzono, ażeby umieszczony przy straży finansowéj mógł wnijść i przejrzéć.

§. 80.

Umieszczeni przy straży finansowéj są upoważnieni, przedsiębrać ogólną i szczególną rewizyję w miejscach wyrabiania i przedaży profesyjonistów, których profesyja pod dozorem (kontrolą) zostaje, tudzież w miejscach, w których ferlegry dochodowi i taryfikańci powierzone im zatrudnienie wykonywają, a to jak często tego uznają potrzebę. Są oni za to jednakże ściśle odpowiedzialni, aby tego przeglądania częściéj nie przedsiębrali, jak do przeszkodzenia oszukaństwu i do utrzymania porządku potrzeba, a więc aby nigdy przeglądnienia nie zamieniały się w dokuczanie stronom.

§. 99.

Umieszczeni przy straży finansowéj, którzy z danego im upoważnienia do przedsiębrania rewizyi robią użytek, nie powinni ani przed, ani po uskutecznieniu rewizyi udzielić osobie, u któréj ją przedsiębiorą, powodów do powstałego przeciwko niéj podejrzenia, albo w ogólności okazać, iż zachodzą prawem oznaczone warunki do przedsięwzięcia rewizyi. Gdyby wszelako ów, co rewizyję przedsiębrał, także do przeprowadzenia śledztwa był upoważniony, rozumi się samo przez się, iż co się tyczy

chung berufen seyn, so versteht es sich von selbst, daß er sich rücksichtlich der Vorhaltung der Verdachtsgründe an die Parthei bei der Untersuchung nach den Bestimmungen des Gefälls-Strafgesetzes zu benehmen hat.

§. 135.

Die Mannschaft der Finanzwache hat in der Regel alle ihr obliegenden Amtshandlungen in der Amtskleidung zu verrichten.

In den Fällen, in welchen eine Amtshandlung in einer andern als der Amtskleidung vorgenommen wird, hat der Anführer der die Dienstes-Verrichtung vollziehenden Abtheilung sein Dienstbuch bei sich zu tragen, um sich damit, als einer offenen Beglaubigungs-Urkunde, über seine ämtliche Eigenschaft ausweisen zu können.

§. 136.

Die Ober-Commissäre und Commissäre der Finanzwache sind nur in den Fällen, in welchen Staatsbeamte überhaupt die Uniform zu tragen haben, dann bei Streifungen, bei den Bereisungen des zugewiesenen Bezirkes und bei Durchsuchungen, welche sie ohne Beiziehung eines obrigkeitlichen Beistandes vornehmen, in der ihnen bewilligten Uniform zu erscheinen verpflichtet.

§. 137.

Die Partheien sind verpflichtet, die Auskünfte und Nachweisungen, welche die Angestellten der Finanzwache im Grunde der ihnen durch die Gesetze übertragenen Amtshandlung über abgabenpflichtige oder einer gefällsämtlichen Aufsicht unterliegende Gegenstände fordern, zu ertheilen, und überhaupt den auf die bestehenden Vorschriften gegründeten, an sie ergehenden Aufforderungen unter den gesetzmäßigen Strafen Folge zu leisten. Es kömmt ihnen nicht zu, diese Folgeleistung aus dem Grunde zu verweigern, weil nach ihrer Ansicht der Verdacht einer Uebertretung der Gefälls-Vorschriften gegen sie nicht vorhanden sey.

§. 138.

Den in der Ausübung des Dienstes begriffenen Individuen der Finanzwache kommen die in den Gesetzen gegründeten Rechte der Wache zu; sie sind daher befugt, Jedermann ohne Unterschied, der sich ihrer vorschriftmäßigen Amtshandlung widersetzt, gegen die, in der Ausübung des Dienstes begriffenen Angestellten der Finanzwache Drohungen vorbringt, oder sie während der Ausübung des Dienstes wörtlich oder thätlich beleidiget, zu verhaften, und zur nächsten Obrigkeit zur gesetzmäßigen Amtshandlung zu stellen.

§. 139.

Die mit gefährlicher Drohung oder gewaltsamer Handanlegung verübte Widersetzlichkeit gegen die, in der Ausübung des Dienstes begriffenen Individuen der Finanzwache wird als Ver-

wytknięcia stronie powodów do podejrzenia, postąpi sobie przy śledztwie podług postanowień Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe.

§. 135.

Ludzie ze straży finansowéj powinni zwykle wszystkie do nich należące czynności urzędowe pełnić w ubiorze urzędowym.

W przypadkach, gdy czynność urzędową w innéj się sukni przedsiębierze, aniżeli w urzędowéj, powinien dowódzca służbę pełniącego oddziału mieć z sobą swoję książkę służbową, aby się mógł nią, jako otwartym dokumentem poświadczającym z swojéj własności urzędowéj wywieść.

§. 136.

Nadkomisarze i Komisarze straży finansowéj są obowiązani tylko w wypadkach, w których urzędnicy krajowi w ogólności mundur nosić powinni, tudzież na patrolowaniu, na objazdach przydzielonego im okręgu i na rewizyjach, które bez wezwania pomocy od Zwierzchności przedsiębierą, występować w pozwolonym sobie uniformie.

§. 137.

Strony są obowiązane udzielić wiadomości lub wywodów, których umieszczeni przy straży finansowéj na mocy nadanego im prawem urzędowania względem podległych opłacie lub dozorowi dochodowemu przedmiotów zażądają, a w ogólności otrzymanym na istniejących przepisach zasadzającym się wezwaniom pod karami, prawem ustanowionémi, zadosyć uczynić. Nie mają prawa odmówić tego zadosyćuczynienia z powodu, że podług ich zdania podejrzenie o przestępstwo przepisów dochodowych przeciwko nim nie zachodzi.

§. 138.

Osobom straży finansowéj, pełniącym służbę, służą prawa straży, na ustawach oparte; są one więc upoważnione, każdego bez różnicy, ktoby się ich zgodnéj z ustawami czynności urzędowéj opierał, przeciwko zajętym pełnieniem służby umieszczonym przy straży finansowéj z pogróżką się odzywał, albo też ich podczas pełnienia służby słowami lub czynem obrażał, przyaresztować, i do najbliższéj Zwierzchności w celu przedsięwzięcia z nim czynności urzędowéj stawić.

§. 139.

Odpór z niebezpieczném zagrożeniem albo gwałtowném targnieniem się, dany pełniącym służbę indywiduom ze straży finansowéj, jako zbrodnia gwałtu publicznego, a

brechen der öffentlichen Gewaltthätigkeit, und die Zusammenrottung mehrerer Personen, um denselben Widerstand zu leisten, als das Verbrechen des Aufstandes geahndet.

X. Bürgerliche Verhältnisse der Angestellten.

§. 244.

Die Glieder der Finanzwache, welche vom Aufseher bis einschlüßig zum Ober-Commissär keinen dauernden Standort haben (§. 27.) unterstehen in Civil- und Strafangelegenheiten der Gerichtsbarkeit desjenigen Gerichtsstandes, der ihrer persönlichen Eigenschaft zukömmt. Als der Wohnsitz derselben ist der ihnen angewiesene Standort anzusehen. Dieselben werden für die Ausübung der Gerichtsbarkeit bei schweren Polizei-Uebertretungen unter die in einem öffentlichen landesfürstlichen Amte stehenden Personen gerechnet. Auch für einfache Vergehen gegen Polizei-Vorschriften ist in jenen Bezirken und Städten, in welchen es für solche Vergehen keine landesfürstliche erste Instanz gibt, das Kreisamt als das competente Gericht der Finanzwache anzusehen.

§. 245.

Den Beamten der Finanzwache wird die Verehelигung unter den für die Staatsbeamten überhaupt bestehenden Vorschriften gestattet.

§. 246.

Die Individuen der Mannschaft dürfen ohne ausdrückliche Bewilligung der Cameral-Landesbehörde eine Ehe nicht eingehen. Diejenigen, welche dawider handeln, sind des Dienstes verlustig.

§. 247.

Den Individuen der Mannschaft, welche ihrer gesetzlichen Militärpflicht noch nicht Genüge geleistet haben, steht für die Dauer ihrer Dienstleistung in der Finanzwache die zeitliche Befreiung vom Militärdienste zu.

XI. Kleidung und Rüstung.

§. 248.

Der Finanzwache wird eine Amtskleidung bewilligt; dieselbe besteht bei der Mannschaft in einem dunkelgrünen Rocke mit einem stehenden Kragen und Aufschlägen von einer etwas lichter grünen Farbe, mit gelben Knöpfen und Achselläppchen, dann in einem Mantel und Beinkleide (Pantalon) von lichtgrau melirtem Tuche. Zur Kopfbedeckung dient ein Czako von schwarzem Tuche mit ledernem lackirtem Deckel, einer Rose von rother und weißer Schafwolle, mit einem metallenen kais. Adler, welcher beiläufig in der Mitte des Czako anzubringen ist. Zur

zbiegowisko więcéj osób dla dania odporu, jako **zbrodnia powstania** karane będą.

X. Stosunki cywilne umieszczonych przy straży.

§. 244.

Członkowie straży finansowéj, którzy od strażnika aż do nadkomisarza włącznie nie mają stałego stanowiska (§. 27.), podlégają w sprawach cywilnych i kryminalnych jnryzdykcyi sądu, ich osobistym własnościom przynależnego. Za miejsce siedziby uważane być ma każde onym wyznaczone stanowisko. Dla wykonywania juryzdykcyi, czyli Władzy sądowniczéj w ciężkich przestępstwach policyjnych policzono ich w poczet osób, na publicznym Urzędzie monarchicznym zastających. Nawet w razie pojedyńczego przekroczenia przeciwko przepisom policyjnym jest w owych okręgach i miastach, gdzie na takie przekroczenia nie ma żadnéj monarchicznéj piérwszéj Instancyi, Urząd cyrkułowy właściwym straży finansowéj sądem.

§. 245.

Urzędnikom straży finansowéj wolno zawiérać śluby małżeńskie z zachowaniem istniejących dla urzędników w ogólności przepisów.

§. 246.

Ludziom ze straży finansowéj niewolno bez wyraźnego pozwolenia od Administracyi dochodów skarbowych wchodzić w śluby małżeńskie. Którzyby wbrew temu postąpili, utracą służbę.

§. 247.

Ludzie ze straży finansowéj, którzy włożonemu na się prawem obowiązkowi służenia wojskowo jeszcze zadosyć nie uczynili, są w czasie służenia w straży finansowéj do czasu uwolnieni.

XI. Ubiór i uzbrojenie.

§. 248.

Dla straży finansowéj dozwala się ubiór urzędowy; ten składa się u ludzi ze straży finansowéj z ciemno-zielonego surduta z stojacym kołniérzem i wyłogami nieco jaśniejszego zielonego koloru, z żółtémi guzikami i naramienniczkami, tudzież z płaszcza i spodni (pantalonów) z jasno-siéraczkowego koloru. Za nakrycie głowy służy czako z czarnego sukna z denkiem skórzaném lakiérowaném i kokardą z czerwonéj i białéj wełny z metalowym orłem cesarskim, który prawie w środku czaka ma być przypięty. Dla różnicy nosić będą nadstrażnicy

Unterscheidung haben die Ober-Aufseher und Respicienten am Rande des Czako schafwollene Borden von weißer und rother Farbe, und zwar die ersteren von der Breite eines Zolles mit zwei schmalen weißen Streifen, die letzteren von der Breite eines Zolles und zweier Linien mit ganz schmalen weißen Streifen an den Rändern und einem breiten weißen Streife in der Mitte zu tragen.

Die Aufseher tragen eine weiße und rothe Schnur rings um den oberen Theil des Czako.

Zur Unterscheidung hat der Ober-Aufseher eine silberne Lütze und der Respicient zwei solche Lützen am Kragen zu tragen.

§. 249.

Auf Streifungen und außer dem Dienste darf sich der Mann runder Kappen von dunkelgrünem Tuche bedienen, auf welchen sich ein kais. Adler von Metall oder gelb ausgenähet befinden muß.

§. 250.

Die Waffen der Mannschaft bestehen in einem Säbel und in einem mit Bajonett versehenen leichten Feuergewehre, bei den Berittenen statt des Feuergewehres in zwei Sattel-Pistolen.

Auf der Säbelkuppel haben die Aufseher eine Zahl, die Ober-Aufseher und Respicienten den kais. Adler. Den Säbel tragen die Aufseher und Ober-Aufseher über die Schultern an einem sogenannten Ueberschwungriemen, und die Respicienten an einer Leibkuppel.

§. 252.

Die Obern der Finanzwache sind als Staatsbeamte berechtigt, die ihrer Classe entsprechende Uniform zu tragen; auch ist den Ober-Commissären und Commissären gestattet, eine Campagne-Uniform zu tragen.

79

Stämpelbehandlung der Quittungen über die als Kosten-Vergütung für Gefälls-Abfuhren festgesetzten Pauschalien.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 23. März 1843 Z. 2679-224; aus Anlaß einer Anfrage wegen Stämpelbehandlung der Quittungen über die als Kosten-Vergütung für Gefälls-Abfuhren festgesetzten Pauschalien, entschieden: daß diejenigen Aemter und Cassen, welche über zwei Meilen, den Hinweg und Rückweg gerechnet, von dem Abfuhrs-

i respicijenci na brzegu czaka wełniane galonki (bramowanie) białego i czerwonego koloru, a to piérwsi szérokości cala z dwoma wąziutkiémi białémi prężkami, drudzy zaś szérokości cala i dwóch linij z wąziuteńkiémi białémi prężkami na brzegach i z jednym szérokim pręgiem we środku.

Strażnicy mieć będą biały i czerwony sznurek na około górnego brzegu czaka.

Dla różnicy będzie miał nadstrażnik jeden śrebrny pasek, a respicyjent dwa takież paski na kołniérzu.

§. 249.

Na patrolach i niebędąc w służbie wolno ludziom ze straży finansowéj nosić okrągłe czapeczki z ciemno-zielonego sukna, na których musi się znajdować cesarski orzeł z metalu lub żółto wyszyty.

§. 250.

Broń ludzi ze straży finansowéj składa się z szabli i lekkiego, bagnetem opatrzonego karabinka, u konnych zaś zamiast karabinka z dwóch pistoletów.

Na pendeńcie znajduje się u strażników liczba, u nadstrażników i respicyjentów orzeł cesarski. Szablę noszą strażnicy i nadstrażnicy na pasie przez ramię, a respicyjenci na pendeńcie do opasywania.

§. 253.

Przełożeni straży finansowéj mają jako urzędnicy skarbowi nosić odpowiadający ich klasie uniform, oprócz tego wolno nadkomisarzom i komisarzom nosić uniform polowy.

79.

Postępowanie stęplowe z kwitami na kwoty ryczałtowe, wyznaczone jako wynagrodzenie kosztów za odstawienie dochodów skarbowych.

Z powodu uczynionego zapytania, jak postępować co do stęplu z kwitami na kwoty ryczałtowe, wyznaczone jako wynagrodzenie kosztów odwożenia dochodów skarbowych, rozstrzygnęła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 23. Marca 1843 za liczbą 2679-224: że owe Urzędy i kasy, które od miejsca odstawy oddalone są, dwie

orte entfernt sind, und bei denen sich daher Diäten- und Reiseauslagen-Vergütungen in dem Pauschale vereinigen, die Quittungen hierüber auf dem gesetzlichen Stämpel, und zwar nach dem ganzen quittirten Betrage auszustellen haben, da eine Ausscheidung der Diäten von der Reisekosten-Vergütung nach der Natur des Pauschales nicht Platz greifen kann, und nach §. 81. Z. 25. (§. 64. Z. 20. italienischer Text) des Stämpel- und Taxgesetzes wohl die Quittungen über Reiseauslagen-Vergütungen, nicht aber auch jene über Diäten stämpelfrei sind.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und Gefällsämter zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 21. April 1843 Zahl 12055.

Gubernial-Erledigung vom 25. Mai 1843 Gubernial-Zahl 30095.

80.

Die beim Catafter vor erreichten vierzigsten Lebensalter angestellten Individuen, dürfen nach Ueberschreitung dieses Normalalters um stabile Dienstposten competiren.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 18. April 1843 allergnädigst zu genehmigen geruht, daß zeitlich angestellte Catastral-Individuen, welche vor erreichtem vierzigsten Lebensjahre in den Catastraldienst getreten sind, und sich in demselben ununterbrochen befinden, auch nach Ueberschreitung dieses Normalalters um stabile Dienstposten in Competenz treten dürfen, ohne der besonderen Altersnachsicht zu benöthigen.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und weiteren Verständigung der Magistrate in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 26. Mai 1843 Gubernial-Zahl 29888.

81.

In Betreff der zwischen dem Königreiche Ungarn und den nicht-ungarischen Ländern der Monarchie in Handels- und Wechselsachen zu beobachtenden Reciprocität.

Das Königreich Ungarn hat durch den 15. Diätal-Artikel vom Jahre 1840 ein neues Handels- und Wechselgesetz erhalten, durch welches der 17. Diätal-Artikel vom Jahre 1792 in Betreff der Execution der Urtheile österreichischer nicht-ungarischer

milo rachując tam i nazad, dla których przeto wynagrodzenie dyjurn i wydatków w kwocie ryczałtowéj połączone jest, kwity na to na stęplu prawnie przepisanym, a mianowicie podług całkowitéj ilości kwitowanéj dawać mają, ponieważ odłączenie dyjurn od wynagrodzenia kosztów podróży z natury ilości ryczałtowéj nie może mieć miejsca, a podług §fu 81. l. 25. (§. 64. l. 20. tekstu włoskiego) Ustawy stęplowo-taksowéj tylko kwity na wynagrodzenie wydatków podróżnych, ale nie razem i na dyjurne są wolne od stęplu.

O tém obwieszcza się c. k. Administracyje powiatowe dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 22. Kwietnia 1843 do liczby 12055.
Uwiadomienie gub. z dnia 25. Maja 1843 do l. gub. 30095.

80.

Przed czterdziestym rokiem wieku przy katastrze umieszczeni, mogą po przeżyciu tego normalnego wieku podawać się na stałe posady służbowe.

Najjaśniejszy Pan raczył najwyższém postanowieniem z dnia 18. Kwietnia 1843, najłaskawiéj pozwolić, by umieszczeni do czasu przy katastrze, którzy przed czterdziestym rokiem wieku swego weszli w służbę katastralną i w téjże bez przerwy zostają, także i po przeżyciu tego wieku normalnego podawać się mogli na stałe posady służbowe, nie potrzebując prosić osobno o dyspensę wieku.

O czém obwieszcza się c. k. Urzędy cyrkułowe dla dalszego zawiadomienia Magistratów.

Rozporządzenie gub. z d. 26. Maja 1843 do l. gub. 29888.

81.

O wzajemności, mającéj być zachowywaną w rzeczach handlowych i wekslowych między Królestwem Węgierskiém a prowincyjami niewęgierskiémi Monarchii Austryjackiéj.

Królestwo Węgierskie otrzymało 15tym Artykułem dyjetalnym w roku 1840 nowe prawo handlowe i wekslowe, którém 17ty Artykuł dyjetalny z roku 1792 we względzie spełnienia wyroków austryjackich, niewęgierskich Sądów wekslowych w

Wechselgerichte in Ungarn aufgehoben, und in Rücksicht der Wechsel-, Handlungs- und Lieferungsgeschäfte die nähere Bestimmung dahin getroffen wurde, daß in Ungarn die Execution der Urtheile nicht-ungarischer Wechselgerichte nur dann Statt findet, wenn das nicht-ungarische Wechselgericht nach den, in Ungarn geltenden Handels- und Wechsel-Gesetzen competent war.

Seine k. k. Majestät haben daher mit allerhöchster Entschließung vom 4. März d. J. zu verfügen geruhet, daß der XVII. Diätal-Artikel vom Jahre 1792 mit den betreffenden, darauf bezüglichen Verordnungen auch in den nicht-ungarischen Ländern der österreichischen Monarchie, in soferne es die Urtheile ungarischer Gerichte in Handels-, Wechsel- und Lieferungssachen und deren Execution in diesen Ländern betrifft, als aufgehoben zu betrachten, und die wechselgerichtliche Execution auf Erkenntnisse ungarischer Wechselgerichte nur dann zu ertheilen sey, wenn das ungarische Wechselgericht, nach den, in dem betreffenden nicht-ungarischen Lande bestehenden Gesetzen und Jurisdictions-Principien als competent erscheint.

In allergnädigster Berücksichtigung der besonderen Verhältnisse und des besonderen Verbandes zwischen den ungarischen und nicht-ungarischen Ländern der Monarchie und auf Grund der, auch von Ungarn dießfalls zu beobachtenden vollen Reciprocität, haben jedoch Seine k. k. Majestät zugleich Folgendes zu bestimmen geruhet:

1. Die bloßen Zustellungen der Vorladungen und Verordnungen ungarischer Wechselgerichte sind von den nicht-ungarischen Gerichten der Monarchie auf Requisition unbedingt vorzunehmen, und der Empfangsschein unmittelbar an das betreffende ungarische Gericht einzusenden, ohne sich in die Frage über die Competenz desselben einzulassen, deren Anerkennung übrigens eine solche Zustellung keineswegs begründen, und deren Prüfung erst dem Zeitpuncte einer etwa angesuchten Execution vorbehalten bleiben soll.

2. Bei Executionsführung auf das außer Ungarn befindliche bewegliche und unbewegliche Vermögen ungarischer Unterthanen sind dieselben hinsichtlich der Beurtheilung der Competenz des Wechselgerichtes, welches das Urtheil geschöpft hat, eben so zu behandeln wie die nicht-ungarischen.

3. In Fällen, in welchen die Partheien, gegen welche auf das Urtheil eines ungarischen Wechselgerichtes die Execution in den nicht-ungarischen Ländern der Monarchie angesucht wird, zwar nach den, in diesen Ländern bestehenden Gesetzen und Jurisdictions-Principien in Ungarn belangt werden konnten, in welchem jedoch nach denselben Gesetzen der Gegenstand nicht vor ein Wechselgericht gehört hätte, kann zwar nicht die

Węgrzech zniesiono, a co do interesów wekslowych, handlowych i liwerunkowych dokładniejsze postanowienia w ten oto sposób wydano, że w Węgrzech spełnienie wyroków niewęgierskich Sądów wekslowych wtenczas tylko nastąpi, jeżeli niewęgierski Sąd wekslowy podług istniejących w Węgrzech praw wekslowych był sądem właściwym.

Jego c. k. Mość raczył więc najwyższém postanowieniem z dnia 4. Marca t. r. postanowić, ażeby XVII. Artykuł dyjetalny z roku 1792 z właściwémi nań ściągającémi się rozporządzeniami także w prowincyjach niewęgierskich Monarchii Austryjackiéj, o ile się to tyczy wyroków Sądów węgierskich w rzeczach handlowych, wekslowych i liwerunkowych i tychże spełnienie w tutejszych krajach, za zniesiony uważano, i na egzekucyję (spełnienie) podług postępowania Sądu wekslowego tylko wtenczas pozwalano, jeźli Sąd wekslowy węgierski podług istniejących w prowincyjach niewęgierskich praw i zasad juryzdykcyjnych właściwym być się okaże.

Mając zaś najlaskawiéj wzgląd na szczególne stosunki i szczególny związek między węgierskiémi i niewęgierskiémi krajami Monarchii Austryjackiéj i na mocy wzajemności, mającéj się także ze strony Węgier w zupełności zachować, raczył Jego c. k. Mość oraz następujące wydać przepisy:

1. Same tylko doręczenie pozwów i rozporządzeń węgierskich Sądów wekslowych mają niewęgierskie Sądy Monarchii na rekwizycyję bezwarunkowo przedsięwziąć i poświadczenie odebrania bezpośrednio do dotyczącego Sądu węgierskiego odesłać, niewchodząc w to, czy tenże Sąd był właściwym (competens), a którejto właściwości (kompetencyi) z resztą takie doręczenie nie stanowi, i któréj rozpoznanie dopiéro na czas, gdyby może o egzekucyję proszono, zostawia się.

2. W razie prowadzenia egzekucyi na będący może za granicą Węgier majątek ruchomy albo nieruchomy poddanych węgierskich, należy z temiż we względzie osądzenia kompetencyi Sądu wekslowego, który wyrok wydal, tak samo obchodzić się, jak z niewęgierskimi.

3. W przypadkach, gdy strony, przeciwko którym na mocy wyroku przez Sąd wekslowy węgierski wydanego o egzekucyję w krajach niewęgierskich Monarchii Austryjackiéj prośbę podano, wprawdzie podług istniejących w tych krajach praw i zasad juryzdykcyi w Węgrzech pozwane być mogły, w którychby jednakże podług tych samych praw przedmiot nie przed Sąd wekslowy należał, nie można wprawdzie do-

wechselrechtliche, wohl aber die gemeinrechtliche Execution ertheilt werden, und hat das Wechselgericht ein etwa an selbes gelangtes Ansuchen an die competente Personal- oder Realinstanz zu leiten.

Uebrigens hat sich das Verfahren bei der Execution, sie möge sich auf das bewegliche oder unbewegliche Vermögen, oder auf die Person des Schuldners beziehen, nach den Gesetzen des Landes zu richten, in welchem sie geführt wird.

4. Bei dem Bestande des Erfordernißes der Competenz sind auch ungarische Taxbeträge von Personen, die sich in den nicht-ungarischen Ländern der Monarchie aufhalten, über Requisition gehörig und schleunig einzutreiben, und einzusenden.

5. Sollten in einzelnen Fällen die ungarischen Wechselgerichte der Reciprocität nicht genau nachkommen, so ist die Uebung derselben nicht unmittelbar zu unterlassen, sondern nur sogleich die Anzeige zu erstatten.

6. Den gehörig geführten ungarischen Handelsbüchern ist auch vor dem nicht-ungarischen Richter, die Beweiskraft durch die volle Frist eingeräumt, welche das ungarische Gesetz bestimmt.

Uebrigens sind nach dem weiteren Inhalte derselben allerhöchsten Entschließung die Requisitionen um die in Ungarn zu bewirkende Execution dießseitiger wechselgerichtlicher Urtheile durch das betreffende Appellationsgericht an das ungarische Appellationsgericht in Wechselsachen (zu Pesth) zu leiten, und sind den Urtheilen und Beweggründen lateinische Uebersetzungen beizufügen, so wie dieß auch bei Requisitionen um Executionen ungarischer wechselgerichtlicher Urtheile von ungarischer Seite in ganz gleicher Art erfolgen wird.

Diese allerhöchsten Bestimmungen werden in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 24. April l. J. Z. 12521 anmit zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 26. Mai 1843 Gubernial-Zahl 30356.

82.

Recurse gegen die Erledigungen im Rechnungsproceße unterliegen dem Stämpel von 30 Kreuzern.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 24. März 1843 Z. 3527-290 bedeutet, daß die Recurse gegen die Erledigungen im Rechnungsproceße ohne Unterschied, sie mögen in der Form von Gnadengesuchen, Beschwerden oder nachträglicher Ueberreichung von Documenten abgefaßt, und bei der

zwolić egzekucyi podług postępowania Sądów wekslowych, lecz podług postępowania sądowniczego powszechnego, a Sąd wekslowy powinien podaną może doń prośbę do właściwéj Instancyi osobistéj albo rzeczowéj odesłać.

Z resztą postępowanie przy ekzekucyi ma się bez względu, czy się tyczy majątku ruchomego lub nieruchomego lub osoby dłużnika, odbywać podług praw kraju, w którym się egzekucyję prowadzi.

4. W razie okazania się warunku kompetencyi należy też węgierskie taksy od przebywających w krajach niewęgierskich Monarchii osób na rekwizycyję należycie i spiesznie pobrać i odesłać.

5. Gdyby w pewnych przypadkach węgierskie Sądy wekslowe nie przestrzegały ściśle wzajemności, to niepotrzeba zwyczaju onéj bezpośrednio zaniedbywać, lecz tylko niezwłocznie o tém donieść.

6. Należycie prowadzone węgierskie księgi kupieckie mają i przed sędzią niewęgierskim służyć za dowody przez cały, prawom węgierskiém określony przeciąg czasu.

Z resztą według dalszéj osnowy tegoż najwyższego postanowienia mają być rekwizycyje o spełnienie w Węgrzech wyroków tutejszych Sądów wekslowych przez właściwy Sąd Apelacyjny węgierskiemu Sądowi Apelacyjnemu w rzeczach sądowych (w Peszcie) przesłane z dołączeniem łacińskiego tłumaczenia do wyroków i powodów, równie jak się to z rekwizycyjami o spełnienie wyroków Sądów wekslowych węgierskich ze strony Węgier zupełnie w ten sam sposób stanie.

To najwyższe postanowienie podaje się w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 24. Kwietnia t. r. do liczby 12521, niniejszém do powszechnéj wiadomości.

Obwieszczenie gub. z dnia 26. Maja 1843 do l. gub. 30356.

82.

Rekursy od rezolucyj w procesie rachunkowym podlegają stęplowi 30 kr.

Wysoka c. k. Kamera nadworna wskazała dekretem z dnia 24. Marca 1843 za liczbą 3527-290: że rekursy od rezolucyj w procesie rachunkowym bez różnicy, czyliby w kształcie prośb drogą łaski, skarg lub dodatkowego złożenia dokumentów ułożone były, i do Instancyi bezpośrednio przełożonéj

unmittelbar vorgesetzten, oder einer höheren Behörde eingebracht werden, nach §. 70. Zahl 9. dem Stämpel von 30 Kreuzern unterliegen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 26. April 1843 Zahl 12209, an sämmtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.
Gubernial-Erledigung vom 31. Mai 1843 Gubernial-Zahl 30093.

83.

Bestimmungen über die Stämpelpflichtigkeit der Eingaben in Bezug auf die Erwerbsteuer.

Die hohe k. k. vereinigte Hofkanzlei hat im Einverständniße mit der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer über die Stämpelpflichtigkeit

a) für Eingaben oder Protokolle, welche die Zurücklegung der Erwerbsteuerscheine zum Gegenstand haben,
b) für Eingaben um Ausfertigung von Erwerbsteuerscheins-Duplicaten,
c) für Eingaben um Umschreibung der Erwerbsteuerscheine,

mit hohem Decrete vom 28. März l. J. der k. k. Landesstelle bedeutet, daß

a) das Erwerbsteuergesetz die Rücklegung der Erwerbsteuerscheine mittelst eigener schriftlichen Eingaben nicht fordert, sondern daß über die in dieser Absicht geschehene Meldung der Parthei die Zurücklegung auf der Rückseite des Erwerbsteuerscheines mit eigener Fertigung derselben anzuführen ist. Protokolle, welche bei Gelegenheit der Gewerbs-Zurücklegung zu polizeilichen Zwecken aufgenommen werden, sind als officiose Ausfertigungen stämpelfrei.

   Sollte eine Parthei, obwohl sie gesetzlich dazu nicht verpflichtet ist, es dessen ungeachtet in ihrem Interesse finden, die Zurücklegung des Erwerbsteuerscheines schriftlich zu bewirken, dann unterliegt eine solche Eingabe der Stämpelpflicht.

b) Eingaben um Ausfertigung von Erwerbsteuerscheins-Duplicaten, es mag der Verlust des ersten Erwerbsteuerscheines in einem Verschulden der Parthei oder in einem Zufalle seinen Grund haben, sind jedenfalls stämpelpflichtig;
c) Eingaben um Umschreibung von Erwerbsteuerscheinen, welche in jenen Fällen Statt findet, wo die Parthei übersiedelt, oder ihr Gewerbe an Andere überträgt, wo also die Parthei im eigenen Interesse die Amtshandlung der Be-

albo wyższéj podane zostały, podlegają podług §fu 70. l. 9., stęplowi 30 krajcarowemu.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 26. Kwietnia 1843 do liczby 12209, do wszystkich Administracyj powiatowych.

Uwiadomienie gub. z dnia 31. Maja 1843 do l. gub. 30093.

83.

Przepisy co do powinności stęplowania podań w rzeczach podatku zarobkowego.

Wysoka c. k. połączona Kancelaryja nadworna, zgodnie z c. k. powszechną Kamerą nadworną wskazała c. k. Rządowi krajowemu dekretem z dnia 28. Marca r. b. co do powinności stęplowania

a) podań albo protokołów, mających za przedmiot złożenie arkuszów podatku zarobkowego,

b) podań o wydanie duplikatów arkuszy podatku zarobkowego,

c) podań o przepisanie arkuszy podatku zarobkowego,

że

a) ustawa o podatku zarobkowym nie wymaga, aby arkusze podatku zarobkowego składać osobnémi podaniami na piśmie, ale tylko, aby na oznajmienie w tym celu strony złożenie arkusza podatku zarobkowego na tylnéj stronie arkusza z własnoręcznym jéj podpisem zapisane było. Protokoły, które z powodu złożenia profesyi dla celów policyjnych przedsiębrane bywają, jako akta urzędowe, są wolne od stęplu.

Gdyby która strona, chociaż do tego prawnie obowiązaną nie jest, wszelako uważała to być swoim interesem, aby złożenie arkusza podatku zarobkowego podać na piśmie, natenczas podanie takie podpada powinności stęplowéj;

b) podania o wydanie duplikatów podatku zarobkowego są w każdym razie stęplowi podpadającémi, czyliby zatrata piérwszego arkusza z własnéj winy, lub z przypadku nastąpiła;

c) podania o przepisanie arkuszów podatku zarobkowego, które wtenczas dzieje się, gdy strona gdzie indziéj przenosi się, lub profesyję swoję zléwa na kogo innego, a zatém gdzie strona urzędowéj czynności żąda we wła-

hörde anspricht, unterliegen gleichfalls dem gesetzlichen Stämpel.

Zugleich fand die hohe k. k. vereinigte Hofkanzlei zu bemerken, daß nach den Bestimmungen der Instruction für die Ortsobrigkeiten in Beziehung auf die Erwerbsteuer, die Steuerscheine der Verstorbenen, den Localobrigkeiten zu übergeben sind, welche verpflichtet sind, dieselben von Amtswegen zu übernehmen, es sind daher Todtenscheine in der Regel nicht zu fordern.

Dieses hat auch rücksichtlich der Trauungsscheine bei Verheirathungen von Witwen zu gelten, welche das Gewerbe der Gatten fortführten. Sollte jedoch in einzelnen Fällen zur Amtshandlung in Beziehung auf die Erwerbsteuer die Beibringung von Todten= oder Trauungsscheinen dennoch gefordert werden müssen, dann findet von der in dem Stämpel= und Taxgesetze ausgesprochenen unbedingten Stämpelpflichtigkeit solcher Urkunden auch in vorgedachten Fällen keine Ausnahme Statt.

Welches hiemit zur allgemeinen Darnachachtung bekannt gegeben wird.

Gubernial=Kundmachung vom 2. Juni 1843 Gubernial=Zahl 30099.

84.

Vorschrift zur Classificirung der Sitten an den Unterrichts- und Erziehungs-Anstalten.

Ueber die zur allerhöchsten Schlußfassung vorgelegte Verhandlung, hinsichtlich der Festsetzung einer bestimmten Norm zur Classificirung der Sitten an den Unterrichts= und Erziehungs=Anstalten, haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 29. v. M. anzuordnen geruhet, daß die zweite oder minder gemäße Sittenclasse bei den Studierenden mit der dritten oder schlechten Sittenclasse nicht zu verwechseln, und daß ferner genau darauf zu sehen ist, daß den bestehenden Vorschriften gemäß, die Classificirung der Sitten bei allen Studienabtheilungen nicht von einzelnen Lehrern, sondern vom betreffenden Lehrkörper vorgenommen, und daß, wenn ein Schüler mit einer zweiten Sittenclasse notirt wird, das Vergehen, durch welches er sich dieselbe zugezogen hat, im Zeugniße angedeutet werde.

Von dieser allerhöchsten Entschließung werden die Studien=Directorate zu Folge hohen Studien=Hofcommissions=Decrets vom 3. Mai l. J. Z. 3143 zur genauen Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial=Verordnung vom 3. Juni 1843 Gubernial=Zahl 32729.

snym interesie od Władzy, podpadają także stęplowi, prawem przepisanemu.

Uznała przytém wysoka c. k. połączona Kancelaryja zrobić uwagę, iż podług przepisów Instrukcyi dla Zwierzchności miejscowych co do podatku zarobkowego arkusze zmarłych oddane być mają Zwierzchnościom miejscowym, które obowiązane są przyjąć takowe z mocy Urzędu; w porządku więc nie potrzeba wymagać metryki pogrzebu.

Toż samo służyć ma co do metryk ślubu, gdy wdowy za mąż idą, które utrzymywały profesyję po mężu. Gdyby jednak w razach szczególnych dla pełnienia Urzędu w rzeczach podatku zarobkowego złożenia metryk pogrzebu albo ślubu żądać było potrzeba, natenczas także i w pomienionych wypadkach nie ma żadnego wyjątku względem powinności stęplowéj, dla takich dokumentów w Ustawie stęplowo-taksowéj bezwarunkowo wyrzeczonéj.

Co niniejszém dla powszechnego zachowania obwieszcza się.

Obwieszczenie gub. z dnia 2. Czerwca 1843 do l. gub. 30099.

84.

Przepis o klasyfikowaniu obyczajów w zakładach naukowych i wychowawczych.

Na przedłożoną do najwyższéj decyzyi rozprawę względem ustanowienia pewnego prawidła do klasyfikowania z obyczajów w zakładach naukowych i wychowawczych, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z d. 29. p. m. rozporządzić, że drugiéj albo mniéj dobréj klasy z obyczajów u uczniów nie należy mieszać z trzecią albo złą klasą z obyczajów, tudzież że ściśle na to baczyć należy, ażeby stosownie do istniejących przepisów klasyfikowania z obyczajów we wszystkich oddziałach szkolnych nie zosobna przez nauczycielów, lecz przez grono właściwych nauczycielów przedsiębrane było, i ażeby w razie, gdyby uczeń drugą klasę z obyczajów otrzymał, przekroczenie w zaświadczeniu było namienione, za które mu ją dano.

O tém najwyższém postanowieniu uwiadamia się Dyrektoraty szkolne w skutek dekretu wysokiéj Komisyi nadwornéj nauk z dnia 3. Maja t. r. do liczby 3143, zalecając im ścisłe tego najwyższego postanowienia przestrzeganie.

Rozporządzenie gub. z d. 3. Czerwca 1843 do liczby gub. 32729.

85.

Stämpelbehandlung 1. der Anstellungs-Decrete für die Schullehrer; 2. der Schulen-Errichtungs-Urkunden, und 3. der Präsentationen zu Schullehrers-Stellen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 28. März 1843 Z. 5993-514 Folgendes entschieden:

1. Die Anstellungs-Decrete für die Schullehrer sind als Ausfertigungen öffentlicher Behörden oder Aemter an Privat-Personen im Sinne des §. 81. Z. 6. stämpelfrei.

2. Die Schul-Errichtungs-Urkunden ohne Unterschied folgen den allgemeinen Bestimmungen des Stämpel- und Taxgesetzes, und sind stämpelpflichtig, indem eine Ausnahme zu Gunsten dieser Urkunden in dem Stämpel- und Taxgesetze nicht enthalten ist, und die früher bestandene Begünstigung durch das Stämpel- und Taxgesetz vom 27. Jäner 1840 aufgehoben wurde.

3. Was endlich die Stämpelbehandlung der Präsentation zu Schullehrers-Stellen betrifft, so genießen solche Schriften, in denen der Lehrcandidat präsentirt wird, in sofern dieselben als Verhandlungen zwischen Behörden in der Ausübung der ihnen eingeräumten Amtswirksamkeit erscheinen, im Sinne des §. 81. Z. 5. die Stämpelfreiheit, unterliegen aber, in soferne sie von einem Privat-Patrone bei dem Districts-Aufseher, oder einer Behörde überreicht werden, dem Eingabenstämpel, und zwar, da dieselben vorschriftsmäßig bei den Consistorien eingebracht werden müssen, dem im §. 69. Z. 2. vorgeschriebenen Stämpel pr. 10 kr.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 22. April 1843 Zahl 12056.

Gubernial-Verordnung vom 4. Juni 1843 Gubernial-Zahl 30094, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

86.

Bestimmungen bezüglich der Kosten für die Verpflegung verschiedener in den städtischen und Dominical-Arresten verhafteten ausweislosen Individuen.

Da man bereits aus mehreren vorgekommenen Verhandlungen ersehen hat, daß sich rücksichtlich der Kosten für die Verpflegung

85.

Postępowanie stęplowe 1) co do dekretów na posady nauczycieli szkół; 2) dokumentów założenia szkół, i 3) prezentowania na posady nauczycielskie.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna postanowiła dekretem z d. 28. Marca 1843 za l. 5993-514, co następuje:

1. Dekreta na posady nauczycieli szkół, jako ekspedycyje Władz albo Urzędów publicznych do osób prywatnych, są w myśl §fu 81. l. 6. od stęplu wolne.

2. Dokumenta na założenie szkół (erekcyje) bez różnicy ulegają ogólnym przepisom Ustawy stęplowo-taksowéj, i stęplowane być powinny; albowiem żadnego nie zawiéra wyjątku Ustawa stęplowa na korzyść tych dokumentów, a dawniejsze uwolnienie od stęplu Ustawą stęplowo-taksową z dnia 27. Stycznia 1840 uchylone zostało.

3. Nakoniec co do postępowania stęplowego z podaniami prezentowania na posady nauczycielskie, pisma takowe, gdzie kandydata prezentuje się na nauczyciela, jak dalece te ukazują się jako rozprawy między Władzami w wykonywaniu przyznanego im urzędowego działania, używają podług myśli §fu 81. l. 5. uwolnienia od stęplu, jeżeli zaś takowe podaje patron prywatny do inspektora szkół obwodowego, lub do jakiéj Instancyi, podlégają stęplowi na podania oznaczonemu, a mianowicie, gdy takowe podług przepisu do Konsystorzów wnoszone być powinny, stęplowi 10 kr. §fem 69. liczbą 2. przepisanemu.

O tém obwieszcza się c. k. Administracyje powiatowe dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 22. Kwietnia 1843 do liczby 12056.

Rozporządzenie gub. z dnia 4. Czerwca 1843 do l. gub. 30094, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

86.

Postanowienia o kosztach na utrzymanie różnych, w aresztach miejskich i dominikalnych trzymanych, wykazać się niemogących osób.

Gdy się z kilku rozpraw przekonano, że co się tyczy kosztów na utrzymanie różnych, w miejskich i dominikalnych are-

der verschiedenen in den städtischen und Dominical-Arresten verhafteten Individuen nicht nach den dießfalls bestehenden Vorschriften benommen werde, so findet man den k. k. Kreisämtern eine Abschrift der aus Anlaß einer Anfrage an das Stanisławower Kreisamt ergangenen hierortigen Verordnung vom 17. October 1840 Z. 67032, in welcher die hierinfalls geltenden Bestimmungen zusammengestellt erscheinen, zur künftigen Darnachachtung in vorkommenden Fällen und entsprechenden Belehrung der Ortsobrigkeiten anliegend .|. zuzustellen.

Gubernial-Verordnung vom 6. Juni 1843 Gubernial-Zahl 28245.

.|.

Abschrift der an das Stanisławower Kreisamt unterm 17. October 1840 Z. 67032 erlassenen Gubernial-Verordnung.

Aus Anlaß dessen Anfrage vom 8. August l. J. Z. 10350, findet man dem Kreisamte zu erinnern, daß die Ortsobrigkeiten zunächst verpflichtet sind, die in dem Umfange ihres Gerichtsbezirkes wegen Verbrechen, Vergehen, oder aus was immer für einem Anlaße angehaltenen oder in Untersuchung gezogenen Individuen während der Zeit ihrer Anhaltung, wenn selbe mittellos sind, zu verpflegen.

Diese Verpflichtung der politischen Obrigkeit ist in der übernommenen Verbindlichkeit der Dominical-Jurisdictions-Ausübung begründet, und ist auch in dem Gesetzbuche über schwere Polizei-Uebertretungen §. 449. und 450. mit dem Rechte zum Ersatze unter den in dem §. 451. festgesetzten Bedingungen ausgesprochen, welche Grundsätze bei allen Vergehen und Gesetz-Uebertretungen überhaupt gelten, und jene Obrigkeiten, welche hiernach bemüßigt sind, fremde Unterthanen, oder solche, die in fremden Jurisdictions-Bezirken betreten worden — zu verpflegen — allerdings berechtigen, von deren eigentlichen betretenden politischen Obrigkeit den Ersatz zu fordern.

Auf dieser gesetzlichen Grundlage ist auch schon mit dem Landes-Präsidial-Decrete vom 11. Mai 1824 Z. 3885 und 14. März 1834 Z. 959 §. 2. rücksichtlich der Ausweislosen verordnet, daß sie in dem Orte, wo sie angehalten werden, so lange zu verbleiben haben, bis ihre Landeszuständigkeit außer Zweifel gesetzt ist, und mit der Gubernial-Verordnung vom 18. März 1834 Z. 13178 (P. G. S. S. 128.) ausgesprochen worden, daß die Verpflegskosten für solche Individuen, so wie für alle

sztach trzymanych, wykazać się niemogących osób istniejące w tym względzie przepisy przestrzegane nie bywają, więc Rząd krajowy uznał za potrzebę, przesłać c. k. Urzędom cyrkułowym za skazówkę na przyszłość kopiję .|. wydanego na zapytanie Urzędowi cyrkułowemu Stanisławowskiemu rozporządzenia gubernijalnego z dnia 17. Października 1840 do l. 67032, zawierającego istniejące o tym przedmiocie przepisy.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Czerwca 1843 do l. gub. 28245.

.|.

Kopija wydanego do Urzędu cyrkułowego Stanisłanisławowskiego rozporządzenia gubernijalnego z dnia 17. Października 1840 do liczby 67032.

Na zapytanie Urzędu cyrkułowego z dnia 8. Sierpnia t. r. do liczby 10350, Rząd krajowy widzi potrzebę przypomnieć, że Zwierzchności miejscowe przedewszystkiém są obowiązane do utrzymywania w obrębie swego okręgu juryzdykcyjnego za zbrodnię, wykroczenie lub z jakiegobądź powodu przyaresztowanych, albo pod śledztwo wziętych osób, jak długo zostają w areszcie, jeżeli te nie są w stanie utrzymania się.

Ten obowiązek Zwierzchności politycznych zasadza się na przyjętym obowiązku wykonywania juryzdykcyi dominikalnéj, oraz wyrzeczono go w Ustawie karnéj na ciężkie przestępstwa policyjne w §§. 449. i 450. z prawem do wynagrodzenia pod wyrażonémi w §. 451. warunkami, któreto zasady w każdym przypadku popełnienia przestępstwa i przekroczenia Ustaw w ogólności moc swoje zachowują, i owym Zwierzchnościom, które w skutek tego są przymuszone, utrzymywać cudzych poddanych lub przytrzymanych w cudzych okręgach juryzdykcyi, nadają prawo żądania wynagrodzenia od właściwych tych osób Zwierzchności politycznych.

Na téj prawnéj zasadzie rozporządzone jeszcze dekretem prezydyjalnym Rządu krajowego z dnia 11. Maja 1824 do l. 3885 i z dnia 14. Marca 1834 do liczby 959 §. 2. we względzie osób wykazać się niemogących, że one mają tak długo pozostać w miejscu przytrzymania ich, dopóki nie dójdzie się niewątpliwie, do którego należą kraju; a rozporządzeniem gubernijalném z d. 18. Marca 1834 do liczby 13178 (Zbiór Ustaw prow. str. 128) wyrzeczono, że koszta na utrzymanie

politisch Verhafteten, die betreffenden Obrigkeiten des Betretungsortes allein zu tragen haben, und kein öffentlicher Fond hiebei in Anspruch genommen werden könne. Nur in Betreff der von den politischen Obrigkeiten angehaltenen und verpflegten Militär-Deserteure bestehen abweichende Bestimmungen. Hiernach gehören die Deserteure entweder zu den inländischen, oder zu den Militärkörpern einer fremden Macht.

Die Verpflegskosten für die Ersteren, werden den politischen Obrigkeiten gemäß des mit der hierortigen Verordnung vom 9. December 1815 Z. 50093 dem Kreisamte bekannt gegebenen Hofkanzleidecrets vom 6. November 1815 Z. 19881 (F. G. S. S. 369.), dann der Gubernial-Verordnung vom 6. November 1826 Z. 62247 und 5. November 1828 Zahl 74608 von Seite des Militär-Aerars vergütet. Die Letztern hingegen sind entweder aus Staaten, mit welchen Deserteurs-Auslieferungs-Kartele bestehen oder nicht.

In der ersten Beziehung sind die Bestimmungen hinsichtlich der Vergütung der Verpflegs- und anderen Auslagen in den dießfälligen Kartels-Conventionen begriffen, nach welchen sich in vorkommenden Fällen zu achten ist.

In der zweiten Beziehung aber sind solche Deserteure nur als gewöhnliche Vagabunden anzusehen, deren Verpflegung der Obrigkeit des Betretungsortes nach der am Eingange erwähnten Bestimmung obliegt.

Wie übrigens diejenigen Individuen, welche sich bei den politischen Behörden fälschlich für Militär-Deserteure ausgeben, überhaupt, und rücksichtlich der hiedurch verursachten Auslagen zu behandeln sind, darüber ist die Bestimmung in der mit dem Hofkanzlei-Decrete vom 1. April 1822 Z. 8910 Gubernial-Verordnung vom 21. April 1822 Z. 20312 bekannt gegebenen allerhöchsten Entschließung vom 12. März 1822 (Prov. G. S. S. 177.) enthalten.

Dieselben sind hiernach als Betrüger nach den Strafgesetzen zu behandeln, und es kann daher auch der Schadenersatz nur gegen sie als die allein Schuldtragenden angesprochen werden.

Diese Bestimmungen hat sich das Kreisamt stets gegenwärtig zu halten, und die Unterbehörden in vorkommenden Fällen hiernach zu belehren.

takich osób, równie jak wszystkich politycznie aresztowanych jedynie Zwierzchności miejsca pojmania ich ponosić mają, i że żadnego funduszu publicznego na to użyć nie można. Tylko co się tyczy przytrzymanych przez Zwierzchności polityczne i żywionych przez nie zbiegów wojskowych są odrębne postanowienia. Według tych należą zbiegi albo do wojsk krajowych albo też do wojsk obcego mocarstwa.

Koszta utrzymania pierwszych zwraca Zwierzchnościom politycznym stosownie do ogłoszonego Urzędowi cyrkułowemu rozporządzeniem gubernijalném z dnia 9. Grudnia 1815 do liczby 50093 dekretu Kancelaryi nadwornéj z dnia 6. Listopada 1815 do l. 19881 (Zbiór Ustaw prow. str. 369), tudzież rozporządzenia gubernijalnego z d. 6. Listopada 1826 do liczby 62247 i 5. Listopada 1828 do liczby 74608 skarb wojskowy. Drudzy zaś są z krajów, z którémi albo zawarto umowę względem wydawania zbiegów albo też nie.

W piérwszym względzie postanowienia względem wynagrodzenia kosztów, utrzymywania i innych wydatków zawiérają się w umowach kartelowych, do których się w zachodzących wypadkach stosować należy.

W drugim względzie zaś należy podobnych zbiegów uważać za włóczęgów, których żywienie Zwierzchność miejsca przydybania ich stosownie do wymienionego we wstępie postanowienia ponosić obowiązana.

Jak zresztą obejść się należy w ogólności z osobami, które się przed Zwierzchnościami politycznémi fałszywie zbiegami wojskowymi być mienią, a w szczególności we względzie sprawionych wydatków, o tém zawiérają przepisy ogłoszone dekretem Kancelaryi nadwornéj z dnia 1. Kwietnia 1822 do liczby 8910, rozporządzeniem gubernijalném z d. 21. Kwietnia 1822 do liczby 20312, najwyższe postanowienie z dnia 12. Marca 1822 (Zbiór Ustaw prow. str. 177).

Według tego przepisu należy sobie z nimi jako z oszustami podług Ustaw karnych postąpić, a więc i wynagrodzenia szkody tylko od nich domagać się można.

Tych postanowień ma się Urząd cyrkułowy zawsze trzymać i w wydarzających się przypadkach swoim podrzędnym Władzom stosownego do tych przepisów udzielić objaśnienia.

87.

Die Vikäre sind als geistliche Pfründner zu betrachten, und nach dem 3. Absatze des 2. Theiles des Stämpel- und Taxgesetzes zu behandeln.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 20. März 1843 Z. 7908-671 bedeutet, daß die Vikäre als geistliche Pfründner zu betrachten, und nach dem 3. Abschnitte des 2. Theiles des Stämpel- und Taxgesetzes zu behandeln sind, da der Umstand, daß ihr Genuß in einem fixen Gehalte besteht, die Natur eines geistltchen Beneficiums nicht aufhebt, und das Gesetz die Verleihung geistlicher Beneficien ohne Unterschied, ob es sich um eine Pfarre, um ein Bisthum, oder um irgend einen anderen Genuß für geistliche und kirchliche Leistungen handelt, der Beneficientaxe unterwirft. Der Umstand, daß die Verleihung oder Bestätigung der Pfründe von dem Consistorium ausgeht, macht hinsichtlich der Verpflichtung zur Taxentrichtung keinen Unterschied.

Dagegen sind die Dom-Vikäre, in sofern ihr Jahres-Einkommen den Betrag von Dreihundert Gulden nicht übersteigt, nach §. 192. des Stämpel- und Taxgesetzes von der Taxe frei zu lassen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 19. April 1843 Zahl 11257.

Gubernial-Verordnung vom 6. Juni 1843 Gubernial-Zahl 30096, an sämmtliche Consistorien.

88.

Die Vorschrift wegen Bewilligung von Studien-Wiederholungs-Prüfungen wird auch auf Nachtragsprüfungen ausgedehnt.

Seine k. k. Majestät haben über allerunterthänigst erstatteten Vortrag mit allerhöchster Entschließung vom 13. Mai l. J. die den Studien-Directoren und den Länderstellen für die Bewilligung von Wiederholungs-Prüfungen mit allerhöchster Entschließung vom 7. März l. J. gegebene Ermächtigung auch auf Nachtragsprüfungen auszudehnen geruht.

Welche allerhöchste Entschließung zu Folge des hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 16. Mai l. J. Z. 3461 den Studien-Directoraten im Nachhange des mit der Gubernial-Verordnung vom 12. April l. J. Z. 22895 bekannt gemachten

87.

Wikaryjuszów należy uważać za prebendarzów duchownych, i postępować sobie z nimi podług odstępu 3go części 2giéj Ustawy stęplowéj i taksowéj.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła dekretem z dnia 20. Marca 1843 do liczby 7908-671, że wikaryjuszów należy uważać za prebendarzów duchownych, i postępować sobie z nimi podług odstępu 3go części 2giéj Ustawy stęplowéj i taksowéj, gdyż okoliczność, że ich używanie składa się z stałéj płacy, istoty prebend duchownéj nie znosi, a ustawa nadanie prebend duchownych poddaje pod taksę prebendarną bez różnicy, czy idzie o parafiję, o biskupstwo albo o jakie inne używanie za czynności duchowne i kościelne.

Przeciwnie wikaryjusze katedralni mają być podług §fu 192. Ustawy stęplowéj i taksowéj wolni od stęplu, jeżeli ich dochód roczny trzechset złotych reńskich nie przewyższa.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 19. Kwietnia 1843 do liczby 11257.
Rozporządzenie gub. z dnia 6. Czerwca 1843 do l. gub. 30096, do wszystkich Konsystorzów,

88.

Przepis względem pozwolenia do zdawania powtórnie egzaminu rozciąga się także na egzamina poźniejsze.

Jego c. k. Mość raczył na najpokorniejsze przedstawienie najwyższą uchwałą z dnia 13. Maja r. b., upoważnienie Dyrektorów nauk i Rządów krajowych dawać pozwolenia na powtórne zdawanie egzaminów udzielone najwyższém postanowieniem z dnia 7. Marca r. b. rozciągnąć także na egzamina poźniejsze.

Którato najwyższa Uchwała w skutek dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z dnia 16. Maja r. b. za l. 3461, obwieszcza się Dyrektoratom nauk dla własnego zachowania się dodatkowo do dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk

hohen Studien=Hofcommissions=Decrets vom 30. März l. J. Z. 1833 zur eigenen Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gubernial=Verordnung vom 6. Juni 1843 Gubernial=Zahl 34936.

89.

Vorschrift über die Einbringung jener periodischen Rechnungs-Eingaben, welche sich auf politische Fonde und Anstalten beziehen, und der Amtshandlung der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung unterliegen.

In Folge der Aufhebung der Provinzial=Cameral=Taxämter, vorzüglich aber in Folge der Wahrnehmung, daß sich bei der Evidenzhaltung, Abfuhrverrechnung und Verwendung der über Rechnungsleger der politischen Administration wegen Versäumung der rechtzeitigen Rechnungsvorlage verhängten Strafgelder in den verschiedenen Provinzen nicht gleichförmig benommen wird, haben sich die k. k. Studien=Hofcommission, die k. k. allgemeine Hofkammer, das k. k. General=Rechnungs=Directorium, und die k. k. vereinigte Hofkanzlei in dem Beschluße vereinigt, die bisherigen Vorschriften entsprechend zu modificiren, zu vervollständigen, und auf ganz gleiche Grundsätze zurückzuführen. Hiernach hat die demselben mit dem Gubernial=Erlaße vom 19. November 1836 Z. 66429 zugekommene Vorschrift über die Einbringung jener periodischen Rechnungseingaben, welche sich auf politische Fonde und Anstalten beziehen und der Amtshandlung der k. k. Provinzial=Staatsbuchhaltung unterliegen, alsogleich außer Wirksamkeit zu treten. Dagegen hat von nun angefangen, die über denselben Gegenstand neu verfaßte mit dem hohen Hofkanzlei=Decrete vom 22. April d. J. Z. 7924 herabgelangte Vorschrift, .|. von welcher sämmtlichen Unterbehörden im Anschluße ein Exemplar zur Wissenschaft und Darnachachtung zugestellt wird, in Anwendung zu kommen.

Der Ausweis über die Verrechnungsstücke, Einsendungstermine und Strafbeträge bei Versäumung derselben, welcher dem Eingange der nunmehr erloschenen Vorschrift beigefügt war, hat auch fortan in voller Kraft zu bleiben.

Gubernial=Verordnung vom 8. Juni 1843 Gubernial=Zahl 30109.

z dnia 30. Marca r. b. za liczbą 1833, rozporządzeniem gubernijalném z d, 12. Kwietnia r. b. pod l. 22895 udzielonego.

Rozporządzenie gub. z dnia 6. Czerwca 1843 do l. gub. 34936.

89.

Przepis o zbieraniu peryjodycznych podań rachunkowych, ściągających się do funduszów i zakładów politycznych i podpadających rozpoznaniu c. k. prowincyjnéj Izby obrachunkowéj.

W skutek zniesienia prow. kameralnych Urzędów taksowych, osobliwie zaś w skutek zrobionego postrzeżenia, że co do utrzymania ewidencyi, obrachunku odesłanych pieniędzy i użycia kar pienięžnych, nałożonych na zdających rachunki przy administracyi politycznéj na zaniedbanie złożenia rachunków w czasie przyzwoitym, nie postępują sobie jednostajnie we wszystkich prowincyjach, c. k. nadworna Komisyja nauk, c. k. powszechna Kamera nadworna, c. k. jeneralny Dyrektorat rachunkowy i c. k. połączona Kancelaryja nadworna postanowiły zgodnie, aby dotychczasowe przepisy stosownie poodmieniać, pouzupełniać, i na jednakowe sprowadzić zasady. Stosownie do tego udzielony rozporządzeniem gubernijalném z dnia 19. Listopada 1836 do liczby 66429, przepis o zbiéraniu peryjodycznych podań rachunkowych, ściągających się do funduszów i zakładów politycznych i podpadających rozpoznaniu c. k. prowinc. Izby rachunkowéj, zaraz ma utracić moc obowiązującą. Przeciwnie zaś ma wejść w wykonanie wydany dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 22. Kwietnia t. r. do liczby 7924 przepis .|·, którego po jednym egzemplarzu dla wszystkich Władz podrzędnych dla ich wiadomości i stosowania się do niego załączono.

Wykaz sztuk w rachunek wchodzić mających, terminów przesełania i kwot karnych w razie uchybienia ich, któren do wstępu zniesionego teraz przepisu był dołączony, ma i nadal pozostać w swéj mocy.

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Czerwca 1843 do l. gub. 30109.

·|·

Vorschrift

über die

Einbringung jener periodischen Rechnungs-Eingaben, welche sich auf politische Fonde und Anstalten beziehen, und der Amtshandlung der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung unterliegen.

In Folge der allerhöchsten Entschließungen vom 7. Mai 1832, und vom 11. November 1837 werden für die Einbringung jener periodischen Rechnungs-Eingaben der politischen Administration, welche der Amtshandlung der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung unterliegen, und in einem besondern, bei derselben bereits eröffneten, Verzeichniße näher ausgewiesen sind, folgende Bestimmungen zur genauen Richtschnur für die Zukunft festgesetzt.

§. 1.

Allen Rechnungslegern, wie auch allen Vorstehern von Aemtern und Anstalten, welchen die Anfertigung und Vorlage von was immer für Rechnungs-Eingaben obliegt, wird zur Pflicht gemacht, dieselben bis zu dem in dem Ausweise, wovon ein Exemplar bei der k. k. Landesstelle, und ein weiteres bei der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung aufbewahrt ist, festgesetzten Tage, und zwar nach der bisherigen Gepflogenheit — entweder unmittelbar bei der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung, oder bei der zunächst vorgesetzten, im Ausweise bezeichneten Behörde zu überreichen.

Daßselbe gilt auch für die Rechnungsleger, und Vorsteher von den übrigen, wie immer genannten politischen, städtischen und ständischen Verwaltungszweigen, rücksichtlich der letzten jedoch nur in soweit, als sie in den Geschäftskreis der k. k. Landesstelle gehören.

§. 2.

Kurze Frist-Erstreckungen zur Ueberreichung von Rechnungsstücken, werden von der k. k. Landesstelle nur in Folge eines eigenen, vor dem Ablaufe des ordentlichen Termines zu stellenden, gehörig begründeten Ansuchens in außerordentlichen, und besonders rücksichtswürdigen Fällen zugestanden, und der k. k. Provinzial-Staatsbuchhaltung per »Videat ante« zur entsprechenden Vormerkung bekannt gegeben.

§. 3.

Vorsteher von Anstalten, Aemtern und Behörden, an welche Rechnungs-Eingaben gelangen, haben dieselben, nach gesche-

hener ämtlicher Vormerkung mit Bezeichnung des Tages ihrer Einlangung, unaufgehalten, und zwar nach dem Inhalte des §. 1. erwähnten Verzeichnißes entweder an die k. k. Landesstelle oder an die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung weiter zu befördern. In keinem Falle darf diese Beförderung, selbst wo ein Anlaß zu Bemerkungen eintritt, oder ein Einbegleitungsbericht erforderlich ist, über 14 Tage hinausgeschoben werden. Hiernach wird auch die k. k. Landesstelle für die unverzügliche Zustellung der an sie gelangenden Rechnungen an die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung die geeignete Sorge tragen, und wenn in einzelnen Fällen für politische Verwaltungs-Zweige die k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung interveniren sollte, selbst diese, um die thunlichste Beförderung solcher Eingaben ersuchen.

§. 4.

Bei der Uebernahme von Rechnungsstücken werden auf Verlangen von Seite jener Anstalt oder Behörde, der solche Eingaben zukommen, Empfangs-Bestätigungen ausgestellt.

§. 5.

Rechnungsleger und Vorsteher von Aemtern, Anstalten und den übrigen im §. 1. berührten Verwaltungs-Zweigen verwirken, sobald sie die nach §. 1. festgesetzten oder nach §. 2. in besonderen Fällen, und über eigene Vorstellungen erweiterten Fristen vernachläßigen, für ihre Person und ohne Gestattung irgend einer ämtlichen Aufrechnung, die im §. 1. erwähnten Ausweise für jede periodische Eingabe ausgedrückte Geldstrafe.

Es wird jedoch hiebei auch den Amts-Vorstehern das Befugniß eingeräumt, ihren Regreß sogleich, und selbst unmittelbar an diejenigen ihrer Mit- oder Unter-Beamten zu nehmen, welche an der Verzögerung der Abgabe eines Rechnungsstückes eigentlich die Schuld tragen.

§. 6.

Es versteht sich von selbst, daß nach Abweisung eines in rechter Zeit eingereichten Gesuches um Verlängerung des Termines, die Strafe nach §. 5. einzutreten hat.

§. 7.

Längstens in 4 Wochen nach Ablauf des nach §. 1. bemessenen, oder nach §. 2. erweiterten Termines sind die noch rückständigen Rechnungs-Eingaben mit einem eigenen Verzeichnisse von der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung zur Kenntniß der k. k. Landesstelle zu bringen, welcher es dann zukommt, das Weitere zu verfügen, und nach dem Schlußsatze des §. 3. auch das allenfalls erforderliche Einvernehmen mit der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung zu pflegen.

§. 8.

Gleichzeitig, eigentlich unter Einem hat die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung ein besonderes Verzeichniß über jene an sie gelangten Rechnungs-Eingaben zur weiteren Veranlassung der k. k. Landesstelle vorzulegen, bei deren Ueberreichung der ursprünglich oder später bestimmte Termin überschritten, und rücksichtlich welcher nach §. 5. die festgesetzte Geldstrafe verwirkt wurde.

Hiebei hat die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung jedoch auf jene Verhältnisse den gehörigen Bedacht zu nehmen, welche die verwirkte Strafe in einzelnen Fällen entweder aufheben oder mindern können, und sich auf die Verschiedenheit des Standortes der Rechnungsleger, auf die ihnen mehr oder weniger zu Geboth stehenden Beförderungs-Gelegenheiten, dann auf allgemein bekannte zufällige Ereignisse Bezug zu nehmen, die anf die Beförderung hemmend einwirken können.

§. 9.

Unter Benutzung der nach §. 7. und 8. vorzulegenden Verzeichnisse wird die k. k. Landesstelle ohne Verzug die entsprechende Amtshandlung, sowohl wegen Betreibung der Rechnungs-Eingaben, als auch wegen Abforderung der Strafbeträge für rückständige, wie auch für zu spät eingelangte Rechnungsstücke — eintreten lassen, und hievon jedesmal die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung per Videa tante zum Behufe der Vormerkung verständigen.

§. 10.

Zur Einsendung der Rechnungsstücke ist ein weiterer Termin zu bemessen, welcher aber

a) bei allenfalls in den zu §. 1. genannten Verzeichnissen vorkommenden wöchentlichen und monatlichen Eingaben 4 Tage;
b) bei Journalien und Monats-Rechnungen 8 Tage;
c) bei Quartals- und Semestral-Rechnungen 14 Tage; und
d) bei Jahres-Rechnungen, wie auch bei andern Eingaben größeren Umfanges oder erheblicher Schwierigkeit 30 Tage

nicht überschreiten darf.

Bei diesen Betreibungen ist immer der Tag, an welchem die nächste Uebergabe des Rechnungsstückes zu geschehen hat, genau zu bezeichnen.

§. 11.

Bei der Abforderung der Strafbeträge ist mit der entsprechenden Umsicht vorzugehen. Vorzüglich sind folgende Puncte zu beachten:

A. Vor Allem ist in dem Zahlungsauftrage an den säumigen Rechnungsleger der Fond, die Casse 2c., der Ort und die Person, an welche die Strafe zu leisten ist, bestimmt, und mög-

lichst speciell auszudrücken, damit nicht der geringste Zweifel obwalte, wohin die Zahlung zu geschehen hat.

B. Für den Erlag des Strafbetrages ist sowohl hinsichtlich der ausständigen, als auch hinsichtlich der zu spät überreichten Rechnungsstücke ein angemessener Termin — mit ausdrücklicher Bezeichnung eines bestimmten Tages — festzusetzen.

C. In den Strafdecreten ist zu erklären, daß die aus Versäumniß der Rechnungsleger entstandene Ueberschreitung des, zur Einsendung rückständiger Rechnungs-Eingaben nach §. 10. erweiterten Termines, wie auch die Nichtbefolgung des Straf-Zahlungs-Auftrages, d. i. die unterlassene Zahlung der verwirkten Strafe innerhalb des laut B. vorzuzeichnenden Termines, die Verdopplung der nach § 5. für jede periodische Rechnungs-Eingabe ausgedrückten Geldstrafe zur sichern Folge hat.

D. In den Zahlungsaufträgen ist ferner anzuordnen, daß sich der zur Geldstrafe verurtheilte Rechnungsleger über die wirkliche Einzahlung der Strafe mit Beifügung der Original-Casse-Quittung binnen einer ihm vorzuzeichnenden kurzen Frist bei der k. k. Landesstelle auszuweisen habe.

Von dem Einlangen dieser Nachweisung ist die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung jedesmal per Videat ante zum Behufe der Vormerkung in Kenntniß zu setzen. Hiebei bleibt es dem Rechnungsleger unbenommen, sich durch Zurückhaltung einer vidirten Abschrift, durch Vormerkung der näheren Beziehungen, oder sonst auf irgend eine Art die nöthigen Beweise zu ersetzen, welche ihm der Entgang der Quittung allenfalls erforderlich machen könnte.

E. Der Auftrag zur Bezahlung verwirkter Strafen ist, wenn die Rechnungs-Eingaben nicht im Detail und documentirt, sondern nur summarisch und mittelst sogenannter Extracte zur Amtshandlung der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung gelangen, im geeigneten Wege nicht nur an den gestraften Rechnungsleger, als Zahler, und an die Casse, in welche der Strafbetrag zu fließen hat, als Empfänger, sondern auch an die Vorsteher der säumigen Rechnungsleger, oder an ihre vorgesetzten Behörden, zum Behufe der sorgfältigen Ueberwachung der von der k. k. Landesstelle getroffenen Anordnungen zu erlassen.

Bei dieser Verständigung sind die Vorsteher und vorgesetzten Behörden der säumigen Rechnungsleger, aufmerksam zu machen, daß ihnen die Verantwortlichkeit obliegt, auf die pünktliche Abfuhr und richtige Verwendung der Strafbeträge kräftigst einzuwirken, weil die ihnen anvertrauten Anstalten in ihrem Gedeihen so sehr von der Rechnungs-Richtigkeit abhängen, und weil der Strafbetrag im Sinne der allerhöchsten Anordnung vom 11. November 1837 eine Einnahme des Fondes bilden soll.

F. Alle Rechnungslegern, welche keine detailirten und documentirten Journale und Rechnungen, aus welchen die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung die richtige Ueberwachung der Straf-Erläge besorgen könnte, sondern nur Rechnungs-Extracte einzusenden haben, ist aufzutragen, daß die wegen versäumter Rechnungslegung, oder wegen unterlassenen Strafberichtigung, verhängten Strafgelder in den Rechnungs-Extracten unter einer eigenen Rubrik speciel ersichtlich zu machen sind, um dadurch die dießfalls erforderliche Amtshandlung der k. k Prov. Staats-Buchhaltung möglich zu machen.

G. Endlich sind alle politischen Unterbehörden, welche auf das Einsenden der sub F. genannten Rechnungsstücke an die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung Einfluß üben, anzuweisen, diese Rechnungs-Extracte auch in Bezug auf das Vorkommen der Straf-Beträge zu berücksichtigen.

§ 12.

Mit den, nach § 7. und §. 8. an die k k. Landesstelle vorzulegenden Nachweisungen über die gar nicht, oder erst nach Ablauf des festgesetzten Termines eingelangten Rechnungsstücke, hat die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung in einem besondern Verzeichnisse jene Strafbeträge ersichtlich zu machen, welche entweder gar nicht, oder doch nicht innerhalb des nach §. 11. B. bestimmten Termines eingezahlt wurden.

Ueber diese Verzeichnisse hat die k. k. Landesstelle die nach §. 11. C. erforderliche Amtshandlung unter Verzeichnung eines weitern kurzen Termines, einzuleiten, und durch die in ihrer Disciplinar-Gewalt liegenden Zwangs-Mittel, ihren Aussprüchen die gehörige Wirksamkeit zu verschaffen.

Von allen solchen Verfügungen ist die k. k. Prov. Staats-Buchhaltung per — Videat ante — zum Behufe der nöthigen Vormerkung zu verständigen.

§. 13.

In den Fällen, wo nach §. 11. C. die Verdopplung der Geldstrafen einzutreten hat, und auch innerhalb der erweiterten, oder neuerdings vorgezeichneten Termine, entweder die Rechnungs-Einsendung, oder die Nachweisung über die bezahlte Strafe abermals nicht erfolgt, hat die k. k. Landesstelle über die nach §§. 7., 8. und 12. an sie gelangenden Anzeigen der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung, ohne Verzug die Ursachen der Verzögerung an Ort und Stelle, auf Kosten des Schuldtragenden, untersuchen zu lassen, und die schleunigste Beseitigung der erhobenen Hindernisse zu verfügen.

Auch die diesfalls getroffenen Verfügungen sind jedesmal der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung per — Videat ante — bekannt zu geben.

§. 14.

Alle verwirkten Strafbeträge haben im Geiste der allerhöchsten Entschließung vom 11. November 1837 jenen politischen, städtischen und ständischen Verwaltungszweigen, wofür Rechnungen zu legen sind, unmittelbar, und ohne Intervenirung irgend einer Sammlungscasse zuzufließen.

§. 15.

Diese Vorschriften haben auch in Ansehung aller jener Rechnungs-Eingaben in Anwendung zu kommen, welche noch in der Folge der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung zur Prüfung zugewiesen werden, und die politische Administration betreffen.

Die k. k. Landesstelle wird für die zuwachsenden Rechnungs-Eingaben nach Einvernehmung der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung sowohl die Abgabstermine, als auch die durch ihre Versäumung verwirkten Strafbeträge, auf eine den gegenwärtigen Bestimmungen analoge Weise festsetzen, und die getroffenen speciellen Anordnungen gehörig in Vollziehung bringen.

Hienach ist erforderlich, daß der nach §. 1. sowohl bei der k. k. Landesstelle, als auch bei der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung aufbewahrte Ausweis sorgfältig vervollständigt, und daß von den entweder bereits vorgefallenen oder künftighin noch vorfallenden Veränderungen in diesem Ausweise, von Seite der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung an das k. k. General-Rechnungs-Directorium von Seite der Landesstelle hingegen an die k. k. vereinigte Hofkanzlei und zwar für die Vergangenheit sogleich, für die Zukunft aber von Fall zu Fall, die Anzeige erstattet werde.

§. 16.

Die k. k. Landesstelle hat dafür zu sorgen, daß die gegenwärtige Vorschrift allen Rechnungslegern und Vorstehern von Anstalten, Aemtern und Behörden, welche die Ueberreichung oder Beförderung von Rechnungs-Eingaben zu besorgen haben, bekannt gegeben werde.

§. 17.

In Beziehung auf die Erstattung von Rechnungs-Erläuterungen gibt die, der k. k. Prov. Staats-Buchhaltung unterm 27. Juni 1832 Z. 3681-550 vom k. k. General-Rechnungs-Directorat ertheilte Vorschrift, Maß und Ziel, welche Vorschrift noch fortan in Kraft bleibt.

Wien am 22. April 1843.

90.

Ueber den Besuch der Vorlesungen der Mathematik an den philosophischen Lehranstalten durch außerordentliche Zuhörer.

Zu Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 20. April 1843 Z. 2879, kann der außerordentliche Besuch der Vorlesungen der Mathematik an den philosophischen Lehranstalten nur unter der Bedingung Statt finden, daß die außerordentlichen Zuhörer dieses Gegenstandes zur Prüfung nicht zugelassen werden, und sohin auch kein Zeugniß erhalten.

Wovon die philosophischen Studien-Directorate zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 11. Juni 1843 Gubernial-Zahl 30058.

91.

Wegen Aufnahme Geisteskranker in die Irren-Anstalt und deren Abholung nach erfolgter Genesung oder Unheilbarkeit und Unschädlichkeit aus der Anstalt.

Aus Anlaß einer neuerlich vorgekommenen Anzeige, daß von Seite der Obrigkeiten und betreffenden Partheien, welche außer Lemberg befindliche Geisteskranke in die hiesige Irrenanstalt absenden, oder genesene, wie auch andere zur fernern Belassung in der Anstalt nicht geeignete, d. i. unheilbare aber unschädliche Irren aus dieser Anstalt abzuholen verpflichtet sind, die dießfalls bestehenden Vorschriften nicht genau beobachtet werden, findet sich die Landesstelle veranlaßt, diese Normal-Bestimmungen, namentlich die Kreisschreiben vom 13. October 1815 Z. 38134 (Pill. pag. 131), vom 24. September 1824 Z. 54783, 22. Februar, 1. Mai und 10. Juni 1828 Zahl 10299, 25638 und 34979 neuerlich in Erinnerung zu bringen, und den k. k. Kreisämtern zu verordnen, die Obrigkeiten hiernach zur eigenen Nachachtung mit dem Beisatze anzuweisen, daß sich die Schuldtragenden die meistens mit Kosten verbundenen nachtheiligen Folgen allfälliger Außerachtlassungen dieser Vorschriften nur selbst zuzuschreiben haben werden.

Insbesondere sind auch sämmtliche Sanitäts-Individuen des Kreises anzuweisen, sich bei Ausstellung der vorgeschriebenen Zeugnisse und Verfassung der Krankengeschichten für die an die

90.

O chodzeniu nadporządkowych słuchaczy na odczyty matematyki przy wydziałach filozoficznych.

W skutek dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi naukowéj z dnia 20. Kwietnia 1843 za liczbą 2879, można tylko pod tym warunkiem chodzić nadporządkowo na odczyty matematyki przy wydziałach nauk filozoficznych, iż słuchacze nadporządkowi tego przedmiotu do egzaminu przypuszczeni nie będą, a zatém i żadnego na to świadectwa nie otrzymają.

O czém zawiadamia się Dyrektoraty nauk filozoficznych dla zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 11. Czerwca 1843 do l. gub. 30058.

91.

O przyjmowaniu chorych na umyśle do domu obłąkanych i odbiéraniu tychże ztamtąd, gdy wyzdrowieją, lub gdy są nie do uleczenia a oraz nieszkodliwi.

Na zrobione niedawno doniesienie, że Zwierzchności i właściwe strony, które za Lwowem znajdujących się chorych na umyśle do tutejszego domu obłąkanych przysélają, albo uzdrowionych, tudzież innych dłużéj w tym zakładzie pozostać niemogących, to jest obłąkanych, uleczonémi być niemogących, z tego zakładu odebrać są obowiązane, istniejących w tym względzie przepisów ściśle nie przestrzegają, Rząd krajowy widzi się być spowodowanym, przepisy te, mianowicie okolniki z dnia 13. Października 1815 do liczby 38134 (Z. Pill. str. 131), z dnia 24. Września 1824 do l. 54783, z dnia 22. Lutego, 1. Maja i 10. Czerwca 1828 do liczb 10299, 25638 i 34979 na nowo przypomnieć i c. k. Urzędom cyrkułowym nakazać, aby Zwierzchnościom według tego przestrzeganie z tą uwagą zalecić, że winni złe, a najczęściéj z kosztami połączone skutki niedopełnienia tych przepisów sobie przypisać będą musieli.

W szczególności należy też wszystkim w obwodzie zostającym lékarzom polecić, ażeby, wydając przepisane zaświadczenia i układając opis historyi choroby chorych na umyśle,

Irrenanstalt abzusendenden Geisteskranken genau nach dem bezogenen Kreisschreiben vom 24. September 1824 Zahl 54783 zu benehmen.

Gubernial-Verordnung vom 19. Juni 1843 Gubernial-Zahl 27714.

92.

Quittungen über die den Kreiscasse-Beamten in Galizien bei Geldtransporten bewilligten Reisepauschalien, sind dem ganzen Betrage nach stämpelpflichtig.

Nach §. 81. Z. 25. des Stämpel- und Taxgesetzes, sind nur die Quittungen der Personen, welche in Staatsgeschäften reisen, über die Vergütung der, von ihnen bestrittenen Reiseauslagen stämpelfrei.

Da nun die den Kreiscasse-Beamten in Galizien bei Geldtransporten bewilligten Reisepauschalien, nicht nur Reiseauslagen, sondern auch Diäten in sich begreifen, und diese Pauschalien comulativ, ohne Ausscheidung der Diäten, bezogen und quittirt werden, so können dieselben, da sie ein Mehreres in sich fassen, nicht mehr unter den Begriff von Reiseauslagen subsumirt werden.

Die Quittungen über diese Pauschalien sind daher, nach Vorschrift des §. 9. des gedachten Gesetzes, dem ganzen Betrage nach stämpelpflichtig.

Diese Bestimmung wird den k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und unterstehenden Aemtern in Folge hohen k. k. Hofkammer-Decrets vom 7. April 1843 Z. 7295-633 zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gemacht.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 7. Mai 1843 Zahl 13045.

Gubernial-Verordnung vom 20. Juni 1843 Gubernial-Zahl 34808, an sämmtliche k. k. Kreisämter und Kreiscassen.

93.

Die politischen Behörden sind zur Zustellung gerichtlicher Erlässe incompetent.

Die vereinigte k. k. Hofkanzlei hat mit hohem Erlaße vom 22. April l. J. Zahl 11983-1129, aus Anlaß eines vorgekommenen Falles, einvernehmlich mit der k. k. obersten Justizstelle zu bestimmen befunden, daß, nachdem die politischen Behörden zu der Besorgung von Zustellungen gerichtlicher Erlässe incompetent

mających być do domu obłąkanych odesłanych, ściśle podług wzmiankowanego okolnika z dnia 24. Września 1824 do liczby 54783 postępowali.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Czerwca 1843 do l. gub. 27714.

92.

Kwity na kwoty ryczałtowe na podróże, zezwolone dla cyrkułowych urzędników kasowych w Galicyi przy przewożeniu pieniędzy, podpadają stęplowi według całkowitéj kwoty.

Podług §fu 81. l. 25 Ustawy stęplowéj i taksowéj nie podpadają stęplowi tylko kwity osób, jadących w interesach rządowych, na wynagrodzenie opędzonych przez nich wydatków podróżnych.

Gdy tedy zezwolone dla cyrkułowych urzędników kasowych w Galicyi przy przewożeniu pieniędzy kwoty ryczałtowe na podróże zawiérają w sobie nietylko wydatki podróżne, lecz i dyjurne, i te kwoty ryczałtowe łącznie bez wyłączenia dyjurnego pobiéra się i kwituje, więc nie mogą one, zawiérając w sobie różnorodność, być pociągniętémi pod wydatki podróżne.

Kwity na takie kwoty ryczałtowe podpadają więc podług postanowienia §fu 9. wymienionéj Ustawy stęplowi podług całkowitéj kwoty.

To postanowienie ogłasza się c. k. kameralnym Administracyjom powiatowym i podwładnym Urzędom w skutek dekretu c. k. Kamery nadwornéj z dnia 7. Kwietnia 1843 do liczby 7295-633 dla wiadomości i przestrzegania go.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 7. Maja 1843 do liczby 13035.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Czerwca 1843 do liczby gub. 34808, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych i Kas cyrkułowych.

93.

Władze polityczne nie są właściwémi do doręczania sądowych decyzyj.

C. k. połączona Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z c. k. najwyższą Instancyją sądownicza, uznała dekretem z d. 22. Kwietnia t. r. do liczby 11983-1129 za stosowną postanowić, że, ponieważ Władze polityczne nie są właściwémi do doręczania decyzyj sądowych, zatém nadchodzące do nich ex-

sind, die an dieselben einlangenden Erlässe auswärtiger Gerichte entweder unmittelbar, oder mittelst des k. k. Appellationsgerichts, je nachdem das Interesse der Partheien es erfordert, zur geeigneten Amtshandlung an den zuständigen Richter erster Instanz zu übermachen seyen.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Nachachtung in etwa vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial=Verordnung vom 23. Juni 1843 Gubernial=Zahl 27733.

94.

Ueber die Behandlung jener Militärpflichtigen, welche sich angeblich wegen eines durch den Augenschein nicht entdeckbaren physischen Gebrechens der Assentirung zu entziehen suchen.

Es ereignen sich Fälle, daß Militärpflichtige sich unter dem Vorwande eines durch den Augenschein nicht entdeckbaren physischen Gebrechens der Militärverpflichtung zu entziehen suchen.

Um diesem Unfuge möglichst zu begegnen, hat die vereinigte Hofkanzlei im Einverständniße mit dem Hofkriegsrathe mit hohem Decret vom 1. Juni 1843 Zahl 16171 Folgendes festzusetzen befunden:

Wenn ein Militärpflichtiger schon vor dessen Abstellung auf den Assentplatz angibt, mit einem solchen physischen Gebrechen behaftet zu seyn, welches nicht sogleich entdeckt werden kann, so haben die Stellungsobrigkeiten noch vor der Assentirung die nöthigen Erhebungen dießfalls zu pflegen, und allenfalls durch ärztliche Zeugnisse die Richtigkeit dieser Angaben nachzuweisen. Giebt jedoch der Militärpflichtige ein solches Gebrechen auf dem Assentplatze an, so ist ein solches Individuum von dem Assentplatze zu entlassen, und der Stellungsobrizkeit zur Erhebung des Gesundheitszustandes zu übergeben. Hat sich die Stellungsobrigkeit von der Unrichtigkeit der Angabe die Ueberzeugung verschafft, so ist derselbe sogleich, auf jeden Fall aber in dem nächsten Jahre wieder zur Stelluug vorzuführen, und im Falle er sonst tauglich befunden wird, vor dem 19jährigen zu stellen, wenn er sich nicht mit einem ärztlichen Zeugniße, dann der protokollarischen Aussage des Ortsvorstehers und zweier Gemeindeglieder, welche Söhne haben, die eben auch zur Stellung berufen sind, über das wirkliche Bestehen seines Krankheitszustandes auszuweisen vermag.

Wenn die Stellungsobrigkeit aber behauptet, der vorgestellte Militärpflichtige sey mit dem von ihm angegebenen Gebrechen

hibity od obcych sądów, albo bezpośrednio, albo za pośrednictwem c. k. Sądu Apelacyjnego, stosownie do tego, jak interes strony tego wymagać będzie, dla przedsięwzięcia stosownéj czynności urzędowéj do właściwego sędziego piérwszéj Instancyi odesłane być mają.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla przestrzegania w wydarzyć się mogących przypadkach.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Czerwca 1843 do l. gub. 27733.

94.

O postępowaniu z owymi do wojska obowiązanymi, którzy niby dla wady, przez naoczne zwidzenie odkryć się niedającéj, od asentunku usunąć się usiłują.

Trafia się, że obowiązani do służby wojskowéj pod pozorem fizycznéj, przez naoczne zwidzenie odkryć się niedającéj wady od obowiązku służenia wojskowo usunąć się starają.

Aby téj chytrości ile możności zapobiédz, połączona Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z nadworną Radą wojenną, postanowiła dekretem z dnia 1. Czerwca 1843 do liczby 16171, co następuje:

Jeżeli obowiązany do służby wojskowéj jeszcze przed odstawieniem go do asentunku powiada, iż ma takę wadę fizyczną, która się nie da odrazu odkryć, Zwierzchności odstawiające powinny jeszcze przed asentowaniem potrzebne w tym względzie wiadomości zebrać, i na każdy wypadek rzeczywistość tych zeznań zaświadczeniem lékarskiém stwierdzić. Jeżeli zaś obowiązany do służby wojskowéj wadę takę przy asentunku wyjawia, należy go od asentunku uchylić i Zwierzchności przystawiającéj dla dochodzenia jego stanu zdrowia oddać. Jeżeli się Zwierzchność przystawiająca o nieprawdziwości zeznania przekonała, tedy powinna go zaraz, na każdy wypadek zaś w następującym roku znowu do asentunku przystawić, a gdyby się z resztą zdatnym zdawał, przed 19stoletnimi stawić, jeżeli się zaświadczeniem lékarskiém, tudzież zeznaniem do protokołu przełożonego miejscowego (przełożonego gminy) i dwóch członków gminy, mających synów także do asentunku powołanych, nie wykaże, że istotnie takę słabość cierpi.

Gdyby zaś Zwierzchność przystawiająca otrzymywała, że przedstawiony nic ma podanéj przez się wady, lub gdyby po-

nicht behaftet, oder wenn sie daran zweifelt, und die Annahme des Recruten auf ihre Haftung ausdrücklich verlangt, so kann die Assentirung desselben nur auf ihre Gefahr bewirkt werden, welche Haftung auf 6 Monate vom Tage der geschehenen Assentirung bestimmt wird.

Diese Bestimmungen werden den k. k. Kreisämtern zur allgemeinen Kundmachung und eigenen genauen Darnachachtung bekannt gemacht.

Gubernial-Verordnung vom 24. Juni 1843 Gubernial-Zahl 37280.

95.

Das Seiler-Gewerbe wird den auf Befugnisse beschränkten Commerzial-Beschäftigungen eingereiht.

Nach den bezüglich der Behandlung des Seiler-Gewerbes gepflogenen Erhebungen kann nicht in Abrede gestellt werden, daß die Erzeugnisse dieses Arbeitszweiges bei der Schifffahrt, bei Bauführungen, bei dem Bergbaue, und selbst bei der Landökonomie mit dem Leben und der Gesundheit der Menschen, so wie mit der Sicherheit des Eigenthums in manigfaltigen Beziehungen stehen.

Da es sonach aus öffentlichen Rücksichten nicht räthlich und zuläßig erscheint, daß die Ausübung der Seiler-Profession ohne entsprechende Einwirkung und Ueberwachung der berufenen Behörden verbleibe, da ferner aus diesem Grunde die gedachte Gewerbs-Beschäftigung in der Provinz Mähren und Schlesien der Cathegorie der auf Befugnisse beschränkten Commerzial-Beschäftigungen wirklich bereits eingereiht erscheint; so fand sich die hohe Hofkammer laut Decretes vom 9. l. M. Zahl 18142 zur Herstellung der Gleichförmigkeit bestimmt, anzuordnen, daß auch in Galizien hiernach vorgegangen, und das Seiler-Gewerbe dem zu Folge nachträglich in das Verzeichniß der dortlandes der Befugnißverleihung unterliegenden Commerzial-Beschäftigungen eingetragen werde, und es sind die betreffenden Behörden zur angemessenen Nachachtung anzuweisen, denselben jedoch dabei zu erinnern, daß die erwähnte Bestimmung auf die hierlandes häufig vorkommenden gemeinen Seiler, welche nur Stricke oder sonstige ordinäre Seilerwaaren, wozu keine ordentliche Erlernung dieses Handwerkes erfordert wird, und nur für den Bedarf des Landmanns zu erzeugen pflegen, keine Anwendung finde.

Dieses wird den k. k. Kreisämtern zur Darnachachtung bekannt gegeben.

Gubernial-Verordnung vom 24. Juni 1843 Gubernial-Zahl 38472.

wątpiewała o tém, i wyraźnie żądała, aby rekruta na jéj zaręczenie przyjęto, natenczas tylko na jéj niebezpieczeństwo asentować go można. Ta odpowiedzialność ustanawia się na 6 miesięcy od dnia asentowania go.

Niniejsze postanowienia podaje się do wiadomości c. k. Urzędów cyrkułowych tak dla ogłoszenia ich publicznie, jako też dla ścisłego przestrzegania z swéj strony.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Czerwca 1843 do l. gub. 37280.

95.

Powroźnictwo należyć ma do rzędu zatrudnień komercyjonalnych, potrzebujących uprawnienia.

Z rozpraw przedsięwziętych o to, pod jakim względem należałoby uważać powroźnictwo, okazało się nie do zaprzeczenia, iż wyroby téj gałęzi rzemieślniczéj połączone są w rozmaitym względzie, jak w żegludze tak w budownictwie, górnictwie a nawet w wiejskiém gospodarstwie z bezpieczeństwem życia i zdrowia ludzkiego, równie też i majątku.

Gdy przeto z publicznych względów nie jest rzeczą doradną ani dopuszczalną, aby wykonywanie rzemiosła powroźniczego zostawione było bez wpływu i nadzoru Władz ku temu powołanych, gdy wreście z tego samego powodu pomienione rzemiosło w Morawie i Szląsku do rzędu zatrudnień komercyjalnych, uprawnienia potrzebujących, już rzeczywiście policzone zostało, przeto dla zaprowadzenia jednokształtności uczuła się spowodowaną wysoka Kamera nadworna podług dekretu z dnia 9. b. m. do liczby 18142, nakazać, aby także i w Galicyi tym sposobem postępowano, i stosownie do tego powroźnictwo do spisu zatrudnień komercyjalnych w tym kraju uprawnienia potrzebujących, dodatkowo zaciągnione było, co przynależnym Władzom dla stosownego zachowania zalecić należy, z tą jednak przytém uwagą, że przepis rzeczony nie odnosi się bynajmniéj do pospolitych powroźników, jakich tu wiele w kraju, którzy tylko postronki, lub inne poślednie towary powroźnicze robić zwykli, do czego niepotrzeba formalnego nauczenia się tego rzemiosła, i co służy jedynie ku potrzebie ludu wiejskiego.

To więc obwieszcza się c. k. Urzędom cyrkułowym dla zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Czerwca 1843 do l. gub. 38472.

96.

Ueber einige Modificationen in dem, mit 1. August 1842 in Wirksamkeit gesetzten Porto-Regulativ bei Versendung von Schriften und Geld-Effecten durch die Postanstalt.

Die k. k. allgemeine Hofkammer hat zu Folge Decretes vom 27. März d. J. Zahl 7429-319 zur Erleichterung des Verkehres, in soweit derselbe durch die Postanstalt mittelst Versendung von Schriften, Werthpapieren, Obligationen, Wechseln, baren Geldsummen, Banknoten u. dgl. vermittelt wird, beschlossen, mit 1. August d. J. einige Modificationen in dem, mit 1. August v. J. in Wirksamkeit gesetzten Porto-Regulativ der Staats-Postanstalt eintreten zu lassen, wodurch die §§. 15., 36., 46. und 51. dieses Regulativs in nachstehender Weise abgeändert werden:

§. 15.

Bei der Briefpost werden gesiegelte Sendungen ohne angegebenen Werth nur bis zum höchsten Gewichte von fünf Pfund gegen Entrichtung der Gebühren nach dem Briefporto-Tarif (§. 14.) zur Beförderung angenommen.

Gesiegelte Packete mit Schriften und Documenten ohne angegebenen Werth können bis zu dem Gewichte von 6 Loth nur bei der Briefpost und nicht bei der Fahrpost zur Beförderung aufgegeben werden.

In Absicht auf die Beförderung solcher Sendungen, deren Gewicht 6 Loth übersteigt, steht es den Partheien frei, die Brief- oder Fahrpost zu benützen (§. 46.).

Auf den Strassen, wo kein Fahrpostcours, oder nicht wenigstens wöchentlich ein solcher eingerichtet ist, werden Schriftenpackete im Gewichte über 6 Loth auch bei der Briefpost gegen Entrichtung der, im §. 46. für deren Versendung mit der Fahrpost festgesetzten Gebühr angenommen.

§. 36.

Bei Werthsummen über Zweihundert Gulden wird die für den Mehrbetrag nach der Bestimmung des §. 34. entfallende Portogebühr um ein Drittheil ermäßiget.

§. 46.

a) Für Sendungen von Schriften und Documenten ohne angegebenen Werth wird von dem, in Gemäßheit des §. 15. bei der Fahrpost zuläßigen mindesten Gewichte über 6 Loth angefangen, die nach dem Gewichte derselben entfallende Portogebühr, zu deren Bemessung

96.

O niektórych zmianach wprowadzonego dnia 1. Sierpnia 1842 w wykonanie regulaminu opłat pocztowych przy przesełaniu przez pocztę pism i przedmiotów pieniężnych.

W celu ułatwienia handlu, o ile tenże odbywa się za pośrednictwem Zakładów pocztowych przez posełanie pism, papiérów wartość mających, obligacyj, wekslów, gotowizny, nót bankowych i t. p., postanowiła c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 27. Marca t. r. do liczby 7429-319 z dniem 1. Sierpnia t. r. wprowadzić niektóre odmiany w weszłym dnia 1. Sierpnia r. p. w wykonanie regulaminie opłat pocztowych skarbowych Zakładów pocztowych, przez co §§. 15., 36., 46. i 51. tegoż regulaminu w następnjący sposób zmienią się:

§. 15.

Na transport pocztą listową przyjmowane będą posełki opieczętowane bez podawania wartości tylko do pięciu funtów, jako wagi największéj, za uiszczeniem należytości podług taryfy listowego. (§. 14.).

Opieczętowane pakiety z pismami i dokumentami bez podanéj wartości do 6 łótów wagi można tylko na pocztę listową a nie na pocztę wozową podawać.

Aby posełki większéj wagi jak sześciu łótów transportowane były, wolno stronom ku temu użyć poczty listowéj albo i wozowéj. (§. 46.).

Na gościńcach, gdzie poczta wozowa nie jest zaprowadzona, albo przynajmniéj nie co tydzień odchodzi, przyjmowane będą na pocztę listową także pakiety z pismami, więcéj jak 6 łótów ważącémi, za opłatą należytości w §fie 46. dla posełek pocztą wozową ustanowionéj.

§. 36.

Przy sumach, wartości przeszło dwóchset złotych reńskich portoryjum od przewyżki stosownie do przepisu §fu 34. przypadające, zmniejszone będzie o trzecią część.

§. 46.

a) Od przesełania pism i dokumentów bez podanéj wartości pobiérana będzie, poczynając od najmniejszéj wagi, która stosownie do §fu 15. na pocztę wozową przyjęta być może, to jest: nad sześć łótów, należytość pocztowa, do któréj wymierzenia wykaz porto-

die Uebersicht der Portogebühren nach dem Gewichte der Sendungen zu dienen hat, und nebstbei die einfache Brieftaxe eingehoben.

b) Für Sendungen von Schriften und Documenten mit angegebenem Werthe (welche nicht in die Cathegorie der im §. 51. aufgeführten Werthpapiere gehören), findet die Bemessung der Gebühr bis zum Gewichte von 6 Loth nach dem Briefporto-Tarife Statt; bei größerem Gewichte als 6 Loth wird für derlei Sendungen die unter a) für Schriften und Documente ohne angegebenen Werth festgesetzte Gebühr eingehoben, es wäre denn, daß die Gebühr für werthhältige Documente (§. 51.) nach Maß des angegebenen Werthes höher als das Schriftenporto entfallen sollte, in welchem Falle die Gebühr für werthhältige Documente zu entrichten kommt.

§. 51.

Für Sendungen von Werthpapieren, welche auf bestimmte Summen lauten, als: Staats- und Privat-Obligationen, Wechsel, Coupons, Geldanweisungen, Lotterie-Lose, Sparcassebüchel u. dgl., ist

a) ein Viertel der tarifmäßigen Gebühr nach Maß des in Conventions-Münze angegebenen Werthes, und

b) bis zum Gewichte von sechs Loth einschließig, die mit Rücksicht auf Entfernung und Gewicht entfallende Briefporto-Gebühr (§. 14.), bei Sendungen über sechs Loth aber die Gebühr für Schriften, wie solche im §. 46. unter a) festgesetzt ist,

zu entrichten.

Damit die zugestandenen Erleichterungen des Schriften-Transportes mit der Fahrpost nicht zum Nachtheile des Briefpostgefälles durch falsche Declarationen mißbraucht werden, wird in Erinnerung gebracht:

1. daß die Einsendung einzelner Briefe unter Couvert an ein Postamt zur Vertheilung an die Addressaten, in Gemäßheit des §. 423. Nro. 2. des Strafgesetzes über Gefälls-Uebertretungen fortan verbothen bleibt; und daß

2. auf Grund der nämlichen Gesetzbestimmung das Zusammenpacken von Briefen in Packete zur Versendung mit der Fahrpost unter der Declaration als Schriften, so wie die Declaration der Schriften als Drucksorten eine Gefälls-Uebertretung darstellt, welche nicht nur die, im Strafgesetze vorgesehenen Gefällsstrafen, sondern auch die, im §. 18. der Fahrpost-Ordnung vom 6. Juli 1838 für falsche Declarationen an sich festgesetzte Conventional-Strafe der Entrichtung des vierfachen Porto nach sich zieht.

Gubernial-Kundmachung vom 27. Juni 1843 Gubernial-Zahl 39933.

ryjum podług wagi posełek posłuży, i oprócz tego pojedynczą taksę listową.

b) Od posełek z pismami i dokumentami z podaną wartością (nienależącémi do rzędu wyszczególnionych w §fie 51. papiérów, wartość mających), wymierza się należytość aż do 6 łótów wagi podług taryfy portoryjum listowego; gdyby jednak więcéj sześciu łótów ważyły, pobiérać się będzie za takie posełki wyznaczoną pod a) od pism i dokumentów bez podanéj wartości należytość, chyba, że należytość od mających wartość dokumentów (§. 51.) w miarę podanéj wartości więcéjby wynosiła, aniżeli portoryjum od pism, w takim bowiem razie wypada zapłacić należytość od dokumentów wartość mających.

§. 51.

Od posełek w papiérach wartość mających, opiéwających na pewną sumę, jakiémi są: obligacyje Stanu i prywatne, weksle, kupony, asygnacyje pieniężne, losy loteryjne, książeczki kasy oszczędności i t. p. opłacać się ma

a) jednę czwartą należytości taryfowéj w miarę wartości, w monecie konwencyjnéj podanéj, i

b) aż do wagi 6 łótów włącznie, portoryjum listowe, ze względu na odległość i wagę przypadające (§. 14.), od posełek zaś nad sześć łótów należytość od pism w §fie 46. pod a) postanowiona.

Ażeby dozwolonéj ulgi w przewożeniu pism pocztą wozową nie nadużywano z uszczerbkiem dochodu z poczty listowéj przez nierzetelne deklaracyje, przywodzi się na pamięć:

1. że przesełanie pojedyńczych listów w kopercie do Urzędu pocztowego dla rozdania ich między wyrażone na adresie osoby stosownie do §fu 423. Nr. 2. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe i nadal jest zakazane; i że

2. na mocy tego samego postanowienia spakowanie razem listów w paczki w celu przesłania ich pocztą wozową, deklarując je za pisma, niemniéj deklarując pisma za rzeczy drukowe, jest przekroczeniem Ustaw dochodowych, podpadającém nietylko zagrożonéj w Ustawie karnéj karze dochodowéj, lecz i postanowionéj w §fie 18. Porządku poczty wozowéj z d. 6. Lipca 1839 na nierzetelne deklaracyje przez się karze konwencyjnéj zapłacenia w czwórnasób portoryjum.

Obwieszczenie gub. z d. 27. Czerwca 1843 do liczby gub. 39933.

97.

Daß von den Bewerbern um das Recht zur öffentlichen Agentie in Galizien die Caution von 10,000 fl. auf 4000 fl. Conventions-Münze herabgesetzt werde.

Seine k. k. Majestät haben laut allerhöchster Entschließung vom 23. Mai l. J. zu genehmigen geruhet, daß von den Bewerbern um das Recht zur öffentlichen Agentie in Galizien die Caution statt mit 10,000 fl. Conventions-Münze nur in dem Betrage von 4000 fl. Conventions-Münze gefordert werde.

Welches in Folge hohen Hofkanzleidecretes vom 20. Mai l. J. Zahl 16781 nachträglich zu dem hierortigen Kreisschreiben vom 22. Mai 1833 Zahl 28385, wornach der Absatz 4. lit. f) eine Abänderung erleidet, bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 28. Juni 1843 Gubernial-Zahl 37323.

98.

Die Nothimpfungen sind nicht durch eigene hiezu abzusendende Impfärzte, sondern von, bei Blattern-Epidemien verwendeten Aerzten und Wundärzten zu bewirken.

Die hohe Hofkanzlei hat aus Anlaß eines in einer andern Provinz vorgekommenen speciellen Falles mit hohem Decrete vom 8. d. M. Zahl 17713 bedeutet, daß zur Vermeidung der Kosten zu den Nothimpfungen bei Ausbrüchen der natürlichen Blattern nicht eigene Impfärzte abzusenden, sondern daß die Nothimpfungen von den ohnehin zur Behandlung der Blattern-Epidemien verwendeten Aerzten und Wundärzten zu bewirken sind.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 29. Juni 1843 Gubernial-Zahl 39225.

99.

Ueber die Behandlung der am 1. Juni 1843 in der Serie 452 verlosten böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen zu fünf und zu vier Percent.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. dieses Monats wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben

97.

Kaucyję starających się o upoważnienie do prowadzenia ajencyi publicznéj w Galicyi zniża się z 10000 złr. na 4000 złr. monetą konwencyjną.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 23. Maja t. r. zezwolić, ażeby od starających się o upoważnienie do prowadzenia ajencyi publicznéj w Galicyi żądano zamiast 10000 złr. mon. konw. tylko 4000 złr. monetą konwencyjną kaucyi.

Co się w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 29. Maja r. b. do liczby 16781, dodatkowo do okolnika Rządu krajowego z dnia 22. Maja 1833 do l. 28385, którego odstęp 4. lit. f) przez to odmiany doznaje, do powszechnéj wiadomości podaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 28. Czerwca 1843 do l. gub. 37323.

98.

Do szczepienia ospy w nagłéj potrzebie nie należy wysélać umyślnie na to ustanowionych lékarzy, ale to uskuteczniać mają lékarze i chyrurdzy, użyci w wypadkach ospy epidemicznéj.

Wysoka c. k. Kancelaryja nadworna, z powodu zdarzonego w innéj prowincyi szczególnego wypadku, skazała dekretem z dnia 8. b. m. do liczby 17713, iż dla uniknienia wydatków na szczepienie ospy w nagłéj potrzebie, gdy gdzie naturalna ospa wybuchnie, nie należy tam wysélać umyślnie na to postanowionych lékarzy, ale takowe w nagłéj potrzebie szczepienie uskuteczniać mają lékarze i chyrurdzy w wypadkach ospy epidemicznych oprócz tego użyci.

O czém obwieszcza się c. k. Urzędy cyrkułowe dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie gub. z d. 29. Czerwca 1843 do liczby gub. 39225.

99.

O postępowaniu z obligacyjami skarbowémi Stanów czeskich pięcio- i cztéro-procentowémi, dnia 1. Czerwca 1843 w rzędzie 452 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 2. t. m., z odniesieniem się do okolnika z dnia 19.

vom 19. November 1829 Z. 8345 Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

§. 1.

Die fünfpercentigen böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen, welche in die am 1. Juni 1843 verloste Serie 452 von Nr. 459 bis einschließig Nr. 1017 eingetheilt sind, werden an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals bar in Conv. Münze zurückbezahlt, dagegen ist der in dieser Serie begriffene zwei und dreißigste Theil der vierpercentigen böhmisch-ständischen Aerarial-Obligationen Nummer 164856 nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 zu behandeln.

§. 2.

Die Auszahlung der verlosten fünfpercentigen Capitalien beginnt am 1. August 1843 und wird von der böhmisch-ständischen Aerarial-Credits-Casse in Prag geleistet, bei welcher die verlosten Obligationen einzureichen sind.

§. 3.

Mit der Zurückzahlung des Capitals werden zugleich die darauf haftenden Interessen, und zwar bis 1. Juni 1843 zu Zwei und einhalb Percent in Wiener Währung, für die Monate Juni und Juli 1843 hingegen die ursprünglichen Zinsen zu fünf Percent in Conventions-Münze berichtiget.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlag, ein Verboth, oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Auszahlung bei der Behörde, welche den Beschlag, den Verboth oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu erwirken.

§. 5.

Bei der Capitals-Auszahlung von Obligationen, welche auf Fonde, Kirchen, Klöster, Stiftungen, öffentliche Institute und andere Körperschaften lauten, finden jene Vorschriften ihre Anwendung, welche bei der Umschreibung von derlei Obligationen befolgt werden müssen.

§. 6.

Den Besitzern von solchen Obligationen, deren Verzinsung auf eine andere Credits-Casse übertragen ist, steht es frei, die Capitals-Auszahlung bei der böhmisch-ständischen Aerarial-Credits-Casse in Prag, oder bei jener Credits-Casse zu erhalten, wo sie bisher die Zinsen bezogen haben.

Im letzteren Falle haben sie die verlosten Obligationen bei jener Casse einzureichen, aus welcher sie bisher die Zinsen erhoben haben.

Gubernial-Kundmachung vom 30. Juni 1843 Präsidial-Zahl 3827.

Listopada 1829 do l. 8345, podaje się do publicznéj wiadomości, co następuje:

§. 1.

Pięcioprocentowe obligacyje skarbowe Stanów czeskich, podzielone na wylosowany dnia 1. Czerwca 1843 rząd 452, zacząwszy od Nru. 459 aż do Nru. 1017 włącznie będą wierzycielom w wartości imiennéj kapitału gotowizną w monecie konwencyjnéj wypłacone; przeciwnie z objętą tym rzędem trzydziestą drugą częścią czteroprocentowéj obligacyi skarbowéj Stanów czeskich Nr. 164856 należy postąpić podług postanowień najwyższego Patentu z dnia 2. Marca 1818.

§. 2.

Wypłata wylosowanych pięcioprocentowych kapitałów zaczyna się dnia 1go Sierpnia 1843 i będzie uiszczana przez skarbową kasę kredytową Stanów czeskich w Pradze, do któréj obligacyje wylosowane podawać należy.

§. 3.

Z wypłatą kapitału wypłacone będą razem i prowizyje na nim ciążące, a to do 1. Czerwca 1843 po półtrzecia procentu w walucie wiédeńskiéj, zaś za miesiąc Czerwiec i Lipiec 1843 prowizyje pierwiastkowe po pięć od sta w monecie konwencyjnéj.

§. 4.

Co do obligacyj, na których cięży sekwestracyja, kondykcyja, lub jaka inna prenotacyja, potrzeba uchylenie takowych wyjednać przed wypłatą kapitału u téj władzy, która sekwestracyję, kondykcyję lub prenotacyję nakazała.

§. 5.

Przy wypłacie kapitałów obligacyj, wydanych na rzecz funduszów, kościołów, klasztorów, fundacyj, zakładów publicznych i innych korporacyj, zastosowane być mają owe przepisy, które przy przepisywaniu na nowo takich obligacyj zachowane być powinny.

§. 6.

Posiadaczom takich obligacyj, od których wypłata prowizyi innéj kasie kredytowéj jest powierzona, wolno wypłatę kapitału żądać u skarbowéj kasy kredytowéj Stanów czeskich w Pradze, lub w téj, z któréj dotąd prowizyję pobiérali.

W tym drugim przypadku mają podawać obligacyje wylosowane do owéj kasy kredytowéj, z któréj dotąd prowizyję pobiérali.

Obwieszczenie gub. z dnia 30. Czerwca 1843 do l. prez. 3827.

100.

Aenderungen in der Bezeichnung der Zollstrassen aus Anlaß der Aufhebung der Hilfszollämter in Lubliniec, Ulhuwek, Szarpańce, Gątowa, Sieniawa und Dąbrowa, und der den Controlämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise.

In Folge der mit dem Kreisschreiben vom 23. Jäner 1843 Z. 3568 bekannt gemachten Aufhebung der k. k. Hilfszollämter in Lubliniec, Ulhuwek, Szarpańce, Gątowa, Sieniawa und Dąbrowa werden in den Bestimmungen der Kreisschreiben vom 26. März 1836 Zahl 17801, 8. November 1837 Zahl 73457 und 1. Juli 1841 Zahl 34723, betreffend die Bezeichnung der Zollstrassen und die den Controlsämtern im Gränzbezirke zugewiesenen Umkreise, nachstehende Aenderungen eintreten:

1. Die im Kreisschreiben vom 26. März 1836 Z. 17801 und 7. December 1836 Zahl 72231 bezeichneten Zollstrassen, welche von der Landesgränze zu den in Lubliniec, Ulhuwek, Szarpańce, Gątowa, Sieniawa und Dąbrowa bestandenen k. k. Hilfszollämtern, und von diesen Aemtern bis an die innere Zolllinie führten, werden für den zollpflichtigen Waarenverkehr als Nebenwege erklärt.

Die als Zollstraße des bestandenen Zollamtes zu Szarpańce bezeichnete Wegesstrecke von der Zloczower Kreisgränze angefangen, nämlich: von Zabawa über Zboyska, Byszow, Perespa, Tartakowice, Tartakow und so fort gegen Sokal wird jedoch als Zollstraße zu dem k. k. Commerzial-Zollamte in Uhrynow fernerhin belassen.

2. Von den Ortschaften im Gränzbezirke, welche durch die Kreisschreiben vom 8. November 1837 Zahl 73457 und 1. Juli 1841 Zahl 34723 den erwähnten Zollämtern als Umkreis für die Waarencontrole zugewiesen gewesen sind, werden

a) dem Waarencontrolamte in Cieszanow, alle im Umkreise des Hilfszollamtes zu Lubliniec,
b) dem Waarencontrolamte in Uhnow, alle im Umkreise des Hilfszollamtes zu Ulhuwek,
c) dem Waarencontrolamte in Tartakow, alle in dem Umkreise des Hilfszollamtes zu Szarpańce,
d) dem Waarencontrolamte in Radomyśl, alle in dem Umkreise des Hilfszollamtes zu Dąbrowa,

100.

Odmiany w oznączeniu gościńców cłowych z powodu uchylenia Urzędów pomocniczych w Lublińcu, Ulhuwku, Szarpańcach, Gątowéj, Sieniawie i Dąbrowéj, tudzież okresów przydzielonych Urzędom kontrolującym w okręgu granicznym.

Wskutek uchylenia c. k. Urzędów pomocniczych w Lublińcu, Ulhuwku, Szarpańcach, Gątowéj, Sieniawie i Dąbrowéj, obwieszczonego okolnikiem z dnia 23. Stycznia 1843 do liczby 3568, zajdą w przepisach okolnikami z dnia 26. Marca 1836 do liczby 17801, 8 Listopada 1837 do liczby 73456 i 1. Lipca 1841 do liczby 34723, co do oznaczenia gościńców cłowych i okresów przydzielonych Urzędom, w okręgu granicznym kontrolującym, następujące odmiany:

1. Gościńce cłowe w okolnikach z dnia 26. Marca 1836 do liczby 17801 i 7. Grudnia 1836 do liczby 72231 oznaczone, które od granicy krajowéj prowadziły do c. k. Urzędów pomocniczych w Lublińcu, Ulhuwku, Szarpańcach, Gątowéj, Sieniawie i Dąbrowéj ustanowionych, a od tych Urzędów aż do wewnętrznéj linii cłowéj, ogłasza się jako drogi uboczne dla handlu towarami clu podlegającémi.

Pas drogi oznaczony jako gościniec cłowy Urzędu cłowego w Szarpańcach, od granicy cyrkułowéj Złoczowskiéj poczynając, mianowicie od Zabawy przez Zbojska, Byszów, Perespę, Tartakowice, Tartaków, i tak daléj ku Sokalowi, pozostaje wszelako i nadal gościńcem cłowym, do c. k. Urzędu cłowego komercyjnego w Uhrynowie prowadzącym.

2. Z posad w okręgu granicznym, które okolnikami z dnia 8. Listopada 1837 do liczby 73457 i 1. Lipca 1841 do liczby 34723, pomienionym Urzędom cłowym, jako okresy dla kontroli towarów przydzielone były, przydziela się dla pełnienia czynności kontroli towarów:

a) Urzędowi kontrolującemu w Cieszanowie, wszystkie w zakresie Urzędu pomocniczego w Lublińcu oznaczone posady,

b) Urzędowi kontrolującemu w Uhnowie, wszystkie w zakresie Urzędu pomocniczego w Ulhuwku znajdujące się,

c) Urzędowi kontrolującemu w Tartakowie, wszystkie z zakresu Urzędu pomocniczego w Szarpańcach,

d) Urzędowi kontrolującemu w Radomyślu, wszystkie z zakresu Urzędu pomocniczego w Dąbrowéj,

e) dem Hilfszollamte in Ditkowce, die in dem Umkreise des Zollamtes zu Gątowa, mit Ausnahme der im Tarnopoler Kreise gelegenen Orte: Kobyła, Berezowica mała, Iwanczany, Kurniki, Ditkowce und Mszczaniec, endlich

f) dem Waarencontrolamte in Zbaraż, die früher zu dem Umkreise des Zollamtes zu Gątowa gehörenden, unter e) genannten, im Tarnopoler Kreise gelegenen, dann alle in dem Umkreise des Hilfszollamtes zu Sieniawa befindlichen Ortschaften — rücksichtlich der Vollziehung der Amtshandlungen der Waarencontrole zugewiesen.

3. Die von dem Hilfszollamte in Uście jezuickie über Biskupice, Zawierzbie und Karsy zu dem für den zollpflichtigen Waaren-Eingang und Austritt bei niedrigem Wasserstande ausgemittelten Landungsplatze bei Boruszowa führende Wegesstrecke, wird als Zollstraße erklärt.

Diese Bestimmungen treten mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit.

Gubernial-Kundmachung vom 1. Juli 1843 Gubernial-Zahl 33098.

101.

Die Intestat-Verlassenschaften der griechisch-unirten Pfarrer betreffend.

In Folge allerhöchster Entschließung vom 10. Juni d. J. sind die Intestat-Verlassenschaften der griechisch-unirten Pfarrer in Galizien, wenn dieselben eine Witwe oder Waisen oder beides zugleich hinterlassen, nach den Vorschriften des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches, wenn sie aber weder Gattinn noch Kinder hinterlassen, nach den besondern für die Intestat-Erbfolge des katholischen Curat-Clerus gegebenen Vorschriften zu behandeln.

Welches zu Folge k. k. Hofkanzlei-Decretes vom 14. Juni d. J. Zahl 18926-2112 mit dem Beisatze bekannt gegeben wird, daß sich die allerhöchste Entschließung auch auf die Intestat-Verlassenschaften der griechisch-unirten Pfarrer in der Bukowina zu beziehen habe.

Gubernial-Kundmachung vom 5. Juli 1843 Gubernial-Zahl 39642.

102.

Ueber die Bezeichnung der Qualificationen der Beamten bei gemischten administrativ-gerichtlichen Behörden.

Im Anschluße ./. erhalten die k. k. Kreisämter eine Abschrift der von der k. k. obersten Justizstelle unterm 24. April l. J.

e) Urzędowi pomocniczemu w Dytkowcach, posady z zakresu Urzędu cłowego w Gątowéj, z wyjątkiem posad położonych w Cyrkule Tarnopolskim: Kobyła, Berezowica mała, Iwańczany, Kurniki, Dytkowce i Mszczaniec; nakoniec

f) Urzędowi kontrolującemu towary w Zbarażu, posady przedtém do okresu Urzędu cłowego w Gątowéj należące pod e) wymienione, a w Cyrkule Tarnopolskim położone, tudzież wszystkie w okresie Urzędu cłowego w Sieniawie znajdujące się.

3. Pas drogi, od Urzędu pomocniczego w Uściu jezuickiém przez Biskupice, Zawierzbie i Karsy do miejsca lądowania pod Boruszową dla wchodu i wychodu towarów cłu podpadających, przy niskim stanie wody wymiarkowanego, prowadzący, ogłasza się gościńcem cłowym.

Przepisy te poczynają z dniem ogłoszenia ich prawnie obowiązywać.

Obwieszczenie gub. z dnia 1. Lipca 1843 do liczby gub. 33098.

101.

O spuściznach ab intestato (po zmarłych bez testamentu) plebanów obrządku grecko-unickiego.

W skutek najwyższego postanowienia z dnia 10. Czerwca r. b. spuścizny ab intestato (bez testamentu) po plebanach grecko-unickich w Galicyi, zostawujących wdowę, albo sieroty, albo oboje, podpadają postępowaniu podług przepisów powszechnéj Ustawy cywilnéj; jeżeli zaś ani żony, ani dzieci nie zostawują, podług osobnych przepisów następstwa spadkowego ab intestato dla duchowieństwa parafijalnego katolickiego.

Co w skutek dekretu c. k. Kancelaryi nadwornéj z dnia 14. Czerwca r. b. do liczby 18926-2112 z tym dokładem obwieszcza się, że to najwyższe postanowienie odnosić się ma także do spuścizn beztestamentowych po plebanach grecko-unickich na Bukowinie.

Obwieszczenie gub. z dnia 5. Lipca 1843 do l. gub. 39642.

102.

O oznaczeniu kwalifikacyi urzędników przy mieszanych administracyjno-sądowniczych Władzach.

W załączeniu .|. przeséła się c. k. Urzędom cyrkułowym kopiję wydanego przez c. k. najwyższą Instancyję sądowniczą

Zahl 2670, an sämmtliche k. k. Appellationsgerichte erlassenen, mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 15. Mai l. J. Zahl 14501-1338 anher mitgetheilten Verordnung, betreffend die Bezeichnung der Qualificationen der Beamten, bei gemischten admistrativen gerichtlichen Behörden, mit dem Auftrage, sämmtliche dortkreisigen gemischten gerichtlichen Behörden und rücksichtlich Magistrate von deren Inhalte zu verständigen, und zur genauen Nachachtung, welche auch den Kreisämtern obliegen wird, anzuweisen.

Gubernial-Verordnung vom 7. Juli 1843 Gubernial-Zahl 35883.

·|·

Verordnung der k. k. obersten Justiz-Hofstelle an sämmtliche Appellationsgerichte ddto. 24. April 1843 Zahl 2670.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchstem Handschreiben vom 16. Jäner 1841 zu bestimmen geruhet: daß in den Qualifications-Tabellen der Beamten reiner Justiz-Behörden ihre Eigenschaften, so wie es in den Wahlfähigkeits-Decreten geschieht, zu bezeichnen sind, und daß erstens in den gedachten Tabellen eine Motivirung der Qualification nicht zu erscheinen, wohl aber zweitens, wenn es um Besetzung eines Dienstpostens zu thun ist, das Präsidium oder die Behörde, von welcher die Qualification ausgeht, sich in der Tabelle zu erklären habe, ob und in wiefern der Beamte zu der angesuchten Stelle geeignet sey, und im Falle sich der Behörde, welche den Besetzungs-Vorschlag zu erstatten, oder mit der Besetzung vorzugehen hat, über die Eigenschaften eines Competenten gegründete Zweifel ergeben, ihr obliege, sich darüber Aufklärung zu verschaffen.

Ferner haben Seine k. k. Majestät sich bewogen gefunden, mit allerhöchster Entschließung vom 18. März 1843 anzuordnen: daß die in dem oberwähnten allerhöchsten Handschreiben vom 16. Jäner 1841 enthaltenen Bestimmungen in Betreff der, in den Qualifications-Tabellen der Beamten reiner Justiz-Behörden zu bezeichnenden Eigenschaften unter den darin festgesetzten Modalitäten auch auf die gemischten Justiz-Behörden und auf die Magistrate l. f. Städte und Märkte in allen Provinzen des österr. Staates, in welcher das allgem. bürgerl. Gesetzbuch verbindende Kraft hat, für die Zukunft auszudehnen sey.

Es ist demnach in den Qualifications-Tabellen der Beamten der erwähnten Behörden ihre Eigenschaft mit den Worten: ausgezeichnet, gut hinreichend, distinta, lodevole, sufficiente zu bezeichnen, sich keiner andern Ausdrücke zu bedienen, und im

dnia 24. Kwietnia t. r. do liczby 2670, do wszystkich c. k. Sądów Apelacyjnych, a dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 15. Maja t. r. do liczby 14501-1338 Rządowi krajewemu udzielonego rozporządzenia w przedmiocie oznaczenia kwalifikacyi urzędników przy mieszanych administracyjno-sądowniczych Władzach, z poleceniem uwiadomienia wszystkich w swoim obwodzie mieszanych Władz sądowych, a względnie Magistratów o treści tego rozporządzenia, i polecić im ściśle tegoż przestrzeganie, co też będzie także Urzędu cyrkułowego obowiązkiem.

Rozporządzenie gub. z d. 7. Lipca 1843 do liczby gub. 35883.

·|·

Rozporządzenie c. k. najwyższego Trybunału sprawiedliwości do wszystkich Sądów Apelacyjnych z dnia 24. Kwietnia 1843 do liczby 2670.

Jego c. k. Mość raczył najwyższym listem gabinetowym z d. 16. Stycznia 1841 postanowić, ażeby w tabelach kwalifikacyjnych urzędników przy Władzach czysto-sądowniczych własności tychże podobnie jak w dekretach obieralności oznaczane były, i ażeby najprzód w wymienionych tabelach powodu kwalifikacyi nie wymieniano, powtóre zaś, ażeby w razie, gdy idzie o obsadzenie jakiéj posady służbowéj, Prezydyjum albo Władza, od któréj kwalifikacyja wychodzi, oświadczyła się, czy i o ile urzędnik zdolny jest do posady, o którą się stara? a gdyby Władza, która ma zrobić wniosek na obsadzenie, albo też obsadzeniem się zająć, miała co do własności kompetenta słuszne wątpliwości, będzie powinna postarać się o wyjaśnienie w tym względzie.

Jego c. k. Mość widział się być niemniéj spowodowanym, rozporządzić najwyższém postanowieniem z dnia 18. Marca 1843: ażeby zawarte w wzmiankowanym powyżéj najwyższym liście gabinetowym z dnia 16. Stycznia 1841 postanowienia względem oznaczenia w tabelach kwalifikacyjnych własności urzędników przy Władzach czysto-sądowniczych, z zachowaniem wyrażonych tamże warunków także i na mieszane Władze sądownicze i na Magistraty król. wolnych miast i miasteczek we wszystkich prowincyjach Monarchii Austryjackiéj, w których powszechna Ustawa cywilna ma moc obowiązującą, na przyszłość rozciągnione były.

W tabelach kwalifikacyjnych urzędników przy wzmiankowanych Władzach należy więc ich własność słowami: odznaczająco, dobrze, dostatecznie, distinta, lodevole, sufficiente oznaczać, nie używać zaś żadnych innych wyrazów, a z re-

übrigen sich genau an die, im allerhöchsten Handschreiben vom 16. Jäner 1841 vorkommenden Bestimmungen zu halten.

Die k. k. Appellationsgerichte werden hievon zur Darnachachtung und Belehrung der untergeordneten Justizgerichte mit dem Beisatze in Kenntniß gesetzt, daß die k. k. vereinigte Hofkanzlei gleichzeitig ersucht wird, von dieser Verordnung die gemischten Justizbehörden im Wege der Landesstellen verständigen zu lassen.

103.

Außmaß der Pension für Beamtens-Waisen.

Zu Folge herabgelangten hohen Hofkammer-Decrets vom 11. Mai l. J. Zahl 14377, haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 4. April d. J. jedoch ohne Rückwirkung auf bereits entschiedene Fälle zu genehmigen geruht, daß für diejenigen, unter dem Normalalter stehenden, zur Betheilung mit einer Pension vorschriftsmäßig geeigneten Beamtens-Waisen. deren Vater einen Gehalt von jährlichen 200 fl. oder darüber bezogen hat, die Pension nicht mit einem geringern Betrage als Einhundert Gulden jährlich bemessen werde.

Mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 1. Juni l. J. Z. 17020 wurde bedeutet, daß dieser Grundsatz auch für die Familien der Beamten bei politischen Fonds, bei den Ständen und Städten zu gelten habe.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Verständigung der unterstehenden Magistrate in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 12. Juli 1843 Gubernial-Zahl 34952.

104.

Die portofreie Uebersendung der Kundmachungs-Entwürfe von den landesfürstlichen Gerichtsstellen nnd Behörden an das Comptoir der Wiener Zeitung zur unentgeltlichen Einschaltung betreffend.

Im Grunde hohen Hofkanzlei-Decrets vom 14. v. M. Zahl 16110, wird den k. k. Kreisämtern die gedruckte .|. Verordnung der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung, betreffend die portofreie Uebersendung der Kundmachungs-Entwürfe von den landesfürstlichen Behörden an das Comptoir der Wiener Zeitung zur unentgeltlichen Einschaltung, bezüglich auf den hierortigen Erlaß vom 10. September 1842 Zahl 57186 zur Wissenschaft und Darnachachtung zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 14. Juli 1843 Gubernial-Zahl 41978.

sztą trzymać się ściśle zawartych w najwyższym liście gabinetowym z dnia 16. Stycznia 1841 postanowień.

O czém uwiadamia się c. k. Sądy Apelacyjne dla przestrzegania i dania objaśnienia podwładnym sądom z tą uwagą, że zarazem zrobiono odezwę do c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj, aby raczyła za pośrednictwem Rządów krajowych uwiadomić o tém rozporządzeniu mieszane Władze sądownicze.

103.

Wymiar pensyi dla sierot po urzędnikach.

Według nadeszłego dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z d. 11. Maja t. r. do liczby 14377, Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 4. Kwietnia t. r., jednakże bez skutku wstecznego na rozstrzygnione już wypadki, raczył zezwolić, ażeby owym lat normalnych niemającym, do uzyskania pensyi według przepisów uzdatnionym sierotom po urzędnikach, których ojciec pobierał rocznie 200 złr. albo więcéj, pensyi nie wymierzano w mniejszéj kwocie, jak stu złotych reńskich rocznie.

Dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 1. Czerwca t. r. do liczby 17029 oznajmiono, że ta zasada stosuje się także do familij urzędników przy funduszach politycznych, przy Stanach i miastach.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla dalszego uwiadomienia o tém podwładnych sobie Magistratów.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Lipca 1843 do l. gub. 34952.

104.

Względem wolnego od opłaty pocztowéj przesełania obwieszczeń Sądów i Władz monarchicznych do kantoru Gazety wiedeńskiéj dla bezpłatnego ich umieszczenia w téjże gazecie.

Na zasadzie dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 14. z. m. do liczby 16110, doseła się .|. c. k. Urzędom cyrkułowym dla wiadomości i zachowania, odnośnie do rozporządzenia tutejszego z dnia 10. Września 1842 do liczby 57186, drukowane rozporządzenie c. k. galicyjskiéj Administracyi dochodów skarbowych względem wolnego od opłaty przesełania obwieszczeń Władz monarchicznych do kantoru Gazety wiedeńskiéj.

Rozporządzenie gub. z dnia 14. Lipca 1843 do l. gub. 41978.

•I•

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 18. Juni 1843 Zahl 16943, an sämmtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und unterstehende Aemter.

In Folge der, laut der hierortigen Circular-Verordnung vom 4. October 1842 Z. 25357 von der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer unterm 8. Juli 1842 Z. 24535-2296 erlaßenen Bestimmungen, welche bei der Auflösung der Provinzial-Taxämter als Richtschnur zu dienen haben, ist in der Abtheilung II., welche von anderen mit dem Taxgefälle in keiner Verbindung stehenden Dienstverrichtungen handelt, zu den Buchstaben d) und e) festgesetzt worden, daß die landesfürstlichen Gerichtsstellen oder landesfürstlichen Behörden, welche die Insertion von ämtlichen Erkenntnissen, Kundmachungen, 2c. in die Zeitungsblätter verlangen, sich in Hinkunft nach erfolgter Auflösung der Taxämter, wegen Einschaltung derselben unmittelbar an das Zeitungs-Comptoir zu wenden, so wie auch wegen Beischaffung der dießfälligen ihnen nöthigen Amtsblätter selbst Sorge zu tragen haben.

Es hat sich nun die Frage ergeben, wie sich bezüglich des Porto für jene an das Comptoir der k. k. privilegirten Wiener Zeitung von landesfürstlichen Behörden gelangenden Insertionen zu benehmen sey, die diesem Comptoir im Grunde der, gemäß der eben gedachten Vorschrift, geänderten Manipulationsweise nunmehr unmittelbar von den landesfürstlichen Gerichtsstellen und Behörden zukommen, und zu deren unentgeltlicher Einschaltung die Pächter der genannten Zeitung vertragsmäßig verpflichtet sind.

In dieser Beziehung und bei dem Umstande, als den Pächtern der privilegirten Wiener Zeitung eine Portofreiheit im Allgemeinen nicht zusteht, ihnen aber vertragsmäßig auch die Bezahlung des Porto für derlei von landesfürstlichen Behörden ihnen zur unentgeltlichen Einschaltung zugesendeten Insertionen nicht zugemuthet werden kann, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer zu Folge herabgelangten Decretes vom 29. April 1843 Z. 11596-1013 beschlossen, daß alle landesfürstlichen Gerichtsstellen und Behörden, welche in die Lage kommen, ämtliche Erkenntnisse, Kundmachungen und Nachrichten in die Wiener Zeitung aufnehmen zu lassen, die an das Comptoir der Wiener Zeitung zur unentgeltlichen Einschaltung zu übersendenden Kundmachungs-Entwürfe auf dem Couverte derselben mit ihren Namen, das ist, mit dem Namen der absendenden Behörde zu überschreiben, und außer der allgemeinen Bezeichnung »ex offo. franco tutto« noch mit der näheren: mit ämtlichen Kundmachungen, zu versehen haben.

·|·

Rozporządzenie c. k. połączonéj galicyjskiéj Administracyi dochodów skarbowych z d. 18. Czerwca 1843 do l. 16943, do wszystkich c. k. Administracyj powiatowych i podwładnych Urzędów.

W skutek przepisów podług okolnego rozporządzenia z dnia 4. Października 1842 do liczby 25357, wydanych przez c. k. powszechną Kamerę nadworną pod dniem 8. Lipca 1842 do liczby 24535 - 2296, które przy uchyleniu prowincyjnych Urzędów taksowych służyć mają za prawidło, ustanowione jest w oddziale II., który o innych, z dochodami taks w żadnym związku niebędących czynnościach służbowych opiéwa, a mianowicicie pod lit. d) i e), że Sądy lub Władze monarchiczne, żądające umieszczenia w gazetach urzędowych wyroków, obwieszczeń i t. d., na przyszłość po rozwiązaniu Urzędów taksowych o umieszczenie takowych udawać się mają wprost do kantoru gazety, jako też o dostanie potrzebnych im dotyczących dzienników urzędowych same się postarać mają.

Teraz zrobiono zapytanie, jak postępować względem opłaty pocztowego od insercyj (umieszczeń), od Władz monarchicznych do uprzywilejowanéj Gazety Wiédeńskiéj przeséłanych, które stosownie do rzeczonego dopiéro przepisu na mocy odmienionego sposobu postępowania teraz wprost od Sądów i Władz monarchicznych do kantoru téjże Gazety przychodzą, a do których bezpłatnego umieszczenia dzierzawcy pomienionéj gazety kontraktem są obowiązani.

W tym względzie, i że dzierzawcom uprzywilejowanéj Gazety Wiédeńskiéj uwolnienie od pocztowego w ogólności nie przysłuża, a podług kontraktu nie może także opłata pocztowego za insercyje tego rodzaju od Władz monarchicznych dla bezpłatnego umieszczenia onych doséłane, być wymagana, postanowiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 29. Kwietnia 1843 do liczby 11596-1013, iż wszystkie monarchiczne Sądy i Władze, które potrzebują urzędowe wyroki, obwieszczenia i doniesienia w Gazecie Wiédeńskiéj umieścić kazać, obwieszczenia do kantoru Gazety Wiédeńskiéj dla bezpłatnego umieszczenia przeséłane, na kopercie tychże *swoje nazwisko*, to jest nazwisko poséłającéj Władzy napisać, i oprócz powszechnego napisu: »*ex officio franco tutto*«, dokładniejszym jeszcze napisem: »*z urzędowémi obwieszczeniami*« opatrzyć mają.

Durch die Befolgung dieser Maßregel wird die portofreie Behandlung der von den portobefreiten landesfürstlichen Gerichtsstellen und Behörden an das Comptoir der Wiener Zeitung übersendeten Insertions-Entwürfe möglich gemacht, wogegen aber auch der Postanstalt freigestellt bleibt, derlei Sendungen der Controle wegen, so oft es derselben nothwendig scheint, unter den üblichen Vorsichten zu öffnen, und zu besichtigen.

Hiernach ist sich zu benehmen.

105.

Ueber die Freigebung des Handels mit Stechviehfleisch in der Hauptstadt Lemberg.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 4. Mai l. J. Zahl 13886, die laut Kreisschreibens vom 18. Mai 1789 ausnahmsweise auf unbestimmte Zeit in der Hauptstadt Lemberg bestandene Beschränkung des Verkaufes des Stechviehfleisches durch die der Fleischerzunft einverleibten Fleischer und durch die zur Einführung des Schöpsenfleisches nach Lemberg an bestimmten Tagen besonders bevorrechteten Gemeinden Żyrawka und Sołomki, aufzuheben, und den Handel mit Kalb-, Lamm-, Schöpsen-, Ziegen- und Schweinfleisch, mit Bezug auf die mittelst Kreisschreibens vom 23. August 1787 bekannt gemachte allerhöchste Entschließung auch in der Hauptstadt Lemberg frei zu geben befunden.

In Folge dieser hohen Bestimmung ist sofort Jedermann ohne Unterschied gestattet, sowohl mit den gedachten Gattungen Stechvieh selbst ungehindert Handel zn treiben, als auch sich mit der Schlachtung und mit dem Verkaufe des Fleisches jener Viehgattungen zu befassen.

Jene Individuen, welche solchen unternehmen wollen, bedürfen dazu keiner besonderen Erlaubniß, sondern sie haben unter Beobachtung der Gefällsvorschriften — lediglich

1. den beabsichtigten Stechvieh- oder Fleischhandel bei ihrer Ortsobrigkeit anzumelden, und den Erwerbsteuerschein zu lösen;

2. in soferne als sie nicht besondere Gewölbe oder Verschleißorte wählen, welche dem Lemberger Magistrate zur Beurtheilung deren Zuläßigkeit in Sanitäts- und polizeilichen Rücksichten anzuzeigen sind, das Stechvieh an jenen Marktplätzen zu verkaufen oder auszuschrotten, welche dazu vom Magistrate werden bestimmt werden;

3. das lebend oder abgestochen zum Verkaufe gebrachte Stechvieh der sanitäts-polizeilichen Besichtigung zu unterziehen; dagegen bleibt

Przez zachowanie tego przepisu, będzie można obwieszczenia od Sądów i Władz monarchicznych od pocztowego uwolnionych do kantoru Gazety wiédeńskiéj do umieszczenia posełane, w postępowaniu, jako wolne od opłaty uważać, przyczém jednak Zakładowi pocztowemu zostawia się wolność posełki takowe dla kontroli, ile razy się mu potrzebném zdawać będzie, z zachowaniem zwyczajnéj ostrożności, otwiérać i obejrzéć.

Podług czego zachować się należy.

105.

O nadaniu wolnego handlu mięsem z bydląt na zakłócie w główném mieście Lwowie.

Wysoka nadworna Kancelaryja uznała dekretem z dnia 4. Maja r. b. do liczby 13886, aby trwające w mieście Lwowie podług okolnika z dnia 18. Maja 1789 wyjątkowo na czas nieokreślony ograniczenie przedawania mięsa z bydląt na zakłócie przez rzeźników do cechu rzeźniczego wcielonych, i przez gminy Zyrawka i Sołomki prowadzić baraninę do Lwowa w dniach oznaczonych osobliwie uprawnione, uchylić i handel cielęciną, jagnięciną, baraniną, koziną i wieprzowiną z odniesieniem się do najwyższego postanowienia okolnikiem z dnia 23. Sierpnia 1787 obwieszczonego, także i w główném mieście Lwowie puścić wolno.

W skutek tego wysokiego postanowienia, pozwala się zaraz odtąd każdemu bez różnicy, nie tylko bydlętami rzeczonego rodzaju bez przeszkody samemu handlować, ale nawet zajmować się rzezią i przedażą mięsa z bydląt wymienionego rodzaju.

Osoby, chcące się tém trudnić, niepotrzebnją osobnego na to pozwolenia, obowiązane tylko z zachowaniem przepisów dochodowych:

1. o zamierzonym handlu będlętami na zakłócie, lub mięsem tychże donieść swojéj Zwierzchności miejscowéj i arkusz zarobkowy uzyskać;

2. jeżeli nie obiorą sobie umyślnych sklepów albo miejsc przedaży, które Magistratowi lwowskiemu dla osądzenia, czyli ze względu zdrowia i policyi dozwolone być mogą, wskazane być powinny, bydlę na zakłócie na tych targach przedawać lub wyrębywać, które przez Magistrat wyznaczone zostaną;

3. bydlę na zakłócie, żywe lub zabite na przedaż przyprowadzone, poddać pod rewizyję policyi zdrowia; atoli

4. das Hausiren mit Stechviehfleisch wie bisher — streng untersagt;

5. die Uebertreter dieser Bestimmungen werden nebst der Confiscation des Viehes oder Fleisches noch insbesondere nach den für einzelne Fälle bestimmten Strafgesetzen behandelt werden.

Gubernial-Kundmachung vom 15. Juli 1843 Gubernial-Zahl 31567.

106.

Bei Verhandlungen der Stadt-Magistrate wegen Abtragung eines feuergefährlichen oder baufälligen Gebäudes, haben die kreisämtlichen technischen Beamten nicht mitzuwirken.

Die hohe Hofkanzlei hat zu wiederholten Malen und gegenwärtig mit hohem Decrete vom 30. Mai 1843 Zahl 12489 gerügt, daß häufig und insbesondere in Kreisstädten bei Verhandlungen der Stadt-Magistrate wegen Abtragung eines Gebäudes aus Anlaß seiner Feuergefährlichkeit oder Baufälligkeit gleich unmittelbar die kreisämtlichen technischen Beamten mitwirken, und zugleich erinnert, daß die unteren Instanzen bei dergleichen Verhandlungen bloß die im Orte bestehenden Kunst- und Werkverständigen beizuziehen und zu vernehmen haben, der Befund der kreisämtlichen Techniker aber dem Zeitpuncte vorbehalten bleiben soll, wo das Verfahren in zweiter Instanz Platz greift.

Hievon werden die k. k. Kreisämter zur eigenen Darnachachtung und Verständigung der Stadt-Magistrate in Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 15. Juli 1843 Gubernial-Zahl 36460.

107.

Ueber die Einhebung der allgemeinen Verzehrungssteuer für das Verwaltungsjahr 1844.

In Gemäßheit des hohen Hofkammer-Decretes vom 24. Mai 1843 Z. 20089, hat die Sicherstellung der allgemeinen Verzehrungssteuer für das Verwaltungsjahr 1844 in derselben Art, welche für das Verwaltungsjahr 1843 vorgeschrieben, und mit dem Kreisschreiben vom 18. Juli 1842 Z. 47038 bekannt gegeben ward, zu geschehen.

Dieß wird mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Verhandlungen zu Abfindungen und Verpach-

4. domokrążenie mięsem z bydląt tego rodzaju zakazuje się surowo, jak było dotychczas;

5. przekraczający te przepisy będą, oprócz zabrania im bydląt albo mięsa, obłożeni karami na szczególne wypadki ustanowionémi.

Obwieszczenie gub. z dnia 15. Lipca 1843 do l. gub. 31567.

106.

Do toczenia rozpraw magistratualnych względem zniesienia od ognia niebezpiecznego albo walącego się budynku, urzędnicy techniczni cyrkułowi należyć nie mają.

Wysoka Kancelaryja dwukrotnie i teraz znowu dekretem z dnia 30 Maja 1843 do liczby 12489 naganiła, że często a szczególnie w miastach cyrkułowych do rozpraw magistratualnych nad zniesieniem budynku z powodu jego niebezpieczności od ognia lub chylenia się do upadku zaraz bezpośrednio cyrkułowi urzędnicy techniczni należą, a przytém przypomniała, że Władze podrzędne do podobnych rozpraw jedynie znajdujących się w miejscu znawców wezwać i tych zapytać się powinny, uznanie techników cyrkułowych do czasu odłożone być powinno, gdy postępowanie dójdzie do drugiéj Instancyi.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla przestrzegania i udzielenia tego rozporządzenia Magistratom miejskim.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Lipca 1843 do l. gub. 36460.

107.

O pobiéraniu powszechnego podatku konsumcyjnego za rok administracyjny 1844.

Stosownie do dekretu wysokiéj c. k. Kamery nadworwéj z d. 24. Maja 1843 do liczby 20089, ma być powszechny podatek konsumcyjny na rok administracyjny 1844 tym samym sposobem zabezpieczony, jak na rok 1843 przepisano i okolnikiem z dnia 18. Lipca 1842 do l. 47038 ogłoszono.

Co się z tą uwagą do powszechnéj wiadomości podaje, że rozprawy względem ugody i wydzierzawienia podatku kon-

tungen bezüglich der Verzehrungssteuer von den Steuerobjecten Tarif Post=Nr. 4 bis 6, dann Nr. 10 bis 16, das ist: vom Weinausschanke und Fleische in doppelter Art, nämlich auf Ein Jahr mit stillschweigender Erneuerung und zugleich auf drei Jahre, wobei sich der Staatsschatz den vortheilhafteren Anboth vorbehält, werden gepflogen werden.

Gubernial=Kundmachung vom 17. Juli 1843 Gubernial=Zahl 43515.

108.

Verpflichtung der Aerzte und Wundärzte, einen Scheintodten oder wie immer plötzlich Verunglückten, unweigerlich und eiligst den nöthigen Beistand zu leisten.

Aus dem Wortlaute der in das allgemeine Sanitäts=Normativ vom 2. Jäner 1770 aufgenommenen Instruction für Mediciner, wornach diese den Kranken mit Liebe und Sorgfalt beizuspringen, und um sie zu heilen, Alles anzuwenden haben, widrigens sie sich von strenger Rechenschaft nicht entbinden könnten, ist zwar zu entnehmen, daß Aerzte insbesondere in den Fällen des Scheintodes und bei plötzlichen Lebensgefahren die bei ihnen angesuchte Hilfe schnell und unweigerlich zu leisten gehalten sind, da man jedoch gelegenheitlich eines sich vor kurzem ereigneten speciellen Falles die unangenehme Beobachtung machte, daß einzelne Privatärzte diese besondere Verbindlichkeit nur auf die öffentlich angestellten Sanitäts=Individuen beziehen zu sollen, und sich durch ihr Privatverhältniß hievon entbunden halten zu können glauben, findet man sich im Zwecke der jedem Verunglückten zuzuwendenden schnellen und entsprechenden Hilfe bestimmt hiemit auszusprechen, daß alle Sanitäts=Individuen, ohne Rücksicht auf den Umstand, ob sie in einer besondern Dienstesverpflichtung stehen, oder nur als Privatärzte und Privatwundärzte ihre Kunst ausüben, und ganz abgesehen von ihrem akademischen und sonstigen Range, wenn sie zur Hilfeleistung bei einem Scheintodten oder wie immer plötzlich Verunglückten, im ämtlichen oder Privatwege aufgefordert werden, demselben bei ansonst zu gewärtigender Verantwortung und Strafe unweigerlich und eiligst den nöthigen Beistand zu leisten haben.

Die k. k. Kreisämter werden angewiesen, diese als eine Erläuterung der allgemeinen und besonderen Verbindlichkeiten des ärztlichen Berufes zu betrachtende Bestimmung, sämmtlichen im Kreise domicilirenden Aerzten und Wundärzten mit dem Bei=

sumcyjnego od podpadających podatkowi przedmiotów, wyszczególnionych w taryfie w pozycyi 4téj do 6téj, tudzież 10téj do 16téj, to jest: od wyszynku wina i od mięsa dwojakim sposobem odbywać się będą, mianowicie na rok jeden z zamilczoném (domniemaném) odnowieniem, a oraz na trzy lata, przyczém Skarb zastrzega sobie wybór korzystniejszéj oferty.

Obwieszczenie gub. z d. 17. Lipca 1843 do l. gub. 43515.

108.

Powinność lékarzy i chyrurgów dawać nieodmówną i jak najprędszą pomoc na pozór umarłym, lub jakkolwiekbądź nagle uszkodzonym.

Z osnowy instrukcyi dla lékarzy umieszczonéj w powszechnym przepisie normalnym w rzeczach zdrowia z dnia 2go Stycznia 1770, podług któréj z miłością i troskliwościa do chorych spieszyć i wszystkiego do uleczenia ich używać należy, gdy w przeciwnym razie nie zdołaliby wyłamać się od surowéj odpowiedzialności, okazuje się wprawdzie, że lékarze obowiązani są, osobliwie w przypadkach pozornéj śmierci i nagłego niebezpieczeństwa życia udzielać prędko i bezopornie żądanéj od nich pomocy, gdy jednak z powodu wydarzonego niedawno szczególnego wypadku niemile zrobiono postrzeżenie, że niektórzy z lékarzy prywatnych tę szczególniejszą powinność odnoszą tylko do lékarzy publicznie uposadnionych, mieniąc się uwolnionymi od tego przez swoje prywatne stosunki, przeto uważa się Rząd krajowy z celu dawania każdemu unieszczęśliwionemu prędkiéj i odpowiedniéj pomocy, powołanym zawyrokować: iż wszyscy lékarze bez względu, czyli mają osobny do tego obowiązek służby, lub tylko jako lékarze albo chyrurgowie prywatni swą sztukę wykonywują, i nie wchodząc w to, że mają stopień akademiczny lub jaki inny, skoro tylko wezwani będą bądź urzędownie, bądź prywatnie dla dania pomocy na pozór umarłemu, lub jakimkolwiek sposobem nagle uszkodzonemu, obowiązani są pod odpowiedzialnością i karą dać onym potrzebną pomoc nieodmównie i z jak największym pośpiechem.

Nakazuje się więc c. k. Urzędom cyrkułowym, aby ten przepis, który jako objaśnienie ogólnych i szczególnych obowiązków lékarskiego powołania uważanym być ma, wszystkim lékarzom i chyrurgom w ich Cyrkułach zamieszkałym bez-

saße unverweilt bekannt zu machen, daß man von ihrem Pflichtgefühle und ihrer Menschenliebe die gewissenhafteste Beachtung derselben in jedem vorkommenden Falle erwarte.

Da es übrigens wichtig ist, daß es in den bezeichneten Fällen auch an den nöthigen materiellen Mitteln zu der, den Scheintodten und plötzlich Verunglückten zuzuwendenden entsprechenden Kunsthilfe nicht fehle, und in dieser Beziehung die Beischaffung der Rettungs-Apparate oder sogenannten Nothkästen in den Städten sehr wünschenswerth erscheint, werden die k. k. Kreisämter zugleich beauftragt, nach Einvernehmung des Kreisarztes und der Magistrate den begründeten Antrag zu erstatten, für welche bei den dortkreisigen Städten und Märkten mit Rücksicht auf das, durch eine größere Bevölkerung und sonstige Ortsverhältnisse bedingte größere dießfällige Bedürfniß und die eine hierauf zu verwendende Auslage von ungefähr 100 fl. C. M. zulassenden Stadtcassemitteln solche Rettungs-Apparate anzuschaffen wären.

Gubernial-Verordnung vom 18. Juli 1843 Gubernial-Zahl 41339.

109.

Stämpelbehandlung der Gymnasial-Zeugnisse.

Mit dem hohen Hofkammer-Decrete vom 30. Juni l. J. Z. 19321 ist über die Stämpelbehandlung der Gymnasial-Zeugnisse Folgendes bedeutet worden:

Wenn an einem Gymnasium nur eine Jahresprüfung gehalten wird, wie in Sandec und Tarnopol, so ist das Zeugniß hierüber nach der ausdrücklichen Bestimmung des §. 21. Z. 2. des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 mit dem Stämpel von sechs Kreuzer zu bezeichnen.

Wenn aber in einem Jahre zwei Prüfungen gehalten werden, wie es gewöhnlich ist, über den Erfolg beider Prüfungen aber nur ein Zeugniß ausgestellt wird, so vertritt dieses die Stelle zweier Semestral-Prüfungs-Zeugnisse, und da jedes einzelne Semestral-Prüfungs-Zeugniß nach der ausdrücklichen Bestimmung des erwähnten §. 21. Z. 2. dem Stämpel von sechs Kreuzern unterliegt, so ist ein Zeugniß, welches den Erfolg zweier Semestral-Prüfungen bestätigt, mit zwei sechs Kreuzer Stämpel zu versehen.

Wovon die Gymnasial-Directorate zur weiteren Verfügung verständigt werden.

Gubernial-Verordnung vom 21. Juli 1843 Gubernial-Zahl 44072.

zwłocznie z tym dokładem obwieściły, iż Rząd krajowy polegając na ich czuciu powinności i miłości bliźniego, spodziéwa się, że go najsumienniéj wykonywać będą.

Gdy wreszcie jest ważną rzeczą, aby w oznaczonych wypadkach nie zbywało także na potrzebnych środkach materyjalnych do dawania stosownéj pomocy lékarskiéj umarłym na pozór i nagle uszkodzonym, i w tym względzie sprawienie narządów ratunku, czyli tak zwanych skrzynek nagłéj pomocy po miastach przedstawia się nader pożądaném, daje się c. k. Urzędom cyrkułowym zlecenie, aby porozumiawszy się z cyrkułowymi Fizykami i Magistratami, przedłożyć tu zasadny wniosek, dla którychby miast i miasteczek ich Cyrkułów, z uwagą na większą ich potrzebę przez większą ludność i inne stosunki miejscowe spowodowaną, i na zamożność kasy miejskiéj, któraby dozwalała wydatku na to około 100 złr. m. k. wynoszącego, takowe narządy ratunku sprawione być mogły.

Rozporządzenie gub. z dnia 18. Lipca 1843 do l. gub. 41339.

109.

Postępowanie stęplowe ze świadectwami gymnazyjalnémi.

Dekretem wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 30. Czerwca r. b. do liczby 19321, wskazano co do postępowania ze świadectwami gymnazyjalnémi, co następuje:

Jeżeli w którém gymnazyjum jeden tylko egzamin roczny odbywa się, jakto w Sądczu i Tarnopolu, świadectwo na to, podług wyrażonego przepisu §fu 21. l. 2. Ustawy stęplowo-taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840, wydane być ma na sześciokrajcarowym stęplu.

Jeżeli zaś w jednym roku dwa egzamina przychodzą, jakto się pospolicie dzieje, a o skutku obudwu egzaminów jedno wydaje się świadectwo, to takie świadectwo zastępuje dwa świadectwa półroczne, a gdy każde świadectwo półroczne z osobna podług wyraźnego przepisu pomienionego §fu 21. l. 2 podpada stęplowi 6 kr., przeto świadectwo poświadczające dwa egzamina półroczne, dwoma stęplami po 6 kr. opatrzone być powinno.

O czém zawiadamia się Dyrektoraty gymnazyjów dla dalszego rozporządzenia.

Rozporządzenie gub. z dnia 21. Lipca 1843 do liczby gub. 44072.

110.

Befreiung der am offenen Lande zum Hausbedarf geschlachteten Schweine von der Verzehrungssteuer-Entrichtung selbst wenn der Speck verkauft wird.

Aus Anlaß des vorgekommenen Falles, daß auf dem offenen Lande Private Schweine zum Hausbedarfe schlachteten und den Speck verkauften, und der hiebei vorgekommenen Frage, ob nach den Verzehrungssteuer-Normen der Speck oder das ganze Schwein der Verzehrungssteuer unterliege, hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit Decret vom 3. Mai 1843 Z. 10364-586 eröffnet, daß Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 7. März 1843 zu erklären geruht haben, daß mit Rücksicht auf den Wortlaut und den Zusammenhang des Verzehrungssteuer-Tarifs vom Jahre 1829 Posten-Zahlen 16, 41, 42 und 46 der Verkauf des vom Fleische getrennten Speckes außerhalb der für die Steuereinhebung geschlossenen Orte die Verpflichtung zur Zahlung der Verzehrungssteuer bei der Schlachtung nicht begründen könne.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen und ausübende Gefälls-Organe zur Darnachachtung in Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 26. Mai 1843 Zahl 15799.

Gubernial-Verordnung vom 22. Juli 1843 Gubernial-Zahl 42000, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

111.

Stämpelbehandlung der certificirten Rubriken.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat auf die gestellte Anfrage wegen Stämpelbehandlung der certificirten Rubriken, nach dem neuen Stämpel- und Taxgesetze, die an die k. k. böhmische Cameral-Gefällen-Verwaltung erlassenen Decrete vom 3. Juni 1841 Zahl 11099 und vom 26. August 1841 Zahl 30554 hieher mitgetheilt, nach welchen certificirte, das ist jene Rubriken, womit von den Einreichungs-Protokollen die Uebernahme einer überreichten Eingabe bestätigt wird, als ämtliche Ausfertigungen nach §. 81. Z. 6. vom Stämpel befreit sind, indem das Gesetz ausdrücklich derlei Rubriks-Abschriften (Rathschläge) nur in sofern als stämpelpflichtig bezeichnet, als sie bei Behörden überreicht werden, nicht aber in soferne sie als ämtliche Ausfertigungen erscheinen.

110.

Zabite na prowincyi na użytek domowy świnie nie podpadają opłacie podatku konsumcyjnego, chociażby słoninę sprzedano.

Z powodu, iż osoby prywatne świnie na użytek domowy rznęły, a słoninę sprzedawały, i na zrobione z tego powodu zapytanie, czy podług przepisów o podatku konsumcyjnym słonina lub też cała świnia podpada podatkowi konsumcyjnemu, oznajmiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 3. Maja 1843 do liczby 10364-586, że Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z d. 7. Marca 1843 oświadczyć raczył, iż ze względu na brzmienie i związek taryfy podatku konsumcyjnego z roku 1829, pozycyj 16, 41, 42 i 46 przedaż oddzielonéj od mięsa słoniny poza zamkniętémi dla pobiérania podatku miejscami nie może być powodem do obowiązku opłacania przy rzezi podatku.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe i wykonywującą służbę dochodową.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 26. Maja 1843 do liczby 15799.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Lipca 1843 do l. gub. 42000, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

111.

O stęplu na poświadczane rubra.

Na zrobione zapytanie, jak we względzie stęplu postępować z poświadczanémi rubrami podług nowéj Ustawy stęplowéj i taksowéj, udzieliła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna tutejszéj Administracyi dochodów skarbowych wydanych do c. k. czeskiéj Administracyi dochodów skarbowych dekretów z dnia 3. Czerwca 1841 do liczby 11099 i z dnia 26. Sierpnia 1841 do liczby 30554, podług których rubra poświadczone, to jest takie, którémi protokoły podawcze poświadczają przyjęcie wniesionego podania, jako wydania publicznego, podług §fu 81. l. 6. stęplowi nie podpadają, gdyż Ustawa wyraźnie podobne kopije rubrów o tyle tylko za podpadające stęplowi oznacza, o ile się je do Władz podaje, nie zaś gdy są wydaniami urzędowémi.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Gemäßheit des hieher gelangten hohen Hofkammer-Decrets vom 18. März 1843 Zahl 11099 zur Wissenschaft und Nachachtung verständiget.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 6. Juni 1843 Zahl 15036.
Gubernial-Verordnung vom 22. Juli 1843 Gubernial-Zahl 42005.

112.

Nähere Erklärung des Kreisschreibens vom 6. Mai 1785, wegen Verminderung der Hunde auf dem Lande.

Nach der Bestimmung des gedruckten Kreisschreibens vom 6. Mai 1785 ist den Bauern auf dem Lande bei einer Geldstrafe von drei Gulden verbothen worden, mehr als einen Haushund zu halten. Mit der im Grunde des späteren hohen Hofdecrets vom 19. Juni 1786 Z. 752, an sämmtliche Kreisämter ergangenen Gubernial-Verordnung vom 6. Juli 1786 Zahl 17172, wurde aber dieses Verboth bloß auf die Abschaffung aller nicht ganz nothwendigen Hunde beschränkt.

Aus speciellen Anlässen hat die Landesstelle wahrgenommen, daß sich hie und da nicht nach dieser letzteren Bestimmung benommen, sondern nur an das frühere Kreisschreiben vom 6. Mai 1785 gehalten worden ist.

Man findet daher den k. k. Kreisämtern zur Vermeidung ähnlicher Mißdeutungen der in Absicht auf die Verminderung der Hunde bestehenden Vorschriften, die zuletzt erwähnte Gubernial-Verordnung vom 6. Juli 1786 in Erinnerung zu bringen, nach welcher sich bei vorkommenden Strafverhandlungen gegen Dorfsunterthanen zu benehmen ist, und worauf die Dominien mit dem Beifügen aufmerksam zu machen sind, daß die weitere mit dem Kreisschreiben vom 6. Mai 1785 angedeutete Vorsicht des Anhängens der Hunde beim Tage, vorzüglich auf die Haushunde von bekannt bösartiger Eigenschaft in Anwendung zu kommen habe.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß bei Uebertretungsfällen in dieser Hinsicht, statt der in dem mehrgedachten Kreisschreiben vom 6. Mai 1785 festgesetzten, durch spätere Vorschriften gegen Unterthanen überhaupt untersagten, Geldstrafe, eine andere arbiträre der Uebertretung angemessene Strafe zu bestimmen sey.

Gubernial-Verordnung vom 24. Juli 1843 Gubernial-Zahl 44051.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe, stosownie do danego tutejszéj Administracyi dochodów skarbowych dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 18. Marca 1843 do liczby 11099.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 6. Czerwca 1843 do liczby 15036.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Lipca 1843 do l. gub. 42005.

112.

Dokładniejsze objaśnienie okolnika z dnia 6. Maja 1785 o zmniejszeniu liczby psów po wsiach.

Podług przepisów okolnika drukowanego z dnia 6. Maja 1785 zakazano zostało chłopom na wsi pod karą trzech złr., aby nie więcéj, jak jednego psa dla domu utrzymywali. Mocą zaś rozporządzenia gubernijalnego, na zasadzie poźniejszego dekretu nadwornego z dnia 19. Czerwca 1786 do liczby 752, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych pod dniem 6. Lipca 1786 do liczby 17172 wydanego, zakaz ten ograniczono na tém, aby tylko psy nie całkiem potrzebne uprzątnione były.

Przy szczególnych sposobnościach postrzegł Rząd krajowy, że tu i owdzie nie zachowano się podług tego ostatniego przepisu, ale się tylko okolnika dawniejszego z dnia 6. Maja 1785 trzymano.

Dla uniknienia podobnego mylnego wykładu przepisów trwających, w celu zmniejszenia liczby psów, przypomina się c. k. Urzędom cyrkułowym pomienione poźniejsze rozporządzenie gubernijalne z dnia 6. Lipca 1786, podług którego przy wydarzających się rozprawach karnych przeciwko poddanym wiejskim postępować należy, i na co Dominija z tém dołożeniem uważnémi uczynić potrzeba, i dalsza ostrożność okolnikiem z dnia 6. Maja 1785 wskazana, aby psy na dzień trzymać na uwięzi, odnosi się szczególnie do psów domowych, które ze złości swojéj są znane.

Rozumi się wreszcie samo z siebie, iż w razach przekroczenia tych przepisów zamiast kary pieniężnéj, pomienionym tyle razy okolnikiem z dnia 6. Maja 1785 ustanowionéj, a poźniejszémi przepisami względem poddanych ogólnie zakazanéj, inna kara dowolna do wykroczenia zastosowana wymierzona być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 24. Lipca 1843 do l. gub. 44051.

113.

Errichtung einer Wegmauthstation zu Kopyczyńce.

In Gemäßheit des hohen Hofkammer-Decretes vom 2. Mai 1843 Z. 10716-1113 wird in Kopyczyńce, Czortkower Kreises, eine Wegmauthstation nach der Tarifsclasse für drei Meilen errichtet.

Dieses wird zur allgemeinen Kenntniß mit dem Bemerken gebracht, daß die Einhebung der Mauthgebühren bei dieser Mauthstation mit dem 1. September 1843 beginnen werde.

Gubernial-Kundmachung vom 26. Juli 1843 Gubernial-Zahl 46046.

114.

Bestimmungen in Betreff des den Verzehrungssteuer-Pächtern von Seite der Gefällenwach-Anstalt zu leistenden Beistandes.

Nach den bestehenden Vorschriften und nach dem Inhalte der Vertrags-Urkunde wird dem Pächter der Verzehrungssteuer von einem steuerpflichtigen Gegenstande das Recht eingeräumt, die Verzehrungssteuer statt der Staats-Verwaltung einzuheben; er tritt in alle Rechte und Verpflichtungen, welche der Gefälls-Verwaltung zugewiesen sind, und die Mittel zur Einhebung der Verzehrungssteuer und zur Sicherung dieser Einhebung bleiben seiner freien Wahl innerhalb der gesetzlichen Schranken überlassen. Die Staats-Verwaltung behält sich bloß das Recht der Ertheilung des Erlaubnißscheines zum Antritte einer steuerpflichtigen Gewerbs-Unternehmung und die Vollziehung des Strafverfahrens bevor. Hieraus folgt, daß die Wirksamkeit der Angestellten der Wachanstalt dem Pächter genüber bloß auf diese beiden Rechte und auf die Ueberwachung des Pächters, daß er nach den gesetzlichen Vorschriften und nach den Vertrags-Bestimmungen sich benehme, sich erstrecke, und daß die Wachanstalt auf die Einhebung der Steuer und auf die Mittel zur Einhebung keinen Einfluß zu nehmen habe. Die Ueberwachung des Pächters schließt seine Belehrung über die bestehenden Vorschriften in sich, und da die Thatbeschreibung einen Theil der Erhebung des Thatbestandes bildet, so sind die Glieder der Wachanstalt allerdings verpflichtet, über Ansuchen des Pächters bei der Aufnahme der Thatbeschreibung über entdeckte Gefälls-Uebertretungen mitzuwirken. Im Falle als durch ungewöhnliche Verhältnisse das Ein-

113.

Ustanowienie stacyi myta drogowego w Kopyczyńcach.

Stosownie do dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 2. Maja 1843 do liczby 10716-1113 utworzona będzie w Kopyczyńcach, Cyrkulu Czortkowskiego, stacyja myta drogowego podług klasy taryfowéj na trzy mile.

Co się do powszechnéj wiadomości podaje z tą uwagą, że pobór należytości mytowych poczyna się z dniem 1. Września 1843.

Obwieszczenie gub. z dnia 26. Lipca 1843 do l. gub. 46046.

114.

Postanowienia we względzie pomocy, którą ma dawać straż dochodowa dzierzawcóm podatku konsumcyjnego.

Według istniejących przepisów i według treści kontraktu nadaje się dzierzawcy podatku konsumcyjnego od podpadających podatkowi przedmiotów prawo wybiérać zamiast Rządu podatek konsumcyjny; wstępuje on we wszystkie prawa i obowiązki, jakie Administracyi dochodów skarbowych są przydzielone, a środki do pobiérania podatku konsumcyjnego i do zapewnienia sobie pobrania zostawia mu się do wyboru w granicach prawnych. Rząd zastrzega sobie jedynie prawo nadawania upoważnienia do rozpoczęcia podpadającego podatkowi przedsiębierstwa i spełnienie postępowania karnego. Z czego wynika, że czynność umieszczonych w zakładzie strażniczym na przeciw dzierzawcy rozciąga się tylko na te dwa prawa i na pilnowanie dzierzawcy, ażeby sobie według przepisów prawnych i punktów kontraktu postępował, i że zakład strażniczy na pobór podatku i na środki wybiérania żadnego wpływu mieć nie powinien. Nadzór nad dzierzawcą obejmuje w sobie powinność obeznania go z istniejącémi przepisami, a gdy opisanie czynu stanowi część wyprowadzenia istoty czynu, przeto też członkowie zakładu strażniczego są w saméj rzeczy obowiązani, na prośbę dzierzawcy przy przedsiębrać się mającém opisaniu czynu z powodu odkrytego przestępstwa dochodowego być pomocnymi. Gdyby dla nadzwyczajnych okoliczności władzy dochodowéj co do pobrania podatku ze względu służbowego wdać się wypadało, władza powiatowa powin-

schreiten der Gefällsbehörde in Beziehung auf die Steuereinhebung von dem Interesse des Dienstes gebothen seyn sollte, hat die Bezirksbehörde die Art, die Ausdehnung und die Bedingungen dieses Einschreitens zu bestimmen.

Da die Glieder der Wachanstalt bei Verpachtungen von der Mitwirkung bei der Steuereinhebung und den Mitteln derselben ausgeschlossen sind, so beschränkt sich die Frage über die von den Pächtern zu leistenden Vergütungen auf die Kosten des Strafverfahrens nach den Bestimmungen des Strafgesetzes über Gefälls-Uebertretungen.

In dieser Beziehung ist zu unterscheiden, ob dem Pächter durch den Vertrag die einfließenden Vermögensstrafen überwiesen wurden oder nicht. Im ersten Falle, nicht aber im zweiten hat der Pächter die Kosten des Verfahrens zu tragen.

Hievon werden die Bezirks-Verwaltungen in Folge des hohen Hofkammer-Decrets vom 29. März 1843 Zahl 5716 zur Darnachachtung mit dem Beisatze in die Kenntniß gesetzt, daß, um jeden Zweifel über die Verpflichtung des Pächters zur Vergütung der Kosten des Strafverfahrens zu begegnen, bei der neuen Auflage der Blanquete zu Pachtverträgen in dieselben die Bestimmungen des §. 49. des Verzehrungssteuer-Kreisschreibens vom 5. Juli 1829 werden aufgenommen werden.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 2. Juni 1843 Zahl 11943.

Gubernial-Verordnung vom 27. Juli 1843 Gubernial-Zahl 41980, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

115.

Ausmaß der Verpflegs- und sonstigen Kosten für Militärpflichtige, die wegen angeblicher physischen Gebrechen auf Gefahr und gegen Haftung der Dominien assentirt, und sofort in ärztliche Behandlung genommen werden sollten.

Mit Beziehung auf die Normalvorschrift vom 24. Juni 1843 Gub. Zahl 37280, betreffend die Fälle, wo Militärpflichtige angeben, mit solchen physischen Gebrechen behaftet zu seyn, welche durch den Augenschein nicht sogleich entdeckt werden können, werden die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Verständigung der unterstehenden Ortsobrigkeiten in die Kenntniß gesetzt, daß laut Eröffnung des General-Commando vom 7. Juli 1843 Z. 2897 lit. Q. der Hofkriegsrath verordnet hat, daß, wenn ein Militärpflichtiger, welcher auf Gefahr eines Dominiums, das ist,

na określić sposób, rozciągłość i warunki podobnego wdania się.

Ponieważ członkowie zakładu strażniczego w razie wydzierżawienia od spółdziałania przy pobiéraniu podatku i od środków pobiérania go są wyłączeni, a zatém pytanie co do wynagrodzeń, przez dzierżawcę zwrócić się mających, ogranicza się na kosztach postępowania karnego według postanowień Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe.

W tym względzie rozróżnić potrzeba, czy dzierżawcy przekazano kontraktem wpływające kary pieniężne lub nie. W piérwszym, lecz nie w drugim przypadku obowiązany dzierżawca zwrócić koszta postępowania.

O czém uwiadamia się Administracyje powiatowe w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 29. Marca 1843 do liczby 5716 dla przestrzegania z tą uwagą, że w celu uniknienia wątpliwości co do obowiązku dzierżawcy do zwrócenia kosztów postępowania karnego, w nowo wydać się mających blankietach na kontrakty dzierżawne umieszczone będą postanowienia §. 49. okolnika w przedmiocie podatku konsumcyjnego z dnia 5. Lipca 1829.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 2. Czerwca 1843 do liczby 11943.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Czerwca 1843 do liczby gub. 41980, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkulowych.

115.

Wymiar kosztów utrzymania i innych dla obowiązanych do służby wojskowéj, którzyby dla mniemanych ułomności fizycznych na zaręczenie i niebezpieczeństwo Dominijów byli asentowanymi, i zaraz potém pieczy lékarskiéj oddanymi.

Z odniesieniem się do przepisu normalnego z dnia 24. Czerwca 1843 do liczby gub. 37280, względem wypadków, gdzie obowiązani do wojska podają się mieć takie wady fizyczne, które okiem nie zaraz odkryte być mogą, oznajmia się c. k. Urzędom cyrkułowym dla ich wiedzy i uwiadomienia podwładnych Zwierzchności miejscowych, iż podług oznajmienia głównéj Komendy wojskowéj z dnia 7. Lipca 1843 do liczby 2897 lit. Q. nadworna Rada wojenna rozporządziła, iż, gdyby który do wojska obowiązany, którýby na niebezpieczeństwo swego Dominijum, to jest na zaręczenie tegoż za powróce-

gegen Haftung desselben für die Vergütung der gewöhnlichen Verpflegs- und aller sonstigen Unkosten angenommen würde, während der Erprobungszeit binnen des sechsmonatlichen Haftungstermines in ärztliche Behandlung genommen werden müßte, für die Zeit dieser Behandlung die Spitalsverpflegung mit täglichen 12 kr. C. M. in die dießfällige Unkostenberechnung aufzunehmen sey, wo hingegen es bei jenen noch nicht assentirten Recruten, welche auf Begehren ihrer Obrigkeit zur Heilung leicht vorübergehender Gebrechen in ein Militärspital aufgenommen werden, bei der seit dem Jahre 1829 festgesetzten Verpflegsausmaß von täglichen 24 kr. C. M. zu bewenden habe.

Gubernial-Verordnung vom 27. Juli 1843 Gubernial-Zahl 44373.

116.

Womit die Vorschriften wegen Ausmittlung der Waffenübungs-Plätze für jährliche Truppen-Concentrirungen erneuert werden.

Aus Anlaß eines vorgekommenen Entschädigungsanspruches für Feldschäden, welche in Folge der Truppen-Concentrirung zur jährlichen Waffenübung und unter Umständen verursacht wurden, wo die Vorschriften über die Ausmittlung der Exercierplätze zu derlei Waffenübungen nicht gehörig beobachtet, und die Ausmittlung des Exercierplatzes einem Magistrate überlassen wurde, hat die hohe k. k. Hofkanzlei der Landesstelle mit hohem Decrete zu verordnen befunden, dafür zu sorgen, daß sich künftig bei Ausmittlung der Waffenübungs-Plätze genau nach den bestehenden Vorschriften benommen werde.

Diesemnach werden den k. k. Kreisämtern die in Folge allerhöchster Entschließungen Seiner Majestät erflossenen, denselben mit den hierortigen Verordnungen vom 2. März 1831 Z. 10332 und vom 2. December 1837 Z 77511 bekannt gegebenen dießfälligen Vorschriften zur genauesten Beobachtung mit dem Beifügen in Erinnerung gebracht, daß sich die darin ausgesprochene Verantwortlichkeit des Kreisamtes für vermeidliche Ersatzansprüche gegenwärtig zu halten, und die Verhandlungen über Ausmittlung von Exercierplätzen mit Vermeidung von Delegationen der Magistrate und Dominien unmittelbar von dem Kreisamte zu pflegen seyen, wie dieß mit dem hohen Hofkanzleidecrete vom 31. December 1832 Z. 30394 als der bisherigen Uebung und dem Geschäftsverhältniße entsprechend ausdrücklich angeordnet worden ist.

Gubernial-Verordnung vom 31. Juli 1843 Gubernial-Zahl 45156.

nie zwyczajnych kosztów utrzymania i wszelkich innych wydatków był przyjęty, a w ciągu czasu wypróbowania tegoż, to jest w ciągu sześciomiesięcznego okresu trwającego zaręczenia, musiał być oddany na kuracyję, do porachunku tych kosztów także utrzymanie w szpitalu, dzieńnie po 12 kr. m. k., za czas trwającéj kuracyi wzięte być ma; gdzie przeciwnie, co do rekrutów jeszcze nieasentowanych, którzy na żądanie swojéj Zwierzchności dla wyléczenia z defektów, łatwo mijających, do szpitalu wojskowego wzięci bywają, wymiar wynagrodzenia za utrzymanie dzieńnie po 24. kr. w monecie konwencyjnéj pozostać ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Lipca 1843 do l. gub. 44373.

116.

Ponawia się przepisy wynalezienia placów na ćwiczenia się w broni przy corocznych koncentracyjach wojska.

Z powodu wydarzonego roszczenia o wynagrodzenie szkód w polu zrządzonych w skutek koncentracyi wojska dla rocznego ćwiczenia się w broni, i z téj przyczyny, że przepisy dla wynalezienia placów na takie ćwiczenia się w broni nienależycie zachowywane, i obmyślenie placu takiego na pewien Magistrat zdane było, wysoka c. k. Kancelaryja nadworna zaleciła Rządowi krajowemu pamiętać na to, aby na przyszłość przy wynajdowaniu placów na ćwiczenia wojskowe ściśle trwających ku temu przepisów trzymano się.

Tym końcem ponawia się c. k. Urzędom cyrkułowym rzeczone przepisy, w skutek najwyższych uchwał Jego c. k. Mości wydane, a tymże mocą rozporządzeń z dnia 2. Marca 1831 do liczby 10332 i z dnia 2. Grudnia 1837 do liczby 77511 obwieszczone, dla najściślejszego zachowania z tym dokładem, aby wyrzeczoną w nich odpowiedzialność c. k. Urzędów cyrkułowych za pretensyje o takie wynagrodzenia, których uniknąć można, mieć zawsze przed oczyma, i rozprawy względem obmyślenia placów na ćwiczenia wojskowe z uniknieniem delegacyi Magistratów i Dominijów bezpośrednio przez c. k. Urzędy cyrkułowe toczyły się, jakto już dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 31. Grudnia 1832 do liczby 30394, jako dotychczasowemu zwyczajowi i stosunkom rzeczy odpowiedne, wyraźnie rozporządzono jest.

Rozporządzenie gub. z dnia 31. Lipca 1843 do l. gub. 45156.

117.

Den in der waisenämtlichen Gebahrung von den Waisenämtern den Waisenschuldnern hinausgegebenen Waisenschuldbücheln ist die Stämpelfreiheit zugestanden.

In der waisenämtlichen Gebahrung werden sowohl den Vormündern und Curatoren über das für den Pflegebofohlenen bei der Waisencasse erliegende Vermögen, als auch den Schuldnern der Waisencassen über das ihnen dargeliehene Vermögen von den Waisenämtern Büchel hinausgegeben.

Die ersteren dieser Büchel, nämlich jene, welche den Vormündern und Curatoren gegeben werden, sind im §. 81. Z. 19. des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 unbedingt stämpelfrei erklärt.

In Gemäßheit der allerhöchsten Entschließung vom 8. April 1843 wollen Seine Majestät gnädigst gestatten, daß auch die den Waisenschuldnern hinausgegebenen Waisenschuldbüchel künftig derselben Stämpelfreiheit theilhaft seyn sollen, welche den Waisenbücheln für die Vormünder und Curatoren über das für den Pflegebefohlenen bei der Waisencasse erliegende Vermögen in dem Stämpel- und Taxgesetze §. 81. Z. 19. zugestanden worden ist.

Von dieser allerhöchsten Entschließung wird die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltung in Folge Decrets der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 3. Juni 1843 Z. 14837-1226 zur Wissenschaft und Darnachachtung in Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 25. Juni 1843 Zahl 19975.

Gubernial-Verordnung vom 2. August 1843 Gubernial-Zahl 44069, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

118.

Erfordernisse für Beamtens-Witwen zur Erlangung des Sterbquartals.

Aus Anlaß des von einer Witwe auf das Conductquartal gestellten Anspruches ist von der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer mit Decret vom 1. v. M. Zahl 24396 bestimmt worden, daß die Anweisung des Conductquartals erst dann verfügt werden dürfe, wenn die betreffende Witwe durch Beibringung sämmtlicher Conten über die Kosten der letzten Krankheit und des Leichenbegängnißes ihres Gatten, dann der Erledigung über die Abhandlung seines Nachlaßes den Beweis herstellt, daß diese Kosten

117.

Książeczkom na dług sierotom należący, wydawanym w zarządzie majątkami sierocińskiemi dłużnikom sierocińskim przez sierocińskie Urzędy, uwolnienie od stęplu przyznane.

W urzędowym zarządzie majątkami sierocińskiemi wydają Urzędy sierocińskie tak opiekunom i kuratorom majątku, dla poruczonych opiece tychże w kasie sierocińskiéj złożonego, jak i dłużnikom kas sierocińskich na wypożyczony tymże majątek pomieniony.

Książeczki piérwszego rodzaju, to jest, które dawane bywają opiekunom i kuratorom, uznane są w §. 81. l. 19) Ustawy stęplowo-taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 bezwarunkowo za wolne od stęplu.

Podług najwyższego postanowienia z dnia 8. Kwietnia 1843 raczył Najjaśniejszy Pan zezwolić, aby także książeczki na długi sierotom należące, dłużnikom sierot wydawane, na przyszłość tego samego uwolnienia od stęplu doznawały, które w Ustawie stęplowo-taksowéj §fem 81. l. 19. przyznane są książeczkom sierocińskim, dawanym opiekunom i kuratorom na majątek, dla będących pod opieką w kasie sierocińskiéj złożony.

O tém najwyższém postanowieniu obwieszcza się c. k. powiatowe Administracyje w skutek dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 3. Czerwca 1843 do liczby 14837-1226, dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 25. Czerwca 1843 do liczby 19975.
Rozporządzenie gub. z dnia 2. Sierpnia 1843 do l. gub. 44069, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

118.

Co potrzeba, aby wdowy po urzędnikach uzyskały kwartalne pośmiertne.

Z powodu podania jednéj wdowy o kwartalne pośmiertne, postanowiła wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z d. 1. z. m. do liczby 24396, że przekazanie wypłacenia pośmiertnego wtenczas tylko rozporządzone być może, gdy prosząca wdowa złożeniem porachunków na wydatki ostatniéj choroby i pogrzebu jéj małżonka, tudzież rezolucyją na sądownie przewiedzioną spuściznę stawi dowód, iż te wydatki ani z majat-

weder aus dem Vermögen des Gatten, noch aus ihrem eigenen, ohne sich der nothwendigen Hausgeräthe zu entäußern, bestritten zu werden vermochten, und auch zur Zeit des gestellten Ausspruches noch unbezahlt aushaften.

Von dieser hohen Bestimmung werden die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Berücksichtigung in vorkommenden Fällen in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 5. August 1843 Gubernial-Zahl 46831.

119.

Stämpelbehandlung einiger, bei Ausübung der Gerichtsbarkeit in schweren Polizei-Uebertretungen vorkommenden Eingaben der Partheien.

Im Nachhange zu den, mit Kreisschreiben vom 11. März l. J. Zahl 15786, kund gemachten allerhöchsten Bestimmungen über die Anwendung des neuen Tax- und Stämpelgesetzes auf die Eingaben und Schriften bei der Ausübung der Gerichtsbarkeit in schweren Polizei-Uebertretungen wird in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 7. Juli l. J. Zahl 18955 folgendes zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

1. Die in schweren Polizei-Uebertretungen über mündliche Anzeigen, Recurse, Gnadengesuche oder deren Anmeldungen aufgenommenen ämtlichen Protokolle unterliegen als solche nicht der Stämpelpflicht. Eben so sind die schriftlichen Anzeigen der Partheien über eine verübte schwere Polizei-Uebertretung nach §. 81. Z. 2. des neuen Stämpel- und Taxgesetzes stämpelfrei, weil diese Anzeigen im Interesse der öffentlichen Sicherheit gemacht werden.

2. Die Eingaben, womit ein Recurs bloß angemeldet, aber nicht überreicht wird, unterliegen nur dem, den Eingaben überhaupt entsprechenden Stämpel, und keineswegs dem höheren, den Recurse als solche erfordern, da der Moment der Gesuchsüberreichung und der Inhalt des Gesuches, die Stämpelpflicht und die Gebühr bestimmen, und die nachgefolgte Amtshandlung des Richters, zu welcher er unter gewißen Voraussetzungen verpflichtet ist, diese nicht wieder ändert.

3. In dem Falle, wenn von mehreren Mitschuldigen (complices) der Recurs oder der Gnadenweg gemeinschaftlich mit einer Schrift angemeldet, oder betreten wird, ist bloß die Verwendung Eines Stämpels nothwendig, sofern nämlich dieser von mehreren überreichte Recurs oder Gnadengesuch ein und dasselbe aus dem gemeinschaftlichen Factum entsprungene Erkenntniß betreffen.

Gubernial-Kundmachung vom 28. August 1843 Gubernial-Zahl 47310.

ku meżowskiego, ani z jéj własnego, bez ogołocenia się z potrzebnych sprzętów domowych, załatwione być nie mogły, i że jeszcze w czasie podanéj prośby nie są zapłacone.

O tém wysokiém postanowieniu obwieszcza się c. k. Urzędy cyrkułowe dla wiadomości i zachowania się w zachodzących wypadkach.

Rozporządzenie gub. z dnia 5. Sierpnia 1843 do l. gub. 46831.

119.

O stęplu na podania, wniesione przy wykonywaniu sądownictwa w ciężkich przestępstwach policyjnych przez strony.

W dodatku do ogłoszonych okolnikiem z dnia 11. Marca r. b. do liczby 15786 najwyższych postanowień o zastosowaniu nowéj Ustawy stęplowéj i taksowéj do podań i pism przy wykonywaniu sądownictwa w ciężkich przestępstwach policyjnych, podaje się w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 7. Lipca t. r. do liczby 18955 do powszechnéj wiadomości, co następuje:

1. Protokoły urzędowe, spisane w przedmiocie ciężkich przestępstw policyjnych na doniesienie ustne, rekurs, prośbę o ułaskawienie lub zapowiedzenie tychże, nie podpadają stęplowi. Toż samo doniesienia pisemne stron o popełnieniu ciężkiego przestępstwa policyjnego są według §fu 81. l. 2. nowéj Ustawy stęplowéj i taksowéj wolne od stęplu, ponieważ takie doniesienia dzieją się w interesie bezpieczeństwa publicznego.

2. Podania, któremi się tylko zapowiada rekurs, lecz go się nie podaje, podpadają jedynie odpowiadającemu podaniom w ogólności stęplowi, nie zaś wyższemu, któremu rekursy jako rekursy ulegają; albowiem chwila podania prośby i treść onéjże oznaczają obowiązek użycia stęplu i należytość, a przedsięwzięta następnie czynność urzędowa sędziego, do któréj ten pod pewnémi przypuszczeniami jest obowiązany, już jéj nie zmienia.

3. W razie, gdy kilku lub więcéj spółwinnych spólnie jednem pismem zapowiada rekurs lub udaje się do drogi łaski, niepotrzeba tylko jednego stęplu, jeżeli ten od więcéj osób podany rekurs albo prośba o ułaskawienie tyczy się jednego i tego samego, ze spólnego czynu wynikłego wyroku.

Obwieszczenie gub. z d. 5. Sierpnia 1843 do liczby gub. 47310.

120.

Einhebung der Erwerb- und Judensteuer für das Jahr 1844.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchstem Cabinetschreiben vom 19. Mai 1843 anzuordnen geruhet, daß die Erwerb- und Judensteuer, so wie diese Abgaben im laufenden Jahre 1843 bestanden haben, auch für das nächste Verwaltungs-Jahr 1844 ausgeschrieben, und in derselben Art eingehoben werden sollen.

Welches hiemit im Grunde hohen Hofkanzlei-Decretes vom 7. Juli d. J. Zahl 16561-1920, zur allgemeinen Darnachachtung bekannt gegeben wird.

Gubernial-Kundmachung vom 5. August 1843 Gubernial-Zahl 47960.

121.

Die Controlpflichtigkeit des Branntweines, Arrak, Rhum, Liqueurs und aller anderen gebrannten geistigen Flüßigkeiten im inneren Zollgebiethe wird aufgehoben.

Laut Beschlußes der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 3. Mai 1843 Zahl 9465, hat es von der Controlpflichtigkeit des Branntweins, Arrak, Rhum, Liqueurs und aller andern gebrannten geistigen Flüßigkeiten im inneren Zollgebiethe vom 1. September l. J. angefangen, abzukommen, dagegen wird die Controlpflichtigkeit dieser Getränke im Gränzbezirke, wie sie dermal besteht, so wie die Bestimmung in Absicht auf die Giltigkeitsdauer der gefällsämtlichen Deckungsurkunden, und die durch die Verzehrungssteuer-Vorschriften vorgeschriebenen Controls-Maßregeln hinsichtlich dieser Flüßigkeiten aufrecht erhalten.

Die Controlspflichtigkeit der genannten Getränke im Gränzbezirke besteht zu Folge Decretes der hohen k. k. Hofkammer vom 22. August 1838 Z. 30509 darin, daß Branntwein und Branntweingeist bei der Versendung im hierländigen Gränzbezirke nach den Grundsätzen der für das innere Zollgebieth geltenden einfachen Controle behandelt wird.

Diese Behandlung beschränkt sich jedoch auf den in Galizien erzeugten Branntwein und Branntweingeist, und erstreckt sich nicht auf die gebrannten geistigen Flüßigkeiten, welche aus andern Ländern des Kaiserstaates oder dem Auslande bezogen werden.

Gubernial-Verordnung vom 7. August 1843 Gubernial-Zahl 48693.

120.

Pobór podatku zarobkowego i przez żydów opłacanego na rok 1844.

Jego c. k. Mość raczył najwyższym listem gabinetowym z d. 19. Maja 1843 rozporządzić, ażeby podatki: zarobkowy i płacony przez żydów, tak, jak w roku bieżącym 1843 opłacane były, i na rok administracyjny 1844 rozpisano i tym samym sposobem pobiérano.

Co się niniejszém na mocy dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 7. Lipca t. r. do liczby 16561-1920 do powszechnéj wiadomości podaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 5. Sierpnia 1843 do l. gub. 47960.

121.

Uchyla się powinność kontrolowania gorzałki, araku, rumu, likworów i wszelkich innych przepalanych płynów spirytusowych wewnątrz obwodu cłowego.

Podług uchwały wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z d. 3. Maja 1843 do liczby 9465, ustać ma od 1. Września r. b. podléganie kontroli gorzałki, araku, rumu, likworów i wszelkich innych przepalanych płynów spirytusowych wewnątrz obwodu cłowego, a podléganie kontroli tych napojów w okręgu granicznym, tak jak teraz istnieje, tudzież przepis co do trwania ważności dokumentów osłonnych urzędowo-dochodowych i przepisami podatku konsumcyjnego co do tych płynów ustanowione środki kontrolowania w swéj mocy utrzymane zostają.

Podléganie kontroli pomienionych napojów zasadza się stosownie do dekretu wysokiéj c. k. Kamery nadwornéj z d. 22. Sierpnia 1838, do liczby 30509, na tém, że gorzałka i spirytus gorzałczany na transporcie w okręgu granicznym tukrajowym postępowaniu podług zasad kontroli pojedyńczéj, dla obwodu cłowego służącéj, podpadają.

Postępowanie to wszelako ogranicza się na gorzałce i spirytusie gorzałczanym, w Galicyi wypalanym, a nie rozciąga się na płyny spirytusowe, sprowadzane z innych krajów Cesarstwa lub z zagranicy.

Obwieszczenie gub. z dnia 7. Sierpnia 1843 do l. gub. 48693.

122.

Bestimmungen in Absicht auf das Einschreiten und die Bewilligung zum Hausirhandel.

In Absicht auf die Frage, auf welche Art und unter welcher Form die Bewilligung zum Hausirhandel in den, in der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung §§. 357., 358. und 364 bezeichneten Fällen angesucht und ertheilt werden soll, dann welches Verfahren Statt zu finden habe, wenn zur Zeit, als der Hausirer über sein Einschreiten um Erneuerung dieser Bewilligung noch keine Erledigung erhalten haben sollte, dieselbe bereits erloschen wäre, fand die hohe k. k. Hofkammer laut Decretes vom 7. v. M. Zahl 17446, im Einverständniße mit der k. k. Hofkanzlei Folgendes zu bestimmen:

Das Gesuch um die Ertheilung eines Hausirpaßes für die in den §§. 357., 358. und 364. der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung bezeichneten Gegenstände und Bezirke ist bei jenem Kreisamte zu überreichen, in dessen Amtsbezirke der Paßwerber ansäßig ist, und kann auch mündlich gestellt werden, in welchem Falle hierüber ein Protokoll aufzunehmen ist.

Damit die zur gehörigen Instruirung des Gesuches erforderlichen Erhebungen gleich ursprünglich möglichst vollkommen gepflogen werden, wird den k. k. Kreisämtern später ein Formulare über die von solchen Paßwerbern zu liefernden Nachweisungen mitgetheilt werden.

Das gehörig instruirte Gesuch ist sodann von den Kreisämtern mit Beobachtung der Bestimmungen des Hofdecretes vom 2. November 1842 Zahl 26020-2489 (Gubernial-Verordnung vom 11. Jäner 1843 Zahl 85410) an die betreffende Cameral-Bezirks-Verwaltung zu leiten, welche ihre Zustimmung oder Beanständigung zu eröffnen hat, und worauf sodann die k. k. Kreisämter im ersten Falle den Hausirpaß auszufertigen, im zweiten Falle aber die erhobenen Anstände dem Paßwerber zu erinnern haben.

Beabsichtiget ein zum Hausirhandel bereits berechtigtes Individuum die Erneuerung der ihm bereits ertheilten Bewilligung, so ist das dießfällige Gesuch auf dem schon bezeichneten Wege wenigstens sechs Wochen vor dem Erlöschen des alten Hausirpaßes und zwar stets unter Beilegung desselben zu überreichen.

Da dem Paßwerber ohnehin eine Bescheinigung über den Empfang seines Paßgesuches hinauszugeben ist, so erscheint die Ertheilung einer amtlichen Empfangs-Bestätigung für den alten

122.

Przepisy proszenia o pozwolenie i nadawania go na handel domokrążny.

Na zapytanie, jakim sposobem i w jakim kształcie w zdarzeniach w Ustawie cła i monopolijów rządowych, §§mi 357., 358. i 364. oznaczonych, o pozwolenie na handel domokrążny prosić, i takowe nadawać się powinno, tudzież, jakie postępowanie przedsięwziąć należy, gdyby w tym czasie, kiedy domokrążca na podanie swoje o ponowienie pozwolenia żadnéj jeszcze rezolucyi nie otrzymał, toż pozwolenie onemuż wyjść miało, postanowiła wysoka c. k. Kamera nadworna dekretem z dnia 7. z. m. do liczby 17446, zgodnie z c. k. nadworną Kancelaryją, co następuje:

Prośba o udzielenie pozwolenia, czyli paszportu na domokrąztwo z towarami w §§. 357., 358. i 364. Ustawy cła i monopolijów rządowych wytkniętémi i w obwodach tamże oznaczonych, podana być ma do tego Urzędu cyrkułowego, w którego okręgu ubiegający się o paszport jest osiadłym, a może być także ustnie wniesioną, w którymto razie protokoł na to spisanym być ma.

Aby potrzebne do należytego instruowania prośby wybadania w samym zaraz początku jak najdoskonaléj odbyte być mogły, udzielony będzie c. k. Urzędom cyrkułowym późniéj formularz dat, z których proszący o taki paszport wykazać się powinni.

Prośba należycie zaopatrona (instruowana), potém przez c. k. Urzędy cyrkułowe, z zachowaniem przepisów dekretu nadwornego z dnia 2. Listopada 1842 do liczby 26020-2489, (rozporządzeniem guber. z dnia 11. Stycznia 1843 do liczby 85410), do właściwéj powiatowéj Administracyi kameralnéj odesłana być ma, która albo się do niéj przychyli, albo przeszkody ku temu objawi; poczém c. k. Urzędy cyrkułowe, w piérwszym wypadku, paszporta na domokrąztwo wydać, w drugim wyśledzone przeszkody proszącemu o paszport wskazać mają.

Jeżeli osoba domokrążyć już uprawniona, żąda tylko ponowienia udzielonego jéj już dawniéj pozwolenia, tedy prośba takowa przynajmniéj na sześć tygodni przed wyjściem dawnego paszportu domokrążnego, który zawsze dołączony być ma, drogą wyżéj wskazaną podawana być powinna.

Ponieważ proszącemu o taki paszport poświadczenie odebranéj o to prośby prócz tego doręczone będzie, przeto urzędowe poświadczenie na odebrany paszport dawny nie okazujo

Paß nicht als nothwendig, und hat daher um so weniger Statt zu finden, als dadurch nur Anlaß zu Mißbräuchen gegeben werden könnte.

Rücksichtlich der Frage endlich, welches Verfahren einzutreten habe, wenn der Hausirer zur gehörigen Zeit um die Erneuerung der Bewilligung gebethen hat, die Erledigung aber nicht innerhalb des Zeitraumes erfolgt, für welchen der alte Hausirpaß noch zu gelten hat, ist sich stets an den Grundsatz festzuhalten, daß mit dem Erlöschen des Hausirpaßes unmittelar auch die Ausübung des Hausirhandels aufzuhören habe. Dagegen werden die betreffenden Behörden dafür verantwortlich gemacht, daß binnen der obenerwähnten Frist von sechs Wochen die Erledigung des Gesuches um Erneuerung der Bewilligung auch pünctlich erfolge, was auch keinem Anstande unterliegen kann, sobald die ersten Instanzen nach den ihnen mitgetheilten Formularien die Vorerhebungen klar und vollständig pflegen.

Hievon werden die k. k. Kreisämter zur Nachachtung und in soferne es das Verhalten der Hausir-Paßwerber Dominien und Magistrate betrifft, zur weiteren Verlautbarung mit dem Bemerken in die Kenntniß gesetzt, daß gleichzeitig hiernach auch der k. k. galizischen Cameral-Gefällen-Verwaltung die Eröffnung gemacht werde.

Gubernial-Verordnung vom 15. August 1843 Gubernial-Zahl 48841.

123.

Ueber die Behandlung der am 1ten August 1843 in der Serie 314 verlosten Obligationen von dem durch Vermittlung des Hauses Goll aufgenommenen Anlehen zu fünf, zu vier und einhalb, und zu vier Percent.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 20. November 1829 Zahl 8345, Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

§. 1.

Die vier und einhalbpercentigen und die fünfpercentigen Obligationen von dem durch die Vermittlung des Hauses Goll aufgenommenen Anlehen, welche in die am 1. August 1843 verloste Serie 314 eingetheilt sind, nämlich Lit. A. zu 4 1/2 Percent, Nr. 2540 bis einschließig Nr. 3692, und Lit. AA. zu 5 Percent, Nr. 1 bis einschließig Nr. 1025, werden an die Gläubiger im Nennwerthe des Capitals bar in Conventions-Münze zurückgezahlt; dagegen werden die in dieser Serie begriffenen und

się potrzebném, i tém bardziéj dane być nie powinno, ile że przez to mógłby tylko dany być powód do nadużyć.

Nakoniec co do zapytania, jakiego użyć postępowania, gdy domokrążca w przyzwoitym czasie o ponowienie pozwolenia prosił, rezolucyja jednak w tym czasie nie wypadnie, przez który jeszcze ważność dawnego paszportu trwać ma, zawsze się téj zasady trzymać należy, że z wyjściem paszportu domokrążnego także i prowadzenie handlu domokrążnego bezpośrednio ustać ma. Władze atoli dotyczące odpowiedzialnémi będą za to, aby w ciągu pomienionego okresu sześciu tygodni prośba o ponowienie pozwolenia punktualnie rozstrzygnioną została, co też żadnéj przeszkodzie podpadać nie może, jeżeli piérwsze Instancyje podług wzorów sobie udzielonych wywody przygotowawcze jasno i dokładnie wygotują.

O tém zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla zachowania, a jak dalece dotyczy się zachowania proszących o paszporta domokrążne Dominijów i Magistratów, dla dalszego ogłoszenia z tym dokładem, że równocześnie toż samo i c. k. galic. Administracyi dochodów skarbowych oznajmiono zostało.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Sierpnia 1843 do l. gub. 48841.

123.

O postępowaniu z pięcio-, półpięta i czteroprocentowémi obligacyjami z zaciągnionéj za pośrednictwem domu Goll pożyczki, dnia 1. Sierpnia 1843 w rzędzie 314 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 2. b. m., z odniesieniem się do okolnika z dnia 29. Listopada 1829 do liczby 8345, podaje się do publicznéj wiadomości, co następuje:

§. 1.

Półpięta i pięcioprocentowe obligacyje z zaciągnionéj za pośrednictwem domu Goll pożyczki, przydzielone wylosowanemu dnia 1. Sierpnia 1843 rzędowi 314, mianowicie lit. A. po 4 1/2 procentu, Nr. 2540 aż do Nru. 3692 włącznie, i lit. AA. po pięć procentu Nr. 1 do Nru. 1025 włącznie, wypłacone będą wierzycielom w wartości imiennéj gotowizną w monecie konwencyjnéj; objęte zaś tym rzędem, z téj saméj pożyczki pochodzące czteroprocentowe obligacyje lit. G. Nr.

von demselben Anlehen herrührenden vierpercentigen Obligationen Lit. G. Nr. 2951 bis einschließig Nr. 3350, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen neue mit vier Percent in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuldverschreibungen umgewechselt.

§. 2.

Die Auszahlung der verlosten Obligationen zu fünf und zu vier und einhalb Percent beginnt am 1. December 1843, und wird von der k. k. Universal-Staats- und Banco-Schulden-Casse in Wien oder von dem Wechselhause M. A. v. Rothschild et Söhne durch das Haus Gebrüder Sichel in Amsterdam geleistet.

§. 3.

Bei der Auszahlung des Capitals werden zugleich die bis Ende November 1843 darauf haftenden fünf und vier und einhalbpercentigen Zinsen in Conventions-Münze berichtiget.

§. 4.

Bei Obligationen, auf welchen ein Beschlag, ein Verboth oder sonst eine Vormerkung haftet, ist vor der Capitals-Zahlung bei der Behörde, welche den Beschlag, den Verboth oder die Vormerkung verfügt hat, deren Aufhebung zu erwirken.

§. 5.

Die Umwechslung der in die Verlosung gefallenen vierpercentigen Obligationen gegen neue Staatsschuldverschreibungen geschieht gleichfalls bei der k. k. Universal-Staats- und Banco-Schulden-Casse oder bei dem Wechselhause M. A. v. Rothschild et Söhne durch das Haus Gebrüder Sichel in Amsterdam.

§. 6.

Die Zinsen der neuen Staatsschuldverschreibungen laufen vom 1. August 1843, und die bis zu diesem Zeitpuncte auf den verlosten Schuldbriefen haftenden vierpercentigen Interessen werden bei der Umwechslung der Obligationen berichtiget.

Gubernial-Kundmachung vom 16. August 1843 Präsidial-Zahl 5411.

124.

Stämpelbehandlung der Zeugnisse, Protokolle und sonstigen wegen erlegter Raubthiere ausgefertigten Schriften, dann der Quittungen über dießfällige Prämien.

Die Behufs der Erlangung der gesetzlichen Prämien für hierlands getödtete Raubthiere von den Partheien beizubringenden Zeugnisse, so wie die Protokolle und alle übrigen in dieser Angelegenheit ausgefertigten Schriften sind, als wegen öffentlicher Rücksichten von Amtswegen einzuleitende Verhandlungen im Sinne

2951 aż do Nru. 3350 włącznie, będą stosownie do przepisów najwyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818 na nowe, po cztéry procentu w monecie konwencyjnéj przynoszące zapisy długu Stanu wymieniane.

§. 2.

Wypłata wylosowanych pięcio- i półpiętaprocentowych obligacyj zaczyna się dnia 1. Grudnia 1843 i będzie uiszczana przez c. k. powszechną kasę długu Stanu i banku w Wiédniu, albo przez dom wekslowy M. A. Rotszyld i synów przez dom braci Sichel w Amsterdamie.

§. 3.

Z wypłatą kapitału wypłacone będą i prowizyje aż do końca Listopada 1843 na nim ciążące po pięć i po półpięta od sta w monecie konwencyjnéj.

§. 4.

Co do obligacyj, na których cięży sekwestracyja, kondykcyja lub jaka inna prenotacyja, uchylenie takowéj wyjednane ma być przed wypłatą kapitału u téj Władzy, która sekwestracyję, kondykcyję lub prenotacyję nakazała.

§. 5.

Wymiana wylosowanych obligacyj cztéroprocentowych na nowe zapisy długu Stanu nastąpi podobnież w c. k. powszechnéj kasie długu Stanu i banku, albo w domie wekslowym M. A. Rotszyld i synów, przez dom braci Sichel w Amsterdamie.

§. 6.

Prowizyje od nowych zapisów długu Stanu w monecie konwenc. liczy się od dnia 1. Sierpnia 1843, a zaległe do tego dnia od dawniejszych zapisów długu prowizyje czteroprocentowe wypłacone będą przy wymianie obligacyj.

Obwieszczenie gub. z dnia 16. Sierpnia 1843 do l. prez. 5411.

124.

O stęplu na zaświadczenia, protokoły i inne z powodu ubicia zwiérząt drapieżnych pisma, tudzież na kwity na odebrane za to nagrody.

Zaświadczenia, które strony w celu uzyskania prawnéj nagrody za zabicie w tutejszym kraju zwiérząt drapieżnych złożyć powinny, niemniéj protokoły i wszystkie inne w tym przedmiocie wygotowane pisma są jako rozprawy, ze względów publicznych z urzędu toczyć się mające, w myśli §fu 81.

des §. 81. Zahl 1. und 5. des Stämpel- und Taxgesetzes vom Stämpel befreit, dagegen unterliegen die Quittungen über den Empfang der gesetzlichen Prämie, dann die Gesuche um die Erfolgung der Prämie (§. 81. Z. 2.) dem vorschriftsmäßigen Stämpel.

Diese mit hohem Hofkammer-Decrete vom 30. Juni l. J. Zahl 21476 herabgelangte Erklärung wird den k. k. Kreisämtern zur Verständigung der unterstehenden Ortsobrigkeiten mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 17. August 1843 Gubernial-Zahl 44045.

125.

Wegen Reorganisirung der Lemberger Corrections-Anstalt zu einem Provinzial-Zwangsarbeitshause, und Widmung des Landes-Polizeifondes für dasselbe.

Zu Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 24. Juni 1843 Zahl 19112, haben Seine Majestät die von hieraus in Antrag gebrachte Reorganisirung und Erweiterung der Lemberger Corrections-Anstalt zu einem Zweck entsprechenden Provinzial-Zwangsarbeitshause, so wie die Widmung des Landes-Polizeifondes zur Deckung der Reorganisirungs-Auslagen und zur Erhaltung der Anstalt selbst, mit der allerhöchsten Entschließung vom 13. Juni 1843 genehmigt, und hierbei zugleich angeordnet, damit dieser nach seinen bisherigen Einnahmsquellen aus Polizei- und Strafbothengeldern bestehende Fond von allen fremdartigen Auslagen, welche denselben schon mit Rücksicht auf seine ursprüngliche Widmung zu gemeinnützigen Anstalten, und um so mehr nach seiner neuen Bestimmung durchaus nicht treffen sollen, ganz befreit werde.

Es haben demnach die Auslagen auf Medicamente für arme Kranke, welche im Grunde der hierortigen Verordnung vom 24. Februar 1809 Zahl 6365 und 16. Juni 1826 Zahl 31861 bisher aus diesem Fonde bestritten wurden, dann jene auf Reise- und Zehrungs-, dann auf Schub- und Atzungskosten bei allgemeinen Streifungen u. dgl., deren Zuweisung sich auf die hierortigen Verordnungen vom 15. November 1811 Zahl 48558, vom 21. Februar 1821 Zahl 7904, vom 19. October 1825 Z. 5286 und 7. Juni 1828 Zahl 42062 gründet, denselben künftig gar nicht, die Auslagen auf Bothenlohn aber nur in dem Maße zu treffen, als selbe diesem Fonde seiner Bestimmung nach zu tragen obliegt.

Die k. k. Kreisämter werden hievon mit dem Auftrage in Kenntniß gesetzt, keine Auslagen und auch keine Vorschüsse mehr

l. 1. i 5. Ustawy stęplowéj i taksowéj wolne od stęplu, kwity zaś na odbrane prawne nagrody, tudzież prośby o wydanie nagrody (§. 81. l. 2.) podpadają stęplowi.

Niniejsze, dekretem wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 30. Czerwca r. b. do liczby 21476 nadeszłe oznajmienie udziela się c. k. Urzędom cyrkułowym dla uwiadomienia o niém podwładnych sobie Zwierzchności miejscowych.

Rozporządzenie gub. z d. 17. Sierpnia 1843 do liczby gub. 44045.

125.

O przeistoczeniu lwowskiego domu poprawy w prowincyjny dóm roboty przymusowéj, i o obróceniu nań funduszu policyjnego.

Podług dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 24go Czerwca 1843, do liczby 19112, raczył Najjaśniejszy Pan na zaprojektowaną przez Rząd krajowy reorganizacyję i powiększenie lwowskiego domu poprawy na odpowiadający celowi prowincyjny dóm roboty przymusowéj i obrócenie krajowego funduszu policyjnego na pokrycie wydatków na reorganizacyję i utrzymanie samego zakładu najwyższą uchwałą z d. 13. Czerwca 1843 zezwolić, a zarazem rozporządzić, ażeby ten, według dotychczasowych swych źródeł z kar policyjnych i kwot za posłańców karnych składający się fundusz od wszelkich niewłaściwych sobie wydatków zupełnie był uwolniony, które nań już ze względu na jego początkowe przeznaczenie na powszechnie użyteczne cele, a tém bardziéj podług jego teraźniejszego przeznaczenia wcale spadać nie powinny.

Nie powinien on więc wydatków na lékarstwa dla chorych ubogich, które na mocy rozporządzenia gubernijalnego z dnia 24. Lutego 1809 do liczby 6365 i 16. Czerwca 1826 do liczby 31861 dotychczas z tego funduszu opędzano, ani też wydatków na koszta podróży, strawne, ani na koszta odsełania szupasem i żywienia podczas obław powszechnych i t. p., których wyznaczenie opiéra się na rozporządzeniach gubernijalnych z dnia 15. Listopada 1811 do liczby 48558, z dnia 21. Lutego 1821 do liczby 7904, z dnia 19. Października 1825 do liczby 5286 i 7. Czerwca 1828 do l. 42062 na przyszłość wcale ponosić, wydatki zaś na zapłatę dla posłańców tylko o tyle, o ile je ten fundusz według swego przeznaczenia ponosić obowiązany.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe z poleceniem, ażeby żadnych wydatków i żadnych przedpłat (for-

aus dem Polizei= (Strafgelder=) Fonde anzuweisen, die denselben nach dieser neuen Bestimmung nicht zu treffen haben, indem die Kreiscassen unter Einem angewiesen werden, die Realisirung einer solchen Anweisung abzulehnen.

Gubernial=Verordnung vom 19. August 1843 Gubernial=Zahl 45897.

126.

Fiscalämtliche Aeusserungen über Löschungs=Bewilligungen sind nicht stämpelpflichtig.

Ueber eine vorgekommene Anfrage hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 28. Juli 1843 Z. 24661-2015 bedeutet: wenn die Löschungs=Bewilligung von einer Behörde oder Person auf vorschriftsmäßigem Stämpelpapier schon ausgefertigt ist, und dessen ungeachtet der Fiscus noch vor der wirklichen Vornahme der Löschung von der Tabular=Behörde bloß um seine Aeußerung hierüber vernommen wird, so ist diese Aeußerung in Gemäßheit des §. 81. Z. 5. des Stämpel= und Taxgesetzes eben so, wie die von Seite des Fiscus allenfalls erfolgende Mitfertigung des von der Parthei überreichten, bereits mit der gestämpelten Löschungs=Bewilligung versehenen Löschungs=Gesuches stämpelfrei.

Dieß wird der k. k. Kammerprocuratur im Nachhange des mit hierortiger Verordnung vom 21. October 1842 Z. 67313 intimirten Hofkammer=Decretes vom 7ten August 1842 Zahl 23317-2189 zur Nachachtung bekannt gegeben.

Gubernial=Verordnung vom 21. August 1843 Gubernial=Zahl 51864.

127.

Wegen Einbringung der Heil= und Verpflegskosten für mittellose siphilitische Kranke.

Zu Folge hohen Hofkanzlei=Decrets vom 7. v. M. Z. 20926, wird den k. k. Kreisämtern bedeutet, daß nach der Normalvorschrift vom 9. Mai 1807 Zahl 18528 der Staatsschatz mit zwei Drittheilen, und die Dominien mit Einem Drittheile der Heil= und Verpflegskosten nur für diejenigen mittellosen Lustseuche=kranken zu concurriren haben, welche dem Bauernstande angehören, daß dagegen Heil= und Verpflegskosten für mittellose siphilitische Kranke, die nicht in diese Classe gehören, eben so wie die Heil= und Verpflegskosten für uubemittelte nicht siphilitische Kranke einzubringen sind.

szusów) z funduszu policyjnego (kar pieniężnych) nie asygnowały, którychby ten fundusz podług swego teraźniejszego przeznaczenia ponosić nie był obowiązany, albowiem kasy cyrkułowe odbiorą zarazem polecenie nie wypłacić podobnéj asygnacyi.

Rozporządzenie gub. z d. 19. Sierpnia 1843 do l. gub. 45897.

126.

Deklaracyje fiskalne na zezwolenie wykréślenia tabularnego nie podpadają stęplowi.

Na zrobione zapytanie wskazała c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 28. Lipca 1843 do l. 24661-2015: jeżeli zezwolenie wykréślenia tabularnego przez Instancyje albo jakę osobę na przepisanym stęplu już wydane jest, a pomimo to Fiskus jeszcze przed wymazaniem od Instancyi tabularnéj o deklarowanie się na to wezwany został, deklaracyja takowa stosownie do §fu 81. l. 5. Ustawy stęplowo-taksowéj tak samo, jak spólne podpisanie się Fiskusa na prośbie o wykréślenie tabularne przez stronę już ze stęplowaném zezwoleniem na wykréślenie tabularne podane, jest wolna od stęplu.

Co się obwieszcza c. k. Prokuaturze Kamery dodatkowo do dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 7. Sierpnia 1842 do liczby 23317-2189 (rozporządzeniem tutejszém z d. 21. Października 1842 do liczby 67313) udzielonego, dla zachowania.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Sierpnia 1843 do l. gub. 51864.

127.

Sposób odebrania wydatków, łożonych na léczenie i utrzymanie ubogich syfilistycznie chorych.

W skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 7. z. m. do liczby 20926, wskazuje się c. k. Urzędom cyrkułowym, iż podług przepisu normalnego z dnia 9. Maja 1807 do liczby 18528, tylko dla takich ubogich wenerycznie chorych Skarb w dwóch trzecich a Dominija w jednéj trzeciéj części do kosztów léczenia i utrzymania onych przykładać się ma, którzy należą do stanu włościan; że zaś koszta léczenia i utrzymania syfilistycznych ubogich, do téj klasy nienależących, tym sposobem, jak koszta léczenia i utrzymania ubogich nie syfilistycznie chorych odebrać należy.

Hiernach haben die k. k. Kreisämter in den periodischen Heil- und Verpflegskosten-Rechnungen der Spitäler die Anträge stellen zu lassen, und die pünctliche Befolgung dieser Weisung zu überwachen.

Gubernial-Verordnung vom 23. August 1843 Gubernial-Zahl 44781.

128.

Wegen Einziehung erbloser Verlassenschaften durch den k. Fiscus.

In Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 31. v. M. Z. 22334-1353 wird den k. k. Kreisämtern die, mittelst Kreisschreiben vom 3. August 1835 Z. 45983 bekannt gegebene Gesetzes-Erläuterung, bezüglich auf das Recht des Fiscus, erblose Verlassenschaften sogleich einzuziehen, wenn die vorschriftsmäßige öffentliche Vorladung der Erben ohne Erfolg geblieben, und die zur Anmeldung der Erbrechte festgesetzte Edictalfrist verstrichen ist, mit der Weisung in Erinnerung gebracht, bei der Untersuchung der Dominien und Abhandlungs-Behörden auf diesen Gegenstand ein besonderes Augenmerk zu richten, und wenn eine Unregelmäßigkeit in dieser Beziehung entdeckt werden sollte, sogleich die Vorsorge zu treffen, daß nicht nur die schon vorhandenen Caduken-Beträge sogleich, sondern auch die, in der Folge sich als solche darstellenden Verlassenschaftsbeträge nach Ablauf der Edictalfrist an den Fiscus abgeführt werden.

Gleichzeitig werden den k. k. Kreisämtern über Ersuchen des k. k. galizischen Appellationsgerichts die nöthige Anzahl .|. Exemplare der dießfalls von demselben an sämmtliche Ortsgerichte erlassenen Weisung zur Vertheilung an sämmtliche Dominien zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 25. August 1843 Gubernial-Zahl 50748.

.|.

Verordnung des k. k. Appellationsgerichtes vom 14. August 1843 Zahl 14614.

Von dem hohen Justiz-Hofdecrete vom 12. October 1835 Z. 6637, gemäß welchem erblose Verlassenschaften, wenn die vorschriftsmäßige öffentliche Vorladung ohne Erfolg geblieben, und die zur Anmeldung der Erbrechte festgesetzte Edictalfrist verstrichen ist, von dem Fiscus sogleich eingezogen werden können, werden zu Folge hoher Anordnung vom 25. Juli 1843 H. Z. 4618 sämmtliche Gerichte in die Kenntniß gesetzt.

Podług tego mają c. k. Urzędy cyrkułowe nakazać szpitalom czynić wnioski w porachunkach peryjodycznych, z wydatków na léczenie i utrzymanie łożonych, i czuwać nad przestrzeganiem tego rozporządzenia.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Sierpnia 1843 do l. gub. 44781.

128.

O zajmowaniu spuścizn, niemających dziedzica, przez król. Fiskusa.

Wskutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 31. z. m. do liczby 22334-1353, ponawia się c. k. Urzędom cyrkułowym objaśnienie Ustawy ogłoszonéj okolnikiem z d. 3. Sierpnia 1835 do l. 45983, względem prawa król. Fiskusa do bezzwłocznego zajmowania spuścizn, gdy publiczne, jak przepisano, wezwanie dziedziców bezskutecznêm zostało i termin do zgłoszenia się z prawem dziedziczenia edyktalnie ustanowiony upłynął; a to z têm zleceniem, aby przy badaniu Dominijów i Instancyj pertraktujących szczególną uwagę na ten przedmiot zwracały, a gdyby w tym względzie jakowy nieporządek miał być odkryty, żeby postarać się o to, aby nietylko gotowe pieniądze kadukiem przypadłe, ale także pieniądze ze spuścizny, jako takie następnie przedstawiające się, po upłynieniu terminu edyktem oznaczonego Fiskusowi oddane były.

Doséła się wraz c. k. Urzędom cyrkułowym na żądanie c. k. galicyjskiego Sądu Apelacyjnego potrzebna ilość egzemplarzy .|· rozporządzenia, wydanego w téj mierze do wszystkich Sądów miejscowych dla rozdania między wszystkie Dominija.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Sierpnia 1843 do l. gub. 50748.

129.

Verfassungsart der städtischen Rechnungs-Eingaben und insbesondere der Rechnungs-Abschlüsse und Präliminar-Anträge.

Aus den Rechnungs-Eingaben der Städte, insbesondere den Rechnungs-Abschlüssen und Präliminar-Anträgen hat man wahrgenommen, daß die Stadtcassen und Magistrate diesen beiden für den städtischen Haushalt so wichtigen Rechnungsstücken die vorgeschriebene Aufmerksamkeit nicht widmen, so daß diese den beabsichtigten Zweck nicht erreichen.

Die k. k. Kreisämter haben daher den Magistraten zu bedeuten, daß so wie diese Rechnungsstücke von der Casse dem Magistrate überreicht werden, der Magistrat darüber eine Sitzung mit dem vollzähligen Ausschuße abzuhalten, und jede einzelne Einnahms- und Ausgabsrubrik in Erwägung zu ziehen, und in einem ordnungsmäßigen Rathsprotokolle den Beschluß, der über selbe gefaßt wurde, ersichtlich zu machen hat, welches Protokoll dem Präliminar- oder dem Rechnungs-Abschluße beizulegen, und an die k. k. Buchhaltung einzusenden ist. Die k. k. Kreisämter werden diesem Protokolle bei den Beschlüssen über die einzelnen Rubriken die Bemerkungen, die sie nöthig finden, beizufügen haben. Erst nach dieser obenbemerkten Berathung werden die Glieder des Magistrats sowohl, als die Ausschußmänner die Präliminare und Rechnungs-Abschlüsse oder Extracte zu unterfertigen haben.

Den Stadtcassen ist ferner zu bedeuten, daß jede Einnahms- und Ausgabsrubrik im Präliminar gehörig begründet seyn müsse. Es müssen daher in den Präliminarsbeilagen, namentlich den Besoldungs-Ausweisen, den Ausweisen über Grund- oder emphiteutische Zinse, über Polizei-Gewerbsgebühren, kurz über alle, wie immer Namen habenden Einnahmen oder Ausgaben, die Gubernial-Verordnungen genau bezogen werden, auf welche sie sich gründen. Bei jenen Rubriken, die mit keinen Ausweisen belegt werden, sind die Verordnungen im Präliminar selbst, in der Rubrik »Begründung« zu beziehen. Wenn für eine oder die andere Rubrik die Vorschreibungs-Verordnung nicht ermittelt werden könnte, so ist dem Magistrate bei Zeiten die Anzeige zu erstatten, damit dieser erörtere, worauf sich die Vorschreibung gründe, und wo diese auf keiner Gubernial-Verordnung beruht, sich eine solche erwirke, weil man bemerkt hat, daß Vorschreibungen ganz willkührlich geschehen, und nicht beurtheilt werden kann, ob sie nicht etwa zu hoch oder zu niedrig sind, oder endlich ganz ungebührlich Statt finden. Im Contobuche muß eben so-

129.

Jak powinny być ułożone miejskie podania rachunkowe, a osobliwie rachunki ukończone i wnioski preliminarne?

Z podań rachunkowych miejskich, a osobliwie z zakończenia rachunków i wniosków preliminarnych postrzeżono, że Kasy miejskie i Magistraty nie zwracają na te dwa dla gospodarstwa miast tak ważne pisma rachunkowe wymaganéj uwagi, tak, iż te zamierzoncgo celu nie osiągają.

C. k. Urzędy cyrkułowe mają więc oznajmić Magistratom, że, skoro Kasa miejska te pisma rachunkowe poda Magistratowi, tenże ma nad tém odbyć posiedzenie z wydziałem w zupełnéj liczbie, i każdą rubrykę przychodu i rozchodu rozważyć i w porządnie spisanym protokole rady przytoczyć powzięte o niéj postanowienie, któryto protokoł do rachunku preliminarnego albo ułatwionego dołączony i Izbie rachunkowéj przesłany być ma. C. k. Urzędy cyrkułowe umieszczą w tych protokołach obok postanowień nad każdą z rubryk swoje uwagi, jakie im się potrzebne będą zdawały. Dopiéro po naradzie powyżéj wzmiankowanéj podpiszą tak członkowie Magistratu, jako też i wydziałowi, preliminaryja i rachunki albo ekstrakty.

Niemniéj też Kasom miejskim oznajmić należy, że każda rubryka przychodu i rozchodu w preliminaryjach należycie ma być uzasaduiona. W każdym więc aneksie, mianowicie w wykazach płac, w wykazach czynszów gruntowych albo emfiteutycznych, należności za wykonywanie profesyi, policyi podpadającéj, słowem wszystkich jakbądź nazywających się przychodów i rozchodów należy się ściśle powołać na rozporządzenie gubernijalne, na którém się one opiérają. Co do rubryk, do których się żadnego nie dołącza wykazu, należy przytoczyć rozporządzenia w samych preliminaryjach w rubryce »p o w o d ó w.« Gdyby dla téj lub owéj rubryki nie można było wyśledzić rozporządzenia przepisującego, należy Magistratowi zawczasu o tém donieść, ażeby ten wyłuszczył na czém się przepisanie opiéra, a gdyby się przepisanie nie opiérało na rozporządzeniu gubernijalném, ażeby je sobie wyjednał, albowiem postrzeżono, że przepisania dzieją się zupełnie dowolnie, i że nie możua osądzić, czy nie są za wysoko albo za nizko, albo wreszcie wcale nienależnie zrobione. W księdze szczegółowego rachunku (konto) podo-

wohl jede Vorschreibung mit Bezug auf die Verordnung Statt finden, durch welche sie veranlaßt wurde.

In den Besoldungs-Tabellen und specifischen Ausweisen sind die Beamten, Diener, und insbesondere die Polizeischützen alle namentlich einzeln aufzuführen, und ihre Gebühr mit der Verordnung, auf welche sie sich gründet, ersichtlich zu machen.

Sollte dieser Anordnung nicht genau nachgekommen werden, so wird für jede Unterlassung sowohl der Magistrats-Vorsteher als die Cassebeamten mit einer Strafe von 5 fl. C. M. geahndet werden.

Die k. k. Buchhaltung wird die Befolgung überwachen, und die k. k. Kreisämter werden bei Durchsuchung der Rechnungs-Eingaben gleich selbst die Strafe zu verhängen haben, wenn sie die Außerachtlassung wahrnehmen sollten.

Gubernial-Verordnung vom 30. August 1843 Gubernial-Zahl 45952.

130.

Mauthbefreiung der Finanzwach-Oberen.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 5. Juni 1843 Zahl 23153-2387 bedeutet, daß nach erfolgter Vereinigung der Gränz- und Gefällenwache in Einem Körper nnter dem Namen »k. k. Finanzwache,« die zu Folge der Hofdecrete vom 14. September 1830 Zahl 33502-3748 und 23. Mai 1838 Z. 6555-255 (Mauthvorschriften-Sammlung Post-Nummer 57 und 63), ausgesprochenen Mauth-Befreiungen der Gränz- und Gefällenwach-Oberen auf die Finanzwach-Oberen, d. i. die Ober-Commissäre und Commissäre derselben überzugehen und in Anwendung zu treten haben.

Diese Bestimmung wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht. Insbesondere hat die Cameral-Bezirks-Verwaltung hievon die Mauthpächter schriftlich gegen Empfangs-Bestätigung zu verständigen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 20. Juli 1843 Zahl 19398.
Gubernial-Erledigung vom 31. August 1843 Gubernial-Zahl 53224.

131.

Stämpelpflichtigkeit der Recurse und Gesuche um Herabsetzung der Erwerbsteuer.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 20. Juni d. J. zu erklären geruhet, daß Recurse und Gesuche

bnież powinno być każde przepisanie z odwołaniem się na rozporządzenie zapisane.

W tabeli płac i wykazach szczegółowych powinni być urzędnicy, słudzy, a osobliwie policyjańci po nazwisku wymienieni, i należytość ich wraz z rozporządzeniem, na którém się opiéra, wyrażona.

Gdyby tego rozporządzenia ściśle nie przestrzegano, za każde niedopełnienie tak przełożony Magistratu, jako też urzędnicy kasowi obłożeni będą karą policyjną 5ciu złr. monetą konwencyjną.

C. k. Izba rachunkowa czuwać będzie nad dopełnieniem tego, a c. k. Urzędy cyrkułowe, przechodząc podania rachunkowe zaraz same nałożą karę, skoro postrzegą zaniedbanie powyższego przepisu.

Rozporządzenie gub. z dnia 30. Sierpnia 1843 do l. gub. 45952.

130.

Starszyzna straży finansowéj uwolniona jest od opłaty rogatek.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła dekretem z dnia 5. Czerwca 1843 do liczby 23153-2387, że po połączeniu straży granicznéj i dochodowéj w jeden korpus pod nazwą »c. k. straży finansowéj« wyrzeczone w skutek dekretu nadwornego z d. 14. Września 1830 do l. 33502-3748 i z dnia 23. Maja 1838 do l. 6555-255 (Zbiór przepisów rogatkowych, pozycyja 57 i 63) uwolnienie starszyzny straży granicznéj i dochodowéj od opłaty rogatek na starszyznę straży finansowéj, to jest na nadkomisarzów i komisarzów téjże przejść i w wykonanie wejść ma.

To postanowienie podaje się do powszechnéj wiadomości. Przedewszystkiém uwiadomi o tém kameralna Administracyja obwodowa pisemnie dzierzawców rogatek za poświadczeniem odebrania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 20. Lipca 1843 do liczby 19398.

Ogłoszenie gub. z dnia 31. Sierpnia 1843 do liczby gub. 53224.

131.

Powinność użycia stęplu na rekursa i prośby o zniżenie podatku zarobkowego.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 20. Czerwca r. b. zadeklarować, że rekursa i prośby o zniże-

um Herabsetzung der Erwerbsteuer als Partheiangelegenheiten dem Stämpel unterliegen.

Welches im Grunde hohen Hofkanzlei-Decrets vom 11. August l. J. Zahl 24508 im Nachhange zu dem Gubernial-Kreisschreiben vom 2. Juni d. J. Zahl 30099 zur allgemeinen Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 5. September 1843 Gubernial-Zahl 53959.

132.

Errichtung einer Central-Bergbau-Direction.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 5. Mai l. J. für die unmittelbare technische Leitung der Aerar-Montanwerke, und zwar sowohl des Bergbaues und Hüttenwesens, als auch der Salinen- und montanistischen Fabriken eine eigene, der k. k. Hofkammer im Münz- und Bergwesen unterstehende Direction, welche den Namen: »Central-Bergbau-Direction« zu führen hat, zu bestellen geruhet.

Welches im Grunde hohen Hofkanzlei-Decrets vom 19. August l. J. Z. 26508 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 5. September 1843 Gubernial-Zahl 54268.

133.

Ueber die Gebahrung mit den, durch die Dominien und Magistrate für den Frevel in den Aerar-Weidenpflanzungen eingehobenen Strafbeträgen.

Mit Beziehung auf die §§. 26. und 27. der Strompolizei- und Pflanzungs-Ordnung vom 2. März 1842 Zahl 9605, wird den k. k. Kreisämtern bedeutet, sämmtlichen Dominien und Magistraten aufzutragen, über diejenigen Strafbeträge, welche sie für den Strassen- oder Wasserbaufond wegen Freveln in Aerar-Weidenpflanzungen eingehoben haben, mit Ende eines jeden Verwaltungsjahres, und zwar zuerst mit Ende October k. J., den dießfälligen Ausweis abzuschließen, den eingegangenen Geldbetrag nach Abzug des Apprehendentenantheils mittelst eines Gegenscheines sammt der Quittung des Apprehendenten dem betreffenden Strassenbau-Commissär oder Wasserbau-Ingenieur zu übergeben, den Ausweis selbst aber mit der Bestätigung dieses Baubeamten über den richtigen Empfang des eingegangenen Strafbetrages versehen, dem Kreisamte zu übergeben, welches den

nie podatku zarobkowego, jako rzeczy strón prywatnych, stęplowi podpadają.

Co na zasadzie dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 11. Sierpnia r. b. do liczby 24508, dodatkowo do okolnika gubernijalnego z dnia 2. Czerwca r. t. do l. 30099, dla powszechnego zachowania ogłasza się.

Obwieszczenie gub. z d. 5. Września 1843 do liczby gub. 53959.

132.

Utworzenie centralnéj Dyrekcyi górniczéj.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 3. Maja r. b. dla bezpośredniego kierowania technicznego skarbowémi fabrykami górniczémi, a mianowicie tak górnictwem i hutarstwem, jak fabrykami solnémi i górniczémi, ustanowić osobną c. k. nadwornéj Kamerze rzeczy menniczych i górniczych podlégającą Dyrekcyję, która mianować się będzie: »Dyrekcyją centralną rzeczy górniczych.«

Co na zasadzie dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 19. Sierpnia r. b. do liczby 26508 do powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z dnia 5. Września 1843 do l. gub. 54268.

133.

O zarządzaniu wybranémi przez Dominija i Magistraty karami pieniężnémi za zrobione w łozach skarbowych psoty.

Odnosząc się do §§. 26. i 27. Ustawy policyjnéj i plantacyjnéj po rzékach z dnia 2. Marca 1842 do liczby 9605, poleca Rząd krajowy c. k. Urzędom cyrkułowym nakazać wszystkim Dominijom i Magistratom, ażeby wykaz kar pieniężnych, wybranych na rzecz funduszów na budowę dróg i na budowy wodne za szkody w łozach skarbowych, z końcem każdego roku administracyjnego, mianowicie piérwszy raz z końcem Października p. r. zakończyły, wybrane kwoty po odtrąceniu części, przypadającéj imaczowi (aprehendentowi), kontrakwitem wraz z kwitem imacza właściwemu komisarzowi drogowemu albo inżenierowi od budowy wodnéj przesłać, wykaz sam zaś, opatrzywszy go poświadczeniem tegoż urzędnika budowniczego, jako wybraną karę pieniężną akuratnie odebrał, c. k. Urzędowi cyrkułowemu podać, który wykaz

Ausweis zur Prüfung und Ueberwachung der Abfuhr des eingegangenen Betrages an die betreffende Cameral-Casse, unmittelbar an die Prov. Staats-Buchhaltung einzusenden haben wird.

Gubernial-Verordnung vom 6. September 1843 Gubernial-Zahl 54576.

134.

Modificirung der Vorschrift vom Jahre 1827 über das Verfahren bei Entschädigungs-Ansprüchen für, durch Rimonten-Transporte an Feldern, Wiesen u. s. w. zugefügten Schaden.

Die mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 19. Juli 1827 Zahl 19453 erflossene, den k. k. Kreisämtern unterm 20. August 1827 Gub. Zahl 53723 bekannt gegebene Normal-Vorschrift über das Verfahren bei Entschädigungs-Ansprüchen für die durch Rimonten-Transporte an Feldern, Wiesen u. s. w. verursachten Beschädigungen ist in Folge allerhöchster Entschließung vom 6. Juni d. J. mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 28. Juli d. J. Zahl 20964 in nachstehender Art modificirt worden:

Die durch Rimonten-Transporte beschädigte Parthei kann zwar ihre Entschädigungs-Ansprüche im gewöhnlichen Rechtswege gegen das Militär-Aerar geltend machen, jedoch kann sie ihre Befriedigung auch im administrativen Wege erhalten, wenn sie den erlittenen Schaden, sobald er ihr bekannt geworden, und binnen der Zeit bei der betreffenden Ortsobrigkeit anmeldet, daß der Schade und dessen Ursache gehörig erhoben werden kann. Die Ortsobrigkeit, sobald ihr eine solche Anzeige gemacht worden ist, hat unverzüglich mit Beiziehung zweier oder wenigstens eines beeideten Kunstverständigen den Augenschein vorzunehmen, dazu den Commandanten des Rimonten-Transportes, wenn er sich noch im Orte oder in der Nähe befindet, einzuladen, und wenn dieser nicht mehr beigezogen werden kann, so weit es möglich ist, einen andern in der Nähe befindlichen Officier oder Militär-Beamten zur Commission zu berufen, in jedem Falle aber von Amtswegen dafür zu sorgen, daß nicht nur der Betrag des Schadens unpartheiisch und genau, insbesondere aber auch erhoben werde, ob und in wiefern er gerade durch die Militär-Rimonten verursacht wurde, zu welchem Ende sie auch die allenfälligen Zeugen summarisch zu Protokoll vornehmen soll. Dieses Protokoll ist ungesäumt an das k. k. Kreisamt zur weiteren Amtshandlung einzusenden.

dla rozpoznania i czuwania nad oddaniem wybranéj kwoty do właściwéj Kasy kameralnéj bezpośrednio do prow. Izby rachunkowéj odeśle.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Września 1843 do l. gub. 54576.

134.

O zmianie w przepisie z roku 1827 o postępowaniu w razie domagania się wynagrodzenia za zrządzone na polach, łąkach i t. d. przez pędzone konie remontowe szkody.

Wydany dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 19. Czerwca 1827 do liczby 19453, a c. k. Urzędom cyrkułowym dnia 20. Sierpnia 1827 do liczby gub. 53723 ogłoszony przepis zasadniczy o postępowaniu w razie robionych pretensyj o wynagrodzenie za szkody, które pędzone konie remontowe na polach, łąkach i t. d. narobiły, odmieniono w skutek najwyższego postanowienia z dnia 6. Czerwca t. r., dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 28. Lipca t. r. do liczby 20964, w następujący sposób:

Stronie, któréj pędzone konie remontowe szkody narobiły, wolno wprawdzie dochodzić swoich pretensyj o wynagrodzenie zwyczajną drogą prawa przeciwko Skarbowi wojskowemu, jednakże może ona i w drodze administracyjnéj dostąpić swojéj należytości, jeżeli o poniesionéj szkodzie, skoro się o niéj dowie, wcześnie właściwéj Zwierzchności miejscowéj doniesie, aby się o szkodzie i jéj przyczynie należycie można było przekonać. Zwierzchność miejscowa, odebrawszy podobne zawiadomienie, powinna z dwoma a przynajmniéj jednym przysięgłym znawcą naocznie rzecz rozpoznać, do tego komendanta transportu remontów, jeźli się ten w miejscu albo w blizkości znajduje, zaprosić, a gdyby tego komendanta już nie można było wezwać, o ile to być może innego z poblizkości oficera lub urzędnika wojskowego do komisyi wezwać, na każdy wypadek zaś postarać się z urzędu o to, ażeby nietylko bezstronnie i ściśle wyprowadzić ile, szkoda wynosi, lecz nadewszystko, czy też i o ile właśnie szkody remonty wojskowe narobiły; w tym celu powinna też, gdyby byli świadkowie, wysłuchać ich do protokołu. Ten protokoł należy bez zwłoki do c. k. Urzędu cyrkułowego dla przedsięwzięcia dalszych w tym względzie czynności urzędowych przesłać.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Darnachachtung und zur Verständigung der Ortsobrigkeiten in die Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial=Verordnuug vom 7. September 1843 Gubernial=Zahl 51426.

135.

Ueber die Zuläßigkeit der Nachtrags= und Wiederholungs=Prüfungen in den Volksschulen.

Mit dem hohen Studien=Hofcommissions=Decrete vom 29. Juli l. J. Zahl 3906 wurde Folgendes anher bedeutet:

In Bezug auf die Nachtrags= und Wiederholungs=Prüfungen in den Volksschulen werden zur Erzielung eines gleichförmigen Verfahrens folgende Bestimmungen als Norm festgesetzt:

a) Wiederholungs= und Nachtrags=Prüfungen können in den Volksschulen aus besondern Rücksichten, sowohl für öffentliche als Privat=Schüler auf Ansuchen gestattet werden.

b) Wiederholungs= und Nachtrags=Prüfungen sind nur solchen Schülern zu bewilligen, welche sich durch ein gutes Verhalten und entsprechende Verwendung empfehlen, worüber man sich bei öffentlichen Schülern leicht die Ueberzeugung verschaffen kann.

c) Schülern, welche in die dritte Fortgangs=Classe verfallen sind, ist eine Wiederholungs=Prüfung nicht zu gestatten, sondern diese sind zur Wiederholung des Jahrganges zu verhalten.

d) Zur Wiederholungs= und Nachtrags=Prüfung ist eine angemessene Vorbereitungszeit festzusetzen.

e) Eine zweite Wiederholungs=Prüfung ist nicht zu gestatten.

f) Derlei Prüfungen sind nach Art der Privat=Prüfungen und so wie diese mit Genauigkeit und Strenge vorzunehmen.

g) Für Wiederholungs=Prüfungen darf keine Taxe abgenommen werden.

Für Nachtrags=Prüfungen ist die Forderung des für Privat=Prüfungen bewilligten Honorars zuläßig.

h) Die Bewilligung zu solchen Prüfungen steht der vorgesetzten Schuldistricts=Aufsicht zu; der weitere Instanzenzug geht an das Consistorium, dann an die Landesstelle.

Hievon werden die lateinischen und griech. kath. Consistorien zur eigenen Wissenschaft als auch zur Verständigung sämmtlicher unterstehenden Lehranstalten in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial=Verordnung vom 9. September 1843 Gubernial=Zahl 51619.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe z zaleceniem przestrzegania i udzielenia tego rozporządzenia Zwierzchnościom miejscowym.

Rozporządzenie gub. z dnia 7. Września 1843 do l. gub. 51426.

135.

W szkółkach dla pospólstwa można pozwalać zdawać egzamin poźniéj albo i powtórnie.

Dekretem wysokiéj nadworném Komisyi nauk z dnia 29. Lipca t. r. do liczby 3906 oznajmiono Rządowi krajowemu, co następuje:

Aby we względzie zdawania w szkółkach dla pospólstwa poźniéj albo powtórnie egzaminu zaprowadzić jednakowe postępowanie, stanowi się za prawidło następujące przepisy:

a) W szkółkach dla pospólstwa można ze szczególnych względów tak uczniom, do publicznych szkół chodzącym, jako też prywatnie uczącym się na prośbę pozwalać zdawać egzamin powtórnie albo też poźniéj.

b) Pozwolenia do zdawania powtórnie albo poźniéj egzaminu nie należy dawać tylko takim, którzy się dobrém zachowaniem i należytą pilnością zalecają, o czém co do uczniów, do szkól publicznych chodzących, łatwo się przekonać można.

c) Uczniom, którzy trzecią klasę z postępu dostali, nie nanależy pozwalać zdawać powtórnie egzamin, lecz zmusić ich do powtarzania roku.

d) Do zdawania powtórnie lub poźniéj egzaminu potrzeba stosowny do przygotowania się czas wyznaczyć.

e) Na drugi egzamin powtórny pozwalać nie można.

f) Takie egzamina odbywać się mają podobnie jak egzamina prywatne i równie jak te ściśle i surowo.

g) Za powtórny egzamin żadna nie należy się taksa.

Za zdawanie poźniéj egzaminu wolno żądać dozwolonéj za egzamina prywatne taksy.

h) Prawo do udzielania pozwolenia do zdawania podobnych egzaminów ma przełożony nad szkołami okręgu, dalsze następstwo Władz: jest Konsystorz a po nim Rząd krajowy.

Co się do wiadomości Konsystorzów obrządków łac. i grecko-katolickiego dla przestrzegania i ogłoszenia swoim podwładnym zakładom naukowym podaje.

Rozporządzenie gub. z d. 9. Września 1843 do liczby gub. 51619.

136.

Wegen Verpflichtung der städtischen Renten zur Concurrenz der Besoldungen und anderer Auslagen der Normal- und Kreis-Hauptschulen.

Nach den bestehenden auf allerhöchste Verordnungen gegründeten Directiven, hat der Normalschulfond nur die Kosten der Normal- und Kreis-Hauptschulen zu bestreiten, wenn selbe aber zugleich Pfarrschulen sind, bei Hauptschulen von 3 Classen mit einem Drittheile, bei Hauptschulen von 4 Classen mit zwei Viertel Theilen zu concurriren. Alle übrigen Haupt- und Trivialschulen, darunter also auch die Mädchenschulen, sind als Communal-Anstalten zu betrachten, welche aus Localquellen und von den Gemeinden erhalten werden müssen, und der Schulfond kann zu deren Unterstützung nur dann in Anspruch genommen werden, wenn die Kosten derselben von den Gemeinden oder aus andern Localquellen durchaus nicht gedeckt werden können.

Hiernach sind zu Folge herabgelangten hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 29. August 1843 Zahl 5631:

1. Die Besoldungen in allen Haupt- und Stadtschulen mit Einschluß der Mädchenschulen, von den städtischen Renten vollständig.

2. Die Besoldungen in den Kreis-Hauptschulen von drei Classen mit zwei Drittheilen von den städtischen Renten, und mit einem Drittheile aus dem Schulfonde; und

3. an den Kreis-Hauptschulen mit vier Classen von den städtischen Renten mit der Hälfte, und zur andern Hälfte vom Schulfonde; endlich

4. in eben diesem Verhältniße auch alle übrigen Auslagen dieser Schulen zu bestimmen.

Wovon die k. k. Kreisämter zur weiteren Mittheilung mit dem Bemerken in die Kenntniß gesetzt werden, daß man nicht abgeneigt sey, den Gemeinden bei Besetzung von Lehrstellen, welche sie dotiren, das Vorschlagsrecht einzuräumen, denselben in dieser Absicht die Vorschläge des Consistoriums vorläufig mitzutheilen, und auf ihre billigen Wünsche gehörige Rücksicht zu nehmen.

Gubernial-Verordnung vom 9. September 1843 Gubernial-Zahl 55639.

136.

O zobowiązaniu miast do przykładania się z dochodów swoich do płacenia pensyj i ponoszenia innych wydatków w szkołach normalnych i głównych cyrkułowych.

Podług trwających, na najwyższych rozporządzeniach zasadzających się prawideł, fundusz szkół normalnych ponosić ma jedynie koszta szkół normalnych i głównych szkół cyrkułowych, jeżeli zaś te są razem szkołami parafijalnémi, wtedy ma dla szkół głównych o 3ch klasach przykładać się w jednéj trzeciéj, a dla szkół głównych o 4ch klasach we dwóch czwartych częściach tychże wydatków. Wszystkie inne szkoły główne i trywijalne, a zatém i szkoły dziéwcząt między témi, uważane być mają jako zakłady gminne (komunalne), które ze źródeł miejscowych i przez gminy utrzymywane być powinny, i wtenczas tylko fundusz szkolny w pomoc użyty być może, jeżeli te wydatki przez gminy, lub z innych źródeł miejscowych na żaden sposób opędzane być nie mogą.

Podług tego więc w skutek nadeszłego dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z dnia 29. Sierpnia 1843 do liczby 5631, oznaczać należy

1. pensyje we wszystkich szkołach głównych i miejskich łącznie ze szkołami dziéwcząt, z dochodów miejskich w całości;

2. pensyje w głównych szkołach cyrkułowych o trzech klasach, w dwóch trzecich częściach z dochodów miejskich, a w jednéj trzeciéj z funduszu szkolnego, a

3. w szkołach głównych cyrkułowych o czterech klasach, w połowie z dochodów miejskich, a w drugiéj połowie z funduszu szkolnego; nakoniec

4. w tym samym stosunku wszystkie także inne wydatki szkół wyrzeczonych.

O czém zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla dalszego udzielenia z tym dokładem, iż nie będzie Rząd od tego, aby przy obsadzeniu posad nauczycielskich nie miał przypuścić gminy do prawa przedstawienia, które je uposażają, a ku temu wnioski Konsystorza uprzednio onym udzielać i należyty mieć wzgląd na ich słuszne żądania.

Rozporządzenie gub. z d. 9. Września 1843 do liczby gub. 53639.

137.

Stämpelbehandlung der die Stelle von Contracten vertretenden administrativen Licitations- und Accords-Protokolle, dann der Protokolle über veräußertes unbrauchbares Materiale.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat aus Anlaß einer gestellten Anfrage mit dem Decrete vom 8ten Juli 1843 Zahl 20754-1709 bedeutet, daß die, die Stelle von Contracten vertretenden administrativen Licitations- und Accords-Protokolle, auch wenn die bedungene Zahlung den Betrag von 2 Gulden nicht erreicht, dem Stämpel unterliegen; daß dagegen administrative Protokolle über veräußertes unbrauchbares Materiale, wenn dieses gegen Barzahlung sogleich übernommen wird, und die dießfälligen Protokolle nicht die Stelle von Urkunden vertreten, sondern nur als einfache ämtliche Aufschreibungen und Rechnungsbelege angefertigt werden, dem Stämpel nicht unterliegen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 14. August 1843 Zahl 24179.

Gubernial-Verordnung vom 10. September 1843 Gubernial-Zahl 55311, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

138.

Rotulus actorum unterliget dem für Beilagen festgesetzten Stämpel.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat aus Anlaß einer Anfrage mit dem Decrete vom 6. Juli 1843 Zahl 20595-1698 bedeutet:

Da es nach §. 320. der westgalizischen Gerichtsordnung und der Resolution vom 31. October 1785 (J. G. S. Nro. 489 Lit. cc.) die Pflicht der Advocaten ist, den rotulus actorum außergerichtlich zu verfassen, und zur Inrotulirungs-Tagsatzung mitzubringen; so erscheint derselbe als eine Beilage des bei der Inrotulirung aufgenommenen Protokolls, und unterliegt somit nach den Bestimmungen des Stämpel- und Taxgesetzes dem für Beilagen festgesetzten Stämpel.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 12. August 1843 Zahl 23051.

Gubernial-Verordnung vom 10. September 1843 Gubernial-Zahl 55212, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

137.

O stęplu na administracyjne protokoły licytacyi i ugody, zastępujące miejsce kontraktów, tudzież na protokoły sprzedaży nieużytecznych materyjałów.

Na zrobione zapytanie oznajmiła c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 8. Lipca 1843 do l. 20754-1709, że administracyjne protokoły licytacyi i ugody, zastępujące kontrakty, podpadają stęplowi, nawet gdyby umówiona zapłata 26ch złotych reńskich nie wynosiła; że zaś administracyjne protokoły sprzedaży nieużytecznych materyjałów, jeżeli je się za gotową zapłatę zaraz zabiéra, i protokoły w tym przedmiocie nie zastępują dokumentów, lecz jako pojedyńcze pisma urzędowe i dowody rachunkowe sporządzone bywają, i że tém samém stęplowi nie podpadają.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 14. Sierpnia 1843 do liczby 24179.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Września 1843 do liczby gub. 55311 do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

138.

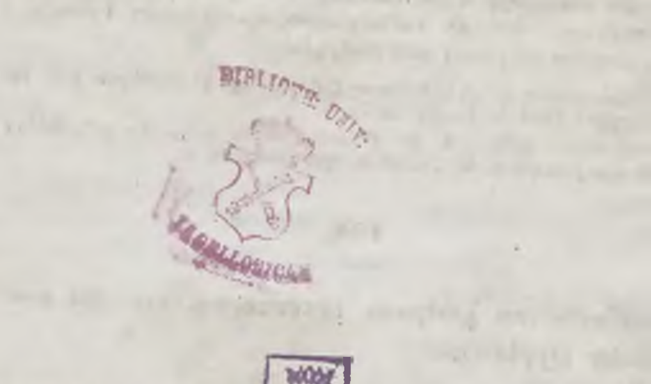
Rotulus actorum podpada przeznaczonemu dla aneksów stęplowi.

Na zrobione zapytanie oznajmiła c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 6. Lipca 1843 do l. 20595-1698, co następuje:

Ponieważ podług §fu 320. Ustawy sądowniczéj dla Galicyi zachodniéj i podług rezolucyi z dnia 31. Października 1785 (Z. U. S. Ner. 489 lit. cc) adwokaci są obowiązani, rotuł akt pozasądownie ułożyć i na termin inrotulacyi przynieść; przeto jest on aneksem do spisanego przy inrotulacyi protokołu, a więc podpada przepisanemu Ustawą stęplową i taksową na aneksy stęplowi.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 12. Września 1843 do liczby 23051.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Września 1843 do l. gub. 5531?, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.


BIBLIOTH. UNIV.
JAGELLONICAE

Zweite Abtheilung

der

Provinzial-

Gesetzsammlung

der

Königreiche

Galizien und Lodomerien

für das Jahr 1843.

(Von Pag. 370 bis 567).

Oddział drugi

Zbiór Ustaw

Prowincyjonalnych

w Królestwach

Galicyi i Lodomeryi

z roku 1843.

(Od stron. 370 do 567).

139.

Wegen Verrechnung und Controlirung städtischer Auslagen zur Verpflegung der Arrestanten, Kothabkrukung auf den Strassen u. s. w.

Man hat bemerkt, daß von den Magistraten die Arrestanten-Verpflegung, die Kothabkrukung auf den Strassen, und verschiedene ähnliche mit Auslagen verbundenen Geschäfte in der Regel den Polizei-Revisoren gegen Rechnungslage überlassen zu werden pflegen; da doch der Polizei-Revisor vielmehr Aufseher seyn und darüber wachen soll, damit alle diese Geschäfte gehörig, dem Zwecke entsprechend und mit möglichster Sparsamkeit vollführt werden.

Wenn die Ausführung eines solchen Geschäftes gerade demjenigen übertragen wird, der es controliren soll, so ist eine solche Einrichtung dem Zwecke entgegen, und es ist nicht zu erwarten, daß der Polizei-Revisor bemerkte Gebrechen bei der Ausführung aller dieser Arbeiten, wie es seine Pflicht erheischt, dem Magistrate zur Abhilfe anzeigen werde, wenn er selbst derjenige ist, dem sie zur Last fallen.

Den Magistraten ist daher zu verordnen, keine solche Geschäfte fernerhin dem Polizei-Revisor zu übertragen, sondern stets die Ausschußmänner aufzufordern, zwei Glieder aus ihrer Mitte zu wählen, denen diese Geschäfte gegen Rechnungslage und unter Controle des Polizei-Revisors, der die Rechnungen und Documente zu coramisiren hat, zu überlassen sind. Die Rechnungen sind dann der Prüfung und Berathung des Magistrats und Ausschußes zu unterziehen, und mit dem darüber aufgenommenen Berathungs-Protokolle der k. k. Buchhaltung zu übermitteln. Rechnungen, bei welchen von nun an diese Vorsichten nicht beobachtet wurden, werden ferner nicht passirt werden.

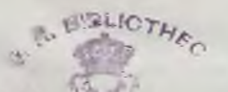
Gubernial-Verordnung vom 14. September 1843 Gubernial-Zahl 53960.

140.

Ueber die Stämpelbehandlung der Stammbäume.

Die hohe k. k allgemeine Hofkammer hat aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage, in Absicht auf die Stämpelbehandlung der Stammbäume, mit dem Decrete vom 6ten Juli 1843 Zahl 13247-1486 Nachfolgendes bedeutet:

Die von den Partheien selbst entworfenen und ausgefertigten Stammbäume sind, in sofern davon kein ämtlicher oder ge-





139.

O porachunku i kontrolowaniu wydatków miejskich na żywienie aresztantów, zgartywanie błota na drogach i t. d.

Postrzeżono, że Magistraty żywienie aresztantów, zgartywanie błota z dróg i różne podobne z wydatkami połączone czynności zwykle rewizorom policyjnym na wyrachowanie się poruczać zwykły, gdy tymczasem rewizor policyjny powinien być właściwie dozorcą i czuwać nad tém, ażeby wszystkie te zatrudnienia należycie, zgodnie z celem i z największą oszczędnością były uskutecznione.

Jeżeli się wykonanie podobnéj czynności właśnie temu powierza, którýby ją kontrolować powinien, to takie zaprowadzenie sprzeciwia się celowi, i nie spodziéwać się, aby policyi rewizor o dostrzeżonych w uskutecznieniu tych robót niedostatecznościach, jakto jego obowiązek wymaga, Magistratowi dla zaradzenia doniósł, będąc sam tym, na którego wina spada.

Potrzeba więc Magistratom nakazać, ażeby takich czynności na przyszłość rewizorom policyjnym nie powierzały, lecz zawsze wydział wezwały: do obrania z pośród siebie dwóch członków, na którychby te czynności do wyrachowania się i pod kontrolą rewizora policyi, który rachunki i dowody stwierdzać powinien, zdać można było. Rachunki weźmie potém Magistrat i wydział pod rozpoznanie i naradę, i przeszle wraz z spisanym z tego powodu protokołem naradźczym c. k. Izbie rachunkowéj. Rachunki, w którychby się tych przepisów nie trzymano, nie będą odtąd przepuszczone.

Rozporządzenie gub. z d. 14. Września 1843 do l. gub. 53980.

140.

O stęplu na rodowody.

Na zrobione zapytanie oznajmiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna we względzie stępla na rodowody dekretem z d. 6. Lipca 1843 do liczby 18247-1486, co następuje:

Ułożone i wygotowane przez osoby prywatne rodowody nie podpadają stęplowi, jeżeli się z nich nie robi urzędowe-

richtlicher Gebrauch gemacht wird, kein Gegenstand der Stämpelpflicht. Werden dieselben jedoch als Beilagen zu den Eingaben überreicht, oder zu den ämtlich aufgenommenen Protokollen beigebracht, um eine Uebersicht der Verwandschafts-Verhältnisse auf den Grund der vorschriftsmäßig gestämpelt ausgestellten Tauf-, Trauungs- oder Todtenscheine zu liefern, so unterliegen solche dem vorgeschriebenen Beilagen-Stämpel.

Falls die Stammbäume von den Seelsorgern in Uebereinstimmung mit den Pfarrmatrikeln ausgestellt oder bestätiget werden, und somit dieselben die Stelle so vieler Matrikel-Auszüge vertreten, als darin Geburten, Trauungen und Todtenfälle erscheinen, sind diese Stammbäume, da unter einem Stämpel nur eine Urkunde ausgefertigt werden darf, mit Rücksicht auf die §§. 21. und 95. des Stämpel- und Taxgesetzes deutschen Textes und §§. 21. und 78. italienischen Textes der Stämpelpflicht in der Art zu unterziehen, daß ein derlei Stammbaum mit jenem Stämpel versehen werde, welcher dem Gesammtwerthe aller jener Stämpel entspricht, mit welchen die in dem Stammbaume enthaltenen Tauf-, Trauungs- oder Todtenfalls-Bestätigungen, wenn sie einzeln wären ausgestellt worden, hätten versehen seyn müssen.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 2. August 1843 Zahl 23959.

Gubernial-Verordnung vom 15. September 1843 Gubernial-Zahl 55827, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

141.

Stämpelbehandlung der Quittungen über Besoldungen, Pensionen und Provisionen, bei welchen Aerarial-Abzüge Statt finden.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 8. Juli 1843 Zahl 19946-1633 bedeutet:

Wenn ein Beamter oder Diener, welcher zu einem mit einem höheren Gehalte verbundenen Dienstposten befördert wird, des Dienstes wegen noch längere Zeit auf seinem früheren Dienstplatze, den er vor der Beförderung bekleidete, zurückbehalten wird, und während dieser Zeit noch den geringeren Gehalt dieses früheren Dienstplatzes bezieht, in der Folge aber bei dem wirklichen Antritte seines neuen Dienstplatzes den ganzen mit diesem letzteren verbundenen höheren Gehalt vom Tage seiner Beförde-

go albo sądowego użytku. Jeżeli je się zaś jako aneksa do podań podaje, albo do urzędownie spisanych protokołów składa, aby wykazać stosunki pokrewieństwa na mocy wydanych na należytym stęplu zaświadczeń chrztu, ślubu albo śmierci, natenczas podpadają one ustanowionemu na aneksa stęplowi.

Jeżeli rodowody wydają albo poświadczają duchowni zgodnie z metrykami parafijalnémi, a więc one zastępują wyciągi wypisów z metryk, ile tam zapisanych narodzeń, ślubów lub umarłych, należy te rodowody ze względu, iż na jednym stęplu tylko jeden dokument wygotowany być może, stosownie do §§. 21. i 95. Ustawy stęplowéj i taksowéj tekstu niemieckiego i §§. 21. i 78. tekstu włoskiego tak zastęplować, aby podobny rodowód był opatrzony stęplem, równającym się w wartości wszystkim stęplom, któremiby zawarte w rodowodzie zaświadczenia chrztu, ślubu lub śmierci musiały być opatrzone, gdyby były musiały być z osobna wydane.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe dla przestrzegania niniejszego przepisu.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 2. Sierpnia 1843 do liczby 23959.

Rozporządzenie gub. z dnia 15. Września 1843 do liczby gub. 55827, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

141.

O stęplu na kwity na płace, pensyje albo prowizyje, od których odciągane bywają pewne kwoty na skarb.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła dekretem z dnia 8. Lipca 1843 do liczby 19946-1633, co następuje:

Jeżeli urzędnik lub sługa, posunięty na stopień, z wyższą płacą połączony, dla służby dłuższy czas na swojéj dawniejszéj posadzie, którą miał przed posunieniem go na wyższy stopień, zatrzymany bywa, i przez ten czas zawsze jeszcze mniejszą płacę swojéj dawniejszéj posady pobiéra, potém zaś przy objęciu nowéj posady całkowitą z tą posadą połączoną płacę od dnia posunienia go na wyższy stopień, jednakże po

rung an, jedoch gegen Abzug des an der früheren minderen Besoldung bereits bezogenen Betrages, bei der Casse zu quittiren gehalten ist, so richtet sich der Stämpel der dießfälligen Quittung im Sinne des §. 81. Z. 25. des Stämpel- und Taxgesetzes (§ 64. Z. 20. italienischer Text) nach dem Differenzial-Betrage des höheren Gehaltes.

Wenn dagegen der Abzug von dem Gehalte, oder der Pension, oder Provision zur Tilgung eines Besoldungs-Vorschußes, einer Taxe, oder sonst einer ärarischen Schuld gemacht wird, so muß zu der Besoldungs-, Pensions- oder Provisions-Quittung jedesmal jener Stämpel verwendet werden, welcher dem ganzen quittirten Besoldungs-, Pensions- oder Provisions-Betrage entspricht.

Hiernach ist sich in vorkommenden Fällen zu benehmen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 8. August 1843 Zahl 24178.
Gubernial-Verordnung vom 15. September 1843 Gubernial-Zahl 56046, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

142.

Daß den städtischen Taxrechnungen die Expedits-Consignationen anzuschließen, und in den Taxprotokollen zur Bezeichnung taxbarer Gegenstände nur jene termini zu gebrauchen sind, welche im Taxpatente für das adelige und Civil-Richteramt dafür angewendet sind.

Da viele Magistrate die bereits mit dem §. 18. der Taxbelehrung vom Jahre 1786 zu führen angeordneten, und mit der hierortigen Verordnung vom 10. October 1829 Zahl 58026 zur Anschließung an die Taxrechnungen bestimmten Expedits-Consignationen entweder gar nicht führen, oder den Taxrechnungen nicht beischließen; so erhalten die k. k. Kreisämter den Auftrag, den Magistraten die bezogenen Vorschriften in Erinnerung zu bringen, und ihnen die genaue Befolgung derselben einzuschärfen. Deßgleichen ist den Magistraten zu bedeuten, daß in den Tax-Protokollen zur Bezeichnung der taxbaren Gegenstände nur jene termini unverändert gebraucht werden dürfen, welche in den Taxpatenten für das adelige und Civil-Richteramt dafür angewendet sind.

Gubernial-Verordnung vom 16. September 1843 Gubernial-Zahl 52367.

odtrąceniu wybranéj dawniejszą mniejszą płacą kwoty, Kasie zakwitować ma; stępel na takie kwity zależyć będzie podług §fu 81. l. 25 Ustawy stęplowéj i taksowéj (§f. 64. l. 20 tekstu włoskiego) od różnicy w wyższéj płacy.

Jeżeli się zaś z płacy, pensyi lub prowizyi dla pokrycia danéj przed czasem płacy, taksy, lub jakiego innego długu skarbowego odciąga jakę kwotę, w takim razie kwit na płacę, pensyję lub prowizyję zawsze powinien być na stęplu stosownym całkowitéj zakwitowanéj płacy, pensyi lub prowizyi.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 8. Sierpnia 1843 do liczby 24178.

Rozporządzenie gub. z d. 15. Września 1843 do l. gub. 56046., do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

142.

Do miejskich rachunków taksowych należy dołączać konsygnacyje ekspedytury, a w protokołach taksowych do oznaczenia podpadających taksie przedmiotów tylko owych używać nazw (terminów), których w patencie taksowym dla szlachetnego i cywilnego urzędu sędziego na nie użyto.

Ponieważ wiele Magistratów konsygnacyj ekspedytury, które im już §fem 18. Instrukcyi taksowéj z roku 1786 prowadzić, a rozporządzeniem gubernijalném z d. 10. Października 1829 do liczby 58026 do rachunków taksowych dołączać nakazano, albo wcale nie prowadzi, albo też do rachunków taksowych nie dołącza, więc poleca się c. k. Urzędom cyrkułowym, ażeby Magistratom wzmiankowane przepisy przypomniały i ściśle dopełnianie onych surowo im zaleciły. Oraz oznajmić im potrzeba, że w protokołach taksowych niewolno do oznaczenia podpadających taksie przedmiotów tylko tych nazw bez przekręcenia używać, których na nie w patencie taksowym dla szlachetnego i cywilnego urzędu sędziego użyto.

Rozporządzenie gub. z dnia 16. Września 1843 do l. gub. 52367.

143.

Stämpelbehandlung: a) der Anzeigen von Verbrechen und und schweren Polizei-Uebertretungen oder anderer Gesetzes-Uebertretungen, dann b) der aus diesen Anlässen über ämtliche Aufforderung ausgestellten ärztlichen Zeugnisse.

Zu Folge Decretes der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 20ten Juni 1843 Zahl 21481-1758 können die Anzeigen von Verbrechen und schweren Polizei-Uebertretungen oder anderen Gesetzes-Uebertretungen, worüber aus öffentlichen Rücksichten das Strafverfahren einzutreten hat, nicht als Privat-Eingaben der Partheien in ihren Angelegenheiten und in ihrem Interesse betrachtet werden. Sie sind unter den §. 81. Z. 2. des Stämpel- und Taxgesetzes zu subsumiren und folglich stämpelfrei.

Die ärztlichen Zeugnisse, welche bei vorgebrachten Mißhandlungs- und Beschädigungs-Klagen, über ämtliche Aufforderung zum Behufe des strafgerichtlichen Verfahrens ausgestellt werden, sind nach dem §. 81. Z. 1., 4. und 5. stämpelfrei. Sie sind jedoch stämpelpflichtig, wenn sie zur Verfolgung und Austragung des Rechtes auf Schadenersatz ausgestellt werden (§. 21. des Stämpel- und Taxgesetzes).

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 16. Juli 1843 Zahl 21343.
Gubernial-Verordnung vom 19. September 1843 Gubernial-Zahl 55828, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

144.

Festsetzung der Postrittgebühren für den II. Solar-Semester 1843.

In Folge hohen Hofkammer-Decrets vom 5. d. M. Z. 34741 werden für den II. Solar-Semester 1843 die Postrittgelder sowohl bei den Aerarial- als Priwatritten in dem bisherigen Ausmaße des I. Solar-Semesters d. J., und hiernach auch die Gebühren für den Gebrauch des Wagens, dann das Wagenschmiergeld und Postillonstrinkgeld in allen Ländern unverändert belassen.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 21. September 1843 Gubernial-Zahl 58983.

143.

O stęplu a) na doniesienia o zbrodni lub ciężkiém przestępstwie policyjném, albo inném przekroczeniu Ustaw, i b) na wydane z tego powodu na wezwanie urzędowe zaświadczenia lékarskie.

Podług dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 20. Czerwca 1843 do liczby 21481-1758, nie można doniesień o zbrodni lub ciężkiém przestępstwie policyjném, albo jakiém inném przekroczeniu Ustaw, z powodu których śledztwo karne ze względów publicznych przedsięwzięte być powinno, uważać za podania prywatne strón w ich własnych sprawach i interesie. Należą one pod §f. 81. liczbę 2 Ustawy stęplowéj i taksowéj, a zatém nie podpadają stęplowi.

Zaświadczenia lékarskie, wydane w razie zaszłéj skargi o pobicie lub skaléczenie na wezwanie urzędowe w celu przeprowadzenia postępowania karnego, nie podpadają stęplowi podług §fu 81. licz 1, 4 i 5. Wszelako powinny być stęplowane, jeżcli są wydane w celu dochodzenia i przeprowadzenia prawa wynagrodzenia szkody. (§f. 21. Ustawy stęplowéj i taksowéj).

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 10. Lipca 1843 do liczby 21343.

Rozporządzenie gub. z d. 19. Września 1843 do l. gub. 55828, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

144.

Ustanowienie opłat jazdy pocztowéj na drugie półrocze słoneczne 1843.

Wskutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 5. b. m. do liczby 34741, zostawia się opłata jazdy pocztowéj na drugie półrocze roku słonecznego 1843 tak dla jazdy skarbowéj, jak i prywatnéj podług dotychczasowego wymiaru dla piérwszego półrocza roku słon. 1843; równie jak i opłaty za użycie powozu, za smarowidło i poczestne dla pocztyliona, a to we wszystkich krajach bez żadnéj odmiany.

Co niniejszém do powszechnéj podaje się wiadomości.

Obwieszczenie gub. z dnia 21. Września 1843 do l. gub. 58983.

145.

Hinsichtlich des Zeitpunctes, von welchem das neugefechste Heu zur Fütterung der Aerarial-Dienstpferde verwendet werden darf.

In der Anlage ./. wird den k. k. Kreisämtern eine Abschrift der, bezüglich auf den Zeitpunct, von welchem das neugefechste Heu zur Fütterung der Aerarial-Dienstpferde verwendet werden darf, an die hierländigen Verpflegs-Magazine ergangenen General-Commando-Verordnung vom 30. August 1843 Z. 2724 S. zur Wissenschaft und Darnachachtung mit dem Auftrage mitgetheilt, an die betreffenden Ortsobrigkeiten die Weisung zu erlassen, daß sie in der halbmonatlichen Marktpreistabelle vom 1. bis 15. Juni kommenden Jahres und so fort alljährig bestimmt anführen, ob die Heufechsung im betreffenden Bezirke bereits ganz vollendet sey.

Gubernial-Verordnung vom 22. September 1843 Gubernial-Zahl 58392.

./.

Abschrift einer unterm 30. August 1843 sub Lit. S. 2724 an sämmtliche Verpflegs-Magazine ergangenen General-Commando-Verordnung.

Nach dem, mit dem Berichte vom 20. v. M. S. 1929 dem Hochlöblichen k. k. Hofkriegsrathe vorgelegten Berathungs-Protokolle, haben sich die Landes-Oberbehörden aus dem Grunde, weil die im Frühjahre zu lang aufgehaltene Dürre den Graswuchs zurücksetzte, und dadurch auch die Heufechsung bedeutend verspätete, letztere überdieß auch bei ungünstiger naßer Witterung bewirkt werden mußte, wodurch das Heu zur Vollendung seines Gährungs- und Austrocknungs-Proceßes einen größeren als den gewöhnlichen Zeitraum erfordert, zu dem gemeinschaftlichen Gutachten vereiniget, daß heuer das neue Heu ohne Nachtheil für die ärarischen Dienstpferde vor dem Monate October zur Fütterung nicht verwendet werden könne.

Diese Gründe hat der hochlöbliche k. k. Hofkriegsrath auch aus den mit den halbmonatlichen Marktpreis-Tabellen eingelangten Anzeigen über die Beschaffenheit der Witterung und deren Wirkung auf den Graswuchs bestätiget gefunden, daher Hochderselbe auch mit dem hohen Rescripte A. 3469 vom 5. d. M. den Antrag zu genehmigen keinen Anstand nahm, daß das neue Heu nach der bisherigen Regel auch heuer erst vom 1. October an zur Fütterung der ärarischen Dienstpferde benützt werden dürfe.

145.

Oznaczenie czasu, odkąd nowo-zebrane siano koniom skarbowym dawać można.

W załączeniu .|. przeséła się c. k. Urzędom cyrkułowym dla wiadomości i przestrzegania kopiję rozporządzenia c. k. jeneralnéj Komendy z dnia 30. Sierpnia 1843 do l. 2724 S. do tutejszych Magazynów żywności, postanawiającego czas, odkąd nowe siano koniom skarbowym dawane być może, z poleceniem, ażeby nakazały właściwym Zwierzchnościom miejscowym, ażeby w dwutygodniowych tabelach cen targowych od dnia 1. do 15. Czerwca przyszłego roku i tak daléj co rok wyraźnie powiedziały, czy zbiór siana w właściwym okręgu całkiem ukończono.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Września 1843 do l. gub. 58392.

.|.

Kopija rozporządzenia c. k. jeneralnéj Komendy z d. 30. Sierpnia 1843 lit. S. 2724, do wszystkich Magazynów żywności.

Podług przesłanego z relacyją z dnia 20. p m. S. 1929 wysokiéj c. k. nadwornéj Radzie wojennéj protokołu naradczego, przełożone władze krajowe, mając wzgląd na okoliczność, że długa posucha z wiosny wstrzymała wzrost trawy i zbiór siana znacznie opoźniła, który się oprócz tego w słotę odbywać musiał, przezco siano do zaparzenia się i wyschnięcia dłuższego niż zwykle czasu potrzebowało, zgodziły się na to mniemanie, że tego roku nowego siana bez niebezpieczeństwa koniom skarbowym przed miesiącem Październikiem dawać nie można.

O niepłonności tych powodów przekonała się wysoka c. k. nadworna Rada wojenna z przesłanych z dwutygodniowémi tabelami cen targowych doniesień o stanie powietrza i jego wpływie na wzrost trawy, dla tego też nie wahała się potwierdzić wniosek reskryptem A. 3469 z d 5. b. m., że nowe siano podług dotychczasowéj reguły i tego roku dopiéro od dnia 1. Października koniom skarbowym dawane być może.

Da übrigens nach dem Eingangs angeführten Berathungs-Protokolle die Nothwendigkeit, die Fütterung mit alten Heu bis Ende September als Regel unbedingt beizubehalten, hierlandes nicht mehr besteht, weil in den meisten Gegenden außer dem Heu auch noch Grumeth, und das Erstere gewöhnlich schon im Monate Juni gefechset wird; so hat künftighin auch in allen jenen Bedarfsstationen, wo die Heufechsung in der ersten Hälfte des Monats Juni vollendet wird, die Fütterung des neuen Heues, so wie in den übrigen deutschen Provinzen, schon vom Monat September an einzutreten, weil bis dahin 2 1/2 Monate Zeit erübrigen, welche zur Vollendung des Gährungs- und Austrocknungs-Proceßes unter allen Umständen zureichend sind.

Damit jedoch dort, wo die Heufechsung bis halben Juni vollendet ist, das neue Heu für den September-Bedarf benützt werden könne, wird das Verpflegs-Magazin hiermit angewiesen, in der halbmonatlichen Marktpreis-Tabelle vom 1. bis 15. Juni kommenden Jahres und so fort alljährig bestimmt anzuzeigen, ob die Heufechsung bereits zur Gänze, und in welchem Bezirke vollendet ist, gleichzeitig aber das Gutachten des k. k. Kreisamtes einzuholen, und mit besonderen Bericht den Antrag über die vom 1. September an thunliche oder unräthliche Fütterung des neuen Heues pflichtmäßig erwogen und motivirt zustellen, worauf gegründet die Berathung mit der Landesstelle gepflogen und entschieden werden wird, ob die Behandlung des neuen Heues zur Fütterung vom 1. September in den letzten Tagen des Monats Juli, oder vom 1. October in den letzten Tagen des Monats August vorzunehmen sey.

146.

Die Vorschriften wegen Bestimmung eines Normalalters für den Eintritt in die Gymnasial-Studien werden außer Wirksamkeit gesetzt, zugleich aber auch die Bestimmungen über die Vorprüfung der Elementar-Schüler, Behufs ihrer Zulassung znm Gymnasial-Studium, vorgeschrieben.

Ueber den wegen Bestimmung eines Normalalters für den Eintritt in die Gymnasial-Studien allerunterthänigst erstatteten Vortrag, haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 5. September d. J. allergnädigst anzuordnen geruht:

Die Normen vom 23. Jäner 1832, dann 27. Juni 1835, eröffnet mit den Studien-Hofcommissions-Decreten vom 25.

Gdy wreszcie podług wzmiankowanego we wstępie protokołu naradczego nie ma już konieczności dawać koniom w tutejszym kraju bezwarunkowo z porządku stare siano aż do końca Września, ponieważ w bardzo wielu okolicach zbiérają oprócz siana także otawę (potraw), a siano zwykle już w Czerwcu, więc na przyszłość należy też we wszystkich owych stanowiskach, gdzie się siana potrzebuje, a gdzie zbiór siana w piérwszéj połowie Czerwca kończą, podobnie jak w innych prowincyjach niemieckich już od Września nowe dawać siano, albowiem aż do tego czasu upływa półtrzecia miesiąca, któryto przeciąg czasu do zaparzenia się i wyschnięcia siana we wszystkich okolicznościach jest dostateczny.

Ażeby zaś tam, gdzie zbiór siana do połowy Czerwca kończą, nowe siano na potrzebę wrześniową użyte być mogło, poleca się Magazynowi niniejszém, ażeby w dwutygodniowych tabelach cen targowych od 1. do 15. Czerwca przyszłego roku i tak daléj co rok wyraźnie powiedział, czy zbiór siana już całkiem, i w którym okręgu ukończono, oraz zaś zasięgnął zdania c. k. Urzędu cyrkułowego, i w osobnéj relacyi zrobił należycie rozważony i poparty wniosek, czy się od dnia 1. Września da użyć dla koni nowe siano, czy też tego raczéj zaniechać wypada, na którymto wniosku opiérając się jeneralna Komenda naradzi się z Rządem krajowym i rozstrzygnie, czy ugodę o nowe siano dla koni od 1. Września w ostatnich dniach Lipca, czy też od 1go Października w ostatnich dniach Sierpnia zawiérać należy,

146.

Odwołuje się przepisy, ustanawiające pewny wiek dla uczniów do przyjęcia ich do szkół gymnazyjalnych, a zarazem wydaje postanowienia o egzaminie przedwstępnym uczniów elementarnych w celu przypuszczenia ich do nauk gymnazyjalnych.

Na najuniżeńsze przełożenie, zrobione w celu postanowienia wieku normalnego do przypuszczenia uczniów do szkół gymnazyjalnych, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 5. Września t. r. najłaskawiéj rozporządzić:

Przepisy z dnia 23. Stycznia 1832, tudzież z dnia 27. Czerwca 1835, oznajmione dekretem nadwornéj Komisyi nauk

Jäner 1832 und 25. Juli 1835 Zahl 377 und 4057, haben mit dem Beginne des nächstkommenden Schuljahres außer Wirksamkeit zu treten. Jedoch machen es allerhöchst Seine Majestät den Behörden überhaupt, insbesondere aber den Gymnasial-Directoraten zur Pflicht, sorgfältig darüber zu wachen, daß kein Elementar-Schüler zu dem Gymnasial-Studium zugelassen werde, welcher sich bei der mit demselben vorzunehmenden Vorprüfung für dieses Studium nicht vollkommen tauglich zeigt, und nach dem Zustande seiner physischen und intellectuellen Entwicklung unbedenklich zu denselben zugelassen werden kann.

Zu Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 9. September l. J. Zahl 6101 wird diese allerhöchste Entschließung, bezüglich auf die hierortigen Erlässe vom 9. März 1832 Zahl 11789 und 12. August 1835 Zahl 49383 den Gymnasial-Directoraten zur Wissenschaft und genauesten Darnachachtung mit dem Beisatze bekannt gemacht, daß für die genaueste Befolgung derselben hinsichtlich der Vorprüfungen sowohl die Directorate als auch die Gymnasial-Präfecte der Landesstelle verantwortlich bleiben; daß ferner bei diesen Vorprüfungen wesentlich darauf zu sehen sey, daß die in das Gymnasium eintreten wollenden die gehörige Kenntniß der deutschen Sprache (über deren Mangel so oft nach der Hand bei den Gymnasien geklagt wird) besitzen, daß endlich über diese Vorprüfungen eine ordentliche Vormerkung zu führen sey, in welcher die Namen der sich um die Altersnachsicht Bewerbenden, so wie der Befund der vorgenommenen Vorprüfungen genau einzutragen ist, von welcher Vormerkung eine Abschrift dem Prüfungsberichte über den ersten Semester beizulegen ist.

Uebrigens wird die Eingangs erwähnte allerhöchste Entschließung mittelst der k. k. Kreisämter allgemein bekannt gemacht, und von derselben auch die Consistorien in Kenntniß gesetzt, denen auch] die gegenwärtige Verfügung bezüglich der Vorprüfungen bekannt gegeben wird.

Gubernial-Verordnung vom 22. September 1843 Gubernial-Zahl 59140.

147.

Betreffend die Frist zur Ergreifung der Recurse gegen Erkenntnisse der politischen Behörden, welche aus öffentlichen Rücksichten geschöpft werden.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 22. Juli l. J. zu bestimmen geruhet, daß in jenen Fällen, wo irgend Jemanden eine Handlung oder Unterlaßung aus öffent-

z dnia 25. Stycznia 1832 i 25. Lipca 1835 do l. 377 i 4057, mają z początkiem następnego roku szkolnego ustać. Wszelako Najjaśniejszy Pan wkłada na Władze w ogólności, w szczególności zaś na Dyrektoraty gymnazyjalne obowiązek czuwać pilnie nad tém, aby żaden uczeń elementarny do gymnazyjum przypuszczony nie był, któryby się przy egzaminie przedwstępnym do tych szkół zupełnie zdolny nie okazał, i w miarę swego rozwinięcia fizycznego i umysłowego bez obawy do nich przyjęty być nie mógł.

Stosownie do dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z dnia 9. Września t. r. do liczby 6101 ogłasza Rząd krajowy, z odniesieniem się do swoich rozporządzeń z d. 9. Marca 1832 do liczby 11789 i 12. Sierpnia 1835 do liczby 49383, niniejszą najwyższą uchwałę Dyrektoratom gymnazyjalnym dla wiadomości i jak najściślejszego przestrzegania z tą uwagą, że Rząd krajowy za najściślejsze dopełnienie onéj we względzie egzaminu przedwstępnego tak Dyrektoraty, jako też prefektów gymnazyjalnych odpowiedzialnymi czyni, tudzież, że przy tym przedwstępnym egzaminie szczególnie na to baczyć trzeba, ażeby chcący być do gymnazyjum przyjętymi język niemiecki, (na którego niedostateczną umiejętność potém w gymnazyjum tylekrotnie uskarzają się), należycie posiadali; nakoniec, że należy prowadzić porządnie adnotacyję o tych egzaminach przedwstępnych, w których nazwiska starających się o to, aby wiek nie był im przeszkodą, tudzież wypadłość egzaminu dokładnie zapisane być mają, i kopiję téj adnotacyi do relacyi o egzaminie z piérwszego półrocza dołączyć.

Wreszcie wymieniona we wstępie najwyższa uchwała podana będzie przez c. k. Urzędy cyrkułowe do powszechnéj wiadomości, i udzielona także Konsystorzom, które się także zawiadomi o rozporządzeniu o egzaminach przedwstępnych.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Września 1843 do l. gub. 59140.

147.

O terminie do założenia rekursu przeciw wyrokowi Władz politycznych, wydanych ze względów publicznych.

Najjaśniejszy Pan raczył najwyższém postanowieniem z dnia 22. Lipca t. r. uchwalić, że w wypadkach, gdy się komu czyn albo opuszczenie ze względów publicznych naka-

lichen Rücksichten aufgetragen wird, die Behörden diesem Auftrage auch die Bestimmung einer den Umständen angemessenen Frist beizusetzen haben, binnen welcher der Recurs eingebracht werden könne, und daß, wo ein solcher Termin nicht ausdrücklich ausgesprochen wird, eine Frist von Zwei und Vierzig Tagen zu gelten habe, ohne daß sich jedoch deßhalb der Betheiligte von der pünctlichen Befolgung des erhaltenen obrigkeitlichen Auftrags losgezählt halten darf.

Welches in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 4. August 1843 Zahl 23752-1730 zur allgemeinen Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 25. September 1843 Gubernial-Zahl 51301.

148.

Womit die Auflassung des Militär-Abfahrtsgeldes, von den aus der Militär- in die Civil-Jurisdiction übergehenden Verlassenschaften bekannt gemacht wird.

Zu Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 4. August 1843 Z. 24326 haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 1. Juli 1843 das Militär-Abfahrtsgeld von, aus der Militär- in die Civil-Jurisdiction übergehenden Verlassenschaften aufzulassen und anzuordnen geruht, daß die Auflassung desselben mit Anfang des nächsten Verwaltungsjahres 1844 in Wirksamkeit zu treten habe.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 25. September 1843 Gubernial-Zahl 53961.

149.

Betreffend die Zurechnung der Militär- zur Civil-Dienstzeit.

Um jeder Irrung bei der Zurechnung der Militär- zur Civil-Dienstzeit eines Beamten oder minderen Dieners zu begegnen, hat die hohe Hofkammer laut herabgelangten Decretes vom 7. August l. J. Zahl 22038 sich an den Hofkriegsrath mit dem Ersuchen gewendet, in den Militär-Abschieden künftig genau auszudrücken: a) wann das aus dem activen Militärdienste bei einem Linien-Regimente oder Corps entlassene Individuum daselbst gänzlich außer Stand und Gebühr gebracht worden sey; b) welche Zeit es nach diesem Austritte außer der Truppe bloß mit der Landwehrkarte zubrachte; und c) wie lange es bei einem

zuje, Władze przy tym nakazie także stosowny do okoliczności termin wyznaczyć powinny, w jakim rekurs podany być może, i że w razie, gdyby takiego terminu wyraźnie nie wyznaczono, przeciąg cztérdziestu i dwóch dni służyć ma, co jednak osoby, któréj się to tyczy, nie uwalnia od ścisłego dopełnienia otrzymanego od Zwierzchności nakazu.

To najwyższe postanowienie podaje się w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 4. Sierpnia 1843 do liczby 23752-1730, do powszechnéj wiadomości dla ścisłego przestrzegania.

Obwieszczenie gub. z dnia 25. Września 1843 do l. gub. 51301.

148.

O zniesieniu opłaty wojskowéj od wydania spadków, przechodzących z pod juryzdykcyi wojskowéj pod juryzdykcyję cywilną.

Według dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 4. Sierpnia 1843 do liczby 24326, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 1. Lipca 1843 opłatę wojskową od wydania spadków, przechodzących z pod juryzdykcyi wojskowéj pod cywilną, darować i rozporządzić, że ustanie téj opłaty ma zacząć się z początkiem roku administracyjnego 1844.

Co się niniejszém do powszechnéj wiadomości podaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 25. Września 1843 do l. gub. 53961.

149.

O przyrachowaniu czasu służby w wojsku i cywilności.

Aby zapobiédz wszelkiemu pomyleniu się w przyrachowaniu czasu służby wojskowéj do cywilnéj urzędnika lub mniejszego sługi, udała się wysoka c. k. Kamera nadworna podług nadeszłego dekretu z dnia 7. Sierpnia r. b. do liczby 22038 do nadwornéj Rady wojennéj z tém wezwaniem, aby na przyszłość w dymisyjach wojskowych dokładnie wyrażono było: a) kiedy osoba, z czynnéj służby wojskowéj w jakim linijowym pułku albo korpusie dymisyjonowana, poszła w zupełną odstawkę, (to jest wyszła zupełnie ze stanu wojskowego i wojskowych należytości), b) jak długi po wystąpieniu przepę-

activ aufgestellten Landwehr-Bataillon oder einer Landwehr-Dragoner-Escadron im Dienste und in Löhnung gestanden sey. — Diesem Ansinnen hat der Hofkriegsrath entsprochen, und es wird den k. k. Kreisämtern eine Abschrift .|. jener Verordnung mitgetheilt, welche die oberste Militär-Behörde dießfalls an sämmtliche General-Commanden erlassen hat.

Bei diesem Anlaße fand die hohe Hofstelle hinsichtlich der Behandlung solcher Civil-Staatsdiener, die nicht unmittelbar aus der Linie in den Civildienst treten, sondern von der Linie zuerst in die Landwehr eingereiht, und erst dann im Civile angestellt werden, im Einklange mit dem über die Anrechnung der Militär-Dienstjahre im Allgemeinen bestehenden Vorschriften Folgendes zur Richtschnur für vorkommende Fälle zu bedeuten: Die ununterbrochene Militär- und Landwehr-Dienstzeit darf nur dann der Civil-Dienstleistung zugerechnet werden, wenn das Individuum, dessen Behandlung in Frage steht, aus einem activ aufgestellten Landwehr-Bataillon oder einer Landwehr-Dragoner-Escadron unmittelbar in Civil-Staatsdienste übergetreten ist, daher nicht etwa zur Zeit seines Eintritts in den Civildienst nur einem für unbestimmte Zeit aufgelösten Landwehr-Bataillon oder einer derlei Escadron angehörte, oder als ausgedienter Capitulant lediglich mit der Landwehrkarte versehen war, in welchen beiden Fällen die Militär-Dienstzeit nicht angerechnet werden kann. Für den Fall aber, daß ein Individuum aus der Civil-Population in ein Landwehr-Bataillon oder in eine Landwehr-Dragoner-Escadron eingereiht wird, so ist ihm die Dienstzeit bei der Landwehr nur dann anzurechnen, wenn jenes Landwehr-Bataillon oder die Landwehr-Dragoner-Escadron effectiv aufgestellt war, und sein Uebertritt in den Civildienst während der Dauer der besagten Aufstellung unmittelbar erfolgte.

Diese hohe Verordnung wird den k. k. Kreisämtern zur Wissenschaft und Mittheilung an die Magistrate bekannt gegeben.

Gubernial-Verordnung vom 25. September 1843 Gubernial-Zahl 54541.

działa czas nie w wojsku, ale za kartą milicyi krajowéj, i c) jak długo służyła w batalijonie milicyi krajowéj czynnéj, lub takimże szwadronie dragonów milicyi krajowéj i żołd pobiérała. — Temu żądaniu odpowiedziała nadworna Rada wojenna, i doséła się c. k. Urzędom cyrkułowym odpis ./. tego rozporządzenia, które w téj mierze najwyższa Władza wojskowa do wszystkich Komend głównych wydała.

Przy téj sposobności, co do postępowania z takimi sługami Stanu, którzy nie prosto z linii w służbę cywilną wstępują, ale wprzódy z linii do milicyi krajowéj wzięci i dopiéro w służbie cywilnéj umieszczeni zostają, wskazała zgodnie z przepisami względem doliczenia lat służby wojskowéj w ogólności trwającémi, co następuje za prawidło w zachodzących wypadkach służyć mające: Nieprzerwany czas służby w wojsku linijowém i milicyi krajowéj wtenczas tylko do służby cywilnéj doliczony być może, jeżeli osoba, o którą rzecz idzie, z batalijonu milicyi krajowéj czynnie ustanowionego, lub takiegoż szwadronu dragonów przeszła wprost do cywilnéj służby Stanu, a zatém nie należała podczas swojego przejścia do służby cywilnéj do batalijonu lub szwadronu milicyi krajowéj, na czas niepewny rozwiązanego, lub jako wysłużony kapitulant opatrzoną tylko była kartą milicyi krajowéj, w którychto obu wypadkach czas służby wojskowéj dorachowanym być nie może. Gdyby zaś osoba z ludności cywilnéj umieszczoną została w szeregi batalijonu milicyi krajowéj lub téjże szwadronu dragonów, wtedy czas służby w milicyi krajowéj wtenczas tylko porachowanym być ma, jeżeli ów batalijon lub szwadron dragonów obrony krajowéj czynnie ustanowiony był, i przejście jéj do służby cywilnéj przez czas trwającego ustanowienia téj milicyi bezpośrednio nastąpiło.

To wysokie rozporządzenie ogłasza się c. k. Urzędom cyrkułowym dla wiadomości i udzielenia go Magistratom.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Września 1843 do l. gub. 54541.

·|·

Abschrift einer Circular-Verordnung des k. k. Hofkriegsrathes an sämmtliche General-Commanden und das Festungs-Gouvernement zu Mainz vom 22. Mai 1843 K. 2039.

Die Werbbezirks-Regimenter sind mit dem Rescripte vom 12. April 1843 K. 1577 durch die General-Commanden vorläufig angewiesen worden, in den Abschieden ausgedienter Capitulanten immer zu bemerken, ob ein solcher Mann aus einem activen oder nichtactiven Landwehr-Bataillon entlassen worden sey.

Den Zweck dieser Verfügung enthält das vorerwähnte Circular-Rescript. — Um jedoch die Cameral- und politischen Behörden in die Lage zu setzen, bei Bemessung der Ruhegenüsse der früher in Militärdiensten gestandenen Civil-Staatsdiener, und bei Versorgung ihrer Witwen und Waisen, mit Rücksicht auf die bestehenden Vorschriften mit voller Ueberzeugung und sonach mit Sicherheit vorgehen zu können, ist in Zukunft den Abschieden auf der Rückseite derselben, gleich nach der Personsbeschreibung, eine kurze Dienstbeschreibung des Mannes unter Fertigung des respicirenden feldkriegscommissariatischen Beamten beizufügen.

Diese Dienstbeschreibung hat zu enthalten:

a) den Tag und das Jahr der Entlassung des Mannes aus dem Linien-Regimente, Bataillon oder Corps;

b) welche Zeit der Mann, wenn er noch landwerpflichtig ist, nach seiner Entlassung aus der Linie bis zu seiner im nächsten Jahr erfolgten Einreihung in die Landwehr außer der Truppe mit Landwehrpaß zugebracht habe?

c) wie lange derselbe bei einem activen Landwehr-Bataillon wirklich gedient habe, oder wenn derselbe in das 2. Landwehr-Bataillon eingereihet oder übersetzt worden wäre, wie lange derselbe daselbst im Stande war, und die Entlassung mit Abschied aus einem activen oder nichtactiven Landwehr-Bataillon erfolgt sey?

Bei jenen Leuten, welche vor ausgedienter Capitulation wegen physischer Gebrechen im Wege der Superarbitrirung oder aus häuslichen Rücksichten im Concertations- oder Gnadenwege, so wie auch bei jenen, welche nach vollständig ausgedienter Capitulation in der Linie ohne Landwehr-Verpflichtung mit Abschied entlassen werden, entfällt die Nothwendigkeit der Beifügung einer eigenen Dienstbeschreibung auf der Rückseite der Abschiede, weil der Truppenkörper, ihre Dienstzeit und die Art ihrer Entlassung in dem Contexte des Abschiedes ohnehin hinlänglich ersichtlich ist.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß, wenn ein Mann gleich nach seiner Entlassung aus der Linie, als für den Dienst in dem 1. Landwehr-Bataillon nicht geeignet, mit Landwehrkarte für das 2. Bataillon betheilt werden sollte, der obige zweite Punct hinwegfällt, so wie auch, wenn das 1. Landwehr-Bataillon außer Activität gesetzt werden sollte, dasselbe ebenfalls als nichtactiv dann zu bezeichnen ist.

Für die Richtigkeit haften die Regiments- und Corps-Commandanten, dann die respicirenden feldkriegscommissariatischen Beamten.

150.

Vorschriften, welche bei Adjustirung der Arzenei-Conten, die bei der k. k. Hofbuchhaltung politischer Fonde einlangen, von den Censuranten genau zu beobachten sind.

Im Nachhange zu dem mit Gubernial-Erlaß vom 29. October 1842 Zahl 67936 bekannt gemachten hohen Hofkanzlei-Decrete vom 29. September 1842 Zahl 17081, werden den k. k. Kreisämtern in der Anlage ./. die daselbst erwähnten, von der vereinigten Hofkanzlei im Einvernehmen mit dem k. k. General-Rechnungs-Directorium genehmigten Censurs-Vorschriften, welche bei der Adjustirung aller Arzenei-Conten, die bei der k. k. Hofbuchhaltung politischer Fonde einlangen, von den Censuranten genau zu beobachten sind, zur Wissenschaft und Richtschnur bei künftig Statt findenden Verhandlungen wegen Ueberlassung der Medicamenten-Lieferung auf Kosten der öffentlichen Anstalten und Fonde mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 26. September 1843 Gubernial-Zahl 59454.

150.

Przepisy, których się ściśle trzymać mają cenzurujący, sprawdzając i prostując rachunki z lékarstw, przychodzące do c. k. nadwornéj Izby rachunkowéj funduszów politycznych.

Dodatkowo do dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 29. Września 1842 do liczby 17081, obwieszczonego rozporządzeniem gubernijalném z dnia 29. Października 1842 do liczby 67936, udziela się c. k. Urzędom cyrkułowym w aneksie ./. namieniono w tymże dekrecie, a przez połączoną Kancelaryję nadworną za porozumieniem się z c. k. główném Dyrektoryjum rachunkowém uchwalone przepisy cenzurowania, które przy sprawdzaniu i prostowaniu tych wszystkich porachunków z lékarstw, które do c. k. nadwornéj Izby rachunkowéj funduszów politycznych przychodzą, przez cenzurantów ściśle przestrzegane być mają, a to dla wiadomości i stosowania się przy rozprawach na przyszłość względem poruczenia dostawy lékarstw na koszt publicznych instytutów i funduszów toczyć się mających.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Września 1843 do l. gub. 59454.

·|·

Vorschriften,

welche bei der Adjustirung aller Arzenei-Conten, welche bei der k. k. Hofbuchhaltung politischer Fonde einlangen, von den Censuranten genau zu beobachten sind.

1. Aus den mit diesen Rechnungen einlangenden Actenstücken, so wie aus den Bestätigungsclauseln, welche auf dieselben in Folge der bestehenden Directiven angebracht seyn sollen, ist sich vor Allem die Ueberzeugung zu verschaffen:

a) ob die Conten mit glaubwürdigen Documenten (d. i. mit den vorschriftsmäßig verfaßten Original-Recepten) belegt sind;

b) ob diese Original-Recepte von den dazu berufenen Sanitäts-Individuen quo ad lineam medicam geprüft, ob ferner

c) die den Local- oder Provinzial-Staatsbuchhaltungen obliegende Calculs-Berichtigung gepflogen worden;

d) ob die vorgeschriebene Erklärung über den Percenten-Nachlaß beigefügt ist, und

e) ob kein zur Darstellung aller Resultate, welche die Hofbuchhaltung auszuweisen hat, nöthiges Actenstück fehlt.

2. Sollte in allen diesen Beziehungen kein Anstand obwalten, folglich die Adjustirung der Conti quo ad taxam vorgenommen werden können, so hat der Censurant die von den Aerzten und Wundärzten vorschriftsmäßig verfaßten Recepte, so wie die bei größeren Krankenanstalten oder bei Volkskrankheiten von den das Heilgeschäft besorgenden Sanitäts-Individuen unterschriebenen Medicamenten-Extractzettel als diejenigen Documente zu betrachten, welche er hauptsächlich zu untersuchen hat, weil er durch den Context dieser so viel wie bares Geld geltenden Subbeilagen bei allenfälligen Recursen den Beweis liefern muß, daß die von ihm wegen Ordinations-Bemänglungen berechneten Ersatzbeträge, welche den ordinirenden Aerzten und Chirurgen zur Last fallen, so wie die quo ad taxam gemachten Abzüge richtig sind. Der Censurent ist daher

3. verpflichtet, die Richtigkeit oder Unrichtigkeit des Taxbetrages, welchen der Rechnungsleger auf jedem Recepte nur comulativ angesetzt hat, mit Hilfe des darin enthaltenen ur-

sprünglichen Textes specifisch nachzuweisen, wobei er auch den Umstand besonders zu berücksichtigen hat, ob lauter solche Heilmittel aufgerechnet wurden, deren Preise durch die vorgezeichnete Taxe bereits bestimmt sind, oder ob auch solche Arzeneimittel verabreicht wurden, für welche diese Taxe keine Preise enthält. In diesem zweiten Falle hat der Censurant die Andeutungen des Departement-Vorstehers, welcher dießfalls eine besondere Vormerkung zu führen hätte, zur Richtschnur zu nehmen; in beiden Fällen hat er aber die sowohl nach der bestehenden Taxe, als auch die nach den erhaltenen Belehrungen des Departements-Vorstehers auf die vorgeschriebenen Quantitäten entfallenden Taxbeträge der einzelnen Ingredienzien, woraus ein Arzeneimittel zusammengesetzt oder bereitet worden ist, zu berechnen, und einzeln auf das Recept zu schreiben; ferner hat er auch die Taxbeträge, welche für die zur Bereitung des Heilmittels erforderlichen pharmaceutischen Arbeiten, oder auch für Gefäße aufzurechnen gestattet sind, darunter zu setzen, und die Summen dieser Beträge mit den Ansätzen zu vergleichen, welche der Contoleger auf die Recepte geschrieben, und mit Berufung auf dieselben auch in dem Conto übertragen hat.

4. Tritt der Fall ein, daß der vom Contoleger aufgerechnete Betrag eines Receptes mit der vom Censuranten ausgewiesenen Summe und mit der berufungsweise im Conto übertragenen Ziffer übereinstimmt, so ist dieses durch die sowohl auf den Recepten, als auch in dem Conto unter den gleichlautenden Ziffern anzubringenden Revisionsstriche zu bestätigen; stimmen jedoch die vom Censuranten ausgemittelten Beträge mit den Ansätzen des Rechnungslegers nicht überein, so sind die Differenzen, je nachdem sie ein Mehr oder Weniger ausweisen, mit den diesen Eigenschaften entsprechenden Beziehungen auf den Recepten und im Conto neben den damit correspondirenden ursprünglich aufzurechnenden Beträgen mit rother Tinte ersichtlich zu machen.

5. Der Censurant ist auch verpflichtet, den allfällig von den Kreisärzten oder Protomedicaten abgeänderten Text der Recepte dergestalt zu beachten, daß die Differenzen, welche sich ergeben, wenn die nach dem ursprünglichen Texte quo ad taxam berechneten Beträge mit jenen verglichen werden, welche sich ergeben, wenn die in linea medica beanständeten und abgeänderten Artikel quo ad taxam berechnet werden, sowohl in dem betreffenden Recepte, als auch im Conto neben den damit correspondirenden Beträgen, und zwar mit Beifügung ihrer Eigenschaft und der Namen der Aerzte oder Wundärzte, welche sich die

Ordinationsgebrechen zu Schulden kommen ließen, ebenfalls anschaulich gemacht werden müssen.

6. Der Censurant hat bei den Ueberträgen dieser, wie eben gesagt wurde, auch in den Conten ersichtlich zu machenden Differenzen für die gleichartigen Beträge abgesonderte Geldcolonnen zu dem Ende zu eröffnen, damit die richtige Darstellung der Summen, so wie die Revision derselben keiner Schwierigkeit unterliege, weil

7. in den Conten solcher Rechnungsleger, welche die Recepte selbst verfaßt haben, sowohl die Summen der auf die Ordinations-Bemänglungen Bezug habenden Differenzen, als auch jene der quo ad taxam zu viel befundenen einzelnen Beträge, in den Conten solcher Rechnungsleger aber, welche die Arzeneien nach den von andern Sanitäts-Individuen verfaßten Recepten bereiten müßten, nämlich der Apotheker, lediglich die Summen der quo ad taxam ersichtlich gemachten Differenzen von den quo ad calculum richtig gestellten Forderungen alsogleich auszuscheiden sind, und die in diesen Conten dargestellten Summen der durch Ordinations-Bemänglungen entstandenen Differenzen nach Abzug des mit dem Contoleger bedungenen Percenten-Nachlaßes als Ersatzbeträge betrachtet, folglich von der Forderung nicht ausgeschieden, sondern bloß ausgewiesen werden müssen, damit sie je nach den Beschlüssen der administrirenden Behörden den betreffenden Aerzten oder Wundärzten zur Last geschrieben und von denselben hereingebracht werden können.

8. Die aus dem sub 4, 5, 6 und 7 bemerkten Verfahren entspringenden Resultate sind auf den leeren Blättern am Schluße der Conti mittelst kurzer mit rother Tinte geschriebener Uebersichten darzustellen, und von den auf die sub 7 anbefohlene Weise berichtigten Forderungen die vorschriftsmäßige oder in Folge bestehender Contracte bekannte Anzahl der Nachlaß-Percente abzurechnen.

9. Diesem Hinausreste ist der Betrag, welcher für die richtig befundene Anzahl der allfällig verabfolgten Blutsauger oder für anderweitige keinem Percenten-Nachlaße unterliegende Aufrechnungen ausgemittelt wurde, zuzurechnen.

10. Von dem also ausgemittelten liquiden Gesammtbetrage ist die allfällig geleistete a Conto-Zahlung, welche jedoch niemals zwei Drittheile der von der Local- oder Provinzial-Buchhaltung quo ad calculum richtig gestellten Forderung übersteigen darf, abzurechnen, und der dießfällige Rest als letztes Guthaben ersichtlich zu machen.

11. Was ferner die Adjustirung der Ordinations- und Medicamenten-Extractzettel betrifft, womit die Arzenei-Conti von größeren Heilanstalten documentirt werden, und deren Gebrauch sowohl zur Zeitersparung der ordinirenden Sanitäts-Individuen als auch zum Wohl der betreffenden Fonde üblich ist, so sind dieselben jederzeit einer Vorprüfung zu unterwerfen, welche darin zu bestehen hat, daß die darin verzeichneten gleichartigen Decocte, Pulver oder sonstigen Arzeneimittel nach den aus allen Recepten eines solchen Documentes erhobenen Totalmassen quo ad taxam zu berechnen, und die dießfalls wieder auf ein jedes einzelne Recept entfallenden Beträge neben oder bei denselben anschaulich zu machen sind, damit die Taxpreise für die in Folge dieser Receptensammlung ausgefolgten Quantitäten der einzelnen Ingredientien, und für die zur Bereitung der daraus zusammengesetzten gleichförmigen Arzeneien erforderlichen pharmaceutischen Arbeiten richtig und ohne Nachtheil für die betreffenden Fonde nach den gesetzlich bestehenden Taxvorschriften ausgemittelt werden können, insbesondere aber, damit die allerhöchsten Entschließungen vom 1. November 1818 und vom 20. Jäner 1819 nicht umgangen werden.

Schließlich ist

12. in solchen Fällen, wo in den Ordinations- oder Medicamenten-Extractzetteln gleichartige Arzeneien unter einer und derselben Rubrik verschrieben vorkommen, jederzeit genau zu untersuchen, wie viel das Gewicht aller zu diesen gleichförmigen Arzeneien verwendeten Ingredienzen getragen hat, weil nach diesem Totalgewichte die Taxpreise specifisch anschaulich zu machen sind, (welche insbesondere bei den Decocten und Aufgüssen, so wie bei der Mandelmilch bis zu der Totalmasse von zwei Pfund Med. Gewicht zu gelten haben), denn es wäre ein für die betreffenden Fonde höchst nachtheiliger Unfug, wenn z. B. rücksichtlich des, in den Arzenei-Conten eines Krankenhauses sehr oft in mehrfachen Verhältnissen vorkommenden Aufgußes von 16 Loth des nach der Norm bereiteten siedenden Salep-Decoctes über 10 Gran Brechwurzel, welche Arzenei, wenn sie bloß mit einem Recepte verschrieben ist, $4\frac{1}{2}$ kr. kostet, in solchen Fällen, wo derselbe Aufguß 6 Mal und noch insbesondere in einer Rubrik verschrieben ist, und daher taxrichtig nur $11\frac{3}{4}$ kr. kostet, die Formel angewendet würde, weil diese Arzenei einmal verschrieben $4\frac{1}{2}$ kr. kostet, so können für 6 solche Arzeneien 27. kr. folglich um $15\frac{1}{4}$ kr. mehr, als die Taxe vorschreibt, passirt werden.

151.

Ueber die Stämpelbehandlung der Inventarien, Schätzungen und Abhandlungs-Protokolle.

Die Abschriften, welche die Abhandlungs-Behörden von Amtswegen nach den bestehenden Vorschriften von den Inventuren, Schätzungen und Verlassenschafts-Abhandlungen den Vormundschafts-Behörden in jenen Fällen mitzutheilen haben, wo ein fremdherrschaftlicher Pupille als Erbe eintritt, sind, in sofern derlei Abschriften nicht an die Vormünder, Curatoren oder andere Partheien hinausgegeben, oder von ihnen angesucht werden, sondern lediglich zu dem ämtlichen Gebrauche der Vormundschafts-Behörde bestimmt sind, damit dieselbe ihrer Verpflichtung gemäß die Interessen des Pupillen oder Pflegebefohlenen wahrnehmen könne, in dem Sinne des §. 81. Z. 5. des Stämpel- und Taxgesetzes stämpelfrei.

Hiernach ist sich im Grunde hohen Hofkammer-Decretes vom 10. August 1843 Zahl 22446-1828 zu benehmen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 27. August 1843 Zahl 26728.

Gubernial-Verordnung vom 28. September 1843 Gubernial-Zahl 58968, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

152.

Für die Verleihungen von Kaffehschank- und Billard-Aufstellungs-Befugnissen haben auch die Juden keine Taxen zu bezahlen.

Durch den Eintritt der Wirksamkeit des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 sind die Gewerbs-Taxen, welche bis dahin in das landesfürstliche Taxgefäll eingeflossen sind, aufgehoben worden. Es unterliegen somit auch die Verleihungen von Kaffehschank- und Billard-Aufstellungs-Befugnissen an Juden keiner Taxentrichtung mehr, da für derlei Gewerbs-Befugnisse die Juden keine andern Taxen als die christlichen Bewohner zu zahlen hatten, und somit diese Gewerbs-Verleihungstaxe unter die eigentlichen Judentaxen, welche die israelitischen Landesbewohner als solche zu zahlen haben, und welche auch noch während der Wirksamkeit des neuen Stämpel- und Taxgesetzes fortzubestehen haben, nicht subsumirt werden können.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Folge hohen Hofkammer-Decretes vom 24. Juli 1843 Zahl 25093-2057 in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 3. September 1843 Zahl 24823.

Gubernial-Verordnung vom 28. September 1843 Gubernial-Zahl 58971, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

151.

O postępowaniu stęplowém z inwentarzami, detaksacyjami i protokołami rozpraw w majątkach sierocińskich.

Kopije, które z inwentarzów, aktów szacunkowych i rozpraw w spuściznach Instancyje pertraktacyjne podług trwających przepisów Instancyjom opiekuńczym udzielać mają z urzędu w takim razie, gdzie sierota z Państwa obcego jako dziedzic występuje, jeżeli kopije takie nie opiekunom, kuratorom lub innym stronom wydawane będą, lub jeżeli nie oni o to proszą, ale są jedynie do urzędowego użytku Instancyjom opiekuńczym potrzebne, aby stosownie do obowiązku swojego powziąć mogły wiadomość o interesach sierot lub ich pieczy poruczonych osób, są w myśl §fu 81. l. 5 Ustawy stęplowo-taksowéj od stęplu wolne.

Podług tego na zasadzie dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 10. Sierpnia 1843, do liczby 22446-1828, zachować się należy.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 27. Sierpnia 1843 do liczby 26728.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Września 1843 do l. gub. 58968, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

152.

Za nadanie uprawnienia kawiarni i bilardu i żydzi taks opłacać nie będą.

Przez zaprowadzenie Ustawy stęplowo-taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 uchylone są taksy zarobkowe, które dotąd wpływały do monarchicznych dochodów taksowych. Tym sposobem nie podlegają także nadania uprawnień na kawiarnie i bilard dla żydów żadnej więcéj opłacie taksowéj, gdy za takie uprawnienia zarobkowe żydzi nie opłacali żadnych innych taks, jak i mieszkańcy chrześcijanie, a zatém owa od uprawnienia zarobkowego taksa nie może podciągnięta być pod właściwe taksy żydowskie, które mieszkańcy izraelici jako tacy opłacać obowiązani, i które jeszcze i za nowéj Ustawy stęplowo-taksowéj ciągle trwać mają.

O tém obwieszcza się c. k. Administracyje powiatowe w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 24. Lipca 1843, do liczby 25093-2057.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 3. Września 1843 do liczby 24823.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Września 1843 do l. gub. 58971, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

153.

Ueber die Anwendung des neuen Stämpelgesetzes in einigen Fällen auf die bei Militär-Verlassenschaften vorkommenden Verhandlungen.

Aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage über die Anwendung des Stämpel- und Taxgesetzes vom Jahre 1840 in den Fällen, wenn Garnisons-Auditoriate oder sonstige Militär-Gerichte in Verlassenschafts-Fällen von Amtswegen, oder auf vorläufiges Ansuchen der Abhandlungs-Behörden eine Inventur oder auch nur ein Verzeichniß von Nachlaß-Effecten aufnehmen, hat der k. k. Hofkriegsrath über vorläufiges Einvernehmen mit der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer unterm 19. October 1842 H. 1004 an das allgemeine Militär-Appellationsgericht zur Anweisung der gesammten Militär-Behörden, und zwar über nachfolgende vier Fragepuncte:

1. Sind die bei allen Militär-Verlassenschaften ohne Rücksicht der bedingten oder unbedingten Erbserklärungen ex officio aufzunehmenden Verzeichnisse der Bücher, Schriften, Landkarten und Zeitungen auf Stämpelpapier oder auf ungestämpeltem zu schreiben? und wer hat im ersten Falle den Stämpel zu liefern?

2. Sind auch bloße, der Ordnung und Sicherheit wegen aufzunehmende Verzeichnisse von in Verlassenschaften vorgefundenen Gegenständen auf Stämpelpapier und auch dann zu schreiben, wenn die Eigenthümer nicht bestimmt bekannt sind, nichts geschätzt und kein Werth angesetzt wird, auch weil man nicht weiß, ob eine unbedingte Erbserklärung erfolgen wird?

3. Wenn auch mit Beisetzung des Werthes und mit einer Schätzung förmlich inventirt wird, aber kein bares Geld vorhanden, oder von Partheien in loco hereinzubringen möglich ist, darf nicht auf ungestämpeltem Papier geschrieben und der Stämpel von der Abhandlungs-Behörde nachträglich beigebracht werden?

4. In wiefern Garnisons-Auditore, welche in der Regel keine solchen Gelder längere Zeit auf Verrechnung haben, auch aus einer Verlassenschaft auf die andere nichts übertragen dürfen, verpflichtet sind, derlei Stämpel aus eigenem Vermögen vorzustrecken?

Folgendes erwiedert:

Ad 1. Die Verzeichnisse über Bücher, Landkarten und andere zum Nachlaße gehörigen Effecten sind Inventarien, und unterliegen dem für die Protokolle in dem Gesetze vorgeschriebenen Stämpel. Die Zahlung der Stämpelgebühr liegt nach §. 2. des

153.

O zastosowaniu nowéj Ustawy stęplowéj w niektórych wypadkach do rozpraw, wydarzających się w spuściznach wojskowych.

Z powodu wydarzonego zapytania względem zastosowania Ustawy stęplowo-taksowéj z roku 1840 w tych wypadkach, gdy Audytoryjaty załogowe lub inne Sądy wojskowe w spuściznach z urzędu, lub na uprzednie wezwanie Instancyj pertraktacyjnych inwentarz, albo też tylko spis rzeczy, w spuściźnie zostawionych, przedsiębiorą, postanowiła c. k. nadworna Rada wojenna za uprzedniém zniesieniem się z wysoką c. k. powszechną Kamerą nadworną, powszechnemu wojskowemu Sądowi apelacyjnemu dla zalecenia wszystkim Instancyjom wojskowym, a mianowicie na następujące cztéry pytania:

1. Czyli we wszystkich spuściznach wojskowych, bez względu na warunkowe lub bezwarunkowe deklaracyje na dziedzictwo z urzędu przedsiębrane spisy książek, pism, map i gazet na stęplowanym lub niestęplowanym papiérze robione być mają, i kto w piérwszém zdarzeniu dostarczyć ma stęplu?

2. Czyli takie same dla porządku i bezpieczeństwa przedsiębrane spisy rzeczy, w spuściźnie znalezionych, robić na stęplu, a nawet i wtenczas, gdy właściciele z pewnością nie są wiadomi, gdy nic szacowaném i żadna wartość położona nie będzie, równie i wtenczas, gdy niewiadomo, czyli bezwarunkowe oświadczenie na dziedzictwo nastąpi?

3. A gdyby inwentarz robiony był formalnie z dołożeniem także wartości i z oszacowaniem. ale nie było żadnéj gotowizny, lub nie było można takowéj od strón na miejscu odebrać, czyliby i wtenczas nie wolno pisać na niestęplowanym papiérze, i czyliby Instancyja pertraktacyjna nie mogła tego stęplu dodatkowo dostarczyć?

4. Jak dalece obowiązani są Audytorowie załogowi, którzy z porządku takich pieniędzy spuściznianych nigdy przez czas dłuższy do porachunku nie miewają, i nic z jednéj spuścizny do drugiéj przenosić nie mogą, stęple takowe z własnego grosza naprzód dostarczać?

pod dniem 19. Października 1842, Nr. 1004, odpowiedzić, co następuje;

Ad 1. Spisy książek, map i innych do spuścizny należących rzeczy, są inwentarzami i podlégają stęplowi, w Ustawie dla protokołów przepisanemu. Opłacenie należytości stęplowéj należy podług §fu 2. Ustawy stęplowo-taksowéj do

Stämpel- und Taxgesetzes demjenigen ob, in dessen Geschäft eine ämtliche Ausfertigung geschieht, also dem Erben oder eigentlich dem Nachlaße.

Ad 2. Verzeichnisse, die sich nicht unter den Begriff von Inventuren zum Behufe der Abhandlung, also als Protokolle in Partheisachen subsumiren lassen, sondern als Verzeichnisse von Amtswegen und nur zu ämtlichen Zwecken aufgenommen erscheinen, unterliegen, wie es in dem Gesetz klar ausgedrückt ist, dem Stämpel nicht.

Ad 3. Indossirung findet nur in den im Gesetze ausdrücklich vorgeschriebenen Fällen Statt. Jede Ausfertigung muß außer diesen Fällen schon auf Stämpelpapier geschehen, und es kann von dem im Gesetze liegenden Grundsatze der anticipativen Gebühreneinhebung nicht abgegangen werden. Die Aufnahme einer Inventur setzt das Vorhandenseyn eines Nachlaßes voraus. Es kann daher keinen Schwierigkeiten unterliegen, daß das Gericht sich das nöthige Geld für den Stämpel verschaffe, wenn nicht ohnehin bares Geld vorhanden, oder von der Parthei in loco beizubringen ist.

Ad 4. In soferne Garnisons-Auditoriate oder sonstige Militär-Gerichte Inventarien oder überhaupt Protokolle in Partheisachen, also auch bei Abhandlungen im Delegationswege aufnehmen, ist es die Sache der delegirenden Gerichtsstelle, sie zu diesem Zwecke aus dem Nachlaße mit dem erforderlichen Stämpel zu versehen, oder in den ohnehin seltenen Fällen, wo dieß nicht schon vorläufig geschehen kann, und wo die zu bestreitenden Stämpelgebühren nicht gleich aus der Verlassenschaft oder von einem an derselben Betheiligten hergeholt werden könnte, auf die Anzeige, daß sie den dießfälligen Betrag aus Eigenem schon vorgestreckt haben, oder daß derselbe sonst Jemanden zurückzuerstatten ist, ihnen solchen als Rückersatz oder zu der zu bewirkenden Abtragung baldigst zukommen zu machen.

Diese Bestimmungen werden den k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Gemäßheit des Decretes der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 12. Juli 1843 Zahl 50071-4551 zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gegeben.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 4. September 1843 Zahl 24699.

Gubernial-Erledigung vom 30. September 1843 Gubernial-Zahl 58969.

154.

Betreffend das für Aerarialbauten vorgezeichnete Verfahren.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat einverständlich mit der vereinten Hofkanzlei beschlossen, das mittelst des abschriftlich .|.

tego, w którego sprawie akt urzędowy dzieje się, a więc do dziedziców, czyli właściwie odnosi się do spuścizny.

Ad 2. Spisy, które nie dają się podciągnąć pod znaczenie inwentarza, w drodze pertraktacyi potrzebnego, a zatém jako protokoły w rzeczach strón, ale jako spisy z urzędu i dla urzędowych celów przedsięwziętémi ukazują się, nie podpadają stęplowi, jakto w Ustawie jasno wyłuszczono.

Ad 3. Indosowanie ma tylko miejsce w wypadkach, w Ustawie wyraźnie przepisanych. Każdy akt oprócz tych wydarzeń zdziałany być musi na stęplowym papiérze i nie może być odstąpiono od pobiérania należytości z góry, jako od zasady na Ustawie opartéj. Przedsiębranie inwentarza domniemywać się każe istnienia spuścizny. Nie może więc żadnym ulegać trudnościom, aby Sąd przysposobił sobie potrzebne na stępel pieniądze, gdyby bez tego gotowych pieniędzy nie było, lub od strony na miejscu uzyskane być nie mogły.

Ad 4. Jak dalece Audytoryjaty załogi, lub inne Sądy wojskowe przedsiębiorą inwentarze, albo w ogólności protokoły w rzeczach strón, a zatém także i przy rozprawach w drodze delegacyi, będzie rzeczą Sądu delegującego opatrzyć takowe ku temu celowi potrzebnym stęplem ze spuścizny, albo też w wypadkach oprócz tego rzadkich, gdzieby to już naprzód uczynić się nie dało, i gdzie opłaconémi być mające należytości stęplowe nie mogłyby zaraz odzyskane być ze spuścizny, albo od którego w niéj udział mającego, doniósłszy, że ilość należytości stęplowéj z własnéj kieszeni zaliczyły, albo, że ta komu innemu zwróconą być ma, im takową jako zwrot, lub na uskutecznienie zapłaty, jak najprędzéj przysporzyć.

Przepisy te ogłasza się dla wiadomości i zachowania c. k. Administracyjom powiatowym, stosownie do dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 12. Lipca 1843, do liczby 50071-4551.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 4. Września 1843 do liczby 24699.

Uwiadomienie gub. z dnia 30. Września 1843 do l. gub. 68969.

154.

O postępowaniu, przepisaném dla budowli skarbowych.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna zgodnie z połączoną Kancelaryją nadworną uchwaliła postępowanie dla bu-

beifolgenden Decretes an die nieder-österreichische Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 13. October 1837 Zahl 42917-3105, für Aerarialbauten in Wien vorgezeichnete Verfahren, auch hinsichtlich der in den übrigen Provinzen, mit Ausnahme des lombardisch-venetianischen Königreiches, Statt findenden Aerarialbauten in Anwendung treten zu lassen.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Folge hohen Hofkammer-Decretes vom 11. August 1843 Z. 26220-790 zur Nachachtung verständiget.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 7. September 1843 Zahl 27420.

Gubernial-Verordnung vom 6. October 1843 Gubernial-Zahl 60630, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

-|-

Abschrift eines an die nieder-österreichische Cameral-Gefällen-Verwaltung erlassenen Hofkammer-Decretes vom 13. October 1837 Zahl 42917-3105.

Wenngleich die Staatsverwaltung bei den von ihr unmittelbar ausgehenden, auf Rechnung eines öffentlichen Fondes unternommenen Baulichkeiten, in Absicht auf die Structur und Bauart, an die Beobachtung der mit Circulare der nieder-österreichischen Regierung vom 13. December 1829 kundgemachten Bauordnung für die Haupt- und Residenzstadt Wien, eben so wie Privat-Bauherren gebunden ist; so ist man doch über eine vorgekommene Anfrage mit der k. k. vereinten Hofkanzlei dahin übereingekommen, daß diejenigen Bestimmungen der erwähnten Bauordnung, die sich auf die Form des vor dem Baue zu beobachtenden Geschäfts-Verfahrens beziehen, auf Staatsbauten in soferne keine Anwendung finden sollen, als durch dieselbe die vorläufige Einholung des politischen Consenses der Ortsobrigkeit oder (bei wichtigen Bauten) der Landesstelle bedingt wird.

Es handelt sich jedoch bei vielen öffentlichen Bauten (und zwar insbesondere bei Aufführung neuer Gebäude, bei Zubauten oder größeren Umstaltungen) nicht bloß um die vorschriftsmäßige Bauart und innere Structur, sondern auch um die allfälligen Rechte der Nachbarn, und nicht selten um die Beachtung solcher öffentlichen Rücksichten, für welche nicht schon in den allgemeinen, und sowohl den bauführenden technischen, als den höheren administrativen Behörden nothwendig bekannten Bauvorschriften vorgesehen werden konnte, und die erst von Fall zu Fall durch die politische Behörde aufgefaßt und znr Sprache gebracht werden können.

dów skarbowych w Wiédniu załączonym tu .|• w odpisie dekretem do Administracyi dochodów skarbowych niższo-austryjackiéj z dnia 13. Października 1837, do liczby 42917-3105, przepisane, zaprowadzić także dla budów skarbowych w innych prowincyjach, z wyjątkiem Królestwa lombardzko-weneckiego.

O tém zawiadamia się c. k. Administracyje powiatowe dla zachowania, w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 11. Sierpnia 1843, do liczby 26220-790.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 7. Września 1843 do liczby 27420.

Rozporządzenie gub. z d. 6. Października 1843 do l. gub. 60630, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

.|•

Odpis dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 13. Października 1837, do liczby 42917-3105, wydanego do niższo-austr. Administracyi dochodów skarbowych.

Chociaż Administracyja krajowa przy budowach wprost od niéj nakazanych, a na rachunek funduszu publicznego przedsięwziętych, co do wewnętrznego składu i sposobu budowania przywiązana jest do zachowania porządku budowniczego tak dla głównego i stołecznego miasta Wiédnia, jak i dla prywatnych przedsiębierców budowy okolnikiem Rządu niższo-austryjackiego z dnia 13. Grudnia 1829 ogłoszonego, jednakowo z powodu uczynionego zapytania zgodzono się łącznie z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną na to, iż owe przepisy pomienionego porządku budowniczego, które się do kształtu postępowania w rzeczy przed budowaniem odnoszą, do budów rządowych w takim razie zastosowane być nie mają, gdyby te wymagały proszenia piérwéj o pozwolenie na to politycznéj Zwierzchności miejscowéj, albo (przy ważniejszych budowach) Rządu krajowego.

Przy wielu jednak publicznych budowach, (a mianowicie szczególniéj przy wznoszeniu nowych budów, przy dobudowaniach i większych przekształceniach budowli), idzie rzecz nietylko o sam sposób budowania i skład wewnętrzny do przepisów zastosowany, ale także o mogące zachodzić prawa sąsiadów, a nieraz o zachowanie takich względów publicznych, o których w przepisach budowania powszechnych, tak budującym Władzom technicznym, jak i wyższym Władzom administracyjnym, koniecznie wiadomych, jeszcze pomyśléć nie można było, i które dopiéro w każdém poszczególném zdarzeniu przez Instancyje polityczne powzięte i pod rozprawę podciągnione być mogą.

Dahin gehören vorzüglich die auf die Bequemlichkeit der Passage und auf Verschönerung abzielenden Einleitungen zur Erweiterung und Regulirung der bestehenden Gassen-Allignements, dann Vervollkommnungen des Canal-Systems u. s. w.

Da nun die in der Wiener Bauordnung vom Jahre 1829 vorgeschriebenen commissionellen Verhandlungen mit Zuziehung der politischen Behörden (Bauaugenschein) zum Behufe der Ertheilung der politischen Bau-Consense bei Staatsbauten nicht Platz zu greifen haben; so wird einverständlich mit der k. k. vereinten Hofkanzlei angeordnet, daß bei allen neuen Gefällsbauten in Wien, so wie bei allen nicht bloß auf das Innere der Gebäude Bezug und bei den auf Privatrechte Einfluß nehmenden Zubauten oder Umstaltungen eine vorläufige commissionelle Verhandlung mit Zuziehung der Interessenten und der politischen Behörde gepflogen werden solle, damit von letzterer dasjenige, was sie aus öffentlichen Rücksichten zur Beachtung geeignet findet, an die Hand gegeben, und sonach darüber von der berufenen Cameral-Behörde (und zwar im Falle der Controverse) im Einvernehmen mit der höheren politischen Behörde entschieden werde.

155.

Bei Anträgen auf Nachsicht des überschrittenen Normalalters für Bewerber um Dienststellen, ist zugleich nachzuweisen, daß sie vollkommen gesund und gehörig stark sind.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 5. September l. J. aus Anlaß eines speciellen Falles zu befehlen geruhet, daß künftig bei Anträgen auf Nachsicht der Ueberschreitung des Normalalters, Behufs der Bewerbung um Dienststellen immer auch nachgewiesen werden soll, daß der Bittsteller vollkommen gesund und gehörig stark sey.

Hievon werden die k. k. Kreisämter bezüglich auf die Normalvorschrift vom 27. Februar 1834 Z. 10403 in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 13. September 1843 Zahl 28928 zur Darnachachtung bei Vorlegung ähnlicher Gesuche in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 8. October 1843 Gubernial-Zahl 59453.

Do tego należą najgłówniej urządzenia, mające na celu wygodę przechodzenia i upięknienia przez rozszérzenie i prostowanie ulic pod sznur, tudzież udoskonalenia układu kanałów i t. d.

Gdy więc przepisane w porządku budowniczym wiedeńskim z roku 1829 rozprawy komisyjonalne z przyzwaniem Instancyj politycznych (rozpoznanie naoczne budowy), celem nadania pozwolenia ze strony politycznéj na budowę przy budowach rządowych miejsca mieć nie powinny; przeto łącznie z c. k. połączoną Kancelaryją nadworną rozporządza się, iż przy wszystkich nowych budowach dochodowych w Wiédniu, jak przy wszystkich, nietylko do wewnętrznego składu budowy odnoszących się, ale i przy dobudowaniach na prawa prywatne wpływ mających i przeinaczaniach budowli poprzedzać powinna komisyjonalna rozprawa z przyzwaniem stron interesowanych i Władzy politycznéj, aby ta to, co znajdzie do przestrzegania ze względów politycznych za stosowne, rozrządzić, a podług tego właściwa Instancyja skarbowa, (a mianowicie w razie sporu), za porozumieniem się z wyższą Władzą polityczną rozstrzygnąć mogła.

155.

Wstawiając się o uchylenie przeszkody z powodu starszego nad przepis wieku dla starających się o posadę służbową, należy razem wykazać, że są zupełnie zdrowi i przy siłach.

Jego c. k. Mość raczył najwyższą uchwałą z dnia 5. Września r. b. z pewnego poszczególnego wypadku rozporządzić, iż na przyszłość, wstawiając się o uchylenie przeszkody z powodu starszego nad przepis wieku dla starających się o posady służbowe, zawsze razem wykazać należy, że proszący są zupełnie zdrowi i przy należytych siłach.

O tém obwieszcza się c. k. Urzędy cyrkułowe odnośnie do przepisu normalnego z dnia 27. Lutego 1834, do liczby 10403, w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 13. Września 1843, do liczby 28928, dla zachowania przy przedstawianiu próśb tego rodzaju.

Rozporządzenie gub. z d. 8. Października 1843 pod l. gub. 59453.

156.

Bestimmungen über sequestratorische Verpachtungen von Gütern zur Einbringung von Steuerrückständen.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 11. December 1841 zur Sicherung eines wirksamen Verfahrens in der Steuereinbringung in Galizien mit der Bukowina folgende Bestimmungen allergnädigst zu erlassen geruht:

»Pachtverträge über Güter zur Einbringung von Steuerrückständen dürfen über die Dauer eines Jahres hinaus nie auf längere Zeit geschlossen werden, als nöthig ist, um durch den Pachtzins den Steuerrückstand mit Nebenverbindlichkeiten zu tilgen.«

»Wenn diese Tilgung durch eine dem Steuerrückstande entsprechende Vorausbezahlung des Pachtzinses erfolgt ist, darf das Steuer-Aerar eine weitere Vorausbezahlung des Pachtzinses nicht mehr annehmen, oder wenn der Rückstand nachgesehen werden sollte, so ist der vorausbezahlte Pachtzinsbetrag dem Eigenthümer des Gutes zu erfolgen, der Pächter aber hat im Genuße des Pachtgutes bis zum Ablauf der Pachtzeit zu bleiben.«

»Die Einverleibung von sequestratorischen Pachtverträgen, welche kreisämtlich genehmigt sind, ist in den öffentlichen Büchern vorzunehmen auch dann gestattet, wenn der im Rückstande befangene Gutseigenthümer in die Pachtung überhaupt, oder in die Bedingungen des Pachtvertrages insbesondere nicht gewilligt hat; den politischen Behörden ist aber zur Pflicht zu machen, in solche Pachtverträge keine der zweckmäßigen Bewirthschaftung und dem Interesse des Eigenthümers widersprechende Bedingungen aufzunehmen.«

»Solche Pachtverträge sind, so weit es thunlich, nach Formularien aufzusetzen, welche Letztere in Absicht auf die Zweckmäßigkeit der darin allgemein vorkommenden Bestimmungen zu prüfen, sohin der Hofstelle vorzulegen, und von dieser zu genehmigen sind.«

»Ueberdieß sind die dießfälligen Verpachtungen der exequirten Güter immer im Licitationswege zu bewirken.«

Indem man diese Bestimmungen in Folge Decrets der k. k. vereinigten Hofkanzlei vom 16. December 1841 Z. 39078 hiemit verlautbaret, wird zugleich das mit dem Decrete eben dieser hohen Hofstelle vom 15. v. M. Z. 28267 genehmigte Formulare, nach welchem die k. k. Kreisämter im Allgemeinen die sequestratorischen Pachtverträge von nun an abfassen zu lassen haben, mittelst der Beilage ./. zur allgemeinen Kenntniß gebracht.

Gubernial-Kundmachung vom 9. October 1843 Gubernial-Zahl 60962.

156.

Przepisy o wydzierzawianiu dóbr przez sekwestracyję dla wybrania zaległości podatkowych.

Jego c. k. Mość raczył najwyższą uchwałą z dnia 11. Grudnia 1841 w celu ustalenia skutecznego postępowania w pobiéraniu podatków w Galicyi i Bukowinie następujące najłaskawiéj wydać postanowienia:

»Kontraktu o dzierzawę dóbr w celu wybrania zaległości podatkowych niewolno na czas dłuższy nad rok zawiérać, tylko ile potrzeba, aby czynszem dzierzawnym zaległość podatkową wraz z innémi powinnościami ubocznémi umorzyć.«

»Skoro podobne umorzenie przez odpowiednie zaległości podatkowéj zaliczenie z góry czynszu dzierzawnego nastąpiło, skarb podatkowy nie może dalszego zaliczenia z góry czynszu dzierzawnego przyjąć, a gdyby zaległość miała być darowana, powinien zapłaconą z góry kwotę czynszu dzierzawnego właścicielowi dóbr wydać, dzierzawca ma zaś aż do upływu czasu dzierzawy w używaniu dóbr wydzierzawionych pozostać.«

»Kontrakty sekwestracyjne o dzierzawę, przez Urząd cyrkułowy zatwierdzone, do ksiąg publicznych wtedy nawet wolno dać zaciągnąć, gdy obarczony zaległością właściciel dóbr na dzierzawę w ogólności, lub na warunki kontraktu dzierzawnego w szczególności nie zezwolił; władzom politycznym należy wszakże jako obowiązek zalecić, aby w tych kontraktach dzierzawnych nie kładły żadnych warunków, któreby się z stosownem gospodarowaniem i z dobrem właściciela nie zgadzały.«

»Takie kontrakty dzierzawne należy, o ile to być może, podług formularzów ułożyć, któreto formularze co do stosowności zawartych w nich punktów rozpoznać, a potém Instancyi nadwornéj do potwierdzenia przedłożyć.«

»Z resztą podobne wydzierzawianie dóbr egzekwowanych ma się zawsze przez licytacyję odbywać.«

Rząd krajowy, ogłaszając niniejszém to postanowienie w skutek dekretu c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj z d. 16. Grudnia 1841, do liczby 39078, podaje oraz w załączeniu ./. do publicznéj wiadomości zatwierdzony dekretem téjże wysokiéj władzy nadwornéj z dnia 15. p. m. do l. 28267 formularz, podług którego Urzędy cyrkułowe w ogólności kontrakty sekwestracyjne odtąd układać mają.

Obwieszczenie gub. z d. 9. Października 1843 do l. gub. 60962.

·|·

Protokoll,

welches wegen Verpachtung des Gutes N. zur Einbringung der bei dem Dominium für die Zeitperiode vom . . . . . bis . . . . im Betrage von . . . . rückständigen Steuern sammt Nebenverbindlichkeiten in Folge des kreisämtlichen Auftrages vom . . . . Zahl . . . am . . . . zu N. aufgenommen worden ist.

1. Das N. Kreisamt verpachtet im Namen des N. N. als Eigenthümer des Gutes N. das in diesem Kreise liegende Gut N. sammt dessen Attinentien N. N. und rücksichtlich die im Artikel 14. bezeichneten Objecte in Pausch und Bogen zur Einbringung der bei diesem Dominium (Gute) für die Zeitperiode vom . . . . bis . . . . im Betrage von . . . . rückständigen Steuern sammt Nebenverbindlichkeiten, d. i. auf die Zeit von . . . . . . bis . . . . . . jedoch mit der unten (im Artikel 28.) enthaltenen Beschränkung an den Meistbiethenden.

2. Zu dieser Pachtung wird Jedermann zugelassen, der nicht durch ein Gesetz von der Pachtung unbeweglicher Güter ausgeschlossen ist.

3. Wer nicht im eigenen sondern im fremden Namen mitlicitiren will, muß eine gerichtlich legalisirte, auf die Pachtung der im 1. Artikel bezeichneten Objecte lautende Original-Vollmacht einlegen, und sie, wenn er Meistbiethender bleibt, der Licitations-Commission zurücklassen.

4. Jeder Anboth und rücksichtlich der Bestboth stellt den Pachtzins für Ein Jahr vor. Zum Ausrufspreise für Ein Pachtjahr wird der Betrag von . . . . . angenommen. Sollte nicht einmal der Ausrufspreis als Pachtzins für Ein Jahr erzielt werden, so werden auch Anbothe unter dem Ausrufspreise, jedoch nur solche angenommen, welche nicht mehr als 30 Percent unter demselben stehen. Jeder Pachtlustige hat den zehnten Theil des Ausrufspreises für Ein Jahr, nämlich den Betrag von . . . . als Angeld (Arrha) unter Angabe seines Vor- und Zunamens, Charakters, Standes und Wohnortes der Versteigerungs-Commission zu übergeben. Wer das Angeld erlegt, hat zugleich zu erklären, ob er nur für sich, oder auch für Gesellschafter licitiren wolle. Im letzteren Falle hat er die Gesellschafter mit ihren Vor- und Zunamen zu nennen, und sich mit deren nach Vorschrift des 3. Artikels ausgestellten Vollmacht auszuweisen, wenn

•|•

Protokoł,

który w celu wydzierzawienia dóbr N. dla wybrania zaległych u Dominijum za czas od dnia . . . do dnia . . . podatków i powinności nbocznych w kwocie . . . w skutek nakazu Urzędu cyrkułowego z dnia . . . do l. . . . na dniu . . . w N. spisano.

1. Urząd cyrkułowy N. wydzierzawia imieniem N. N., jako właściciela dóbr N., leżącą w tutejszym obwodzie majętność N. z przyległościami N. N., a względnie wyszczególnione w artykule 14 przedmioty ryczałtem w celu wybrania zaległych u tego Dominijum (u téj majętności) za czas od dnia . . . do . . . podatków i powinności ubocznych, to jest na czas od dnia . . . do . . . jednakże z zawartém poniżéj (w artykule 28.) ograniczeniem najwięcéj dającemu.

2. O zadzierzawienie każdy ubiegać się może, kogo tylko jaka ustawa od dzierzawienia dóbr nieruchomych nie wyłącza.

3. Kto nie na siebie lecz na kogo innego chce licytować, powinien złożyć w oryginale sądownie legalizowane, na zadzierzawienie wyszczególnionych w artykule 1. przedmiotów brzmiące pełnomocnictwo i zostawić je komisyi licytacyjnéj, gdyby on ze wszystkich najwyższą cenę zaofiarował.

4. Każda oferta, a względnie najlepsza oferta przedstawia czynsz dzierzawny za rok jeden Za cenę wywołania na rok stanowi się . . . Gdyby nikt ani ceny wywołania na roczny czynsz dzierzawny nie podawał, przyjmować się będzie także oferty niższe od ceny wywołania, jednakże tylko takie, które nie więcéj 30 procentu są od czynszu dzierzawnego niższe. Każdy, o dzierzawę ubiegać się zamyślający, ma komisyi licytacyjnéj dziesiątą część ceny wywołania na rok, to jest kwotę . . . jako wadyjum (arrha) złożyć, wymieniając swoje imię i nazwisko, godność, stan i miejsce zamieszkania. Kto złoży wadyjum, powinien oraz oświadczyć, czy tylko na siebie samego, czy też i na spólników chce licytować. W ostatnim przypadku ma wymienić imię i nazwisko spólników i wykazać się daném mu od nich podług przepisu artykułu 3. pełnomocnictwem, jeżeli się oni przed licytacyją jako spól-

sie sich vor der Licitation nicht selbst als Gesellschafter zu Protokoll erklären. Die spätere Zuschreibung eines oder mehrerer Gesellschafter findet nicht Statt.

5. Das Angeld wird dem Bestbiether, wenn sein Anboth von dem Kreisamte nicht angenommen wird, sogleich, im entgegengesetzten Falle erst dann zurückgestellt werden, wenn vom Bestbiether die nach dem Artikel 26. zu leistende Caution beigebracht, und von dem Kreisamte für annehmbar erklärt seyn wird.

Erläßt der Gutseigenthümer dem Pächter nach Maßgabe des 26. Artikels die Beibringung der Caution, so wird das Angeld demselben erst nach vollständiger Erfüllung sämmtlicher Vertragsverbindlichkeiten zurückgestellt werden. Den übrigen Licitanten wird das erlegte Angeld nach geschlossener Versteigerung gegen Bestätigung des Empfanges auf dem Versteigerungs-Protokolle zurückgestellt werden.

6. Zur Erleichterung der Concurrenz werden auch versiegelte schriftliche Offerten vor und während der Versteigerung angenommen.

7. Die Offerten müssen:

a) mit dem im 4. Artikel bestimmten Angelde belegt seyn;
b) den Gegenstand der Versteigerung, für welche der Anboth gemacht wird, so wie er in der dießfälligen Kundmachung angegeben ist, und die zur Versteigerung bestimmte Zeit nach dem Tage, Monate und Jahre angeben;
c) den für Ein Pachtjahr angebothenen Preis mit Buchstaben und Zahlen in Conv. Münze angeben;
d) ausdrücklich enthalten, daß der Offerent sich allen im Versteigerungs-Protokolle aufgenommenen Bedingungen ohne Ausnahme und Beschränkung unterzieht;
e) mit dem Vor- und Zunamen, Charakter, Stande und Wohnorte des Offerenten eigenhändig unterfertigt seyn. Personen, welche nicht schreiben können, haben die Offerte mit ihrem Handzeichen zu unterfertigen, und nach der Anordnung des §. 185. der westgalizischen Gerichtsordnung und §. 886. des a. b. G. B. von zwei Zeugen, deren einer als Namensfertiger des Offerenten erscheinen muß, und deren Charakter, Stand und Wohnort anzugeben ist, unterschreiben zu lassen;
f) bis zum Tage der Versteigerung dem k. k. Kreisamte oder während der Versteigerung der Licitations-Commission übergeben werden. Nach dem Schluße der Versteigerung werden keine Offerte mehr angenommen.

8. Offerten, welche nicht auf die im 7. Artikel bestimmte Art eingerichtet sind, werden nicht berücksichtigt.

nicy do protokółu nie podadzą. Poźniejsze dopisanie się jednego lub kilku spólników uchodzić nie może.

5. Gdyby Urząd cyrkułowy oferty najwięcéj dającego nie przyjął, wadyjum będzie mu zaraz zwrócone, w przeciwnym razie dopiéro wtenczas, gdy najwięcéj dający wymaganą artykułem 26. kaucyję złoży, a Urząd cyrkułowy uzna ją za dostateczną.

Gdyby właściciel majętności uwolnił dzierzawcę w miarę art. 26. od złożenia kaucyi, wadyjum zwrócone mu będzie dopiéro po dopełnieniu wszystkich zobowiązań kontraktowych. Reszcie licytantów złożone wadyjum zwrócone będzie po skończonéj licytacyi za poświadczeniem odebrania w protokole licytacyjnym.

6. Dla ułatwienia konkurencyi przyjmować się będzie także opieczętowane pisemne oferty przed licytacyją i podczas licytacyi.

7. Oferty powinny

a) być opatrzone oznaczoném w artykule 4. wadyjum;

b) wymieniać przedmiot licytacyi, na którą się ofertę podaje, tak, jak jest w tyczącém jéj się ogłoszeniu wymieniony, tudzież wyznaczony do odprawienia licytacyi dzień, miesiąc i rok;

c) wyrazić ofiarowaną za rok dzierzawy cenę tak głoskami, jako też liczbami w monecie konwencyjnéj;

d) wyraźnie zawiérać, że oferent przystaje bez wyjątku i ograniczenia na wszystkie w protokole licytacyjnym umieszczone warunki;

e) być przez oferenta własnoręcznie podpisane, to jest zawiérać jego imię i nazwisko, godność, stan i miejsce zamieszkania. Nieumiejący pisać, powinni ofertę swoim zwykłym znakiem ręki podpisać i podług przepisu §fu 185. zachodnio-galicyjskiéj Ustawy sądowniczéj i §fu 886. K. p. Ust. cyw. dobrać sobie dwóch świadków, z którychby jeden imię oferenta podpisał; godność, stan i miejsce zamieszkania świadków też wyrażone być mają;

f) być do dnia licytacyi c. k. Urzędowi cyrkułowemu, albo podczas licytacyi komisyi licytacyjnéj podane. Po ukończonéj licytacyi żadna oferta przyjęta nie będzie.

8. Na oferty, nie ułożone przepisanym w artykule 7. sposobem, zważać się nie będzie.

9. Die schriftlichen Offerten werden bis zum Schluße der mündlichen Versteigerung geheim gehalten, nach vollendeter mündlicher Versteigerung aber, d. i. nachdem die Licitanten erklärt haben, daß sie sich zu einem weiteren Anbothe nicht herbeilassen, von der Licitations-Commission in Gegenwart der Pachtlustigen eröffnet und kund gemacht werden.

10. Ist der in einer schriftlichen Offerte gemachte Anboth größer, als der bei der mündlichen Versteigerung erzielte Bestboth, so wird der Offerent als Ersteher in das Versteigerungs-Protokoll eingetragen, und als solcher behandelt. Ist hingegen der mündliche und schriftliche Anboth gleich, so wird dem mündlichen, unter zwei oder mehreren gleichen schriftlichen Offerten aber jener der Vorzug gegeben, für welche das Los entscheidet. Auf die Wahl der Art des Loses steht den Offerenten kein Einfluß zu.

11. Die schriftlichen Offerten sind von dem Zeitpuncte ihrer Ueberreichung, die mündlichen Anbothe hingegen von dem Augenblicke, in welchem sie gemacht werden, für die Offerenten und Anbiether, auch wenn sie die Unterfertigung des Versteigerungs-Protokolls verweigern sollten, verbindlich, das Dominium N. und rücksichtlich der Gutseigenthümer N. N. ist an den gegenwärtigen Versteigerungsact erst nach erfolgter, und dem Bestbiether bekannt gegebener kreisämtlichen Genehmigung dieser Versteigerung gebunden.

12. Die Zustellung der Verständigung von der kreisämtlichen Bestätigung der Licitation erfolgt in dem bei der letzteren oder in der schriftlichen Offerte angegebenen Wohnorte des Erstehers an ihn selbst, in dessen Abwesenheit aber, oder bei sonstigen Hindernissen, und im Falle der Verweigerung der Annahme, an die politische Obrigkeit jenes Ortes mit der Rechtswirkung, als wenn sie zu des Erstehers eigenen Händen geschehen wäre.

13. Erstehen mehrere Individuen in Gesellschaft diese Pachtung, so haften sie für die Erfüllung aller Bedingnisse zur ungetheilten Hand, d. i. Alle für Einen und Einer für Alle. In diesem Falle werden alle Verhandlungen, welche sich auf diese Pachtung beziehen, mit jenem Gesellschafter, welcher in dem Licitations-Protokolle oder in der schriftlichen Offerte zuerst unterschrieben ist, für alle Theilhaber verbindlich gepflogen werden. Ausgenommen hievon sind die Gelderhebungen, als die bar erlegte Caution u. s. w., welche nur gegen die Quittung aller Gesellschafter zu ihren eigenen Händen, gegen die Quittung eines oder einiger Gesellschafter aber nur gegen Einlegung einer besonderen, auf die Erhebung eines genau bezeichneten Betrages lautenden gerichtlich legalisirten Vollmacht Statt finden können. Stirbt der im Licitations-Protokolle oder in der schriftlichen Offerte zuerst

9. Oferty pisemne będą ukryte aż do końca licytacyi ustnéj, po skończeniu zaś licytacyi ustnéj, to jest, gdy licytańci oświadczą, że nic więcéj nie podadzą, rozpieczętuje i ogłosi je komisyja licytacyjna w przytomności licytantów.

10. Gdyby ofiarowana w ofercie cena była wyższą od uzyskanéj na ustnéj licytacyi najwyższéj ceny, oferent za nabywcę uznany, do protokołu licytacyjnego zapisany i jako nabywca uważany będzie. Przeciwnie, gdyby ustnie i pisemnie ofiarowana cena były sobie równe, ustna będzie miała piérwszeństwo, między dwoma lub więcéj jednakowémi pisemnémi ofertami zaś owa, którą los wybierze. Wybór w gatunku losowania nie zależy wcale od oferentów.

11. Oferty pisemne stają się od czasu podania onych, ustnie ofiarowane ceny zaś od czasu wyrzeczenia ich dla oferentów i licytantów nawet w takim razie obowiązującémi, gdyby protokołu licytacyjnego nie podpisali; Dominijum N., a względnie właściciela dóbr N. N. akt niniejszy licytacyi obowiązywać będzie dopiéro po zatwierdzeniu téj licytacyi przez Urząd cyrkułowy i uwiadomieniu o tém nabywcy.

12. Uwiadomienie o zatwierdzeniu licytacyi przez Urząd cyrkułowy oddane będzie w oznajmioném podczas licytacyi, albo w ofercie pisemnéj miejscu zamieszkania nabywcy, jemu samemu, w jego nieobecności zaś lub w razie zachodzącéj przeszkody, lub gdyby on się wzbraniał przyjąć, politycznéj Zwierzchności tego miejsca z takim skutkiem prawnym, jak gdyby je samemu nabywcy doręczono.

13. Jeżeli kilka osób w spółce nabywa dzierżawę, natenczas ręczą one niepodzielnie za dopełnienie wszystkich warunków, to jest jeden za wszystkich a wszyscy za jednego. W takim razie wszystkie do téj dzierżawy odnoszące się rozprawy z skutkiem obowiązywania wszystkich spólników z owym spólnikiem toczone będą, który w protokole albo w ofercie pisemnéj piérwszy podpisał się. Wyjęte od tego jest podnoszenie pieniędzy, jako to: kaucyja w gotowiźnie i t. d, które tylko za kwitem wszystkich spólników do ich własnych rąk, za kwitem jednego lub kilku zaś jedynie za złożeniem szczegółowego (specyjalnego), na podniesienie dokładnie oznaczonéj kwoty wydanego, sądownie zawierzytelnionego pełnomocnictwa nastąpić może. Gdyby umarł piérwszy z podpisanych na protokole licytacyjnym albo w ofercie pisemnéj, lub gdy-

Unterfertigte, oder wird er nach dem Gesetze zur Führung des Geschäftes unfähig, so geht seine wirklich erhaltene oder vermuthete Vollmacht auf den zunächst nach ihm Gefertigten und von diesem auf die folgenden über. Sterben alle Gesellschafter während der Contractsdauer, oder haben sie die Unterfertigung des Licitations-Protokolls verweigert, so hat der Verpächter und in dessen Namen das k. k. Kreisamt das Recht, im ersten Falle einen der Erben des einen oder andern Gesellschafters, im zweiten Falle hingegen den einen oder andern Gesellschafter als den vermutheten Bevollmächtigten der übrigen Theilnehmer zu behandeln.

14. Die den Gegenstand der Verpachtung bildenden Ertrags- und Nutzungsrubriken sind (hier sind dieselben Punct für Punct zu specificiren). Der Pächter hat auf keine andere Ertrags- und Nutzungsrubriken Anspruch; daher sind von dieser Pachtung ausgeschlossen:

a) sämmtliche Waldungen im ganzen Umfange des Pachtbezirkes, welche sowohl hinsichtlich ihrer Cultur und Aufsicht, als ihrer Benützung dem Gutseigenthümer vorbehalten bleiben;
b) die bei den Unterthanen bis zum Anfange dieser Pachtung aushaftenden Reste an Urbarialschuldigkeiten;
c) Metalle, Torf, Steinkohlen, Gyps u. dgl ;
d) (folgen die übrigen Objecte, welche nach Maßgabe der bei dem einen und anderen Gute obwaltenden besonderen Verhältnisse von der Verpachtung ausgeschlossen werden.)

15. Die contrahirenden Theile nehmen das Flächenmaß der Grundstücke, welche unter andern den Gegenstand dieser Verpachtung bilden, so wie es in diesen Bedingnissen angesetzt ist, dann die Ziffer der zugesicherten unterthänigen Schuldigkeit, und überhaupt die im Artikel 14. aufgeführten Objecte für richtig an, und begeben sich wechselseitig jeden Anspruchs für das Mehr oder Weniger, welches sich allenfalls herausstellt. Eben so wenig wird dem Pächter für die Einbringlichkeit der unterthänigen Schuldigkeiten Gewähr geleistet.

16. Dem Pächter werden die in der Beilage .|. beschriebenen Gebäude zur Benützung übergeben werden. Der Pächter ist verpflichtet, dieselben in dem Stande, in welchem sie sich zur Zeit der Uebergabe des Pachtobjectes befinden werden, mittelst Inventar zu übernehmen, während der Pachtzeit auf eigene Kosten (ohne Beitrag des Verpächters) zu erhalten, und beim Erlöschen der Pachtung dem bei der Uebergabe aufgenommenen Inventar gemäß zurückzustellen. Wird ein Gebäude ohne Verschulden des Pächters oder seiner Leute während der Pachtung unbrauchbar, so liegt es dem Verpächter ob, dasselbe auf seine Kosten in der Art wieder herzustellen, daß es dem Zwecke der

by się podług prawa stał niezdolnym do prowadzenia przedsiębierstwa, natenczas jego istotnie miane albo domniemywane pełnomocnictwo przechodzi na podpisanego zaraz po nim, a z tego na następujących. Gdyby wszyscy spólnicy w ciągu trwania kontraktu wymarli, albo jeźli odmówili podpisu na protokole licytacyjnym, wydzierzawiający, a w jego imieniu Urząd cyrkułowy ma prawo w piérwszym przypadku jednego z spadkobierców tego lub owego spólnika, w drugim zaś tego lub owego z spólników, jako domniemywanego pełnomocnika reszty uczestników uważać.

14. Przedmiot dzierzawy stanowią następujące rubryki dochodu i użytku: (tu mają być wszystkie pozycyje jedna za drugą wyszczególnione). Dzierzawca nie ma prawa do żadnéj innéj rubryki dochodu lub użytku; wyłącza się więc z téj dzierzawy:

a) wszystkie lasy w całym obwodzie okręgu dzierzawnego, które tak co do pielęgnowania i dozoru, jako też co do użytkowania właścicielowi dóbr zastrzega się;
b) zaległe u poddanych aż do zaczęcia się dzierzawy powinności urbaryjalne;
c) kruszce, torf, węgle kamienne, gips i t. p.;
d) (tu następuje reszta przedmiotów, wyłączonych z dzierzawy w miarę okoliczności, zachodzących u tych lub owych dóbr).

15. Strony działające przyjmują miarę powierzchni gruntów, stanowiących między innémi przedmiot téj dzierzawy, tak jak jest w warunkach niniejszych wyrażona, tudzież liczbę zapewnionych powinności poddańczych, a w ogólności wyszczególnione w artykule 14. przedmioty za rzetelnie podane, zrzekając się wzajemnie wszelkich roszczeń za wydarzyć się mogącą przewyżkę lub niedobór. Równie nie zaręcza się dzierzawcy, iż go dójdą powinności poddańcze.

16. Dzierzawcy oddane będą do użytku opisane w aneksie .|. budynki. Dzierzawca jest obowiązany odebrać je inwentarzem w takim stanie, w jakim się podczas oddawania mu przedmiotu dzierzawy znajdować będą, w ciągu czasu dzierzawnego własnym kosztem (bez przyczyniania się wydzierzawiającego) utrzymywać i przy końcu dzierzawy podług spisanego przy oddawaniu inwentarza oddać. Gdyby któren budynek nie z winy dzierzawcy lub jego ludzi stał się w ciągu dzierzawy nie do użycia, wydzierzawiający obowiązany będzie ten budynek swoim kosztem znowu tak wystawić, ażeby celowi wydzierzawienia odpowiadał. Wyjąwszy ten przypadek, dzierza-

Verpachtung entspricht. Außer diesem Falle ist der Pächter nicht berechtigt, die Errichtung eines neuen, oder die Umstaltung eines vorhandenen Gebäudes zu verlangen, auch ist er nicht befugt, selbst neue Gebäude zu errichten, oder an den vorhandenen Zubauungen vorzunehmen, widrigens die einen und andern dem Verpächter zufallen, ohne daß der Pächter berechtigt ist, eine Vergütung dafür zu verlangen. Für jede Vernachlässigung der zur Erhaltung der Gebäude nothwendigen Reparaturen haftet der Pächter mit der geleisteten Caution und seinem Vermögen.

17. An Einrichtungsstücken, Geräthschaften, Vieh und sonstigen fundus instructus hat der Pächter nichts zu fordern, sondern was ihm nothwendig erscheint, selbst auf eigene Kosten herbeizuschaffen. Alles aber, was dem Pächter hievon mittelst Inventar allenfalls übergeben werden wird, hat derselbe bei Ausgang der Pachtung nach den Bestimmungen des 16. Artikels zurückzustellen.

18. Die Uebergabe des Pachtobjectes an den Pächter wird durch einen Beamten des Kreisamtes, sobald der Pächter die in dem 26. Artikel stipulirte Caution geleistet, oder den Beweis, daß er von der Leistung der Caution enthoben worden ist, nach Maßgabe des 26. Artikels geliefert haben wird, vollzogen, dabei ein Verzeichniß aller dem Pächter zur Benützung übergebenen Gegenstände verfaßt, von dem Pächter mitgefertigt, und bis zum Ausgange der Pachtung beim Kreisamte aufbewahrt werden. Der Pächter ist verpflichtet, diese Gegenstände bei Ausgang der Pachtung jenem Verzeichniße (Inventarium) gemäß, und die Grundstücke mit Rücksicht auf die Jahreszeit, in welcher drr Pacht geendigt worden ist, in gewöhnlicher wirthschaftlicher Cultur zurückzustellen.

19. Der Pächter ist verpflichtet, jeden Eingriff in die Gränzen und Gerechtsame des verpachteten Gutes (der verpachteten Güter) dem Kreisamte und dem Gutseigenthümer sogleich anzuzeigen.

20. Für Mißwachs, Wasser- und Feuerschäden, oder sonstige Elementar-Ereignisse hat der Pächter keinen Anspruch auf einen Nachlaß am Pachtzinse oder auf eine sonstige Vergütung.

Ueberhaupt wird stipulirt, daß das Gut und die einzelnen Ertrags- und Nutzungsrubriken in Pausch und Bogen verpachtet werden, daher der Eigenthümer weder für das Erträgniß im Ganzen, noch der einzelnen Ertrags- und Nutzungsrubriken haftet, wornach der Pächter unter keinem Vorwande, sei es aus was immer für einer Veranlassung, auf Vergütungen oder Pachtzins-Nachlässe einen Anspruch habe.

21. Der Pächter verbindet sich alle, rücksichtlich der Benützung der gepachteten Nutzungsrubriken bestehenden gesetzlichen Vorschriften überhaupt, und insbesondere, welche den Juden den

wca nie ma prawa żądać wystawienia nowego, albo przerobienia znajdującego się budynku, ani też nie jest upoważniony sam stawiać nowe budynki, albo do będących dobudowywać, inaczéj jedne jak drugie przypadną wydzierzawiającemu bez najmniejszego dla dzierzawcy prawa do żądania za to wynagrodzenia. Za wszelkie zaniedbanie potrzebnéj do utrzymania budynku naprawy ręczy dziezrawca złożoną kaucyją i swoim majątkiem.

17. Sprzętów domowych, narzędzi, bydła i innego zagospodarowania (fundus instructus) dzierzawca domagać się nie może, lecz o wszystko, co mu się potrzebném będzie zdawało, sam się ma postarać. Wszystko zaś, co dzierzawcy inwentarzem może oddane będzie, ma on przy końcu dzierzawy podług postanowień artykułu 16. zwrócić.

18. Przedmiot dzierzawy odda dzierzawcy urzędnik cyrkułowy, skoro dzierzawca umówioną w artykule 26. kaucyję złoży, albo według artykulu 26. udowodni, że od złożenia kaucyi jest uwolniony; przy któréjto sposobności zrobi się spis wszystkich dzierzawcy do użytku oddanych przedmiotów, któren, po podpisaniu go przez dzierzawcę, aż do końca dzierzawy Urząd cyrkułowy u siebie przechowa. Dzierzawca jest obowiązany te przedmioty przy końcu podług owego spisu (inwentarza), a grunta ze względem na porę roku, w któréj się dzierzawa skończyła, w zwyczajnéj gospodarskiéj kulturze oddać.

19. Dzierzawca ma obowiązek donieść niezwłocznie Urzędowi cyrkułowemu i właścicielowi dóbr o każdém wdzieraniu się w granice i prawa wydzierzawionéj majętności (wydzierzawionych dóbr).

20. Z powodu nieurodzaju, szkody, przez wylew wody lub pożar zrządzonéj, lub innych przypadków elementarnych nie może się dzierzawca domagać upuszczenia z czyuszu dzierzawnego (defalki), lub jakiegokolwiek wynagrodzenia.

W ogólności umawia się, że majętność i rubryki dochodu i użytku wydzierzawia się ryczałtem, że więc właściciel nie ręczy ani za przychód w całkowitości, ani też rubryk dochodu i użytku każdéj z osobna, przeto też dzierzawca nie może pod żadnym pozorem z jakiegobądź powodu domagać się wynagrodzenia albo upuszczenia z czynszu dzierzawnego.

21. Dzierzawca obowiązuje się wszelkie o użytkowaniu z zadzierzawionych rubryk użytkowych istniejące prawne postanowienia w ogólności, a w szczególności zakazujące żydom

Einfluß auf das Schankgefäll und die Mühlen und das Borgen des Getränkes an die Unterthanen verbiethen, genau zu beobachten, und dem Gutseigenthümer jeden Schaden zu ersetzen, welcher demselben aus der Uebertretung durch ihn selbst oder seine Leute verursacht wird.

22. Die auf dem Pachtobjecte bestehenden Grund- Urbarial-, Zehent- und Gebäude-Steuern, (dann die von den vorhandenen industriellen Unternehmungen, in soferne sie gleichzeitig verpachtet werden, zu entrichtende Erwerbsteuer) wird von dem Gutseigenthümer, und rücksichtlich aus dem Pachtzinse bestritten, dagegen hat der Pächter die während seines Besitzes entfallende allgemeine Verzehrungssteuer, dann die allenfälligen Gemeindezuschläge, in soferne sie ihn als den Besitzer einer verzehrungssteuerpflichtigen Unternehmung treffen, zu berichtigen, und darf dieselbe von dem Pachtzinse nicht abrechnen. Werden nach geschlossener Versteigerung die Tarifsätze der allgemeinen Verzehrungssteuer oder der Gemeindezuschläge erhöht, oder die Einhebungs-Modalitäten dieser Steuer geändert, so darf der Pächter deßhalb weder von dem Vertrage abstehen, noch einen Nachlaß am Pachtzinse ansprechen.

23. Der Pächter ist verpflichtet, die auf dem gepachteten Gute ansäßigen Unterthanen im Nothfalle aus Eigenem zu unterstützen, ohne dafür einen Nachlaß am Pachtzinse ansprechen zu können; er ist aber berechtiget, diese Unterstützungen während der Pachtung nach dem Hofdecrete vom 23. December 1807 J. G. S. Nro. 831. von den Unterthanen, und die während der Pachtung nicht eingebrachten, auf die in dem Hofdecrete vom 12ten Juni 1807 J. G. S. Nro. 814. vorgeschriebene Art, die Leistungen und Gaben der Unterthanen hingegen zur Zeit ihrer Fälligkeit einzubringen. Nach Ausgang der Pachtung wird ihm jeder Beistand zur Eintreibung derselben versagt.

24. Der Pächter darf weder Dünger noch Stroh von dem Pachtgute wegführen noch veräußern, sondern er ist verpflichtet, allen beim Ausgange der Pachtung noch vorhandenen Dünger und alles nicht verbrauchte Stroh auf dem Grunde zurückzulassen, ohne eine Vergütung dafür ansprechen zu dürfen.

25. Der Pächter ist ohne kreisämtliche Bewilligung nicht befugt, die Pachtung an einen Dritten abzutreten, oder in Afterpacht zu überlassen, dieselbe geht jedoch auf die Erben des Pächters über.

26. Der Pächter hat eine den halbjährigen Pachtzins um 10 Percent übersteigende Caution im Baren oder mit in Conv. Münze verzinslichen Staatspapieren, oder mittelst einer vom Kreisamte als zureichend anerkannten Hypothek auf landtäflichen Gütern oder bürgerlichen Realitäten binnen 14 Tagen nach er-

wpływu na propinacyję i młyny i dawania poddanym trunku na kredyt, ściśle przestrzegać i właścicielowi dóbr każdą powrócić szkodę, jakaby dla niego z popełnionego przez dzierzawcę lub jego ludzi przestępstwa wynikła.

22. Ciążące na przedmiocie dzierzawy podatki gruntowy, urbaryjalny, dziesięcinny i domowy, (tudzież opłacać się mający podatek zarobkowy od istniejących przedsiębierstw przemysłowych, jeżeli je razem wydzierzawia), opłaca właściciel majętności, a to z czynszu dzierzawnego; dzierzawca zaś opłacać ma przypadający w czasie jego posiadania powszechny podatek konsumcyjny i dodatki gminne, o ile się jego tyczą, jako posiadacza przedsiębierstwa podatkowi nlegającego, i nie może ich z czynszu dzierzawnego potrącać. Gdyby po skończeniu licytacyi pozycyje taryfy powszechnego podatku konsumcyjnego albo dodatków gminnych podwyższono, albo sposób pobiérania tego podatku odmieniono, dzierzawca z tego powodu ani od kontraktu odstąpić, ani upuszczenia z czynszu dzierzawnego żądać nie może.

23. Dzierzawca jest obowiązany osiadłym w wydzierzawionych dobrach poddanym w razie potrzeby z własnego dawać zapomogę, nienabywając przez to prawa do domagania się upuszczenia z czynszu dzierzawnego; ma on zaś prawo zapomogi te w ciągu czasu dzierzawy podług dekretu nadwornego z dnia 23. Grudnia 1807 Z. U. S. Nr. 831 od poddanych odbiérać, a nieodebrane w ciągu dzierzawy podług dekretu nadwornego z d. 12. Czerwca 1807 Z. U. S. Nr. 814, powinnosci i daniny poddańcze zaś wtenczas, gdy się należą, wybiérać. Po upływie dzierzawy wszelka pomoc do odebrania onych odmówiona mu będzie.

24. Dzierzawcy nie wolno ani gnoju, ani słomy z majętności wydzierzawionéj wywozić, ani też przedawać, lecz obowiązany on jest wszystek przy końcu dzierzawy jeszcze znajdujący się gnój i wszystkę niespotrzebowaną słomę na gruncie pozostawić bez najmniejszego za to wynagrodzenia.

25. Dzierzawcy niewolno bez pozwolenia cyrkułowego odstąpić dzierzawy komu innemu, albo też subarędować; wszelako przechodzi ona na spadkobierców dzierzawcy.

26. W 14stu dniach po odebraniu uwiadomienia o zatwierdzeniu licytacyi powinien dzierzawca jako nieodzowny warunek oddania mu przedmiotu dzierzawy złożyć w Urzędzie cyrkułowym w gotowiźnie lub w obligacyjach skarbowych, w monecie konw. uprowizyjowanych, lub też w hy-

folgter Zustellung der Verständigung von der Bestätigung der Licitation als unerläßliche Bedingung der Uebergabe des Pachtobjectes an den Pächter für alle aus diesem Pachtvertrage oder aus Anlaß desselben entstehenden Forderungen des Verpächters bei dem k. k. Kreisamte zu leisten, oder binnen derselben Zeit und bei derselben Behörde die gerichtlich legalisirte bündige Erklärung des Gutseigenthümers, daß er dem Pächter die Leistung der Caution erlasse, zu überreichen; widrigens ist das bei der Versteigerung erlegte Angeld verfallen.

27. Der jährliche Pachtzins muß vierteljährig voraus, und zwar die erste Rate vor der Uebergabe des Pachtobjectes, jede weitere Rate hingegen sechs Wochen vor dem Anfange eines jeden Quartals an die k. k. Kreiscasse in N. so lange bezahlt werden, bis der Pächter vom Kreisamte die schriftliche Weisung erhält, den noch nicht berichtigten Theil des Pachtzinses an den Gutseigenthümer zu zahlen.

28. Wird bei dieser Versteigerung ein so großer jährlicher Pachtzins angebothen, daß die durch diese Verpachtung einzubringenden Steuern sammt Nebenverbindlichkeiten in einer kürzeren Pachtperiode, als auf welche licitirt wurde, ganz oder größtentheils damit berichtigt werden können, so hat das Kreisamt das Recht, die Pachtung auf eine kürzere Zeit, als welche im 1. Artikel bestimmt ist, jedoch niemals auf eine kleinere Periode als auf Ein Jahr zu genehmigen, ohne daß der Bestbiether berechtigt ist, aus diesem Grunde von seinem Anbothe zurück zu treten.

29. Das k. k. Kreisamt schreitet bei dieser Verpachtung nur als Vollstrecker der Gesetze, und im Namen des Gutseigenthümers N. N. ein, daher können alle wie immer gearteten Forderungen und Entschädigungsansprüche des Pächters aus dieser Pachtung nur gegen den Eigenthümer des verpachteten Gutes, und niemals gegen den Staatsschatz erhoben und geltend gemacht werden.

Abrechnungen von Gegenforderungeu des Pächters von dem Pachtzinse finden in keinem Falle Statt. Die Verweisung des fälligen Pachtzinses an dergleichen Forderungen wird als ein Zurückbleiben mit der Pachtzinszahlung angesehen und behandelt.

30. Wird die eine oder andere dieser Stipulationen von dem Pächter entweder gar nicht, nicht zur gehörigen Zeit, oder nicht auf die bedungene Art erfüllt, so steht dem Kreisamte im Namen des Gutseigenthümers das Recht zu, das Pachtobject auf Gefahr und Kosten des contractbrüchigen Pächters mittelst einer einzigen Versteigerung, und zwar, wenn auch nur Ein Pachtlustiger dabei erscheint, oder wenn diese fruchtlos ist, aus freier Hand um was immer für einen Preis zu verpachten, oder durch einen vom Kreisamte aufzustellenden Sequester auf Gefahr

potece na dobrach tabularnych albo realnościach miejskich, przez Urząd cyrkułowy za dostateczną uznanéj, przewyższająca czynsz półroczny o 10 procentu kaucyję za wszystkie z kontraktu lub z jego powodu wyniknąć mogące pretensyje wydzierżawiającego, albo też w tymże czasie i téjże Władzy podać sądownie zawierzytelnione zwięzłe oświadczenie właściciela dóbr, iż go od kaucyi uwalnia, inaczéj złożone na licytacyi wadyjum przepada.

27. Roczny czynsz dzierzawny musi być kwartalnie z góry, a to piérwsza rata przed oddaniem przedmiotu dzierzawy, każda z następnych zaś na sześć tygodni przed zaczęciem się każdego kwartału do c. k. Kasy cyrkułowéj w N. dopóty płacony, dopóki dzierzawca nie odbierze od Urzędu cyrkułowego polecenia, niezapłaconą jeszcze część czynszu dzierzawnego właścicielowi wypłacić.

28. Gdyby na licytacyi tak wysoką cenę na roczny czynsz dzierzawny podano, że przez wydzierzawienie wybrać się mające podatki z powinnosciami nbocznémi w krótszym od tego czasu, na który licytowano, całkiemi albo po większéj części spłacone nią być mogą, Urząd cyrkułowy ma prawo zatwierdzić dzierzawę na krótszy czas od zakreślonego w artykule 1., nigdy zaś na króciéj, jak na rok, co wszelako nabywcy nie nadaje prawa odstąpienia z tego powodu od podanéj przez się ceny.

29. Urząd cyrkułowy działa przy takiém wydzierzawianiu tylko jako wykonawca Ustaw, i w imieniu właściciela dóbr N. N., dla tego żadne pretensyje i roszczenia dzierzawcy, wynikłe z téj dzierzawy, nie mogą być tylko przeciwko właścicielowi majętności robione, nigdy zaś przeciwko Skarbowi.

Potrącenie pretensyj dzierzawcy od czynszu dzierzawnego nigdy miejsca mieć nie może. Odsełanie przypadającego do płacenia czynszu dzierzawnego do podobnych pretensyj uznane i uważane będzie jako nieuiszczenie w należytym czasie raty dzierzawnéj.

30. Gdyby dzierzawca któregokolwiek warunku albo wcale, albo też w należym czasie, albo zastrzeżonym sposobem nie dopełnił, Urząd cyrkułowy ma imieniem właściciela prawo, przedmiot dzierzawy na niebezpieczeństwo i koszt dzierzawcy, kontraktu niedotrzymującego, w jednéj licytacyi, a to nawet gdy tylko jeden licytant na niéj stanął, albo gdyby licytacyja udaremniona była, z wolnéj ręki za jakakolwiek cenę wydzierzawić, albo też na niebezpieczeństwo i koszt dzierzawcy kontraktu niedotrzymującego powierzyć prowadze-

und Kosten des vertragsbrüchigen Pächters bewirthschaften zu lassen. Für den bei der Wiederverpachtung sich etwa ergebenden Abfall am Pachtzins für die Relicitations- und Sequestrationskosten, und überhaupt für alle aus dem Vertragsbruche sich ergebenden Forderungen hat der vertragsbrüchige Pächter mit der beigebrachten Pachtcaution, und überhaupt mit seinem Vermögen zu haften. Der durch die Weiterverpachtung erreichte Ueberboth an Pachtzins oder Mehrbetrag aus der Sequestration hingegen fällt nicht dem vertragsbrüchigen Pächter, sondern dem Verpächter zu. Uebrigens steht es den politischen und überhaupt den mit der Sorge für die Erfüllung des Vertrages beauftragten Behörden frei, alle jene Maßregeln zu ergreifen, welche zur unaufgehaltenen Erfüllung des Vertrages führen, dagegen aber dem Pächter der Rechtsweg für alle Ansprüche, die er aus dem Vertrage machen zu können glaubt, offen steht.

31. Dieser Pachtvertrag unterliegt wie alle übrigen den Bestimmungen des a. b. G. B., also auch jener des §. 1121, und erlischt mit dem Ausgange der Zeit, auf welche er geschlossen worden ist.

32. Dem Pächter wird im Grunde der allerhöchsten Entschließung vom 11. December 1841 im Namen des Gutseigenthümers N. N. die Bewilligung ertheilt, die Intabulirung dieses Pachtvertrages, und rücksichtlich der darin enthaltenen Verbindlichkeiten des Gutseigenthümers in dem Lastenstande des Gutes N. und dessen Attinentien (hier sind die Güter und deren Attinentien, auf welche sich der Pachtvertrag bezieht, namentlich aufzuführen) auf seinen Namen zu erwirken. Das dießfällige Einschreiten bei der Real-Instanz liegt dem Pächter anf eigene Kosten ob.

33. Auf Grundlage dieser Licitations-Bedingnisse wird der Pachtvertrag in zwei Exemplarien, zu deren einem der Pächter das classenmäßig gestämpelte Papier beizubringen hat, ausgefertigt, von dem Kreisamte im Namen des Gutseigenthümers N. N., dann vom Pächter und zwei glaubwürdigen Männern als Zeugen unterschrieben werden.

Weigert sich der Bestbiether die ausgefertigten Vertragsurkunden zu unterfertigen, so vertritt dieses Licitations-Protokoll die Stelle der Vertragsurkunde.

157.

Formularien zn den kreisämtlichen Strafbothen-Bolleten und zu den Strafbothen-Abrufungsbolleten.

Da die Nothwendigkeit öfters eintritt, abgesendete Strafbothen von Amtswegen abzurufen, theils weil die Domienien oder Par-

nic gospodarstwa mianowanemu przez Urząd cyrkułowy sekwestratorowi. Za niedobór w czynszu dzierzawnym, mogący z powtórnego wydzierzawienia wyniknąć, za koszta powtórnej licytacyi i sekwestracyi, i w ogólności za wszystkie z niedotrzymania kontraktu wynikające pretensyje odpowiada niedotrzymujący kontraktu dzierzawca daną kaucyją i w ogólności swoim majątkiem. Uzyskany przez powtórne wydzierzawienie wyższy czynsz dzierzawny, albo przewyżka z sekwestracyi, dostanie się nie dzierzawcy, lecz wydzierzającemu. Z resztą władze polityczne i w ogólności nad dopełnieniem kontraktu czuwające, mają prawo użyć wszelkich środków do dopełnienia kontraktu, dzierzawcy zaś wolno udać się do drogi prawa ze wszystkiémi pretensyjami, jakie z kontraktu mieć sądzi.

31. Niniejszy kontrakt podléga równie jak wszelkie inne przepisom k. U. p. c., a przeto i nwemu §. 1121., i gaśnie z końcem czasu, na jaki był zawarty.

32. Na mocy najwyższego postanowienia z d. 11. Grudnia 1841 pozwala się dzierzawcy imieniem właściciela N. N. postarać się o zaintabulowanie na siebie niniejszego kontraktn, a względnie zawartych w nim zobowiązań właściciela dóbr na dobrach N. z przyległościami, (tu należy wymienić dobra z przyległościami, na które się kontrakt ściąga). Prośbę w tym względzie do Władzy nad rzeczą ma dzierzawca swoim kosztem podać.

33. Na mocy niniejszych warunków licytacyjnych wygotuje się kontrakt dzierzawny w dwóch egzemplarzach, z których na jeden dzierzawca papiér stęplowy dostarcza, poczém podpisze go Urząd cyrknłowy imieniem właściciela N. N., tudzież dzierzawca i jako świadkowie dwaj wiary godni mężowie.

Gdyby nabywca odmówił podpisu swego na wygotowanych dokumentach kontraktowych, w ówczas niniejszy protokół zastąpi miejsce kontraktn.

157.

Wzory kart Urzędów cyrkułowych dla posłańców karnych i kart odwołujących takiego posłańca.

Gdy nieraz wypada potrzeba wyprawionych posłańców karnych z Urzędu odwołać, częścią dla tego, że Dominija albo

theien dem kreisämtlichen Auftrage, um dessen Vollziehung sie mittelst Strafbothen betrieben werden, an demselben Tage nachgekommen sind, an welchem der Bothe abgefertigt worden, theils weil die Dominien den kreisämtlichen Auftrag nicht innerhalb der für die Strafbothen festgesetzten Wartfrist von acht Tagen in Erfüllung bringen, so ist wegen Erhaltung der Ordnung in dieser Beziehung nach dem vorliegenden Formulare .|. die in Drucklegung derlei Strafbothen-Abrufungsbolleten verfügt werden, welche die k. k. Kreisämter in Anwendung zu bringen, und den erforderlichen Bedarf hieran wie gewöhnlich von der dießortigen Expedits-Direction zu beziehen haben.

Ingleichen sind auf den Strafbothen-Bolleten selbst im Zwecke der genaueren Verrechnung der Strafbothen-Gebühren einige Zusätze gemacht worden, wie dieses aus der weiteren Beilage :|: zu ersehen ist, welche gehörig zu berücksichtigen, und zwar von dem Dominium, welches die Zahlung leistet, auf der Vorderseite der Bollete der Ort und der Tag der Einlangung, dann die geleistete Zahlung sowohl am Weg- als Wartgelde anzusetzen, von dem Kreisamtsbeamten aber, der mit dem Strafbothengeschäfte beauftragt ist, die Colonne auf der Rückseite desselben gehörig auszufüllen ist.

Gubernial-Verordnung vom 10. October 1843 Gubernial-Zahl 59209.

strony nakazowi Urzędu cyrkułowego, o dopełnienie którego przez posłańca karnego naglone są, tego właśnie dnia, kiedy posłaniec odszedł, już zadosyć uczyniły, częścią zaś dla tego, że Dominija nakazu Urzędu cyrkułowego nie dopełniają w terminie, ośmiodniowym dla posłańców na czekanie ustanowionym, przeto dla utrzymania porządku w tym względzie rozporządzono drukowanie takich kart odwołujących posłańca podług załączonego .|· formularza, których c. k. Urzędy cyrkułowe użyć i potrzebną ilość tychże jak zwyczajnie od Dyrekcyi Ekspedytury gubernijalnéj pobiérać mają.

Podobnież na biletach posłańca karnego poczynione są dopiski dla dokładniejszego porachunku należytości karnéj, jak się to na drugim tu :|: załączonym formularzu okazuje, na które jak należy uważać, a Dominijum, które płaci, zapisać ma na wiérzchniéj stronie biletu miejsce i dzień odebrania téj karty, tudzież uiszczoną zapłatę tak za drogę, jak i za czekanie, a urzędnik cyrkułowy, trudniący się biletami karnémi, wypełni jak należy kolumnę tylnéj strony biletu.

Rozporządzenie gub. z d. 10. Października 1843 do l. gub. 59206.

·|·

Strafbothen-Abrufung.

Vermög welcher der dem
ad Nrum. wegen

eingelegte Strafbothe abgerufen wird.

Es muß jedoch demselben die Gebühr, und zwar:

an Weglohn	fl.	kr.
» Wartgeld	fl.	kr.

Sage! Gulden kr. Conv. Münze bar auf die Hand bezahlt werden.

Vom k. k. Kreisamte.
am ten 18

·|·

Odwołanie posłańca karnego.

Mocą którego posłańca karnego, danego (komu?)
do liczby względem
odwołuje się.

Z tém wszystkiém należy mu zapłacić do ręki gotowizną należytość, a mianowicie:

Za drogę	złr.	kr.
Za poczekanie	złr.	kr.

Mówię! złotych reńskich kr. monety konwencyjnéj.

Przez c. k. Urząd cyrkułowy.
dnia 184

:|:

Nr.

Nachdem d
den hierortigen Auftrag vom
Zahl wegen

bisher, nicht erledigt hat, so wird solcher durch den gegenwärtigen Strafbothen, dem von
für jede Meile des Hin= und Rückwegs Kreuzer Conv. Münze, und für jeden Tag des Wartens
Conv. Münze gleich bar auf die Hand zu bezahlen sind, hiemit betrieben.

Expedirt am ten durch den Bothen—

K. K. Kreisamt
18

Praes. zu am ten

Hierauf bar bezahlt:

an Weglohn fl. kr.

» Wartgeld fl. kr.

Im Ganzen Gulden kr. Conv. Münze.

	C. M. fl.	C. M. kr.	Anmerkung.
Die Gesammt-Strafbothengebühr beträgt	12	—	
Hierauf wurden abgestattet . .	5	—	
Demnach verbleiben noch rückständig .	7	—	
Von den abgestatteten	5	—	
entfallen für den Bothen laut dessen Quittung	4	—	
und als Ueberschuß	1	—	
von den rückständigen	7	—	
entfallen für den Bothen	—	—	
und als Ueberschuß	7	—	

:|:

Nr.

Gdy N. N.
rozkazu tutejszego z dnia pod liczbą
względem

dotychczas nie wypełnił, przeto przynagla się go niniejszym posłańcem karnym, któremu za drogę z
od każdéj mili tam i nazad krajcarów w monecie konw. i za każdy dzień poczekania w monecie konwenc. zaraz gotowizną do rąk wypłacić ma.

C. k. Urząd cyrkułowy

Odebrano w dnia

Na to gotowizną zapłacono:

za drogę zlr. kr.

» poczekanie zlr. kr.

Razem złotych reńskich kr. monety konwencyjnéj.

	M. K. złr.	kr	Uwaga.
Należytość posłańca karnego wynosi ogółem	12	—	
Na to upłacono	5	—	
Pozostaje więc zaległego	7	—	
Z uiszczonych	5	—	
Wypada dla posłańca podług jego kwitu	4	—	
jako nadwyżek	1	—	
z zaległych	7	—	
wypada dla posłańca	—	—	
a jako nadwyżek	7	—	

158.

Formularien zu den Impfungs-Ausweisen Nro. I. und II.

In Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 10. August d. J. Z. 11119, werden den k. k. Kreisämtern in der Anlage .|. zwei Formularien der abgeänderten Impfungs-Ausweise Nr. I. und II. mit dem Bemerken mitgetheilt, daß diese statt der ganz aufzuhören habenden, mit der hierortigen Verordnung vom 15. Juli 1841 Z. 36337 eingeführten Ausweise, mit dem Anfange des Verwaltungsjahres 1844 bei Verfassung der Impfoperate in Anwendung zu bringen sind, und daß die Colonne »Anmerkung« alle Daten aufzunehmen habe, die ohne eine besondere hiezu bestimmte Colonne zu haben, auf den Erfolg des Impfgeschäftes in statistischer oder administrativer Beziehung einen wesentlichen Bezug nehmen.

Die Impfungs-Summarien sind übrigens in Zukunft von dem Kreisarzte ganz nach dem Formulare II. zu entwerfen, dagegen die Ausweise über die Revaccination, wie mit dem hierortigen Erlaße vom 13. September 1840 Zahl 62501 angeordnet wurde, auch künftighin ganz abgesondert zu entwerfen, und dem Haupt-Impfberichte beizulegen.

Die k. k. Kreisämter haben das Sanitäts-Personale und sämmtliche Dominien von dieser Verfügung unverweilt in die Kenntniß zu setzen, und dieselben zur genauen Darnachachtung und entsprechenden Benützung aller Colonnen der betreffenden Ausweise anzuweisen.

Wegen Ueberkommung des nöthigen Vorrathes der abgeänderten Impfungs-Ausweise ist sich unmittelbar an die Gubernial-Expedits-Direction zu wenden.

Gubernial-Verordnung vom 15. October 1843 Gubernial-Zahl 55329.

·|·

Formular lit. A.

Summarischer Impfungs-Ausweis

des

. . . . zu . . . .

für das

Militär-Jahr 18 . .

1.	2.			3.				4.											
Nro. des impfärztlichen Ausweises	Des Impfarztes			Anzahl der Impf-Sammelplätze				Anzahl der Individuen			Hievon sind in Abfall gekommen durch		Im Militär-Jahre 18 . . wurden geimpft						
													mit Stoffe						
	Vor- und Zuname	Charakter	Wohnort	Städte	Märkte	Dörfer oder Weiler	Zusammen	vom Jahre 18 . . verbliebenen ungeimpften	seit dem Jahre 18 . . neu zugewachsenen	Zusammen	Tod	Auswanderung	flüssigem	trockenem	echt	unecht	ohne Haftung	wegen Nichtrevision mit unbekanntem Erfolge	Zusammen
	Summe																		
	Im Vergleiche mit den Ergebnissen des unmittelbaren Vorjahres 18 . .																		
	Im Jahre 18 . . plus / minus																		

5.		6.				7.						8.		9.
Anzahl der in diesem Jahre gar nicht geimpften Individuen	Darunter Impf-Renitenten	An natürlichen Blattern				Reisekosten in Conv. Münze nach den zur Liquidirung vorgelegten Particularien						Benennung der bei dem Impfgeschäfte		Anmerkungen.
		erkrankten		starben		Vorspannskosten und Mauthgebühren		Diäten		Zusammen		sich vorzüglich verdient gemachten	durch Vernachläßigung oder bösen Willen strafbar gewordenen	
		geimpfte	ungeimpfte	geimpfte	ungeimpfte							Impfärzte, Seelsorger, Beamten oder andere Individuen		
		Individuen				fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr			

Nr. ________

Formulare lit. B.

Impfungs-Ausweis

des

Impfarztes . . . .

wohnhaft in . . . . . .

für das

Militär-Jahr 18 . .

1.	2.				3.			4.										
	Der Impf-Sammelplätze				Der zu impfenden Individuen			Die Impflinge sind			Von den Impflingen sind in Abfall gekommen durch		Im Militär-Jahre 18 . . geimpft					
	Benennung	Qualification			Vor- und Zuname	Alter		vom Jahre 18 . . ungeimpft verblieben	seit dem Jahre 18 . . neu zugewachsen	Zusammen			mit					
		Stadt	Markt	Dorf oder Weiler		Jahre	Monate				Tod	Auswanderung	flüssigem Stoffe	trockenem Stoffe	echt	unecht	ohne Haftung	wegen Nichtrevision mit unbekanntem Erfolge
	Summe																	
	Im Vergleiche mit den Ergebnissen des unmittelbaren Vorjahres 18																	
	Im Jahre 18 . . plus / minus																	

5.		6.				7.						8.
Anzahl der in diesem Jahre gar nicht geimpften Individuen	Darunter Impf-Renitenten	an natürlichen Blattern				Reisekosten in Conv. M. nach den zur Liquidirung vorgelegten Particularien						Anmerkungen.
		erkrankten		starben		Vorspanns-kosten und Mauth-gebühren		Diäten		Zusammen		
		geimpfte	ungeimpfte	geimpfte	ungeimpfte							
		Individuen				fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	

158.

Wzory wykazów szczepienia krowinki pod Nr. I. i II.

W skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 10. Sierpnia r. b., do liczby 11119, udziela się c. k. Urzędom cyrkułowym w anneksie .|. dwa wzory odmienionych wykazów szczepienia krowinki Nr. I. i II. z tym dokładem, że te wykazy zamiast dotychczasowych, całkiem ustać mających, rozporządzeniem tutejszém z dnia 15. Lipca 1841, do l. 36337, wprowadzone, z początkiem roku administracyjnego 1844 przy układaniu operatów szczepienia zastosowane być mają, i że kolumna »Uwaga« wszystkie daty obéjmować powinna, które, nie mając osobnéj dla siebie kolumny, na skutek czynności szczepienia we względzie statystycznym albo administracyjnym istotny wpływ mają.

Wreszcie summaryjusze szczepienia układane być mają przez Fizyka cyrkułowego całkiem podług wzoru II.; przeciwnie zaś wykazy rewakcynacyi mają być, jakto rozporządzeniem tutejszém z dnia 13. Września 1840, do liczby 62501, nakazano, także na przyszłość całkiem osobno ułożone i do głównego sprawozdania o szczepieniu załączone.

C. k. Urzędy cyrkułowe uwiadomić o tém rozporządzeniu mają urzędników zdrowia i wszystkie Dominija, i zalecić im ściśle zachowanie onego, oraz stosowne korzystanie ze wszystkich kolumn tych wykazów.

O dostanie potrzebnego zapasu odmienionych wykazów szczepienia udać się należy wprost do Dyrekcyi gubernijalnéj Ekspedytury.

Rozporządzenie gub. z d. 15. Października 1843 do l. [illegible]

159.

Ueber die Aufhebung des Vorrechts der dritten Classe im Concurse der förmlichen und bestimmten trockenen Wechselbriefe, dann der Forderungen der Landes-Fabriken und inländischen Manufacturs-Arbeiter gewisser Gattung an Handelsleute, dann anderer Gläubiger an diese Fabriken und Manufacturs-Arbeiter, und Gleichstellung der erwähnten Forderungen jenen der übrigen Gemein-Gläubiger.

Ueber einen von der k. k. Hofcommission in Justizgesetzsachen im Einverständniße mit der k. k. obersten Justizstelle und der k. k. allgemeinen Hofkammer erstatteten allerunterthänigsten Vortrag haben Seine k. k. Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 18. Juli 1843 das Vorrecht der dritten Classe im Concurse, welches nach den in einigen Provinzen bestehenden Wechselgesetzen und nach der Concurs-Ordnung vom 1. Mai 1781 lit. c) und d) den förmlichen und besonders bestimmten trockenen Wechselbriefen, nach der Gerichtsordnung in den übrigen Provinzen aber den Forderungen der Landes-Fabriken und inländischen Manufacturs-Arbeiter gewisser Gattung an Handelsleute, dann anderer Gläubiger an diese Fabriken und Manufacturs-Arbeiter bisher zukam, aufzuheben, und zu bestimmen geruhet: daß diese Verfügung, wodurch die erwähnten Forderungen jenen der übrigen Gemeingläubiger gleichgestellt werden, auf alle Concurse anzuwenden sey, welche nach dem Tage der Kundmachung gegenwärtiger Verordnung eröffnet werden.

Was hiemit in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 31. August l. J. Zahl 27497-1992 zur öffentlichen und allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 18. October 1843 Gubernial-Zahl 58107.

160.

In Betreff des Rückersatzes der von politischen Obrigkeiten während einer Criminal-Voruntersuchung bestrittenen Verpflegskosten von verhafteten Beschuldigten.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 5. September d. J. in Betreff der von politischen Obrigkeiten

159.

O uchyleniu prawa piérwszeństwa trzeciéj klasy w krydzie co do formalnych i oznaczonych suchych wekslów, tudzież rozczeń fabryk i rękodzielników krajowych pewnego rodzaju do kupców, oraz innych wierzycieli do tych fabryk i rękodzielników, i o postawieniu w równi pomienionych roszczeń z roszczeniami innych zwyczajnych wierzycieli.

Na najpokorniejszy wniosek, przedłożony przez c. k. nadworną Komisyję w rzeczach Sprawiedliwości w porozumieniu się z c. k. najwyższym Trybunałem Sprawiedliwości i c. k. powszechną Kamerą nadworną, raczył Jego c. k. Mość najwyższém postanowieniem z dnia 18. Lipca 1843 prawo piérwszeństwa trzeciéj klasy w krydzie, które podług ustaw wekslowych, w niektórych prowincyjach trwających, i podług porządku krydalnego z dnia 1. Maja 1781 lit. c) i d) przysługiwało dotąd formalnym i szczególnie oznaczonym wekslom suchym; zaś podług Ustawy sądowéj innych prowincyj roszczeniom fabryk krajowych i krajowych rękodzielników pewnego rodzaju, mianym do kupców, tudzież innych wierzycieli do tychże fabryk i rękodzielników, teraz uchylić i przepisać: że rozporządzenie, mocą którego pomienione roszczenia z roszczeniami innych zwyczajnych wierzycieli są w równi postawione, do wszystkich kryd zastosowane być ma, które po obwieszczeniu niniejszego rozporządzenia otworzone zostały.

Co niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 31. Sierpnia b. r., do liczby 27497-1992, do publicznéj i powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z d. 18. Października 1843 do l. gub. 58107.

160.

O zwrocie kosztów utrzymania w uwięzieniu trzymanych obwinionych, które ponoszą Zwierzchności polityczne przez czas śledztwa kryminalnego przygotowawczego.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 5. Września r. b. względem kosztów utrzymania uwięzionych

während einer Criminal-Voruntersuchung bestrittenen Verpflegskosten von verhafteten Beschuldigten Folgendes anzuordnen geruhet:

Der politischen Obrigkeit gebührt der Ersatz derjenigen Kosten, welche sie im Falle einer nach der Vorschrift des Gesetzbuches über Verbrechen vorgenommenen Verhaftung auf die Verpflegung des Beschuldigten verwendet, und vor Schöpfung des Urtheiles dem Criminalgerichte gehörig nachgewiesen hat.

Was hiemit in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 12. September l. J. Zahl 28915-1770 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 18. October 1843 Gubernial-Zahl 60780.

161.

Wegen Einziehung der Einstands-Cautionen der Militär-Supplenten für das Militär-Aerar.

Da die bisher in Bezug auf die Einziehung der Supplenten-Einstands-Cautionen für das Aerar in den militärisch conscribirten Provinzen bestehenden Vorschriften sich bloß im Allgemeinen dahin aussprechen; daß die Einstands-Caution eines Supplenten dem Aerar in Desertions- und in allen jenen Fällen anheim falle, in welchen der Supplent aus eigener Schuld militärdienstuntauglich wird; so hat der k. k. Hofkriegsrath im Einverständniße mit der hohen Hofkanzlei (um Zweifeln zu begegnen, welche durch diese zu allgemeine Bestimmung hervorgerufen werden könnten, und auch um ein gleichförmiges Benehmen in dieser Beziehung zu erzielen) die an das illyrisch-innerösterreichische und lombardisch-venetianische General-Commando, dann an das Marine-Ober-Commando ergangene hofkriegsräthliche Verordnung vom 29. Juli d. J. Zahl 3051 lit. K., welche sich in dieser Beziehung deutlicher ausspricht, und auch allerhöchst genehmigte Ausnahmen enthält, welche in den früheren Verordnungen nicht vorkommen, auch den übrigen General-Commanden mitgetheilt.

Von dieser hofkriegsräthlichen Verordnung wird den k. k. Kreisämtern in Folge hohen Hofkanzlei-Decrets vom 13. September 1843 Z. 26431 eine Abschrift .|. zur eigenen Wissenschaft und allgemeinen Kundmachung durch die Ortsobrigkeiten in der Anlage zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 18. October 1843 Gubernial-Zahl 60840.

obwinionych, które w ciągu przygotowawczego śledztwa kryminalnego Zwierzchności polityczne ponoszą, rozporządzić, co następuje:

Zwierzchności politycznéj należy zwrót kosztów, które łożyła na utrzymanie obwinionego w razie uwięzienia go, podług przepisu Ustawy karnéj przedsięwziętego, i które przed zapadłym wyrokiem Sądowi karnemu należycie udowodniła.

Co niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 12. Września r. b., do liczby 28915-1770, do powszechnéj wiadomości podaje się.

Obwieszczenie gub. z d. 18. Października 1843 do l. gub. 60780.

161.

O zabiéraniu na Skarb kaucyi zastępców wojskowych, którą na wstępie do służby wojskowéj składają.

Ponieważ istniejące dotychczas w wojskowo-konskrybowanych prowincyjach przepisy o zabiéraniu na Skarb kaucyi zastępców wojskowych, którą na wstępie do służby wojskowéj składają, tylko w ogólności tak opiewają, że kaucyja zastępcy, którą na wstępie do służby wojskowéj składa, na Skarb w razie zbiegostwa i we wszystkich owych przypadkach spada, gdy zastępca z własnéj winy do służby wojskowéj niezdatnym się staje: więc, (aby zapobiédz wątpliwościom, mogącym wyniknąć z tego ogólnego postanowienia, niemniéj, aby zaprowadzić jednostajne postępowanie), c. k. nadworna Rada wojenna, zniósłszy się z wysoką Kancelaryją nadworną, ogłosiła także innym Komendom jeneralnym wydane do Komendy jeneralnéj illiryjskiéj, środkowo-austryjackiéj i lombardzko-weneckiéj, tudzież do Nadkomendy marynarskiéj rozporządzenie nadwornéj Rady wojennéj z dnia 29. Lipca t. r., do liczby 3501 K., wyrażające się w tym względzie dokładniéj, a oraz zawiérające zatwierdzone przez Najjaśniejszego Pana wyjątki, których w dawniejszych rozporządzeniach nie ma.

Kopiję tego rozporządzenia nadwornéj Rady wojennéj przeséła się w załączeniu ./. c. k. Urzędom cyrkułowym stosownie do dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 13. Września 1843, do liczby 26431, tak dla ich własnéj wiadomości, jako też ogłoszenia go Zwierzchnościom miejscowym.

Rozporządzenie gub. z d. 18. Października 1843 do l. gub. 60840.

•|•

Verordnung des k. k. Hofkriegsrathes an das lombardisch-venetianische und illyrisch-innerösterreichische General-Commando, dann an das Marine-Ober-Commando vom 29. Juli 1843 K. 3051.

Seine Majestät haben mittelst allerhöchster Entschließung vom 30. Mai d. J. zu bewilligen geruhet, daß die Einstands-Caution eines Supplenten, welche nach dem Recrutirungs-Patent für das lombardisch-venetianische Königreich vom Jahre 1820 und nach dem Completirungs-Systeme für das Kaiser Jäger-Regiment vom Jahre 1819 nur in Desertionsfällen dem Militär-Aerar anheim zu fallen hat, in Zukunft auch bei vorbedachtem Selbstmorde, wenn keine eheleiblichen Erben hinterbleiben, bei Selbstverstimmlung und Verbrechen, mit welcher die Strafe der Schanzarbeit verbunden ist, in soferne ein Supplent in beiden Fällen zum Liniendienst untauglich wird, und überhaupt in allen jenen Fällen für das Militär-Aerar einzuziehen sey, in welchen ein Supplent auf sonst was immer für eine Art sich seiner ihm obliegenden Militär-Dienstverpflichtung entzieht, oder aus eigener Schuld für den Dienst in der Linie untauglich wird. Eine Ausnahme hievon findet nur dann Statt, wenn

a) ein entwichener Supplent auf General-Pardon in dem kundgemachten Termine zurückkehrt, und er indessen nicht invalid geworden ist, in welchem Falle das eingezogene Depositum sammt Zinsen, jedoch nach Abzug der Vergütung für die bei der Desertion enttragenen Aerarial-Effecten wieder für den Supplenten zu depositiren ist.

b) Wenn der Supplent als Kriegsgefangener fremde Kriegsdienste nimmt, und bei erfolgter Auswechslung oder wechselseitiger allgemeiner Entlassung nicht, sondern erst in Folge eines General-Pardons zurückkehrt, dann ist mit seiner Einstands-Caution das sub a) Gesagte, mit Ausnahme jedoch des Ersatzes an das Aerar, zu verfügen.

c) Wenn der Supplent sich selbst entleibt, und eheleibliche Erben hinterläßt, es müßte nur seyn, daß der Selbstmörder wegen eines Verbrechens in Anklage stand, oder bereits in Untersuchung gewesen, in welchem Falle dessen Einstands-Caution immer dem Militär-Aerar anheim fällt. Ist der Selbstmord jedoch in einer hitzigen Krankheit verübt wor-

·|·

Rozporządzenie c. k. nadwornéj Rady wojennéj z d. 29. Lipca 1843 K. 3501, do Komendy jeneralnéj lombardzko-weneckiéj, iliryjskiéj, środkowo-austryjackiéj i Nadkomendy marynarskiéj.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 30. Maja t. r. zezwolić, ażeby kaucyję suplenta, którą na wstępie do służby wojskowéj składa, a która podług patentu rekrutacyjnego z roku 1820 dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego i podług systemu uzupełniania z roku 1819 dla pułku strzelców, imieniem Cesarza zaszczyconego, tylko w razie zbiegostwa Skarbowi wojskowemu przypada, na przyszłość także w przypadku samobójstwa z namysłu, jeżeli nie ma potomków z prawego małżeństwa, w przypadku samokaléctwa i zbrodni, na którą postanowiona jest kara robót na szańcach, jeżeli zastępca w obudwóch przypadkach do służby linijowéj niezdatnym się staje, i wogólności we wszystkich owych przypadkach na Skarb wojskowy zabiérano, w których się zastępca jakimbądź sposobem usuwa od swego zobowiązania się służenia wojskowo, albo z własnéj winy do służby linijowéj niezdatnym się staje. Wyjątek od tego może tylko wtenczas mieć miejsce, gdy

a) zbiegły zastępca na ogólne ułaskawienie w ogłoszonym terminie powraca, a tymczasem do służby wojskowéj niezdatnym się nie stał, w którymto przypadku zabrana kaucyja wraz z prowizyją, jednakże po odtrąceniu wynagrodzenia za zabrane z sobą podczas zbiegostwa rzeczy skarbowe, znowu na korzyść zastępcy złożoną być ma;

b) gdy zastępca jako jeniec wojenny wstąpi w obcą służbę, a nie przy wymianie lub wzajemném powszechném uwolnieniu, lecz dopiéro na powszechne ułaskawienie powraca. natenczas z kaucyją jego należy to samo zrobić, co się pod a) rzekło, pomijając wynagrodzenie dla Skarbu;

c) gdy zastępca sam sobie życie odbiéra, zostawiając potomków z prawego łoża, chyba, że samobójca o zbrodnię był oskarzony, albo już pod śledztwo wzięty, w tym bowiem przypadku kaucyja jego zawsze Skarbowi wojskowemu przypada. Jeżeli jednak samobójstwo w chorobie gorączkowéj popełnił, kaucyja ma być wszystkim

den, so ist die Einstands-Caution allen Erben des Supplenten ganz mit den bis dahin fälligen Interessen zu verabfolgen.

Nach diesen Bestimmungen, welche gehörig kund zu machen sind, ist sich von nun an in Zukunft zu benehmen.

162.

Formulare, wornach der namentliche Ausweis über sämmtliche öffentliche und Privat-Schulanstalten zu verfassen und mit dem jährlichen Hauptberichte über den Zustand der Volksschulen vorzulegen ist.

Mit dem hohen Studien-Hofcommissions-Decrete vom 28ten August l. J. Z. 5827 ist anher eröffnet worden, daß ungeachtet der mit hohem Hofdecrete vom 20. Juni 1842 Z. 2791, welches den Consistorien mit dem Gubernial-Erlaße vom 10. August 1842 Zahl 46859 intimirt worden ist, erlassenen Weisung aus den Berichten der Länderstellen über den Zustand der Volksschulen wahrzunehmen sey, daß solche nicht gehörig verfaßt werden, und insbesondere von den Consistorien nur eine summarische Uebersichts-Tabelle über die Schulanstalten, ohne den vollständigen namentlichen Ausweis über dieselben, wie es vorgeschrieben ist, beigebracht wird; dann daß über die Form dieses namentlichen Ausweises ein Zweifel obwaltet Es wurde daher nachträglich zu dem angeführten hohen Hofdecrete das beiliegende Formulare .|·, nach welchem der namentliche Ausweis über sämmtliche öffentliche und Privat-Schulanstalten von den Consistorien nebst der summarischen Uebersichts-Tabelle zu verfassen und vorvorzulegen ist, zur genauen Richtschnur bei Erstattung des jährlichen Hauptberichtes über den Zustand der Volksschulen herabgesendet, wornach sich daher genau zu benehmen ist.

Gubernial-Verordnnng vom 20. October 1843 Gubernial-Zahl 58108, an sämmtliche lat. nnd gr. kath. Consistorien und an die k. k. Kreisämter.

A u s w e i s

über den Zustand der Volksschulen in der Diöcese N.
nach dem Schuljahre $18\frac{42}{43}$.

(Beilage zur Sig. 28. Pag. 440. ex 1843.)

Benennung des Schuldistricts und Bezirks-Aufsehers	Benennung der Pfarre oder Curatie	Vor- und Zuname der Curat-Geistlichkeit	Bezeichnung der Katecheten	Ort der Schule	Eingeschulte Ortschaften	Häuserzahl	Darin sind schulfähige Kinder: Katholiken Knaben	Katholiken Mädchen	Katholiken Zusammen	Protestanten Knaben	Protestanten Mädchen	Protestanten Zusammen	nicht un. Griechen Knaben	nicht un. Griechen Mädchen	nicht un. Griechen Zusammen	Israeliten Knaben	Israeliten Mädchen	Israeliten Zusammen	Zusammen	Darin sind schulbesuchende Kinder: Katholiken Knaben	Katholiken Mädchen	Katholiken Zusammen	Protestanten Knaben	Protestanten Mädchen	Protestanten Zusammen	nicht un. Griechen Knaben	nicht un. Griechen Mädchen	nicht un. Griechen Zusammen	Israeliten Knaben	Israeliten Mädchen	Israeliten Zusammen	Zusammen	als im vorigen Jahre mehr	als im vorigen Jahre weniger
Schuldistrict Pichelsdorf. Franz Schneider, Abtei-Pfarrer.	Abtei-Pfarre Pichelsdorf.	Franz Schneider, Stadt-Pfarrer. — Heinrich Burg, Kaplan. — Ferdinand Juchel dto.	Katechet	Pichelsdorf, Haupt-Schule.	die ganze Stadt	810	400	....	400	20	....	20	....	....	....	....	....	....	420	320	....	320	10	....	10	....	....	....	....	....	....	330	30	....
				Aus fremden Pfarren																10	....	10	2	....	2	....	....	....	....	....	....	12	....	3
				Gesammtzahl der Schulbesuchenden																330	....	330	12	....	12	....	....	....	....	....	....	342	30	3
				Privatunterrichtete																8	....	8	....	....	....	....	....	....	....	....	....	8	2	....
				Zusammen																338	....	338	12	....	12	....	....	....	....	....	....	350	32	3
				Mädchen-Schule.	dto.	....	....	370	370	....	21	21	....	....	....	....	....	....	391	....	205	205	....	11	11	....	....	....	....	....	....	216	9	....
				Summe	1.	810	400	370	770	20	21	41	....	....	....	....	....	....	811	338	205	543	12	11	23	....	....	....	....	....	....	566	41	3
				Sonntagsschulen für Handwerks-Lehrjungen	....	....	60	....	60	3	....	3	....	....	....	....	....	....	63	60	....	60	3	....	3	....	....	....	....	....	....	63	4	....
				Sonntägige Wiederholungsschule für Zeichnungs-Schüler	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	6	....	6	1	....	1	....	....	....	....	....	....	7	1	....
				Kirchenmusik für Lehrkandidaten	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	18	10	28	3	....	3	....	....	....	....	....	....	31	....	2
				Industrieschule	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	35	35	....	4	4	....	....	....	....	....	....	39	....	5
				Privat-Mädchenschule in der Anna-Gasse	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	9	9	....	3	3	....	....	....	....	....	....	12	....	4
	Pfarre, Forbes.	Pfarrer, Jos Schmidt — Cooperator, Jos. Bitzan.	Katechet	Forbes	4.	150	103	80	283	....	....	....	....	....	....	....	....	....	283	143	73	216	....	....	....	....	....	....	....	....	....	216	....	9
				Wiederholungsschule	....	....	45	35	80	....	....	....	....	....	....	....	....	....	90	30	25	55	....	....	....	....	....	....	....	....	....	55	....	10
				Gemeindeschule, Augezd	1.	45	18	12	30	....	....	....	....	....	....	....	....	....	30	18	9	27	....	....	....	....	....	....	....	....	....	27	2	....
Summe	2	5	2	4 Werktagsschulen		1005	521	462	1085	20	21	41	....	....	....	....	....	....	1124	499	287	786	12	11	23	....	....	....	....	....	....	809	40	....
	dto.			3 Sonntags- und Wiederholungs-Schulen		....	105	35	140	3	....	3	....	....	....	....	....	....	153	96	25	121	4	....	4	....	....	....	....	....	....	125	....	5
				1 Kirchenmusik-Schule		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	18	10	28	3	....	3	....	....	....	....	....	....	31	....	2
				1 Industrieschule		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	35	35	....	4	4	....	....	....	....	....	....	39	....	5
				1 Privat-Mädchen Schule		....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	9	9	....	3	3	....	....	....	....	....	....	12	....	4

Ort der Schule	Nicht eingeschulte Ortschaften	Häuser Zahl	Darin sind schulfähige Kinder: Katholiken Knaben	Katholiken Mädchen	Katholiken Zusammen	Protestanten Knaben	Protestanten Mädchen	Protestanten Zusammen	nicht un. Griechen Knaben	nicht un. Griechen Mädchen	nicht un. Griechen Zusammen	Israeliten Knaben	Israeliten Mädchen	Israeliten Zusammen	Zusammen
Pichelsdorf, Haupt-Schule.	12	90	40	....	40	2	....	2	....	....	....	....	....	....	42
Aus fremden Pfarren															
Gesammtzahl der Schulbesuchenden															
Privatunterrichtete															
Zusammen															
Mädchen-Schule.	....	....	....	30	30	....	1	1	....	....	....	....	....	1	31
Summe	12	90	40	37	70	2	1	3	....	....	....	....	....	3	73
Sonntagsschulen für Handwerks-Lehrjungen	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Sonntägige Wiederholungsschule für Zeichnungs-Schüler	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Kirchenmusik für Lehrkandidaten	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Industrieschule	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Privat-Mädchenschule in der Anna-Gasse	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Forbes	1	30	25	18	43	....	....	....	....	....	....	....	....	....	43
Wiederholungsschule	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Gemeindeschule, Augezd	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
Summe: 4 Werktagsschulen	13	120	65	48	113	2	1	3	....	....	....	....	....	....	73
3 Sonntags- und Wiederholungs-Schulen	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1 Kirchenmusik-Schule	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1 Industrieschule	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
1 Privat-Mädchen Schule	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

Ort der Schule	Der Unterricht wird gegeben: in Sprachen	Nach der Abtheilung der Classen, Stunden ganz oder halbtägig	Für Knaben und Mädchen in einem gemeinschaftlichen oder abgesonderten Zimmer	Katecheten a) Kenntnisse, b) Fleiß, c) Verwendung.	Ortsschulaufseher Vor- und Zuname dann Character	Ortsschulaufseher Verwendung	Lehrer Vor- und Zuname dann Alter	Lehrer a) Fleiß, b) Geschicklichkeit, c) Behandlungsart der Kinder, d) Sitten	Lehrers-Gehilfen Vor- und Zuname dann Alter	Lehrers-Gehilfen a) Fleiß, b) Geschicklichkeit, c) Behandlungsart der Kinder, d) Sitten.	Winter-Curs Knaben	Winter-Curs Mädchen	Winter-Curs Zusammen	Sommer-Curs Knaben	Sommer-Curs Mädchen	Sommer-Curs Zusammen	Ursachen des Mißverhältnißes zwischen der schulfähigen und schulbesuchenden Kindern	Anmerkung.
Pichelsdorf, Haupt-Schule.	deutsch	nach Vorschrift für Haupt-schulen	in abgesonderten Zimmern	a) b) c) sehr gut	Johann Winter bürgerl. Sattler.	gut	Joh. Seits, Director und Katechet, 43 Jahre. — Johann Erb, Lehrer der 4ten Classe, 45 Jahre. — Franz Korb, Lehrer der 3ten Classe, 36 Jahre. — Jacob Herb, Lehrer der 2ten Classe, 28 Jahre. — Franz Schill, Lehrer der 1ten Classe, 25 Jahre.	a, b, c und d, sehr gut a, gut, b, sehr gut, c, mittelm d, sehr gut a) b) c) d) sehr gut a, sehr gut, b, gut, c) d) sehr gut a) b) c) d) gut.	Otto Herbst, Zeichnungs-Gehilfe, 29 Jahre.	a) b) c) d) sehr gut	350	....	350	350	....	350	Verwendung der Kinder zu häuslichen Diensten und bei einzelnen auch Dürftigkeit.	
Aus fremden Pfarren																		
Gesammtzahl der Schulbesuchenden																		
Privatunterrichtete																		
Zusammen																		
Mädchen-Schule.	dto.	ganztägig	dto.	a) b) c) gut.	dto.	dto.	Anton Krebs, Lehrer der 1ten Classe, 34 Jahre. — Anna Horb, Arbeits-Lehrerinn, 27 Jahre.	a) b) c) d) gut. a) b) gut, c) d) sehr gut	Alois Spring, Lehrer der 2ten Class., 23 Jahre.	a) b) c) d) sehr gut	....	140	140	...	106	106		
Summe	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	350	140	490	350	106	456		
Sonntagsschulen für Handwerks-Lehrjungen	dto.	Sonntags 2 Stunden	für Knaben	Ferdinand Fecht gut a, b, c.	....	....	Franz Korb.	wie oben	....	....	60	....	60	57	....	57		
Sonntägige Wiederholungsschule für Zeichnungs-Schüler	....	Sonntags 1 Stunde	dto.	....	....	....	....	....	Otto Herbst.	wie oben	7	....	7	5	....	5		
Kirchenmusik für Lehrkandidaten	....	täglich 1 Stunde	Zusammen	....	....	....	Wenzel Hawelka, 34 Jahre.	a, b, c und d, gut	....	....	31	....	31	30	....	30		
Industrieschule	....	täglich 1 Stunde weibliche Handarbeiten	....	....	....	....	Anna Horb.	wie oben	....	....	....	39	39	....	38	38		
Privat-Mädchenschule in der Anna-Gasse	deutsch	nach eigenem Schema	für Mädchen	Ferdinand Fecht wie vorher	....	....	Theresia Viol, 43 Jahre.	a, b, c und d, gut	....	....	....	12	12	....	10	10		
Forbes	deutsch und böhmisch	ganztägig	gemeinschaftlich	a) b) c) sehr gut	Johann Turek, Bürger.	gut	Anton Mategczek, Lehrer der 1ten Classe, 58 Jahre	a) b) c) d) gut	Franz Lenz.	a, b, c und d. sehr gut	143	73	216	36	24	60		
Wiederholungsschule	dtto. dto.	2 Stunden	dto.	dto.	....	....	dto.	dto.	....	....	30	25	55	18	9	27		Die Wiederholungs-Schule besuchen auch die Lehrjungen.
Gemeindeschule, Augezd	dto. dto	ganztägig	dto.	dto.	Joseph Sterneck, Jäger.	sehr gut	Mathias Swoboda.	a, b, c und d, sehr gut	....	....	18	12	30	15	8	30		
Summe: 4 Werktagsschulen	....	....	....	....	3	....	9	....	3	....	511	225	736	401	138	539		
3 Sonntags- und Wiederholungs-Schulen	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	100	25	125	80	9	89		
1 Kirchenmusik-Schule	....	....	....	....	....	....	1	....	....	....	31	....	31	30	....	30		
1 Industrieschule	....	....	....	....	....	....	1	....	....	....	....	39	39	....	38	38		
1 Privat-Mädchen Schule	....	....	....	....	—	....	....	....	....	....	....	12	12	....	10	10		

N.B. Für jeden Schuldistrict ist am Ende desselben die Summe nach den Schulabtheilungen zu ziehen, wie es hier beispielweise vorkommt.

potemkom zastępcy całkowicie z należącą się do owego czasu prowizyją wydana.

Odtąd należy się trzymać niniejszych postanowień, które należycie ogłoszone być mają.

162.

Formularz, podług którego wykaz wszystkich publicznych i prywatnych zakładów naukowych podług nazwań ułożony i wraz z coroczną główną relacyją o stanie szkółek narodowych przedłożony być ma.

Dekretem wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z d. 28. Sierpnia t. r., do liczby 5827, oznajmiono Rządowi krajowemu, że pomimo nakazu, danego dekretem nadwornym z dnia 20. Czerwca 1842, do liczby 2791, udzielonym Konsystorzom rozporządzeniem gubernijalném z dnia 10. Sierpnia 1842, do liczby 46859, z relacyj Rządów krajowych o stanie szkółek narodowych postrzegać się daje, iż te relacyje nie są należycie ułożone, i że osobliwie Konsystorze tylko sumaryczną tabelę przeglądową zakładów naukowych bez dokładnego wykazu tychże podług nazwań, jak przepis każe, podają, niemniéj, że co do formy tego wykazu podług nazwań wątpliwość zachodzi. Dodatkowo więc do wzmiankowanego dekretu nadwornego nadesłano załączony tutaj .|· formularz, podług którego Konsystorze wykaz wszystkich publicznych i prywatnych zakładów naukowych podług nazwań wraz z sumaryczną tabelą przeglądową układać i podawać mają, dla ścisłego zastosowania się do niego przy coroczném zdaniu sprawy z stanu szkółek narodowych; należy go się więc ściśle tzymać.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Października 1843 do l. gub. 58108, do wszystkich Konsystorzów obrz. łac. i grec. kat. i wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

163.

Wegen zeitgemäßer Vornahme des Localaugenscheines und der genauen Erhebung aller Verhältnisse des Fundortes von gerichtlich zu besichtigenden Leichen.

Da man wahrgenommen hat, daß die zu gerichtlichen Obductionen verwendeten Sanitäts-Individuen ihre dießfälligen ärztlichen Gutachten oft auf unverläßliche Nachrichten über die Verhältnisse des Fundortes der zu obducirenden Leichen und über andere, nicht selten zu entscheidenden Aufschlüssen führende Umstände stützen, und daß andererseits die Dominien und Ortsobrigkeiten, denen in solchen Föllen die Thatbestandserhebung obliegt, die zeitgemäße Vornahme eines genauen Localaugenscheines so wie die Erhebung der auf den betreffenden Fall Bezug nehmenden sonstigen Umstände häufig ganz unterlassen, oder wenigstens hiebei nicht immer mit der dem Zwecke entsprechenden Umsicht und Genauigkeit zu Werke gehen, findet man über Ansuchen des k. k. Appellations- und Criminal-Obergerichtes hiemit zu bestimmen, daß in dem Falle, wo eine genaue Erhebung aller Verhältnisse des Fundortes der gerichtlich zu besichtigenden Leiche nicht schon vor der vorzunehmenden Leichen-Obduction von Seite der Ortsobrigkeit bewirkt wurde, die zur gerichtlichen Leichenbeschau bestimmten Sanitäts-Individuen, wenn sie es Behufs der gehörigen Begründung des abzugebenden ärztlichen Gutachtens nothwendig erachten, auf die Vornahme eines Localaugenscheines bei der betreffenden Obrigkeit zu dringen, die eigentliche Tendenz dieser Erhebung in jedem speciellen Falle, und die Momente, auf deren Ermittlung es nach der besonderen Beschaffenheit der Umstände und des Leichenbefundes vorzugsweise ankömmt, genau zu bezeichnen, dieser Amtshandlung nach Umständen auch selbst beizuwohnen, und nur die Resultate dieser Erhebung zu den in ihr Gutachten aufzunehmenden, aus der Beschaffenheit des Leichenfundortes und andern wichtigen Nebenumständen abzuleitenden Folgerungen zu benützen haben.

Die k k. Kreisämter erhalten daher den Auftrag, diese Bestimmung den angestellten sowohl, als auch allen ausnahmsweise zu gerichtlichen Obductionen verwendeten Privat-Sanitäts-Individuen zur genauen künftigen Darnachachtung unverweilt bekannt zu machen, und deren Anwendung in vorkommenden Fällen gehörig zu überwachen.

Da übrigens nach §. 5. der mit dem hierortigen Kreisschreiben vom 16. Juni 1815 Z. 21256 bekannt gemachten Instruction über das bei der gerichtlichen Leichenbeschau zu beobachtende

163.

Zawczasu powinno się zwiédzić miejscowość i ściśle rozpoznać okoliczności miejsca, gdzie znaleziono trupa, sądownie obziérać (obdukować) się mającego.

Ponieważ postrzeżono, że użyci do obejrzeń (obdukcyj) sądowych lékarze opiérają częstokroć swoje w tym względzie zdanie lékarskie na niepewnych doniesieniach o okolicznościach miejsca, gdzie obdukować się mającego trupa znaleziono, i o innych nieraz na rozstrzygające wyjaśnienia naprowadzających okolicznościach, tudzież, że Dominija i Zwierzchności miejscowe, do których należy spisać stan czynu (species facti), częstokroć zaniedbują w należyty czas dokładnie zwiédzić miejscowość, jako też zebrać wszelkie inne, na właściwy przypadek ściągające się okoliczności, albo przynajmniéj nie zawsze postępują sobie z odpowiadającą celowi oględnością i ścisłością, Rząd krajowy na odezwę c. k. Sądu Apelacyjnego i przełożonego Sądu kryminalnego uznał za stosowna rozporządzić niniejszém, ażeby w razie, gdyby Zwierzchność miejscowa przed obdukcyją nie rozpoznała ściśle stosunków miejsca, gdzie obdukować się mającego trupa znaleziono, wyznaczeni do sądowego obejrzenia trupa lékarze, jeżeli do należytego uzasadnienia zdania lékarskiego za konieczną uznają, na właściwą Zwierzchność nalegali, aby miejscowość oglądnęła, właściwy cel tego sprawozdania w każdym przypadku, i szczegóły, o których docieczenie podług odrębnéj właściwości okoliczności i stanu, w jakim trupa znaleziono, osobliwie chodzi, dokładnie oznaczyli, téj czynności urzędowéj według okoliczności nawet sami byli przytomni, i tylko wynikłości tego rozpoznawania do wniosków użyli, które w oświadczeniu swego mniemania umieścić, a z właściwości miejsca, gdzie trupa znaleziono, i innych ważnych okoliczności ubocznych wyprowadzić mają.

Poleca się więc c. k. Urzędom cyrkułowym, ażeby niniejszy przepis tak postanowionym, jako też wszystkim do sądowych obdukcyj wyjątkowo używanym lékarzom prywatnie praktykującym dla ścisłego na przyszłość przestrzegania bez zwłoki ogłosiły, i nad zastosowaniem tego przepisu w zachodzących zdarzeniach pilnie czuwały.

Gdy w reszcie podług §fu 5. ogłoszonéj okolnikiem gubernijalnym z dnia 16. Czerwca 1815, do liczby 21256, instrukcyi o postępowaniu w obdukcyi sądowéj, każden do ob-

Verfahren jede zu einer gerichtlichen Obduction bestimmte Leiche, wo es nur immer möglich ist, unberührt und in ihrer Lage unverändert bis zu dem Zeitpuncte der gerichtlichen Beschau an ihrem Fundorte belassen werden soll, und bei genauer Beobachtung dieser Bestimmung die persönliche Gegenwart der Obducenten bei der Erhebung der betreffenden Localverhältnisse und sonstigen Umstände in den wenigsten Fällen einem Anstande unterliegen kann, ist zugleich die genaue Beobachtung dieser Vorschrift allen Dominien mit dem Beisatze einzuschärfen, daß sie sich in den selteneren Fällen, in denen die zu obducirende Leiche wegen besonderer Umstände bis zum Zeitpuncte der gerichtlichen Beschau auf ihrem Fundorte nicht belassen werden kann, bei der Transportirung derselben an den zur gerichtlichen Obduction bestimmten Ort genau nach den in dem 27. Paragraphe des bezogenen Kreisschreibens enthaltenen Bestimmungen zu benehmen, insbesondere die protokollarische Erhebung über die Verhältnisse des Fundortes und andere über die Beschaffenheit des Falles Aufschluß gebenden Nebenumstände stets vor der Entfernung der Leiche von ihrem Fundorte mit aller Genauigkeit vorzunehmen, und diese den Obducenten zur Einsicht mitzutheilen haben.

Gubernial-Verordnung vom 23. October 1843 Gubernial-Zahl 60538.

164.

Stämpelbehandlung der von den privilegirten Versicherungs-Gesellschaften ausgestellten Polizzen.

Aus Anlaß vorgekommener Zweifel über die Stämpelbehandlung der den von beiden privilegirten Versicherungs-Gesellschaften: Assicurazioni generali austro-italiche und Riunione adriatica di sicurtà ausgestellten Polizzen, haben Seine Majestät mit der allerhöchsten Entschließung vom 21. Jäner l. J. zu bestimmen geruhet, daß im Sinne des Stämpel- und Taxgesetzes die Stämpelgebühr für die Versicherungs-Polizzen, ohne Unterschied der Anstalten, von denen solche ausgefertigt werden, nach dem Betrage der für die Versicherung bedungenen Prämie zu bemessen ist.

Was hiemit in Folge hohen Hofkammer-Decretes vom 8. l. M. Zahl 32443-2631 zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 24. October 1843 Gubernial-Zahl 66522.

dukcyi sądowéj przeznaczony trup, jeżli to tylko być może, nietnięty tak jak leżał aż do czasu zwiedzenia sądowego na miejscu, gdzie go znaleziono, pozostawiony być powinien, a przy ścisłém zachowaniu tego przepisu osobiste znajdowanie się obducentów przy dochodzeniu dotyczących stosunków miejscowych i innych okoliczności rzadko kiedy z trudnością przyjdzie, należy zarazem wszystkim Dominijom ścisłe przestrzeganie z tą uwagą zalecić, że w rzadkich przypadkach, gdy trup do obdukowania ze względu na szczególne okoliczności aż do sądowego oglądania go na miejscu, gdzie go znaleziono, nie może być pozostawiony, przy przenoszeniu go na wyznaczone na obdukcyję sądową miejsce, ściśle do zawartych w paragrafie 27. wymienionego okolnika przepisów stosować się, nadewszystko zaś protokolarne sprawdzenie stosunków miejsca, gdzie trupa znaleziono, i inne właściwość przypadku wyjaśnić mogące okoliczności miejscowe, zawsze przed uprzątnieniem trupa z miejsca, gdzie go znaleziono, z wszelką dokładnością uskutecznić, i obducentom do przejrzenia podać mają.

Rozporządzenie gub. z d. 23. Października 1843 do l. gub. 60538.

164.

O stęplu na police, wydawane przez uprzywilejowane towarzystwa zabezpieczające.

Z powodu zaszłych wątpliwości we względzie stęplu na police, wydawane przez obadwa uprzywilejowane towarzystwa zabezpieczające: Assicurazioni generali austro-italica i Riunione adriatica di sicurtà, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższą uchwałą z dnia 21. Stycznia t. r. postanowić, że w myśli Ustawy stęplowéj i taksowéj należytość stęplowa od polic na zabezpieczenie bez różnicy wydających je zakładów podług wysokości ugodzonéj za zabezpieczenie wkładki wymierzana być ma.

Co się niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 8. t. m., do liczby 32443-2631, do powszechnéj wiadomości podaje.

Obwieszczenie gub. z d. 24. Października 1843 do l. gub. 66522.

165.

Die gegenseitigen Correspondenzen landesfürstlicher und nicht landesfürstlichen Behörden, über von Letzteren auf Ansuchen der Ersteren vorgenommenen Amtshandlungen sind portofrei.

Ueber Ansuchen des k. k. galizischen Appellationsgerichts vom 7. März l. J. Zahl 4398 wird den k. k. Kreisämtern in der Anlage .|· die Kundmachung des genannten k. k. Obergerichtes in Betreff der Portofreiheit der Correspondenzen zwischen den landesfürstlichen und nicht landesfürstlichen Behörden bei Gelegenheit der von den Letzteren über Ansuchen der Ersteren vorgenommenen Amtshandlungen in oder außer Streitsachen mit der Weisung zugestellt, die Dominien damit zu betheilen.

Gubernial-Verordnung vom 26. October 1843 Gubernial-Zahl 64375.

.|·

Kundmachung des k. k. Appellationsgerichtes vom 7. März 1843 Zahl 4398.

Aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage, ob der gegenseitige Schriftwechsel zwischen landesfürstlichen und nicht landesfürstlichen Behörden, welcher bei Gelegenheit der von den Letzteren über Ansuchen der Ersteren vorgenommenen gerichtlichen Amtshandlungen in oder außer Streitsachen Statt findet, portofrei sey? wurde nach mit der k. k. allgemeinen Hofkammer gepflogener Rücksprache mittelst hohen Hofdecrets vom 21. Februar 1843 Z. 269 diesem k. k. Appellationsgerichte bedeutet, daß der Schriftwechsel in dem vorerwähnten Falle rücksichtlich des Postporto als officioser Judicial-Gegenstand zu behandeln sey, mithin die Portofreiheit genieße, und daß es überhaupt den Gerichtsbehörden überlassen bleibe, von Fall zu Fall zu beurtheilen, ob ein Gegenstand ein officioser Judicial-Gegenstand, und daher als solcher zu bezeichnen sey, welche Bezeichnung allein den Postämtern als Directiv der Behandlung gerichtlicher Schreiben dient.

Diese hohe Vorschrift wird dem Dominio zur Darnachachtung bekannt gegeben.

165.

Wzajemne korespondencyje Instancyj monarchicznych i niemonarchicznych względem urzędowych czynności, na wezwanie piérwszych przez te drugie przedsięwziętych, są od opłaty pocztowéj wolne.

Na wezwanie c. k. galicyjskiego Sądu Apelacyjnego z dnia 7. Marca r. b., do licby 4398, doséła się c. k. Urzędom cyrkułowym w załączeniu .|. obwieszczenie rzeczonego c. k. zwierzchnego Sądu względem uwolnienia od opłaty pocztowéj korespondencyj między Instancyjami monarchicznémi i niemonarchicznémi, z powodu przedsięwziętych przez te drugie na żądanie piérwszych w rzeczach spornych lub niespornych czynności urzędowych, a to z tém zaleceniem, aby każde Dominijum po jednym egzemplarzu obdzielić.

Rozporządzenie gub. z d. 26. Października 1843 do l. gub. 61375.

.|.

Obwieszczenie c. k. Sądu Apelacyjnego z dnia 7. Marca 1843, do liczby 4398.

Z powodu wydarzonego zapytania, czyli wzajemna korespondencyja, między monarchicznémi i niemonarchicznémi Instancyjami z powodu sądowych czynności urzędowych, na żądanie piérwszych przez te drugie przedsiębranych, w sprawach spornych albo i niespornych zachodząca, od opłaty pocztowéj jest wolna? zostało w skutek porozumienia się z c. k. powszechną Kamerą nadworną wysokim dekretem nadwornym z dnia 21. Lutego 1843, do liczby 269, c. k. Sądowi Apelacyjnemu wskazano, że korespondencyja w pomienionym razie co do opłaty pocztowéj jako urzędowy przedmiot sądowniczy w postępowaniu uważanym być ma, a więc od opłaty pocztowéj uwolnienia używa; i że w ogólności zostawiono Instancyjom sądowniczym do osądzenia w każdym poszczególnym razie, który przedmiot jest sądowniczo-urzędowym, i jako taki oznaczonym być ma, które jednak oznaczenie służy jedynie Urzędom pocztowym jako skazówka postępowania z sądowémi pismami.

Ten wysoki przepis podaje się Dominijom do zastosowania się.

166.

Quittirungs-Reverse der k. k. Officiere sind stämpelfrei.

Seine Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 8ten Juli 1843 zu bewilligen geruhet, daß die Quittirungs-Reverse der k. k. Officiere im Sinne des §. 84. des Stämpel- und Taxgesetzes des deutschen, und §. 67. des italienischen Textes stämpelfrei behandelt werden.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Folge hohen Hofkammer-Decretes vom 18. Juli 1843 Zahl 28147-2304 zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 26. September 1843 Zahl 28139.

Gubernial-Erledigung vom 26. October 1843 Gubernial-Zahl 65329.

167.

Zu den strengen Prüfungen für das Doctorat der Chyrurgie sind nur jene zuzulassen, die schon den medicinischen Doctorgrad erlangt haben.

In Folge allerhöchster Entschließung vom 3. October l. J. ist für die Zukunft nur jenen, die sich schon den medicinischen Doctorgrad erworben haben, die Zulassung zu den strengen Prüfungen für das Doctorat in der Chyrurgie zu gestatten.

Wovon das Lemberger medicinisch-chyrurgische Studien-Directorat zu Folge hohen Studien-Hofcommissions-Decrets vom 8. October l. J Zahl 6806 zur Wissenschaft als auch zur Verständigung der Zuhörer des medicinisch-chyrurgischen Lehrcurses in die Kenntniß gesetzt wird.

Gubernial-Verordnung vom 29. October 1843 Gubernial-Zahl 66072.

168.

Die paßlosen Individuen sind auf Rechnung der sie ergreifenden Dominien zum Militär abzustellen.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei hat nach Rücksprache mit dem k. k. Hofkriegsrathe den Inhalt des hohen Hofkanzlei-Decretes vom 22. April 1830 Zahl 8878 (Gubernial-Verordnung vom 22. Mai 1830 Z. 29255 Prov. Gesetz-Sammlung Seite 248), wornach paßlose Individuen ohne Unterschied, wenn sie von ihren

166.

Rewersy c. k. oficerów na wystąpienie ze służby (kwitowanie) nie podpadają stęplowi.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z d. 8. Lipca 1843 zezwolić, ażeby na rewersy c. k. oficerów na wystąpienie ze służby w myśli §fu 84. Ustawy stęplowéj i taksowéj niemieckiego, a §fu 67. tekstu włoskiego nie podpadały stęplowi.

O czém uwiadamia się c. k kameralne Administracyje powiatowe w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z d. 18. Lipca 1843, do liczby 28147 - 2304.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 29. Września 1843 do liczby 28139.

Ogłoszenie gub. z d. 26. Października 1843 do l. gub. 65329.

167.

Do ścisłych egzaminów do dostąpienia doktoratu chyrurgii powinni tylko ci być przypuszczeni, którzy już dostąpili stopnia doktora medycyny.

W skutek najwyższego postanowienia z dnia 3. Października t. r. nie należy na przyszłość przypuszczać do ścisłych egzaminów na doktorat chyrurgii tylko tych, którzy już dostąpili stopnia doktora medycyny.

O czém uwiadamia się Dyrektorat lwowski szkół medyczno-chyrurgicznych w skutek dekretu wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z dnia 8. Października t. r., do liczby 6806, dla ogłoszenia tego najwyższego postanowienia uczniom kursu medyczno-chyrurgicznego.

Rozporządzenie gub. z d. 29. Października 1843 do l. gub. 66072.

168.

Osoby, niemające paszportu, mają być na rachunek Dominijum, które je pojmało, do wojska oddane.

C. k. połączona Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z c. k. nadworną Radą wojenną, uznała za stosowną, treść dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 22. Kwietnia 1830, do liczby 8878, (rozporządzenie gubernijalne z dnia 22. Maja 1830, do liczby 29256, Zbiór Ust. prow. str. 248),

eigenen Dominien früher nicht reclamirt oder edictaliter citirt worden sind, auf Rechnung der ergreifenden Dominien zum Militär abgestellt werden sollen, in voller Wirksamkeit aufrecht zu erhalten befunden.

Wovon die k. k. Kreisämter in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 9. October 1843 Zahl 31938-1703 zur Wissenschaft, Darnachachtung und weiteren Kundmachung an die Stellungs-Obrigkeiten mit dem Beisatze verständiget werden, daß das k. k. General-Militär-Commando unter Einem angegangen werde, diese Vorschrift auch den Werbbezirks-Commanden bekannt zu machen.

Gubernial-Verordnung vom 31. October 1843 Gubernial-Zahl 65504.

169.

Ueber die von den Conscriptions-Obrigkeiten bei Ausfertigung der Zeugnisse für Militär-Stellvertreter zu beobachtenden Vorsichten.

Aus Anlaß eines vorgekommenen Falles, daß ein Individuum, nach dessen wegen Invalidität vom Militär erfolgten Entlassung seine Annahme als Stellvertreter zu erschleichen gewußt hatte, und daß ihm seine Zuständigkeits-Obrigkeit, welche ohne Rücksicht auf seine frühere Militär-Eigenschaft, die derselben nicht unbekannt war, dennoch Zeugnisse ausgestellt hat, auf welche seine Annahme als Stellvertreter nicht beanständet werden konnte, hat die hohe k. k. vereinigte Hofkanzlei im Einvernehmen mit dem k. k. Hofkriegsrathe, um ähnlichen ordnungswidrigen Supplenten-Annahmen für die Zukunft vorzubeugen zu bestimmen gefunden, daß die Conscriptions-Obrigkeiten angewiesen, und streng dafür verantwortlich gemacht werden sollen, keinem ihrer Unterthanen Zeugnisse zum Behufe als Stellvertreter auszustellen, ohne sich zuvor durch genaue Einsicht der Widmungslisten und Assentprotokolle von jenem Jahre an, in welchem der betreffende Mann in die stellungsfähige erste Altersclasse getreten ist, auch die Ueberzeugung verschafft zu haben, daß dieser Mann noch nie dem Militärstande gewidmet worden ist, welcher Umstand auch eigens in dem Zeugniße zu bestätigen ist, welches in Folge der mit dem hohen Hofkanzlei-Decrete vom 14. Februar 1828 Z. 3317-308 (Gubernial-Verordnung vom 5. März 1828 Z. 15105 Prov. Gesetzsammlung Seite 58) ergangenen Weisung darüber ausgestellt wird, daß die Obrigkeit ihr Recruten-Contingent aus jüngeren Altersclassen, als in welcher der betreffende Mann steht, aufgebracht habe.

podług któréj osoby, niemające paszportu, bez różnicy, jeźli ich własne Dominijum popierwéj nie reklamowało, albo edyktalnie nie wzywało, na rachunek Dominijum, które je pojmało, do służby wojskowéj powinny być oddane, w zupełnéj mocy obowiązującéj zachować.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 9. Października 1843, do liczby 31938-1703, dla przestrzegania i ogłoszenia Zwierzchnościom oddającym do wojska, robiąc uwagę, że się oraz udano do c. k. jeneralnéj Komendy wojskowéj o ogłoszenie tego rozporządzenia także Komendom werbowniczym.

Rozporządzenie gub. z d. 31. Października 1843 do l. gub. 65504.

169.

O ostrożnościach, które Zwierzchności konskrypcyjne przestrzegać powinny, wydając zaświadczenie zastępcom wojskowym.

Z powodu, iż pewien wojskowy, którego dla niezdrowia ze służby wojskowéj uwolniono, potrafił podstępem wkręcić się na zastępcę wojskowego, i że mu jego właściwa Zwierzchność bez względu na jego dawniejszą, nietajną sobie własność wojskową, przecie zaświadczenia wydała, za których złożeniem w przyjęciu go na zastępcę wojskowego nie można było robić trudności, wysoka połączona Kancelaryja nadworna, chcąc na przyszłość zapobiédz podobnemu, nstawom sprzeciwiającemu się przyjmowaniu zastępców, zniósłszy się z c. k. nadworną Radą wojenną, uznała za stosowną postanowić, ażeby Zwierzchnościom konskrypcyjnym nakazano, pod surową odpowiedzialnością żadnemu z swoich poddanych nie wydawać zaświadczenia w celu uzdolnienia ich do zastępstwa, nie przekonawszy się wprzód dobrze ze spisów naborowych i protokołów asentunkowych, zacząwszy od roku, w którym ów człowiek wstąpił do pierwszéj naborowéj klasy wieku, że tenże nigdy jeszcze do służby wojskowéj oddany nie był; tę okoliczność potrzeba także potwierdzić w zaświadczeniu, które się w skutek danego dekretem wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 14. Lutego 1828, do liczby 3317-308, (rozporządzenie gubernijalne z dnia 5. Marca 1828, do liczby 15105, Zbiór Ust. prow. str. 58), rozkazu daje, że Zwierzchność przypadającą na siebie ilość rekrutów z młodszych od téj klas wieku dostawiła, do któréj człowiek w obmowie będący należy.

Wovon die k. k. Kreisämter in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 12. October 1843 Z. 31486-1685 zur Darnachachtung und weiteren Kundmachung verständiget werden.

Gubernial-Verordnung vom 31. October 1843 Gubernial-Zahl 66521.

170.

Hinsichtlich des bei Aerarial-Bauführungen zu beobachtenden Verfahrens.

Die k. k. vereinigte Hofkanzlei hat zu Folge hohen Decrets vom 30. September 1843 Z. 27797 einverständlich mit der k. k. allgemeinen Hofkammer beschlossen, daß mittelst des in Abschrift .|. mitfolgenden Hofkanzlei-Decretes an die k. k. nieder-österreichische Regierung vom 28. October 1837 Z. 26443 für Aerarialbauten vorgezeichnete Verfahren auch hinsichtlich der in den übrigen Provinzen mit Ausnahme des lombardisch-venetianischen Königreiches Statt findenden Aerarialbauten in Anwendung treten zu lassen.

Hievon werden die k. k. Kreisämter bezüglich auf die hierortige Verordnung vom 6. October 1843 Zahl 60630 zur Darnachachtung und Verständigung der Ortsobrigkeiten in Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 1. November 1843 Gubernial-Zahl 63436.

.|.

Decret der k. k. vereinigten Hofkanzlei an die nieder-österreichische Regierung vom 28. October 1837 Z. 26443-2894.

In Erledigung des von der Regierung unterm 4. Juni d. J. Zahl 17802 an die k. k. allgemeine Hofkammer erstatteten (durch letztere hieher mitgetheilten) Berichtes, welcher die Frage wegen Behandlung der Cameral-Baulichkeiten in baupolizeilicher Hinsicht zum Gegenstande hat, wird der Regierung im Einverständniße mit der k. k. allgemeinen Hofkammer bedeutet:

Wenngleich die Staats-Verwaltung bei den von ihr unmittelbar ausgehenden, auf Rechnung eines öffentlichen Fondes unternommenen Baulichkeiten einerseits an die genaue Beobachtung der in der Bauordnung für Wien enthaltenen allgemeinen Bauvorschriften in Absicht auf die Structur und Bauart eben so, wie die Privatbauherren gebunden ist, so läßt sich doch andererseits nicht verkennen, daß diejenigen Bestimmungen der Bauordnung, die sich auf die Form des vor dem Baue zu

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 12. Października 1843, do liczby 31486-1685, dla dalszego ogłoszenia.

Rozporządzenie gub. z d. 31. Października 1843 do l. gub. 66521.

170.

O postępowaniu, przy budowach skarbowych przestrzegać się mającém.

C. k. połączona Kancelaryja nadworna postanowiła podług dekretu z dnia 30. Września 1843, do liczby 27797, w porozumieniu z c. k. powszechną Kamerą nadworną, wytknięte w załączonym tutaj .|· w kopii dekrecie Kancelaryi nadwornéj do c. k. niższo-austryjackiego Rządu krajowego z d. 28. Października 1837, do liczby 26443, postępowanie przy budowach skarbowych wprowadzić także w innych prowincyjach w zastosowanie do budów skarbowych, wyjąwszy Królestwo Lombardzko-Weneckie.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe z odniesieniem się do rozporządzenia gubernijalnego z d. 6. Października 1843, do liczby 60630, dla przestrzegania i uwiadomienia Zwierzchności miejscowych.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Listopada 1843 do l. gub. 63436.

.|·

Dekret c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 28. Października 1837, do liczby 26443-2894, do Rządu niższéj Austryi.

Rezolwując podaną do c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj (a od téj udzieloną sobie) relacyję Rządu z dnia 4. Czerwca t. r., do liczby 17802, mającą za przedmiot zapytanie o postępowaniu przy budowach skarbowych we względzie policyi budowniczéj, Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z c. k. Kamerą nadworną, oznajmia, co następuje:

Lubo Rząd przy nakazanych przez siebie, na koszt jakiego funduszu publicznego przedsiębranych budów z jednéj strony podobnie jak osoby prywatne budujące jest obowiązany ściśle trzymać się zawartych w Ustawie budowniczéj dla Wiédnia powszechnych przepisów budowniczych we względzie struktury i sposobu budowania, wszelako z drugiéj strony zaprzeczyć się nie da, że postanowienia Ustawy budowniczéj, ściągające się do formy postępowania, przed

beobachtenden Geschäftsverfahrens beziehen, auf Staatsbauten in soferne keine Anwendung finden, als durch selbe die vorläufige Einholung des politischen Consenses der Ortsobrigkeit, oder (bei wichtigeren Bauten) der Landesstelle bedingt wird.

Es muß im Allgemeinen vorausgesetzt werden, daß sowohl die technischen Behörden, welche die Entwürfe zu öffentlichen Bauten bearbeiten oder begutachten, als die administrativen Behörden selbst, welche die Vornahme eines Baues zu verfügen haben, wenn sie auch nicht zur politischen Linie gehören, sich bei ihren dießfälligen Amtshandlungen an die allgemein verbindlichen Bauvorschriften halten, und keiner vorschriftswidrigen öffentlichen Bauführung Statt geben werden.

Auf diese weise Weise wird diejenige Garantie, welche gegenüber der Privaten in der Einholung des politischen Consenses liegt, bei den öffentlichen Bauten durch den unmittelbaren Einfluß ersetzt, den die intervenirenden Behörden auf die Bauanträge und deren Ausführung zu nehmen haben.

Es entfällt daher die Nothwendigkeit auch für Letztere die Einholung des politischen Consenses, (welcher bisher weder factisch Statt gefunden hat, noch ausdrücklich angeordnet war) vorzuzeichnen, so wie andererseits einleuchtet, daß eine solche Verfügung mit der gegenseitigen Stellung der Behörden nicht wohl vereinbarlich wäre, und Conflicte veranlassen würde.

Dagegen aber kommt bei diesem Anlaße zu beachten, daß es sich bei vielen öffentlichen Bauten (und zwar insbesondere bei ganz neuen Gebäuden, bei Zubauten oder größeren Umstaltungen) nicht bloß um die vorschriftsmäßige Bauart nnd innere Structur, sondern auch um die allfälligen Rechte der Nachbarn, und nicht selten um solche öffentliche Rücksichten handelt, für die nicht schon in den allgemeinen Bauvorschriften vorgesehen werden konnte, und die erst von Fall zu Fall von der politischen Behörde aufgefaßt, und zur Sprache gebracht werden können. Dahin gehören vorzüglich die auf die Bequemlichkeit der Passage und auf Verschönerung abzielenden Einleitungen, zur Regulirung des Gassen-Alignements, Vervollkommungen des Canalsystems u. s. w.

Man findet daher einvernehmlich mit der k. k. allgemeinen Hofkammer (welche hierwegen gleichzeitig die geeignete Verfügung an die Cameral-Gefällen-Verwaltung und an die Dicasterial-Gebäude-Direction erlassen hat) die Anordnung dahin zu treffen, daß bei allen neuen Cameral- und Dikasterial-Bauten in Wien, dann bei allen nicht bloß das Innere der Gebäude betreffenden, so wie bei den auf Privatrechte Einfluß nehmenden Zubauten und Umstaltungen eine vorläufige commissionelle

rozpoczęciem budowy przestrzegać się mającego, do budów skarbowych o tyle zastosowane być nie mogą, o ile one kładą za warunek uprzednie wyjednanie pozwolenia od Zwierzchności miejscowéj politycznéj, lub (do ważnéj budowy) od Rządu krajowego.

W ogólności przypuścić potrzeba, że władze techniczne, które plany na budowy publiczne wyrabiają, albo o nich swoje zdanie dają, jako też władze administracyjne, od których ma wychodzić rozkaz do rozpoczęcia budowy, chociażby one nie należały do rzędu politycznych, w swoich w tym względzie czynnościach urzędowych trzymać się będą powszechnie obowiązujących przepisów budowniczych i nie nakażą budowy publicznéj, któraby się przepisom sprzeciwiała.

Tym sposobem zastępuje przy budowach publicznych wpływ bezpośredni, jaki wchodzące w to władze na wnioski względem rozpoczęcia budowy i ich uskutecznienie wywiérać powinny, owe ubezpieczenie się, które co do osób prywatnych w uzyskaniu konsensu politycznego spoczywa.

Wynika więc konieczna potrzeba przepisać także dla tych ostatnich, aby się postarały o konsens polityczny, (który dotąd ani faktycznie nie miewał miejsca, ani też wyraźnie nie był nakazany), równie jak z drugiéj strony widoczna, że podobne rozporządzenie nie dałoby się z wzajemném stanowiskiem władz pogodzić, i stałoby się do sporów pobudką.

Przeciwnie zaś potrzeba w tym względzie zważyć, że przy wielu publicznych budowach, (a nadewszystko przy zupełnie nowych budynkach, przybudowywaniach albo większych przerobieniach), nie idzie tylko o zgodny z przepisami sposób budowania i strukturę wewnętrzną, lecz także o zachodzące może prawa sąsiadów, a nieraz o takie względy publiczne, o których nie można było już w powszechnych przepisach budowniczych pomyślić, a które władza polityczna dopiéro od czasu do czasu postrzegać i o nich wzmiankę uczynić może. Do tych należą przedewszystkiém zmierzające do wygodnego przejazdu i upiększenia przysposobienia do zregulowania pod sznur ulic, do wydoskonalenia systemu kanałów i t. p.

Zniósłszy się więc z c. k. powszechną Kamerą nadworną, (która z tego powodu jednocześnie wydała stosowne polecenia do Administracyi dochodów skarbowych i do Dyrekcyi budynków dykasteryjalnych), uznała Kancelaryja nadworna za stosowną rozporządzić, ażeby przy wszystkich kameralnych i dykasteryjalnych budowach w Wiedniu, tudzież przy wszystkich, nie samego tylko wewnętrznego urządzenia tyczących się, jako też przy wpływających na prawa osób prywatnych

Verhandlung mit Zuziehung der Interessenten und der politischen Behörde gepflogen werde, damit von Letzterer dasjenige, was sie aus öffentlichen Rücksichten zur Beachtung geeignet findet, an die Hand gegeben, und sonach darüber von der berufenen Cameral-Behörde (und zwar im Falle der Controverse im Einvernehmen mit der höheren politischen Behörde) entschieden werde.

171.

Ueber die Annehmbarkeit der auf Hypothekar-Forderungen versicherten Cautionen.

Aus Anlaß eines speciellen Falles hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer über die Annehmbarkeit der auf Hypothekar-Forderungen versicherten Cautionen, mit dem Decrete vom 20. August 1843 Zahl 30070-2109 Folgendes anzuordnen befunden:

Da eine Caution, wenn sie auf einer Hypothekar-Forderung versichert ist, doch immer mittelbar in der Realität selbst, worauf die Hypothekar-Forderung lastet, ihre Bedeckung findet; so ist kein Grund vorhanden, eine mittelst einer Hypothekar-Forderung versicherte Caution für unannehmbar zu erklären. Nur muß

1. die Hypothekar-Forderung liquid seyn, und zu diesem Behufe von dem Schuldner gegenüber dem allerhöchsten Aerar anerkannt, und diese Anerkennung supereinverleibt werden;

2. muß sie pupillarisch sichergestellt seyn;

3. darf der Schuldschein keine Bedingungen enthalten, welche die Geltendmachung der Hypothekar-Forderung erschweren, oder auf lange Zeit hinausschieben, und

4 muß der Schuldschein nebst Satzbrief dem allerhöchsten Aerar ausgehändigt werden.

Bei dem Eintritte dieser Bedingungen kann auch die Hypothekar-Forderung dem vollen Nominalbetrage nach als Caution angenommen werden, da eine Entwerthung oder Werthsverminderung derselben in der Regel nicht zu besorgen steht, und die Gerichtskosten, welche bei Realisirung der Caution auflaufen, und mit der Caution selbst in der Hypothekar-Forderung ihre Deckung finden sollen, nicht bedeutend sind.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur eigenen Wissenschaft und Nachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 5. October 1843 Zahl 28346.

Gubernial-Verordnung vom 3. November 1843 Gubernial-Zahl 67184, an sämmtliche k. k. Kreisämter.

przybudowywaniach i przerobieniach złożono wprzód komisyję, i wezwawszy osoby interesowane i władzę polityczną, toczono w niéj rozprawy, ażeby władza polityczna to, co ze względów publicznych uwagi godném uznaje, namienić, a potém właściwa władza kameralna, (a w razie sporu w porozumieniu z wyższą władzą polityczną), rozstrzygnąć mogła.

471.

Kaucyje, zabezpieczone na pretensyjach hypotekowanych, można przyjmować.

Z powodu pewnego przypadku uznała wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna za stosowną, względem przyjmowania zabezpieczonych na pretensyjach hypotekowanych kaucyj dekretem z dnia 20. Sierpnia 1843, do liczby 30070-2109, następujące wydać rozporządzenie:

Ponieważ kaucyja, jeżeli jest na pretensyi zahypotekowanéj zabezpieczona, przecież zawsze pośrednio ma bezpieczeństwo w realności, obarczonéj pretensyją zahypotekowaną; nie ma więc powodu zabezpieczoną na pretensyi hypotekowanéj kaucyję uznawać za nie do przyjęcia. Tylko potrzeba, aby

1. pretensyi hypotekowanéj czas wypłaty przyszedł, i w tym celu przez dłużnika przed najwyższym Skarbem był uznany, i to uznanie superintabulowane było;
2. była pupilarnie zabezpieczona;
3. w skrypcie nie było żadnych warunków, któreby dochodzenie pretensyi hypotekowanéj utrudniały, albo na długi czas zwlekały, i
4. skrypt wraz z oświadczeniem był najwyższemu Skarbowi wydany.

Jeżeli te warunki zachodzą, natenczas i pretensyja zahypotekowana w całéj wartości imiennéj za kaucyję przyjętą być może, albowiem w zwyczajnym rzeczy porządku obawiać się nie należy, aby co z swojéj wartości straciła, a koszta sądowe przy realizowaniu kaucyi są nieznaczne, i prócz tego w pretensyi hypotekowanéj bezpieczeństwo mieć powinny.

O czém uwiadamia się c. k. Administracyje powiatowe dla przestrzegania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 5. Października 1843 do liczby 28346.

Rozporządzenie gub. z d. 3. Listopada 1843 do l. gub. 67184, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych.

172.

Bestimmungon über die Anwendung des Stämpels für Eingaben bei den Berggerichten.

In Folge Decrets der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 13. September 1843 Zahl 31961-2585, werden nachstehende im Einvernehmen mit der hohen k. k Hofkammer in Münz- und Bergsachen bezüglich des Stämpels für Eingaben bei Berggerichten gegebenen Belehrungen zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

I. In gerichtlichen Angelegenheiten in und außer Streitsachen haben bei allen k. k. Berggerichten und allen k. k. Berggerichts-Substitutionen, sie mögen für sich selbstständig amtiren, oder mit Administrations-Behörden vereinigt seyn, mit Rücksicht auf den Umstand, daß die k. k. Berggerichte zu Folge des mit Kreisschreiben vom 22. Februar 1843 Zahl 11856 kundgemachten hohen Hofkammer-Decrets vom 3ten Februar 1843 Zahl 1493-132 als Singulargerichte zu behandeln sind, folgende Stämpelgebühren einzutreten:

a) wenn es sich um gerichtliche Acte in Streitsachen handelt, ist der 2te Abschnitt Zahl 1. des ersten Hauptstückes ersten Theils des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840, in sofern es sich um gerichtliche Acte außer Streitsachen handelt, der 3te Abschnitt Zahl 1., und bei nicht gerichtlichen sondern ämtlichen und administrativen Gegenständen der 4te Abschnitt eben dieses Hauptstückes und Theils, genau zur Norm zu nehmen;

b) die Berg- und Cameral-Lehenstaxen haben fort zu bestehen, und sind diese Taxen nach den in den betreffenden einzelnen Provinzen besonders gesetzlich bestehenden Cameral-Lehens-Ordnungen wie bisher abzunehmen;

c) für die montanistische Verwaltung kann das Armenrecht bezüglich der Stämpel in keiner größern Ausdehnung angenommen werden, als es in dem Stämpel- und Taxgesetze überhaupt für alle Verwaltungszweige ausgesprochen ist, die §§. 81. und 90. des gedachten Gesetzes, so wie das Kreisschreiben vom 10. September 1840 Zahl 6011-P.P., welches die Erfordernisse eines Armuths-Zeugnißes vorschreibt, geben dießfalls Maß und Ziel.

II. Die Stämpelgebühr für ämtliche Acte in nichtgerichtlichen Angelegenheiten, welche bei Berggerichten vorkommen, hängt nach §. 69. des Stämpel- und Taxgesetzes von dem Umfange und der Ausdehnung der Wirksamkeit des Berggerichtes ab, an welches die Eingabe gerichtet ist.

Es ist daher für derlei Eingaben, wenn sie bei einem der k. k. galizischen Berggerichten: Wieliczka, Sambor, Kolomea, oder

172.

Przepisy o stęplu na podania do Sądów górniczych.

W skutek dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z d. 13. Września 1843, do l. 31961-2585, podaje się do powszechnéj wiadomości następujące, w porozumieniu z wysoką c. k. Kamerą nadworną w rzeczach mennicznych i górniczych wydane przepisy o stęplu na podanie do Sądów górniczych:

I. Ze względu na okoliczność, iż c. k. Sądy górnicze w skutek ogłoszonego okolnikiem z dnia 22. Lutego 1843, do liczby 11856, dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 3. Lutego 1843, do liczby 1493-132, jako Sądy niekolegijalne uważane być mają, powinny w sprawach sądowych w rzeczach spornych i niespornych we wszystkich c. k. Sądach górniczych i wszystkich c. k. zastępstwach Sądów górniczych bez względu, czy samodzielnie urzędują, czy też są z władzami administracyjnémi połączone, następujące stęple być użyte:

a) jeżeli idzie o akty sądowe w rzeczach spornych, należy się ściśle trzymać odstępu 2. liczby 1. rozdziału piérwszego części piérwszéj Ustawy stęplowéj i taksowéj z d. 27. Stycznia 1840, jeżeli idzie o akty sądowe w rzeczach niespornych, odstępu 3. liczby 1., a w przedmiotach niesądowych lecz urzędowych i administracyjnych odstępu 4go tegoż samego rozdziału i téjże części;

b) górnicze i kameralne taksy leśnicze mają trwać i nadal i być jak dotąd według istniejących w każdéj prowincy osobnych Ustaw kameralno-leśniczych pobiérane;

c) dla Administracyi górniczéj nie można prawa ubóstwa co do stęplu w większéj rozciągłości przypuścić, jak w Ustawie stęplowéj i taksowéj w ogólności dla wszystkich gałęzi administracyi postanowiono; §§. 81. i 90. wzmiankowanéj Ustawy, tudzież okolnik z dnia 10. Września 1840, do liczby 6011-p. p., przepisujący potrzebne szczegóły zaświadczenia ubóstwa, stanowią w tym względzie miarę i granicę.

II. Stępel na akty urzędowe w sprawach niesądowych, zachodzących w Sądach górniczych, zależy podług §fu 69. Ustawy stęplowéj i taksowéj od obrębu i rozciągłości działalności Sądu górniczego, do którego podanie zrobiono.

Jeżeli więc takie podania przychodzą do galicyjskich Sądów górniczych w Wieliczce, Samborze, Kołomyi albo do za-

bei der k. k. Berggerichts-Substitution zu Kaczyka einkommen, der Stämpel von 6 kr., bei dem Berggerichte zu Klagenfurth oder bei der k. k. Berggerichts-Substitution zu Laibach als Provinzial-Berggerichts-Behörden, der Stämpel von 10 kr., bei der Berggerichts-Substitution zu Bleiberg der Stämpel von 6 kr., bei den k. k. Berggerichten in Steyer und Leoben, bei der k. k. Berggerichts-Substitution für Dalmatien zu Sebenico, und bei dem k. k. Berggerichte in Hall der Stämpel von 10 kr., und bei den k. k. Berggerichts-Substitutionen in Tirol von 6 kr. für den Bogen der gesetzliche. Eben so unterliegen ämtliche nicht gerichtliche Eingaben bei dem k. k. böhmischen Berggerichte in Kuttenberg als einem Provinzial-Berggerichte dem Stämpel von 10 kr., jene dagegen, welche bei den k. k. Berggerichten in Joachimsthal, Mies und Przibram, dann bei den k. k. Berggerichts-Substitutionen in Böhmen vorkommen, dem Stämpel von 6 kr. für den Bogen.

III. Bei den in Böhmen, Mähren und Schlesien bestehenden Privat- oder Patrimonial-Berggerichts-Substitutionen treten in gerichtlichen Angelegenheiten, und zwar in Streitsachen die Stämpelgebühren zwar nach Vorschrift des I. Theils, I. Hauptstücks, 2. Abschnittes Z 2., und außer Streitsachen jene nach Vorschrift des I. Theils, I. Hauptstücks, 3. Abschnittes Z. 2. des Stämpel- und Taxgesetzes ein, so wie in nicht gerichtlichen ämtlichen Angelegenheiten die Bestimmungen des I. Theils, I. Hauptstückes, 4. Abschnittes dieses Gesetzes in Anwendung zu kommen haben.

IV. Schurf- und Muthungsgesuche erfordern bei allen Berggerichten den gewöhnlichen Eingabenstämpel, dagegen Gesuche um Belehnung und um Berechtigung zur Errichtung von was immer für Montanwerkstätten den Stämpel von 30 kr. für den Bogen.

Gubernial-Kundmachung vom 6. November 1843 Gubernial-Zahl 68637.

173.

Die Empfangsbestätigungen der Regiments-Equipirungs-Commission über Einlagen der Officiere in den Regiments-Equipirungsfond, und die Quittungen der Officiere über die aus diesem Fonde zurückerhaltenen Gage-Nachlässe oder dafür empfangenen Adjustirungs-Gegenstände sind stämpelfrei.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 12. September 1843 Zahl 27250-2242 bedeutet, daß die Em-

stępczego c. k. Sądu górniczego w Kaczyce, prawem ustanowiony stępel będzie 6ciu krajcarów od arkusza, do Sądu górniczego w Żelowcu (Klagenfurth) albo do c. k. zastępczego Sądu górniczego w Lublanie (Laibach), jako władz prowincyjnych Sądów górniczych stępel 10krajcarowy, do zastępstwa Sądu górniczego w Blajbergu stępel 6krajcarowy, do Sądu górniczego w Steyer i Leoben, do c. k. zastępstwa Sądu górniczego dla Dalmacyi w Sebenico i do c. k. Sądu górniczego w Hall stępel 10krajcarowy, a do c. k. zastępstw Sądu górniczego w Tyrolu 6krajcarowy. Tak samo podpadają urzędowe niesądowe podania do c. k. czeskiego Sądu górniczego w Kutnéj Górze (Kuttenberg), jako Sądu góruiczego prowincyjnego stęplowi 10krajcarowemu, przychodzące zaś do c. k. Sądów górniczych w Joachimsthalu, Miesie i Przybramie, tudzież do c. k. zastępstw Sądu górniczego w Czechach stęplowi 6 krajcarów.

III. W istniejących w Czechach, Morawie i Szląsku prywatnych albo patrymonijalnych (dominikalnych) zastępczych Sądach górniczych przypada w sprawunkach sądowych, a to w rzeczach spornych, stępel wprawdzie podług przepisu części I. rozdziału I. odstępu 2. liczby 2., a w rzeczach niespornych stępel podług przepisu części I. rozdziału I. odstępu 3. liczby 2. Ustawy stęplowéj i taksowéj, równie jak w sprawunkach urzędowych niesądowych podług przepisu części I. rozdziału I. odstępu 4go téjże Ustawy.

IV. Prośby o pozwolenie szukania i dobywania kruszców podpadają we wszystkich Sądach górnicych zwyczajnemu na podania stęplowi, prośby zaś o nadania leńności i o upoważnienie do założenia jakichbądź warstatów górniczych stęplowi 30 krajcarów na każdy arkusz.

Obwieszczenie gub. z d. 6. Listopada 1843 do liczby gub. 68637.

173.

Poświadczenia komisyi pułkowéj ekwipującéj na odebranie wkładek oficerskich do funduszu pułkowego na ekwipowanie, i kwity oficerów na zwrócone im z tego funduszu wkładki z gaży, albo na odebrane za nie uporządzenie nie podpadają stęplowi.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna oznajmiła dekretem z dnia 12. Września 1843, do liczby 27250-2242,

pfangsbestätigungen der Regiments = Equipirungs = Commission über Einlagen der Officiere in den Regiments = Equipirungsfond, und die Quittungen der Officiere über die aus diesem Fonde zurück erhaltenen Gage = Rücklässe oder dafür empfangenen Adjustirungs= Gegenstände, im Sinne der §§. 86. lit. b) und 82. Z. 3 des Stämpel = und Taxgesetzes, die Stämpelfreiheit zu genießen haben.

Hievon werden die k. k. Cameral = Bezirks = Verwaltungen zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral = Gefällen = Verwaltung vom 4. October 1843 Zahl 29894.

Gubernial = Erledigung vom 8. November 1843 Gubernial = Zahl 67:85.

174.

Wegen Bestreitung der Atzungskosten für mittellose Uebertreter, welche wegen Polizei = oder Disciplinar = Vergehen von den Kreisämtern zur Arreststrafe verurtheilt werden.

Ueber eine von hieraus gestellte Anfrage, welchem Fonde die Kosten für die Verpflegung jener mittellosen Individuen, welche von den Kreisämtern wegen einer schweren Polizei = Uebertretung oder wegen eines Polizei = Vergehens zur Arreststrafe verurtheilt werden, zuzuweisen seyen, hat die vereinigte hohe Hofkanzlei im Einverständniße mit der Hofcommission in Justizgesetzsachen und der k. k. allgemeinen Hofkammer vermöge hohen Decrets vom 22. October d. J. Zahl 32801-2761 bedeutet, daß in den Fällen der §§. 284. und 285. II. Theils des Straf = Gesetzbuches, und eben so bei einfachen Vergehen, wo nach der Analogie der eben angeführten Paragraphe das Kreisamt als Untersuchungs = und Strafbehörde erscheint, die Verpflegskosten von jenen Mittellosen, welche sich die Atzung nicht selbst verschaffen können, aus dem Cameral = Fonde zu bestreiten sind.

Hievon werden die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und Belehrung der unterstehenden Magistrate und Dominien, in deren Arresten die kreisämtlichen Strafurtheile vollzogen werden, hiemit in Kenntniß gesetzt.

Gubernial = Verordnung vom 10. November 1843 Gubernial = Zahl 68286.

175.

Modalitäten, unter welchen die Herstellung runder enger Rauchfänge zuläßig sey.

Die hohe Hofkanzlei hat mit Decret vom 28 September d. J. Zahl 29649 zu gestatten geruhet, damit die mit dem hohen Hof=

że poświadczenia komisyi pułkowéj ekwipującéj na odebranie wkładek oficerskich do funduszu pułkowego na ekwipowanie, i kwity oficerów na zwrócone im z tego funduszu wkładki z gaży, albo na odebrane za nie uporządzenie w myśl §§. 86. lit. b) i 82. do liczby 3. Ustawy stęplowéj i taksowéj nie mają podpadać stęplowi.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 4. Października 1843 do liczby 29894.

Rozporządzenie gub. z dnia 8. Listopada 1843 do liczby gub. 67185.

174.

Kto powinien ponosić koszta na żywienie ubogich przestępców, których Urzędy cyrkułowe za przestępstwa policyjne albo dyscyplinarne na areszt skazały?

Na zapytanie Rządu krajowego, na któren fundusz koszta na żywienie ubogich przestępców, których Urzędy cyrkułowe za ciężkie przestępstwa policyjne albo za przekroczenia policyjne na areszt skazały, przekazane być mają, wysoka połączona Kancelaryja nadworna, zniósłszy się z Komisyją nadworną do prawodawstwa w rzeczach sądowych i powszechną Kamerą nadworną, oznajmiła dekretem z dnia 22. Października t. r., do liczby 32801-2761, że w przypadkach §§. 284. i 285. części II. Ustawy karnéj, toż samo w pojedyńczych przekroczeniach, w których podług analogii wymienionych dopiéro §§fów Urząd cyrkułowy jako władza śledzcza i karząca wchodzi, koszta na żywienie owych ubogich, którzy sami nie mają się zkąd żywić, z funduszu kameralnego opędzać należy.

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe w celu, ażeby podwładne sobie Magistaty i Dominija, w których aresztach wyroki karne Urzędów cyrkułowych spełniane bywają, w tym względzie oświeciły.

Rozporządzenie gub. z dnia 10. Listopada 1843 do l. gub. 68285.

175.

Warunki, pod któremi wolno stawiać okrągłe wązkie kominy.

Wysoka Kancelaryja nadworna raczyła dekretem z dnia 28. Września, r. b. do l. 29649, pozwolić, aby dane dekretem

kanzlei-Decrete vom 31. Juli 1840 Zahl 21625 ertheilte Bewilligung zur Einführung enger Rauchschlünde in der Hauptstadt Lemberg, auch auf die Kreis- und größeren Landstädte der Provinz ausgedehnt werde.

Indem man die k. k. Kreisämter hievon zur weiteren Amtshandlung verständigt, wird denselben im Anschluße .|. eine Abschrift des von der k. k. nieder-österreichischen Regierung ergangenen Kreisschreibens vom 28. März 1840 Z. 2007 mitgetheilt, welches die Modalitäten enthält, unter denen die Herstellung enger Rauchröhren eintreten darf.

Zugleich wird den k. k Kreisämtern bedeutet, daß in Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 7. Mai 1841 Zahl 13584 die abgesonderte Herstellung der runden Rauchfänge auch für einzelne Stockwerke in allen jenen Fällen gestattet werden könne, wo die Bauführer es wünschen, und wo diese Herstellung nach dem Befunde der Bau-Commission unbedenklich erscheint, daß sofort dadurch der §. 3. des bezogenen Kreisschreibens eine Abänderung erhielt.

Uebrigens haben die k. k. Kreisämter einzuwirken, damit die Anlage der Heitzungen und anderer geschlossenen Feuerungen, bei welchen enge Rauchschlotte in Anwendung kommen, auf eine zweckmäßige Weise erfolge, und damit eine bereits als vollkommen entsprechend erkannte und erprobte Baumodalität durch eine fehlerhafte Anlage nicht in Mißcredit komme.

Gubernial-Verordnung vom 12. November 1843 Gubernial-Zahl 62975.

.|.

Circulare der k. k. Landes-Regierung im Erzherzogthume Oesterreich unter der Enns vom 28. März 1840 Z. 2007.

Die für die Haupt- und Residenzstadt Wien bestehende Bauordnung vom 13. December 1829 enthält in dem §. 16. lit. C. die Bestimmung, daß bei neuen Bauten, so wie bei bedeutenden Bauveränderungen die zur Beheitzung bestimmten Theile eines Hauses mit eigenen schliefbaren Rauchfängen versehen werden sollen, welche im inwendigen Lichte wenigstens 18 Zoll weit aus Mauerwerk von einem halben Schuh dick aufgeführt, und wenigstens 4 Schuh über das Dach erhöhet seyn müssen.

Auf Versuche gegründete Erfahrungen haben zu der Ueberzeugung geführt, daß der Vortheil der Feuersicherheit, welchen schliefbare Rauchfänge gewähren, durch engere gehörig construirte und rund geformte Rauchschlünde eben so erreichbar ist, während diese letztere Gattung Rauchfänge so viele Vorzüge hat, daß sie den schliefbaren gegenwärtig in Ausübung stehenden Rauchfängen den Rang abgewinnt.

Kancelaryi nadwornéj z dnia 31. Lipca 1840, do l. 21625, pozwolenie stawiania wązkich kominów w główném mieście Lwowie rozciągniono także na miasta cyrkułowe i większe prowincyjne.

Uwiadamiając o tém c. k. Urzędy cyrkułowe dla uskutecznienia dalszych czynności urzędowych, Rząd krajowy przeséła im w załączeniu .|· kopiję okolnika c. k. Rządu krajowego niższo-austryjackiego z dnia 28. Marca 1840, do liczby 2007, zawiérający warunki, pod którémi wązkie kominy stawiać wolno.

Zarazem oznajmia się c. k. Urzędom cyrkułowym, że stosownie do dekretu wysokiéj c. k. Kancelaryi nadwornéj z d. 7. Maja 1841, do liczby 13584, na wyprowadzenie oddzielnego komina okrągłego z każdegokolwiek piętra zawsze zezwolić można, skoro budujący sobie życzy, a podobne poprowadzenie komina podług uznania komisyi budowniczéj żadnéj obawy nie wznieca, że więc tym sposobem §. 3. wzmiankowanego okolnika doznał odmiany.

Z resztą c. k. Urzędy cyrkułowe wchodzić w to mają, ażeby piece i inne ogniska zamknięte, do których się daje wązkie kominy, dobrze stawiano, i aby sposób budowania za dobry uznany przez niedoskonałe założenie na wziętości nie tracił.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Listopada 1843 do l. gub. 62975.

.|·

Okolnik c. k. Rządu krajowego w Arcyksięztwie Austryjackiém poniżéj Anizy z dnia 28. Marca 1840, do liczby 2007.

Wydany dla głównego i rezydencyjnego miasta Wiédnia przepis budowniczy z dnia 13. Grudnia 1829 zawiéra w §fie 16. lit. C. postanowienie, że w nowo-wystawionych budynkach, albo tych, w których znaczne co do budowy porobiono odmiany, przeznaczone do ogrzéwania części domu osobnémi do przełażenia kominami opatrzone być powinny: murowanémi, mającémi w wewnętrznéм świetle najmniéj 18 cali, a pół stopy grubémi i najmniéj na 4 stopy nad dach wystającémi.

Z nabytego w robionych próbach doświadczenia przekonano się, że bezpieczeństwo, jakie dają kominy do przełażenia, da się także przez wązkie, należycie postawione okrągłe kominy osięgnąć, przyczém ten ostatni gatunek kominów tyle ma zalet, że przed zwyczajnémi dotychczas do przełażenia kominami na piérwszeństwo zasługuje.

Als solche Vorzüge können nach den gemachten Erfahrungen bezeichnet werden, das Vermeiden des starken Rauchens in den Wohnungen, die Verhinderung des Ansetzens von Glanzruß, das leichtere Reinigen derselben vom staubigen Ruße, ohne dabei das Innere der Wohnungen zu verunreinigen, ferner die Zulassung einer zweckmäßigeren inneren Eintheilung der Gebäude, theils dadurch, daß die durch die schliefbaren Rauchfänge oft gebothenen Zulagen oder Vorgelege, die jede Wohnung verunstalten, und so manchen Uebelstand herbeiführen, durchaus wegfallen, theils aber dadurch, daß die Mittelmauern in Gebäuden, durch welche die Rauchröhren geführt werden müssen, eine weit geringere Stärke benöthigen, somit Raum gewonnen, und zugleich die Auslagen für den Bau vermindert werden.

Damit nun an dieser Verbesserung im Baufache, die sich als solche schon mehrfältig bewährt hat, und mit der sich so wesentliche Vortheile für das Interesse der Privaten erreichen lassen, Jedermann Theil nehmen könne, wird mit Genehmigung der Hochlöblichen k. k. vereinigten Hofkanzlei die Anwendung und Herstellung enger Rauchfänge unter den weiter unten bezeichnet werdenden Modalitäten gestattet, jedoch ausdrücklich erklärt, daß es nicht in der Absicht liege, die Anwendung dieser neuen Gattung Rauchfänge ausschließend vorzuschreiben, es bleibt daher den Bauführern noch immer freigestellt, bei Erbauung neuer Gebäude, oder bei bedeutenden Umstaltungen alter Gebäude entweder 18 Zoll im inneren Licht haltende schliefbare Rauchfänge, wie sie bis nun gesetzlich vorgeschrieben waren, herzustellen, oder aber enge Rauchröhren anzubringen.

Für den Bau und die Benützung enger Rauchröhren werden zur Erhaltung der baulichen Festigkeit und Feuersicherheit folgende Vorschriften ertheilt:

1. Der Bau enger Rauchfänge oder die Umstaltung schon bestehender schliefbarer Rauchfänge in enge Rauchschlünde, darf bei solchen Bauten, zu deren Ausführung der Consens der politischen Landesstelle nothwendig ist, nur mit Bewilligung dieser Letzteren; bei Bauten aber; die dem ortsobrigkeitlichen Wirkungskreise zugewiesen sind, nur mit Genehmigung der Ortsobrigkeit Statt finden.

2. Als Grundsatz für die Art der Ausführung von engen Rauchröhren wird festgestellt, daß sich dieselben für offene Herdfeuerungen nicht eignen, somit nur dort anwendbar sind, wo eine geschloßene Feuerung angelegt werden soll; daß weiters in der Regel jede Beheitzungsstelle der einzelnen Geschoße oder Stockwerke immer ihre eigene Rauchröhre erhalten müsse, daher weder die Einmündung der Rauchröhren zu dem Rauchfange einer fremden Wohnung noch auch die Verbindungen der Rauchfänge verschiedener Geschoße gestattet ist.

To zalety zasadzają się podług zrobionego doświadczenia na tém, iż się w pokojach nie dymi, sadza nie osiada, kominy łatwiéj się dają wycierać bez zanieczyszczenia pokojów, nakonice, że się pomieszkanie wewnątrz da lepiéj podzielić, poczęści dla tego, że się unika koniecznych częstokroć przy kominach do przełażenia naddatków muru, szpecących każde pomieszkanie, i połączonych z różnémi niedogodnościami, poczęści zaś dla tego, że mury środkowe w budynkach, przez które mają być kominy poprowadzone, mogą być o wiele cieńsze, przez co zyskuje się na miejscu, a oraz mniejsze ponosi wydatki na budowlę.

Aby więc z tego ulepszenia w budownictwie, o którego rzeczywistości już się kilkakrotnie przekonano, a za pomocą którego tak istotne korzyści dla dobra osób prywatnych osięgnąć się dają, każdy mógł użytkować, pozwala się za zezwoleniem wysokiéj c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj zaprowadzać wązkie kominy pod poniżéj wytknąć się mającémi warunkami, lecz wyraźnie oświadcza, że nie jest zamiarem zaprowadzenie tego nowego gatunku kominów wyłącznie przepisywać; zawsze więc jeszcze od woli budujących zależéć będzie, stawiając nowe budynki, albo znacznie przekształcając stare, dawać albo 18calowe w świetle wewnętrznem kominy do przełażenia, jak dotychczas prawnie były przepisane, albo też kominy wązkie.

We względzie stawiania i używania kominów wązkich, postanawia się w celu uzyskania trwałości budowlanéj i bezpieczeństwa od ognia następujące przepisy:

1. W takich budowlach, do których stawiania potrzeba pozwolenia od politycznéj władzy krajowéj (Rządu krajowego), niewolno nowych wązkich kominów stawiać, albo będących już kominów do przełażenia na wązkie przerabiać tylko za pozwoleniem téjże władzy, w budowlach zaś, należących do okresu działalności Zwierzchności miejscowéj, tylko za pozwoleniem Zwierzchności miejscowéj.

2. Za zasadę w stawianiu wązkich kominów podaje się, że te do otwartych ognisk nie przydają się, a więc tam tylko zastosowane być mogą, gdzie zamknięte ognisko zaprowadzone być ma; tudzież, że zwyczajnie każde palowisko do ogrzéwania każdego piętra zawsze osobne kominy mieć musi; dla tego niewolno ani rur dymnych wpuszczać do komina cudzego pomieszkania, ani też połączać z sobą kominów różnych pięter.

3. Enge Rauchfänge sollen in der Regel besonders bei ganz neuen Bauten, selbst wenn sie die Bestimmung nur für ein oder das andere der oberen Geschoße haben, jedesmal vom Erdgeschoße aus, ausgeführt werden.

4. Die Form der Querdurchschnittsfläche dieser engen Rauchröhren muß kreisrund, und zwar in der Art ausgeführt werden, daß die innere Fläche der engen Rauchröhren möglichst glatt hergestellt werde, damit sich der Ruß so wenig als möglich ansetzen könne.

5. Enge Rauchschlünde müssen gleich den schliefbaren Rauchschlünden aus feuersicherem Materiale gebaut, und so hoch über die Dachflächen aufgeführt werden, als dieß die Feuersicherheit erfordert.

Auch müssen diese Rauchschlünde möglich senkrecht seyn, und nur bei besondern, im Bauriße ersichtlich zu machenden Umständen, ist eine Ziehung von höchstens 60 Graden (mit der Horizontallinie) gestattet.

Diese Rauchfänge müssen unter den Dachböden von Außen verworfen werden.

6. Der Durchmesser enger runder Rauchröhren für eine Heitzung wird auf 6 Zoll im inneren Lichte festgestellt, welches Maß nicht überschritten werden darf. Eine Ueberschreitung dieses Maßes findet nur dort Statt, wo in einer Gruppe unter einem und dem nämlichen Heitzungsverschluße stehende zwei oder mehrere Heitzungen in einen Rauchschlott münden sollen.

In einem solchen Falle ist eine angemessene Erweiterung der Durchschnittsfläche gestattet, und es hat diese dann 8 Zoll im Durchmesser zu betragen.

7. Dort wo enge runde Rauchfänge durch den Dachraum, oder durch hohe Stockwerke außer Verbindung mit Mauern, also freistehend aufgeführt werden, muß auf die gehörige Stabilität Bedacht genommen, somit diese mit Rücksicht auf die örtlichen Verhältniße in jedem einzelnen Falle ausgemittelt werden.

Es muß daher auch für die angemessene Feststellung der engen über die Dachfläche aufgeführten Rauchröhren durch eiserne Schließen, falls diese Art Versicherung für nothwendig erkannt werden sollte, Sorge getragen werden.

8. Jede enge Rauchröhre muß unten wo sie anfängt, und über den obersten Dachboden Behufs der Reinigung von staubartigem Ruße, der sich ansetzen konnte, mit einer Seitenöffnung von der erforderlichen Größe versehen werden. Diese Oeffnungen sind mit eisernen, in Falze schlagenden doppelten, zum Sperren eingerichteten Thürchen genau zu verschließen.

Diese Thürchen dürfen nie an solchen Theilen angebracht werden, wo Dachgehölze anstoßen. Diese Letzteren müssen in einem solchen Falle ausgewechselt werden.

3. Wązkie kominy powinny być zwykle, osobliwie w nowych budowlach, zawsze z samego dołu wyprowadzone, chociażby tylko dla którego z górnych piętér służyć miały.

4. Płaszczyzna przecięcia poprzecznego tych wązkich rur dymnych powinna mieć formę kolistą i tak wykonaną, aby płaszczyzna wewnętrzna wązkich kominów była jak najgładsza, aby jak najmniéj sadzy osiadało.

5. Wązkie kominy mają być podobnie jak kominy do przełażenia z materyjału chroniącego od ognia, i tyle nad dach wyprowadzone, ile bezpieczeństwo od ognia wymaga.

Muszą też te kominy ile możności pionowo być stawiane, i tylko w szczególnych okolicznościach, które na planie widocznémi uczynione być mają, można je poprowadzić pod pochyłością 60 stopni (do poziomu).

Te kominy mają być na strychu zewnątrz narzucone.

6. Średnica wązkich okrągłych kominów do jednego palowiska ustanawia się na 6 cali w świetle wewnętrzném, któréjto miary przekroczyć niewolno. Miarę tę tam tylko przekroczyć można, gdzie obok siebie ustawione pod jedną i tą samą zatkalnicą (pod tém samém zamknięciem) dwa albo i więcéj palowisk do jednego mają wychodzić komina.

W takim razie wolno stosownie powiększyć płaszczyznę przecięcia poprzecznego, która natenczas ma ośm cali wynosić.

7. Gdzie się wązkie okrągłe kominy przez strych (poddasze) albo wysokie piętra, bez połączenia ich z murami, a więc osobno wyprowadza, należy mieć wzgląd na należytą trwałość, a więc wyrachować ją w każdym przypadku ze względem na stosunki miejscowe.

Należy przeto starać się o mocne postawienie wązkich nad dach wyprowadzonych rur dymnych za pomocą obłoni żelaznéj, gdyby ochrona tego rodzaju potrzebną się okazała.

8. Każdy wązki komin powinien być u dołu, gdzie się zaczyna, i nad powałą poddaszną opatrzony pobocznym otworem stosownéj wielkości dla wycierania osiadającéj sadzy. Te otwory powinny być żelaznémi, na falc zachodzącémi podwójnémi, do zamykania przyrządzonémi drzwiczkami dobrze zamknięte.

Tych drzwiczek nie można nigdy dawać w takiém miejscu, gdzie drzewo z dachu przypiéra. W takim razie należy drzewo przemienić.

9. Unter den Reinigungsthürchen ist auf dem Pflaster des Dachbodens eine Blechtafel von wenigstens 4 Schuh im Gevierten anzubringen.

10. Die Reinigung dieser Röhren geschieht mittelst Bürsten von der Form des Querschnittes der Röhren, indem diese Bürsten an einem Seile auf und nieder gezogen werder, nachdem das Seil mit Hülfe eines Gewichtes vorläufig heruntergelassen worden.

Bei jeder Reinigung ist die Röhre an den äußeren Enden genau zu besichtigen, damit eine entstehende Schadhaftigkeit nicht lange unbemerkt bleibe.

Die Fegung dieser Rauchfänge haben der verwaltenden Feuerpolizeirücksichten wegen, die hierzu berufenen Rauchfangkehrermeister, so wie dieß die Feuerlöschordnung hinsichtlich der schliefbaren Rauchfänge vorschreibt, durch ihre Gesellen ausschließend zu besorgen, und es werden daher auch die in dieser Vorschrift vorgezeichneten Bestimmungen in Bezug auf die Zeit der Fegung und die Person, durch welche sie zu bewirken ist, auch bei den engen runden Rauchfängen aufrecht erhalten.

176.

Die für Lehrvorträge systemisirten Remunerationen, die nur für die Zeit des wirklich versehenen Lehramtes gebühren, sind lediglich gegen vom Vorsteher der Lehranstalt coramisirte Quittungen zu verabfolgen.

Im Nachhange zu dem hierortigen Erlaße vom 30. September 1841 Zahl 61760, mit welchem die Vorschrift über die Art der Verabfolgung der für einige Lehrfächer systemisirten Remunerationen bekannt gemacht worden ist, werden sämmtliche Studien-Directorate, dann die lat. und griech. kath. Consistorien in die Kenntniß gesetzt, daß das Zahlamt und sämmtliche Kreiscassen unter Einem die Weisung erhalten, die dießfälligen Remunerationen, in der vorgeschriebenen Art nur gegen vom unmittelbaren Vorsteher, und im Falle derselbe selbst Percipient ist, vom nächsten Vorgesetzten der Lehranstalt coramisirte Quittungen zu verabfolgen, und da diese Remunerationen nur für die Zeit des wirklich versehenen Lehrfachs gebühren, sich auch von Seite der Lehranstalten bei Coramisirung der Quittungen hiernach zu benehmen, somit die Coramisirung bei Krankheitsfällen oder sonstigen Verhinderungen, wo Supplirungen eingeleitet werden mußten, zu verweigern sey.

Gubernial-Verordnung vom 12. November 1843 Gubernial-Zahl 63112.

9. Pod drzwiczkami do wycierania powinna być umieszczona na polepie podłogi strychu blacha, przynajmniéj 4 stopy w kwadrat mającą.

10. Takie kominy wyciéra się szczotkami kształtu przecięcia poprzecznego rury, ciągnąc je linewką, na któréj ją się za pomocą ciężaru na dół spuściło, to na dół, to do góry.

Za każdém wyciéraniem powinno się komin na końcach dobrze oglądnąć, aby nadpsuwanie się długo nie uszło baczności.

Z powodu przeważnych względów policyi ogniowéj wyciéraniem kominów wyłącznie trudnić się będą przeznaczeni do tego majstrowie kominiarscy za pomocą swych czeladników, jak to Ustawa o gaszeniu ognia postanawia, dla tego też zawarte w tym przepisie postanowienia tak co do czasu wyciérania, jako też co do osoby, mającéj je uskutecznić, pozostawia się także co do wązkich okrągłych kominów w swéj mocy.

176.

Nagrody za naukowe odczyty systemizowane, które tylko za czas dawanéj rzeczywiście nauki należą, tylko za kwitami, przez przełożonego Zakładu naukowego poświadczonémi, wypłacane być mają.

Dodatkowo do rozporządzenia tutejszego z dnia 30. Września 1841, za liczbą 61760, mocą którego przepis, jak wydawać nagrody za dawanie nauki w niektórych przedmiotach systemizowane, obwieszczony został, zawiadamia się wszystkie Dyrektoraty nauk, tudzież Konsystorze łac. i greck. katol., że Urząd płatniczy i wszystkie kasy cyrkułowe odebrały wraz zalecenie, aby rzeczono nagrody, w sposobie przepisanym, tylko za kwitami, przez bezpośredniego przełożonego, a gdyby ten był sam pobiérającym, przez najbliższego przełożonego instytutu naukowego koramizowanémi, wydawane były, a gdy takowe nagrody tylko za czas dawanéj istotnie nauki przynależą, przeto także podług tego poświadczając kwity zachować się mają Zakłady naukowe; a więc to poświadczenie w razach choroby lub innéj przeszkody, gdzie rozporządzić było potrzeba substytucyją, odmówione być ma.

Rozporządzenie gub. z dnia 12. Listopada 1843 do l. gub. 63112.

177.

Die rechnungslegenden Dominien und Magistrate haben jene Militär-Quartiers-Certificate, worin nicht alle wirklich beigestellten Wohnungs-Bestandtheile angegeben sind, zurückzuweisen.

Vermöge einer an das k. k. General-Militär-Commando gelangten Eröffnung der k. k. Hofkriegs-Buchhaltung kommen bei der Liquidirung der Rechnungen über Militär-Quartierzinse sehr oft Fälle vor, daß die in Folge der Vergleichung der beigebrachten Quartiers-Certificate mit den Schätzungs-Protocollen für die zu wenig beigestellten Wohnungsbestandtheile vorgeschriebenen Ersatzleistungen, unter Angabe einer unrichtigen Certificirung, verweigert werden.

Um derlei Unzukömmlichkeiten für die Zukunft vorzubeugen, haben die k. k. Kreisämter sämmtlichen rechnungslegenden Magistraten und Dominien aufzutragen, jene Certificate, in welchen nicht alle wirklich beigestellten Wohnungsbestandtheile der Zahl nach (die übrigens vorschriftsmäßig nie mit Ziffern, sondern immer mit Buchstaben auszudrücken ist) angegeben sind, ohne weiters zurückzuweisen, weil die Annahme derselben zugleich als Bestätigung der Richtigkeit des Inhalts von Seite der Quartiergeber gelten muß, mithin eine Entschuldigung wegen unrichtiger Certificirung nicht wohl Platz greifen kann.

Auch die betreffenden Quartiersträger sind hievon zu ihrer eigenen Richtschnur in Kenntniß zu setzen.

Gubernial-Verordnung vom 19. November 1843 Gubernial-Zahl 61339.

178.

Wann gegen einen Beamten mit einer Disciplinarstrafe vorzugehen sey?

Bei Gelegenheit eines speciellen Falles haben Seine k. k. Majestät über einen alleruntertänigsten Vortrag der k. k. obersten Justizstelle mit allerhöchster Entschließung vom 23. August 1842 zu bestimmen befunden, daß künftig immer der Grundsatz gegenwärtig zu halten sey, daß gegen keinen Beamten mit einer Disciplinarstrafe vorzugehen sey, ohne ihm vorher die gegen ihn erhobenen Beschuldigungen deutlich vorgehalten, und darüber seine Rechtfertigung mündlich oder schriftlich abgefordert zu haben.

177.

Dominija i Magistraty, przedkładające rachunki, nie powinny przyjmować certyfikatów na kwatéry wojskowe, w których nie wszystkie części danego pomieszkania wymienione są.

Podług oznajmienia c. k. nadwornéj Izby rachunkowéj wojennéj, nadeszłego do c. k. głównéj Komendy wojskowéj, wydarza się często przy likwidowaniu porachunków z czynszów kwatér wojskowych, że nakazane zwroty w skutek porównywania złożonych certyfikatów na kwatéry, z protokółami szacunku za części pomieszkania za mało dostarczone, mieniąc certyfikowania nierzetelném, odmawiane bywają.

Dla zapobieżenia na przyszłość podobnym nieprzyzwoitościom, zalecić mają c. k. Urzędy cyrkułowe Magistratom i Dominijom, z tego porachunki składającym, iż takich certyfikatów, w których nie wszystkie istotnie dostarczone części pomieszkania podług liczby, (która wreście stosownie do przepisu nigdy cyframi, ale zawsze głoskami wyrażoną być ma), wymienione są, całkiem przyjmować nie powinny, ponieważ przyjęcie takowych służyć musi razem za poświadczenie rzetelności osnowy przez kwatérodawców, a zatém tłómaczenie się nierzetelném certyfikowaniem miejsca mieć nie może.

O tém należy także uwiadomić kwatéry zajmujących dla własnego zachowania się.

Rozporządzenie gub. z dnia 19. Listopada 1843 do l. gub. 61339.

178.

Kiedy można użyć na urzędnika kary dyscyplinarnéj?

Z powodu pewnego przypadku raczył Najjaśniejszy Pan na najuniżeńsze przedstawienie c. k. najwyższego Trybunału Sprawiedliwości najwyższą uchwałą z dnia 23. Sierpnia 1842 postanowić, że na przyszłość zawsze trzeba mieć przed oczyma zasadę, iż na żadnego urzędnika nie można użyć kary dyscyplinarnéj, nie wytknąwszy mu popierwéj dokładnie zaniesionego przeciwko niemu zaskarżenia, i nie zażądawszy od niego ustnie albo pisemnie usprawiedliwienia się z tego.

Wovon die k. k. Kreisämter zur Wissenschaft und weiteren Bekanntgebung an die Magistrate in Kenntniß gesetzt werden.

Gubernial-Verordnung vom 20. November 1843 Gubernial-Zahl 62104.

179.

Freundschafts-, Schiffahrts- und Handels-Vertrag zwischen Seiner Majestät dem Kaiser von Oesterreich und der Republik Mexiko, geschlossen zu London am 30. Juli 1842, dessen Ratificationen eben daselbst am 8. August 1843 ausgewechselt wurden.

Nos Ferdinandus Primus, Divina favente Clementia Austriae Imperator; Hierosolymae, Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et Illyriae Rex; Archidux Austriae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae, Superioris et Inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi et Tirolis etc. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Postquam a Nostris Plenipotentiariis et ab illo Reipublicae Mexicanae die 30. Julii anni currentis specialis tractatus, fine regulandarum, firmiusque constituendarum inter Imperium Nostrum subditosque Nostros, et praedictam Rempublicam ejusque cives commercii navigationisque relationum, Londini initus et signatus fuit, tenoris sequentis:

Im Namen der allerheiligsten und untheilbaren Dreieinigkeit!

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, und der Präsident der Republik von Mexiko, in gleicher Weise von dem Wunsche beseelt, Friedens- und Freundschafts-Verhältnisse zwischen den beiden Staaten festzustellen, so wie auch die Handels-Verbindungen zwischen Ihren beiderseitigen Staaten und Besitzungen zum gegenseitigen Wohle Ihrer Unterthanen und Staatsbürger zu erweitern, zu vermehren und zu befestigen, und hiedurch jenen Ihrer Unterthanen und Staatsbürger, welche an diesen Handels-Verbindungen Theil nehmen, alle mögliche Erleichterung und Aufmunterung zu verschaffen, haben

O czém uwiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe dla ogłoszenia tego najwyższego postanowienia podwładnym sobie Magistratom.

Rozporządzenie gub. z d. 20. Listopada 1843 do liczby gub. 62104.

179.

Traktat przyjaźni, żeglugi i handlu między Najjaśniejszym Cesarzem Jmcią Austryjackim i Rzecząpospolitą Meksykańską, zawarty w Londynie dnia 30. Lipca 1842, którego ratyfikacyje tamże na dniu 8. Sierpnia 1843 wymieniane zostały.

Nos Ferdinandus Primus, divina favente clementia Austriae Imperator; Hierosolymae, Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dalmatiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et Illyriae Rex; Archidux Austriae; Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Carnioliae, Superioris et Inferioris Silesiae; Magnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes Habsburgi et Tirolis etc. etc.

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Postquam a Nostris Plenipotentiariis et ab illo Reipublicae Mexicane die 30. Julii anni currentis specialis tractatus, fine regulandarum, firmiusque constituendarum inter Imperium Nostrum subditosque Nostros, et praedictam Rempublicam ejusque cives commercii navigationisque relationum, Londini initus et signatus fuit, tenoris sequentis:

W Imię przenajświętszéj i nierozdzielnéj Trójcy!

Najjaśniejszy Cesarz Jmć Austryjacki, Król Węgierski i Czeski, i Prezydent Rzeczypospolitéj Meksykańskiéj, ożywieni jednémże życzeniem, aby stosunki pokoju i przyjaźni między obustronnémi Państwami ustalić, równie, jak związki handlowe między Ich obustronnémi Państwy i posiadłościami ku wzajemnemu dobru poddanych Swoich i obywateli rozszérzyć, pomnożyć i umocnić, i przez to tym Swoim poddanym i obywatelóm kraju, którzy w tych związkach handlowych udział mieć chcą, wszelką ile możności podać ulgę i zachętę, uznali za pożyteczne i wzajemnéj potrzebie obu krajów odpowiedne,

es für nützlich und dem gegenseitigen Interesse der beiden Länder angemessen erachtet, einen Freundschafts-, Schiffahrts- und Handels-Vertrag abzuschließen, und haben zu diesem Ende Bevollmächtigte ernannt, und zwar:

Seine Majestät der Kaiser von Oesterreich, den Herrn Philipp Freiherrn von Neumann, Commandeur des österreichischen Leopold-ordens, Inhaber des silbernen Civil-Ehrenkreuzes, Großkreuz des russischen St. Stanislaus-Ordens erster Classe, Commandeur des portugiesischen Ordens vom Thurm und Schwerte und des brasilianischen Ordens vom südlichen Kreuze, Inhaber des Nischan Iftichar, wirklichen Hofrath Seiner k. k. apostolischen Majestät, außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister bei Ihrer britannischen Majestät;

Und den Herrn August Freiherrn von Koller, Ritter des heiligen Ferdinand- und Verdienst-Ordens von Sicilien, k. k. Bothschaftsrath;

Und der Präsident der Republik von Mexiko, den Herrn Thomas Murphy, Geschäftsträger bei der Regierung Ihrer brittischen Majestät; —

Welche, nachdem sie ihre in guter und gehöriger Form befundenen Vollmachten sich gegenseitig mitgetheilt, die folgenden Artikel festgesetzt haben:

Artikel I.

Es soll zwischen Seiner Majestät dem Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, und Seinen Unterthanen einerseits, und der mexikanischen Republik und Ihren Staatsbürgern andererseits, eine ewige Freundschaft bestehen.

Artikel II.

Es soll zwischen den Staaten Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich und jenen der Republik Mexiko eine wechselseitige Handelsfreiheit bestehen, Kraft welcher die Einwohner der beiden Länder einer völligen Freiheit und Sicherheit zu genießen haben, um sich mit ihren Fahrzeugen und Landungen nach allen Orten, Häfen und Flüssen zu begeben, wohin die Unterthanen anderer Nationen gegenwärtig die Erlaubniß einzulaufen haben, oder in Zukunft erhalten werden.

Die Kriegsschiffe der beiden Nationen sollen ebenfalls beiderseits die Freiheit haben, mit Sicherheit und ohne irgend eine Hinderung, in allen Häfen, Plätzen und Flüssen vor Anker zu gehen, wohin die Kriegsschiffe was immer für einer anderen Nation die Freiheit einzulaufen gegenwärtig haben, oder in Zukunft erhalten werden; — doch sind sie gehalten, sich den Gesetzen und Verordnungen der beiderseitigen Staaten zu unterwerfen.

Die den Handels-Fahrzeugen der beiden contrahirenden Theile zugestandene Befugniß, in die Häfen, Rheden und Flüsse

zawrzéć Traktat przyjaźni, żeglugi i handlu, i mianowali ku temu pełnomocników, jako to:

Najjaśniejszy Cesarz Jmć Austryjacki: P. Filipa Barona de Neumann, komandora orderu austryjackiego ces. Leopolda, właściciela srebrnego krzyża honorowego cywilnego, kawalera W. Krzyża orderu rosyjskiego S. Stanisława piérwszéj klasy, komandora orderu portugalskiego Wieży i Miecza i orderu brazylijskiego Krzyża południowego, właściciela ozdoby Nischan Iftichar, rzeczywistego Radcę nadwornego Jego c. k. Apost. Mości, nadzwyczajnego Posła i pełnomocnego Ministra na dworze Królowéj Jejmości W. Brytanii; tudzież

P. Augusta Barona de Koller, kawalera orderów sycylijskich S. Ferdynanda i Zasługi, c. k. Radcy poselstwa, a

Prezydent Rzeczypospolitéj Meksykańskiéj P. Tomasza Murphy, sprawującego interesa przy Rządzie Królowéj Jmci W. Brytanii;

którzy udzieliwszy sobie nawzajem pełnomocnictwa swoje, za dobre i należytéj formy uznane, ustanowili artykuły następujące:

Artykuł I.

Między Najjaśniejszym Cesarzem Austryjackim, Królem Węgierskim i Czeskim, tudzież Jego poddanymi z jednéj, a Rzeczpospolitą Meksykańską i jéj obywatelami z drugiéj strony, trwać ma przyjaźń wieczysta.

Artykuł II.

Między Państwami Najjaśniejszego Cesarza Jmci Austryjackiego a Państwami Rzeczypospolitéj Meksykańskiéj trwać ma wzajemna wolność handlu, na mocy któréj mieszkańcy obustronnych krajów używać mają zupełnéj wolności i bezpieczeństwa płynąć na swoich statkach z ładunkami do wszystkich miejsc, portów i rzék, dokąd zawijać pozwolono jest obecnie, lub na przyszłość pozwolono będzie poddanym innych narodów.

Okręty obu narodów powinny mieć także obopólną wolność we wszystkich portach, miejscach i rzékach bezpiecznie i bez żadnéj przeszkody zarzucać kotwicę, gdzie tylko okręty wojenne któregokolwiek innego narodu mają wolność zawijania obecnie lub takową na przyszłość otrzymają; wszakże winne są poddać się pod prawa i rozporządzenia Państw obustronnych.

Wolność przyznana statkom kupieckim obu stron umawiających się zawijania do portów, zatok i płynienia do rzék

des anderen Staates einzulaufen, und dort, mit Beobachtung der bestehenden Vorschriften, zur Abladung ihrer Fracht zu schreiten, soll sich auf das Recht, den Skalen- und Küsten-Handel zu treiben, nur in so weit erstrecken dürfen, als die betreffenden Gesetze, die dort in Kraft sind (und von welchen keine Ausnahme zu Gunsten einer anderen Nation gemacht worden wäre), nicht ein solches Recht der National-Schiffahrt vorbehalten.

Artikel III.

In Rücksicht der Last- oder Tonnen-, der Leuchtthurm-, Lootsen-, Quarantaine-, so wie der Rettungsgebühren im Falle der Haverei oder des Schiffbruchs, oder in Bezug auf andere ähnliche Abgaben, sie seyen allgemein oder local, sollen die Fahrzeuge eines jeden der beiden contrahirenden Theile keinen anderen Gebühren oder Abgaben, sie seyen von was immer für einer Art, unterworfen seyn, als denen, welche den National-Fahrzeugen gegenwärtig auferlegt sind, oder in der Folge auferlegt werden dürften.

Artikel IV.

Die österreichischen Fahrzeuge, welche in den Häfen der Republik von Mexiko anlangen, oder aus denselben auslaufen werden, und die mexikanischen Fahrzeuge, welche in den Häfen Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich anlangen, oder aus denselben auslaufen werden, sollen für die Ein- und Ausfuhr von was immer für Waaren und Handels-Artikeln keinen anderen oder höheren Abgaben oder Zöllen, sie seyen von was immer für einer Art, unterworfen seyn, als denjenigen, welche den Fahrzeugen der am meisten begünstigten Nation gegenwärtig auferlegt sind, oder in der Folge auferlegt werden dürften.

Alle Waaren, welche von den Fahrzeugen der am meisten begünstigten Nation in die Häfen der contrahirenden Theile gesetzlich eingeführt, oder aus denselben ausgeführt werden dürfen, sollen eben so gegenseitig auf österreichischen und mexikanischen Fahrzeugen ein- und ausgeführt werden dürfen, was immer ihre Bestimmung oder der Ort sey, aus welchem sie auslaufen.

Artikel V.

Alle Erzeugnisse des Bodens, des Gewerb- und Kunstfleißes der Staaten und Besitznngen Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich, die in den Staaten der Republik von Mexiko eingeführt werden dürfen, so wie alle Erzeugnisse des Bodens, des Gewerbs- und Kunstfleißes der mexikanischen Republik, die in die Häfen Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich eingeführt werden dürfen, sollen mit keinen anderen oder höheren Einfuhr-Abgaben belegt werden, als für die Artikel derselben Gattung von den am meisten begünstigten Nationen gegenwärtig entrichtet, oder in der Folge zu entrichten seyn werden; derselbe

Państwa drugiego i tam z zachowaniem trwających przepisów wykładania swoich ładunków, tak dalece tylko rozciągać się ma na prawo prowadzenia handlu do portów (echelles) i nadbrzeżnego, jeżeli ustawy do tego odnoszące się i tam obowiązujące, (z którychby na korzyść innego narodu żadnego nie uczyniono wyjątku), nie zastrzegają takiego prawa dla żeglugi narodowéj.

Artykuł III.

Co do należytości od ładunku, czyli beczkowego, od latarni morskiéj, dla watmana, od kwarantanny, jako i za ratunek w wypadkach hawaryi (wynagrodzenia za wyrzucone w morze towary) i rozbicia okrętu, i co do innych opłat bądź powszechnych, bądź miejscowych, statki każdéj z obu umawiających się stron nie innym należytościom lub opłatom, jakiegobądź byłyby rodzaju, podlegać mają, jak tym, które obecnie nałożone są lub następnie nałożonémi być mogłyby na statki narodowe.

Artykuł IV.

Statki austryjackie, zawijające do portów Rzeczypospolitéj meksykańskiéj, lub ztamtąd odbijające, i statki meksykańskie zawijające do portów Najjaśniejszego Cesarza Jmci Austryjackiego, lub ztamtąd wychodzące, nie powinny żadnym innym lub wyższym opłatom albo cłom bądź jakiego rodzaju od przywozu i wywozu jakichbądźkolwiek towarów i przedmiotów handlu podlegać, jak tylko tym, które nałożone są obecnie, lub następnie nałożonémi być mogłyby na statki narodów najmocniéj uwzględnionych.

Wszystkie towary, któreby ze statków najbardziéj uwzględnionych narodów do portów stron umawiających się prawnie wprowadzane lub z tychże wyprowadzane były, powinny zarówno tak na statkach austryjackich jak i meksykańskich doznawać wolności wprowadzania i wyprowadzania ich, jakiekolwiek byłoby ich przeznaczenie lub miejsce, z którego wyruszyły.

Artykuł V.

Wszystkie płody ziemi, przemysłu i zarobkowości z Państw N. Cesarza Jmci Austryjackiego, któreby do Państw Rzeczypospolitéj meksykańskiéj wprowadzane były, równie, jak wszystkie płody ziemi, przemysłu i zarobkowości z Rzeczypospolitéj meksykańskiéj do portów N. Cesarza Jmci Austryjackiego wprowadzane, nie będą innémi lub wyższémi podatkami wchodu nakładane, jak je teraz opłacają, lub następnie opłacać będą od artykułów tegoż rodzaju narody najbardziéj uwzglę-

Grundsatz hat in Bezug auf die Ausfuhr der besagten Erzeugnisse zu gelten.

Es soll in den Staaten und Besitzungen der beiden hohen contrahirenden Theile in Betreff der obgenannten Erzeugnisse des Bodens, des Gewerbs- und Kunstfleißes, kein Verboth der Einfuhr oder Ausfuhr Statt haben, welches sich nicht in gleicher Weise auf alle anderen Nationen erstreckt, darunter sind jedoch jene Verboths-Ausnahmen nicht begriffen, welche ein anderer Staat als Compensation für ein besonderes Zugeständniß von seiner Seite anzusprechen berechtigt wäre.

Für den Fall, wo eine solche Ausnahme als eine besondere Begünstigung in Bezug auf Handel und Schiffahrt von einem der contrahirenden Theile einer anderen Nation ertheilt würde, soll der andere Theil allsogleich derselben theilhaft werden, sobald er das nämliche Zugeständniß, oder ein Zugeständniß von gleichem Werthe machen wollte, als dasjenige ist, welches von der begünstigten Nation gemacht worden

Artikel VI.

Es sollen gegenseitig alle diejenigen Fahrzeuge als österreichische oder mexikanische angesehen und behandelt werden, welche in den Besitzungen und Staaten, denen sie respective angehören, nach den gegenwärtig in Kraft stehenden oder für die Folge noch zu erlassenden Gesetzen und Vorschriften als solche anerkannt sind, von welchen Gesetzen und Vorschriften der eine Theil dem anderen in gehöriger Zeit die Mittheilung zu machen hat; es versteht sich jedoch, daß die Befehlshaber der genannten Fahrzeuge jederzeit ihre Nationalität durch See-Urkunden zu beweisen haben werden, welche in der gewohnten Form abgefaßt und mit der Unterschrift der competenden Behörden des Landes, welchem die Fahrzeuge angehören, versehen seyn müssen.

Artikel VII.

Die Schiffe und die Unterthanen und Bürger der hohen contrahirenden Theile sollen durch den gegenwärtigen Tractat an allen Vortheilen, Immunitäten und Privilegien in den Häfen ihrer gegenseitigen Staaten und Besitzungen Antheil haben, deren die Schiffahrt und der Handel der am meisten begünstigten Nation sich erfreuen.

Die Unterthanen Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich sollen demnach in den Staaten und Besitzungen der Republik von Mexiko die Preise der eingeführten oder der zur Ausfuhr bestimmten Waaren, ohne Unterschied, von welcher Beschaffenheit sie seyen, in jeder Gelegenheit nach ihrem Gutdünken festsetzen dürfen, doch mit Beobachtung der Gesetze und Gewohnheiten des Landes.

dnione; ta sama zasada służyć ma także dla wychodu płodów rzeczonych.

W krajach i posiadłościach obu wysokich Stron umawiających się, nie będzie powinien co do rzeczonych płodów ziemi, przemysłu i zarobkowości żaden zakaz wprowadzania lub wyprowadzania być wydanym, któryby nie rozciągał się podobnym sposobem na wszystkie inne narody; nie są tu jednak owe wyjątki od zakazu rozumiane, których domagać się miałby prawo inny Rząd, jak wynagrodzenia za przyznane może ze swojéj strony jakowe korzyści.

Gdyby wyjątek taki, jako szczególne uwzględnienie dla handlu i żeglugi, nadany był od jednéj z umawiających się Strón innemu narodowi, natenczas i druga strona powinna do takiego uwzględnienia natychmiast mieć udział, gdyby chciała te same, lub równéj wartości przyznać korzyści tym, które przyznał naród doznający owego uwzględnienia.

Artykuł VI.

Te wszystkie statki powinny, jako austryjackie lub meksykańskie nawzajem uważane być i takiegoż postępowania doznawać, które w posiadłościach i krajach, do których właściwie należą, mocą ustaw i przepisów obecnie obowiązujących, lub następnie wydanémi być mogących, za takie uznane są, a którychto ustaw i przepisów jedna strona drugiéj w czasie przyzwoitym udzielić ma; rozumi się wszakże, że dowódcy rzeczonych statków udowodnić mają każdego czasu narodowość swoją przez dokumenta morskie, które w zwyczajnéj formie sporządzone i podpisem przyzwoitéj władzy kraju, do którego statki należą, opatrzone być powinny.

Artykuł VII.

Statki, tudzież poddani i obywatele wysokich Strón umawiających się, powinni mocą niniejszego traktatu do tych wszystkich korzyści, swobód i przywilejów w portach obustronnych Państw i posiadłości mieć udział, których doznaje żegluga i handel narodów najbardziéj uwzględnionych.

Powinni więc poddani N. Cesarza Jmci austryjackiego podług tego w krajach i posiadłościach Rzeczypospolitéj meksykańskiéj mieć wolność stanowienia ceny towarów wprowadzonych lub na wywóz przeznaczonych przy każdéj sposobności, jak się im najlepiéj zdawać będzie, bez różnicy ich rodzaju, jednakże z zachowaniem ustaw i zwyczajów krajowych.

Dagegen sollen die Bürger der Republik von Mexiko in den Staaten Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich eben diese Prärogative und unter denselben Bedingungen genießen.

Die Befugniß, einzuführen und im Großen zu verkaufen, erstreckt sich nicht auf die Einfuhr und den Verkauf von Artikeln, die zur Militär-Contrebande gehören, oder von solchen Waaren, die durch die betreffenden Tarife verbothen sind.

Die Unterthanen und Angehörigen eines jeden der hohen contrahirenden Theile sollen überdieß unter der Bedingung, daß sie die allgemeinen darauf bezüglichen Gesetze beobachten, der vollen Freiheit genießen, in allen Theilen der wechselseitigen Gebiethe und Besitzungen sich aufzuhalten, dort Häuser und Magazine in Besitz zu nehmen, zu reisen, Erzeugnisse des Bodens, des Gewerbs- und Kunstfleißes, und Waaren zu verführen, den durch die Landesgesetze erlaubten Handel zu treiben, und dort ihre Angelegenheiten, es sey persönlich oder durch Beauftragte, Mandatare oder Agenten zu besorgen, ohne in dieser Beziehung anderen Einschränkungen oder Lasten unterworfen zu seyn, als denjenigen, welche im gleichen Falle den Eingebornen auferlegt sind.

Jeder der hohen contrahirenden Theile behält sich jedoch das Recht vor, die durch den gegenwärtigen Artikel den Unterthanen und Bürgern der beiden betreffenden Staaten eingeräumten Handelsbefugnisse in Bezug auf die Versendung und Ausfuhr von Münzen und Metallen nach Gutdünken einzuschränken, und selbst aufzuheben; und wenn dieser Fall eintritt, soll keine Ausnahme von dieser Einschränkung oder Aufhebung zu Gunsten irgend einer anderen Nation gemacht werden dürfen.

Artikel VIII.

Obwohl der vorhergehende Artikel den Unterthanen und Bürgern der hohen contrahirenden Theile nur das Recht gibt, den Handel im Großen zu treiben, so gesteht die mexikanische Regierung demungeachtet, so weit ihre Gesetzgebung es gestatten wird, allen österreichischen Unterthanen, die entweder ihre Familien mitgebracht, oder nach ihrer Ankunft in der Republik sich, es sey durch Heirath oder dadurch, daß sie ihre Angehörigen aus der Fremde nachkommen ließen, in Familienstand versetzt haben, die Befugniß zu, Kaufläden zu eröffnen und Kleinhandel zu treiben.

Dagegen wird die Regierung Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich den mexikanischen Bürgern in Bezug auf den Kleinhandel allen den Spielraum gewähren, dessen nach den in Kraft befindlichen Gesetzen und Vorschriften die Unterthanen der am meisten begünstigten Nationen sich erfreuen.

Es versteht sich indeß, daß jeder der contrahirenden Theile sich das Recht vorbehält, den Kleinhandel, den die Unterthanen

Za to obywatele Rzeczpospolitéj meksykańskiéj używać mają w krajach Jego c. k. Mości tych samych prerogatyw i pod témi samémi warunkami.

Wolność wprowadzania towarów i przedawania hurtem nie rozciąga się na wprowadzanie i przedaż artykułów należących do kontrabandy wojskowéj, lub takich towarów, które osobnémi taryfami zakazane są.

Poddani i przynależący każdéj z wysokich umawiających się Strón, powinni nadto pod warunkiem zachowania powszechnych do tego odnoszących się ustaw, używać zupełnéj wolności zabawienia we wszelkich częściach obopólnych terytoryjów i posiadłości, zajmowania tamże domów i składów w posiadanie, podróżowania, przeprowadzania płodów ziemi, przemysłu i zarobkowości i towarów, prowadzenia handlu ustawami krajowémi pozwolonego, i tamże sprawowania interesów swoich bądź osobiście, lub przez pełnomocników, zlecenników albo ajentów, nie podlégając w tym względzie innym ograniczeniom albo ciężarom, jak tym, które w podobnymże razie na krajowców nałożone są.

Każda z wysokich umawiających się Strón zastrzega sobie jednak to prawo dozwolone niniejszym artykułem, uprawnienia handlowe dla poddanych i obywateli krajów obustronnych pod względem przesełania i wywożenia monet i kruszców, podług swego rozumienia ograniczyć, a nawet i uchylić; a gdyby to nastąpiło, żaden wyjątek z tego ograniczenia lub uchylenia na rzecz innego jakiego narodu uczynionym być nie może.

Artykuł VIII.

Jakkolwiek artykuł poprzedzający poddanym i obywatelom wysokich Strón umawiających się nadaje tylko prawo do prowadzenia handlu hurtownego, pomimo tego jednak dozwala Rząd meksykański, jak dalece prawodawstwo jego dopuszcza, tym wszystkim poddanym austryjackim, którzy albo z sobą rodzinę przywieżą, lub po przybyciu do Rzeczypospolitéj bądź przez zaślubienie się, albo przez to, że swoim przynależącym z obcego kraju za sobą przybyć kazali, stan familijny tworzyć poczną, otwiérać sklepy kupieckie i drobną przedażą trudnić się.

Za to zaś Rząd N. Cesarza Jmci Austryjackiego dozwoli obywatelom meksykańskim wolnego pola do zajmowania się drobną przedażą w tym samym sposobie, jakie mają podług ustaw i przepisów w mocy swéj trwających poddani narodów najbardziéj uwzględnionych.

Rozumi się jednak, że każda z umawiających się Strón zastrzega sobie prawo: handel drobnéj przedaży poddanych i

und Bürger der beiderseitigen Staaten treiben, je nachdem es die National-Interessen erfordern sollten, zu regeln, einzuschränken und selbst zu verbieten. Wenn dieser Fall eintritt, soll keine Ausnahme von einer solchen Einschränkung oder Verboth zu Gunsten irgend einer anderen Nation gemacht werden dürfen, sie wäre denn auf ein gegenseitiges besonderes Zugeständniß gegründet; — in diesem Falle wird für die Unterthanen und Bürger der hohen contrahirenden Theile das Recht daran Theil zu nehmen von der Bedingung eines gleichen Zugeständnißes, oder eines Zugeständnißes von dem nämlichen Werthe abhängig seyn.

Es wird außerdem dahin übereingekommen, daß denjenigen, welche zur Zeit eines solchen Verboths den Kleinhandel treiben sollten, eine Frist von drei Monaten zur Beendigung ihrer Geschäfte zugestanden werden wird.

Artikel IX.

In Allem, was die Hafen-Polizei, die Ladung oder Abladung der Fahrzeuge und die Sicherheit der Waaren und Effecten betrifft, sollen die beiderseitigen Unterthanen und Bürger der hohen contrahirenden Theile den localen Gesetzen und Verordnungen des Landes, in welchem sie ihren Aufenthalt haben, unterworfen seyn.

Artikel X.

Die Unterthanen und Bürger der hohen contrahirenden Mächte sollen von jedem gezwungenen Militär-Dienste zu Lande oder zur See befreit seyn. Kein gezwungenes Anlehen soll ihnen besonders auferlegt werden, und ihr Eigenthum soll keinen anderen Lasten, Requisitionen oder Auflagen unterliegen, als denjenigen, welche von den Eingebornen gefordert werden.

Es soll von beiden Theilen den respectiven Unterthanen und Bürgern der hoben contrahirenden Mächte der vollkommenste und gänzlichste Schutz ihrer Personen, ihrer Habe und ihrer Häuser verbürgt werden.

Sie sollen bei den Gerichten zur Betreibung und Vertheidigung ihrer Rechte und ihrer Interessen freien und leichten Zutritt haben, zu diesem Ende sich der Advocaten, Anwalde und Agenten, die ihnen am angemessensten scheinen, bedienen dürfen, und im Allgemeinen, in Betreff der Justiz-Verwaltung und in Allem, was die Nachfolge in ein persönliches Eigenthum, es sey durch Testament oder auf eine andere Weise, anbelangt, so wie auch in Beziehung auf die Befugniß, über ihr persönliches Vermögen durch Verkauf, Schenkung, Tausch, letzten Willen oder anderweitig zu verfügen, derselben Pärogrativen und Freiheiten genießen, deren sich die Eingebornen des Landes erfreuen, in welchem die Unterthanen oder Bürger der hohen contrahirenden

obywateli obustronnych krajów w miarę, jakby tego interesa narodu wymagały, uporządkować, ograniczyć, albo go wcale zakazać. Gdyby to nastąpiło, żaden wyjątek z tego ograniczenia lub zakazu nie może być na korzyść jakiego innego narodu uczynionym, chybaby zasadzał się na poszczególném wzajemném przyznaniu téj korzyści; w takim razie prawo uczestniczenia w tém poddanych i obywateli wysokich Strón umawiających się, zawisłém będzie od warunku równego przyznania, lub równéj wartości tego przyznania.

Oprócz tego zgodzono się na to, iż tym, coby w czasie wydania zakazu handlem drobnéj przedaży zajmowali się, dozwolony będzie czas trzech miesięcy do ukończenia swoich czynności.

Artykuł IX.

We wszystkiém, co się odnosi do policyi portowéj, ładowania i wyładowywania statków, oraz bezpieczeństwa towarów i rzeczy, podlégać mają obustronni poddani i obywatele wysokich umawiających się Strón ustawom i rozporzedzeniom miejscowym kraju, w którym pobywają.

Artykuł X.

Poddani i obywatele Mocarstw układających się wolni być mają od każdéj przymusowéj służby wojskowéj, jak lądowéj, tak i morskiéj. Nie wolno nakładać na nich żadnéj przymusowéj pożyczki i własność ich nie ma podlégać innym ciężarom, rekwizycyjom lub nakładom, prócz tych, które wymagane są od krajowców.

Obie Strony zaręczą nawzajem poddanym i obywatelom wysokich układających się Mocarstw jak najzupełniejszą i najdoskonalszą opiekę nad ich osobami, majątkami i domami.

Powinni mieć wolny i łatwy przystęp do sądów w celu popierania i bronienia swych praw i czynności, módz używać ku temu adwokatów, patronów i ajentów, których za najgodniejszych osądzą, i w ogólności w zarządzie sprawiedliwości i we wszystkiém, co się tycze następstwa w osobistéj własności bądź z mocy testamentu albo innym sposobem, równie jak i we względzie wolności rozrządzenia swoim osobistym majątkiem przez przedaż, darowiznę, zamianę, rozporządzenie ostatniéj woli lub innym sposobem, używać tych samych prerogatyw i swobód, które krajowcom przysługują w tym kraju, w którym poddani i obywatele wysokich Strón ukła-

Theile sich aufhalten; und in keinem dieser Fälle sollen sie stärkeren Auflagen oder Gebühren unterliegen, als die Eingebornen.

Wenn durch den Tod einer Person, welche liegende Güter auf dem Gebiethe des einen oder des andern der hohen contrahirenden Theile besitzt, diese liegenden Güter, nach den Gesetzen des Landes, an einen Unterthan oder Bürger des anderen Theiles, welcher als Fremder unfähig wäre, sie zu besitzen, übeegehen sollten; so soll ihm eine angemessene Frist zugestanden werden, um diese liegenden Güter zu verkaufen, und soll er den Kaufschilling ohne Hinderniß und frei von jedem Abzugs-Rechte der betreffenden Regierung beziehen können.

Artikel XI.

Jene Unterthanen seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich, die sich nicht zur katholischen Religion bekennen, und die sich in den Staaten von Mexiko befinden dürften, sollen in keiner Weise in Rücksicht ihrer Religion belästigt oder beunruhigt werden, vorausgesetzt, daß sie die Religion, wie auch die Verfassung, die Gesetze und die Gebräuche des Landes in Ehren halten. Sie sollen des Vorrechtes genießen, die Unterthanen Seiner Majestät, welche in den gedachten Staaten mit Tode abgehen, an den zu diesem Zwecke bestimmten Orten zu beerdigen, und es sollen auf keine Weise und unter keinem Vorwande die Leichenbegängnisse gestört, noch die Gräber beschädigt werden.

Da die apostolische römisch-katholische Religion die Staatsreligion in dem österreichischen Kaiserreiche ist, so sollen die mexikanischen Bürger daselbst derselben religiösen Vortheile genießen, deren sich die katholischen Unterthanen Seiner k. k. Majestät erfreuen.

Artikel XII.

Um dem Handel zwischen den beiden Staaten eine größere Sicherheit zu verleihen, wird das Uebereinkommen getroffen, daß, wenn gegen alle Erwartung die Freundschafts-Verhältnisse, welche gegenwärtig zwischen den hohen contrahirenden Mächten bestehen, unglücklicher Weise gestört werden sollten, es möge dieß durch die Auslegung und Vollziehung des gegenwärtigen Tractates, oder aus irgend einem anderen Beweggrunde geschehen, dieselben sodann an die schiedsrichterliche Entscheidung einer dritten befreundeten, durch gemeinsames Einverständniß gewählten Macht appelliren werden.

Für den Fall, daß dieses Mittel das gewünschte Ziel nicht herbeiführen sollte, wird den Handelsleuten, welche sich dann an den Küsten befinden, eine Frist von sechs Monaten, und jenen, die sich im Innern des Landes aufhalten, eine Frist von Einem Jahre zugestanden, um ihre Geschäfte in Ordnung zu bringen, und über ihr Eigenthum zu verfügen, und außerdem soll ihnen

dających się przebywają, i w żadnym razie nie mają podlegać większym nakładom i należytościom, jak sami krajowcy.

Gdyby przez śmierć osoby posiadającéj dobra nieruchome na ziemi jednéj lub drugiéj z umawiających się Strón, te nieruchome dobra podług ustaw krajowych przejść miały w posiadanie poddanego albo obywatela drugiéj strony, któryby jako cudzoziemiec nie był zdolnym je posiadać, dozwolony mu będzie pewien okres czasu dla sprzedania tych dóbr, a pieniądze za nie będzie mógł bez przeszkody i nie podlégając żadnemu prawu Rządu dotyczącego żądania opłaty od nich, odebrać.

Artykuł XI.

Poddani N. Cesarza Jmci Austryjackiego, nie wyznający religii katolickiéj, a którzyby przebywali w krajach meksykańskich, nie będą w żaden sposób pod względem religii uciemiężani lub niepokojeni, spodziéwając się, że religiję, jak równie konstytucyję, ustawy i zwyczaje kraju będą mieć w poszanowaniu; używać będą prerogatywy poddanych Jego c. k. Mości, umierających w pomienionych krajach, w miejscach ku temu przeznaczonych chować, a pogrzeby nie będą w żaden sposób i pod żadnym pozorem doznawać przeszkody, ani też groby jakiego uszkodzenia.

Ponieważ religija rzymsko-katolicka apostolska w Cesarstwie Austryjackiém jest panująca, obywatele meksykańscy tamże przebywający, używać będą tych samych korzyści religijnych, których używają poddani katoliccy Jego c. k. Mości.

Artykuł XII.

Dla nadania większego bezpieczeństwa handlowi między obu Państwami zgodzono się na to, iż gdyby nad wszelkie oczekiwanie stosunki przyjaźni, obecnie między wysokiémi układającémi się Mocarstwy trwające, nieszczęśliwym sposobem zamieszane być miały, czyliby to w skutek wykładania i dopełnienia niniejszego traktatu, lub bądź z innego jakiego powodu nastąpiło, Mocarstwa te natenczas po rozstrzygnienie polubowne do trzeciego z niémi sprzyjaźnionego i za spólném porozumieniem obranego Mocarstwa, odwołać się będą mieli.

Gdyby ten środek nie osiągnął pożądanego celu, przeznaczy się kupcom znajdującym się w nadbrzeżach czas sześciomiesięczny, a tym, co w głębi kraju pobywają, całego roku dla uporządkowania swoich interesów i zarządzenia swoją

ein freies Geleit bewilligt werden, um sich in jenem Hafen, den sie wählen werden, einzuschiffen.

Alle anderen Unterthanen oder Bürger, welche in den betreffenden Staaten eine fixe und bleibende Niederlassung zur Ausübung eines Gewerbes oder einer besonderen Beschäftigung haben, sollen, vorausgesetzt, daß sie sich friedlich benehmen und keinen Verstoß gegen die Landesgesetze begehen, des Vortheiles genießen, ihren Aufenthalt und die Ausübung ihres Gewerbes fortzusetzen, ohne daß sie in irgend einer Art in dem vollen Genuße ihrer Freiheit und ihrer Güter beunruhigt werden dürfen; und ihr Eigenthum oder ihre Güter, sie seyen von was immer für einer Beschaffenheit, sollen keiner Beschlagnahme, noch Sequester, noch irgend anderen Gebühren oder Auflagen unterliegen, als denjenigen, welche von den Eingebornen abgefordert werden. In gleicher Weise sollen weder die Privat-Schuldforderungen, noch die öffentlichen Fondspapiere und die Gesellschaftsactien, die den besagten Unterthanen oder Bürgern gehören, je in Beschlag genommen, sequestrirt oder confiscirt werden können.

Artikel XIII.

Für den Fall, daß einer der contrahirenden Theile sich mit irgend einer Macht, Nation oder einem Staate im Kriege befände, sollen die Unterthanen oder Bürger des anderen Theiles ihren Handel und ihre Schiffahrt mit eben diesen Staaten fortsetzen dürfen, mit Ausnahme der Städte und Häfen, welche zu Lande oder zur See blockirt oder belagert würden.

In Anbetracht jedoch der Entfernung, welche die Staaten der beiden contrahirenden Theile von einander trennt, und in Hinblick auf die Unsicherheit, welche hieraus in Folge verschiedener Ereignisse für die Handels-Verbindungen beider Staaten entspringen könnten, wird das Uebereinkommen getroffen, daß ein Handelsfahrzeug, welches dem einen oder dem andern Theile gehört, und dessen Bestimmung ein Hafen wäre, welcher zur Zeit der Abfahrt dieses Fahrzeuges als blockirt angesehen werden konnte, dennoch bei einem ersten Versuch in den genannten Hafen einzulaufen, nicht gekapert oder für gute Prise erklärt werden solle, außer es könnte bewiesen werden, daß das besagte Fahrzeug während seiner Ueberfahrt hätte erfahren können und sollen, daß der Zustand der Blockade noch dauere; die Fahrzeuge aber, welche, nachdem sie schon einmal zurückgewiesen worden sind, es während derselben Reise versuchen sollten, ein zweites Mal in den nämlichen blockirten Hafen einzulaufen, so lange diese Blockade noch fortbesteht, sollen dann der Beschlagnahme und der Erklärung als rechtmäßige Prise unterliegen. Es versteht sich, daß in keinem Falle der Handel mit Artikeln, welche als Kriegs-Contrebande gelten, erlaubt seyn soll, als da sind: Kanonen, Mörser, Flin-

własnością; oprócz tego dany im będzie wolny konwój dla udania się na okręt w takim porcie, jaki sobie wybiorą.

Wszyscy inni poddani lub obywatele, którzy w dotyczących Państwach dla gnarowania lub szczególnego zatrudnienia stale osiedli, jeżeli się spokojnie zachowują i nic przeciwko ustawom krajowym nie wykroczyli, używać mają téj korzyści, że mogą nadal pozostać i swoją trudnić się zarobkowością nie będąc niepokojonymi w zupełném używaniu swobody i majątku swojego w jakimkolwiekbądź sposobie; a ich własność, czyli ich majątek, jakiegobądź rodzaju, ani zagrabieniu, ani sekwestracyi, ani innym jakim należytościom lub nakładom podlegać nie ma, prócz tych, które wymagano będą od krajowców. Podobnymże sposobem nie mogą pretensyje długów prywatnych, ani też papiéry funduszów publicznych i akcyje towarzystw być grabione, sekwestrowane albo konfiskowane.

Artykuł XIII.

W tym wypadku, gdyby jedna z umawiających się Strón popadła w wojnę z jakiém Mocarstwem, narodem lub krajem, poddani albo obywatele drugiéj Strony będą wolni utrzymywać daléj swój handel i żeglugę z owémi Państwami, z wyjątkiem miast i portów lądem albo morzem blokowanych lub obleżonych.

Przez wzgląd na odległość, która dzieli Państwa obu Strón umawiających się i z uwagi na niebezpieczeństwo, mogące z tego powodu w skutek różnych wypadków wyniknąć dla związków handlowych obu krajów, zgodzono się na to, że statek kupiecki do jednéj lub drugiéj Strony należący, który go przeznaczeniem byłby port mogący w czasie odpłynienia statku za blokowany być uważanym, nie powinien być za piérwszém pokuszeniem się zawinąć do rzeczonego portu, ani schwytanym, ani za prawą zdobycz uznanym, chybaby dowiedziono być mogło, że statek rzeczony w ciągu swojéj przeprawy mógł, lub powinien był dowiedzić się, że ów port zostaje ciągle w stanie obsaczenia (blokady), statki atoli, któreby już raz cofnąć się odkazane, w ciągu téj saméj żeglugi po drugi raz pokusić się miały do tego samego blokowanego portu zawinąć, jak długoby trwała blokada, zagrabieniu i uznaniu ich za prawą zdobycz uledz mają. Rozumi się, iż w żadnym razie handel artykułami uważanémi za kontraband wojenny, dozwolonym nie będzie, jako to: działami, moździerzami, karabinami, pistoletami, granatami, zapalnémi

ten, Pistolen, Granaten, Zündwürste, Lasseten, Wehrgehänge, Pulver, Salpeter, Helme und was immer für andere Werkzeuge, welche zum Gebrauche im Kriege verfertigt sind.

Artikel XIV.

Jede der contrahirenden Mächte soll Consuln, Vice-Consuln und Handels-Agenten ernennen dürfen, welche auf dem Gebiethe der anderen Macht zum Schutze des Handels residiren, aber kein Consular-Agent soll Consular-Functionen ausüben dürfen, bevor er nicht von der Regierung, auf deren Gebiethe er residirt, in der üblichen Form genehmigt und zugelassen worden ist; jede der beiden Regierungen behält sich gegenseitig das Recht vor, in Bezug auf die Residenz der Consuln, diejenigen Plätze davon auszunehmen, wo sie es nicht für ersprießlich erachtet, selbe zuzulassen. Die diplomatischen Agenten und die Consuln von Mexiko in den Staaten Seiner Majestät des Kaisers von Oesterreich sollen alle Prärogative, Befreiungen und Immunitäten genießen, welche den Agenten vom selben Range der am meisten begünstigten Nation bewilligt sind, oder noch fernerhin bewilligt werden dürften, und gegenseitig sollen die diplomatischen Agenten und Consuln Seiner Majestät des Kaisers auf dem Gebiethe der Staaten von Mexiko sich aller der Prärogativen, Befreiungen und Immunitäten erfreuen, welche den diplomatischen Agenten und Consuln der am meisten begünstigten Nation zustehen.

Es soll von der zuständigen Behörde den betreffenden Consuln, Vice-Consuln und Handels-Agenten eine Abschrift sowohl des Inventars der Verlassenschaft eines jeden ihrer Nationalen, als auch der letztwilligen Anordnungen, welche Verstorbene hinterlassen, verabfolgt werden.

Wenn die Consuln, Vice-Consuln und Handels-Agenten mit legalen, von den Erben, die sich als solche gehörig legitimirt haben, ausgestellten Vollmachten versehen sind, soll ihnen die Verlassenschaft alsogleich überliefert werden, ausgenommen im Falle eines von einem nationalen oder fremden Gläubiger erhobenen Einspruchs.

In so weit es mit den in den beiden betreffenden Staaten bestehenden Gesetzen vereinbar seyn wird, sollen die Consuln, Vice-Consuln und Handels-Agenten das Recht haben, als solche, in den Streitsachen, welche sich zwischen den Capitänen und den Schiffs-Mannschaften der Nation, deren Interessen sie vertreten, ergeben könnten, als Richter und Schiedsrichter aufzutreten, ohne daß die Local-Behörden dabei einschreiten dürfen, es wäre denn, daß das Benehmen der Schiffs-Mannschaften oder der Capitäne die Ordnung und die Ruhe des Landes stören würde, oder daß die genannten Consuln, Vice-Consuln und Handels-Agenten das Einschreiten der besagten Behörden in Anspruch nehmen, um

kiszkami, lawetami, pendentami, prochem, salétrą, hełmami i jakiémibądźkolwiek narzędziami do użytku w wojnie służącémi.

Artykuł XIV.

Każdemu z obu układających się Mocarstw wolno jest mianować konzulów, wicekonzulów i ajentów handlowych, którzyby w terytoryjum drugiego Mocarstwa dla obrony handlu rezydować mieli, ale żaden ajent konzulatu nie będzie mocen sprawować czynności konzularnych, dopóki przez Rząd, na którego ziemi rezyduje, nie będzie w zwyczajnéj formie zatwierdzonym i przypuszczonym. Obadwa Rządy zastrzegają sobie nawzajem prawo, co do miejsca rezydencyi konzulów, owe miejsca z tego wyłączyć, któreby ku temu uważały być niedogodnémi. Ajenci i konzulowie dyplomatyczni Rzeczypolitéj meksykańskiéj w Państwach N. Cesarza Jmci Austryjackiego używać mają tych wszystkich prerogatyw, swobód i wolności, które przyznane są dla ajentów równego stopnia narodów najbardziéj uwzględnionych, lub następnie przyznanémi być mogłyby, a nawzajem ajenci i konzulowie dyplomatyczni N. Cesarza Jmci Austryjackiego w terytoryjum krajów meksykańskich używać mają także tych wszystkich prerogatyw, swobód i wolności, które służą ajentom i konzulom dyplomatycznym narodów najbardziéj uwzględnionych.

Władza przyzwoita udzielać ma dotyczącym konzulom, wicekonzulom i ajentom handlowym kopije tak inwentarzy spuścizn każdego ich krajowca, jako też rozporządzeń ostatniéj woli, które po śmierci zostawią.

Konzulom, wicekonzulom i ajentom handlowym opatrzonym prawomocnémi pełnomocnictwami od spadkobierców, którzy się jako tacy należycie wykazali, wydana być ma spuścizna natychmiast, wyjąwszy, gdyby jaki wierzyciel z krajowców lub cudzoziemców włożył na nią kondykcyję.

Jak dalece się z ustawami w obu Państwach trwającémi pogodzić da, konzulowie, wicekonzulowie i ajenci handlowi będą mieli prawo, jako tacy w sprawach spornych, mogących wydarzyć się między kapitanem a osadą okrętową narodu, który w sprawach jego zastępują, występować jako sędziowie porządkowi albo też polubowni, bez wdawania się w to władz miejscowych, chybaby zachowanie się osad i kapitanów okrętowych mieszało porządek i spokojność kraju, lub gdyby konzulowie, wicekonzulowie i ajenci handlowi sami wzywali rzeczonych władz o wdanie się dla dopełnienia lub utrzymania w mocy swoich wyroków. Rozumi się, że ten rodzaj pełnie-

ihre Entscheidungen in Vollzug zu bringen, oder aufrecht zu erhalten. Es versteht sich, daß diese Art des Richteramtes oder des Schiedsgerichts die streitenden Partheien des Rechtes nicht berauben kann, bei ihrer Rückkehr sich an die Gerichtsbehörden ihres Landes zu wenden.

Die besagten Consuln, Vice-Consuln oder Handels-Agenten sollen befugt seyn, den Beistand der Local-Behörden zum Behufe der Aufsuchung, Anhaltung, Verhaftung und Einsperrung der Deserteurs der Kriegs- und Handels-Fahrzeuge ihres Landes in Anspruch zu nehmen, und sie werden sich zu diesem Ende an die zuständigen Gerichtsstellen, Richter und Beamten wenden, und schriftlich die oberwähnten Deserteurs zurückfordern, indem sie durch Mittheilung der Schiffsregister oder der Mannschafts-Listen oder durch andere officielle Actenstücke beweisen, daß eben diese Individuen zu der gedachten Schiffs-Mannschaft gehört haben, und ist die Zurückforderung einmal auf diese Art gerechtfertigt, so soll die Auslieferung nicht verweigert werden. Solche Deserteurs sind, wenn sie angehalten worden, zur Verfügung der besagten Consuln, Vice-Consuln oder Handels-Agenten zu stellen, und dürfen, auf das Begehren und auf die Kosten derjenigen, die solches verlangen, in den öffentlichen Arresten in Haft behalten werden, um sie dann auf die Fahrzeuge, zu denen sie gehören, oder auf andere Schiffe derselben Nation abzugeben; würden sie aber nicht in dem Zeitraume von drei Monaten, von dem Tage ihrer Verhaftung an gerechnet, zurückgeschickt, so sollen sie in Freiheit gesetzt und aus demselben Grunde nicht wieder verhaftet werden können.

Hätte jedoch der Deserteur irgend ein Verbrechen oder Vergehen begangen, so soll seine Auslieferung in so lange aufgeschoben bleiben, bis das Gericht, bei dem die Sache anhängig ist, sein Urtheil gefällt haben, und solches vollzogen worden seyn wird.

Artikel XV.

Alle Begünstigungen oder besonderen Vortheile in Bezug auf Handel und Schifffahrt, welche von einem der contrahirenden Theile in der Folge anderen Nationen eingeräumt werden dürften, sollen allsogleich dem anderen Theile zu Guten kommen, und zwar unentgeltlich, wenn das Zugeständniß ein unentgeltliches ist, oder aber gegen Gewährung der nämlichen Compensation oder einer anderen von demselben Werthe, wenn das Zugeständniß ein bedingtes seyn sollte, so wie dieß durch den Artikel V. dieses Vertrages bestimmt worden.

Artikel XVI.

Gegenwärtiger Vertrag soll vom Tage der Auswechslung der Ratificationen acht Jahre in Kraft bleiben, und noch über diesen Termin hinaus bis nach Ablauf von zwölf Monaten, nach-

nia urzędu sędziego albo sądu polubownego, nie może stron spór wiodących pozbawiać prawa udania się za powrotem do kraju, do swoich władz sądowniczych.

Rzeczeni konzulowie, wicekonzulowie i ajenci handlowi będą mocni wzywać pomocy władz miejscowych do wyśledzenia, przytrzymania, przyaresztowania i uwięzienia zbiegów z okrętów wojennych i statków kupieckich ich kraju, i tym końcem udawać się będą do przyzwoitych władz sądowych, sędziów i urzędników i reklamować na piśmie wyżpomienionych zbiegów, udowodniwszy rejestrami okrętowémi, albo listą osady, albo innémi aktami urzędowémi, że właśnie owe zbiegi do rzeczonéj osady należeli, a gdy reklamacyja tym sposobem usprawiedliwioną zostanie, wydanie zbiegów odmówioném być nie ma. Zbiegi tacy, gdy przytrzymani będą, powinni być stawieni do rozrządzenia konzulów, wicekonzulów i ajentów handlowych, a mogą na żądanie i koszt żądających uwięzionymi być w aresztach publicznych dla oddania ich potém na statki, do których należą, lub na inne okręty tego samego narodu; gdyby zaś w przeciągu trzech miesięcy od dnia ich uwięzienia licząc, nie byli odesłani, to mają być na wolność puszczeni i nie mogą już więcéj z tego powodu znowu być uwięzionymi.

Gdyby zaś zbieg popełnił jaką zbrodnię lub inny występek, wydanie tegoż dopóty ma być odroczone, aż sąd, u któregoby się sprawa taka toczyła, nie wyda wyroku i ten spełnionym nie zostanie.

Artykuł XV.

Wszystkie uwzględnienia lub szczególne korzyści dla handlu i żeglugi, któreby następnie od któréj z układających się Stron innym narodom przyznane być mogły, natychmiast służyć mają i dla drugiéj strony i to bezopłatnie, jeżeli przyznanie tych korzyści jest bezpłatne, lub za daniem tego samego, lub innego téj saméj wartości wynagrodzenia, gdyby owe przyznanie było warunkowém, jakto artykułem V. tego układu postanowiono.

Artykuł XVI.

Umowa niniejsza, począwszy od dnia wymiany ratyfikacyi, pozostaje przez ośm lat w swéj mocy, i jeszcze nad ten okres czasu do upłynienia dwunastu miesięcy, gdy która za

dem einer der hohen contrahirenden Theile dem andern durch eine officielle Erklärung seine Absicht zu erkennen gegeben haben wird, denselben aufzuheben. Man ist überdieß übereingekommen, daß nach Verlauf von zwölf Monaten nach dem Tage, an welchem einer der hohen contrahirenden Theile eine solche Erklärung von dem anderen erhalten haben wird, dieser Vertrag und alle in demselben enthaltenen Bestimmungen für beide Theile aufhören sollen, verbindlich zu seyn.

Artikel XVII.

Der gegenwärtige Vertrag soll ratificirt und die Ratificationen hievon sollen zu London in dem Zeitraume von zwölf Monaten, oder wenn möglich früher, ausgewechselt werden.

Urkund dessen haben die obengenannten Bevollmächtigten den gegenwärtigen Vertrag in französischer und spanischer Sprache unterzeichnet und ihre Insiegel beigedrückt, zu London den dreißigsten Juli im Jahre Unsers Herrn Ein Tausend acht hundert und zwei und vierzig.

(L. S.) Neumann. (L. S.) Murphy.
(L. S.) Koller.

Nos visis perpensisque omnibus et singulis tractatus hujus articulis, illos omnes ratos gratosque habere hisce profitemur ac declaramus, verbo Nostro Caesareo-Regio spondentes, Nos ea omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandaturos, nec ut illis ulla ratione a Nostris contraveniatur, permissuros esse. In quorum fidem praesentes tractatus tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro appenso muniri jussimus.

Dabantur in Imperiali Urbe Nostra Vienna Austriae die octava mensis Octobris anno millesimo octingentesimo quadragesimo secundo, regnorum Nostrorum septimo.

FERDINANDUS.

PRINCEPS A METTERNICH.

(L. S.) Ad Mandatum Sacr. Caes. ac Reg. Apostolicae Majestatis proprium:

Ignatius Liber Baro a Brenner-Felsach.

Gubernial-Kundmachung vom 21. November 1843 Gubernial-Zahl 71171.

Strón układających się przez urzędowe oświadczenie drugiéj Stronie da poznać swój zamiar uchylenia takowéj. Zgodzono się oprócz tego i na to, iż po upłynieniu dwunastu miesięcy po dniu, na którym jedna z układających się Strón oświadczenie takie otrzyma od drugiéj, umowa ta i wszystkie zawarte w niéj przepisy ustać mają dla obóch Strón byó obowiązującémi.

Artykuł XVII.

Umowa niniejsza ma być ratyfikowana, a ratyfikacyje takowéj powinny w Londynie w przeciągu dwunastu miesięcy, lub gdyby można i wcześniéj, być wymienione.

W dowód tego pełnomocnicy wyżwymienieni podpisali układ niniejszy w języku francuzkim i hiszpańskim, i pieczęcie swoje wycisnęli, w Londynie dnia 30. Lipca r. P. 1842.

(L. S.) Neumann. (L. S.) Murphy.

(L. S.) Koller.

Nos visis perpensisque omnibus et singulis tractatus hujus articulis, illos omnes ratos gratosque habere hisce profitemur ac declaramus, verbo Nostro Caesareo-Regio spondentes, Nos ea omnia, quae in illis continentur, fideliter executioni mandaturos, nec ut illis ulla ratione a Nostris contraveniatur, permissuros esse. In quorum fidem praesentes tractatus tabulas manu Nostra signavimus, sigilloque Nostro appenso muniri jussimus.

Dabantur in Imperiali Urbe Nostra Vienna Austriae die octava mensis Octobris anno millesimo octingentesimo quadragesimo secundo, regnorum Nostrorum septimo.

FERDINANDUS.

PRINCEPS A METTERNICH.

(L. S.) Ad Mandatum Sacr. Caes. ac Reg. Apostolicae Majestatis proprium:

Ignatius Liber Baro a Brenner-Felsach.

Rozporządzenie gub. z d. 21. Listopada 1843 do liczby gub. 71171.

180.

Betreffend die Errichtung eines Instituts der deutschen Ordensschwestern zu Lana in Tirol und zu Troppau in Schlesien, und die Dispens derselben vom Amortisations-Gesetze.

Seine k. k. Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 21. November 1840 die von Seiner königl. Hoheit dem Herrn Erzherzog Maximilian als Hoch- und Deutschmeister beabsichtigte Errichtung eines Instituts der Schwestern des deutschen Ordens, welche sich mit dem Krankendienste oder dem Unterrichte und der Erziehung zu beschäftigen haben, auf der Grundlage eigener Ordensregeln und Statuten zu genehmigen, und zugleich zu bestimmen geruht, daß eine probeweise Einführung dieses Institutes zu Lana in Tirol und zu Troppau in Schlesien Statt finde.

Mit der späteren allerhöchsten Entschließung vom 19. September d. J. haben Seine Majestät aus besonderer Gnade zu gestatten geruhet, daß dem Institute der deutschen Ordensschwestern auf unbestimmte Zeit die nämliche Dispens vom Amortisations-Gesetze, und zwar sowohl für deren Schwesterfond, als für jedes einzelne seiner Ordenshäuser bewilliget werde, welche den gleichartigen armen, dem Krankendienste oder dem Unterrichte und der Erziehung sich widmenden, mit feierlichen Gelübden verbundenen geistlichen Corporationen bereits zugestanden sind.

Gleichzeitig haben aber Seine Majestät zu bestimmen gefunden, daß eine Ausnahme von der Anordnung des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches über die gesetzliche Erbfolge nicht Statt finde, und daß der §. 8. des XIII. Hauptstückes der Statuten dahin zu modificiren sey, daß der Aspirantinn, wenn sie nicht ohnehin unter der Tutel oder Curatel steht, sondern ihr Vermögen selbst zu verwalten berechtiget ist, der Eintritt in das Noviciat von Seite des Ordens erst dann gestattet werde, wenn sie einen Verwalter ihres Vermögens bestellt hat.

Diese Bestimmungen werden den k. k. Kreisämtern, dann den latein., gr. kath. und armenischen Consistorien in Folge Hofkanzleidecretes vom 30. September 1843 Z. 30473 zur Wissenschaft und Darnachachtung bekannt gegeben.

Gubernial-Verordnung vom 22. November 1843 Gubernial-Zahl 63814.

180.

O utworzeniu zakładu Sióstr zakonu niemieckiego w Lana w Tyrolu, i w Opawie w Szląsku, oraz uwolnieniu tychże od ustawy amortyzacyjnéj.

Jego c. k. Mość raczył najwyższém postanowieniem z dnia 21. Listopada 1840, zamierzone przez Jego królewicowską Mość Arcy-Xiążęcia Maxymilijana, jako Wielkiego Mistrza Zakonu niemieckiego utworzenie zakładu Sióstr Zakonu niemieckiego, które się pielęgnowaniem chorych, albo też uczeniem i wychowaniem zatrudniać mają, na zasadzie właściwych prawideł zakonnych i ustaw, uchwalić a razem postanowić, aby ten instytut w Lana w Tyrolu, i w Opawie w Szląsku na próbę zaprowadzony był.

Najwyższém postanowieniem poźniejszém z d. 19. Września r. b. raczył Najjaśniejszy Pan ze szczególnéj łaski dozwolić, aby Zakładowi Sióstr Zakonu niemieckiego to samo uwolnienie z pod ustawy amortyzacyjnéj, a mianowicie tak dla funduszu tego Zakonu, jak i dla każdego poszczególnego domu ich Zakonu na czas nieoznaczony dozwolone było, które ubogim korporacyjom duchownym tego rodzaju pielęgnowaniu chorych, lub nauce i wychowaniu młodzieży poświęcającym się, uroczystémi ślubami zobowiązanym, są już przyznane.

Równocześnie atoli postanowił Najjaśniejszy Pan, iż z rozporządzenia powszechnéj Ustawy cywilnéj o prawném dziedziczeniu nie ma być wyjątek czyniony, i że §f. 8. rozdziału XIII. Ustaw odmieniony ma być w ten sposób: iż wstęp do nowicyjatu aspirantce, jeżeli bez tego nie zostaje pod opieką albo kuratelą, i mocna jest zarządzać sama swoim majątkiem, wtenczas dopiéro przez Zakon dozwolony być może, gdy taż ustanowi administratora majątku swojego.

Przepisy te obwieszcza się c. k. Urzędom cyrkułowym, tudzież Konsystorzom obrz. łac., grec. kat. i ormiańskiego w skutek dekretu Kancelaryi nadwornéj z dnia 30. Września 1843, za liczbą 30473, dla wiadomości i zachowania.

Rozporządzenie gub. z d. 22. Listopada 1843 do liczby gub. 63814.

181.

Ueber die Anwendung des Substitutions-Normativs vom Jahre 1839 auch auf jene Hauptschulen, die aus Communal- oder Localfonden erhalten werden.

Mit dem hohen Studien-Hofcommissionsdecrete vom 28. October l. J. Zahl 6378 wurde Folgendes anher bedeutet:

Das Substitutions-Normale bei Supplirung von Lehrämtern vom 3. Juni 1839 hat auch auf jene Hauptschulen Anwendung zu finden, welche aus Communal- oder Localfonden erhalten werden, und wo das Lehrpersonale nach dem Maßstabe besoldet wird, welcher für die Lehrer an den Hauptschulen, welche aus öffentlichen Fonden dotirt werden, besteht.

Ausgenommen sind hievon jene Hauptschulen, wo geistliche Stifter oder Ordens-Corporationen das erforderliche Lehrpersonale beistellen, weil die zum Lehrdienst verwendeten Stifts oder Ordensglieder keinen besonderen Gehalt beziehen, und im Falle ihrer Entfernung vom Lehrposten der Stifts- oder Ordensvorstand für ein anderes geeignetes Individuum zu sorgen hat.

Bei jenen wenigen Hauptschulen, wo das Lehrpersonale nur geringe Gehalte im Baren bezieht, und größtentheils auf Naturalbezüge und sonstige Emolumente angewiesen ist, wird es den zur Festsetzung der Substitutionsgebühr berufenen Behörden überlassen, dieselbe von Fall zu Fall in der Art auszumitteln und beziehungsweise zu beantragen, daß die in dem oberwähnten Substitutions-Normale bemessene Gebühr als minimum des Ausmaßes zu gelten habe.

Die k. k. Kreisämter und Consistorien werden hievon mit Bezug auf das mit der hierortigen Verordnung vom 6. August 1839 Zahl 50916 bekannt gegebene, auch in der gedruckten politischen Verfassung der deutschen Volksschulen enthaltene Substitutions-Normale zur eigenen Wissenschaft in vorkommenden Fällen verständigt.

Gubernial-Verordnung vom 22. November 1843 Gubernial-Zahl 72040.

481.

O zastosowaniu przepisu normalnego substytucyjnego z roku 1839 do tych także szkół głównych, które utrzymywane są z funduszów gminnych czyli miejscowych.

Dekretem wysokiéj nadwornéj Komisyi nauk z dnia 28. Października r. b., za liczbą 6378, wskazano tu, co następuje:

Przepis normalny o substytucyjach przy zastępowaniu urzędów nauczycielskich z dnia 3. Czerwca 1839, zastosowany ma być do owych szkół głównych, które z funduszów gmin (komunalnych), czyli miejscowych utrzymywane są, i gdzie nauczyciele są płatni podług wymiaru, ustanowionego dla nauczycieli przy szkołach głównych uposażonych z funduszów publicznych.

Wyjętémi od tego są owe główne szkoły, gdzie założyciele duchowni, albo korporacyje zakonne same potrzebnych nauczycieli dostarczają, ponieważ użyci do służby nauczycielskiéj członki fundacyi albo zakonu nie pobiérają osobnéj płacy, i w razie uchylenia ich z posady nauczycielskiéj, przełożony fundacyi albo zakonu starać się ma o inne ku temu usposobione osoby.

W tych niewielu szkołach głównych, gdzie nauczyciele małą tylko płacę w gotowiźnie pobiérają, i w największéj części mają pobory w naturze i inne korzyści (emolumenta), zostawuje się władzom do ustanowienia należytości substytucyjnéj powołanym, takową każdego razu w tym sposobie wymierzyć a właściwie zawnioskować, iż należytość w pomienionym przepisie normalnym o substytucyjach wyznaczona, służyć ma jako minimum wymiaru.

O tém obwieszcza się c. k. Urzędy cyrkułowe i Konsystorze dla własnéj wiadomości w zdarzających się wypadkach, odnośnie do przepisu normalnego o substytucyjach, rozporządzeniem tutejszém z d. 6. Sierpnia 1839, za liczbą 50916, ogłoszonego, a razem i w drukowanéj politycznéj Ustanowie dla niemieckich szkół trywijalnych zawartego.

Rozporządzenie gub. z dnia 22. Listopada 1843 do l. gub. 72040.

182.

Wegen gerichtlicher Beschlaglegung der aus dem Religionsfonde entrichteten Deficientengehalte des Curat-Clerus.

Ueber die Frage, ob und in wie ferne der Deficientengehalt der Geistlichkeit mit der Execution belegt werden dürfe, haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 10. October 1843 den allerhöchsten Willen auszusprechen geruhet, daß die der pfarrlichen Congrua mit 300 fl. durch das Decret der obersten Justizstelle vom 27. Juni 1791 zugesprochene Begünstigung für die Zukunft auch dem, aus dem Religionsfonde entrichteten Deficientengehalte des Curat-Clerus zu Theil werde.

Hievon werden die k. k. Kreisämter und sämmtliche Consistorien zur entsprechenden Kundmachung dieser Vorschrift in Folge Hofkanzleidecrets vom 13. v. M. Zahl 32772 in die Kenntniß gesetzt.

Gubernial-Verordnung vom 23. November 1843 Gubernial-Zahl 67311.

183.

Hinsichtlich der Bezeichnung strengämtlicher vom Porto befreiten Dienstes-Correspondenzen der Behörden an die Consistorien.

Die Consistorien als mit der Oberaufsicht über die Volksschulen betraute Behörden genießen ausnahmsweise die Befreiung ihrer Amtscorrespondenzen in Schulsachen vom Postporto in Folge hohen Hofkammerdecrets vom 11. März 1816 und hierortiger Intimation vom 5. April 1816 Zahl 15882. Diese Begünstigung wurde gemäß allerhöchster Entschließung vom 26. April 1821 mit hierortiger Intimation vom 20. Mai 1821 Z. 26105 auch auf die strengämtlichen Dienstes-Correspondenzen der Behörden an die Consistorien ausgedehnt. Um aber derlei portofreie Amtsschriften den Postämtern kennbar zu machen, müssen dieselben auf der Addresse, und zwar die der ersteren Art mit »in Schulsachen« die der letzteren Art nicht bloß mit »ex officio«, sondern ausdrücklich mit »in stricte officiosis« bezeichnet werden.

Um Irrungen zu vermeiden, welche aus der unterlassenen oder ungenügenden Bezeichnung der in Frage stehenden Correspondenzstücke bereits entstanden sind, werden den k. k. Kreisämämtern die obigen Vorschriften zum Nachverhalte in Erinnerung gebracht.

Gubernial-Verordnung vom 23. November 1843 Gubernial-Zahl 72814.

182.

O sądowéj kondykcyi pensyi deficyjentów duchowieństwa parafijalnego, płaconéj z funduszu religijnego.

Na zapytanie, czyli i jak dalece pensyja deficyjentów duchowieństwa egzekucyją obłożona być może, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z dnia 10. Października 1843 najwyższą wolę Swoję objawić, iż łaska plebanom względem kongrui 300 złr. dekretem najwyższego Trybunału Sprawiedliwości z dnia 27. Czerwca 1791 przyznana, służyć ma na przyszłość i dla pensyi deficyjentów duchowieństwa parafijalnego, z religijnego funduszu płaconéj.

O tém zawiadamia się c. k. Urzędy cyrkułowe i wszystkie Konsystorze dla stosownego obwieszczenia tego przepisu w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 13. z. m., za liczbą 32772.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Listopada 1843 do l. gub. 67311.

183.

O znaczeniu korespondencyj służbowych ściśle urzędowych, od opłaty pocztowego uwolnionych, od władz publicznych do Konsystorzów posełanych.

Konsystorze, jako władze, którym nadzorowanie szkół trywijalnych powierzone jest, używają wyjątkowo uwolnienia w korespondencyjach urzędowych w rzeczach szkolnych od opłaty pocztowego w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 11. Marca 1816 i tutejszego intymatu z dnia 5. Kwietnia 1816, za liczbą 15882. To uwzględnienie rozciągnione zostało stosownie do najwyższego postanowienia z dnia 26. Kwietnia 1821, intymatem tutejszym z dnia 20. Maja 1821, za liczbą 26105, także do ściśle urzędowych korespondencyj służbowych władz do Konsystorzów. Aby zaś te urzędowe od pocztowego uwolnione pisma Urzędom pocztowym dać poznać, powinny takowe na adresie być znaczone, a mianowicie owe piérwszego rodzaju napisem: »in Schulsachen« (w rzeczach szkolnych), a te drugiego rodzaju, oprócz: »ex officio« (z Urzędu), także i wyraźnie dopisem: »in stricte officiosis« (w ściśle urzędowych).

Dla uniknienia omyłek, które przez opuszczone, albo niedostateczne oznaczenie tych w obmowie będących korespondencyj, już powstawały, przypomina się c. k. Urzędom cyrkułowym pomienione przepisy dla następnego zachowania.

Rozporządzenie gub. z dnia 23. Listopada 1843 do l. gub. 72814.

184.

Betreffend die Einsendung monatlicher Verzeichnisse über die bei dem Zeitungs-Comptoir in Wien unmittelbar bewirkten Insertionen von Seite der Gerichtsstellen oder anderer Behörden an die Cameral-Bezirks-Verwaltung der Provinzial-Hauptstadt.

In den für die Auflösung der Taxämter erfloßenen Bestimmungen ist in dem Abschnitte II. lit. d) und e) vorgeschrieben, daß die Einschaltungen in die Zeitungsblätter, welche die Gerichtsstellen oder andere Behörden wünschen, und bisher von den Taxämtern besorgt wurden, die auch die Insertions-Gebühren für Rechnung des Aerars von den Partheien, wenn es sich um eine Partheisache handelte, einzuheben hatten, künftig, mithin von dem Zeitpuncte der Aufhebung der Provinzial-Taxämter angefangen, von Seite der Gerichtsstellen oder Behörden überhaupt, welche eine derlei Einschaltung beabsichten, bei dem Zeitungs-Comptoir unmittelbar zu bewirken sind, und diese Behörden über die bewirkten Insertionen monatliche Verzeichnisse an die Cameral-Bezirks-Verwaltung der Provinzial-Hauptstadt einzusenden haben, damit diese auf Grundlage dieser Verzeichnisse die Einhebung der Insertions-Gebühren für das Aerar bewirke.

Was nun die Einschaltungen betrifft, welche die Militär- oder Civil-Gerichtsstellen oder andere k. k. Behörden in den verschiedenen k. k. Ländern in die Wiener Zeitung wollen einrücken lassen, so sind bis zur Aufhebung der Provinzial-Taxämter derlei Einschaltungen von den Behörden in den Provinzen theils an das General-Hoftaxamt, theils an das nieder-österreich. Justiz-Taxamt eingesendet worden, welche Taxämter die Einschaltung in die Wiener Zeitung, die nach dem zwischen der Redaction der Wiener Zeitung und der Staats-Verwaltung bestehenden Vertrage unentgeltlich zu geschehen hat, besorgten, und zugleich die Insertionsgebühr von den Partheien, wenn es sich um Edicte oder überhaupt Insertionen in Partheisachen handelte, für Rechnung des Aerars einhoben.

Nach dem berufenen Unterrichte sollen nun diese k. k. Gerichtsstellen und Behörden überhaupt die Insertionen für die Wiener Zeitung gleich unmittelbar zur Einschaltung an das Zeitungs-Comptoir einsenden. Das Comptoir hat, wie schon erwähnt, die Einschaltung nnentgeltlich zu besorgen, nnd die Behörden

184.

O przesełaniu spisów miesięcznych, uiszczonych bezpośrednio przez kantor Gazety wiédeńskiéj insercyj ze strony Sądów lub innych Instancyj, do Administracyi skarbowéj powiatowéj głównego miasta prowincyi.

W przepisach wydanych dla rozwiązania Urzędów taksowych, postanowiono w oddziale II. lit. d) i e), że insercyje w gazetach, których żądają Sądy lub inne Instancyje, a którémi dotychczas zajmowały się Urzędy taksowe, i które także należytości za te insercyje na rachunek Skarbu od strón, gdy szło o interes strony, odbiérały; na przyszłość, a zatém od chwili uchylenia prowincyjnych Urzędów taksowych poczynając, ze strony Instancyi sądowniczéj lub Instancyj w ogólności, które takiéj insercyi żądają, przez bezpośrednie udanie się do Kantoru Gazety uskutecznione, a Instancyje miesięczne spisy uskutecznionych insercyj do powiatowéj Administracyi skarbowéj głównego miasta prowincyi posełać mają, aby ta na zasadzie tych spisów należytości insercyjne na rzecz Skarbu odbiérać mogła.

Odnośnie więc do insercyj, które uskutecznionémi miéć chcą w Gazecie Wiédeńskiéj Sądy wojskowe albo cywilne, albo też inne c. k. Instancyje, różnych c. k. prowincyj, insercyje takie aż do uchylenia prowincyjnych Urzędów taksowych, przesełane były przez Instancyje prowincyjne częścią do głównego nadwornego Urzędu taksowego, częścią do Urzędu taksowego sądowniczego niższo-austryjackiego, któreto Urzędy taksowe załatwiały tę insercyją w Gazecie Wiédeńskiéj podług układu między Redakcyją Gazety Wiédeńskiéj a Administracyją krajową trwającego bezpłatnie, a razem należytość insercyjną, jeżeli rzecz szła o edykta, lub w ogolności o umieszczenie rzeczy dla strón, na rachunek Skarbu od strón odbiérały.

Teraz podług powołanego tu rozporządzenia, posełać mają owe c. k. Sądy i Instancyje w ogólności swoje insercyje dla Gazety Wiédeńskiéj zaraz wprost do Kantoru téjże Gazety. Kantor, jak już rzeczono, uskutecznić ma insercyją bezpłatnie, a Instancyje podawać mają spisy miesięczne uskutecznionych insercyj w Gazecie Wiédeńskiéj do Administracyi

sollen an die Bezirks = Verwaltung der Hauptstadt der Provinz, in welcher die Gerichtsstelle oder Behörde, welche die Einschaltung wünscht, ihren Sitz hat, monatliche Verzeichnisse über die bewirkten Einschaltungen in die Wiener Zeitung abgeben, damit von dieser Bezirks = Verwaltung die Gebühren = Einhebung für Rechnung des Aerars bewirkt werden könne. Da nun die Besorgniß zur Sprache kam, daß die Gerichtsstellen und Behörden in den k. k. Provinzen, insbesondere die Militär = Gerichte wohl die Insertionen in die Wiener Zeitung bewirken, es aber unterlassen, die monatlichen Verzeichnisse über diese Insertionen an die Cameral = Bezirks = Verwaltung zum Behufe der Einbringung der Insertions = Gebühren von den Partheien einzusenden, so wird den k. k. Kreisämtern diese Vorschrift in Folge der mit Note der Cameral = Gefällen = Verwaltung vom 4. September l. J. Zahl 24701 mitgetheilten Erinnerung der hohen Hofkammer vom 16. Juli 1843 Zahl 22072 und im Nachhange der mit dem Erlaße vom 14. Juli l. J. Zahl 41978, betreffend die portofreie Uebersendung der Kundmachungs = Entwürfe von landesfürstlichen Behörden an das gedachte Zeitungs = Comptoir bekannt gegebenen Bestimmungen zur Wissenschaft, Bekanntgebung an die unterstehenden Ortsobrigkeiten und Darnachachtung, in sofern derlei Einschaltungsfälle vorkommen, mitgetheilt.

Gubernial = Verordnung vom 26. November 1843 Gubernial = Zahl 62554.

185.

Behandlung der am 2. November 1843 in der Serie 399 verlosten vierpercentigen Aerarial-Obligationen der Stände von Steiermark.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 2. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 19. November 1829 Zahl 8345, bekannt gemacht, daß die am 2. November 1843 in der Serie 399 verlosten vierpercentigen steierisch=ständischen Aerarial=Obligationen für freiwillige Anlagen und Körner = Lieferungen, von den Zinsen = Terminen Februar und August, Nummer 3379 bis einschließig Nummer 23581, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818, gegen neue mit vier Percent in Conventions=Münze verzinsliche Staatsschuld = Verschreibungen umgewechselt werden.

Gubernial = Kundmachung vom 27. November 1843 Präsidial = Zahl 7556.

powiatowéj głównego miasta prowincyi, w któréj Sąd lub Instancyja insercyi żądająca ma swoją siedzibę, a to dla tego, aby owa powiatowa Administracyja należytość na rachunek Skarbu odebrać mogła. Gdy więc przyszło do mowy, że Sądy i Instancyje w c. k. prowincyjach, a w szczególności Sądy wojskowe swoje insercyje do Gazety Wiédeńskiéj podają, ale zaniedbują podawać do Administracyi skarbowéj powiatowéj miesięcznych spisów tychże insercyj dla odbiérania od strón należytości insercyjnych, przeto udziela się c. k. Urzędom cyrkułowym ten przepis dla wiadomości i obwieszczenia podwładnym Zwierzchnościom miejscowym i zachowania w zdarzających się wypadkach takich insercyj, a to w skutek komemoracyi (upomnienia) wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 16. Lipca 1843, za liczbą 22072, przez notę Administracyi dochodów skarbowych z dnia 4. Września r. b., za liczbą 24701, udzielonéj, i dodatkowo do przepisów, rozporządzeniem z dnia 14. Lipca r. b., za liczbą 41978, względem wolnego od opłaty pocztowéj przesełania obwieszczeń Instancyj monarchicznych do Kantoru rzeczonéj Gazety, ogłoszonych.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Listopada 1843 do l. gub. 62554.

185.

O postępowaniu ze cztéroprocentowémi obligacyjami skarbowémi Stanów styryjskich, na dniu 2. Listopada 1843 w rzędzie 399 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 2. b. m., z odniesieniem się do okolnika z dnia 19. Listopada 1829, do liczby 8345, ogłasza się, że cztéroprocentowe obligacyje skarbowe Stanów styryjskich za dobrowolne wkładki i dostawy w zbożu, z terminów prowizyjnych Lutego i Sierpnia, od Numeru 3379 włącznie do Nru. 23581 na dniu 2. Listopada 1843 w rzędzie 399 wylosowane, podług przepisów najwyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe na cztéry od sta w monecie konwencyjnéj uprocentowane zapisy długów Stanu wymieniane będą.

Obwieszczenie gub. z d. 27. Listopada 1843 do liczby prez. 7556.

186.

Ueber die Anwendung der Bestimmungen der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, dann des Strafgesetzes über Gefälls-Uebertretungen auf die Uebertragung der in Galizien im Verschleiße stehenden ungarisch geschnittenen Rauchtabak-Briefe in eine andere dem Tabak-Monopole unterliegende Provinz des Staatsgebiethes.

Die in dem Kreisschreiben vom 6. Mai l. J. Zahl 28550 enthaltenen Bestimmungen der Zoll- und Staats-Monopols-Ordnung, dann des Strafgesetzes über Gefälls-Uebertretungen, finden auch auf die Uebertragung der in Galizien unter den Tarifs-Nummern 20. und 21. im Verschleiße stehenden ungarisch geschnittenen Rauchtabak-Briefe aus Galizien in eine andere Provinz des Staatsgebiethes, in welcher das Tabak-Monopol ausgeübt wird, ihre volle Anwendung.

Welches im Grunde des hohen Hofkammerdecrets vom 14. d. M. Zahl 44331 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 29. November 1843 Gubernial-Zahl 74405.

187.

Ueber die Anwendbarkeit der §§. 71. und 77. des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches auf die Ehen der nicht-unirten Griechen unter sich, oder mit katholischen Glaubensgenossen in der Bukowina.

Ueber die Anfrage, ob die Anwendung des §. 71. des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches, welche sich auf das in katholischen Pfarrkirchen vorzunehmende Aufgeboth solcher Ehen bezieht, welche nichtkatholisch-christliche Religionsgenossen unter sich, oder mit katholischen Religionsgenossen schließen, und ob der §. 77. eben dieses Gesetzbuches auch für die nichtunirten griechischen Religionsgenossen in der Bukowina zu gelten habe? — haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 18. October 1843 zu bestimmen geruht, daß jene Anordnung des §. 71., welche auf die nichtunirten Griechen, so lange die Bukowina lediglich in griechisch-nichtunirte Pfarrbezirke eingetheilt war, nicht angewendet werden konnte, auch ferner in diesem Lande auf die er-

186.

O zastosowaniu przepisów Ustawy o cłach i monopolach rządowych i Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe do przenoszenia przedawanych w Galicyi paczek tytuniu na węgierski sposób krajanego do innéj prowincyi Państwa Austryjackiego, w któréj jest zaprowadzony monopol tytuniu.

Zawarte w okolniku z dnia 6. Maja t. r., do liczby 28550, przepisy Ustawy o cłach i monopolach rządowych i Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe, zastosowane być mają w zupełności także do przenoszenia przedawanych w Galicyi pod liczbami taryfowémi 20. i 21. paczek tytuniu na sposób węgierski krajanego z Galicyi do innéj prowincyi Państwa Austryjackiego, w któréj monopol tytuniu jest zaprowadzony.

Co niniejszém w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 14. t. m., do liczby 44331, do powszechnéj wiadomości podaném zostaje.

Obwieszczenie gub. z d. 29. Listopada 1843 do liczby gub. 74405.

187.

O zastosowaniu §§. 71. i 77. powszechnéj Ustawy cywilnéj do małżeństw wyznawców kościoła greckiego nieunickiego między sobą lub z wyznawcami kościoła katolickiego na Bukowinie.

Na zapytanie, czyli rozporządzenie §fu 71. powszechnéj Ustawy cywilnéj, odnoszące się do zapowiedzi w kościołach parafijalnych katolickich takich małżeństw, które wyznawcy wiary niekatolicko-chrześcijańskiéj między soba, albo z wyznawcami katolickiéj wiary zawiérają, i czyli §. 77. téj saméj Ustawy służyć ma także dla wyznawców kościoła greckiego nieunickiego na Bukowinie? — raczył Najjaśniejszy Pan najwyższém postanowieniem z d. 18. Października 1843 zadeklarować, iż rozporządzenie §fu 71., które do wyznawców nieunickich tak długo, jak Bukowina na same tylko parafije grecko-nieunickie podzieloną była, zastosowane być nie mogło, w téj krainie i nadal do wyznawców rzeczonych zastosowaném być nie

wähnten Glaubensgenossen nicht anzuwenden ist, weil die Wohnsitze derselben dadurch, daß später auch katholische Pfarren errichtet wurden, nicht als in diese letzteren übertragen, angesehen werden können, daß daher auch die Ehen dieser Glaubensgenossen unter sich in den katholischen Pfarrkirchen gar nicht, und daß deren Ehen mit katholischen Glaubensgeuossen in der griechischen Pfarrkirche des, zu dieser Confession gehörigen Theiles, und nebst dem nur in der katholischen Pfarrkirche, in deren Bezirke der katholische Theil wohnt, zu verkünden seyen.

Dagegen hat der §. 77. des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches auch auf die nichtunirten Griechen in der Bukowina seine volle Anwendung.

Welches in Folge hohen Hofkanzleidecrets vom 26. October 1843 Zahl 33786 zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 30. November 1843 Gubernial-Zahl 70749.

188.

Ueber die in den städtischen Präliminarien nachzuweisenden Percenten-Verhältnisse von den zur allgemeinen Verzehrungssteuer bewilligten Gemeindzuschlägen.

In Gemäßheit eines hohen Hofkanzlei-Decrets wird den k. k. Kreisämtern aufgetragen, diejenigen Stadt-Magistrate und Kämmereien, welchen Gemeindzuschläge zur allgemeinen Verzehrungssteuer bewilligt werden, anzuweisen, in die künftig zu verfassenden Präliminarien bei der Rubrik der Gemeindzuschläge stets das Percenten-Verhältniß des vorigen und des Präliminarjahres aufzuführen.

Gubernial-Verordnung vom 1. December 1843 Gubernial-Zahl 64433.

189.

Militär-Marsch-Routen von Galizien.

In der Anlage ./. wird den k. k. Kreisämtern das sanctionirte Marsch-Routen-Tableau Galiziens zum nöthigen Gebrauche mitgetheilt.

Gubernial-Verordnung vom 2. December 1843 Gubernial-Zahl 74677.

Militär-

Marsch-Routen

von

Galizien.

Anmerkung.

Die gewöhnlichen Marsch-Stationen sind, zur Unterscheidung von den angenommenen Zwischenorten mit durschossener Schrift ersichtlich gemacht, und ihr Ausmass ist nach Summirung der Zwischen-Entfernungen in der hiezu festgesetzten Rubrik angewiesen. Durch die Ausmass der Zwischen-Entfernungen kann man in besonderen Fällen die Marsch-Station nach Bedarf vergrössern oder verringern.

(Beilage zur Sig. 32. Pag. 508. ex 1843.)

Haupt- und Neben-Routen

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
1	Biala	Oświęcim	Deutsch Batzendorf .	$\frac{5}{8}$	—	Landweg	
			Jajuszowice . . .	$2\frac{1}{8}$	—		
			Oświęcim. . . .	$1\frac{5}{8}$	$4\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$4\frac{3}{8}$		
			oder				
2			Rozy	$1\frac{1}{8}$	—	Chaussée	
			Renty	1	$2\frac{1}{8}$		
			Bielany	$\frac{7}{8}$	—		
			Oświęcim. . . .	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$4\frac{3}{4}$		
3		Seypusch	Seypusch	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Summe .	—	$2\frac{3}{4}$		
4		Zator	Rozy	$1\frac{1}{8}$	—	Chaussée	
			Renty	1	$2\frac{1}{8}$		
			Gierałtowice . . .	2	—	Landweg	
			Zator	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$5\frac{1}{4}$		
5	Brody	Złoczow, Rohatyn nach Bursztyn	Suchodoł	$1\frac{1}{4}$	—	Chaussée	
			Podhorce	$1\frac{3}{4}$	3		
			Sassow	$1\frac{1}{8}$	—		
			Złoczow	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Snowicz	$1\frac{1}{8}$	—	Chaussée, Landstr. und Landweg	
			Pomorzany . . .	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{7}{8}$		
			Brzeżan	—	3	Landweg	
			Demnia	—	$1\frac{7}{8}$		
			Bukow	$1\frac{1}{4}$	—		
			Rohatyn	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{8}$		
			Koniuszki	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Bursztyn	1	$2\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$17\frac{1}{2}$		
6		Kolomea	bis Brzežan laut 5 .	—	$11\frac{1}{8}$		
			Bozykow	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Byblo	$1\frac{7}{8}$	—		
			Konkolniki . . .	1	$2\frac{7}{8}$		
			Marjampol . . .	—	$2\frac{5}{8}$	erhaltener Landweg	
			Tłumacz	—	$3\frac{1}{2}$		
			Jezierzany	2	—	unterhaltener Land weg	
			Chocimirz	$\frac{3}{4}$	—		
			Obertyn	$1\frac{1}{4}$	4		
			Winogrod	$1\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Gwoździec . . .	$\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{4}$		
			Kołomea	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Summe .	—	$31\frac{1}{4}$		
7		Kryłow in Polen über Sokal	Stanisławczyk . .	—	3	Landweg	
			Radziechow . .	—	$3\frac{3}{8}$		
			Biszow	—	$2\frac{3}{8}$		
			Tartakow	$1\frac{3}{4}$	—		
			Sokal	$1\frac{1}{4}$	3		
			Uhryuow	—	$2\frac{3}{8}$		
			Kryłow	—	$1\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$15\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
8	Brody	Nadworna über Stanislau	bis Konkolniki l. 6	—	$16\frac{1}{8}$		
			Jezupol	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg und unterhalt. Landweg	
			Stanislau	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Łysiec	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Bohorodczan . .	1	$2\frac{3}{8}$		
			Hwozd	2	—		
			Nadworna . . .	$\frac{3}{4}$	$2\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$26\frac{1}{8}$		
9		Skałat	Podkamień . . .	—	$3\frac{1}{8}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Zagorze	—	$1\frac{1}{2}$		
			Gątowa	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Nowiki	$1\frac{7}{8}$	—		
			Zbaraż	$1\frac{1}{8}$	3		
			Skałat	—	$4\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$13\frac{1}{8}$		
10		Sniatyn über Tarnopol und Tłuste	Podkamień . . .	—	$3\frac{1}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Załośce	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Ichrowice . . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			Tarnopol	—	$2\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Czartorya	2	—		
			Mikulińce . . .	$\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$		
			Trembowla . . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Mszaniec	$1\frac{1}{2}$	—		
			Suchostaw . . .	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{4}$		
			Kopyczyńce . . .	$\frac{7}{8}$	—		
			Czortkow	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Jagielnica . . .	$1\frac{3}{8}$	—		
			Tłuste	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{3}{4}$		
			Potoczyska	$2\frac{3}{8}$	—	Chaussée, Landweg und Chaussée	
			Horodenka . . .	$\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Sniatyn	—	$3\frac{3}{4}$	Landweg	
			Summe .	—	$29\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
11	Brody	Strzemilce an der russ. Gränze	Leszniow	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Szczurowice . . .	$\frac{3}{4}$	—		
			Strzemilcze . .	$1\frac{1}{4}$	2		
			Summe .	—	$4\frac{1}{2}$		
12		Suczawa über Czernowitz	bis Tłuste laut 10 .	—	23	Chaussée	
			Zaleszczyki . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Kotzmann . . .	—	3		
			Czernowitz . . .	—	3		
			Tereschemy et Concurrenz	—	$2\frac{7}{8}$		
			Sereth	—	$2\frac{3}{8}$		
			Granitschestie .	—	$2\frac{1}{8}$		
			Suczawa	—	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$43\frac{3}{8}$		
13		Toki an der russ. Gränze	bis Zbaraż laut 9 .	—	$9\frac{3}{8}$	Landweg	
			Łysieczyńce . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Toki	—	$2\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$14\frac{1}{2}$		
14	Brzeżan	Laszczow	Dunajow	—	$3\frac{1}{4}$	Landweg	
			Wiśniowczyk . . .	$1\frac{3}{8}$	—		
			Gołogury	1	$2\frac{5}{8}$		
			Firlejówka	$2\frac{5}{8}$	—		
			Busk	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{7}{8}$		
			Derewlany	$1\frac{1}{2}$	—	unterhaltener Landweg	
			Kamionka strumiłowa	$2\frac{1}{8}$	$3\frac{5}{8}$		
			Mosty wielkie . .	—	3	Landweg	
			Bełz	—	$2\frac{1}{2}$	Landstr. u. Landweg	
			Przewodow . . .	—	$1\frac{5}{8}$	Landweg	
			Laszczow	—	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$23\frac{1}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
15	Brzeżan	Skałat	Rozowa	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Chodaczkow . . .	—	$3\frac{1}{8}$		
			Mikulińce . . .	—	$2\frac{3}{8}$		
			Skomorochy . . .	$1\frac{1}{8}$	—		
			Skałat	$2\frac{5}{8}$	$3\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$11\frac{1}{2}$		
16		Sokal	bis Kamionka Strumiłowa laut 14 .	—	$13\frac{3}{8}$		
			Dobrodwór . . .	—	$1\frac{7}{8}$	Landweg	
			Sielec	$2\frac{1}{4}$	—		
			Krystiampol . .	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			Sokal	—	$1\frac{1}{2}$	Landstrasse	
			Summe .	—	$20\frac{1}{8}$		
17		Tomaszow in Polen	bis Belz laut 14 . .	—	$18\frac{7}{8}$		
			Szczepiatyn . . .	$1\frac{7}{8}$	—	Landweg	
			Rzeczyca	1	$2\frac{7}{8}$		
			Jarczow	$1\frac{1}{2}$	—		
			Tomaszow . . .	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$25\frac{1}{8}$		
18		Załośce	Zarudzie	—	4	Landweg	
			Harbuzow . . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Załośçe	—	2		
			Summe .	—	$9\frac{1}{4}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
19	Czernowitz	Borgo Prund in Siebenbürgen über Radautz und Watra-Dorna	Tereschenỳ . . .	—	$2\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Sereth	—	$2\frac{5}{8}$		
			Radautz	—	$2\frac{1}{2}$	Chaussée und Landstrasse	
			Marschina	$1\frac{1}{4}$	—	Landstrasse	
			Solka	$1\frac{5}{8}$	$2\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Humora (Gura) .	—	3	Chaussée und Landstrasse	
			Wama	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Kimpolung . . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Possorita	1	—		
			Valie Puttni . .	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Watra Dorna . .	—	3		
			Bojana Stampi .	—	3		
			Tihutza	—	$2\frac{1}{2}$		
			Borgo Prund . .	—	3		
			Summe .	—	$32\frac{1}{4}$		
20			oder bis Radautz laut 19	—	8		
			Marschina	$1\frac{1}{4}$	—	Landstrasse	
			Suczawitza . . .	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Russ. Moldawitza .	—	$2\frac{3}{8}$	Saumweg	
			Wama	—	3	Landweg	
			bis Borgo Prund laut 19	—	$15\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$31\frac{1}{2}$		
21			oder Kamena	$1\frac{1}{2}$	—	Landstrasse	
			Stroschenetz . .	$2\frac{3}{8}$	$3\frac{7}{8}$	Landstrasse und Chaussée	
			Budenitza	$1\frac{1}{4}$	—	Chaussée	
			Tschudiul . . .	1	$2\frac{1}{4}$		
			Unter-Wikow . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Puttna	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée und Landstrasse	
			Russ. Moldawitza .	—	$2\frac{7}{8}$	Saumweg	
			bis Borgo Prund laut 20	—	$18\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$32\frac{3}{4}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
22	Czernowitz	Brody über Czortkow und Tarnopol	Kuczurmik . . .	—	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			Uście Biskupic .	—	3	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Szuparka	—	$1\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Głęboczek	$2\frac{1}{4}$	—		
			Jezierzany . . .	1	$3\frac{1}{4}$		
			Zalesie	1	—		
			Czortkow	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{3}{4}$		
			bis Brody laut 10 .	—	$20\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$33\frac{3}{8}$		
23		Chocym	Rakitna	—	3	Landstrasse und Landweg	
			Chocym	—	5	Landweg	
			Summe .	—	8		
24		Hertza in der Moldau	Bojana	—	$2\frac{7}{8}$	Landstrasse	
			Hertza	—	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$6\frac{3}{8}$		
25		Žwaniec in Russland	Kuczurmik . . .	—	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			Uście Biskupie . .	3	—	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Mielnica	$\frac{7}{8}$	$3\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Babińce	$1\frac{1}{4}$	—		
			Okopy	$1\frac{1}{2}$	—		
			Žwaniec	[illegible]	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	10		
26	Drohobycz	Jaworow	Nowoszyce . . .	—	2	Chaussée	
			Hordynia	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg und Chaussée	
			Koniuszki	$1\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Rudki	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{3}{4}$		
			Wołczyszczowice . .	$2\frac{1}{2}$	—		
			Sądowa wisznia .	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{4}$		
			Jaworow	—	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$12\frac{1}{8}$		
27	Grodek	Sokal	Janow	—	$2\frac{7}{8}$	Landw u Chaussée	
			Mokrotyn . . .	$3\frac{1}{4}$	—	Chaussée u. Landw	
			Żółkiew	$\frac{7}{8}$	$4\frac{1}{8}$	Landweg	
			Turinka	$1\frac{3}{8}$	—		
			Bojauiec	$\frac{3}{4}$	—		
			Mosty wiekkie .	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{8}$		
			Sielec	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg, Landstrasse u Landweg	
			Krystiampol . .	$1\frac{1}{8}$	2	Landweg	
			Sokal	—	$1\frac{1}{2}$	Landstrasse	
			Summe .	—	$14\frac{3}{8}$		
28		Tarnogrod über Jaworow etc.	Molostkowice . . .	$2\frac{1}{8}$	—	Landweg	
			Bruchnal . . .	$\frac{3}{4}$	$2\frac{7}{8}$		
			Jaworow . . .	$1\frac{1}{8}$	—		
			Czernielawa . . .	$\frac{3}{4}$	—		
			Nahaczow . . .	$\frac{3}{8}$	$2\frac{5}{8}$		
			Krowica	$1\frac{1}{2}$	—		
			Lubaczow	$1\frac{3}{8}$	—		
			Oleszyce	1	$3\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Dzikow	$1\frac{5}{8}$	—		
			Obcza	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{7}{8}$	Landweg	
			Rożaniec	$1\frac{1}{4}$	—		
			Tarnogrod . . .	1	$2\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$14\frac{1}{2}$		
29			oder				
			bis Nahaczow laut 28	—	$5\frac{1}{2}$		
			Krowica	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Lubaczow . . .	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			Dachnow	$\frac{3}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Cieszanow	$\frac{5}{8}$	—	Landweg	
			Lubliniec Stary .	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Olcza	$1\frac{1}{8}$	—		
			Rożanice	$1\frac{1}{4}$	—		
			Tarnogrod . . .	1	$3\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	14		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
30	Grodek	Tomaszow	Janow	—	2 7/8	Landweg	
			Szczerzec	—	3 1/2		
			Rawa	—	2 1/8		
			Hrebenne	3/4	—	Chaussée	
			Lubica	1 1/8	1 7/8	Chaussée u. Landw.	
			Tomaszow	—	2 1/8	Landweg	
			Summe	—	12 1/2		
31	Grodek	Tyśmienica über Stanisławow	Komarno	—	2 1/2	Landweg	
			Horożany wielkie	1 1/2	—		
			Rozwadow	1 7/8	3 3/8		
			Rozdoł	1 1/4	—		
			Żydaczow	1 1/2	2 3/4		
			Żurawno	—	2 1/2		
			Dolhe	1 3/4	—		
			Kopanki	1 1/4	—	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Kałusz	7/8	3 7/8	unterhalt. Landweg	
			Bednarow	—	1 7/8	Chaussée	
			Stanisławow	—	2 3/8		
			Tyśmienica	—	1 3/8		
			Summe	—	20 5/8		
32	Jaroslau	Sanok	Munina	5/8	—	Chaussée	
			Radymno	1	1 5/8		
			Przemyśl	—	2 1/2		
			Niżankowice	1 3/4	—		
			Dobromil	1 1/2	3 1/4		
			Kwaszenina	1 1/8	—	Landweg	
			Wanikowa	2 3/4	3 7/8		
			Olszanica	5/8	—		
			Lisko	1 1/4	1 7/8	Chaussée u. Landstrasse	
			Sanok	—	2	Landstr. u. Chaussée	
			Summe	—	15 1/8		
33	Jaroslau	Sanok	oder				
			Przeworsk	—	1 7/8	Chaussée	
			Kańczuga	1 3/8	—	Landweg	
			Jawornik	2 1/8	3 1/2		
			Dynow	—	2 1/8		
			Dąbrówka	1/2	—		
			Dydnia	1 7/8	2 3/8		
			Sanok	—	2 3/8		
			Summe	—	12 1/4		
34	Jaroslau	Tarnogrod in Polen	Sieniawa	—	2 5/8	Landweg	
			Tarnogród	—	3 1/4		
			Summe	—	5 7/8		
35	Jaroslau	Tomaszow	Zapałów	—	2 1/4	unterhalt. Landweg	
			Oleszyce	1 3/4	—		
			Dachnow	1 1/8	—		
			Cieszanow	5/8	3 1/2		
			Błazow	1 1/2	—	Landweg	
			Narol	1	2 1/2		
			Tomaszow	—	1 7/8		
			Summe	—	10 1/8		
36	Jaroslau	Tyśmienica über Przemyśl, Sambor u. Stanisławow	bis Dobromil laut 32	—	7 3/8		
			Chyrow	7/8	—	Chaussée	
			Stare Miasto	2 3/8	3 1/4		
			Sambor	—	2 1/2		
			Szada	1 1/8	—		
			Nowoszyce	1 1/8	2 1/4		
			Drohobycz	—	2		
			Stryi	—	3 3/4		
			Morzyn	1 1/2	—		
			Bolechów	1 1/2	3		
			Dolina	—	2		
			Fürtrag	—	26 1/8		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Wie jenseits	Wie jenseits	Uebertrag .	—	$26\frac{1}{8}$		
			Krechowice . . .	$1\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Kałusz	$2\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{4}$		
			bis Tyśmienica l. 31	—	$5\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$35\frac{1}{2}$		
37	Jasło	Bartfeld in Ungarn	Zmigrod	—	$2\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Grab	—	$3\frac{3}{4}$	Landstr., Landweg, sodann Landstr.	
			Bartfeld	—	$3\frac{1}{2}$	Landstrasse	
			Summe .	—	$9\frac{5}{8}$		
38		Leżaysk über Rzeszow und Łańcut	Jaszczew	$1\frac{7}{8}$	—	Chaussée	
			Krosno	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{8}$		
			Jasienica	$2\frac{3}{4}$	—		
			Domaradź . . .	$\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{2}$		
			Barysz	$1\frac{1}{4}$	—		
			Blaszowa	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{5}{8}$	Chaussée u. Landw.	
			Tyczyn	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Rzeszow	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{4}$	Landstrasse	
			Łańcut	—	$2\frac{1}{4}$	Chaussée	
			Zolina	—	$1\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Leżaysk	—	$1\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	18		
39			oder				
			Lubla	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Frysztak	$\frac{3}{4}$	$2\frac{1}{8}$		
			Strzyżow	—	2	unterhalt. Landweg und Landstr.	
			Czudec	—	$1\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Zwieczyce	$1\frac{7}{8}$	—	Landstrasse	
			Rzeszow	$\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$	unterhalt. Landweg	
			bis Leżaysk laut 38	—	6		
			Summe .	—	$14\frac{1}{4}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
40	Jasło	Sandomierz in Polen	Kołaczyce	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Brzostek	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Pilsno	—	2		
			Dębica	$1\frac{5}{8}$	—		
			Pustkow	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{1}{4}$	Landweg	
			Rzochow	$1\frac{1}{2}$	—		
			Mielec	1	$2\frac{1}{2}$		
			Padew	$2\frac{1}{4}$	—		
			Baranow	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			Tarnobrzeg . . .	$1\frac{7}{8}$	—	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Sandomierz . . .	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{3}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$17\frac{1}{2}$		
41		Sędziszow	Kołaczyce	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Brzostek	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Wielopole . . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Ropczyce	$1\frac{3}{4}$	—		
			Sędziszow . . .	$\frac{7}{8}$	$2\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Summe .	—	$7\frac{3}{4}$		
42	Łańcut	Sanok	Albigowa	$1\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Dynow	$3\frac{1}{2}$	$4\frac{3}{4}$		
			bis Sanok laut 33 .	—	$4\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$9\frac{1}{2}$		
43			oder				
			bis Dynow laut 42 .	—	$4\frac{3}{4}$	Landweg	Nur bei guter Jahreszeit für leichtes Fuhrwerk brauchbar.
			Dabrówka	$\frac{1}{2}$	—		
			Ułucz . , . . .	$1\frac{7}{8}$	—		
			Mrzygłód	1	$3\frac{3}{8}$		
			Sanok	—	$1\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$9\frac{3}{4}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
44	Łańcut	Uszok in Ungarn	bis Mrzyglod laut 43	—	$8\frac{1}{8}$		Die Hauptroute führt über Jaroslau und Przemyśl nach Uszok mit 22 3/4 Meilen, indem diese Route Nr 44 nur für Truppen mit landesüblich. Fuhrwerke bei trockener Jahreszeit anwendbar ist
			Tyrawa wołowska .	$1\frac{1}{8}$	—		
			Wanikowa . . .	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			Olszanica	$\frac{5}{8}$	—		
			Ustyanowa . . .	$1\frac{1}{8}$	$1\frac{3}{4}$	Landstrasse	
			Polana	—	$3\frac{5}{8}$		
			Lutowisko	$1\frac{1}{2}$	—		
			Dzwiniacz . . .	2	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Uszok	—	$2\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$22\frac{3}{8}$		
45	Lemberg	Borow in Polen	Rzęśna ruska . .	—	$1\frac{3}{8}$		
			Janow	—	$1\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Nowy Jazow . . .	$2\frac{3}{8}$	—		
			Jaworow	1	$3\frac{3}{8}$		
			Czernielawa . . .	$\frac{3}{4}$	—		
			Świdnica	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Kobylnica ruska . .	$\frac{7}{8}$	—		
			Korzenica . . .	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{3}{8}$		
			Jarosłau	—	$2\frac{1}{4}$		
			Tryńcza	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Leżaysk	—	$1\frac{3}{4}$		
			Zarzyna	—	$1\frac{5}{8}$		
			Rudnik	$1\frac{3}{4}$	—		
			Nisko	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Rozwadow . . .	—	$1\frac{5}{8}$		
			Turbia	$\frac{7}{8}$	—		
			Radomyśl . . .	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{3}{8}$	unterhalt Landweg and Landweg	
			Borow	—	2	Landweg, unterhalt Landw. u. Landw.	Nur für kleine Truppen-Abtheilung, mit landesübl. Fuhrwerke anwendbar.
			Summe .	—	$28\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
46	Lemberg	Borow in Polen	oder				
			bis Jaroslau laut 45	—	$13\frac{1}{4}$		
			Sieniawa	—	$2\frac{5}{8}$		
			Dombrowica . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Krzeszow	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Ulanow	$1\frac{5}{8}$	—		
			Pysnica	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Radomyśl . . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			Borow	—	2		
			Summe .	—	$28\frac{1}{4}$		
47	Lemberg	Borow in Polen	oder				
			Rzęśna ruska . . .	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Janow	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{8}$		
			Niemirow	—	$4\frac{1}{4}$	Landweg	
			Lubaczow . . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Oleszyce	1	—	unterhalt. Landweg	
			Mołodycz	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{3}{4}$	Landweg	
			Sieniawa	—	$2\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			bis Borow laut 46 .	—	$13\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	28		
48	Lemberg	Czortkow	Podberesce . . .	—	$1\frac{7}{8}$		
			Kurowice	—	$2\frac{1}{8}$		
			Przemyślany . .	—	2	Landstrasse	
			Brzuchowice . . .	$1\frac{1}{4}$	—		
			Narajow	$2\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{2}$		
			Brzeżan	—	$2\frac{1}{8}$		
			Potutory	$\frac{7}{8}$	—	Chaussée u. Landw.	
			Podhayce	$2\frac{3}{4}$	$3\frac{5}{8}$	Landw. u. Chaussée	
			Dobrowody . . .	—	2	Chaussée	
			Buczacz	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Dzuryn	—	$1\frac{7}{8}$		
			Białobożica	1	—	unterhalt. Landweg	
			Czortkow	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$23\frac{3}{4}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
49	Lemberg	Drohobycz	Bartatow	$2\frac{1}{8}$	—	Chaussée	
			Grodek	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{3}{4}$		
			Rudki	—	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			bis Drohobycz l. 26	—	$5\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$12\frac{1}{8}$		
			oder				
50	Lemberg	Drohobycz	Stawczany	$2\frac{1}{2}$	—	Chaussée u. Lardw.	
			Lubienie wielkie	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{4}$	Landweg	
			Rudki	—	$2\frac{7}{8}$		
			bis Drohobycz l. 26	—	$5\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$12\frac{3}{8}$		
			oder				
51	Lemberg	Drohobycz	Solomka	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée u. Laudw	
			Neu-Chrusno . .	$1\frac{5}{8}$	3	Landweg, Chaussée und Landweg	
			Mikołajow . . .	—	2	Landw. u Chaussée	
			Medenice (über Rudniki)	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Drohobycz . . .	—	$2\frac{5}{8}$	Landw. u. Chaussée	
			Summe .	—	$10\frac{7}{8}$		
52	Lemberg	Horodenka	Dawidow	—	2	Landweg	
			Wodniki	$1\frac{3}{8}$	—		
			Bóbrka	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Sokołówka	$1\frac{1}{8}$	—		
			Strzeliska nowa .	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Knihynicze . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Koniuszki	$1\frac{3}{4}$	—		
			Bursztyn	1	$2\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Fürtrag .	—	12		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Lemberg		Uebertrag .	—	12		
			Halicz	—	$2\frac{3}{8}$	Chaussée und unterhalt. Landweg	
			Maryampol . . .	—	$2\frac{1}{8}$	unterhalt. Landweg	
			bis Obertyn laut 6.	—	$7\frac{1}{2}$		
			Czortowiec	$1\frac{1}{8}$	—	Landweg	
			Tyszkowce	$\frac{7}{8}$	—		
			Horodenka . . .	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$27\frac{1}{2}$		
			oder				
53	Lemberg	Wie jenseits	bis Mariampol l. 52	—	$16\frac{1}{2}$		
			Tłumacz	—	$3\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Jezierzany	2	—		
			Niedźwiska . . .	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{2}$	Schlechter Landw.	Ist nur bei trockener Witterung für kleine Truppen-Abtheilung. verwendbar.
			Horodenka . . .	—	$3\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$26\frac{5}{8}$		
54	Lemberg	Kolomea	bis Obertyn lant 52	—	24		
			bis Kołomea laut 6	—	5		
			Summe .	—	29		
55	Lemberg	Kryłow in Polen	Kulikow	—	$2\frac{1}{4}$	Chaussée	
			Żółkiew	—	$1\frac{1}{2}$		
			bis Mosty wielkie laut 27	—	$3\frac{3}{8}$		
			Bełz	—	$2\frac{1}{2}$	Landstr. u. Landw.	
			Waręż	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Kryłow	—	$3\frac{1}{8}$		
			Somme .	—	15		
56	Lemberg	Magierow	bis Żółkiew laut 55	—	$3\frac{3}{4}$		
			Wola	$\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Kunin	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Magierow . . .	$\frac{7}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			umme .	—	$6\frac{5}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
57	Lemberg	Nadworna	bis Halicz laut 52	—	$14\frac{3}{8}$		
			Cieszow	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Stanislau	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg und Chaussée	
			bis Nadworna l. 8	—	$5\frac{1}{8}$		
			Summe	—	$22\frac{3}{4}$		
			oder				
58			Dawidow	—	2		
			Siedliska	$1\frac{1}{2}$	—		
			Wybranówka	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$		
			Ostrow	$1\frac{7}{8}$	—	Landweg	
			Chodorow	$1\frac{1}{8}$	3		
			Bortniki	1	—		
			Żurawno	$1\frac{5}{8}$	$2\frac{5}{8}$		
			bis Kałusz laut 31	—	$3\frac{7}{8}$		
			Nowica	$1\frac{1}{8}$	—	Landstrasse	
			Bohorodczany	$3\frac{1}{8}$	$4\frac{1}{4}$	Landweg	
			bis Nadworna l. 8	—	$2\frac{3}{4}$		
			Summe	—	$21\frac{3}{4}$		
59		Neu-Sandec	Bartatow	—	$2\frac{1}{8}$		
			Grodek	—	$1\frac{5}{8}$		
			Sądowa wisznia	—	$2\frac{3}{4}$		
			Twierdza	$1\frac{1}{4}$	—		
			Mościska	$\frac{3}{4}$	2		
			Lacka wola	$\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Medyka	$1\frac{3}{8}$	—		
			Przemyśl	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{3}{4}$		
			Krzywcze	$2\frac{1}{2}$	—		
			Babice	$\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$		
			Dubiecko	$\frac{7}{8}$	—		
			Fürtrag	—	$15\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Lemberg	Wie jenseits	Uebertrag	—	$15\frac{1}{2}$		
			Dynow	$1\frac{7}{8}$	$2\frac{3}{4}$		
			Barysz	2	—	Chaussée	
			Domaradz	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{4}$		
			bis Jasło laut 38	—	$6\frac{5}{8}$		
			Biecz	—	$2\frac{1}{2}$		
			Gorlice	—	$1\frac{1}{2}$	Chaussée	
			Grybow	—	$2\frac{3}{8}$		
			Neu-Sandec	—	$2\frac{5}{8}$		
			Summe	—	$37\frac{1}{8}$		
60		Niepołomice	bis Przemyśl l. 59	—	$12\frac{1}{4}$		
			bis Jaroslau l. 32	—	$4\frac{1}{8}$		
			Przeworsk	—	$1\frac{7}{8}$		
			Kosina	$1\frac{5}{8}$	—		
			Łańcut	1	$2\frac{5}{8}$		
			Rzeszow	—	$2\frac{1}{4}$		
			Trzciana	$1\frac{5}{8}$	—		
			Sędziszow	$1\frac{3}{8}$	3		
			Ropczyce	$\frac{7}{8}$	—	Chaussée	
			Dębica	2	$2\frac{7}{8}$		
			Pilsno	—	$1\frac{5}{8}$		
			Tarnow	—	3		
			Koszyce	$\frac{3}{4}$	—		
			Woynicz	$1\frac{1}{8}$	$1\frac{7}{8}$		
			Łopon	$\frac{5}{8}$	—		
			Brzesko	$1\frac{5}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Bochnia	—	$1\frac{3}{4}$		
			Niepołomice (über Barczkow	—	3	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Summe	—	$42\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
61	Lemberg	Podgórze	bis Bochnia laut 60	—	$39\frac{1}{2}$		
			Xiażnice	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Gdow	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Wola	$\frac{5}{8}$	—		
			Wieliczka . . .	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{7}{8}$		
			Podgórze	—	$1\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$45\frac{1}{2}$		
62	Lemberg	Radautz	bis Obertyn laut 52	—	24		
			Winogrod	$1\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Gwoździec . . .	$\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{4}$		
			Kułaczkowce . . .	$\frac{1}{4}$	—		
			Sniatyn	$3\frac{3}{8}$	$3\frac{5}{8}$		
			Dubowetz . . .	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Stroschenetz . .	—	4	Chaussée, Landweg und Chaussée	
			bis Unter-Wikow laut 21	—	$5\frac{1}{2}$		
			Radauz	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$43\frac{3}{4}$		
63	Lemberg	Radziwiłłow in Russland über Brody	Podberesce . . .	—	$1\frac{7}{8}$		
			Kurowice	—	$2\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Olszanica . . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			Złoczow	—	$2\frac{3}{8}$		
			bis Brody laut 5 .	—	$5\frac{1}{4}$		
			Radziwiłłow . .	—	$1\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$15\frac{5}{8}$		
64	Lemberg	Radziwiłłow in Russland über Brody	oder				
			Prussy	$1\frac{3}{4}$	—	Chaussée u. Landw.	
			Jaryczów	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{3}{8}$	Landweg	
			Kutkorz	$2\frac{7}{8}$	—		
			Fürtrag .	—	$3\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Lemberg	Wie jenseits	Uebertrag .	—	$3\frac{3}{8}$		
			Krasne	$\frac{5}{8}$	—	Landweg	
			Busk	$\frac{3}{4}$	$4\frac{1}{4}$		
			Olesko	—	3		
			Ponikowice małe . .	2	—		
			Brody	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{4}$		
			Radziwiłłow . .	—	$1\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$15\frac{1}{4}$		
65	Lemberg	Rohatyn	bis Przemyślany laut 48	—	6		
			Brzuchowice . . .	$1\frac{1}{4}$	—	Chaussée	
			Firlejow	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Rohatyn	—	$1\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$10\frac{1}{8}$		
66	Lemberg	Sandomiérz in Polen	bis Jaroslau laut 60	—	$16\frac{3}{8}$		
			bis Rozwadow l. 45	—	$10\frac{3}{4}$		
			Turbia	$\frac{7}{8}$	—	unterhalt. Landweg	
			Zaleszany . . .	1	$1\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Sandomiérz . . .	—	$1\frac{5}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$30\frac{5}{8}$		
67	Lemberg	Sanok	bis Rudki laut 49 .	—	$6\frac{3}{8}$		
			Koniuszki	$1\frac{1}{8}$	—	Landweg	
			Sambor	$2\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Stare-Miasto . .	—	$2\frac{1}{2}$		
			Starosol	1	—		
			Chyrow	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Ustrzyki	—	$3\frac{1}{8}$	Chaussée u. Landstr.	
			Ustianowa	$\frac{5}{8}$	—	Chaussée	
			Olszanica	$1\frac{1}{8}$	—		
			Lisko	$1\frac{1}{4}$	3	Chaussée u. Landstr.	
			Sanok	—	2	Landstr. u. Chaussée	
			Summe .	—	$22\frac{3}{4}$		

Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
68	Lemberg	Skotschau in Schlesien	bis Gdow laut 61 .	—	$42\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Myślenice	—	3		
			Kalwarya	—	$2\frac{3}{4}$		
			Wadowice . . .	—	2		
			Inwald	$1\frac{1}{8}$	—		
			Andrychau . . .	$\frac{1}{2}$	$1\frac{5}{8}$		
			Keuty	$1\frac{3}{8}$	—		
			Kozy	1	—		
			Biała	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Bielitz	$\frac{1}{8}$	—		
			Ernsdorf	1	—		
			Grodziec	$\frac{3}{4}$	—		
			Skotschau . . .	$\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$57\frac{5}{8}$		
69			oder				
			bis Mościska l. 59 .	—	$8\frac{1}{2}$		
			Lacka wola . . .	$\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Bucow	$\frac{7}{8}$	$1\frac{5}{8}$	Chaussée u. Landw.	
			Sosnica	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Radymno	1	$2\frac{3}{8}$		
			bis Jaroslau l. 32 .	—	$1\frac{5}{8}$		
			» Bochnia laut 60	—	$23\frac{1}{8}$		
			» Gdow laut 61 .	—	$2\frac{5}{8}$		
			» Skotschau l. 68	—	$15\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$55\frac{3}{8}$		
70			oder				
			bis Jaworow laut 45	—	$6\frac{1}{2}$		
			Krakowiec . . .	—	$2\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Radymno	—	$3\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg und Chaussée	
			bis Skotschau l. 69	—	$42\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$55\frac{1}{8}$		

Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
71	Lemberg	Skotschau in Schlesien	oder				
			bis Jaroslau laut 45	—	$13\frac{1}{4}$		
			» Skotschau l. 69	—	$41\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$54\frac{1}{2}$		
72		Szarpańce a. d. russ. Gränze	bis Żółkiew laut 55	—	$3\frac{3}{4}$		
			» Sokal laut 27 .	—	$7\frac{3}{8}$		
			Szarpańce . . .	—	3	Landstr. u. Landweg	
			Summe .	—	$14\frac{1}{8}$		
73		Stryi	bis Mikołajow l. 51	—	5		
			Rozwadow	$4\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Stryi		$4\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$9\frac{1}{2}$		
74		Suczawa	bis Sniatyn laut 62.	—	$29\frac{7}{8}$		
			Luszan	—	$2\frac{1}{2}$	Chaussée	
			Czernowitz . . .	—	2		
			bis Suczawa laut 12	—	$11\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$45\frac{1}{2}$		
75		Tarnogrod in Polen	bis Lubaczow l. 47	—	$10\frac{5}{8}$		
			» Tarnogrod l. 29	—	$5\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$16\frac{1}{4}$		
76		Tarnoruda an der russ. Gränze	bis Złoczow laut 63	—	9		
			Zborow	—	$3\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Jezierna	—	$1\frac{7}{8}$		
			Tarnopol	—	$2\frac{3}{4}$		
			Krasówka	$1\frac{5}{8}$	—	Landweg	
			Chodaczkow . . .	1	$2\frac{5}{8}$		
			Skałat	—	$1\frac{3}{4}$		
			Tarnoruda . . .	—	$2\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$23\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
77	Lemberg	Tomaszow in Polen	bis Żółkiew laut 55	—	$3\frac{3}{4}$		
			Wola	$\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Dobroszyn	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{4}$		
			Kamionka wołoska	$1\frac{7}{8}$	—		
			Rawa	$\frac{7}{8}$	$2\frac{8}{4}$		
			bis Tomaszow laut 30	—	4		
			Summe	—	$12\frac{1}{4}$		
78		Trembowla	bis Brzeżan laut 48	—	$11\frac{5}{8}$		
			Rozowa	$2\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Uwsie	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{2}$		
			Sokołow	$1\frac{7}{8}$	—		
			Darachow	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Trembowla	—	2		
			Summe	—	$20\frac{5}{8}$		
79		Tyśmienica	bis Halicz laut 52	—	$14\frac{3}{8}$		
			Cieszow	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Stanisławow	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg und Chaussée	
			Tyśmienica	—	$1\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Summe	—	19		
80		Wołoszyska in Russland über Tarnopol	bis Złoczow laut 63	—	9		
			- Tarnopol laut 76	—	8		
			Romanówka	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Kamionka	—	$2\frac{1}{8}$		
			Zaduiszówka	$1\frac{1}{8}$	—		
			Wołoszczyska	$\frac{1}{2}$	$1\frac{5}{8}$		
			Summe	—	23		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
81	Lemberg	Zaleszczyki	bis Buczacz laut 48	—	$19\frac{1}{2}$		
			Jazłowiec	—	$1\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Rożyłowce	—	$1\frac{7}{8}$		
			Torskie	—	$2\frac{1}{8}$	unterhalt Landweg und Landweg	
			Zaleszczyki	—	2	Landw u. Chaussée	
			Summe	—	$27\frac{3}{8}$		
82		Załośce	bis Złoczow laut 63	—	9		
			Kołtow (über Buszina)	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Harbuzow	—	$1\frac{5}{8}$		
			Załośce	—	2		
			Summe	—	$14\frac{3}{4}$		
83		Zarudzie	bis Złoczow laut 63	—	9		
			Zarudzie	—	$3\frac{1}{4}$	Landweg	
			Summe	—	$12\frac{1}{4}$		
84	Maryampol	Tyśmienica	Tyśmienica (über Rożniow)	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt Landweg und Landweg	
			Summe	—	$2\frac{1}{2}$		
85	Myślenice	Seypusch	Lubień	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Jordanow (über Krzeszow)	—	$2\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Makow	—	$2\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Las (über Sucha)	—	$2\frac{5}{8}$		
			Seypusch	—	$2\frac{3}{4}$		
			Summe	—	12		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
86	Neu-Sandec	Hanusfalva in Ungarn gegen Käsmark	Alt-Sandec . . .	$1\frac{1}{8}$	—	Chaussée	
			Lacko	$2\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{8}$	Landstrasse und unterhalt. Landweg	
			Krościenko . . .	—	$2\frac{1}{2}$		
			Czorstyn	$1\frac{3}{8}$	—	Schlechte Landstr.	
			Ofalu Starowes . .	$\frac{3}{4}$	—	Landstr. u. Chaussée	
			Hanusfalva . . .	1	$3\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Summe .	—	9		
87		Jabłónka in Ungarn gegen Arva	Limanow	—	3	Chaussée	
			Dobra	$2\frac{1}{2}$	—		
			Mszana dolna . .	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{7}{8}$		
			Chabówka . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Spitkowice	$1\frac{1}{4}$	—		
			Podwilk	$1\frac{1}{8}$	—		
			Jabłónka	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$12\frac{5}{8}$		
88			oder				
			bis Krościenko l. 86	—	$5\frac{7}{8}$		
			Czorstyn	$1\frac{3}{8}$	—	Schlecht unterhalt. Landweg	
			Maniow	$\frac{3}{4}$	$2\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Neumark	—	$2\frac{1}{4}$		
			Czarny Dunajec . .	2	—	Schlecht unterhalt. Landweg	
			Jabłónka	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	14		
89		Jablunkau in Mähren.	b. Mszana dolna l. 87	—	$6\frac{7}{8}$		
			Jordanow	—	3	Chaussée	
			Makow	—	$2\frac{1}{8}$		
			Sucha	$\frac{7}{8}$	—		
			Fürtrag .	—	12		

Route Nr.	Von	Nach	Uebdr	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Neu-Sandec	Wie Jenseits	Uebertrag .	—	12		
			Las	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Scypusch	—	$2\frac{3}{4}$		
			Kamesznica . . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			Jabłunkau . . .	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Summe .	—	$23\frac{1}{4}$		
90		Jaworow	bis Mościska laut 59	—	$28\frac{5}{8}$		
			Twierdza	$\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Rogózno	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Jaworow	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	32		
91		Niepołomice über Bochnia	Tęgoborze.	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Iwkowa	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$		
			Lipnica	1	—		
			Kobyle	$1\frac{1}{4}$	—		
			Bochnia	1	$3\frac{1}{4}$	Landstrasse	
			Niepołomice (über Barczkow) . .	—	3	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$9\frac{1}{2}$		
92		Sandomierz in Polen	Tęgoborze	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Czchow.	$2\frac{3}{8}$	$3\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Zakluczyn	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Woynicz	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{1}{8}$		
			Tarnow.	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Lisia góra	$1\frac{1}{8}$	—	unterhalt. Landweg	
			Jastrząbka nowa .	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{8}$		
			Radomyśl , . . .	—	2	Landweg	
			Mielec	—	$2\frac{1}{4}$		
			b. Sandomierz l. 40	—	$7\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$22\frac{5}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
93	Neu-Sandec	Skotschau in Schlesien	bis Scypusch laut 89	—	$13\frac{7}{8}$		
			Biała	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussée	
			bis Skotschau l. 68	—	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$22\frac{3}{4}$		
94	Neu-Sandec	Tarnogród in Polen	bis Jasło laut 59 . .	—	9		
			- Leżaysk laut 39 .	—	$14\frac{1}{4}$		
			Tarnogród . . .	—	$3\frac{3}{4}$	Landweg	
			Summe .	—	27		
95	Neu-Sandec	Trsztyenna in Ung. gegen das Arva-Thal	bis Neumark laut 88	—	$10\frac{1}{4}$		
			Czarny Dunajec . .	2	—	Schlecht erhaltener Landweg	
			Chocholow . . .	1	3		
			Trsztyenna . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$15\frac{1}{2}$		
96	Podgórze	Bartfeld in Ungarn gegen Eperies	bis Gdów laut 61 .	—	$3\frac{3}{8}$		
			Tarnawa	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Limanow	—	$2\frac{1}{2}$	Landw u. Chaussée	
			Neu-Sandec . . .	—	3	Chaussée	
			Nawajowa	$1\frac{1}{8}$	—		
			Łabowa	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Mochniaczka niższa .	2	—	Chaussée und unterhalt. Landweg	
			Tylicz	$\frac{5}{8}$	$2\frac{5}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Bartfeld	—	$3\frac{1}{4}$	Landstrasse	
			Summe .	—	$17\frac{7}{8}$		
97	Podgórze	Czortk. ü. Tarnow, Przem. u. Bursztyn	bis Bochnia laut 61	—	6		
			- Pilsno laut 60 .	—	$8\frac{7}{8}$		
			Brzostek	—	2	Chaussée	
			Frysztak	—	$2\frac{1}{8}$	Landstr. und unterhalt. Landweg, dann Landstrasse	
			Strzyszow . . .	—	2		
			Domaradź . . .	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Fürtrag .	—	$23\frac{1}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Podgórze	Wie jenseits	Uebertrag .	—	$23\frac{1}{8}$		
			bis Mościska laut 59	—	13		
			Rudki	—	4	Landweg	
			Komarno	—	$2\frac{1}{8}$		
			bis Żurawno laut 31	—	$8\frac{5}{8}$		
			Bukaczowce . . .	$2\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Bursztyn	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{7}{8}$		
			Bulszowice	$1\frac{3}{4}$	—	Chaussée, unterhalt. Landw. u. Landw.	
			Konkolniki . . .	$\frac{5}{8}$	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Markowa	—	$2\frac{5}{8}$		
			Manasterzyska . .	—	$1\frac{7}{8}$		
			Buczacz	—	$2\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			bis Czortkow laut 48	—	$4\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$68\frac{1}{8}$		
98	Podgórze	Jalonka in Ungarn gegen das Arva-Thal	Mogilany	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Myślenice . . .	—	$2\frac{1}{2}$	Chaussée, Landweg und Chaussée	
			Łętownia	$3\frac{1}{2}$	—		
			Jordanów	$1\frac{3}{4}$	$5\frac{1}{4}$	Landweg	
			Podwilk	2	—	Landw. u. Chaussée	
			Jabłonka	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Summe .	—	$12\frac{3}{4}$		
99	Podgórze	Jalonka in Ungarn gegen das Arva-Thal	oder				
			bis Myślenice laut 98	—	$4\frac{3}{8}$		
			Lubień	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Chabówka . . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landw. u. Chaussée	
			Jabłonka laut 87 .	—	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$12\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
100	Podgórze	Jablunkau in Mähr.	Mogilany	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Izdebnik	2	—		
			Landskroń . . .	$\frac{3}{4}$	$2\frac{3}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Makow	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			bis Jablunkau l. 89	—	$11\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	18		
101	Podgórze	Kniesen (Gnezda) in Ung. geg. Räsmark	bis Neu-Sandec l. 96	—	$10\frac{5}{8}$		
			Alt-Sandec . . .	$1\frac{1}{8}$	—	Chaussée	
			Piwniczna . . .	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{1}{4}$	Landstr. und unterhalt. Landweg	
			Kniesen	—	$2\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Landstrasse	
			Summe .	—	$16\frac{3}{4}$		
102	Podgórze	Leżaysk über Mielec	Wieliczka . . .	—	$1\frac{1}{2}$	Chaussée	
			Niepołomice . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Mikłuszowice . . .	$2\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Uście-Solne . .	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{5}{8}$	Landweg	
			Szczurowa	$1\frac{1}{4}$	—		
			Radłow	$2\frac{3}{8}$	$3\frac{5}{8}$		
			Żabno	1	—	unterhalt. Landweg	
			Dąbrowa	$1\frac{1}{8}$	—	Landweg	
			Radgoszcz . . .	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Mielec	—	$3\frac{5}{8}$		
			Kolbuszow . . .	—	$3\frac{5}{8}$		
			Dzikowice	$\frac{7}{8}$	—		
			Raniszow	$1\frac{3}{8}$	—		
			Sokołów	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{5}{8}$		
			Wola Zarzycka . .	$1\frac{3}{4}$	—	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Leżaysk	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$28\frac{3}{8}$		
103	Podgórze	Lipnik in Ungarn gegen Eperies	bis Chabówka l. 99	—	9		
			Neumark	—	$2\frac{1}{4}$	Chaussée	
			Maniow	—	$2\frac{1}{4}$		
			Czorstyn	$\frac{3}{4}$	—		
			Lipnik	$2\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{4}$	Landstr., Chaussée und Landstrasse	
			Summe .	—	$16\frac{3}{4}$		
104	Podgórze	Lublo in Ung. geg. Eperies	bis Piwniczna l. 101	—	$13\frac{7}{8}$		
			Mniszek	$\frac{3}{8}$	—	unterhalt. Landweg	
			Lublo	$2\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$	Landstrasse	
			Summe .	—	$16\frac{3}{8}$		
105	Podgórze	Mikołajow	bis Komarno laut 97	—	$42\frac{1}{4}$		
			Horożany wielkie .	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Mikołajow . . .	2	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$45\frac{3}{4}$		
106	Podgórze	Oświęcim	Skawina	—	$1\frac{3}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Żelczyna	$\frac{7}{8}$	—	Landweg	
			Brzeźnica . . .	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{8}$		
			Spytkowice . . .	$1\frac{1}{2}$	—		
			Zator	$\frac{3}{4}$	$2\frac{1}{4}$		
			Oświęcim . . .	—	2	unterhalt. Landweg und Landstrasse	
			Summe .	—	$8\frac{1}{8}$		
107	Podgórze	Pałocza in Ung. gegen Eperies	bis Łabowa laut 96 .	—	13		
			Krynica	$2\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Muszyna	1	$3\frac{3}{8}$	theilweise Landstr. und Landweg	
			Leluchow	$1\frac{1}{8}$	—		
			Pałocza	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$18\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
108	Podgórze	Sandomiérz in Polen	bis Mielec l. 102 .	—	$17\frac{5}{8}$		
			» Sandomiérz l. 40	—	$7\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$24\frac{3}{4}$		
109		Skalita in Ungarn gegen Sillein	bis Makow laut 100	—	$6\frac{3}{4}$		
			» Kamiesnica l. 89	—	8		
			Skalita	—	2	Chaussée	
			Summe .	—	$16\frac{3}{4}$		
110		Suczawa	bis Bochnia laut 61	—	6		
			» Woynicz laut 60	—	4		
			Tuchow	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée u. Landw	
			Jodłówka	$1\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Olpiny	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{8}$		
			Jasło	—	$3\frac{3}{8}$		
			bis Krosno laut 38 .	—	$3\frac{1}{8}$		
			Mieysce	$\frac{7}{8}$	—	Chaussée	
			Rymanow	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{8}$		
			Zarszyn	—	$1\frac{1}{2}$		
			Sanok	—	2		
			bis Sambor laut 67	—	13		
			» Dolina laut 36 .	—	13		
			Brechowice . . .	$1\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Rożniatow . . .	$\frac{7}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Krasna	—	2		
			Rosulna	$1\frac{7}{8}$	—	Landstrasse	
			Sołotwina . . .	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{4}$		
			Hwozd	$1\frac{3}{4}$	—		
			Nadworna . . .	$\frac{3}{4}$	$2\frac{1}{2}$	Landstr. u. Landweg	
			Delatyn	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée	
			Laszyn	—	$1\frac{1}{2}$		
			Fürtrag .	—	67		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Podgórze	Wie jenseits	Uebertrag .	—	67		
			Tłumaczek . . .	$1\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Kołomea	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{1}{8}$		
			Zabłotow	—	$2\frac{5}{8}$		
			Wołczkowce . . .	$1\frac{1}{4}$	—		
			Sniatyn	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			bis Suczawa laut 74	—	$15\frac{5}{8}$		
			Snmme .	—	$91\frac{1}{4}$		
111		Zaleszczyki	bis Domaradz l. 97.	—	$23\frac{1}{8}$		
			» Przemyśl l. 59	—	$9\frac{1}{4}$		
			Hussakow . . .	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Raytarowice . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Sambor	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg und unterhalt. Landweg	
			bis Stryi laut 36 .	—	8		
			Jusypczyce . . .	—	2	Landweg u. nnterhalt. Landweg	
			Żurawno	—	$2\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Bukaczowce . . .	$2\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Bursztyn	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{7}{8}$		
			bis Horodenka l. 52	—	$15\frac{1}{2}$		
			Babin	$1\frac{5}{8}$	—	Landstrasse	
			Zaleszczyki . . .	1	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$73\frac{5}{8}$		
112		Zarudzie	bis Bochnia laut 61	—	6		
			» Jaroslau l. 60 .	—	$23\frac{1}{8}$		
			» Lemberg l. 45 .	—	$13\frac{1}{4}$		
			» Zarudzie l. 83 .	—	$12\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$54\frac{7}{8}$		

Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
113	Przemyśl	Jabłónka in Ungarn gegen Homona	Rybotycze . . .	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	Nur bei trockener Jahreszeit für kleine Truppen-Abtheilungen und landesübliches Fuhrwerk verwendbar.
			Grąziowa	—	$1\frac{1}{2}$		
			Wanikowa . . .	—	2		
			Olszanica	$\frac{5}{8}$	—		
			Lisko	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{7}{8}$	Chaussée u. Landw	
			Baligrod	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Wola Mychowa .	—	$2\frac{3}{4}$		
			F. Jabłónka . . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$14\frac{5}{8}$		
114			oder				
			Niżankowice . . .	$1\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Dobromil . . .	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{4}$		
			Kwaszenina . . .	$1\frac{1}{8}$	—	Landweg	
			Wanikowa . . .	$2\frac{3}{4}$	$3\frac{7}{8}$		
			bis F. Jabłónka l. 113	—	$8\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$15\frac{7}{8}$		
115		Sanok	Rybotycze . . .	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Grąziowa	—	$1\frac{1}{2}$		
			Mrzygłod	—	$3\frac{1}{4}$		
			Sanok	—	$1\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$8\frac{3}{4}$		
116		Sztarina in Ungarn gegen Homonna	bis Baligrod l. 113	—	$10\frac{1}{8}$		
			Jabłonka	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Cisna	$\frac{3}{4}$	—		
			Rostoki	1	$3\frac{1}{8}$		
			Polena	$1\frac{1}{2}$	—		
			Sztarina	$\frac{7}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$15\frac{5}{8}$		

Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
117	Przemyśl	Sztarina in Ungarn gegen Homona	oder				
			Bis Baligrod l. 113	—	$10\frac{1}{8}$		
			Cisna	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Solinka	$1\frac{1}{2}$	—		
			Sztarina	$2\frac{3}{8}$	$3\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$16\frac{1}{8}$		
118		Uszok in Ungarn gegen Unghwar	bis Dobromil l. 114	—	$3\frac{1}{4}$		
			Chyrow	$\frac{7}{8}$	—	Chaussée	
			Stare Miasto . .	$2\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{4}$		
			Luzck	$1\frac{1}{4}$	—		
			Strzyłki	$\frac{5}{8}$	$1\frac{7}{8}$		
			Turka	—	$3\frac{1}{8}$		
			Uszok	—	$3\frac{1}{4}$	Landweg, Chaussée	
			Summe .	—	$14\frac{3}{4}$		
119			oder				
			Niżankowice . . .	$1\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Nowe Miasto . .	1	$2\frac{3}{4}$	Landweg	
			Felsztyn	$1\frac{3}{4}$	—		
			Starasol	$\frac{7}{8}$	—		
			Stare Miasto . .	1	$3\frac{5}{8}$	Chaussée	
			bis Uszok laut 118 .	—	$8\frac{1}{4}$		
			Summo .	—	$14\frac{5}{8}$		
120		Żółkiew	bis Mościska l. 59 .	—	$3\frac{3}{4}$		
			» Jaworow l. 90 .	—	$3\frac{3}{8}$		
			Stary Jazow . . .	$\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Wierzbiany . . .	$\frac{7}{8}$	—		
			Niemirow . . .	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Magierow . . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			bis Żółkiew l. 56 .	—	$2\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$15\frac{1}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
121	Rawa	Leżaysk	Potylicz	$\frac{7}{8}$	—	Landweg	
			Radrusz	$1\frac{5}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Lubaczow	—	$2\frac{3}{4}$	Landstrasse u. unterhalt. Landweg	
			bis Sieniawa l. 47	—	5		
			Leżaysk	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe	—	$12\frac{3}{4}$		
122		Neu-Sandec	Potylicz	$\frac{7}{8}$	—	Landweg	
			Niemirow	2	$2\frac{7}{8}$		
			bis Przemyśl l. 120	—	$9\frac{5}{8}$		
			» Neu-Sandec l. 59	—	$24\frac{7}{8}$		
			Summe	—	$37\frac{3}{8}$		
123		Magierow	Magierow	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Summe	—	$2\frac{1}{8}$		
124		Załośce	bis Żółkiew laut 77	—	$4\frac{1}{2}$		
			Dzibulki	$1\frac{5}{8}$	—	Landweg	
			Kłodno wielkie	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{8}$		
			Wyrow	$\frac{3}{4}$	—		
			Busk	$2\frac{5}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			Biały Kamień	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Sassow	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Kołtow	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			bis Załośce laut 82	—	$3\frac{5}{8}$		
			Summe	—	$19\frac{3}{4}$		
125		Zarudzie	bis Biały Kamień laut 124	—	$13\frac{1}{2}$		
			Złoczow	—	$1\frac{3}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Zarudzie	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée, Landstr. und Landweg	
			Summe	—	$18\frac{1}{2}$		
126	Rohatyn	Sokal	bis Przemyślany laut 65	—	$4\frac{1}{8}$		
			» Kurowice l. 48	—	2		
			Gliniany	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Firlejówka	$1\frac{5}{8}$	—	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Busk	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{7}{8}$		
			bis Sokal l. 16 (14)	—	$10\frac{3}{8}$		
			Summe	—	$21\frac{1}{8}$		
127		Toronya in Ungarn	bis Bursztyn l. 5	—	$2\frac{3}{8}$		
			Siwka	$1\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Woyniłow	1	$2\frac{1}{2}$		
			Studzianka	$1\frac{5}{8}$	—		
			Kałusz	1	$2\frac{5}{8}$		
			bis Dolina laut 36	—	$3\frac{3}{4}$		
			Wełdzisz	—	$1\frac{5}{8}$	Landweg	
			Wyszkow	—	$3\frac{3}{4}$		
			Toronya	—	$1\frac{3}{8}$		
			Summe	—	$18\frac{3}{8}$		
128	Rzeszow	Bartfeld in Ungarn	bis Domaradz l. 38	—	$5\frac{3}{8}$		
			Jasienica	$\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Iskrzynia	$1\frac{1}{8}$	$1\frac{7}{8}$		
			Mieysce	1	—		
			Równe	$\frac{7}{8}$	—		
			Dukla	$\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Grab	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée, Landweg	
			Bartfeld	—	$3\frac{1}{2}$	Landstrasse	
			Summe	1	$16\frac{7}{8}$		
129		Borow in Polen	Stobiernia	$1\frac{7}{8}$	—	unterhalt. Landweg	
			Sokolow	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{4}$		
			Kamień	—	$1\frac{5}{8}$		
			Nisko	—	3		
			bis Borow laut 45	—	6		
			Summe	—	$13\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
130	Rzeszow	A. Komarnik in Ungarn	bis Dukla laut 128 .	—	$9\frac{7}{8}$	Chaussée	
			A. Komarnik . . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$13\frac{1}{8}$		
131		Sandomiérz in Polen	Głogow	—	$1\frac{3}{4}$	Landstrasse	
			Kolbuszow	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Komarow	$1\frac{7}{8}$	—		
			Baranow	3	$4\frac{7}{8}$		
			b. Sandomiérz l. 40	—	$3\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$12\frac{3}{4}$		
132			oder				
			Glogow	$1\frac{3}{4}$	—	Landstrasse	
			Raniszow	$1\frac{5}{8}$	$3\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Wilcza Wola . .	—	2		
			Przyszow	—	$2\frac{1}{2}$		
			Rozwadow	—	$1\frac{3}{4}$		
			b. Sandomiérz l. 66	—	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$13\frac{1}{8}$		
133		Sanok	bis Błazowa laut 38 .	—	$2\frac{3}{4}$	Landweg	
			Dynow	—	$2\frac{1}{8}$		
			bis Sanok laut 33 .	—	$4\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$9\frac{5}{8}$		
134			bis Domaradz l. 38	—	$5\frac{3}{8}$	Chaussée u. Landstr	
			Brzozow	—	$1\frac{5}{8}$	Landstrasse	
			Grabownica	$\frac{7}{8}$	—		
			Sanok	$2\frac{1}{8}$	3	Landstr. u. Chaussée	
			Summe .	—	10		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
135	Rzeszow	Tarnogrod	bis Sokołow l. 129 .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Wola Zarzycka . .	$1\frac{3}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Leżaysk	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Tarnogrod . . .	—	$3\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$10\frac{1}{2}$		
136	Sanok	F. Jablónka in Ungarn gegen Homonna	Tarnawa górna .	—	$1\frac{7}{8}$	Landstr., Chaussée und Landstrasse	
			Szczawuo	$1\frac{5}{8}$	—	Landstrasse	
			Romańcza	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{7}{8}$		
			Smolnik	$1\frac{1}{2}$	—	Landstr. u. Landw.	
			Wola Mychowa .	$\frac{1}{2}$	2	Landweg	
			F. Jablónka	—	$1\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$4\frac{1}{2}$		
137		Sztarina in Ungarn gegen Unghvar	Lisko	—	2	Landstr., Chaussée und Landstrasse	
			Baligrod	—	$2\frac{3}{8}$		
			bis Sztarina l. 116.	—	$5\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$9\frac{7}{8}$		
138			oder				
			Lisko	—	2	Landstr., Chaussée und Landstrasse	
			Balirod	—	$2\frac{3}{8}$		
			bis Sztarina l. 117.	—	6		
			Summe .	—	$10\frac{3}{8}$		
139		Tarnogrod in Polen	bis Dynow laut 42 .	—	$4\frac{3}{4}$		
			Hadle	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Kanczuga	$1\frac{3}{4}$	—		
			Przeworsk	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{8}$		
			Sieniawa	—	$2\frac{5}{8}$		
			Tarnogrod	—	$3\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$15\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
140	Sanok	Uszok in Ungarn gegen Munkatsch	bis Lisko laut 137 .	—	2		
			Olszanica	$1\frac{1}{4}$	—	Landstr. u. Chaussée	
			Ustyanowa . . .	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{3}{8}$	Chaussée	
			bis Uszok laut 44 .	—	$9\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$14\frac{1}{4}$		
141		Homonna	bis Komańcza l. 136	—	$4\frac{3}{4}$		
			Radoszyce	$\frac{1}{2}$	—	Landstrasse	
			Wirawa	$2\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{4}$	Landstr. u. Landw	
			Summe .	—	$7\frac{1}{2}$		
142		Wirawa in Ungarn gegen Homonna	oder				
			Nowotaniec . . .	$2\frac{1}{4}$	—	Chaussee u. Landw	
			Bukowsko . . .	$\frac{1}{2}$	$2\frac{3}{4}$	Landweg	
			Szczawne	$1\frac{3}{4}$	—	Landw. u. Landstr	
			Komańcza . . .	$1\frac{1}{4}$	3	Landstrasse	
			bis Wirawa laut 141	—	$2\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$8\frac{1}{2}$		
143	Sniatyn	Alt-Radna in Siebenbürgen gegen Bistritz	Tuczapy	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	Nur für kleine Truppen-Abtheilungen ohne allem Fuhrwerke anwendbar.
			Kutty	—	3		
			Wisznitz	$\frac{1}{4}$	—		
			Rostosche . . .	$1\frac{3}{8}$	$1\frac{5}{8}$	Saumweg	
			Steppni	—	$2\frac{3}{4}$		
			Jabłonica	—	$1\frac{1}{4}$		
			Schypot	—	$5\frac{1}{4}$		
			Kyrlibaba . . .	—	$3\frac{7}{8}$		
			Neu-Radna . . .	$3\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Alt-Radna . . .	$\frac{7}{8}$	$4\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$24\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
144	Stanisławow	Husiatyn	Uzin	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Maryampol . . .	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Uście	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Korostiatyn . . .	$1\frac{5}{8}$	—		
			Manasterzyska .	$\frac{7}{8}$	4	Chaussée	
			Buczacz	—	$2\frac{1}{4}$		
			bis Czortkow laut 48	—	$4\frac{1}{4}$	Chaussée und unterhalt. Landweg	
			Probuźna	—	$2\frac{1}{4}$		
			Husiatyn	—	$2\frac{5}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$17\frac{7}{8}$		
145		Körösmezö in Ung. gegen Szigeth	bis Nadworna laut 8	—	$5\frac{1}{8}$		
			Dolatyn	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée	Nur für Truppen ohne allem Fuhrwerke anwendbar,
			Dora	$\frac{7}{8}$	—	Landstrasse	
			Jamma	$\frac{3}{4}$	$1\frac{5}{8}$	Saumweg	
			Jabłonica	—	3		
			Körösmezö . . .	—	2	Saumw. u. Landw.	
			Summe .	—	$13\frac{5}{8}$		
146		Skałat	bis Buczacz laut 144	—	$8\frac{3}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Laszkowce . . .	—	$2\frac{5}{8}$	unterhalt Landweg und Landweg	
			Trembowla . . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Leszczawa	$1\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Grzymałów . . .	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{4}$		
			Skałat	—	$1\frac{1}{2}$		
			Summno .	—	$18\frac{5}{8}$		
147	Stryi	Bobrka	Żydaczow . . .	—	$3\frac{5}{8}$	Chaussée u. Landw.	
			Chodorów . . .	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Ostrow	$1\frac{1}{8}$	—		
			Sokołówka	$1\frac{7}{8}$	—		
			Bobrka	$1\frac{1}{8}$	$4\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$9\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character dor Wege	Anmerkung
148	Stryi	Medyka	bis Sambor laut 36 .	—	8		
			Chliplo	—	4	Chaussée u. Landw.	
			Mościska	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Medyka	—	$2\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Summe .	—	$46\frac{1}{4}$		
149		Toronya in Ungarn	bis Bolechów laut 36	—	3	Chaussée u. Landw	
			Kniazoluka	$1\frac{1}{8}$	—		
			Weldzisz	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			bis Toronya laut 127	—	$5\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$11\frac{1}{8}$		
150		A. Vereczke in Ung gegen Munkatsch	Hurnie	—	$1\frac{1}{2}$	Chaussée	
			Synowucko wyższe	—	$2\frac{1}{2}$		
			Skole	$1\frac{3}{8}$	—		
			Koziowa	$2\frac{1}{4}$	$3\frac{5}{8}$		
			Tucholka	$1\frac{5}{8}$	—		
			Klimiec	$1\frac{3}{8}$	3		
			A. Vereczke . .	—	$1\frac{3}{4}$	Chaussée bis an die Gränze	
			Summe .	—	$12\frac{3}{8}$		
151	Suczawa	Borgo Prund	Masanajesztie . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Gura Humora . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg, unterhalt Landw. u. Chaussé	
			b. Borgo Prund l. 19	—	$18\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$23\frac{3}{8}$		
152		Borsa in Ung. a. d. Ursprunge d. Theiss	b. Gura Humora l. 151	—	5	Chaussée u Landstr	Bloss für Truppen ohne allem Fuhrwerke anwendbar.
			- Valie Puttni l. 19	—	$6\frac{7}{8}$		
			Kyrlibaba . . .	—	$3\frac{1}{2}$	Saumweg	
			Borsa	—	6		
			Summe .	—	$21\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Uebdr	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
153	Tarnopol	Bursztyn	Chodaczków . .	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Kozowa	—	$3\frac{1}{8}$		
			Brzeżan	—	$2\frac{1}{4}$		
			bis Bursztyn laut. 5	—	$6\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$13\frac{1}{2}$		
154		Chotym in Russland	bis Czortkow laut 10	—	$9\frac{5}{8}$		
			- Szuparka laut 22	—	6		
			Uście Biskupie . .	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Mielnica	$\frac{7}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Babińce	$1\frac{1}{4}$	—		
			Okopy	$1\frac{1}{2}$	—		
			Chotym	$\frac{7}{8}$	$3\frac{5}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$21\frac{5}{8}$		
155		Czortkow	Skomorochy . .	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Leszczawa . . .	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Chorostkow . . .	—	$1\frac{5}{8}$	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Kopyczyńce . . .	$1\frac{3}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Czortkow	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{2}$	Chaussée	
			Summe .	—	10		
156		Kołomea	bis Horodeńka l. 10	—	$15\frac{1}{2}$	Chaussée	
			Czerniatyn	$\frac{5}{8}$	—		
			Soroki	$1\frac{1}{8}$	—		
			Gwoździec . . .	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			Kołomea	—	$2\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$21\frac{1}{8}$		
157			oder				
			bis Trembowla l. 10	—	$4\frac{1}{4}$		
			Janow	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Budżanow	1	—	unterhalt. Landw.	
			Fürtrag .	—	6		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Tarnopol	Wie jenseits	Uebertrag .	—	6		
			Czortkow	$3\frac{1}{4}$	$4\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Jagielnica	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Tłuste	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{3}{4}$		
			Uściecko	—	$1\frac{7}{8}$	Chaussée, Landweg und Chaussée	
			Siemakowce . . .	$\frac{7}{8}$	—	Chaussée	
			Czerniatyn . . .	$1\frac{7}{8}$	$2\frac{3}{4}$		
			Gwoździec . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Kołomea	—	$2\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$22\frac{5}{8}$		
158	Tarnopol	Satanow in Russland	bis Skałat laut 76 .	—	$4\frac{3}{8}$		
			Grzymałów . . .	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Touste	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			Satanów	—	$1\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$8\frac{3}{4}$		
159	Tarnopol	Toki an der russis. Gränze	Zbaraż	—	$2\frac{7}{8}$	Landweg	
			bis Toki laut 13 . .	—	$5\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	8		
160	Tarnopol	Tyśmienica	bis Trembowla l. 10	—	$4\frac{1}{4}$		
			Laszkowce . . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Buczacz	—	$2\frac{5}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Manasterzyska .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Korostiatyn . . .	$\frac{7}{8}$	—	Landstrasse	
			Niżniow	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Oleszow	1	—		
			Tyśmienica . . .	$1\frac{5}{8}$	$2\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$16\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
161	Tarnopol	Tyśmienica	oder				
			Chodaczkow . . .	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Kozowa	—	$3\frac{1}{8}$		
			Bożykow	—	$2\frac{7}{8}$		
			Konkolniki . . .	—	$2\frac{7}{8}$		
			Maryampol . . .	—	$2\frac{7}{8}$	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Tyśmienica . . .	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Summe .	—	$15\frac{3}{4}$		
162	Tarnopol	Zarudzie	Jezierna	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Zarudzie	—	$2\frac{7}{8}$	Chaussée u. Landw	
			Summe .	—	$5\frac{5}{8}$		
163	Tarnopol	Żwaniec in Russland über Skałat	bis Touste laut 158	—	$7\frac{1}{4}$		
			Łyczkowce	$2\frac{1}{8}$	—	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Husiatyn	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Sidorów	$1\frac{1}{8}$	—		
			Kociubińczyki .	$\frac{7}{8}$	2		
			Skałat	—	$1\frac{3}{4}$		
			Turylcze	$1\frac{1}{4}$	—		
			Giermakówka . .	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{3}{4}$		
			Okopy	$1\frac{7}{8}$	—		
			Żwaniec	$\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$19\frac{7}{8}$		
164	Tarnow	Bartfeld in Ung. gegen Eperies	Tuchow	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Jodłówka	$1\frac{1}{4}$	—		
			Gorlice	$3\frac{1}{8}$	$4\frac{3}{8}$		
			Małastow	—	$1\frac{5}{8}$	Landstrasse	
			Konieczna . . .	—	$1\frac{7}{8}$		
			Bartfeld	—	3		
			Summe .	—	$13\frac{1}{8}$		

*

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
165	Tarnow	Bartfeld in Ungarn gegen Eperies	oder				
			Tuchow	—	$2\frac{1}{4}$		
			Ciężkowice . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Bobow	$1\frac{5}{8}$	—		
			Grybow	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{3}{8}$	Landweg	
			Snietnica	$2\frac{1}{8}$	—		
			Izby	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{1}{4}$		
			Gabolto	$1\frac{5}{8}$	—		
			Bartfeld	2	$3\frac{5}{8}$	Landw. u. Landstr.	
			Summe .	—	$14\frac{3}{4}$		
166	Tarnow	A. Komarnik in Ung. gegen Unghvar	Tuchow	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			bis Jasło laut 110 .	—	$5\frac{1}{2}$		
			Zmigrod	—	$2\frac{3}{8}$		
			Dukla	—	$1\frac{3}{4}$	Chaussée	
			A. Komarnik . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$15\frac{1}{8}$		
167	Tarnow	Mezö-Laboretz in Ungarn gegen Homonna	Pilsno	—	3	Chaussée	
			Brzostek	—	2		
			Frysztak	—	$2\frac{1}{8}$	Landstr., unterhalt. Landw. u. Landstr.	
			Krosno	—	$2\frac{3}{4}$	Landst. unt. Landw., Landst. u. Chaussée	
			Mieyscc	$\frac{7}{8}$	—	Chaussée	
			Rymanow	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{8}$		
			Jasliska	—	$2\frac{1}{2}$		
			Czeremka	1	—	Landweg	
			Habura	$1\frac{1}{8}$	—		
			Mezö-Laboretz .	$\frac{7}{8}$	3		
			Summe .	—	$17\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
168	Tarnow	Mikołajow	bis Jaroslau laut 60	—	$17\frac{1}{4}$		
			- Przemyśl laut 32	—	$4\frac{1}{8}$		
			- Grodek laut 59 .	—	$8\frac{1}{2}$		
			Komarno	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			bis Mikołajow l. 105	—	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$35\frac{7}{8}$		
169	Tarnow	Opatowiec in Polen	Żabno	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Opatowiec . . .	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$4\frac{5}{8}$		
170	Tarnow	Radautz	bis Brzostek l. 167	—	5		
			Kołaczyce	$1\frac{1}{4}$	—	Chaussée	
			Jasło	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{5}{8}$		
			bis Sambor laut 110	—	$21\frac{3}{4}$		
			- Tyśmienica l. 36	—	$22\frac{3}{8}$		
			Tłumacz	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			bis Obertyn laut 6 .	—	4		
			- Radautz laut 62 .	—	$19\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$77\frac{1}{4}$		
171	Tarnow	Rohatyn	bis Komarno l. 168	—	$32\frac{3}{8}$		
			- Żydaczow l. 31 .	—	$6\frac{1}{8}$		
			Chodorow	$2\frac{1}{8}$	—		
			Knihynicze . . .	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Rohatyn	—	$1\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$13\frac{5}{8}$		
172	Tarnow	Sandomierz in Polen	Łysia góra	$1\frac{1}{8}$	—		
			Dombrowa . . .	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{5}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Smegorzow . . .	$\frac{7}{8}$	—		
			Szczucin	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{8}$		
			Fürtrag .	—	5		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Tarnow	Wie jenseits	Uebertrag .	—	5		
			Ottałęż	—	$1\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Padow	—	$3\frac{1}{8}$	Landweg	
			Siedleszany . . .	$1\frac{3}{8}$	—		
			Tarnobrzeg . . .	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{8}$	Landweg und unterhalt. Landweg	
			Sandomiérz . . .	—	$1\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Summe .	—	$14\frac{1}{2}$		
173		Suczawa	bis Lemberg l. 60 .	—	$33\frac{5}{8}$		
			» Zaleszczyki l. 81	—	$27\frac{3}{8}$		
			Kotzmann . . .	—	3	Chausséo	
			Czernowitz . . .	—	3		
			bis Suczawa laut 12	—	$11\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$78\frac{1}{8}$		
174			oder				
			bis Sambor laut 170	—	$29\frac{3}{8}$		
			» Krasna » 110	—	$17\frac{3}{8}$		
			Rosulna	$1\frac{7}{8}$	—	Landstr. u Chausséc	
			Bohorodczany . .	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{3}{4}$	Chausséo	
			bis Nadworna l. 8 .	—	$2\frac{3}{4}$		
			» Suczawa l. 110 .	—	$27\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$80\frac{7}{8}$		
175		Tomaszow in Polen	bis Jaroslau laut 60	—	$17\frac{1}{4}$		
			Zapałow	—	$2\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Oleszyce	$1\frac{3}{4}$	—		
			Dachnow	$1\frac{1}{8}$	—		
			Cieszanow . . .	$\frac{5}{8}$	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Błazow	$1\frac{1}{2}$	—		
			Narol	1	$2\frac{1}{2}$		
			Tomaszow . . .	—	$1\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$27\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
176	Tyśmienica	Kolomea	Otynia	—	$2\frac{3}{4}$	Landweg	Nur bei trockener Witterung für Truppen-Abtheilungen mit landesüblichen Fuhrwerke auwendbar.
			Gorszow	2	—		
			Kołomea	$2\frac{1}{2}$	$4\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$7\frac{1}{4}$		
177	Wadowice	Bobrka	bis Myślonice l. 68	—	$4\frac{3}{4}$		
			Szczyrzyce . . .	—	3	Landweg	
			Limanow	—	3	Landw. u. Chaussée	
			Neu-Sandec . . .	—	3	Chausséo	
			bis Grodek laut 59.	—	$33\frac{3}{8}$		
			Bartatow	$1\frac{5}{8}$	—	Chaussée	
			Nawarya	$1\frac{3}{8}$	3	Landweg	
			Dawidow	—	$2\frac{1}{4}$		
			bis Bobrka laut 52.	—	$2\frac{1}{2}$		
			Summo .	—	$54\frac{7}{8}$		
178		Brody	bis Gdow laut 68 .	—	$7\frac{3}{4}$		
			» Bochnia laut 61	—	$2\frac{5}{8}$		
			» Jaroslau » 60	—	$23\frac{1}{8}$		
			Korzenica . . .	—	$2\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Lubaczow . . .	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Niemirow. . . .	—	$3\frac{1}{4}$		
			bis Żółkiew l. 120.	—	$5\frac{1}{4}$		
			» Busk laut 124 .	—	$6\frac{1}{2}$		
			» Brody laut 64 .	—	$6\frac{1}{4}$		
			Summo .	—	$59\frac{3}{4}$		
179		Hausfalva in Ung. gegen Käsmark	Zembrzyce	$2\frac{1}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Sucha	$\frac{1}{2}$	—		
			Makow	$\frac{7}{8}$	$3\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Jordanow	—	$2\frac{1}{8}$		
			Chabówka . . .	—	$1\frac{5}{8}$		
			Fürtrag .	—	$7\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
		Wie jenseits	Uebertrag .	—	7 3/8		
			bis Maniow laut 103	—	4 1/2		
			Czorstyn	3/4	—	Schlechte Landstr	
			Ofalu Starowes . .	3/4	—	Landstr. u. Chaussée	
			Hanusfalva . . .	1	2 1/2		
			Summe .	—	14 3/8		
180	Wadowice	Jabłonka in Ung.	bis Jordanow l. 179	—	5 3/4		Der Landweg nur für kleine Truppen-Abtheilungen anwendbar.
			Podwilk	2	—	Landw. u. Chaussée	
			Jabłonka	1 1/8	3 1/8	Chaussée	
			Summe .	—	8 7/8		
181	Wadowice	Jablunkau in Schlessien	Andrychau . . .	—	1 5/8	Chaussée	
			Seypusch	—	3 1/2		
			Kamesznica . .	—	2 5/8		
			Jablunkau . . .	—	3 1/4	Chaussée u. Landw.	
			Summe .	—	11		
182	Wadowice	Leżaysk	bis Bochnia l. 178 .	—	10 3/8		
			» Łańcut laut 60 .	—	18 5/8		
			» Leżaysk laut 38	—	3 3/4		
			Summe .	—	32 3/4		
183	Wadowice	Lipnik in Ung. gegen Eperies	bis Maniow l. 179 .	—	11 7/8		
			» Lipnik laut 103	—	3 1/4		
			Summe .	—	15 1/8		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
184	Wadowice	Maryampol	b. Neu-Sandec l. 177	—	13 3/8		
			» Gorlice laut 59.	—	5		
			Rozdziele	1 3/8	—	Landweg	
			Zmigrod	2 3/8	3 3/4	Landweg, Landstr und Landweg	
			Dukla	—	1 3/4		
			Równo	3/4	—		
			Rymanow . . .	1 7/8	2 5/8	Chaussée	
			Zarszyn	—	1 1/2		
			Sanok	—	2		
			bis Sambor laut 67 .	—	13		
			» Stryi laut 36. .	—	8		
			» Żydaczow l 147	—	3 5/8		
			» Knihynicze laut 171 . . .	—	3 1/2		
			» Maryampol l. 52	—	7 1/4		
			Summe .	—	65 3/4		
185	Wadowice	Maryampol	oder				
			bis Stryi laut 184 .	—	51 3/8		
			Jusypczyce . . .	—	2	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Żurawno	—	2 7/8	unterhalt. Landweg	
			Bukaczowce . . .	2 1/4	—	Landweg	
			Bursztyn	1 5/8	3 7/8		
			b. Maryampol l. 52	—	4 1/2		
			Summe .	—	64 5/8		
186	Wadowice	Mikołajow	bis Jaroslau l. 178.	—	33 1/2		
			» Radymno l. 32.	—	1 5/8		
			» Mościska l 69 .	—	4		
			Wołczyszczowice . .	1 1/2	—	Landweg	
			Rudki	2 1/2	4		
			Komarno	—	2 1/8		
			b. Mikołajow l. 105	—	3 3/4		
			Snmme .	—	48 3/4		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
187	Wadowice	Niepołomice	bis Myślenice l. 68	—	$4\frac{3}{4}$		
			Wieliczka . . .	—	$3\frac{1}{8}$	Chaussée u. unterhalt. Landweg	
			Niepołomice . .	—	$1\frac{3}{4}$	Chaussée	
			Summe .	—	$9\frac{5}{8}$		
188		Oświęcim	Andrychau . . .	—	$1\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Kenty	$1\frac{3}{8}$	—		
			Bielany	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Oświęcim . . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$5\frac{5}{8}$		
189			oder				
			Graboszyce . . .	$1\frac{3}{8}$	—	unterhalt Landweg	
			Zator	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Oświęcim . . .	—	2	unterhalt. Landweg und Landstrasse	
			Summe .	—	$4\frac{1}{4}$		
190		Podgórze	Kalwaryia . . .	—	2	Chaussée	
			Izdebnik	$2\frac{7}{8}$	—		
			Mogilany		$2\frac{7}{8}$		
			Podgórze	—	$1\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$6\frac{3}{4}$		
191			oder				
			Brzezina	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			bis Podgórze . .	—	$3\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$6\frac{1}{4}$		
192		Skalite	Andrychau . . .	—	$1\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Seypusch	—	$3\frac{1}{2}$		
			Rameszuica . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			Skalita	—	2		
			Summe .	—	$9\frac{3}{4}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
193	Wadowice	Sokal	bis Jaroslau l. 178 .	—	$33\frac{1}{2}$		
			Zapałow	—	$2\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			Oleszyce	$1\frac{3}{8}$	—		
			Lubaczow . . .	1	$2\frac{3}{4}$		
			Radrusz	—	$2\frac{3}{4}$	Landstrasse u. unterhalt. Landweg	
			Potylicz	$1\frac{5}{8}$	—	Landweg	
			Rawa	$\frac{7}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Uhnow	—	$2\frac{5}{8}$		
			Bełz	—	$2\frac{3}{4}$		
			Sokal	—	3	Landw. u. Landstr.	
			Summe .	—	$52\frac{1}{8}$		
194			oder				
			bis Jaroslau l. 178 .	—	$33\frac{1}{2}$		
			» Lubaczow l. 178	—	$4\frac{3}{4}$		
			» Sokal laut 193 .	—	$13\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$51\frac{7}{8}$		
195		Suczawa	bis Stryi laut 184 .	—	$51\frac{3}{8}$		
			» Dolina laut 36 .	—	5		
			» Krasna laut 110	—	$4\frac{3}{8}$		
			» Suczawa l. 174.	—	$34\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$94\frac{7}{8}$		
196			oder				
			bis Krasna laut 195	—	$60\frac{6}{4}$		
			» Delatyn » 110	—	$7\frac{5}{8}$		
			Bereszow wyższy . .	$2\frac{3}{4}$	—	Chaussée u. Landw	
			Jabłonow	$1\frac{3}{8}$	$4\frac{1}{8}$	Landweg	
			Stopczatow	$\frac{1}{4}$	—		
			Fürtrag .	—	$72\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
	Wadowice	Wie jenseits	Uebertrag .	—	$72\frac{1}{2}$		
			Pistyn	1	—	Landstrasse	
			Kossow	1	—		
			Kutty	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{2}$		
			Wisznitza	$\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Lukawetz	$2\frac{3}{4}$	3		
			Stroschenetz . .	—	$3\frac{1}{2}$	Landw. u Chaussée	
			Sereth	—	$3\frac{5}{8}$		
			bis Suczawa laut 12	—	$5\frac{5}{8}$		
			Summe .	—	$91\frac{3}{4}$		
197	Wadowice		oder				
			bis Stroschenetz laut 196 . . .	—	$82\frac{3}{4}$		
			» bis Radautz . .	—	8		
			Suczawa	—	5	Landweg	
			Summe .	—	$95\frac{3}{4}$		
198	Wadowice	Trembowla	b. Żydaczow l. 184	—	55		
			Chodorow . . .	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Knihynicze . . .	$1\frac{3}{8}$	—		
			Rohatyn	$1\frac{5}{8}$	3		
			bis Brzežan laut 5 .	—	4		
			» Trembowla l. 78	—	9		
			Summe .	—	$73\frac{1}{8}$		
199	Wadowice	Uście solne	bis Bochnia l. 182.	—	$10\frac{3}{8}$		
			Mikłuszowice . . .	$1\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Uście solne . . .	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$12\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
200	Wadowice	Zaleszczyki	bis Stryi laut 184 .	—	$51\frac{9}{11}$		
			» Tyśmienica l. 36	—	$14\frac{3}{8}$		
			Tlumacz . . . ,	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			b. Horodenka l 53	—	$6\frac{5}{8}$		
			» Zaleszczyki laut 111 . . .	—	$2\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$76\frac{3}{4}$		
201	Wadowice	Zubrohlawa in Ung. g. d. Arva-Thal	bis Seypusch l. 192	—	$5\frac{1}{8}$		
			Jelesna	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Krzyżowa	$\frac{5}{8}$	$2\frac{1}{4}$		
			Zubrohlawa . .	—	3	Landw. u. Chaussée	
			Summe .	—	$10\frac{3}{8}$		
202	Zaleszczyki	Chotym in der Moldau	Grodek	$1\frac{1}{2}$	—	Landweg	
			Szuparka	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$	unterhalt. Landweg	
			bis Chotym l. 154 .	—	6		
			Summe .	—	$9\frac{1}{4}$		
203	Zaleszczyki	Hertza in der Moldau geg. Jassy	Kuczurmik . . .	—	$3\frac{1}{8}$	Chaussée u. Landw	
			Sadagura	—	2	Landweg	
			Bojana	—	$2\frac{1}{2}$	Landw. u. Landstr.	
			Hertza	—	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$11\frac{1}{8}$		
204	Zaleszczyki	Satanow in Russland	Torskie	2	—	Chaussée	
			Tłuste	$1\frac{3}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			bis Czortkow l. 10	—	$2\frac{3}{4}$		
			Kopyczyńce . . .	$1\frac{3}{4}$	—	Chaussée	
			Chorostkow . . .	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{2}$	Landweg	
			Touste	—	$2\frac{1}{4}$		
			Satanow	—	$1\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$13\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
205	Zaleszczyki	Skałat	Tłuste	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée	
			bis Chorostkow l. 204	—	$6\frac{1}{4}$		
			Grzymałow . . .	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Skałat	—	$1\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$13\frac{5}{8}$		
206		Sniatyn	Sniatyn (über Boroutz)	—	4	Landweg	
			Summe .	—	4		
207		Suczawa	Kuczurmik . . .	—	$3\frac{1}{8}$	Chaussée u. Landw.	
			Czernowitz . . .	—	$2\frac{5}{8}$	Landweg	
			bis Suczawa laut 12	—	$11\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$16\frac{7}{8}$		
208		Tarnoruda a. d. russ. Gränze	bis Chorostkow l. 205	—	$9\frac{1}{2}$		
			- Touste laut 204 .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Tarnoruda . . .	—	3	Landweg	
			Summe .	—	$14\frac{3}{4}$		
209		Żwaniec in Russland	Grodek	$1\frac{1}{2}$	—		
			Szuparka	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$	Landweg	
			Mielnica	—	$2\frac{3}{8}$		
			bis Żwaniec laut 25	—	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$9\frac{1}{8}$		
210	Złoczow	Czortkow	Zborow	—	$3\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Kozłow	—	$2\frac{5}{8}$	Chaussée u. Landw.	
			Chodaczków . .	—	$1\frac{1}{2}$	Landweg	
			Mikulińce . . .	—	$2\frac{3}{8}$		
			bis Czortkow laut 10	—	$7\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	17		
211		Drohobycz	Olszanica	—	$2\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Przemyślany . .	—	$2\frac{5}{8}$		
			Świrz	$1\frac{1}{4}$	—		
			Bobrka	$1\frac{3}{4}$	3		
			Sokolówka	$1\frac{1}{8}$	—	Landweg	
			Wybranówka . .	$\frac{3}{4}$	$1\frac{7}{8}$		
			Stolsko	$1\frac{3}{4}$	—		
			Mikołajow . . .	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			Rozwadow	$\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Modenice (ü. Rudki)	$2\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Drohobycz (über Poczaywice . . .	—	$2\frac{5}{8}$	Landw. u. Chaussé	
			Summe .	—	$18\frac{5}{8}$		
212		Husiatyn an der russischen Gränze	Zborow	—	$3\frac{3}{8}$	Chaussée	
			Kozłów	—	$2\frac{5}{8}$	Chaussée u. Landw	
			Chodaczków . .	—	$1\frac{1}{2}$		
			Mikulińce . . .	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Trembowla . . .	—	$1\frac{3}{4}$		
			Mszanice	$1\frac{1}{2}$	—	Chaussée	
			Suchostaw . . .	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{4}$		
			Niżborg nowy . . .	$1\frac{7}{8}$	—		
			Husiatyn	2	$3\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$18\frac{1}{4}$		
213		Sokal	Biały Kamień . . .	$1\frac{3}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Ożydow	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{7}{8}$		
			Toporów	—	$2\frac{7}{8}$	Landweg	
			Radziechow . . .	—	3		
			bis Sokal laut 7 . .	—	$5\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$14\frac{1}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
214	Żółkiew	Druszkopol in Russland	Dzibułki	$1\frac{5}{8}$	—		
			Batyatycze	2	—		
			Kamionka Strumiłowa	$\frac{5}{8}$	$4\frac{1}{4}$		
			Pienków	$1\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Chołojów	$1\frac{1}{2}$	—		
			Radziechow . . .	$1\frac{5}{8}$	$4\frac{5}{8}$		
			Stojanów	$1\frac{3}{8}$	—		
			Druszkopol . . .	1	$2\frac{3}{8}$		
			Summe .	—	$11\frac{1}{4}$		
215		Strzemilcze an der russischen Gränze	Batyatycze	$3\frac{1}{4}$	—	Landweg	
			Kamionka Strumiłowa	$\frac{5}{8}$	$3\frac{7}{8}$		
			b. Radziechow l. 214	—	$4\frac{5}{8}$		
			Strzemilcze . . .	—	$4\frac{1}{4}$	Landweg	
			Summe .	—	$12\frac{3}{4}$		
216		Toki an der russischen Gränze	bis Załośce laut 124	—	$15\frac{1}{2}$		
			Gątowa	—	$1\frac{1}{2}$	Landweg	
			bis Zbaraż laut 9 .	—	3		
			- Toki laut 13 . .	—	$5\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$24\frac{7}{8}$		
217		Tomaszow	Zamoczek	$1\frac{1}{8}$	—		
			Lubella	$1\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{8}$		
			Choronow	$1\frac{7}{8}$	—		
			Uhnow	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{5}{8}$	Landweg	
			Jarczow	—	2		
			Tomaszow . . .	—	$1\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$9\frac{7}{8}$		

Route Nr.	Von	Nach	Uebdr	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
			Zwischen-Verbindungen.				
218	Bednarow	Halicz	Halicz	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{1}{2}$		
219	Biecz	Ciężkowice	Ciężkowice . . .	—	$3\frac{1}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$3\frac{1}{8}$		
220	Bochnia	Zur Salzniederlage a. d. Weichsel	Salzniederlage .	—	$2\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Summe .	—	$2\frac{5}{8}$		
221		Wieliczka	Wieliczka . .	—	$3\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Chaussée	
			Summe .	—	$3\frac{7}{8}$		
222		Żabno	Szczepanów . . .	—	$2\frac{1}{4}$		
			Radłow	$2\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Żabno	1	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$5\frac{3}{4}$		
223	Brzeżan	Olszanica	Dunajow	—	$3\frac{1}{4}$	Chaussée u. Landw.	
			Wiśniowczyk . . .	$1\frac{5}{8}$	—		
			Gołogury	1	—	Landweg	
			Olszanica . . .	$\frac{7}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Summe .	—	$6\frac{3}{4}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
224	Czortkow	Skała	Czarnokońce małe	—	2	unterhalt. Landweg	
			Skała	—	3		
			Summe	—	5		
225	Jaryczow	Krystiampol	Kukizow	$\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Kłodno-wielkie	$\frac{3}{4}$	$1\frac{1}{2}$		
			Kamionka Strumiłowa	—	$2\frac{1}{8}$		
			Dobrodwór	—	$1\frac{7}{8}$		
			Sielec	$2\frac{1}{4}$	—		
			Krystyampol	$1\frac{1}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			Summe	—	$8\frac{7}{8}$		
226	Jazłowiec	Uścieczko	Drohyczówka	$1\frac{7}{8}$	—	unterhalt. Landweg	
			Uścieczko	$1\frac{1}{2}$	$3\frac{3}{8}$	unterhalt Landweg und Chaussée	
			Summe	—	$3\frac{3}{8}$		
227	Jezierzany	Mielnica	Borszczow	$1\frac{1}{2}$	—	unterhalt. Landweg	
			Krzywcze	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{3}{8}$		
			Mielnica	—	$1\frac{3}{4}$		
			Summe	—	$5\frac{1}{8}$		
228	Kałusz	Krasna	Nowica	$1\frac{1}{8}$	—	Chaussée u. Landstr.	
			Krasna	$1\frac{7}{8}$	3	Landstrasse	
			Summe	—	3		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
229	Kołomea	Jabłonow	Stopczatow	$2\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Jabłonow	$\frac{1}{4}$	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Summe	—	$2\frac{5}{8}$		
230	Kołomea	Kutty	Stopczatow	$3\frac{3}{8}$	—	Chaussée	
			Pistyn	1	$3\frac{3}{8}$		
			Kossow	1	—		
			Kutty	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$		
			Summe	—	$5\frac{7}{8}$		
231	Kołomea	Tłumacz	Kamionka wielka	—	2	unterhalt. Landweg	
			Jakubówka	$\frac{7}{8}$	—		
			Chocimirz	$1\frac{3}{4}$	$2\frac{5}{8}$		
			Jezierzany	$\frac{3}{4}$	—		
			Tłumacz	$1\frac{3}{8}$	$2\frac{1}{8}$		
			Summe	—	$6\frac{3}{4}$		
232	Konkolniki	Woynilow	Woynilow	—	$3\frac{1}{2}$	Landw u. Chaussée	
			Summe	—	$3\frac{1}{2}$		
233	Lemberg	Gliniany	Biłka Królewska	—	$2\frac{3}{4}$	Chaussee u. Landw.	
			Gliniany	—	$2\frac{3}{8}$	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Summe	—	$5\frac{1}{8}$		
234	Lemberg	Rudki	Nawarya	$1\frac{3}{4}$	—	Landweg	
			Szczerzec	$1\frac{7}{8}$	$3\frac{5}{8}$		
			Komarno	$1\frac{3}{4}$	—		
			Rudki	$2\frac{1}{8}$	$3\frac{7}{8}$		
			Summe	—	$7\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
235	Łaszkowce	Janow	Budzanow	$1\frac{1}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Janow	1	$2\frac{1}{4}$		
			Summe	—	$2\frac{1}{4}$		
236	Lisko	Romańcza	Tarnawa górna	1	—	Landstrasse	
			Szczawna	$1\frac{5}{8}$	—		
			Romańcza	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{7}{8}$		
			Summe	—	$3\frac{7}{8}$		
237	Mościska	Hussakow	Hussakow	—	2	Landweg	
			Summe	—	2		
238	Muszyna	Tylicz	Tylicz	—	$1\frac{3}{4}$	Landweg	
			Summe	—	$1\frac{3}{4}$		
239	Nadworna	Maryampol	Tyśmieniczany	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Chomiaków	$\frac{7}{8}$	—		
			Czerniejow	$\frac{5}{8}$	—		
			Mykityńce	$\frac{7}{8}$	$2\frac{3}{8}$		
			Uzin	$1\frac{3}{8}$	—		
			Maryampol	$1\frac{1}{8}$	$2\frac{1}{2}$		
			Summe	—	$7\frac{3}{8}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
240	Nadworna	Stanisławow	Tyśmieniczany	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Chomiaków	$\frac{7}{8}$	—		
			Czerniejow	$\frac{5}{8}$	—		
			Mykityńce	$\frac{7}{8}$	—		
			Stanisławow	$\frac{1}{2}$	$2\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Chaussée	
			Summe	—	$5\frac{3}{8}$		
241	Nadworna	Tyśmienica	Tyśmieniczany	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg	
			Chomiaków	$\frac{7}{8}$	—		
			Czerniejow	$\frac{5}{8}$	—		
			Mykityńce	$\frac{7}{8}$	—		
			Tyśmienica	1	$3\frac{3}{8}$	unterhalt. Landweg und Chaussée	
			Summe	—	$5\frac{7}{8}$		
242	Neumark	Chochołow	Biały-Dunajec	—	$1\frac{5}{8}$	Landstrasse	
			Chochołów	—	4	Landstrasse und unterhalt. Landweg	
			Summe	—	$5\frac{5}{8}$		
243	Pistyn	Tuczapy	Rossow	1	—	Chaussée	
			Rożniow	$1\frac{5}{8}$	—	Chaussée u. Landw	
			Tuczapy	$1\frac{5}{8}$	$4\frac{1}{4}$	Landweg	
			Summe	—	$4\frac{1}{4}$		
244	Podbereśce	Strzeliska nowa	Romanow	$2\frac{7}{8}$	—	Chaussée u. Landw.	
			Świrz	$1\frac{3}{8}$	$4\frac{1}{4}$	Landweg	
			Strzeliska nowa	$\frac{7}{8}$	$3\frac{1}{2}$		
			Summe	—	$7\frac{3}{4}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen: der Zwischenorte	Entfernung in Meilen: der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
245	Podhayce	Konkolniki	Zawałow	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Konkolniki . . .	$2\frac{3}{4}$	$4\frac{1}{8}$		
			Summe .	—	$4\frac{1}{8}$		
246	Podhorce	Podkamień	Ponikwa wielka .	—	$1\frac{5}{8}$	Chaussée	
			Podkamień . . .	—	$2\frac{1}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$3\frac{3}{4}$		
247	Przeworsk	Leżaysk	Grodzisko	2	—	Landweg	
			Leżaysk	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{4}$		
			Summe .	—	$3\frac{1}{4}$		
248	Radomyśl	Sandomiérz	Sandomiérz . . .	—	$2\frac{5}{8}$	Landweg und unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{5}{8}$		
249	Raniszow	Tarnobrzeg	Drykowice	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	Nur für Truppen-Abtheilungen mit landesüblichem Fuhrwerke anwendbar.
			Maydan	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{5}{8}$		
			Siedleszany . . .	$2\frac{5}{8}$	—	Landweg u. unterhalt. Landweg	
			Tarnobrzeg . . .	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{7}{8}$		
			Summe .	—	$7\frac{1}{2}$		
250	Raniszow	Baranow	Maydan	—	$3\frac{5}{8}$	Landweg	
			Baranow	—	3		
			Summe .	—	$6\frac{5}{8}$		
251	Rozwadow	Tarnobrzeg	Grebow	—	$1\frac{7}{8}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Tarnobrzeg . . .	—	2	Landweg	
			Summe .	—	$3\frac{7}{8}$		
252	Ropczyce	Kolbuszow	Ocieka	$1\frac{3}{8}$	—	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Kolbuszow . . .	$2\frac{5}{8}$	4	Landweg	
			Summe .	—	4		
253	Szeletin	Jablonica	Jabłonica . . .	—	$5\frac{1}{8}$	Saumweg	
			Summe .	—	$5\frac{1}{8}$		
254	Seypusch	Kenty	Międzybrzodzie . .	$1\frac{1}{2}$	—	Chaussée u. Landw.	
			Kenty	$1\frac{3}{4}$	$3\frac{1}{4}$	Landw. u. Chaussée	
			Summe .	—	$3\frac{1}{4}$		
255	Skała	Mielnica	Torylcze	$1\frac{1}{4}$	—	unterhalt. Landweg	
			Germakówka . . .	$1\frac{1}{2}$	—		
			Mielnica	$1\frac{1}{4}$	4		
			Summe .	—	4		
256	Sokołow	Zolina	Zolina	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{1}{2}$		

Route Nr.	Route Von	Route Nach	Ueber	Entfernung in Meilen der Zwischenorte	Entfernung in Meilen der Marsch-Stationen	Character der Wege	Anmerkung
257	Szczucin	Opatowiec	Mędrzechow . . .	$1\frac{3}{8}$	—	Landweg	
			Opatowiec . . .	$2\frac{3}{8}$	$3\frac{3}{4}$		
			Summe .	—	$3\frac{3}{4}$		
258	Tarnogrod	Krzeszow	Krzeszow	—	4	Landweg	
			Summe .	—	4		
259	Tłuste	Kozyłowce	Kozyłowce . . .	—	$1\frac{5}{8}$	unterhalt. Landweg	
			Summe .	—	$1\frac{5}{8}$		
260	Toki	Wołoszyska	Wołoszyska . . .	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{1}{4}$		
261	Toporow	Kamionka Strumiłowa	Kamionka Strumiłowa . . .	—	$4\frac{3}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$4\frac{3}{8}$		
262	Uwsie	Bożykow	Bożykow	—	$2\frac{1}{2}$	Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{1}{2}$		
263	Watra Dorna	Kirlibaba	Kirlibaba	—	$4\frac{1}{2}$	Chaussée u. Landstr	
			Summe .	—	$4\frac{1}{2}$		
264	Wieliczka	Skawina	Skawina	—	$2\frac{1}{2}$	unterhalt. Landweg und Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{1}{2}$		
265	Zakluczyn	Tuchow	Tuchow	—	$3\frac{1}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$3\frac{1}{8}$		
266	Zarszyn	Bukowsko	Nowotaniec . . .	$1\frac{7}{8}$	—	Landstr. u. Landweg	
			Bukowsko . . .	$\frac{1}{2}$	$2\frac{3}{8}$	Landweg	
			Summe .	—	$2\frac{3}{8}$		
267	Žurawno	Woynilow	Bukaczowce . .	—	$2\frac{1}{4}$	Landweg	
			Siwka	$1\frac{1}{8}$	—		
			Woynilow . . .	1	$2\frac{1}{8}$	Chaussée	
			Summe .	—	$4\frac{3}{8}$		

ma, ponieważ ich siedziby przez to, że poźniej także i katolickie parafije utworzone zostały, nie można uważać, jakoby do tychże parafij przeniesionémi były, że zatém i małżeństwa tych wyznawców między sobą, w kościołach parafijalnych katolickich wcale zapowiadać nie należy, i że małżeństwa tychże z wyznawcami katolickimi w kościele parafijalnym greckim, osoby do tego wyznania należące, a oprócz tego w tym tylko kościele parafijalnym katolickim zapowiedziane być mają, w którego obwodzie osoba wyznania katolickiego mieszka.

Przeciwnie zaś §. 77. powszechnéj Ustawy cywilnéj zastosowany być ma zupełnie także do wyznawców kościoła grecko-nieunickiego na Bukowinie.

Co w skutek dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z d. 26. Października 1843, za liczbą 33786, do powszechnéj wiadomości podaném zostaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 30. Listopada 1843 do l. gub. 70749.

188.

O wykazywaniu w preliminaryjach miejskich stosunku procentowego od dodatków gminnych do powszechnego podatku konsumcyjnego pobiérać dozwolonych.

Stosownie do dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj nakazuje się c. k. Urzędom cyrkułowym zalecić owym Magistratom i Kameraryjom miast, którym dozwolony jest pobór dodatków gminnych do powszechnego podatku konsumcyjnego, aby w następnych preliminaryjach w rubryce dodatków gminnych wykazywały zawsze stosunek procentowy z roku upłynionego i na rok preliminarny.

Rozporządzenie gub. z dnia 1. Grudnia 1843 do l. gub. 64433.

189.

Wojskowe drogi pochodu w Galicyi.

W załączeniu .|. doséła się c. k. Urzędom cyrkułowym sankcyjonowana Tablica dróg pochodowych w Galicyi dla potrzebnego użytku.

Rozporządzenie gub. z d. 2. Grudnia 1843 do liczby gub. 74677.

190.

Mauthbefreiung der berittenen Finanzwach-Mannschaft.

Die hohe k. k. allgemeine Hofkammer hat mit dem Decrete vom 19. October 1843 Zahl 38790-4029 bedeutet, daß die den berittenen Individuen der vormaligen Gränz- und Gefällenwache zu Folge des Hofdecretes vom 23. Mai 1838 Zahl 6555-255 (hierortige Verordnung vom 9. Juni 1838 Zahl 15740) zugestandene Mauthbefreiung auch der berittenen Mannschaft der k. k. Finanzwache zukömmt.

Diese Bestimmung wird im Nachhange zu der hierortigen Verordnung vom 20. Juli 1843 Zahl 19398 zur allgemeinen Kenntniß gebracht, und die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen haben hievon die Mauthpächter schriftlich gegen Empfangs-Bestätigung zu verständigen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 3. November 1843 Zahl 33813.

Gubernial-Erledigung vom 6. December 1843 Gubernial-Zahl 75386.

191.

Ueber die Bemessung der Taxe für die Verleihung geistlicher Beneficien.

Aus Anlaß einiger, bezüglich auf die Bemessung der Taxe für die Verleihung geistlicher Beneficien vorgekommenen Anfragen hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 16. Juni 1843 Zahl 12739-1051 die im Anschluße folgende Belehrung .|. und das in Abschrift angeschlossene, von der k. k. vereinten Hofkanzlei an sämmtliche deutsche Länderstellen, mit Ausnahme des küstenländischen Guberniums, unterm 24. Februar 1843 Zahl 12739 erlassene Decret :|: zur Darnachachtung in den darin angedeuteten Fällen mit dem Bedeuten herabgegeben, daß, wenn etwa bisher von den Behörden das Stämpel- und Taxgesetz in den in der Belehrung angedeuteten Fällen, bezüglich auf die Bemessung der Taxe für geistliche Beneficien, in vorgekommenen Taxbemessungs-Fällen sollte unrichtig aufgefaßt, also nicht auf die eben erörterte Weise in Anwendung gebracht worden seyn, eine nachträgliche Rectificirung der bemessenen Taxe, in soferne die Parthei eine geringere Taxe, als sie nach dieser Vorschrift entfallen würde, bezahlt hätte, nicht einzutreten habe, wenn die Taxe bereits von der competenten Behörde definitiv bemessen wurde, und von der Parthei eine Einzahlung auf die Gebühr schon Statt gefunden hat.

190.

Uwolnienie ludzi ze straży finansowéj konnéj od płacenia myta.

Wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna wskazała dekretem z d. 19. Października 1843, za liczbą 38790-4029, że uwolnienie od płacenia myta w skutek dekretu nadwornego z dnia 23. Maja 1838, za liczbą 6555-255, (rozporządzenie tutejsze z dnia 9. Czerwca 1838, za liczbą 15740), ludziom konnym z byłéj straży granicznéj i dochodowéj przyznane, przynależy także konnym z c. k. straży finansowej.

Przepis ten podaje się dodatkowo do rozporządzenia tutejszego z dnia 20. Lipca 1843, za liczbą 19398, do powszechnéj wiadomości, a c. k. powiatowe Administracyje Skarbu uwiadomić mają o tém dzierzawców myta na piśmie za poświadczeniem odebrania.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 3. Listopada 1843 do liczby 33813.
Uwiadomienie gub. z dnia 6. Grudnia 1843 do l. gub. 75386.

191.

O wymiarze taksy za nadanie prebendy duchownéj.

Z powodu kilku zapytań, zrobionych we względzie wymiaru taksy za nadanie prebendy duchownéj, nadesłała wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 16. Czerwca 1843, do liczby 12739-1051, załączoną .|. tutaj instrukcyję, tudzież załączony :|: w kopii dekret c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 24. Lutego 1843, do liczby 12739, wydany do wszystkich Rządów krajowych niemieckich, wyjąwszy Rząd krajowy nadbrzeżny, dla przestrzegania w zachodzących przypadkach z tą uwagą, że gdyby dotychczas Urzędy Ustawę stęplową i taksową w przytoczonych w instrukcyi przypadkach, co do wymiaru taksy za nadanie prebendy duchownéj w zaszłych przypadkach wymiaru taksy mylnie pojęły, a więc nie w wzmiankowany dopiéro sposób zastosowały ją, wymierzonéj taksy poźniéj już rektyfikować nie należy, jeżeli strona mniejszą od téj taksę, jakaby się podług przepisu należała, zapłaciła, gdy taksę właściwa władza już ostatecznie wymierzyła, a strona już na należytość coś zapłaciła.

Hiernach haben sich die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in vorkommenden Fällen zu benehmen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 8. September 1843 Zahl 24382.

Gubernial-Verordnung vom 11. December 1843 Gubernial-Zahl 62112 und 65616, an sämmtliche k. k. Kreisämter zur Kundmachung an den Clerus.

.|.

Belehrung.

Bei der Anwendung des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 auf die Besetzung geistlicher Beneficien, und insbesondere bezüglich auf den in den §§. 191. und 203. dieses Gesetzes (§§. 170. und 182. für das lombardisch-venetianische Königreich und 174. und 186. für Dalmatien) für die Taxentrichtung vorgeschriebenen Maßstab sind nachstehende Anfragen vorgebracht worden:

a) Ob und auf welche Weise bei der Bemessung der Pfründen-Verleihungs- und der Wahlbestätigungs-Taxe jene Einkünfte in das der Taxe zu unterziehende Jahres-Einkommen des Pfründners oder Stiftes einzubeziehen sind, welche nicht aus einer fixen Geld-Dotation, oder aus den Zinsen gestifteter Capitalien, oder aus den Erträgnissen von unbeweglichen Gütern, Zehenten, Unterthans-Gefällen u. dgl. bestehen, rücksichtlich welcher somit bei der Berechnung des Jahres-Einkommens nicht auf jene Weise vorgegangen werden kann, wie es der §. 191. des Stämpel- und Taxgesetzes (§. 170. für das lombardisch-venetianische Königreich und 174. für Dalmatien) andeutet, sondern welche aus anderen, vom Camerale, von Gemeinden, Kirchen oder anderen Fonden gereichten Gaben oder Beiträgen im baren Gelde oder in natura herrühren, die auf Verträgen oder anderen Rechtstiteln, nicht aber auf dem Unterthans-Verhältniße beruhen, und unter verschiedenen Benennungen, als: Deputate, Collecturen, Zulagen, Schutz-, und Vogtey-Gaben, Mensal-Beiträge u. dgl. vorkommen?

b) Ob und auf welche Weise die Erträgnisse, welche den geistlichen Beneficien aus den Urbarial- und Zehent-Eindingungen und überhaupt aus derlei auf dem Unterthans-Verhältniße beruhenden Rechten und Nutzungen zufließen, zum Behufe der Taxbemessung in jenen Ländern in Anschlag zu bringen seyen, wo die mit Dominical-Entitäten dotirten geistlichen Pfründner keine Dominical-Steuer zahlen, und eine Urbarial- und Zehent-Steuer nicht besteht, also auch nicht das Fünffache dieser Steuer, wie es der §. 191. des Stämpel- und Taxgesetzes (§. 170. für das lombardisch-

Tego mają się c. k. kameralne Administracyje powiatowe w zachodzących przypadkach trzymać.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 8. Września 1843 do liczby 24382.

Rozporządzenie gub. z dnia 11. Grudnia 1843 do liczby gub. 62112 i 65616, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych dla ogłoszenia go duchowieństwu.

.|.

Instrukcyja.

W zastosowaniu Ustawy stęplowéj i taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 do obsadzenia prebend duchownych, a osobliwie do wytkniętéj w §§. 191. i 203. téjże Ustawy (§§. 170. i 182. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego, a 174. i 186. dla Dalmacyi) zasady opłacania taksy zrobiono następujące zapytania:

a) Czy i w jaki sposób przy wymiarze taksy od nadania prebendy i od potwierdzenia wyboru owe dochody do rocznéj, taksie podpadać mającéj intraty prebendarza albo fundacyi policzone być mają, które nie składają się z stałéj dotacyi w gotowiźnie, lub z intraty z dóbr nieruchomych, dziesięcin, danin poddańczych i t. p., względem których więc przy obliczaniu rocznego dochodu nie można się trzymać wskazanego w §fie 191. Ustawy stęplowéj i taksowéj (§ 170. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego i 174. dla Dalmacyi) postępowania, lecz które pochodzą z innych, od skarbu, gmin, kościołów lub innych funduszów dawanych danin lub zasilków w gotowiźnie albo in natura, opiérających się na ugodzie lub innych tytułach prawnych, nie zaś na stosunku poddaństwa, i mających różne nazwiska, jako to: ordynaryje, składki, przydatki, daniny za opiekę i wójtostwo, stołowe i t. p.

b) Czy i w jaki sposób dochody, które prebendy duchowne z obwarunków urbaryjalnych i dziesięcinnych, i w ogólności z podobnych, na stosunku poddaństwa opiérających się praw i użytków miewają, w celu wymierzenia taksy w owych prowincyjach mają być policzone, gdzie uposażeni realnościami dominikalnémi prebendarze duchowni podatku dominikalnego nie płacą, i gdzie nie ma podatku urbaryjalnego i dziesięcinnego, a więc i pięciokrotna ilość tego podatku za roczny dochód wzięta być nie może, jak to §f. 191. Ustawy stęplowéj i taksowéj

venetianische Königreich und 174. für Dalmatien) anordnet, als Jahres-Einkommen angenommen werden kann?

c) Ob und auf welche Weise bei jenen Beneficien, bei welchen montanistische Gewerke, Fabriken, Mühlen, Sägen und überhaupt Industrie-Unternehmungen, auf denen außer der Grund- und Gebäude-Steuer auch noch andere Steuern, als: die Erwerbsteuer, montanistische Frohnen u. dgl. haften, einen Theil des Einkommens bilden, dieses Einkommen, das durch keine Grund-, Gebäude-, Urbarial- oder Zehentsteuer, wie es der §. 191. des Stämpel- und Taxgesetzes (§. 170. für das lombardisch-venetianische Königreich und 174. für Dalmatien) andeutet, repräsentirt ist, zum Behufe der Taxbemessung in Anschlag zu bringen sey?

d) Ob bei Gebäuden, Grundstücken und Zehenten, von welchen Pachtzinse eingehen, nach diesen Letzteren, oder nach den Steuer-Quoten das Jahres-Einkommen zum Behufe der Taxbemessung zu berechnen, oder ob auf Beide Rücksicht zu nehmen sey?

e) Ob bei der Wahlbestätigungs-Taxe zu dem Jahres-Einkommen des Stiftes, wornach die Taxe zu bemessen ist, auch die Erträgnisse der incorporirten Pfarren und Localien zuzurechnen seyen?

f) Ob bei der Bemessung der Taxe für geistliche Beneficien die Erträgnisse der Stolgebühren dem Jahres-Einkommen, das als Maßstab der Taxbemessung zu dienen hat, zuzurechnen seyen?

Aus Anlaß dieser Anfragen findet man den Behörden und Aemtern, welche auf die Bemessung dieser Taxen Einfluß haben, die nachstehenden Belehrungen zu ertheilen:

Ad a) Die §§. 191 und 203. des Stämpel- und Taxgesetzes (§§. 170. und 182. für das lombardisch-venetianische Königreich und 174. und 186. für Dalmatien) enthalten zwei wesentliche Bestimmungen, nämlich jene, daß das Jahres-Einkommen des geistlichen Beneficiums den Maßstab der Taxbemessung bilde, und dann die weitere Bestimmung, was als Jahres-Einkommen anzunehmen sey, wenn das Einkommen in einer fixen Gelddotation, in Zinsen gestifteter Capitalien, oder in den Erträgnissen von unbeweglichen Gütern, Zehenten oder Unterthans-Gefällen besteht.

Da nun das Gesetz, dem Vorausgeschickten gemäß, das Jahres-Einkommen überhaupt, ohne irgend eine unter was immer für einer Benennung vorkommende Art desselben auszunehmen, der Taxe unterzieht, so kann es nicht zweifelhaft seyn, daß auch die in dem Anfrage-Puncte lit. a) erwähnten Einnahmen und Erträgnisse, welche keine fixen Geld-

(§f. 170. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego i 174. dla Dalmacyi) postanawia.

c) Czy i w jaki sposób u owych prebend, w których zakłady górnicze, fabryki, młyny, tartaki i w ogólności przedsiębierstwa przemysłowe, na których prócz podatku gruntowego i domowego i inne ciężą podatki, jako to: podatek zarobkowy, opłata górnicza i t. p., stanowią część dochodu, tenże dochód, którego żaden podatek gruntowy, domowy, urbaryjalny albo dziesięcinny nie reprezentuje, jak o tém §f. 191. Ustawy stęplowéj i taksowéj (§f. 170. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego i 174. dla Dalmacyi) namienia, dla wymierzenia taksy ma być policzony?

d) Czy przy budynkach, gruntach i dziesięcinie, z których czynsze dzierżawne pobiéra się, dochód roczny podług tych czynszów, czy też podług kwoty podatkowéj w celu wymierzenia taksy ma być obliczony, albo czy na jedno i drugie wzgląd mieć należy?

e) Czy przy wymiarze taksy od potwierdzenia wyboru do rocznego dochodu fundacyi, podług którego taksa wymierzona być ma, doliczyć należy dochody z wcielonych parafij i miejsc?

f) Czy przy wymiarze taksy od prebend duchownych dochody z stóły należy doliczyć do rocznego dochodu, mającego służyć za zasadę przy wymiarze taksy?

Z powodu tych zapytań uznano za stosowną, dać Władzom i Urzędom, mającym wpływ na wymiar taksy, następujące objaśnienie:

Do a) §§. 191. i 203. Ustawy stęplowéj i taksowéj (§§. 170. i 182. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego i 174 i 186. dla Dalmacyi) zawiérają w sobie dwa istotne postanowienia, mianowicie, że roczny dochód prebendy duchownéj stanowi zasadę wymiaru taksy, tudzież dalsze postanowienie, co uważać należy za roczny dochód, jeżeli dochód składa się z stałéj dotacyi w gotowiźnie, z prowizyi od kapitałów zafundowanych, albo z intraty z dóbr nieruchomych, dziesięcin albo danin poddańczych.

Gdy więc Ustawa według tego, co się rzekło, dochód roczny w ogólności bez wyłączenia jakiegokolwiek i jakkolwiek zowiącego się gatunku pod taksę bierze, nie powinno zatém żadnéj podpadać wątpliwości, że i wymienione w zapytaniu pod głoską a) przychody i po-

Dotationen oder Zinsen aus gestifteten Capitalien sind, nicht in unbeweglichen Gütern, Zehenten und Unterthans-Gefällen bestehen, sondern aus anderen Einnahms-Quellen unter was immer für einer Benennung und aus was immer für einem Rechtsgrunde bezogen werden, dem als Maßstab der Taxbemessung dienenden Jahres-Einkommen zuzurechnen sind; und da ferner das Gesetz in der oben erwähnten zweiten Bestimmung nur für jene Fälle die Berechnung des Jahres-Einkommens insbesondere vorschreibt, wo das Beneficium mit fixen Geld-Dotationen, oder mit den Zinsen gestifteter Capitalien, oder mit unbeweglichen Gütern, Zehenten und Unterthans-Gefällen betheilt ist; so versteht es sich von selbst, daß sich in anderen Fällen, und in soferne das Beneficium mit anderen Erträgnissen und Einkünften dotirt ist, bezüglich auf die Berechnung des Jahres-Einkommens an die Regel zu halten seyn wird, die für solche Fälle von dem Gesetze nicht aufgehoben ist, also überhaupt an die Vorschriften, welche für derlei Einkommens-Erhebungen und Ermittlungen schon für diese oder analoge Fälle gegeben sind.

In soferne nun ein geistliches Beneficium, also eine Pfründe oder ein Stift aus einer fixen Geld-Dotation oder aus den Zinsen gestifteter Capitalien besteht, ist, genau nach der Vorschrift des Gesetzes, der volle auf ein Jahr entfallende Betrag dieser Genüsse, und in soferne das Beneficium mit unbeweglichen Gütern, Zehenten und Unterthans-Gefällen dotirt ist, der fünffache Betrag der ordentlichen Jahres-Quote der Grund-, Gebäude-, Urbarial- und Zehent-Steuer, gleichfalls nach der ausdrücklichen Weisung des Gesetzes, als das Jahres-Einkommen anzunehmen.

Soweit dagegen das Einkommen des Beneficiums aus anderen Erträgnissen besteht, welche unter die eben genannten nicht subsumirt werden können, also nicht unter den Begriff einer fixen Geld-Dotation oder gestifteter Capitalien fallen, und nicht von einer der oben genannten Steuer-Quoten repräsentirt werden, so ist der Jahres-Ertrag oder das Jahres-Einkommen aus solchen Revenüen zum Behufe der Taxbemessung aus den adjustirten Pfründen- oder Beneficiums-Ertrags-Fassionen zu entnehmen, oder, in soferne solche Fassionen nicht bestehen, oder für den Zweck nicht geeignet wären, amtlich aus den Rechnungen zu erheben, wobei, in soferne es sich um Natural-Bezüge handelt, die Local-Mittelpreise anzunehmen seyn werden, und, wo es sich nicht um jährlich gleich bleibende Bezüge handelt, ein Durchschnitt der letzt verflossenen drei Jahre vor der Beneficiums-Verleihung zu ermitteln seyn wird. In soferne

żytki, niebędące ani stałą dotacyją w gotowiźnie, albo prowizyją od fundowanych kapitałów, ani też składające się z dóbr nieruchomych, dziesięcin i danin poddańczych, lecz pobiérające się z innych źródeł dochodu pod jakimbądź nazwiskiem i jakimbądź tytułem prawnym, do rocznego dochodu, służącego wymiarowi taksy za zasadę, doliczone być mają; gdy tudzież Ustawa w wzmiankowaném powyżéj drugiém postanowieniu jedynie na ten przypadek obliczenie rocznego dochodu w szczególności nakazuje, jeżeli prebenda uposażona jest stałémi dotacyjami w gotowiźnie, albo prowizyją od fundowanych kapitałów, albo dobrami nieruchomémi, dziesięcinami i daninami poddańczémi; a zatém rozumi się samo przez się, że w innych przypadkach, i jeżeli prebenda jest innémi pożytkami i dochodami uposażona, we względzie obliczenia rocznego dochodu należy się trzymać zasady, dla podobnych przypadków Ustawą nie zniesionéj, a więc w ogólności przepisów, danych dla podobnego obliczenia i docieczenia dochodu w takich lub podobnych przypadkach.

Jeżeli więc beneficyjum duchowne, a więc prebenda lub fundacyja składa się z stałéj dotacyi w gotowiźnie, albo prowizyi od fundowanych kapitałów, należy ściśle podług postanowienia Ustawy całkowitą na rok wypadającą ilość tych użytków, a gdyby prebenda była uposażona dobrami nieruchomémi, dziesięcinami i daninami poddańczémi, pięciokrotną ilość opłacać się mającego zwyczajnego rocznego podatku gruntowego, domowego, urbaryjalnego i dziesięcinnego, równie podług wyraźnego postanowienia Ustawy wziąć za roczny dochód.

O ile zaś dochód prebendy składa się z innych użytków, niedających się podciągnąć pod właśnie wymienione, a więc niepodpadających pod wyobrażenie stałéj dotacyi w gotowiźnie, albo w kapitałach fundowanych i niereprezentowanych przez jaki z powyżéj wymienionych podatków, roczny pożytek lub roczny dochód z takich przychodów dla wymierzenia taksy powinno się wyprowadzić z uporządkowanych fasyj, wykazujących dochody z prebendy czyli beneficyjum, albo, gdyby podobnych fasyj nie było, albo do tego celu posłużyć nie mogły, urzędownie z rachunków wyprowadzić, przyczém, o ile idzie o pobiérane in natura użytki, miejscowych cen targowych trzymać się należy, a gdzie nie idzie o co rok jednakowe użytki, potrzeba będzie wyprowadzić przecięcie z trzech

ein Beneficium theils aus solchen Erträgnissen besteht, für welche die Art der Berechnung des Jahres-Einkommens in dem Gesetze vorgeschrieben ist, theils aber aus solchen, rücksichtlich welcher, der obigen Vorschrift gemäß, das Jahres-Einkommen aus den Fassionen oder Rechnungen zu erheben ist, so wird das Jahres-Einkommen des geistlichen Beneficiums auf beiden Wegen zu ermitteln seyn, nämlich auf die in dem §. 191. vorgeschriebene Weise rücksichtlich der fixen Geld-Dotationen, der Zinsen gestifteter Capitalien, dann der unbeweglichen Güter, Zehenten und Unterthans-Gefälle, und mittelst der Fassionen und Rechnungen rücksichtlich anderer in die oben erwähnten Cathegorien nicht gehöriger Erträgnisse.

Ad b) Nach der Vorschrift des §. 191. des Stämpel- und Taxgesetzes (§. 170. für das lombardisch-venetiamische Königreich und 174. für Dalmatien) ist als das Jahres-Einkommen aus Zehenten und Unterthans-Gefällen der fünffache Betrag der ordentlichen Jahres-Quote der Urbarial- und Zehent-Steuer anzunehmen. Es ist nämlich die Steuer schon als eine pars quota des reinen Ertrages, und das Gesetz bezeichnet das Fünffache dieser Quote als jenen Betrag, der das gesammte Jahres-Einkommen aus diesem Ertragszweige repräsentirt. Wenn nun in einigen Ländern die Urbarial- und Zehentsteuer nicht besteht, so kann daraus nicht gefolgert werden, daß dort auch die Einkünfte aus Zehenten und Unterthans-Gefällen der Taxe nicht zu unterziehen seyen, weil, nach dem oben lit. a) Angeführten, jedes Einkommen der Taxe unterliegt. Allein allerdings kann in diesen Ländern mittelst der Steuer-Quote das Jahres-Einkommen nicht ermittelt werden.

Da nun aber in jenen Ländern, wo die Urbarial- und Zehentsteuer nicht besteht, der 20percentige Nachlaß an den Unterthans-Giebigkeiten eingeführt ist, und somit dieser Nachlaß gewissermassen die Stelle der Urbarial- und Zehentsteuer vertritt, so ist es dem Geiste des Gesetzes gemäß, in jenen Ländern, wo die Urbarial- und Zehentsteuer nicht besteht, als das Jahres-Einkommen aus Zehenten und Unterthans-Gefällen den fünffachen Betrag des 20percentigen Nachlaßes an jenen Giebigkeiten anzunehmen. In soferne dieser 20percentige Nachlaß von den Zehenten und Unterthans-Gefällen nicht schon sich gleich bleibend ziffermäßig und verläßlich berechnet und constatirt vorliegt, ist derselbe bei vorkommenden Besetzungen geistlicher Beneficien in der Art zu erheben, daß das Einkommen an solchen Giebigkeiten, bei welchen dieser Nachlaß eintritt, wenn es nicht schon aus den bestehenden Fassionen zu entnehmen ist, aus den

ostatnich lat przed nadaniem prebendy. Jeżeli się prebenda składa z takich pożytków, dla których sposób obliczenia rocznego dochodu Ustawami jest przepisany, poczęści zaś z takich, względem których według powyższego przepisu roczny dochód z fasyj i rachunków ma być wyprowadzony, natenczas powinno się roczny dochód prebendy duchownéj na obadwa sposoby wyprowadzić, mianowicie wskazanym w §fie 191. sposobem co do stałych dotacyj w gotowiźnie, prowizyi od fundowanych kapitałów, tudzież dóbr nieruchomych, dziesięcin i danin poddańczych, i za pomocą fasyj i rachunków co do innych do rzędu powyższych nienależących użytków.

Do b) Podług postanowienia §fu 191. Ustawy stęplowéj i taksowéj (§f. 170 dla Królestwa Lombardzko - Weneckiego i 174. dla Dalmacyi) wzięta być ma za roczny dochód z dziesięcin i danin poddańczych pięciokrotna ilość opłacić się mającego rocznego podatku urbaryjalnego i dziesięcinnego. Jest bowiem podatek już częścią ilką (pars quota) przychodu, a prawo oznacza pięciokrotną ilość téj kwoty ilością, przedstawiającą ogólny roczny dochód z téj gałęzi użytków. Jeżeli więc w niektórych prowincyjach nie istnieje podatek urbaryjalny i dziesięcinny, nie można z tego wnosić, że tam nie powinno się dochodów z dziesięcin i danin poddańczych podciągać pod taksę, ponieważ podług tego, co się powyżéj pod głoską a) rzekło, każdy dochód podpada taksie. Jednakże to pewna, że za pomocą ilości opłacać się mającego podatku w tych krajach rocznego dochodu dojść niepodobna.

Ponieważ zaś w owych prowincyjach, gdzie nie ma podatku urbaryjalnego i dziesięcinnego, upuszczenie 20 na stu z danin poddańczych jest zaprowadzone, a przeto to upuszczenie niejako zastępuje miejsce podatku urbaryjalnego i dziesięcinnego, więc zgadza się to z duchem prawa, ażeby w owych prowincyjach, gdzie nie ma podatku urbaryjalnego i dziesięcinnego, za dochód roczny z dziesięcin i danin poddańczych brano pięciokrotną ilość 20stuprocentowego upuszczenia z owych danin. Gdyby to 20stoprocentowe upuszczenie z dziesięcin i danin poddańczych nie było jako niezmieniające się liczebnie i wiarygodnie obliczone i sprawdzone, należy je przy zdarzającém się obsadzeniu prebend duchownych w ten sposób rozpoznać, ażeby dochód z takich danin, względem których to upuszczenie ma miejsce, gdyby go z znajdujących się fasyj dojść nie było można, z rachunków, a to w przecięciu z ostatnich trzech nadanie prebendy po-

Rechnungen, und zwar Durchschnittweise von den der Verleihung des geistlichen Beneficiums unmittelbar vorausgehenden drei Jahren, ämtlich ermittelt, und von demselben sodann der 20percentige Nachlaß berechnet werde, der verfünffacht als das Jahres-Einkommen zu gelten hat.

Ad c) Daß auch jene Erträgnisse, welche den geistlichen Beneficien aus Industrie-Unternehmungen, aus Fabriken, Mühlen u. dgl., aus montanistischen Gewerken und Etablissements zufließen, dem zu vertaxirenden Jahres-Einkommen zuzurechnen sind, geht schon aus dem obigen zu lit. a) angeführten hervor, wornach sämmtliche Erträgnisse dem Jahres-Einkommen zuzuschlagen sind. Was jedoch die Ermittlung des Jahres-Einkommens von solchen Erträgnissen betrifft, so ist zu unterscheiden zwischen jenen Erträgnissen, die mit der gewöhnlichen und landesüblichen Bewirthschaftung und Nutzung eines Gutskörpers, eines Grundstückes, oder Hauses, oder Gefälles verbunden sind, und schon durch die Haus-, Grund- oder Urbarial-Steuer repräsentirt sind, und jenen aus Industrie-Unternehmungen, als: Fabriken, montanistischen Etablissements u. dgl. entspringenden Erträgnissen, welche durch keine der genannten Steuern repräsentirt erscheinen, oder welche nebst diesen Steuern noch insbesondere mit anderen directen landesfürstlichen Steuern, als: der Erwerbsteuer, mit Frohnen u. dgl. belegt sind.

Im ersteren Falle, wo diese Erträgnisse in der Grund-, oder Häuser-, oder Urbarial-Steuer repräsentirt sind, und schon nach dem Gesetze mittelst des Fünffachen der dießfälligen Steuer-Quote das Jahres-Einkommen ermittelt wurde, können diese Erträgnisse nicht abermals in Anschlag gebracht werden. In dem zweiten Falle dagegen, wo derlei Erträgnisse durch keine der genannten Steuern repräsentirt sind, oder derlei Etablissements nebst der Grund-, Urbarial- oder Häusersteuer, als Industrie-Nutzungen, noch mit anderen directen Steuern, als: der Erwerbsteuer, Frohnen u. dgl. belegt sind, müssen derlei Erträgnisse allerdings in das der Taxbemessung zum Grunde zu legende Jahres-Einkommen einbezogen werden; und da für diese Fälle eine besondere Art der Berechnung und Erhebung des Einkommens nicht vorgeschrieben ist, so hat dieselbe auf die oben zu dem Fragepuncte a) angedeutete Weise, nämlich mittelst der Fassionen oder Rechnungen zu geschehen.

Ad d) Wenn es sich um Gebäude, Grundstücke, Zehente oder andere verpachtete Rechte und Gefälle handelt, von welchen eine Grund-, Häuser-, Urbarial- oder Zehentsteuer bezahlt wird, so ist nach dem §. 191. des Stämpel- und Taxgesetzes (§. 170. für das lombardisch-venetianische Königreich

przedzających lat, urzędownie wymiarkowany, i potém od tego dochodu 20stuprocentowe upuszczenie obliczone było, które pięciokrotnie wzięte za roczny dochód uważane być ma.

Do c) Że i owe użytki, które prebendy duchowne miewają z przedsiębierstw przemysłowych, z fabryk, młynów i t. p., z zakładów górniczych, do dochodu otaksować się mającego doliczone być powinny, wynika już z tego, co się powyżéj do głoski a) rzekło, podług którego wszystkie użytki do rocznego dochodu doliczone być powinny. Co się zaś tyczy wyprowadzenia rocznego dochodu z takich użytków, należy zrobić różnicę między owémi użytkami, które ze zwyczajnym i w kraju przyjętym sposobem gospodarowania i użytkowania z majętności, gruntu, domu, albo dochodu są połączone, i już reprezentowane podatkiem domowym, gruntowym albo urbaryjalnym, i użytkami, wynikającymi z przedsiębierstw przemysłowych, jako to: z fabryk, zakładów górniczych i t. p., które nie są reprezentowane żadnym z wymienionych podatków, albo które oprócz tych podatków ponoszą jeszcze inne stałe podatki monarchiczne, jako to: podatek zarobkowy, opłatę górniczą i t. p.

W piérwszym przypadku, to jest, gdy te użytki reprezentuje podatek gruntowy, domowy, albo urbaryjalny, i już podług prawa za pomocą pięciokrotnéj ilości opłacać się mającego podatku gruntowego, domowego i urbaryjalnego dochód roczny wyprowadzono, użytków tych nie można powtórnie policzać. W drugim przypadku zaś, gdy tych użytków żaden z wymienionych podatków nie reprezentuje, albo gdy na podobnych zakładach oprócz podatku gruntowego, urbaryjalnego lub domowego, jako na użytkach przemysłowych jeszcze inne stałe podatki ciężą, jako to: podatek zarobkowy, opłata górnicza i t. p. powinny być podobne użytki istotnie wciągnione do rocznego dochodu, mającego służyć za podstawę w wymiarze taksy; a gdy na podobne przypadki nie dano oddzielnego sposobu obliczenia i dochodzenia rocznego dochodu, należy go więc podanym do punktu zapytania a) sposobem, to jest za pomocą fasyj lub rachunków uskutecznić.

Do d) Jeżeli chodzi o budynki, grunta, dziesięcinę lub inne wydzierżawione prawa i dochody, od których płaci się podatek gruntowy, domowy, urbaryjalny albo dziesięcinny, dochód roczny powinien być podług §fu 191. Ustawy stęplowéj i taksowéj (§f. 170. dla Królestwa Lombardzko-

und 174. für Dalmatien) der Ertrag durch die Verfünffachung dieser Steuern zu ermitteln, und es kann dann nicht weiter in die Art der Benützung dieser Objecte durch eigene Bewirthschaftung oder Verpachtung u. s. w. eingegangen werden, und es kann nicht nebst der Steuer-Quote auch noch der Pachtzins, also die Nutzung oder der Ertrag zweimal in Anschlag gebracht werden.

Wenn es sich dagegen um verpachtete Objecte handelt, rücksichtlich welcher eine Ermittlung des Ertrages mittelst des in dem Stämpel- und Taxgesetze vorgeschriebenen fünffachen Betrages der Steuer-Quote nicht geschehen kann, und nach den schon früher angegebenen Vorschriften auf die Fassionen und Rechnungen zurückgegangen werden müßte, sind allerdings die Pachtschillinge, welche die Nutzung und das Erträgniß für den Eigenthümer bilden, in Anschlag zu bringen.

Ad e) Das Stämpel- und Taxgesetz unterwirft, wie schon erwähnt, das gesammte Stifts-Einkommen der Wahlbestätigungs-Taxe. Da nun die Einkünfte der incorporirten Pfarren und Localien dem Stifte, nicht aber dem als Pfarr-Verweser oder Vicar exponirten Stifts-Mitgliede gehören, und das Stift für den Unterhalt seiner Conventualen zu sorgen hat, ohne daß in dem Gesetze dießfalls bei der Tax-Bemessung eine zu Guten Rechnung vorgeschrieben ist; so muß auch das Einkommen solcher incorporirten Pfarren und Localien bei der Bemessung der Wahlbestätigungs-Taxe dem Stifts-Einkommen zugerechnet werden.

Ad f) Die Stolgebühren bilden einen Theil des Einkommens geistlicher Beneficien, und müssen also auch in dem oft erwähnten Sinne des §. 191. des Stämpel- und Taxgesetzes (§. 170. für das lombardisch-venetianische Königreich und 174. für Dalmatien) zum Behufe der Taxbemessung dem Jahres-Einkommen des geistlichen Beneficiums zugeschlagen werden.

Nach diesen Weisungen werden sich die Behörden künftig zu benehmen haben.

Wenn etwa bisher von den Behörden das Stämpel- und Taxgesetz in den angeführten Puncten, bezüglich auf die Bemessung der Taxe für geistliche Beneficien, in vorkommenden Taxbemessungsfällen sollte unrichtig aufgefaßt, also nicht auf die eben erörterte Weise in Anwendung gebracht worden seyn, so hat eine nachträgliche Rectificirung der bemessenen Taxe, in soferne die Parthei eine geringere Taxe, als sie nach dieser Vorschrift entfallen würde, bezahlt hätte, nicht einzutreten, wenn die Taxe bereits von der competenten Behörde definitiv bemessen wurde, und von der Parthei eine Einzahlung auf die Gebühr schon Statt gefunden hat.

Weneckiego i 174. dla Dalmacyi) za pomocą pięciokrotnego rozmnożenia tychże podatków wyprowadzony, a natenczas już nie można wchodzić w sposób użytkowania z tych przedmiotów przez własny zarząd albo przez wydzierzawienie i t. d., i nie można oprócz ilości podatkowéj jeszcze czynszu dzierzawnego, a więc użytku czyli dochodu dwa razy doliczać.

Jeżeli zaś idzie o przedmioty wydzierzawione, z których dochodu za pomocą przepisanego w Ustawie stęplowéj i taksowéj pięciokrotnego rozmnożenia ilości podatkowéj dójść nie można, i według podanych już popiérwéj przepisów do fasyj i rachunków uciekać się potrzeba, należy istotnie policzyć czynsze dzierzawne, będące użytkiem i dochodem właściciela.

Do e) Ustawa stęplowa i taksowa poddaje, jak się już rzekło, cały dochód fundacyi (klasztoru, kolegijaty), taksie od potwierdzenia wyboru. Gdy więc dochody wcielonych parafij i miejscowości należą do klasztoru (kolegijaty), nie zaś do członka zakonu (kolegijaty), będącego zawiadowcą parafii czyli wikarym, i klasztor (kolegijata) starać się ma o utrzymanie swoich zakonników, a Ustawa w tym względzie przy wymierzaniu taksy nie przepisuje rachunków na korzyść, więc i dochód z takich wcielonych parafij i miejscowości należy przy wymierzaniu taksy od potwierdzenia wyboru do dochodu klasztoru doliczyć.

Do f) Należytości stóły stanowią część dochodu prebend duchownych, i powinny więc w tyle razy wymienioną myśl §fu 191. Ustawy stęplowéj i taksowéj (§. 170. dla Królestwa Lombardzko-Weneckiego i 174. dla Dalmacyi) w celu wymierzenia taksy do rocznego dochodu z prebendy duchownéj być doliczone.

Władze na przyszłość trzymać się mają danego tu objaśnienia.

Jeżeliby Urzędy dotychczas Ustawę stęplową i taksową w przytoczonych punktach co do wymiaru taksy od prebend duchownych w zaszłych przypadkach wymiaru taksy nie należycie pojęły, a więc nie w wyż wspomniony sposób zastosowały, to nie należy następnie prostować wymierzonéj taksy, gdyby strona mniejszą taksę, aniżeliby podług niniejszego przepisu wypadała, zapłaciła, jeżeli taksę już właściwa władza ostatecznie wymierzyła, a strona na należytość już co zapłaciła.

:|:

Abschrift eines, von der k. k. vereinten Hofkanzlei an sämmtliche deutsche Länderstellen, mit Ausnahme des küstenländischen Guberniums, erlassenen Decretes ddo. 24. Februar 1843 Zahl 12739.

Es ist von Seite der k. k. allgemeinen Hofkammer, einverständlich mit dem k. k. General-Rechnungs-Directorium, der Antrag gemacht worden, die Erträgniß-Ausweise der Stifter zum Behufe der Wahlbestätigungs-Taxbemessung im Sinne des neuen Tax- und Stämpelgesetzes von den Inventurs-Commissionen zusammenstellen zu lassen, welche vor der jedesmaligen Abten-Wahl zur Erhebung des Vermögensstandes des Stiftes abgesendet werden, damit diese Ausweise mit dem Wahlacte selbst vorgelegt werden, und die Wahltaxe ohne aller Verzögerung bemessen werden könne.

Obgleich zum letzteren Zwecke bereits die hierortige Verfügung vom 23. Mai 1841 Zahl 16200 erlassen worden ist, so hat man doch gegen obigen Antrag der k. k allgemeinen Hofkammer nichts einzuwenden, in sofern durch gedachte Zusammenstellung der Aufenthalt der fraglichen Commission im betreffenden Stifte nicht zum offenbaren pecuniären Nachtheile des Letzteren, so wie auch zum Nachtheile des Staatsdienstes, welchem die Commissionsglieder angehören, zu sehr verlängert wird.

Die Landesstelle erhält sonach den Auftrag, wenn sonst kein hierorts unbekannter Anstand dagegen obwaltet, jedesmal die fraglichen Commissionen in diesem Sinne anzuweisen.

192.

Daß in den halbjährigen Eingaben über abgehandelte Verlassenschaften stets auch die Standes-Eigenschaft oder der Erwerbszweig des Erblassers anzugeben sey.

Den k. k. Kreisämtern wird zur Vermeidung von Beirrungen, welche bei der Bemessung der Normalschulfondstaxen durch die unvollständigen Eingaben der Magistrate und Dominien über die in ihrem Bereiche abgehandelten Verlassenschaften zu entstehen pflegen, aufgetragen, sämmtliche Magistrate und Dominien anzuweisen, damit von denselben in den halbjährigen Eingaben über die verhandelten Verlassenschaften stets auch die Standeseigenschaft oder der Erwerbszweig der Erblasser deutlich und verläßlich angegeben, die unvollständigen Bezeichnungen Bürger, Städtler, Insassen aber ganz vermieden werden. Mangelhafte Ein-

Kopija dekretu c. k. połączonéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 24. Lutego 1843 do liczby 12739, wydanego do wszystkich Rządów krajowych niemieckich, wyjąwszy Rząd krajowy nadbrzeżny.

C. k. powszechna Kamera nadworna, porozumiawszy się z c. k. jeneralnym Dyrektoryjatem rachunkowym, zrobiła propozycyję, ażeby wykazy dochodowe fundatorów w celu wymierzenia taksy od potwierdzenia wyboru w myśli nowéj Ustawy stęplowéj i taksowéj kazano uskutecznić Komisyjom, inwentarze spisującym, zsćłanym przed każdym obiorem opata dla rozpoznania stanu majątkowego zakonu, ażeby te wykazy wraz z aktem obioru były złożone, i taksa obioru bez zwłoki wymierzona być mogła.

Kancelaryja nadworna lubo w tym ostatnim celu już wydała rozporządzenie z dnia 23. Maja 1841, do l. 16200, nie ma wszelako nic przeciwko powyższéj propozycyi c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj, jeżeli przez wzmiankowane układanie wykazów pobyt w mowie będących Komisyj w właściwym klasztorze na oczywistą niekorzyść pieniężną klasztoru, jako też z uszczerbkiem służby krajowéj, do któréj członkowie Komisyi należą, za nadto długo nie potrwa.

Nakazuje się więc Rządowi krajowemu, ażeby, jeżeli nie zachodzi jaka nieznana Kancelaryi nadwornéj w téj mierze przeszkoda, zawsze dawał będącym w mowie Komisyjom w téj myśli polecenie.

192.

W półrocznych podaniach w przedmiocie pertraktowanych spadków ma być zawsze także stan lub sposób zarobkowania spadkodawcy wyrażony.

Dla uniknienia omyłek, wynikających przy wymiarze taks na fundusz szkół normalnych z niedokładnych podań magistratualnych i dominikalnych w przedmiocie pertraktowanych w ich obrębie spadków, poleca się c. k. Urzędom cyrkułowym, ażeby nakazały Magistratom i Dominijom, aby w półrocznych podaniach w przedmiocie pertraktowanych spadków zawsze umieszczały wyraźnie i dokładnie także stan lub sposób zarobkowania spadkodawców, niedokładne zaś nazwy obywatel miasta, mieszczanin, mieszkaniec całkiem

gaben haben die k. k. Kreisämter sogleich zur vorschriftsmäßigen Ergänzung zurückzustellen, und überhaupt die genaue Befolgung dieser Vorschrift zu überwachen.

Gubernial-Verordnung vom 13. December 1843 Gubernial-Zahl 71877.

193.

Behandlung der am 1. December 1843 in der Serie 149 verlosten vierpercentigen Banco- und Banco-Lotto-Obligationen.

In Folge eines Decretes der k. k. allgemeinen Hofkammer vom 1. d. M. wird, mit Beziehung auf das Kreisschreiben vom 29. November 1829 Zahl 8345 bekannt gemacht, daß die am 1ten December 1843, in der Serie 149 verlosten vierpercentigen Obligationen, nämlich die Banco-Obligationen Nr. 54571 mit einem Achttheil der Capitals-Summe, dann die Banco-Lotto-Obligationen von Nr. 10506 bis einschließig 13577 mit den vollen Capitals-Beträgen, nach den Bestimmungen des allerhöchsten Patentes vom 21. März 1818 gegen neue, mit vier vom Hundert in Conventions-Münze verzinsliche Staatsschuld-Verschreibungen umgewechselt werden.

Gubernial-Kundmachung vom 14. December 1843 Präsidial-Zahl 8230.

194.

Ueber das Verhältniß der Privat-Vereine zur Staats-Verwaltung.

Laut hohen Hofkanzleidecrets vom 5. November l. J. Z. 33965, haben Seine Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 19. October 1843 folgende Bestimmungen, welche künftig in Ansehung des Verhältnißes der einen näheren Einfluß auf öffentliche Interessen nehmenden Privat-Vereine zur Staats-Verwaltung zu gelten haben, zu genehmigen geruhet:

§. 1.

Die besondere Bewilligung der Staats-Verwaltung ist zur Errichtung von Vereinen für folgende öffentliche und gemeinnützige Zwecke erforderlich:

a) für die Beförderung der Wissenschaften und Künste;
b) für die Ermunterung und Belebung der Landwirthschaft, des Gewerbsfleißes oder anderer Zweige der Production in ihren allgemeinen Beziehungen;

opuszczały. Niedokładne podania mają c. k. Urzędy cyrkułowe zaraz dla należytego uzupełnienia zwrócić, i w ogólności nad ścisłém przestrzeganiem niniejszego przepisu czuwać.

Rozporządzenie gub. z dnia 13. Grudnia 1843 do l. gub. 71877.

193.

Postępowanie z obligacyjami bankowémi i banku loteryjnego 4procentowémi na dniu 1. Grudnia 1843 w rzędzie 149 wylosowanémi.

W skutek dekretu c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 1. b. m., z odniesieniem się do okolnika z dnia 29. Listopada 1829, pod liczbą 8345, czyni się wiadomo, że obligacyje 4procentowe, mianowicie obligacyja bankowa Numer 54571, z ósmą częścią sumy kapitalnéj, tudzież obligacyje bankowe loteryjne od liczby 10506 włącznie do 13577, z zupełnémi ilościami kapitału podług przepisów najwyższego Patentu z dnia 21. Marca 1818, za nowe po cztéry od sta w monecie konwencyjnéj procentu przynoszące zapisy długu Stanu wymieniane będą.

Obwieszczenie gub. z d. 14. Grudnia 1843 do liczby prez. 8230.

194.

O stosunku towarzystw prywatnych do Rządu.

Podług dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 5. Listopada t. r., do liczby 33965, raczył Najjaśniejszy Pan najwyższą uchwałą z dnia 19. Października 1843 następujące postanowienia zatwierdzić, które na przyszłość we względzie stosunku mocniéj na interesa publiczne wpływających towarzystw prywatnych do Rządu za prawidło służyć mają:

§. 1.

Osobne pozwolenie Rządu jest potrzebne do założenia towarzystw do następujących publicznych i pożytecznych celów:

a) do podniesienia nauk i sztuk;

b) do zachęcenia i ożywienia gospodarstwa wiejskiego, przemysłu lub innych gałęzi produkcyi w jéj ogólnych względach;

c) für den Bau oder die Erhaltung von Eisenbahnen, Land- und Wasserstrassen;
d) für die Unterhaltung einer regelmäßigen Transport-Verbindung zwischen zweien oder mehreren Orten zu Wasser oder zu Lande;
e) für Versicherungs-Anstalten;
f) für allgemeine Versorgungs- und Renten-Anstalten;
g) für Sparcassen.

§. 2.

Auch zur Errichtung anderer Vereine ist die Bewilligung der Staats-Verwaltung erforderlich:
a) wenn das für die Unternehmung, die der Verein bezweckt, nöthige Capital ganz oder zum Theile durch Actien, d. i. durch bestimmte, mittelst der Erwerbungsarten des bürgerlichen Rechtes übertragbare Theilbeträge an dem gesellschaftlichen Unternehmungsfonde, auf welche sich die Haftung der Theilnehmer beschränkt, aufgebracht werden soll;
b) wenn sie nach einer vorhinein verabredeten Gesellschaftsregel (Statuten) in der Art eingegangen werden sollen, daß der Eintritt in den Verein, ohne Beschränkung auf die ursprünglichen Theilnehmer, Jedermann, der die festgesetzten Bedingungen erfüllt, und sich der gesellschaftlichen Regel unterwirft, gestattet ist, die Anzahl der Gesellschaftsglieder mag vorhinein bestimmt worden seyn oder nicht;
c) wenn der Verein, um dessen Errichtung es sich handelt, nach seiner Beschaffenheit unter die Anwendung einer besonderen Vorschrift fällt, welche die vorläufige Einholung der Bewilligung der Staats-Verwaltung anordnet.

§. 3.

Die Bewilligung der in dem §. 1. unter a), b), f), g) aufgeführten Vereine, dann der Vereine zu Eisenbahn- und Dampfschiffahrts-Unternehmungen, ferner aller Gesellschaften, bei welchen es sich um eine besondere Begünstigung oder um Abweichungen von den allgemeinen Vorschriften handelt, bleibt Seiner Majestät vorbehalten.

Die vereinigte Hofkanzlei ertheilt die Bewilligung zur Errichtung derjenigen Vereine:
a) deren Wirksamkeit sich auf das Verwaltungsgebieth zweier oder mehrerer Länderstellen erstreckt, oder
b) deren Unternehmungsfond ganz oder zum Theil durch Actien aufgebracht werden soll.

Die Bewilligung zur Errichtung anderer als der bemerkten Vereine ist der politischen Landesstelle der Provinz, in welcher der Verein zu Stande kommen soll, zugewiesen.

c) do zakładania lub utrzymywania kolej żelaznych, dróg lądowych i wodnych;
d) do utrzymywania związku regularnego przewożenia między dwoma albo więcéj miejscami wodą albo lądem;
e) do zakładów zabezpieczających;
f) do zakładów powszechnego zaopatrzenia i zapewnienia dochodów (rent);
g) do założenia kas oszczędności.

§. 2.

Także do założenia innych towarzystw potrzebne jest pozwolenie od Rządu:
a) jeżeli kapitał, potrzebny do przedsiębierstwa, którą towarzystwo zamierza, całkiem albo po części zebrany być ma przez akcyje, to jest przez pewne, sposobem nabywania prawa cywilnego przenieść się dające części z funduszu zakładowego towarzystwa, na które się zaręczenie uczestników ogranicza;
b) jeżeli podług umówionego popiérwéj prawidła spółki (ustawy) tym sposobem mają być utworzone, że wstęp do towarzystwa bez ograniczenia na pierwotnych założycieli każdemu jest dozwolony, kto ustanowione warunki wypełnia i pod prawidło spółki poddaje się, bez względu, czy liczba członków towarzystwa naprzód była ustanowiona lub nie;
c) jeżeli towarzystwo, o którego założenie idzie, ze względu na swoję właściwość podpada zastosowaniu doń szczególnego przepisu, nakazującego mieć pozwolenie od Rządu.

§. 3.

Pozwolenia do założenia wymienionych w §fie 1. pod a), b), f), g) towarzystw, tudzież towarzystw do zakładania kolej żelaznych lub utrzymywania żeglugi statkami parowémi, nakoniec wszystkich towarzystw, w których idzie o szczególniejsze uwzględnienie albo o odstąpienie od ogólnych przepisów, sam tylko Najjaśniejszy Pan udzielić może.

Połączona Kancelaryja nadworna udziela pozwolenia do zakładania tych towarzystw:
a) których działanie rozciąga się na obręb zarządowy (administracyjny) dwóch albo więcéj Rządów krajowych, albo
b) których fundusz zakładowy całkiem albo w części przez akcyje zebrany być ma.

Moc udzielania pozwolenia do założenia innych prócz wyrażonych towarzystw dana jest politycznéj władzy krajowéj (Rządowi krajowemu) téj prowincyi, w któréj towarzystwo ma przyjść do skutku.

§. 4.

Die Bewilligung zur Errichtung eines Vereines ist zweifacher Art:

a) die Ermächtigung zu den vorbereitenden Maßregeln;
b) die Genehmigung des Vereines selbst.

§. 5.

Die Ermächtigung zu den vorbereitenden Maßregeln muß angesucht werden, wenn

a) die Personen, welche die Errichtung des Vereines unternehmen wollen, zur Auffindung von Theilnehmern öffentliche Aufforderungen oder Bekanntmachungen zu erlassen die Absicht haben, oder
b) das Unternehmen selbst von solcher Beschaffenheit ist, daß es Vorbereitungen erheischt, durch welche die Rechte dritter Personen berührt werden, z. B. Vermessungen, Nivellirungen, oder welche die Gestattung, Vermittlung oder den Beistand öffentlicher Behörden voraussetzen.

§. 6.

Der Eingabe, mit welcher diese Ermächtigung angesucht wird, ist der Plan des Unternehmens, und sofern für dasselbe Statuten festgesetzt werden sollen, der vorläufige Entwurf ihrer wesentlichsten Bestimmuagen beizulegen.

§. 7.

Alle weitere Schritte sind dem Zeitpuncte der, über oberwähnte Eingabe erfolgten Erledigung vorzubehalten, indem sich erst daraus ergeben wird, welche vorbereitenden Maßregeln, dann unter welchen Bedingungen und Vorsichten gestattet werden, ob und welche Anstände sich gegen den Plan des Unternehmens und die beabsichtigten Vereinssatzungen darstellen, welche Zahl der Theilnehmer sich vereinigt, und welchen Betrag jeder von ihnen erlegt haben muß, damit die Versammlung derselben als berechtigt angesehen werden könne, rechtsverbindliche Beschlüsse zur Errichtung des bezweckten Vereins in dessen Namen zu fassen.

§. 8.

Das Einschreiten um die Genehmigung des Vereines selbst findet Statt, wenn die im §. 5. bemerktrn Umstände nicht eintreten, oder wenn die vorbereitenden Maßregeln vollzogen, und die mit der Gestattung derselben vorgezeichneten Bedingungen erfüllt worden sind. Für dieses Einschreiten gilt die Bestimmung des §. 6. mit der Aenderung, daß, so weit es sich um die Festsetzung von Statuten handelt, der vollständige Entwurf derselben vorzulegen ist.

§. 9.

Sowohl das Einschreiten um die Ermächtigung zu den vorbereitenden Maßregeln, als jenes um die Genehmigung des

§. 4.

Pozwolenie do założenia towarzystwa jest dwojakie:
a) upoważnienie do przedsiębrania środków przygotowawczych;
b) pozwolenie na założenie samego towarzystwa.

§. 5.

Upoważnienie do przedsiębrania środków przygotowawczych koniecznie mieć potrzeba, jeżeli
a) osoby, zamyślające przywieść towarzystwo do skutku, chcą w celu wyszukania uczestników wydać publiczne odezwy albo uwiadomienia, albo
b) samo przedsiębierstwo jest tego rodzaju, że wymaga przygotowań, które przychodzą w styczność z prawami innych osób, n. p. pomiaru, niwelacyi, albo do których potrzeba uprzedniego zezwolenia, pośrednictwa lub pomocy władz publicznych.

§. 6.

Do prośby o takie upoważnienie ma być załączony plan przedsiębierstwa, a gdy dla tegoż mają być ułożone ustawy (statuty) uprzednie skréślenie jéj główniejszych postanowień.

§. 7.

Wszystkie dalsze kroki odłożyć należy aż do zapadnienia rezolucyi na wzmiankowaną powyżéj prośbę, gdyż dopiéro z téj się okaże, jakie środki przygotowawcze, tudzież pod jakiémi warunkami i ostrożnościami są dozwolone, czy i jakie trudności przeciwko planowi przedsiębierstwa i zamierzonéj ustawie zachodzą, ile uczestników musi się połączyć i ile każdy z nich złożyć powinien, aby zgromadzenie ich mogło być uważane za upoważnione do powzięcia imieniem towarzystwa prawomocnych uchwał w celu założenia towarzystwa.

§. 8.

O pozwolenie do założenia samego towarzystwa prosić można, jeżeli wymienione w §fie 5. okoliczności nie zachodzą, albo gdy kroki przygotowawcze porobiono, a zakréślone w udzieloném do tego pozwoleniu warunki są dopełnione. Do téj prośby odnosi się postanowienie §fu 6. z tą odmianą, że, jak dalece idzie o ustawę (statuty), ta w zupełnym projekcie przedłożona być ma.

§. 9.

Tak prośba o upoważnienie do środków przygotowawczych, jako też o zezwolenie na założenie towarzystwa po-

Vereines ist bei der politischen Landesstelle desjenigen Landes, in welchem die Direction des Vereines ihren Sitz haben soll, einzureichen.

§. 10.

Der Plan des Unternehmens und der vollständige Entwurf der Statuten muß deutlich ausdrücken:

a) den Zweck des Vereines, und die Mittel, deren er sich zu dessen Erreichung bedienen wird, wie auch den Weg der Aufbringung und Bedeckung des hiezu erforderlichen Aufwandes. Hiebei ist insbesondere anzugeben, ob, in welchen Fällen und mit wessen Beistimmung der Verein berechtiget seyn soll, außer den aus der Beschaffenheit des Unternehmens zu dessen Betriebe erforderlichen Creditirungen, noch insbesondere Darleihen aufzunehmen;
b) die Art, wie sich der Verein bilden und erneuern soll;
c) die Geschäftsführung und Leitung;
d) die Rechte und Pflichten der Vereinsglieder unter sich;
e) die Art, wie zur Schlichtung der aus dem Vereins-Verhältniße entspringenden Streitigkeiten vorgegangen werden soll;
f) die Dauer, für welche der Verein zu bestehen hat;
g) die Bestimmungen über die Auflösung der Gesellschaft;
h) bei Vereinen, welche für successive auszuführende Bauunternehmungen bestimmt sind, auch den Zeitpunct, wann das Unternehmen begonnen, in welchen Hauptabschnitten fortgesetzt und beendigt werden soll.

§. 11.

Weder die Ermächtigung zu den vorbereitenden Maßregeln, noch die Genehmigung des Vereines kann erlangt werden, wenn nicht

a) der Zweck ein erlaubter, und nach dem Gesetze zur Betreibung durch einen Privatverein zuläßig ist;
b) die Bewilligungswerber nach ihren Vermögens-Umständen und persönlichen Verhältnissen für die aufrechte Ausführung des Unternehmens Beruhigung gewähren;
c) weder hieraus noch aus den übrigen Umständen ein gegründetes Bedenken, daß unerlaubte Nebenzwecke beabsichtiget werden, entsteht;
d) der Plan des Unternehmens und der Entwurf der Statuten den bestehenden Gesetzen und den eintretenden öffentlichen Rücksichten entspricht.

§. 12.

Bei Actien-Gesellschaften haben insbesondere noch folgende Bestimmungen Anwendung zu finden:

a) bevor die Ermächtigung zu den Voreinleitungen erlangt werden kann, muß ausgemittelt worden seyn, ob die Subscrip-

dana być ma do politycznéj władzy krajowéj owéj prowincyi, w któréj dyrekcyja towarzystwa ma mieć siedlisko.

§. 10.

Plan przedsiębierstwa i zupełny układ statutów powinny jasno wyrażać:
a) cel towarzystwa i środki, których towarzystwo do osiągnienia go użyje, równie też sposób zebrania i zabezpieczenia potrzebnych nakładów. Tu w szczególności wyrazić potrzeba, czy i w jakich przypadkach i za czyjém pozwoleniem towarzystwo ma mieć prawo oprócz potrzebnego według właściwości przedsiębierstwa do prowadzenia go kredytu jeszcze osobno pożyczki zaciągać;
b) sposób, jak się towarzystwo ma utworzyć i odnawiać;
c) prowadzenie interesów i zawiadywanie;
d) prawa i obowiązki członków towarzystwa względem siebie;
e) sposób postępowania dla pogodzenia wynikających z stosunku towarzystwa sporów;
f) czas, jak długo towarzystwo ma istnieć;
g) postanowienia o rozwiązaniu towarzystwa;
h) co do towarzystw, mających na celu następnie po sobie dokonać się mające budowy, także czas, kiedy przedsiębierstwo ma być rozpoczęte, w jakich głównych oddziałach daléj prowadzone i ukończone.

§. 11.

Ani upoważnienia do środków przygotowawczych, ani też pozwolenia do założenia towarzystwa nie można uzyskać, jeżeli
a) cel nie jest pozwolony i podług praw dla osiągnienia go na towarzystwo prywatne nie może być zdany;
b) starający się o pozwolenie ze względu na swój stan majątkowy i stosunki osobiste nie dają otuchy względem należytego uskutecznienia przedsiębierstwa;
c) z tego względu lub z reszty okoliczności powstaje obawa, że się ma niepozwolone uboczne zamysły;
d) plan przedsiębierstwa i układ statutów sprzeciwia się istniejącym ustawom i zachodzącym względom publicznym.

§. 12.

Do towarzystw na akcyje zastosowane być mają w szczególności jeszcze następujące postanowienia:
a) nim będzie można uzyskać upoważnienie do poczynienia kroków przedwstępnych, powinno być docieczone, czy

tion auf die Actien mit der baren Einlage des ganzen Betrages, oder eines und welchen Theiles derselben zu verbinden sey.

Bei der dießfälligen Bestimmung ist auf die Beschaffenheit und den Umfang des Unternehmens, den Grad des jeweiligen Bedürfnisses, die Geldkräfte und die Größe des Betrages jeder Actie gehörige Rücksicht zu nehmen.

Der sonach in Folge dieser Bestimmung von den Subscribenten einzuzahlende Betrag ist entweder dem Staatsschuldentilgungsfonde gegen die übliche Verzinsung nach der, bei dieser Anstalt dießfalls bestehenden Einrichtung einstweilen zu übergeben, oder an einem anderen, Sicherheit gewährenden, und der Behörde namhaft zu machenden Orte zu erlegen. Erst nachdem die Empfangs-Bestätigung der dießfälligen baren Einlagen erfolgt, und den hierüber ausgestellten Interimsscheinen beigesetzt worden ist, können diese Letzteren, jedoch immer nur in dem Betrage der wirklich geleisteten Einzahlung in den Verkehr treten. Ohne diese Bestätigung in den Verkehr gebracht, sind sie als rechtsunwirksam zu betrachten, der behandelte Betrag ist jederzeit dem Armenfonde des Ortes, wo die Uebertretung begangen wurde, verfallen, und hat nebstbei im Falle eines betrügerischen Vorganges die Amtshandlung nach den Strafgesetzen einzutreten.

Wenn die Gesellschaft nach erlangter Genehmigung gehörig zu Stande gekommen ist, hat sie auch über die Behandlung des bei dem Tilgungsfonde oder an einem anderen Orte erliegenden Fondes zu beschließen, der ihr dann nach Maßgabe ihres Beschlußes zur Verfügung zu stellen ist;

b) der Actionär, welcher die erste Einzahlung geleistet hat, bleibt wenn er auch den erhaltenen Interimsschein an jemand Andern veräußert hat, der Gesellschaft für die ferneren Ratenzahlungen noch so lange verantwortlich, bis dieselbe ihn von dieser Haftung durch Umschreibung des Interimsscheines auf den Namen des neuen Besitzers losgezählt hat. Die Direction der Gesellschaft oder ihre Geschäftsführer dürfen nicht ermächtiget werden, diese Haftungs-Entbindung für sich allein und ohne Zustimmung des Vereines selbst, oder eines hierzu von der Gesellschaft ermächtigteu Ausschußes desselben zu ertheilen;

c) in den Statuten des Vereines ist die Einrichtung und Gestalt der Actien und Interimsscheine genau und in der Art vorzuzeichnen, daß dem Unfuge falscher Vorspiegelungen und des Spieles auf den Gewinn von den Cursschwankungen

subskrypcyja na akcyje połączona być ma z wkładką całkowitéj kwoty, czy też tylko pewnéj i jakiéj części onéj.

Ustanawiając to, powinno się miéć należyty wzgląd na właściwość i obręb przedsiębierstwa, potrzeby czasowe, siły pieniężne i wysokość kwoty każdéj akcyi.

Kwota, którą subskrybeńci w skutek tego postanowienia złożyć mają, powinna być albo funduszowi, do umorzenia długu Stanu przeznaczonemu, na zwyczajną prowizyję podług zaprowadzonego w téj mierze w tym zakładzie urządzenia tymczasowo oddana, albo w inném, pewność dającém i władzy wymienić się mającém miejscu złożona. Dopiéro wtenczas, gdy odebranie złożonych w gotowiźnie wkładek poświadczono i na wydanych na to rewersach dołożono, mogą te rewersy być w obieg puszczone, jednakże zawsze tylko do wysokości rzeczywistéj wkładki. Bez tego poświadczenia w obieg puszczone, mają być uważane za nieprawomocne, kwota ugodzona przypada zawsze funduszowi na ubogich tego miejsca, gdzie przestępstwo popełniono, a oprócz tego nastąpi śledztwo podług Ustawy karnéj, gdyby się oszukaństwa dopuszczono.

Gdy się towarzystwo po uzyskaniu pozwolenia należycie zawiąże, powinno będzie postanowić o użyciu złożonego w zakładzie umorzenia długów lub w inném miejscu funduszu, któren mu też stosownie do postanowienia wydany być ma;

b) akcyjonaryjusz, który piérwszą wkładkę uiścił, ręczy, nawet gdyby swój rewers tymczasowy komu innemu zbył, towarzystwu za następne raty jeszcze dopóty, dopóki go towarzystwo od téj rękojmi przez przepisanie rewersu tymczasowego na imię nowego nabywcy nie uwolni. Dyrekcyja towarzystwa albo jéj sprawujący interesa nie mogą być upoważnieni do uwalniania od téj rękojmi samowładnie bez przyzwolenia samego towarzystwa, albo też umocowanego do tego przez towarzystwo wydziału;

c) w statutach towarzystwa ma być układ i kształt akcyj i rewersów tymczasowych dokładnie i w ten sposób oznaczony, ażeby bezprawiu łudzenia czczémi obietnicami i grania na zysk, wynikającego z chwiania się kursu na

für den noch nicht eingezahlten Theil der Einlagen möglichst vorgebeugt werde. Insbesondere dürfen aber Actien so wenig als Interimsscheine auf den Ueberbringer lauten, sondern sie müssen auf bestimmte Namen ausgestellt werden.

§. 13.

Die Bewilligung zur Errichtung eines Vereines hat nur die Bedeutung einer Concession oder Zulassung, und schließt keineswegs die Erklärung in sich, daß die Staats-Verwaltung die Einrichtung des Unternehmens und die zur Erreichung des beabsichtigten Zweckes gewählten Mittel entsprechend finde, oder daß das Unternehmen die davon erwarteten Vortheile gewähren werde.

Hievon haben sich die Theilnehmer selbst die erforderliche Ueberzeugung zu verschaffen. In dieser Beziehung ist es auch nicht verwehrt, die Zwecke, die Einrichtung und das Wirken bewilligter Privat-Vereine in öffentlichen Blättern oder anderen Druckschriften mit Beobachtung der Censurs-Vorschriften zu besprechen.

§. 14.

Wenn das Unternehmen eines Vereines von der Beschaffenheit ist, daß, wer immer dasselbe betreiben will, hiezu eine besondere Befugniß zu erwirken hat, so muß auch von dem Vereine den dießfälligen gesetzlichen Bedingungen Genüge geleistet, und die erforderliche Berechtigung in dem hiefür vorgeschriebenen Wege angesucht, und erwirkt werden.

Ueberhaupt unterliegen Vereine bei der Ausübung ihres Unternehmens den allgemeinen Gesetzen, so weit bei der ihnen ertheilten Bewilligung nicht ausdrücklich Ausnahmen hievon zugestanden wurden.

§. 15.

Der Staats-Verwaltung bleibt es vorbehalten, in die Geschäftsgebahrnng jedes Vereins Einsicht zu nehmen, über die Beobachtung der bei Genehmigung des Vereines oder durch allgemeine Vorschriften angeordneten Bestimmungen zu wachen, und wenn es nothwendig erkannt wird, dem Vereine einen landesfürstlichen Commissär beizugeben, welcher darauf zu sehen hat, daß der Verein die Gränzen der ihm ertheilten Bewilligung und die Bestimmungen der genehmigten Statuten nicht überschreite.

§. 16.

Bei Actien-Vereinen muß wenigstens einmal in jedem Jahre eine General-Versammlung der Actien-Inhaber gehalten, denselben über die Geschäftsführung und den Stand des Unternehmens ein ausführlicher Bericht erstattet, wie auch über die Gebahrung Rechnung gelegt werden, wofür die Normen in den Statuten deutlich vorzuzeichnen sind.

niezapłaconą jeszcze część wkładek, ile możności zapobiédz. Z resztą ani akcyje, ani rewersy tymczasowe nie mogą opiewać na okaziciela, lecz na pewne nazwiska.

§. 13.

Pozwolenie do założenia towarzystwa ma tylko znaczenie koncesyi czyli dopuszczenia, i nie mieści w sobie bynajmniéj oświadczenia, że Rząd urządzenie przedsiębierstwa i użyte do osiągnienia zamierzonego celu środki za stosowne uznaje, albo też, że przedsiębierstwo oczekiwane korzyści przyniesie.

O tém powinni się uczestnicy sami dostatecznie przekonać. W tym względzie wolno też o celu, urządzenin i czynnościach pozwolonych towarzystw prywatnych w pismach publicznych lub innych drukach rozprawiać, przestrzegając przepisów cenzury.

§. 14.

Gdyby przedsiębierstwo towarzystwa było tego rodzaju, że każdy, kto się niém chce zajmować, osobne do tego powinien uzyskać upoważnienie, natenczas musi także towarzystwo warunkom prawnym zadosyć uczynić, i o potrzebne upoważnienie przepisanym sposobem prosić i uzyskać je.

W ogólności towarzystwa, zajmując się swojém przedsiębierstwem, podlégają ustawom powszechnym, o ile w danem im pozwoleniu nie zrobiono wyraźnego z tego wyjątku.

§. 15.

Rząd zachowuje sobie prawo, rozpoznawać zarząd interesami towarzystwa, czuwać nad zachowywaniem postanowień, zakréślonych przy zezwoleniu albo w ogólnych przepisach, a gdyby uznano potrzebę, dodać towarzystwu komisarza rządowego, któryby na to baczył, aby towarzystwo granic danego sobie pozwolenia i postanowień statutów zatwierdzonych nie przekroczyło.

§. 16.

Co do towarzystw, założonych na akcyje, to przynajmniéj raz corok musi się zebrać ogólne zgromadzenie akcyjonaryjuszów, tymże być dokładnie zdana sprawa z czynności i stanu przedsiębierstwa, i zdane rachunki z zarządu, a sposób, w jaki się to ma odbywać, powinien być jasno w statutach podany.

§. 17.

Bei Vereinen, die auf einen öffentlichen Zweck gerichtet sind, oder eine gemeinnützige Anstalt zum Gegenstande haben, ist nebst einer zur Geschäftsleitung bestimmten Direction in der Regel auch ein Ausschuß der Vereinsglieder aufzustellen, der das Recht und die Pflicht hat, fortwährend in die Gebahrung der Direction Einsicht, und auf die Geschäftsführung den durch die Statuten näher zu bestimmenden Einfluß zu nehmen. Auch sind die Ergebnisse der Geschäftsführung solcher Vereine am Schluße jeden Jahres oder in kürzeren Zeiträumen zu veröffentlichen.

§. 18.

Aenderungen der genehmigten Statuten und überhaupt der durch die Bewilligung des Vereines vorgezeichneten Bestimmungen bedürfen, um Wirksamkeit zu erlangen, der Genehmigung, die denselben Anordnungen unterliegt, als die ursprüngliche Bewilligung.

§. 19.

Für die freiwillige Auflösung von Privat-Vereinen haben die in den bürgerlichen Gesetzen und den gesellschaftlichen Statuten enthaltenen Bestimmungen zu gelten.

Bei Vereinen, die einen öffentlichen gemeinnützigen Zweck verfolgen, und die nicht auf eine bestimmte Zeit, mit deren Ablaufe die Gesellschaft von selbst erlischt, geschloßen sind, muß die beabsichtigte Auflösung vorläufig zur Kenntniß der Behörde, welche bei Ertheilung der Bewilligung zur Errichtung eingeschritten ist, gebracht werden.

Gegen den Willen der Gesellschaft findet die Auflösung Statt, wenn derselben Ueberschreitungen ihrer Statuten oder der durch die Bewilligung des Vereines vorgezeichneten Bestimmungen in wesentlichen Beziehungen zur Last fallen, wenn die Bedingungen, auf deren Vernachläßigung die Zurücknahme oder das Erlöschen der Bewilligung ausdrücklich voraus bestimmt wurde, aus Schuld der Gesellschaft in der Sache und der Zeit nicht gehörig erfüllt wurden, oder wenn solche Umstände eintreten, unter welchen nach dem Gesetze oder aus öffentlichen Rücksichten die Zurücknahme eines Befugnißes zur Ausübung einer Beschäftigung oder Unternehmung auch bei einzelnen Privaten Statt findet.

Das Erkenntniß hierüber wird bei Vereinen, zu deren Errichtung die Bewilligung der Landesstelle erforderlich ist, von der Landesstelle, bei allen übrigen von der Hofstelle gefällt werden.

§. 20.

Die für bestimmte Arten von Vereinen dermal bestehenden besonderen Vorschriften, insbesondere jene über die Einrich-

§. 17.

W towarzystwach, zmierzających do celu publicznego, albo mających za przedmiot zakład dobroczynny, powinien być oprócz dyrekcyi do kierowania sprawami zwykle postanowiony wydział z członków towarzystwa, mający prawo i obowiązek ciągle przekonywać się o zarządzie dyrekcyi, i wywierać na prowadzenie interesów wpływ, jaki statutami dokładniéj oznaczony być ma. Wynikłości z prowadzenia interesów towarzystwa mają też być przy końcu każdego roku albo i w krótszych przerwach publicznie ogłoszone.

§. 18.

Aby odmiany w zatwierdzonych statutach i w ogólności w wytkniętych przez zezwolenie na założenie towarzystwa postanowieniach stały się prawomocnémi, potrzeba na to zezwolenia, które tym samym podpadą rozporządzeniom, co i piérwotne pozwolenie.

§. 19.

Przy dobrowolném rozwiązaniu się towarzystw prywatnych przestrzegane być powinny postanowienia Ustaw cywilnych i statutów towarzystwa.

Towarzystwa do osiągnienia celu publicznego, dobroczynnego, i nie założone na czas pewny, po którego upływie towarzystwo samo przez się ustaje, powinny wprzód o zamierzoném rozwiązaniu się uwiadomić władzę, która udzieliła pozwolenia do założenia towarzystwa.

Przeciwko woli towarzystwa następnje rozwiązanie, jeżeli nań spada wina przekroczenia swoich statutów, albo danych w zezwoleniu na założenie towarzystwa postanowień w istotnych względach, jeżeli warunków, na których zaniedbanie naprzód zagrożono cofnieniem albo zgaśnieniem pozwolenia, z winy towarzystwa w rzeczy lub czasie należycie nie dopełniono, albo gdy takie zachodzą okoliczności, w których podług prawa albo ze względów publicznych cofnienie upoważnienia do zajmowania się zatrudnieniem lub przedsiębierstwem także co do osób prywatnych miałoby miejsce.

Decyzyję na to wydaje towarzystwom, do których założenia potrzeba pozwolenia od Rządu krajowego, Rząd krajowy, we wszystkich innych Instancyja nadworna.

§. 20.

Istniejące obecnie dla pewnych rodzajów towarzystw osobne przepisy, szczególnie zaś o urządzeniu i prowadzeniu

tung und den Betrieb von Bergwerks-Unternehmungen, haben in ihrer Wirksamkeit auch ferner zu verbleiben.

Welches hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Gubernial-Kundmachung vom 19. December 1843 Gubernial-Zahl 76572.

195.

Anwendung des Stämpels bei den Militär-Verlassenschafts-Abhandlungen.

Aus Anlaß einer vorgekommenen Anfrage:

a) ob der Mangel eines Stämpels, womit die Erbserklärung zu indossiren wäre, als ein Hinderniß der Abhandlung zu betrachten sey?

b) wie sich zu benehmen sey, wenn in einer Verlassenschaft keine Barschaft, sondern nur eine Privat-Obligation über ein in Ungarn zahlbares Einstands-Capital vorhanden ist, ein Stämpel von der Parthei nicht beigebracht wird, und doch ämtliche stämpelpflichtige Acte zur Beendigung der Abhandlung vorgenommen werden sollen?

hat der k. k. Hofkriegsrath, im Einverständniße mit der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer, sämmtlichen ihm unterstehenden Behörden unterm 21. Juli 1843 lit. F. Nr. 837 folgende Belehrung ertheilt:

ad a) Kann der Fall einer Indossirung nicht eintreten, und eine ungestämpelte oder nicht vorschriftsmäßig gestämpelte Erbserklärung den Gang der Abhandlung nicht hemmen, sondern es ist von solch' einem Stämpel-Gebrechen lediglich der Cameral-Bezirks-Verwaltung die Anzeige zu machen.

ad b) Das Abhandlungsgericht wird auf der Basis der Erbserklärung die Zusammenstellung des Verlassenschafts-Ausweises, in sofern er als ein bloßer in den Acten verbleibender Entwurf oder Concept zu betrachten ist, zwar vornehmen, jedoch keine Abschriften an die Parthei davon hinauszugeben, und noch viel weniger eine Einantwortung zu erlassen haben, wenn nicht von der Parthei die nöthigen Stämpelbögen oder das Geld hiezu beigebracht wird, wozu sie aufgefordert werden kann, wenn nicht ohnehin ihr eigenes Interesse, in den Besitz des Nachlaßes zu gelangen, sie dazu antreibt.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen in Folge des hohen Hofkammer-Decretes vom 1. October 1843 Z. 33789-2727 zur Darnachachtung in Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 6. November 1843 Zahl 32029.

Gubernial-Erledigung vom 23. December 1843 Gubernial-Zahl 75390.]

przedsiębierstw górniczych mają i nadal pozostać w swéj mocy.

Co się niniejszém do powszechnéj wiadomości podaje.

Obwieszczenie gub. z dnia 19. Grudnia 1843 do l. gub. 76572.

195.

O użyciu stępla przy pertraktacyi spadków wojskowych.

Na zrobione zapytanie:

a) czy brak stępla, na którymby oświadczenie się dziedzicem przekazane być powinno, uważać należy za przeszkodę do pertraktacyi?

b) jak postępować należy, jeżeli w spadku nie ma gotowizny, lecz tylko obligacyja prywatna na kapitał zaręczony, w Węgrzech wypłacić się mający, jeżeli strona stęplu nie złożyła, a przecież urzędowe, stęplowi podpadające akty dla ukończenia pertraktacyi przedsięwzięte być mają?

dała c. k. nadworna Rada wojenna w porozumieniu z wysoką c. k. powszechną Kamerą nadworną wszystkim swoim podwładnym Urzędom dnia 21. Lipca 1843 lit. F. Nr. 837 następupujące objaśnienie:

Do a) Nie może zajść przypadek dołożenia arkusza stęplowanego papiéru (indosowania), i niestęplowane albo nienależycie stęplowane oświadczenie się dziedzicem biegu pertraktacyi wstrzymać, lecz o takiéj niedostateczności we względzie stęplu należy jedynie uwiadomić kameralną Administracyję powiatową.

Do b) Sąd pertraktujący zrobi wprawdzie na zasadzie oświadczenia się dziedzicem przegląd wykazu spadkowego, o ile on jedynie za projekt czyli koncept, w aktach pozostać mający, uważany być ma, jednakże nie wyda stronie kopii tegoż, a tém mniéj przyzna dziedzictwo, jeżeli strona potrzebnych stęplów albo pieniędzy na kupienie onych nie złoży, do czego ją wezwać można, jeżeli jéj już i tak jéj własny interes osiągnienia spadku do tego nie skłania.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe w skutek dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z d. 1. Października 1843, do liczby 33789-2727.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 6. Listopada 1843 do liczby 32029.

Ogłoszenie gub. z dnia 23. Grudnia 1843 do liczby gub. 75390.

196.

Stämpelbehandlung der Quittungen der Städte und Dominien über empfangene Vadien, Reugelder oder Cautionen.

Ueber eine gestellte Anfrage hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 4. October 1843 Z. 34770-2796 Folgendes bedeutet:

Die Quittungen der Städte und Dominien über die in städtischen oder herrschaftlichen Angelegenheiten empfangenen Vadien, oder Reugelder oder Cautionen unterliegen dem in dem Gesetze für Quittungen vorgeschriebenen Stämpel.

In dem Falle jedoch, wenn Magistrate oder Dominien in Vollmacht des allerhöchsten Aerars die fraglichen Quittungen ausstellen, und es sich somit nicht um städtische oder herrschaftliche Angelegenheiten handelt, genießen dieselben die Stämpelfreiheit vermöge §. 84. des Stämpel- und Taxgesetzes.

Die Ausnahme des §. 81. Zahl 25. bezieht sich nur auf öffentliche Cassen und Aemter. Mit dieser Beschränkung ist daher auch die Anordnung zu verstehen, vermöge welcher die Quittungen über zurückgezahlte Vadien und Cautionen im Sinne des erwähnten Gesetz-Paragraphes stämpelfrei erklärt wurden.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen, ausübenden Aemter und sonstigen Organe, mit Bezug auf das mit hierortiger Circular-Verordnung vom 4. Juni 1841 Zahl 15779 bekannt gemachte hohe Hofkammer-Decret vom 24. April 1841 Zahl 10455-1214, zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 2. November 1843 Zahl 32636.

Gubernial-Verordnung vom 23. December 1843 Gubernial-Zahl 75391, an sämmtliche k. k. Kreisämter zur Kundmachung.

197.

Stämpel- und Taxbehandlung einiger im Strafverfahren über Gefälls-Uebertretungen sich ergebenden Schriften.

Ueber eine vorgekommene Anfrage: ob, wenn die Sicherstellung vor oder nach geschlossenem Verfahren von einer Gefällsstraf-Behörde oder einem andern Gefällsstraf-Untersuchungs-Organe bei einem Gerichte überhaupt, oder bei einem Patrimonial- oder Communal-Gerichte insbesonders angesucht wird, das dießfällige oder spätere Einschreiten dem Stämpel unterliegt, und ob für die Schritte eines Patrimonial- oder Communal-Gerichtes über

196.

O stęplu na kwity miast i dominijów na odebrane wadyja, zadatki i kaucyje.

Na zrobione zapytanie oznajmiła c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 4. Października 1843, do liczby 34770-2796, co następuje:

Kwity miast i dominijów na odebrane w sprawach miejskich albo dominikalnych wadyja, zadatki lub kaucyje podpadają przepisanemu ustawą stęplowi.

Jeżeli zaś Magistraty lub Dominija z pełnomocnictwa najwyższego Skarbu w mowie będące kwity wydają, a więc nie idzie o sprawy miejskie lub dominikalne, nie potrzebują one być stęplowane w moc §fu 84. Ustawy stęplowéj i taksowéj.

Wyjątek §fu 81. liczby 25 ściąga się tylko na publiczne kasy i Urzędy. Z tém więc ograniczeniem należy rozumiéć rozporządzenie, którém kwity na wypłacone na powrót wadyja i kaucyje w myśl wzmiankowanego paragrafu Ustawy za wolne od stęplu uznano.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe, wykonywające Urzędy i wszelkie inne organy, powołując się na ogłoszony okolnikiem Administracyi dochodów skarbowych z dnia 4. Czerwca 1841, do liczby 15779, dekret wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 24. Kwietnia 1841, do liczby 10455-1214.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 2. Listopada 1843 do liczby 32636.
Rozporządzenie gub. z dnia 23. Grudnia 1843 do l. gub. 75391, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych dla ogłoszenia go.

197.

O stęplu i taksie na niektóre pisma, zachodzące w postępowaniu karném za przestępstwa dochodowe.

Na zrobione zapytanie: czy w razie, gdy przed albo po skończoném postępowaniu prosi władza karna dochodowa, albo inny organ dochodowy, rozpoznający przestępstwa dochodowe, sądu w ogólności, lub sądu patrymonijalnego albo gminnego w szczególności o zabezpieczenie, dotycząca tego, albo poźniejsza prośba podpada stęplowi, i czy za te czynności sądu patrymonijalnego lub gminnego na podobne we-

ein derlei Einschreiten von diesem Gerichte, ungeachtet der Bestimmung des §. 904. G. St. G., eine Taxe abgenommen werden könne? hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 17. October 1843 Zahl 33687-2715 nachstehende Weisung erlassen:

Das Einschreiten der Gefällsstraf-Behörden, Untersuchungs-Organe oder der Kammerprocuratur bei den Gerichten, Behufs der Sicherstellung oder Einbringung der Vermögensstrafen gehört, mit Hinblick auf die §§. 506., 567. und 894. G. St. G., unter jene Schriften, die sich aus Anlaß des durch das Strafgesetz über Gefälls-Uebertretungen vorgeschriebenen Verfahrens ergeben, und daher nach §. 81. des Stämpel- und Taxgesetzes vom 27. Jäner 1840 Absatz 4. die unbedingte Stämpelfreiheit genießen.

Dagegen können diese, an Patrimonial- oder Communal-Gerichte gestellten Eingaben, und beziehungsweise die von den Patrimonial- oder Communal-Gerichten hierüber getroffenen Verfügungen, auf Grundlage des Gefälls-Strafgesetzes keine Taxfreiheit ansprechen; da der §. 904. G. St. G. offenbar nur jene Amtshandlungen der Behörden meint, welche unmittelbar zu dem Verfahren über Gefälls-Uebertretungen gehören, nicht aber Amtshandlungen über solche Schritte der Gefälls-Organe, welche wohl Folgen einer Gefällsstraf-Untersuchung, aber nicht eigentliche Amtshandlungen des Verfahrens über Gefälls-Uebertretungen sind.

Es wird daher in derlei Fällen, in soferne die Patrimonial- oder Communal-Gerichte nach den bei denselben noch in Wirksamkeit stehenden Taxvorschriften für solche gerichtliche Amtshandlungen überhaupt eine Taxe zu fordern berechtiget sind, die dießfällige Gebühr aus den Strafgeldern zu bezahlen seyn.

Hiernach ist sich zu benehmen.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 16. November 1843 Zahl 34174.

Gubernial-Verordnung vom 23. December 1843 Gubernial-Zahl 78484, an sämmtliche k. k. Kreisämter zur Bekanntgebung.

198.

Bestimmungen über die Beschaffenheit und Behandlung der Apothekergewerbe in Galizien.

Die mit dem Decrete der k. k. vereinigten Hofkanzlei vom 27. November 1843 Zahl 37382 herabgelangte, von Seiner Majestät mit allerhöchster Entschließung vom 21. November 1843 genehmigte Vorschrift hinsichtlich der Behandlung der Apothekergewerbe

zwanie sąd ten mimo postanowienia §fu 904. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe taksę brać może? wydała wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 17. Października 1843, do liczby 33687-2715, następujące rozporządzenie:

Rekwizycyja władz karnych dochodowych, organów śledźczych lub Prokuratory Kamery do sądów w celu zapewnienia lub pobrania kar majątkowych należy ze względem na §§. 506., 567. i 894. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe do owych pism, które wynikają z powodu postępowania karnego, przepisanego Ustawą karną na przestępstwa dochodowe, a które więc podług §fu 81. Ustawy stęplowéj i taksowéj z dnia 27. Stycznia 1840 odstępu 4. bezwarunkowo są uwolnione od stęplu.

Przeciwnie nie mogą te do sądów patrymonijalnych lub gminnych podane prośby, a odnośnie zrobione w skutek tego przez sądy patrymonijalne lub gminne rozporządzenia na mocy Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe być wolnémi od taks; ponieważ §f. 904. Ustawy karn. na przest. dochod. oczywiście tylko owe czynności urzędowe władz ma w myśli, które bezpośrednio do postępowania w skutek przekroczenia Ustaw dochodowych należą, nie zaś czynności urzędowe w skutek takich kroków organów dochodowych, które są wprawdzie skutkami śledztwa z powodu przekroczenia Ustaw dochodowych, nie zaś właściwémi czynnościami urzędowémi postępowania z powodu przekroczenia Ustaw dochodowych.

W takich przypadkach powinna być należytość z kary pieniężnéj wypłacona, jeżeli sąd patrymonijalny lub gminny podług swoich jeszcze obowiązujących przepisów taksowych ma w ogólności prawo pobiérania taksy za podobne sądowne czynności urzędowe.

Tego się trzymać należy.

Rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z d. 16. Listopada 1843 do liczby 34174.

Rozporządzenie gub. z d. 23. Grudnia 1843 do l. gub. 78484, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych dla ogłoszenia.

198.

Oznaczenie istoty profesyi aptékarskiéj w Galicyi i sposobu postępowania z nią.

Przepis postępowania z profesyją aptékarską w Galicyi, przez Najjaśniejszego Pana najwyższém postanowieniem z dnia 21. Listopada 1843 zatwierdzony, a dekretem c. k. połączonéj nadwornéj Kancelaryi z dnia 27. Listopada 1843, za liczbą

in Galizien, wird in der Beilage .|. mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Wirksamkeit derselben mit dem Tage der gegenwärtigen Kundmachung beginnt.

Gubernial=Kundmachung vom 24. December 1843 Gubernial=Zahl 77042

.|.

Vorschrift hinsichtlich der Apothekergewerbe in Galizien.

§. 1.

Die Apothekergewerbe in Galizien sind in der Regel als Personalgewerbe anzusehen, die weder vererbt, noch veräußert werden können, und deshalb auch keiner Verpfändung fähig sind. Sie erlöschen daher mit dem Tode des Betheilten, wenn er unverehelicht stirbt, sogleich, und dürfen, wenn er eine Witwe hinterläßt, nur von dieser, so lange sie im Witwenstande verbleibt, keineswegs aber von den Kindern fortgesetzt werden.

Nur dann, wenn Apotheker Söhne mit den erforderlichen Eigenschaften hinterlassen, soll diesen, jedoch nur bei übrigens gleichen Fähigkeiten und Verdiensten, wenn ihre Mutter stirbt, oder sich wiederholt verheirathet, der Vorzug vor andern Mitwerbern eingeräumt werden.

Uebrigens werden die hinsichtlich der persönlichen Apothekergewerbe bisher bestehenden Vorschriften auch fernerhin aufrecht erhalten.

§. 2.

Als verkäufliche Apothekergewerbe sind jene anzusehen, welche vor der Kundmachung dieser Vorschrift unter der Bewilligung der Behörde und unter einem privatrechtlichen Titel erworben wurden, oder auf die bis zum Tage der Kundmachung dieser Verordnung unter der Bewilligung der Behörde ein dingliches Recht erworben wurde.

§. 3.

Der Eigenthümer eines verkäuflichen Apothekergewerbes darf dasselbe verpfänden, und mit Vorwissen des k. k. Landes=Guberniums unter was immer für einem privatrechtlichen Titel veräußern, nur darf bei der Veräußerung der Normalpreis des Gewerbes nicht überschritten werden. Die Staats=Verwaltung wird hierauf keinen andern Einfluß nehmen, als um die Befähigung desjenigen, dem die Leitung der Apotheke anvertraut werden soll, zu prüfen, und der Ueberschreitung des Normalpreises vorzubeugen.

§. 4.

Als Normalpreis eines verkäuflichen Apothekergewerbes hat derjenige Betrag zu gelten, um welchen dasselbe vor dem Tage der Kundmachung dieser Vorschrift zum letzten Male veräußert wurde.

37382, tu nadeszły, podaje się w załączeniu .|. do powszechnéj wiadomości z tym dokładem, że z dniem niniejszego obwieszczenia prawnie obowiązywać zaczyna.

Obwieszczenie gub. z dnia 24. Grudnia 1843 do l. gub. 77042.

.|.

Przepis o profesyi aptékarskiéj w Galicyi.

§. 1.

Profesyja aptékarska w Galicyi uważana być ma w porządku jako profesyja do osoby przywiązana, któréj ani odziedziczyć, ani sprzedać, a tém samém ani w zastaw dać nie można. Gaśnie więc ze śmiercią obdarzonego natychmiast, jeżeli on zmiéra bezżennym; a gdy zostawia wdowę, to tylko jéj saméj, dopókąd we wdowim będzie stanie, ale nigdy jéj dzieciom, tę profesyję daléj utrzymywać wolno.

Wtenczas tylko, gdy aptékarze zostawują synów do tego należycie usposobionych, należy im, gdy matka umrze, lub się powtórnie zaślubi, przed innymi spółubiegającymi się przyznać piérwszeństwo, jeżeli wreszcie równe z tymi posiadać będą zdolności i zasługi.

Wreszcie przepisy względem profesyi aptékarskiéj, do osoby przywiązanéj, utrzymuje się i nadal w swéj mocy.

§. 2.

Taką tylko profesyję aptékarską jako sprzedajną uważać należy, która przed ogłoszeniem niniejszego przepisu za zezwoleniem władzy i tytułem prawa prywatnego nabytą została, lub do któréj po dzień ogłoszenia tego przepisu za zezwoleniem władzy prawa rzeczonego nabyto.

§. 3.

Właściciel profesyi aptékarskiéj sprzedajnéj może ją zastawić i za wiedzą c. k. Rządu krajowego pod jakimbądźkolwiek tytułem prawa prywatnego sprzedać; nie wolno tylko, sprzedając takową, przekraczać ceny téj profesyi normalnéj. Administracyja krajowa nie będzie natenczas innego wywiérać wpływu, prócz dochodzenia zdolności tego, któremu zarząd aptéki powierzony być ma i zagradzania przekraczaniu ceny normalnéj.

§. 4.

Za cenę normalną profesyi aptékarskiéj sprzedajnéj służyć ma ilość, w któréj ta przed ogłoszeniem przepisu niniejszego ostatnią razą sprzedaną była.

Wenn aber das Apothekergewerbe mit dem Hause, in welchem die Apotheke untergebracht ist, oder mit den Geräthschaften zusammen veräußert wurde, und der Werth desselben nicht abgesondert, oder in gar keinem Geldanschlage erscheint, so ist der Normalpreis auf folgende Art zu erheben:

Im ersten Falle, wo das Gewerbe mit dem Hause zusammen veräußert wurde, und der besondere Anschlag desselben nicht erscheint, muß das Haus besonders abgeschätzt, dieser Schätzungswerth des Hauses von dem für Haus und Gewerbe zusammen bezahlten Werthe abgeschlagen, und der verbleibende Betrag als Normalpreis angenommen werden.

Im zweiten Falle, wo das Gewerbe mit den Geräthschaften veräußert ward, ist die Bestimmung des Normalpreises desselben nach einer Abschätzung der Geräthschaften auf die nämliche Art vorzunehmen.

Im letzten Falle endlich, wo kein bestimmter Betrag weder mit, noch ohne dem Hause und den Geräthschaften für das verkäufliche Apothekergewerbe entrichtet wurde, ist eine billige Schätzung desselben mit Rücksicht auf die Zeit und Ortsverhältnisse das Mittel den Normalpreis festzusetzen.

§. 5.

Wenn bei einer öffentlichen Feilbiethung des verkäuflichen Apothekergewerbes mehrere Käufer den Normalpreis zugleich anbiethen, bleibt die Wahl unter diesen Käufern dem Landes-Gubernium überlassen.

§. 6.

Ueber die verkäuflichen Apothekergewerbe sind, wo Magistrate sich befinden, von diesen, sonst aber von den Dominien, Vormerkungs-Protokolle zu führen, in diesen jedem verkäuflichen Apothekergewerbe ein eigenes Blatt zu widmen, und auf diesem der Besitzstand und die mit demselben sich ergebenden Veränderungen mit Beziehung auf den Werth des Gewerbes einzuschalten, und alle hierauf sich beziehenden Lasten einzutragen.

Diese Vormerkungs-Protokolle sind auch genau nach den für die öffentlichen Bücher bestehenden gesetzlichen Grundsätzen zur Erlangung dinglicher Rechte oder Erlöschung derselben von den Magistraten und rücksichtlich Dominien künftig zu führen.

Für jede solche Eintragung ist eine Taxe von 15 kr. C. M. zu entrichten.

§. 7.

Die Entscheidung, ob ein Apothekergewerbe ein persönliches oder ein verkäufliches sey, steht dem Landes-Gubernium, und im weiteren Zuge der vereinigten Hofkanzlei zu, und nur im Grunde eines rechtskräftigen Erkenntnißes darf ein Apothekergewerbe in das im §. 6. vorgeschriebene Vormerkungs-Protokoll eingetragen werden.

Jeżeli zaś profesyja aptékarska z domem, gdzie aptéka umieszczona, lub razem ze sprzętami i narzędziami przedaną była, i wartości jéj nie wykazano osobno, lub w żadnéj cenie pieniężnéj, natenczas cena normalna ma być sposobem następującym wymierzona:

W piérwszém zdarzeniu, kiedy profesyja razem z domem sprzedana i nie ma osobnéj na to ceny, dom oddzielnie oszacować, tę cenę szacunku domu z ceny, za dom i profesyję razem zapłaconéj, potrącić, a ilość pozostającą jako cenę normalną przyjąć należy.

W drugiém zdarzeniu, gdy profesyja ze sprzętami przedaną była, cenę jéj normalną oznaczyć należy tym samym sposobem po oszacowaniu sprzętów.

W ostatnim razie, gdy żadna ilość oznaczona ani wraz z domem, ani bez domu lub ruchomości za profesyję aptékarską sprzedajną zapłacona nie była, cena takowéj po słuszności z uwagą na czas i stosunki miejscowe będzie środkiem ustanowienia ceny normalnéj.

§. 5.

Jeżeli na publicznéj licytacyi profesyi aptékarskiéj sprzedajnéj więcéj kupicieli ofiaruje razem cenę normalną, wybór między tymi zostawiony Rządowi krajowemu.

§. 6.

Na sprzedajne profesyje aptékarskie prowadzony ma być protokół zapisowy tam, gdzie są Magistraty, przez Magistraty, inaczéj zaś przez Dominija; w tym protokole dla każdéj aptéki sprzedajnéj osobną kartę wyznaczyć, do téjże posiadacza i wydarzające się w posiadaniu odmiany z przytoczeniem wartości profesyi wypisać i wszelkie do niéj odnoszące się ciężary zaciągać należy.

Te protokóły zapisowe ściśle podług zasad prawnych dla prowadzenia ksiąg publicznych ku osiągnieniu praw rzeczowych lub ich wykreśleniu tak Magistraty jak i podług okoliczności Dominija prowadzić mają.

Za każdy taki wpis opłaca się taksa 15 kr. monetą konwencyjną.

§. 7.

Rozstrzygnienie, czyli profesyja aptékarska jest do osoby przywiązana lub sprzedajna, należy do Rządu krajowego, a w dalszym toku do połączonéj Kancelaryi nadwornéj, i tylko na zasadzie wyroku prawomocnego może profesyja aptékarska do protokółu zapisowego, w §fie 6. przepisanego, być zaciągnioną.

199.

Errichtung einer Wegmauth in Janczyn, dann einer Weg- und Brückenmauth in Ruda (Brzežaner Kreis).

Im Grunde Decrets der hohen k. k. allgemeinen Hofkammer vom 4. October 1843 Zahl 33061-3415 wird

a) zu Janczyn auf der Brzežaner Verbindungsstrasse, nebst der daselbst bestehenden Brückenmauth nach der II. Tarifsclasse, für die Strecke bis Przemyślany die Wegmauthgebühr für zwei Meilen, und

b) zu Ruda auf der Bursztyner Verbindungsstrasse die Wegmauthgebühr für drei Meilen, und für die dortige Brücke Nr. 23. die Brückenmauth nach der I. Tarifsclasse eingehoben werden.

Dieß wird mit dem Beisatze zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß diese Mauthgebühren-Einhebung angefangen vom 1. Hornung 1844 in Wirksamkeit tritt.

Gubernial-Kundmachung vom 24. December 1843 Gubernial-Zahl 79474.

200.

Ueber die Wahl der Ehrenbeisitzer bei den Magistraten und ihre Bestätigung durch die k. k. Kreisämter.

Es sind von einigen Kreisämtern gelegentlich die Uebelstände zur Sprache gebracht worden, die daraus entstehen, daß bei mehreren Magistraten die Cassebeamten zugleich Ehrenbeisitzer sind.

Was man dießfalls an ein Kreisamt erläßt, wird den k. k. Kreisämtern zu ihrer Wissenschaft und weiteren Verfügung mitgetheilt, und besteht in Folgendem:

Wenn die Stadtcasse-Beamten bei verschiedenen Magistraten als Ehrenbeisitzer verwendet werden, so geschieht es darum, weil sie gewöhnlich eine etwas höhere Ausbildung besitzen, als in den kleineren Städten andere Bürger erhalten haben, von denen oft nur wenige und überdieß mangelhaft lesen und schreiben können, und folglich mehr in der Lage sind, die Vorträge aufzufassen, und eine passende Meinung darüber abzugeben. In den größeren Städten aber, wo sich Bürger befinden, die nicht nur lesen und schreiben können, sondern selbst eine höhere Bildung erhalten haben, werden solche Ehrenbeisitzer stets aus der Bürger-

199.

Utworzenie myta drogowego w Jańczynie, tudzież drogowego i mostowego w Rudzie (w cyrkule Brzeżańskim).

Na mocy dekretu wysokiéj c. k. powszechnéj Kamery nadwornéj z dnia 4. Października 1843, za liczbą 33061-3415, pobiérane będzie

a) w Jańczynie na gościńcu związkowym brzeżańskim oprócz ustanowionego tam myta mostowego podług drugiéj klasy taryfowéj za pas drogi do Przemyślan drogowe za dwie mile, i

b) w Rudzie na gościńcu związkowym bursztyńskim drogowe za trzy mile, oraz od tamecznego mostu Nr. 23., mostowe podług piérwszéj klasy taryfy.

Co z tym dokładem podaje się do powszechnéj wiadomości, że ten pobór mytowy, poczynając od 1. Lutego 1844 prawnie, obowiązywać zaczyna.

Obwieszczenie gub. z dnia 24. Grudnia 1843 do l. gub. 79474.

200.

O obiorze honorowych ławników (asesorów) przy Magistratach i ich potwierdzeniu przez c. k. Urzędy cyrkułowe.

Niektóre Urzędy cyrkułowe napomknęły przy sposobności o niedogodnościach, wynikających ztąd, że u niektórych Magistratów urzędnicy kasowi są zarazem ławnikami honorowymi.

Co się w tym względzie do jednego Magistratu wydaje, udziela się c. k. Urzędom cyrkułowym dla wiadomości i poczynienia dalszych rozporządzeń, i zasadza się na tém, co następuje:

Jeżeli się w niektórych Magistratach używa urzędników kasowych miejskich za ławników honorowych, dzieje się to dla tego, że oni zwykle posiadają nieco wyższe wykształcenie od innych mieszczan małych miast, z których częstokroć niewielu, a do tego niedobrze czytać i pisać umieją, a więc prędzéj są w stanie pojąć przełożenia i dać stosowne o nich zdanie. W większych miastach zaś, gdzie są mieszczanie, umiejący nietylko czytać i pisać, lecz posiadający nawet wyższą oświatę, obiéra się ławników honorowych zawsze z mieszczan; a wysoka Kancelaryja nadworna, porozumiawszy się z najwyż-

schaft gewählt, und die hohe Hofkanzlei hat im Einvernehmen mit dem k. k. obersten Gerichtshofe bei einer Gelegenheit ausdrücklich bedeutet: es liege in der höchsten Absicht, daß solche Ehrenbeisitzer, wo nur möglich, aus der Bürgerschaft gewählt werden, damit diese so viel möglich von der Geschäftsbehandlung ihrer Magistrate Kenntniß erlangen, und so das Zutrauen in die Local-Behörde befestigt, oder bei eintretenden Mißbräuchen diesen entgegengetreten werden könne.

Da nun schon bei einigen Gelegenheiten einige Magistrate in Anregung brachten, daß es mit Unzukömmlichkeiten verbunden sey, wenn die Cassebeamten zugleich Ehrenbeisitzer sind, zumal der Magistrat die Casse controliren und überwachen soll, und es daher nicht zweckmäßig erscheine, daß die Cassebeamten zugleich votirende Mitglieder des controlirenden Magistrats seyen, so haben die k. k. Kreisämter den Magistraten zu bedeuten, daß sobald es nur thunlich sey, allerdings nicht die Cassebeamten, sondern andere Individuen zu Ehrenbeisitzern zu bestimmen, und die Cassebeamten nur so lange als Ehrenbeisitzer zu verwenden seyen, als nicht andere hiezu taugliche Individuen sich vorfinden, wozu in Ermanglung anderer Bürger, besonders die Lehrer an den Schulen geeignet erscheinen, die ohnehin nach den neuesten Bestimmungen theils ganz theils zur größeren Hälfte ihre Gehalte aus der Stadtcasse zu beziehen haben.

Die Magistrate haben daher geeignete Ehrenbeisitzer zu wählen, und diese den k. k. Kreisämtern zur Bestätigung anzuzeigen.

Gubernial-Verordnung vom 25. December 1843 Gubernial-Zahl 76264.

201.

Verfahren bei Stämplung der im §. 23. des Stämpel- und Taxgesetzes vom Jahre 1840 erwähnten Bücher.

Ueber eine vorgekommene Anfrage hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 11. October 1843 Z. 33945-2734 entschieden, daß bezüglich auf das bei Stämplung der im §. 23. des Stämpel- und Taxgesetzes vom Jahre 1840 erwähnten Bücher einzuhaltende Verfahren auch für die Zukunft nach der Vorschrift des Hofkammer-Decretes vom 25. Juni 1839 Z. 21848 vorzugehen, nämlich die Stämpelgebühr für jeden Bogen oder für zwei Blätter des Buches ohne Unterschied des Formats abzunehmen sey.

In sofern sich bisher seit der Wirksamkeit des neuen Stämpel- und Taxgesetzes in einem entgegengesetzten Sinne benommen wurde, so soll über das bereits Geschehene hinausgegangen, und eine Nachstämplung oder ein Strafverfahren nicht eingeleitet werden.

szym c. k. Trybunałem sądowym, oznajmiła przy pewnéj sposobności wyraźnie: że jest wolą Najjaśniejszego Pana, ażeby ławnicy honorowi, gdzie tylko być może, z mieszczan byli obiérani, ażeby ci ile możności o zajmowaniu się Magistratów ich sprawami, nabyli wiadomości, i ażeby się tym sposobem wzmocniło zaufanie w władzy miejscowéj, albo w razie pojawiających się nadużyć można było im zapobiédz.

Gdy tedy już przy kilku sposobnościach niektóre Magistraty namieniły o trudnościach, zachodzących w takim razie, gdy urzędnicy kasowi są razem ławnikami honorowymi, zwłaszcza, że Magistrat powinien kasę kontrolować i dopilnowywać, i że się przeto nie zgadza z celem, ażeby urzędnicy kasowi zarazem byli członkami wotnjącymi Magistratu kontrolnjącego, więc c. k. Urzędy cyrkułowe mają oświadczyć Magistratom, że, jeżeli się to tylko da uczynić, nie urzędnicy kasowi, lecz inni członkowie ławnikami honorowymi obrani, a urzędnicy kasowi tylko tak długo za ławników honorowych użyci być mają, jak długo nie znajdzie się nikt inny do tego zdatny, do czego w braku innych mieszczan osobliwie nauczycielów szkolnych za zdolnych uważać należy, którzy i tak podług najnowszych postanowień albo całkiem, albo po większéj części płacę z kasy miejskiéj pobiérać mają.

Magistraty mają więc obrać zdolnych ławników honorowych i przedstawić ich c. k. Urzędom cyrkułowym do potwierdzenia.

Rozporządzenie gub. z dnia 25. Grudnia 1843 do l. gub. 76264.

201.

Postępowanie przy stęplowaniu wzmiankowanych w §fie 23. Ustawy stęplowéj i taksowéj z r. 1840 książek.

Na zrobione zapytanie rozstrzygnęła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 11. Października 1843, do liczby 33946-2734, że we względzie postępowania przy stęplowaniu wzmiankowanych w §fie 23. Ustawy stęplowéj i taksowéj z roku 1840 książek należy się i nadal trzymać przepisu dekretu Kamery nadwornéj z d. 25. Czerwca 1839, do liczby 21848, to jest należytość stęplową od każdego arkusza czyli dwóch kartek książki bez różnicy formatu pobiérać.

Gdyby dotychczas od zaprowadzenia nowéj Ustawy stęplowéj i taksowéj przeciwnie sobie postąpiono, należy już to, co się stało, puścić w niepamięć, i nie żądać dodatkowego stęplowania, ani też rozpoczynać postępowania karnego.

Hievon werden die k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen zur Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt.

Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 2. November 1843 Zahl 32808.

Gubernial-Verordnung vom 26. December 1843 Gubernial-Zahl 75392, an sämmtliche k. k. Kreisämter zur Verständigung der Ortsobrigkeiten.

202.

Stämpelpflichtigkeit der Zeugnisse, welche andern bereits classenmäßig gestämpelten Urkunden beigerückt werden.

Im Anschluße .|. wird den k. k. Kreisämtern die gedruckte Verordnung der k. k. Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 24. November 1843 Zahl 35407, betreffend die Stämpelpflichtigkeit der Zeugnisse, welche anderen bereits classenmäßig gestämpelten Urkunden beigerückt werden, zur Wissenschaft und Darnachachtung, so wie zur weiteren Verständigung der Ortsobrigkeiten und des sämmtlichen Sanitätspersonales mit Beziehung auf die hierortige Verordnung vom 16. August 1842 Z. 45374 zugestellt.

Gubernial-Verordnung vom 27. December 1843 Gubernial-Zahl 78483.

.|.

Verordnung der k. k. galizischen vereinten Cameral-Gefällen-Verwaltung vom 24. November 1843 Zahl 35407, an sämmtliche k. k. Cameral-Bezirks-Verwaltungen.

Ueber die Anfrage: ob in den Fällen, wo classenmäßig gestämpelten Zeugnissen außer dem Aussteller noch von andern Personen, oder in öffentlichen Bedienstungen stehenden Individuen, als z. B. Aerzten, Pfarrern, Ortsobrigkeiten, Gemeinde-Vorstehern 2c. 2c., Bestätigungen zu mehrerer Bekräftigung des Zeugnißes über einen oder mehrere in selbem enthaltenen Umstände beigefügt werden, die Verwendung des Stämpels von 30 kr. so oft Statt zu finden habe, als auf dem Zeugniße Bestätigungen enthalten sind, oder ob lediglich der Stämpel, den das Zeugniß erfordert, genügt? hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 18. Juni 1843 Zahl 16308-1336 bedeutet: daß in der Voraussetzung, daß es sich nicht um förmliche Legalisirung handelt, die Bestätigung eines Zeugnißes durch eine oder mehrere Personen, oder die Bestätigungen der in einem und demselben Zeugniße enthaltenen Umstände, mit dem Zeugniße nur als Eine Urkunde anzusehen seyen, daher auch nur Einen Stämpel erfordern, nämlich jenen, der dem Zeugniße entspricht.

O czém uwiadamia się c. k. kameralne Administracyje powiatowe.

Rozporządzenie c. k Administracyi dochodów skarbowych z d. 2. Listopada 1843 do liczby 32808.

Rozporządzenie gub. z dnia 26. Grudnia 1843 do l. gub. 75392, do wszystkich c. k. Urzędów cyrkułowych dla zawiadomienia Zwierzchności miejscowych.

202.

Zaświadczenia, dołączone do innych należycie zastęplowanych dokumentów, powinny być stęplowane.

W załączeniu .|· przeséła się c. k. Urzędom cyrkułowym drukowane rozporządzenie c. k. Administracyi dochodów skarbowych z dnia 24. Listopada 1843, do liczby 35407, nakazujące, ażeby zaświadczenia, dołączane do innych należycie zastęplowanych dokumentów, były stęplowane, dla wiadomości i przestrzegania, tudzież dla ogłoszenia go Zwierzchnościom miejscowym i wszystkim lékarzom z odniesieniem się do rozporządzenia gubernijalnego z dnia 16. Sierpnia 1842, do liczby 45374.

Rozporządzenie gub. z dnia 27. Grudnia 1843 do l. gub. 78483.

.|·

Rozporządzenie c. k. galicyjskiéj połączonéj Administracyi dochodów skarbowych z dnia 24. Listopada 1843, do liczby 35407, do wszystkich c. k. Administracyj powiatowych.

Na zapytanie: czy w razie, gdy należycie zastęplowane zaświadczenia oprócz wydającego je inne jeszcze osoby, albo zostające w służbie publicznéj indywidua, jak n. p. doktorowie, duchowni, Zwierzchności miejscowe, przełożeni gminy i t. d. dla większéj wagi poświadczać mają jednę lub więcéj zawartych w zaświadczeniu okoliczności, stępel 30stukrajcarowy tyle razy użyty być ma, ile się na zaświadczeniu poświadczeń zawiéra, czy też stępel, potrzebny na zaświadczenie, już jest dostateczny? oznajmiła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 18. Czerwca 1843, do liczby 16308-1336, że suponując, iż nie idzie o formalne legalizowanie, potwierdzenie zaświadczenia przez jednę lub kilka osób, albo potwierdzenie zawartych w jedném i tém samém zaświadczeniu okoliczności z zaświadczeniem tylko za jeden dokument uważane być ma, a więc tylko jednego wymaga stęplu, to jest odpowiadającego zaświadczeniu.

Ueber die weitere Anfrage: ob durch das Hofdecret vom 18. Juni 1843 Z. 16308-1336, jenes vom 6. Mai 1842 Z. 12173-1214 (kundgemacht mit der Circular-Verordnung vom 6. Juni 1842 Z. 15655) aufgehoben wurde? hat die hohe k. k. allgemeine Hofkammer mit dem Decrete vom 2. November 1843 Z. 36143-2910 entschieden: daß die beiden Hofkammer-Verordnungen vom 6. Mai 1842 Z. 12173-1214 und vom 18. Juni 1843 Z. 16308-1336 sich nicht wechselseitig aufheben, sondern neben einander in Kraft zu bestehen haben, indem in der Ersteren bemerket ist, daß die Stämpelpflicht der Zeugnisse dadurch nicht aufgehoben wird, daß die Zeugnisse, Quittungen oder andern schon gestämpelten Urkunden beigesetzt werden, in der Letzteren aber die Weisung enthalten ist, daß in der Voraussetzung, daß es sich nicht um förmliche Legalisirungen handelt, die Bestätigung eines Zeugnißes durch eine oder mehrere Personen, oder die Bestätigung der in einem und demselben Zeugnißе enthaltenen Umstände, mit dem schon gestämpelten Zeugniße nur als Eine Urkunde anzusehen sey, und daher auch nur ein Mal der gesetzliche Stämpel für Zeugnisse zu verwenden sey.

Wenn daher der Protomedicus ein von einem Arzte ausgestelltes ärztliches und gehörig gestämpeltes Zeugniß bestätigt, so ist es klar, daß in dem Sinne der obigen Hofkammer-Verordnung vom 18. Juni 1843, wegen dieser Bestätigung und Unterschrift des Protomedicus der Zeugnißstämpel neuerdings nicht zu verwenden ist, denn es handelt sich immer um ein und dasselbe Zeugniß, das durch eine beigesetzte zweite Unterschrift nur seinem Inhalte nach mehr bekräftiget wird.

Ganz anders dagegen ist der Fall, wenn der Protomedicus oder eine andere Person ein Zeugniß einer Quittung oder einer andern schon gestämpelten Urkunde beifügt, oder wenn einem Zeugniße irgend einer Art, Zeugnisse über andere Gegenstände oder Thatsachen von andern Personen bezeugt, beigefügt werden, also eine Cumulirung von Zeugnissen Statt findet, in welchen Fällen die Erstere der oben erwähnten Verordnungen als Richtschnur zu dienen hat.

Hiernach ist sich zu benehmen.

203.

Bestimmungen zur Beseitigung übermäßiger Aufrechnungen für an erkrankte Militärs, die außer Militär-Heilanstalten behandelt werden, aus den Civil-Apotheken oder von den Civil-Aerzten verabreichte Medicamenten.

Zu Folge hohen Hofkanzlei-Decretes vom 8. November d. J. Zahl 34837, hat der k. k. Hofkriegsrath laut einer Mittheilung

Na dalsze zapytanie: czy dekretem nadwornym z dnia 18. Czerwca 1843, do liczby 16308-1336, zniesiono dekret z dnia 6. Maja 1842, do liczby 12173-1214, (ogłoszony okolnikiem z dnia 6. Czerwca 1842, do liczby 15655)? rozstrzygnęła wysoka c. k. powszechna Kamera nadworna dekretem z dnia 2. Listopada 1843, do liczby 36143-2910: że obadwa rozporządzenia Kamery nadwornéj z dnia 6. Maja 1842, do liczby 12173-1214 i z dnia 18. Czerwca 1843, do liczby 16308-1336, nie znoszą się wzajemnie, lecz jedno obok drugiego moc obowiązującą zachować mają, ponieważ w piérwszém namieniono, że powinność stęplowania zaświadczeń przez to nie ustaje, że zaświadczenia załącza się do zaświadczeń lub innych już stęplowanych dokumentów; w drugiém zaś powiedziano, że suponując, iż nie idzie o formalne legalizowanie, potwierdzenie zaświadczenia przez jednę lub kilka osób, albo potwierdzenie zawartych w jedném i tém samém zaświadczeniu okoliczności z zastęplowaném już zaświadczeniem za jeden dokument uważane być ma, i że więc tylko jednego potrzeba stęplu, to jest stęplu na zaświadczenie.

Jeżeli więc protomedyk potwierdza wydane przez lékarza na należytym stęplu zaświadczenie lékarskie, to oczywista, że w myśl powyższego rozporządzenia Kamery nadwornéj z dnia 18. Czerwca 1843 dla potwierdzenia i podpisu protomedyka na nowo stęplu na zaświadczenie nie potrzeba, albowiem idzie tu zawsze o jedno i to samo zaświadczenie, którego treść drugim podpisem tylko bardziéj stwierdzona zostaje.

Rzecz się ma całkiem inaczéj, jeżeli protomedyk, lub jaka inna osoba dołącza zaświadczenie do kwitu lub innego dokumentu, albo jeżeli do jakiego zaświadczenia dołączone bywa zaświadczenie w innym przedmiocie lub o innych faktach, a więc nagromadzenie zaświadczeń zachodzi, w którymto przypadku piérwsze z wymienionych powyżéj rozporządzeń ma służyć za skazówkę.

Do tego należy się zastosować.

203.

Postanowienia dla zapobieżenia przesadzonym rachunkom za lékarstwa, dawane z apték świeckich lub od lékarzów świeckich chorym wojskowym, léczonym nie w szpitalu wojskowym.

Według dekretu wysokiéj Kancelaryi nadwornéj z dnia 8. Listopada t. r., do liczby 34837, dostrzegła c. k. nadworna

vom 20. v. M. O. 2047 wahrgenommen, daß in Fällen, wo erkrankte Militär-Individuen außer Militär-Heilanstalten behandelt, und die Medicamente aus Civil-Apotheken abgenommen wurden, öfters für den Medicamenten-Aufwand an das Militär-Aerar überspannte Geldanforderungen gestellt worden seyen.

Der Hofkriegsrath hat daher an sämmtliche Militärbehörden unterm 20. October 1843 O. 2047 eine Circular-Vorschrift erlassen, wodurch diesem Uebelstande für die Zukunft gesteuert werden soll.

Hievon wird den k. k. Kreisämtern in der Beilage eine Abschrift .|· mit dem Auftrage zugestellt, diese Circular-Vorschrift mit dem Beisatze kund zu machen, daß auch von Seite der Civilärzte und Apotheker in vorkommenden Fällen den hofkriegsräthlichen Bestimmungen Folge zu geben sey.

Gubernial-Verordnung vom 28. December 1843 Gubernial-Zahl 75363.

.|·

Abschrift einer Circular-Verordnung des k. k. Hofkriegsraths an sämmtliche General-Commanden, Marine-Ober-Commando und Festungs-Gouvernement zu Mainz ddo. 20. October 1843 O. 2047.

Der k. k. Hofkriegsrath hat wahrgenommen, daß bei ärztlicher Behandlung von Militär-Individuen außer Militär-Heilanstalten dort, wo Civil-Apotheker die Medicamenten liefern, öfters für den Medicamenten-Aufwand an das Militär-Aerar überspannte Geldanforderungen gestellt werden.

Es hat sich hiebei herausgestellt, daß die bisher für derlei Arzenei-Lieferungen eingeführt gewesenen sogenannten Ordinationsbücher ihrem Zwecke gar nicht entsprochen haben, indem in diesen Ordinationsbüchern bloß der Tag der Ordination nebst der Recept-Formel, dann der Name des Kranken, ferner dessen Charge und Truppenkörper angeführt waren, und selbst von diesen Erfordernissen zuweilen manche, besonders die letztern, willkührlich weggelassen wurden.

In dieser Gestalt konnten die Ordinationsbücher höchstens dazu dienen, nach bereiteter Arzenei die Rechnung des Apothekers zu documentiren und nachzuweisen, wie aus den einzelnen Aufrechnungsposten die Summe der Forderung erwachsen ist. Es war aber bei diesem Vorgange, und da auf keinem Recepte die Krankheit aufgezeichnet stand, ganz unmöglich die ärztlichen Ordinationen einer wissenschaftlichen Prüfung zu unterziehen.

Damit nun für die Zukunft in den bemerkten Fällen eine streng wissenschaftliche Prüfung der Ordinationen vorgenommen,

Rada wojenna podług oświadczenia z dnia 20. p. m. M. O. 2047, że często kroć, gdy chorych wojskowych nie w szpitalach wojskowych léczono i lékarstwa z apték świeckich brano, za wydane lékarstwa przesadzonéj żądano od Skarbu wojskowego zapłaty.

Nadworna Rada wojenna wydała więc dnia 20. Października 1843 O. 2047 okólnik do wszystkich władz wojskowych, zmierzający do zaradzenia na przyszłość téj niedogodności.

Kopiję tego okólnika przesela się c. k. Urzędom cyrkułowym z nakazem, ażeby go z tym dodatkiem ogłosiły, że i lékarze cywilni i aptékarze w zachodzących przypadkach do postanowień nadwornéj Rady wojennéj stosować się mają.

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Grudnia 1843 do l. gub. 75363.

•|•

Kopija okolnika c. k. nadwornéj Rady wojennéj do wszystkich jeneralnych Komend, Nadkomendy marynarskiéj i Gubernii twierdzy w Moguncyi z dnia 20. Października 1843, O. 2047.

Nadworna Rada dostrzegła, że częstokroć, gdy chorych wojskowych nie w szpitalach wojskowych léczono, i lékarstwa aptékarze cywilni dostarczali, za wydane lékarstwa przesadzonéj od Skarbu wojskowego żądano zapłaty.

Pokazało się przytém, że dotychczasowe książki ordynacyjne do zapisywania wydanych lékarstw wcale swemu celowi nie odpowiedziały, ponieważ w tych książkach nie wymieniano tylko dzień ordynacyi i formułę recepty, tudzież nazwisko chorego, jako też jego stopień i oddział wojska, a nawet z tych szczegółów czasem niektóre, osobliwie ostatnie samowolnie opuszczano.

W takim kształcie nie mogły książki ordynacyjne chyba do tego służyć, aby po zrobieniu lékarstwa rachunek aptékarza udowodnić i wykazać, jak z szczegółowych pozycyj rachunkowych powstała suma pretensyi. Przy takiém zaś postępowaniu, zwłaszcza gdy na żadnéj recepcie choroba nie była wypisana, niepodobną było ordynacyje lékarskie naukowo rozpoznać.

Aby więc na przyszłość w wymienionych przypadkach ściśle naukowy rozbiór ordynacyi mógł nastąpić i nadworna

und auch eine genaue Controle von Seite der Hofkriegsbuchhaltung darüber geführt werden könne, wird es nothwendig, daß die ärztlichen Ordinationen aus Civil-Apotheken für Militär-Individuen, die außer Militär-Heilanstalten behandelt werden, von nun an auf Ordinationszetteln, wie sie in den Militär-Spitälern über die Kranken, und bei den Truppenkörpern über die Maroden geführt werden, geschehen. In dieser Hinsicht findet der Hofkriegsrath auf Grund der von Seite der oberstfeldärztlichen Direction und der Hofkriegsbuchhaltung gemachten Anträge nachstehende Bestimmungen in Wirksamkeit treten zu lassen:

Die in Fällen, wo erkrankte Militär-Individuen außerhalb der Militär-Spitäler behandelt, und die Arzeneien aus Civil-Apotheken abgenommen wurden, bisher bestandenen Ordinationsbücher, haben künftig aufzuhören; dagegen hat dort, wo Militärs auf Kosten des Militär-Aerars außer einer Militär-Heilanstalt ärztlich behandelt, und die Arzeneien aus einer Civil-Apotheke oder durch den behandelnden Civilarzt selbst verabfolgt werden, jedes Individuum bei seinem Erkranken einen eigenen Ordinationszettel zu erhalten.

Auf diesem Ordinationszettel muß, wie bei den in den Militär-Spitälern eingeführten derlei Zetteln, die Branche oder der Truppenkörper, welchem das Individuum angehört, dessen Compagnie oder Escadron, die Charge, der Tauf- und Familien-Name, dann der Tag des Zuwachses, und die Krankheit, diese mit kurzen doch genau bestimmenden Worten angegeben werden.

Hierauf haben die Arzenei-Formeln in der Zeitfolge, und zwar mit pünctlicher Angabe des Tages, an welchem sie ordinirt werden, zu folgen.

Ergeben sich im Verlaufe der Krankheit wesentliche Veränderungen, z. B. Uebergang des gastrischen catharhalischen und rheumatischen Characters in den nervösen, oder Uebergang einer acuten Krankheit in eine chronische, so sind solche Veränderungen genau in den Ordinationszetteln einzutragen.

Tritt der Kranke aus der ärztlichen Behandlung, so ist nebst dem Tage auch die Art des Abganges, ob es durch Genesung, Transferirung, Insertion oder Tod geschehen sey, in dem Ordinationszettel ersichtlich zu machen.

Endlich ist der Ordinationszettel zur mehreren Sicherheit nicht blos von dem ordinirenden Arzte zu unterschreiben, sondern in Bezug auf die statt gehabte Erkrankung und die Identität der Person auch von dem jeweiligen Militär-Stations-Commandanten, oder nach Beschaffenheit der Umstände, von dem betreffenden Amts- oder Ortsvorstande zu vidiren. Nach Verlauf der

Izba rachunkowa wojskowa ścisłą nad tém mogła utrzymywać kontrolę, staje się koniecznością, aby ordynacyje lékarskie z apték cywilnych dla wojskowych, léczonych nie w szpitalach wojskowych, robiono odtąd na kartkach ordynacyjnych podobnie, jak je się prowadzi w szpitalach wojskowych o chorych lub w oddziałach wojsk o maroderach. W tym względzie uznała nadworna Rada wojenna na zrobiony przez najwyższą wojenną Dyrekcyję lékarską i nadworną wojskową Izbę rachunkową wniosek, następujące postanowienia kazać wprowadzić w wykonanie:

Książki ordynacyjne, używane dotychczas, ile razy chorych wojskowych nie w szpitalu wojskowym léczono, a lékarstwa z apték cywilnych brano, mają na przyszłość zupełnie ustać, przeciwnie zaś tam, gdzie wojskowi kosztem Skarbu wojskowego nie w szpitalu wojskowym léczeni, i lékarstwa z apték cywilnych brane bywają, albo też ich dostarcza sam lékarz cywilny, powinien każdy wojskowy, skoro zasłabnie, osobną otrzymać kartkę ordynacyjną.

Na tych kartkach ordynacyjnych powinien być podobnie, jak na takichże kartkach w szpitalach wojskowych krótkiémi, lecz dokładnie oznaczającémi słowy wyrażony oddział wojska, do którego wojskowy należy, jego kompanija albo szwadron, stopień, imię i nazwisko, tudzież dzień zasłabnienia i choroba.

Potém mają następować formuły lékarskie chronologicznie, a to z ścisłém zamieszczeniem dnia, którego je zapisano.

Jeżeliby w ciągu choroby istotne zaszły odmiany, n. p. gdyby gastryczny, katarowy i romatyzmowy charakter przemienił się w nerwowy, lub gdyby choroba gwałtowna przeszła w chroniczną, takie odmiany należy w kartkach ordynacyjnych dokładnie zapisać.

Jeżeli chory wyjdzie z kuracyi, należy w kartce ordynacyjnéj prócz dnia, kiedy wyszedł, wykazać też sposób, w jaki wyszedł z kuracyi, czy przez wyzdrowienie, przeniesienie, insercyję lub śmierć.

Wreszcie kartkę ordynacyjną powinien dla większego bezpieczeństwa nietylko lékarz ordynujący podpisać, lecz co się tyczy zasłabnienia i tożsamości osoby także każdoczesny komendant stanowiska wojskowego, albo podług okoliczności właściwy przełożony Urzędu lub gminy poświadczyć. Po upływie czasu, w którym rachunek ma być podany, zszywa się

Zeit, wo die Rechnung zu legen ist, werden die einzelnen über jede Recepts-Formel besonders taxirten Ordinationszettel mittelst Bindfänden an einander geheftet, der Rechnung beigelegt.

Bleibt beim Abschluße der Rechnung ein Kranker noch ferner in ärztlicher Behandlung, so ist dieß auf seinem Ordinationszettel zu bemerken, er hat aber sodann einen neuen Ordinationszettel zn erhalten, auf welchem nebst abermaliger Angabe der oberwähnten, das Individuum bezeichnenden Merkmahle auch die Bemerkung »Verblieb in der Behandlung« auszudrücken, und weiters die letzte Ordination aufzuzeichnen ist.

Es darf jedoch, wie sich von selbst versteht, auf dem neuen Ordinationzettel für die vorhergegangene letzte Ordination kein Beköstigungsziffer beigesetzt werden, weil die betreffende Aufrechnung schon bei der früheren Recept-Formel geschehen ist.

Aus diesem Anlaße findet der Hofkriegsrath auch die bestehende Vorschrift hier wiederholt einzuschärfen, nach welcher in Fällen, wo die Erkrankung eines Militärs eine längere Dauer besorgen läßt, derselbe, wenn er transportabel ist, und es sonst thunlich erscheint, jederzeit und unverweilt in das nächste Militär-Spital abgegeben werden soll.

Am Schluße muß noch bemerkt werden, daß auf diejenigen Fälle, wo Militär-Individuen in Civil-Spitälern abgegeben, und daselbst gegen Vergütung einer festgesetzten Taxe behandelt werden, die gegenwärtigen Bestimmungen keine Anwendung finden, so wie davon in Bezug auf die Militärgränze jene Fälle ausgenommen sind, wo diese Anordnung mit den Gränz-Directiven etwa durchaus unvereinbarlich seyn sollte.

204.

Bestimmungen in Absicht auf das Verfahren der leitenden Gefällen-Bezirks-Behörden und der Gefällsgerichte bei den Untersuchungen und Entscheidungen über Gefälls-Uebertretungen überhaupt, und hinsichtlich der Amtswirksamkeit dieser Behörden und Gerichte insbesondere.

Seine k. k. Majestät haben zu Folge allerhöchster Entschließung vom 14. October 1843, bekannt gegeben mit dem hohen Hofkammer-Decrete vom 7. December l. J. Zahl 42474-4417, in Absicht auf das Verfahren der leitenden Gefälls-Bezirks-Behörden und der Gefällsgerichte bei den Untersuchungen und Entscheidungen über Gefällsübertretungen überhaupt und hinsichtlich der Amtswirksamkeit dieser Behörden und Gerichte insbesondere, nachstehende Bestimmungen anzuordnen geruht:

nicią pojedyńcze na każdą formułę receptową z osobna otaksowane kartki ordynacyjne i załącza do rachunku.

Jeżeli przy zamknięciu rachunku chory nadal zostaje w opiece lékarskiéj, należy tę okoliczność na jego kartce ordynacyjnéj zanotować, on zaś ma w takim razie nową otrzymać kartkę ordynacyjną, na któréj prócz powtórnego wymienienia wzmiankowanych powyżéj, osoby tyczących się znamion także i uwaga »pozostaje w kuracyi« wymieniona i następnie ostatnia ordynacyja przywiedziona być ma.

Lecz na nowéj kartce ordynacyjnéj nie można, jak się samo przez się rozumi, kłaść należytości za poprzedzającą ostatnią ordynacyję, ponieważ właściwą należytość policzono już przy poprzedniéj formule receptowéj.

Z tego powodu uznaje nadworna Rada wojenna za stosowną, zaostrzyć tu także powtórnie istniejący przepis, nakazujący, ażeby w razie, gdy się obawiać można, że choroba wojskowego dłuższy czas potrwa, zawsze i bez zwłoki odwieziono go do najbliższego szpitalu wojskowego, jeżeli stan jego zdrowia na to pozwala i to się da uskutecznić.

Nakoniec potrzeba jeszcze zrobić uwagę, że niniejsze postanowienia nie tyczą się owych przypadków, gdy wojskowi do szpitalów cywilnych oddawani i tam za opłatą pewnéj taksy léczeni bywają, równie jak z nich co do Pogranicza wojskowego owe przypadki są wyłączone, w którychby to rozporządzenie z przepisami Pogranicza może zupełnie pogodzić się nie dało.

204.

Przepisy co do postępowania powiatowych Instancyj dochodowych i sądów dochodowych przy śledztwach i rozstrzyganiu przestępstw dochodowych w ogólności, jak względem działalności urzędowania tychże Instancyj i sądów w szczególności.

Jego c. k. Mość raczył w skutek najwyższego postanowienia z dnia 14. Października 1843, dekretem wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 7. Grudnia r. t., za liczbą 42474-4417, ogłoszonego, co do postępowania powiatowych Instancyj dochodowych i sądów dochodowych przy śledztwach i rozstrzyganiu przestępstw dochodowych w ogólności, jak względem działalności urzędowania tychże Instancyj i sądów w szczególności, zakreślić przepisy następujące:

1. Zur Erweiterung der den Gefälls = Bezirks = Gerichten eingeräumten Amtswirksamkeit wird

a) den Obergerichten die Urtheilsschöpfung in erster Instanz über Schleichhandel mit Zusammenrottung in den Fällen der §§. 227. und 228. des Gefälls = Strafgesetzes, über Schleichhandel mit Gewaltthätigkeit oder mit Bestechung (§§. 230., 231., 232. des Gefälls=Strafgesetzes), über versicherten Schleichhandel (§§. 233., 234., 235. des Gefälls=Strafgesetzes), über Schleichhandel = Gesellschaften (§§. 251. bis 264. des Gefälls = Strafgesetzes) und über die nach dem Gesetze (§§. 272. und 273. Zahl 1., 2., 3. des Gefälls=Strafgesetzes) unter gleiche Strafbestimmung mit diesen Arten des Schleichhandels fallenden schweren Gefälls=Uebertretungen vorbehalten; die Entscheidung über andere Uebertretungen hingegen, für welche das Gesetz Arrest als Strafe oder Strafverschärfung festsetzt, den Gefälls-Bezirks=Gerichten eingeräumt, so weit der Straffall nicht wegen anderer Arten der Strafverschärfung oder wegen der Größe des Strafbetrages unter der, den Obergerichten vorbehaltenen Amtswirksamkeit begriffen ist. Diesem zu Folge hat die Bestimmung Z. 3. des §. 517. des Gefälls=Strafgesetzes außer Anwendung zu treten. Ferner wird

b) den Bezirks = Gerichten die Ermächtigung zur Verhängung der Abschaffung aus dem Gränzbezirke, des Verlustes der Verschleiß = Befugniß von Monopols = Gegenständen oder der Hausir = Befugniß, und zur Erklärung der Unfähigkeit zur Erlangung einer Hausir = Befugniß ertheilt;

c) der mit dem §. 517. Z. 4. und mit dem §. 890. unter 6. festgesetzte Maßstab auf den Betrag von Dreitausend Gulden erhöht.

2. Die Bestimmung des Absatzes 5. des §. 501. G. St. G. wird dahin abgeändert, daß die Uebertretungen, für welche das Gesetz keine von der Vermögensstrafe unabhängige Arreststrafe und die Vermögensstrafe mit bestimmten Geldbeträgen, d. i. entweder mit einem unwandelbaren Betrage oder mit einem mindesten oder höchsten Strafausmaße, jedoch weder nach dem Werthe des Gegenstandes, noch nach einer Gebühr verhängt, dann mindere Straffälligkeiten sind, wenn das für diese Uebertretungen festgesetzte höchste Strafausmaß den Betrag von Einhundert Gulden nicht übersteigt.

3. In den Fällen des §. 621. des Gefälls = Strafgesetzes hat die öffentliche Bekanntmachung durch die Obrigkeit des Ortes nur dann einzutreten, wenn der Werth des angehaltenen Gegenstandes zwölf Gulden Conv. Münze übersteigt; bei Ge=

1. Dla rozprzestrzenienia zakresu działalności urzędowéj, sądom dochodowym przyznanéj, zastrzega się

a) sądom zwierzchniczym wyrokowanie w piérwszéj Instancyi względem przemytnictwa, połączonego ze zbiegowiskiem spikniętych, w zdarzeniach, §§mi 227. i 228. Ustawy karnéj na przestęp. dochod. oznaczonych, względem przemytnictwa, połączonego z gwałtem albo przekupywaniem (§§. 230., 231., 232. Ustawy karnéj na przest. dochod.), względem przemytnictwa zabezpieczonego (za asekuracyją) (§§. 233., 234., 235. Ustawy karn. na przest. dochod), względem towarzystw przemytniczych (§§. 251. do 264. Ustawy karnéj na przest. dochod.), i względem ciężkich przestępstw dochodowych, które podług Ustaw (§§. 272. 273. l. 1., 2, 3. Ustawy karnéj na przestęp. dochod.) równym karom jak rzeczone przemytnictwa rodzaje podpadają; rozstrzygnienie zaś w innych przestępstwach, na które stanowią Ustawy areszt jako karę, albo kary zaostrzenie, zostawia się sądom dochodowym powiatowym, jeżeli wypadek karny z powodu zaostrzenia kary innym sposobem, lub dla wielkiéj ilości karnéj nie wchodzi w zakres działalności zastrzeżony sądom zwierzchniczym. W skutek tego przepis §fu 517. l. 3. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe w działalności ustaje.

b) Sądy powiatowe upoważnione zostają skazać przestępcę na wyniesienie się z okręgu granicznego, na utratę uprawnienia przedawania przedmiotów monopolów, albo na utratę uprawnienia na domokrążtwa i zawyrokowania niezdolności do nabycia uprawnienia domokrążnego.

c) Wymiar kary pieniężnéj, §fem 517. l. 4. i §fem 896. pod 6. ustanowiony, podwyższa się do ilości trzech tysięcy złr.

2. Przepis ustępu 5. w §fie 501. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe odmienia się tak dalece, że przestępstwa, na które Ustawa nie wymierza kary aresztu, zawisłéj od kary majątkowéj, a karę majątkową w pewnéj ilości pieniężnéj, to jest albo w ilości niezmiennéj, albo podług wymiaru najmniejszego lub największego, wszakże ani podług wartości przedmiotu, ani podług pewnéj należytości stanowi, wtenczas tylko są przestępstwami mniejszémi, jeżeli wymiar kary najwyższy na te przestępstwa postanowiony, ilości stu złotych reńskich nie przenosi.

3. W wypadkach §. 261. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe publiczne ogłoszenie przez Zwierzchność miejscowa wtenczas tylko nastąpić powinno, jeżeli wartość przytrzymanéj rzeczy przenosi dwanaście złot. reńs. w mon.

genständen von geringerem Werthe hingegen genügt es, wenn die Bekanntmachung bei der dem Orte der Anhaltung nahe liegenden Gefälls-Bezirks-Behörde, oder einem näher gelegenen ausübenden Gefällsamte öffentlich angeschlagen wird, und durch dreißig Tage angeschlagen bleibt. Auch ist es gestattet, daß, wenn mehrere ähnliche Gegenstände einzeln oder zusammengenommen den Werth von zwölf Gulden nicht übersteigen, in kurzer Zeit nach einander verfallen, über alle diese Fälle nur ein Urtheil nach §. 623. des Gefälls-Strafgesetzes geschöpft werde.

Gubernial-Kundmachung vom 28. December 1843 Gubernial-Zahl 80707.

205.

Ueber die Bestrafung jener Personen, die sich eine beleidigende Schreibart gegen die Gefällsgerichte oder leitende Gefällsbehörden erlauben.

In Gemäßheit des hohen Hofkammer-Decrets vom 7. December 1843 Zahl 42474-4417 wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß und Warnung die Belehrung ertheilt: Den k. k. Gefällsgerichten und Gefällsbehörden ist allerdings gleich allen anderen k. k. Behörden das Recht eingeräumt, jene Personen, welche sich im Verfahren über Gefällsübertretungen eine beleidigende Schreibart gegen das Gefällsgericht oder gegen die leitende Gefällsbehörde zu Schulden kommen lassen, schriftlich zurechtzuweisen, und in den Fällen, wenn entweder wiederholt solche Zurechtweisungen ohne Erfolg geblieben sind, oder der dieses Vergehens Schuldige einen hohen Grad von Bosheit, Kühnheit oder Gefährlichkeit gezeigt hat, ihn zu verhalten, die beleidigenden Stellen in Gegenwart des Gerichtes oder der Behörde auszustreichen, zu welchem Ende er mit Angabe dieses Zweckes schriftlich vorzuladen, und wenn diese Vorladung in Rechtskraft erwachsen ist, erforderlichenfalls der Vollzug derselben im gesetzmäßigen Wege (§. 620. G. St. G.) einzuleiten ist.

Gubernial-Verordnung vom 28. December 1843 Gubernial-Zahl 80707.

konw.; jeżeli zaś rzecz taka jest mniejszéj wartości, dosyć będzie, gdy obwieszczenie przybite będzie na ścianie publicznie u jakiéj blizko miejsca przytrzymania położonéj powiatowéj Instancyi dochodowéj, lub jakiego bliżéj położonego Urzędu dochodowego wykonawczego, i tak przybitém przez trzydzieści dni zostawać będzie. Dozwala się także, by, gdyby więcéj podobnych rzeczy pojedyńczo, lub razem wziąwszy wartości dwunastu złot. reńs. nie przenosiły, w krótszym czasie jedne po drugich przepadały, i względem tych wszystkich jeden tylko wyrok podług §fu 623. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe wydany był.

Obwieszczenie gub. z dnia 28. Grudnia 1843 do l. gub. 80707.

205.

O karze na tych, którzy piszą w obrażający sposób do sądów karzących dochodowych albo do władzy dochodowéj zawiadującéj.

Stosownie do dekretu wysokiéj Kamery nadwornéj z dnia 7. Grudnia 1843, do liczby 42474-4417, podaje się do publicznéj wiadomości dla przestrogi następującą naukę: C. k. sądom dochodowym i władzom dochodowym dane jest istotnie prawo podobnie jak wszystkim innym c. k. władzom napomnieć pisemnie osoby, które w rozprawie nad przestępstwem dochodowém obrażająco piszą do sądu dochodowego lub władzy dochodowéj zawiadującéj, a w razie, gdyby albo powtórnie podobne napomnienia były bez skutku, albo też dopuszczający się objawił wielką złość, krnąbrność lub niebezpieczeństwo, zmusić go, ażeby obelżywe miejsca w obec sądu albo władzy wymazał, w tym celu odkrywając mu zamiar należy go wezwać pisemnie, a gdy to wezwanie stanie się prawomocném, wykonać je w razie potrzeby prawnym sposobem (§f. 620. Ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe).

Rozporządzenie gub. z dnia 28. Grudnia 1843 do l. gub. 80707.

Alphabethisches Verzeichniß

der

in der Provinzial = Gesetzsammlung des Königreichs Galizien für das Jahr 1843 enthaltenen Verordnungen:

B.

D.

F.

F.

	Zahl der Verordnungen	Seite
Frohne (Roboth); Abrechnungsart über die Compensirung der den Unterthanen auf den Staats- und Fondsgütern für überarbeitete Frohnen gebührenden Vergütungen mit ihren Gaben- und Steuerrückständen	43	128
Fuhren, zum Strassenbaue verwendete, genießen gegen Certificate der betreffenden Strassen-Commissäre die Mauthfreiheit . . .	70	188
— — , mit Frachten beladene; in wieferne sie von der Finanzwache angehalten, und unter welchen Vorsichten durchgesucht werden dürfen; dann daß die der Art angehaltenen Fuhren durch die Dominien zu jeder Zeit zu übernehmen sind	78	236
Fuhrlohn; Abrechnungsart über die Compensirung der den Unterthanen auf Staats- und Fondsgütern an Holz-Fuhrlohn gebührenden Vergütungen mit ihren Gaben- und Steuerrückständen	43	128
Fundort einer Leiche ist zeitgemäß in Augenschein zu nehmen, und dessen Verhältnisse, die der obducirende Arzt in seinem Gutachten anzuführen hat, genau zu erheben	163	442
Fütterung; Bestimmung des Zeitpunctes, von welchem das neu gefechste Heu zur Fütterung der Militär-Dienstpferde zu verwenden sey .	145	378

G.

Gaben; (siehe Abgaben).		
— — -Büchel über unterthänige Schuldigkeiten werden eingeführt, worin diese vorzuschreiben und ihre Abstattung zu quittiren sind; die Anschaffungskosten derselben sind von den Obrigkeiten zu bestreiten	39	120
— — — ; wie in selben auf den Staats- und Fondsgütern bei Abrechnungen über die Compensirung der unterthänigen Steuernachlässe und sonstigen Forderungen mit ihren Gaben- und Steuerrückständen zu quittiren sey .	43	128
Gagen-Rücklässe der Officiere in dem Regiments-Equipirungsfonde; die hierüber gegenseitig auszustellenden Empfangsscheine und Quittungen sind stämpelfrei	173	460

40 *

H.

M.

42 *

N.

P.

43 *

Zahl der Verordnungen	Seite

T.

U.

	Zahl der Verordnungen	Seite
Verzehrungssteuer-Pächter; Bestimmungen über den ihnen durch die Gefällenwache zu leistenden Beistand, und über die Vergütung der Kosten des Strafverfahrens bei Gefälls-Uebertretungen	114	332
Verzeichniß, welches die Steuerbezirks-Obrigkeiten bei der vorzunehmenden Catastral-Operation über alle in den Gemeinden befindlichen Grund- und Hausbesitzer zu verfassen haben; Formulare hiezu	26	34
— — ; über die im Auslande studierende galizische Jugend sind keine jährlichen Verzeichnisse mehr vorzulegen	68	186
— — ; den städtischen Tax-Rechnungen sind die bei den Magistraten zu führenden Expedits-Consignationen anzuschließen . . .	142	374
— — ; Anwendung des Stämpelgesetzes auf die bei Militär-Verlassenschaften aufgenommenen Verzeichnisse	153	398
— — ; über die von Civil- und Militär-Behörden in der Wiener Zeitung veranlaßten Einschaltungen sind monatliche Verzeichnisse an die Cameral-Bezirks-Verwaltung der Hauptstadt zur Einbringung der Insertions-Gebühren einzusenden	184	502
Vidirung der bereits gesetzlich gestämpelten Urkunden und Zeugnisse ist, so fern sie nicht als eine Legalistrung erscheint, stämpelfrei . .	202	554
— — ; (siehe auch Coramisirungen).		
Vieh; (siehe Stechvieh).		
Vikäre sind als geistliche Pfründner zu betrachten, somit auch taxpflichtig	87	284
Volks-Schulen; (siehe Schulen).		
Vollmachten; ihre Stämpelbehandlung . .	76	234
Voranschläge; (siehe Präliminar-Anträge).		
Vorgesetzte; (siehe Vorsteher).		
Vorladung ungarischer und nichtungarischer Gerichte in Handels-, Lieferungs- und Wechselsachen, sich gegenseitig mitgetheilte; wie in Absicht auf ihre Zustellung u. s. w. vorzugehen sey	81	268
— — auswärtiger Gerichte; zu ihrer Zustellung an die Parthei ist die politische Behörde incompetent	93	296

W.

Spis abecadłowy

rozporządzeń, zawartych w prowincyjnym zbiorze Ustaw Królestwa Galicyi i Lodomeryi z roku 1843.

L.

M.

N.

49 *

T.

W.

Z.



